

BEDIENUNGSANLEITUNG

DS 3



DS AUTOMOBILES

Die nachfolgenden Verkaufsbezeichnungen wurden in Bezug auf die gedruckte Ausgabe geändert:

- "DS 3 GT RACING" wird zu "DS 3 PERFORMANCE".
- Der Motor "Racing 208" heißt nun "Performance".



# Die Online-Bedienungsanleitung

Wenn Sie die Bedienungsanleitung im Internet lesen, haben Sie außerdem Zugriff auf die aktuellsten Informationen, die Sie leicht anhand des Lesezeichens mit diesem Piktogramm erkennen können:



Wählen Sie einen der folgenden Zugänge, um Ihre Online-Bedienungsanleitung einzusehen...

Ihre Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von CITROËN unter der Rubrik "MyCITROËN".

Dieser persönliche und maßgeschneiderte Bereich ermöglicht Ihnen einen direkten und bevorzugten Kontakt zur Marke herzustellen.

---

Ist die Rubrik MyCITROËN nicht auf der nationalen Website von CITROËN verfügbar, können Sie Ihre Bedienungsanleitung auf folgender Website finden:

<http://service.citroen.com/ddb/>

Wählen Sie:

- > die Sprache,
- > das Fahrzeug, die Karosserieform,
- > den Erstellungszeitraum Ihrer Bedienungsanleitung, der dem Datum der Erstzulassung Ihres Fahrzeugs entspricht.

---

Scannen Sie diesen Code, um direkt zu Ihrer Bedienungsanleitung zu gelangen.



Diese Bedienungsanleitung stellt alle für das gesamte Produktprogramm des DS 3 verfügbaren Ausstattungselemente vor.

Die einzelnen Modelle verfügen je nach Ausführung, Modell, Version und den Besonderheiten des jeweiligen Bestimmungslandes gegebenenfalls nur über einen Teil der in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Ausstattung.

Die Beschreibungen und Abbildungen sind unverbindlich. Automobiles CITROËN behält sich das Recht vor, Änderungen bezüglich Technik, Ausstattungen und Zubehörteilen vorzunehmen, ohne die vorliegende Bedienungsanleitung aktualisieren zu müssen.

Dieses Dokument ist integraler Bestandteil Ihres Fahrzeugs. Denken Sie daran, es bei Verkauf dem neuen Besitzer auszuhändigen.

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für einen DS 3 entschieden haben.


Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen zeigen, wie Sie Ihr Fahrzeug in jeder Beziehung optimal und sicher nutzen.


Nehmen Sie sich Zeit, die Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen.


Gute Fahrt!


# Inhalt

## Legende

 Warnhinweise zur Sicherheit

 Ergänzende Information

 Beitrag zum Umweltschutz

 Verweis auf die angegebene Seite

**6** ÜBERSICHT

**14** SPARSAME  
FAHRWEISE

**362** VISUELLE SUCHE

**366** STICHWORTVERZEICHNIS



## 001 BETRIEBSKONTROLLE

- 18 Kombiinstrumente
- 22 Kontroll- und Warnleuchten
- 35 Anzeigen
- 40 Einstelltasten
- 42 Monochrombildschirm A
- 45 Monochrombildschirm C
- 49 Touchscreen
- 54 Bordcomputer



## 002 ÖFFNUNGEN

- 60 Schlüssel mit Fernbedienung
- 64 Fensterheber
- 66 Türen
- 69 Kofferraum



## 003 BORDKOMFORT

- 72 Vordersitze
- 77 Rücksitze
- 78 Lenkradverstellung
- 79 Innen- und Außenspiegel
- 81 Belüftung
- 83 Heizung
- 83 Klimaanlage, manuell
- 86 Automatische Klimaanlage
- 89 Beschlagfreihalten - Entfrostern vorne
- 90 Beschlagfreihalten - Entfrostern der Heckscheibe
- 90 Duftspender
- 92 Innenausstattung
- 96 Kofferraumausstattung



## 004 FAHRBETRIEB

- 100 Fahrhinweise
- 101 Starten-Ausschalten des Motors
- 104 Feststellbremse
- 105 6-Gang-Schaltgetriebe
- 106 Automatisiertes Schaltgetriebe (ETG)
- 111 Automatikgetriebe
- 115 Automatikgetriebe (EAT6)
- 119 Fahrassistentensystem Gangwechselanzeige
- 120 STOP & START
- 123 Berganfahrassistent
- 124 Geschwindigkeitsbegrenzer
- 126 Geschwindigkeitsregler
- 128 Einparkhilfe
- 130 Rückfahrkamera



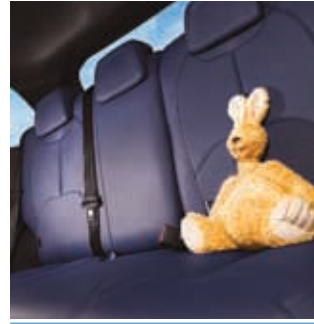
## 005 SICHT

- 134 Lichtschalter
- 137 Einschaltautomatik der Beleuchtung
- 138 LED-Tagfahrlicht
- 139 Leuchtweitenverstellung der Scheinwerfer
- 140 Scheibenwischerschalter
- 144 Deckenleuchte
- 145 Ambientebeleuchtung
- 145 Kofferraumbeleuchtung



## 006 SICHERHEIT

- 148 Fahrtrichtungsanzeiger
- 148 Warnblinker
- 149 Hupe
- 149 Not- oder Pannenhilferuf
- 150 Reifendrucküberwachung
- 154 Bremshilfesysteme
- 155 Elektronisches Stabilitätsprogramm
- 157 Active City Brake
- 161 Sicherheitsgurte
- 164 Airbags



## 007 KINDERSICHERHEIT

- 172 Kindersitze
- 175 Deaktivierung des Beifahrer-Front-Airbags
- 182 ISOFIX-Kindersitze



## 008 PRAKTISCHE TIPPS

- 188 Kraftstofftank
- 190 Sicherung gegen Falschtanken (Diesel)
- 191 Leer gefahrener Tank (Diesel)
- 192 Additiv AdBlue® und SCR-System (Diesel BlueHDi)
- 199 Reifenpannenset
- 204 Radwechsel
- 211 Schneeketten
- 212 Austausch der Glühlampen
- 220 Austausch der Sicherungen
- 227 12V-Batterie
- 231 Energiesparmodus
- 232 Austausch der Scheibenwischerblätter
- 233 Fahrzeug abschleppen
- 235 Anhängerkupplung
- 237 Pflegehinweise
- 239 Zubehör



## 009 KONTROLLEN

- 245 Motorhaube
- 246 Benzinmotoren
- 247 Dieselmotoren
- 248 Füllstandskontrollen
- 252 Sonstige Kontrollen



## 010 TECHNISCHE DATEN

- 256 Benzinmotoren
- 259 Gewichte - Benzinmotoren
- 262 Dieselmotoren
- 263 Gewichte - Dieselmotoren
- 264 Fahrzeugabmessungen
- 266 Kenndaten



## 011 AUDIO UND TELEMATIK

- 270 Notfall oder Pannenhilfe
- 273 7 Zoll (17 cm) Touchscreen
- 341 Autoradio

# Übersicht





# Außen

## STOP & START-System

Diese Funktion schaltet den Motor während eines Stopps kurzzeitig aus (z.B. an Ampeln, im Stau etc.) und versetzt diesen in Standby. Der Motor springt automatisch wieder an, sobald Sie wieder weiterfahren möchten. Mit Hilfe des STOP & START-Systems können Kraftstoffverbrauch, Abgasemissionen und Geräuschpegel bei Fahrzeugstillstand reduziert werden.

▶ 120

## Active City Brake

Ziel dieses Systems ist es, Frontalzusammenstöße zu vermeiden bzw. die Aufprallgeschwindigkeit zu verringern, wenn der Fahrer nicht oder zu wenig eingreift.

▶ 157



## Elemente zur individuellen Gestaltung

Diese Klebelemente basieren auf einer sehr breitgefächerten Auswahl, mit dessen Hilfe sich Ihr Fahrzeug von außen individuell verschönern lässt.

▶ 238

## Nachleuchtfunktion

Nach dem Ausschalten der Zündung bleiben die Leuchten vorne für einige Sekunden eingeschaltet, um Ihnen den Ausstieg aus dem Fahrzeug bei geringer Helligkeit zu erleichtern.

▶ 137

# Außen

## Reifendrucküberwachung

Diese Ausrüstung gewährleistet die automatische Kontrolle des Reifendrucks während der Fahrt und warnt Sie bei zu geringem Reifendruck.

▶ 150

## Rückfahrkamera

Diese Ausrüstung wird automatisch bei Einlegen des Rückwärtsgangs mit einer Bildwiedergabe auf dem Bildschirm aktiviert.

▶ 130

## Provisorisches Reifenpannenset

Dieses Komplettsset besteht aus einem Kompressor und einer Dichtmittelpatrone zur Durchführung einer provisorischen Reparatur des Reifens.

▶ 199

## Einparkhilfe

Diese Fahrhilfe warnt Sie bei Ihren Einparkmanövern vor Hindernissen in der Nähe des Fahrzeugs.

▶ 128



# Innen

## Gangwechselanzeige

Je nach Fahrbedingungen und Ihrem persönlichen Fahrstil, kann dieses System Ihnen eine Empfehlung zum Hochschalten geben, damit Ihr Kraftstoffverbrauch reduziert wird.

▶ 119

## Ambientebeleuchtung

Die Ambientebeleuchtung sorgt bei geringer Helligkeit für bessere Sicht im Fahrzeug. Diese besteht aus mehreren Lampen, die sich im Fußraum sowie im unteren Staufach des Armaturenbretts befinden.

▶ 145

## Duftspender

Der Duftspender stellt die Verteilung des von Ihnen gewählten Parfümduftes im gesamten Innenraum sicher.

▶ 90



## Automatische Klimaanlage

Mit dieser Anlage lässt sich, nach Einstellen eines Komfortniveaus, diese Klimatisierung anschließend automatisch entsprechend den äußeren Witterungsbedingungen regeln.

▶ 86

## Audio- und Kommunikationssysteme

Diese Anlagen sind auf dem neuesten Stand der Technik: MP3-kompatibles Autoradio, USB-Gerät, Bluetooth®-Freisprecheinrichtung, Touchscreen, Zusatzanschlüsse, HiFi-Audioanlage.

### Touchscreen

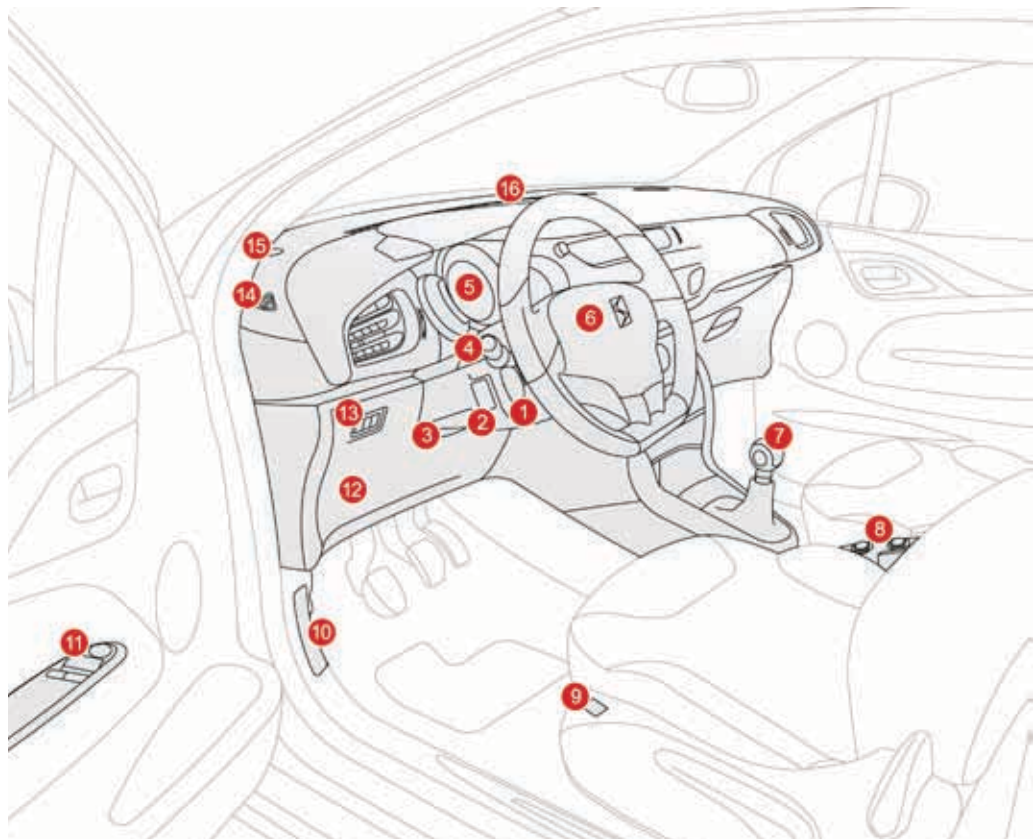
▶ 273

### Autoradio

▶ 341

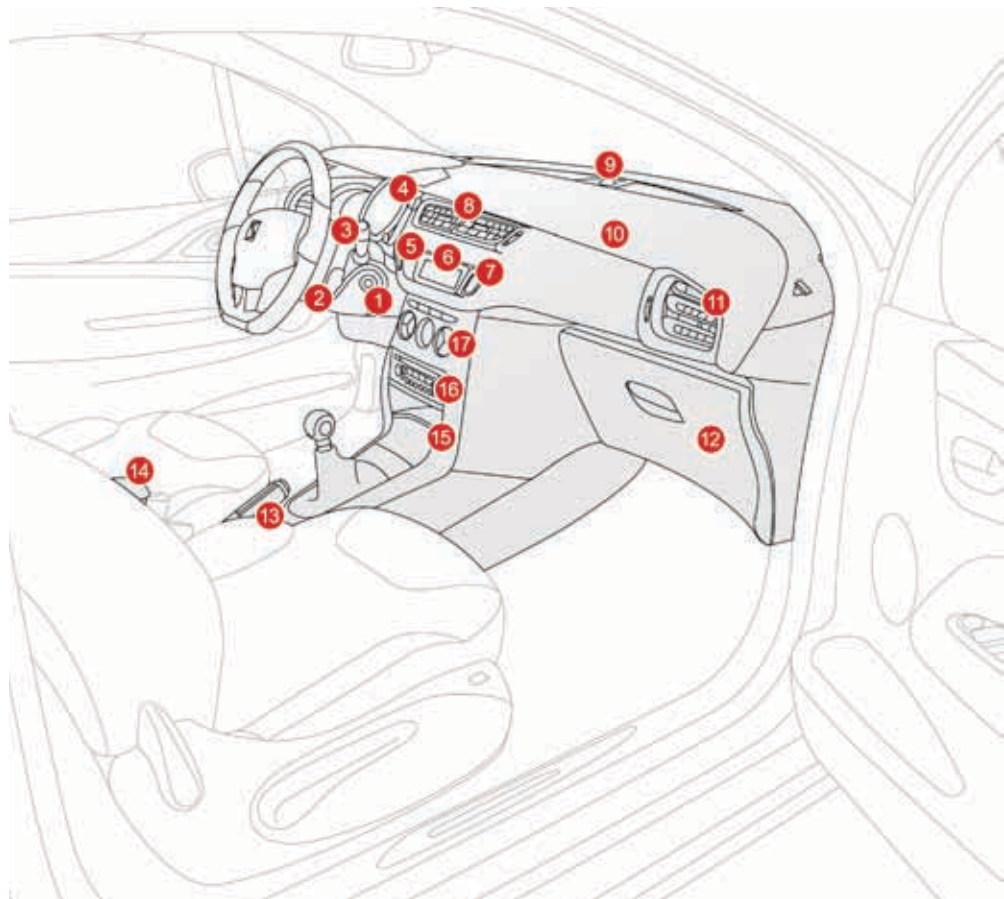
# Bedienungseinheit

1. Schalter für Geschwindigkeitsregler / Geschwindigkeitsbegrenzer
2. Scheinwerfer-Leuchtweitenverstellung
3. Hebel zum Verstellen des Lenkrads
4. Lichtschalter und Blinker
5. Kombiinstrument
6. Fahrer-Airbag
7. Hupe
8. Gangschalthebel
9. 12V-Anschluss für Zubehör  
USB- / JACK-Anschlüsse
10. Schalter für Sitzheizung
11. Hebel zum Öffnen der Motorhaube
12. Schalter für Außenspiegel
13. Schalter für Fensterheber
14. Sicherungskasten
15. Taste der STOP & START-Funktion
16. Taste der Dynamischen Stabilitätskontrolle (DSC/ASR)
17. Abtaudüse für vordere Seitenscheibe
18. Lautsprecher (Tweeter)
19. Abtaudüse für Windschutzscheibe



# Bedienungseinheit

1. Lenkzündschloss
2. Bedienungsschalter für Autoradio unter dem Lenkrad
3. Schalter für Scheibenwischer / Scheibenwaschanlage / Bordcomputer
4. Duftspender
5. Schalter für die Zentralverriegelung
6. Multifunktionsbildschirm oder Touchscreen
7. Taste für Warnblinker
8. Mittlere verstellbare und verschließbare Belüftungsdüsen
9. Sensor für Sonneneinstrahlung  
Mittlerer Lautsprecher des HiFi-Audiosystems
10. Beifahrer-Airbag
11. Seitliche verstellbare und verschließbare Belüftungsdüse
12. Handschuhfach, Deaktivierung des Beifahrer-Airbags
13. Feststellbremse
14. Mittelarmlehne mit Staumöglichkeit
15. Staufächer oben und unten
16. Autoradio oder Bedientastenleiste
17. Schalter für Heizung / Klimaanlage





## Sparsame Fahrweise

Die sparsame Fahrweise beinhaltet eine Reihe von Anwendungen für jeden Tag, die es dem Autofahrer ermöglichen, den Kraftstoffverbrauch und die CO<sub>2</sub>-Emission zu optimieren.

### **Optimieren Sie die Nutzung Ihrer Gangschaltung**

Mit einem Schaltgetriebe fahren Sie vorsichtig los und legen Sie ohne Zögern den höheren Gang ein. Schalten Sie in der Beschleunigungsphase zügig.

Mit einem Automatikgetriebe oder einem automatisierten Schaltgetriebe bevorzugen Sie den Automatikmodus, ohne das Gaspedal abrupt oder sehr kräftig durchzutreten.

Die Gangwechselanzeige fordert Sie dazu auf, den am besten geeigneten Gang einzulegen: sobald die Aufforderung im Kombiinstrument angezeigt wird, kommen Sie dieser nach.

Bei automatisiertem oder Automatikgetriebe erscheint diese Anzeige nur im manuellen Modus.

### **Bevorzugen Sie eine defensive Fahrweise**

Halten Sie die Sicherheitsabstände zwischen den Fahrzeugen ein, nutzen Sie bevorzugt die Motorbremse anstatt das Bremspedal, treten Sie stufenweise auf das Gaspedal. Diese Verhaltensweisen tragen dazu bei, den Kraftstoffverbrauch, den CO<sub>2</sub>-Ausstoß zu verringern und die Geräuschkulisse des Verkehrs zu vermindern.

Unter flüssigen Verkehrsbedingungen und wenn der Schalter "Cruise" vorhanden ist, wählen Sie ab 40 km/h den Geschwindigkeitsregler.

### **Kontrollieren Sie die Verwendung Ihrer elektrischen Ausstattungen**

Wenn der Fahrgastinnenraum vor dem Losfahren überhitzt ist, lüften Sie ihn durch Herunterlassen der Fenster und durch Öffnen der Lüftungsschieber, bevor Sie die Klimaanlage verwenden.

Bei mehr als 50 km/h, schließen Sie die Fenster und lassen Sie die Lüftungsschieber offen.

Denken Sie daran, die Ausstattungen zu verwenden, die es ermöglichen, die Temperatur im Fahrgastinnenraum zu begrenzen (Ablendvorrichtung des Schiebedachs, Verdunklungsrollos, ...).

Schalten Sie die Klimaanlage aus, sobald Sie den gewünschten Klimakomfort erreicht haben, es sei denn, die Regelung ist automatisch.

Schalten Sie die Enteisung und die Beschlagentfernung aus, wenn diese nicht automatisch gesteuert werden.

Schalten Sie frühestmöglich die Sitzheizung aus.

Fahren Sie nicht mit eingeschalteten Nebelscheinwerfern und Nebelschlussleuchten, wenn die Sichtverhältnisse ausreichend sind.

Vermeiden Sie, besonders im Winter, den Motor laufen zu lassen, bevor Sie den 1. Gang einlegen; Ihr Fahrzeug heizt während der Fahrt schneller.

Wenn Sie als Beifahrer vermeiden, Ihre Multimediageräte (Film, Musik, Videospiele...) anzuschließen, tragen Sie dazu bei, den Verbrauch von elektrischer Energie, also von Kraftstoff, einzuschränken.

Schalten Sie Ihre tragbaren Geräte vor dem Verlassen des Fahrzeugs aus.



## Reduzieren Sie die Ursachen für Mehrverbrauch

Verteilen Sie Gewichte auf das gesamte Fahrzeug; stellen Sie die schwersten Gepäckstücke hinten in den Kofferraum, möglichst dicht an die Rücksitze. Schränken Sie die Zuladung Ihres Fahrzeugs ein und minimieren Sie den aerodynamischen Widerstand (Dachträger, Dachgepäckträger, Fahrradträger, Anhänger...). Ziehen Sie die Verwendung eines Dachkoffers vor. Entfernen Sie die Dachträger, den Dachgepäckträger nach der Verwendung.

Wenn die Wintersaison vorbei ist, entfernen Sie die Winterreifen und montieren Sie erneut die Sommerreifen.

## Beachten Sie die Wartungsanweisungen

Überprüfen Sie regelmäßig und in kaltem Zustand den Luftdruck Ihrer Reifen, beziehen Sie sich auf das Etikett an der Innenseite der Tür auf der Fahrerseite. Führen Sie diese Überprüfung insbesondere durch:

- vor einer langen Fahrt,
- bei jedem Saisonwechsel,
- nach längerem Stillstand.

Vergessen Sie auch nicht das Ersatzrad und die Reifen des Anhängers oder des Campinganhängers.

Warten Sie Ihr Fahrzeug (Öl, Ölfilter, Luftfilter, ...) regelmäßig und befolgen Sie den Wartungsplan des Herstellers.

Wenn bei einem BlueHDI-Dieselmotor das SCR-System defekt ist, trägt Ihr Fahrzeug zur Umweltverschmutzung bei; wenden Sie sich schnell an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt, um das Stickstoffemissionsniveau der geltenden Gesetzgebung anzupassen.

Füllen Sie beim Tanken nach dem dritten Abschalten der Zapfpistole keinen Kraftstoff mehr nach, dies könnte zu einem Überlaufen des Tanks führen.

Am Steuer Ihres neuen Fahrzeugs stellen Sie erst nach den ersten 3000 Kilometern einen regelmäßigeren Durchschnitt Ihres Kraftstoffverbrauchs fest.

**001**

Betriebskontrolle



# Kombiinstrumente Benzin - Diesel Schaltgetriebe oder automatisiertes Schaltgetriebe (ETG) oder Automatikgetriebe

Einheit mit den Messinstrumenten und Betriebsanzeigen des Fahrzeugs, die über eine dauerhafte Hintergrundbeleuchtung verfügt.

## Messinstrumente



**1. Drehzahlmesser**

Zeigt die Drehgeschwindigkeit des Motors an (x 1000 U/min oder rpm)

**2. Geschwindigkeitsmesser**

Zeigt die momentane Geschwindigkeit des Fahrzeugs an (km/h oder mph)

**3. Kühlmitteltemperatur**

Zeigt die Kühlmitteltemperatur des Motors an

**4. Anzeigefeld**

**5. Kraftstofftankanzeige**

Zeigt die im Tank verbleibende Kraftstoffmenge an

**6. Taste für die Anzeigensteuerung**

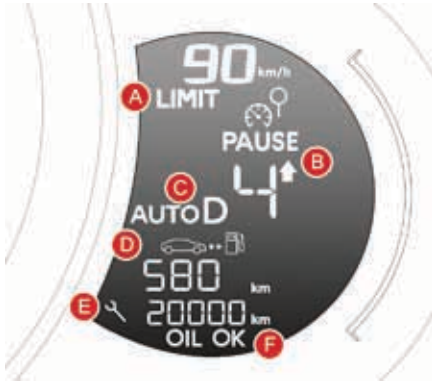
Wechselt die Anzeige der Reichweite und des Tageskilometerzählers  
Zeigt die Wartungsinformation an  
Stellt die gewählte Funktion auf null zurück (Tageskilometerzähler oder Wartungsanzeige)

**7. Taste des Helligkeitsreglers**

Regelt die Lichtintensität der Bedienungseinheit und die Ambientbeleuchtung



Mehr dazu im betreffenden Absatz über den Bedienungsknopf oder die Funktion und die dazugehörige Anzeige.



## Anzeigefeld

- A. **Geschwindigkeitsbegrenzer**  
(km/h oder mph) oder  
**Geschwindigkeitsregler**
- B. **Gangwechselanzeige**
- C. **Informationen automatisiertes Schaltgetriebe  
oder Automatikgetriebe**
- D. **Reichweite**  
(km oder Meilen) oder  
**Tageskilometerzähler**
- E. **Wartungsanzeige**  
(km oder Meilen) danach,  
**Gesamtkilometerzähler**  
Diese beiden Funktionen werden nacheinander  
beim Einschalten der Zündung angezeigt.
- F. **Motorölstandsanzeige**  
Erscheint einige Sekunden nach Einschalten der  
Zündung und verschwindet dann wieder.

# Kombiinstrument Benzin Schaltgetriebe PERFORMANCE

Einheit mit den Messinstrumenten und Betriebsanzeigen des Fahrzeugs, die über eine dauerhafte Hintergrundbeleuchtung verfügt.

## Messinstrumente



### 1. Drehzahlmesser

Zeigt die Drehgeschwindigkeit des Motors an (x 1000 U/min oder rpm).

### 2. Geschwindigkeitsmesser

Zeigt die momentane Geschwindigkeit des Fahrzeugs an (km/h oder mph).

### 3. Kühlmitteltemperatur

Zeigt die Kühlmitteltemperatur des Motors an.

### 4. Anzeigefeld

### 5. Kraftstofftankanzeige

Zeigt die im Tank verbleibende Kraftstoffmenge an.

### 6. Taste für die Anzeigensteuerung

die Anzeige der Reichweite und des Tageskilometerzählers.

Zeigt die Wartungsinformation an.

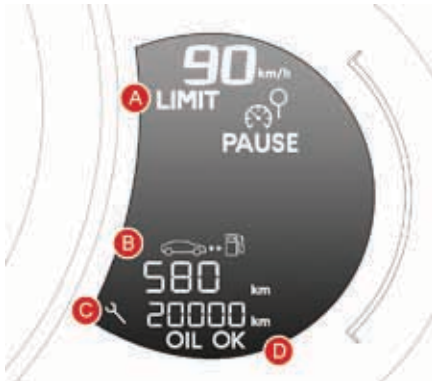
Stellt die gewählte Funktion auf null zurück (Tageskilometerzähler oder Wartungsanzeige).

### 7. Taste des Helligkeitsreglers

Regelt die Lichtintensität der Bedienungseinheit und die Ambientebeleuchtung.



Mehr dazu im betreffenden Absatz über den Bedienungsknopf oder die Funktion und die dazugehörige Anzeige.



## Anzeigefeld

- A. **Geschwindigkeitsbegrenzer**  
(km/h oder mph) oder  
**Geschwindigkeitsregler**
- B. **Reichweite**  
(km oder Meilen) oder  
**Tageskilometerzähler**
- C. **Wartungsanzeige**  
(km oder Meilen) danach,  
**Gesamtkilometerzähler**  
Diese beiden Funktionen werden nacheinander  
beim Einschalten der Zündung angezeigt.
- D. **Motorölstandsanzeige**  
Erscheint einige Sekunden nach Einschalten der  
Zündung und verschwindet dann wieder.


## Kontroll- und Warnleuchten



Anzeigen, die den Fahrer über die Aktivierung eines Systems (Kontrollleuchten für Betrieb oder Deaktivierung) oder das Auftreten einer Fehlfunktion (Warnleuchten) informieren.


### Beim Einschalten der Zündung

Bestimmte Warnleuchten leuchten beim Einschalten der Zündung für die Dauer einiger Sekunden auf. Sobald der Motor gestartet ist, müssen diese erlöschen.

 Wenn sie nicht erlöschen, lesen Sie sich, bevor Sie losfahren, die Beschreibung der betreffenden Warnleuchten durch. Die Kontrollleuchte des Beifahrer-Airbags bleibt nach dem Einschalten der Zündung, selbst nach dem Motorstart ungefähr 1 Minute lang eingeschaltet.

### Mit den Leuchten verbundene Warnhinweise

Beim Aufleuchten bestimmter Warnleuchten ertönt gleichzeitig ein akustisches Signal in Verbindung mit einer Meldung auf dem Multifunktionsbildschirm.

 Die Leuchten blinken oder leuchten ununterbrochen. Bestimmte Leuchten tun beides. Ob es sich um eine normale Situation handelt oder eine Fehlfunktion vorliegt, lässt sich nur erkennen, wenn man die Leuchtweise im Zusammenhang mit dem Betriebszustand des Fahrzeugs betrachtet.










## Betriebskontrollleuchten

Das Aufleuchten einer der folgenden Leuchten zeigt an, dass das betreffende System aktiviert ist.

Kontrollleuchte		leuchtet	Ursache	Aktionen / Beobachtungen
	linker Blinker	blinkt mit akustischem Signal	Der Lichtschalter wurde nach unten gedrückt.	
	rechter Blinker	blinkt mit akustischem Signal	Der Lichtschalter wurde nach oben gedrückt.	
	Warnblinklicht	blinkt mit akustischem Signal	Der Warnblinklichtschalter am Armaturenbrett wurde aktiviert.	Die Blinkleuchten links und rechts sowie die zugehörigen Kontrollleuchten blinken gleichzeitig.
	Standlicht	ununterbrochen	Der Lichtschalter befindet sich in Position "Standlicht".	
	Abblendlicht	ununterbrochen	Der Lichtschalter befindet sich in Position "Abblendlicht".	
	Fernlicht	ununterbrochen	Der Lichtschalter wurde in Richtung Fahrer gezogen.	Ziehen Sie den Lichtschalter erneut zu sich heran, um wieder auf das Abblendlicht umzuschalten.
	Nebelscheinwerfer	ununterbrochen	Die Nebelscheinwerfer werden mit Hilfe des Rings am Lichtschalter eingeschaltet.	Drehen Sie den Ring am Lichtschalter zweimal nach hinten, um die Nebelscheinwerfer auszuschalten.
	Nebelschlussleuchte	ununterbrochen	Die Nebelschlussleuchte wurde eingeschaltet.	Drehen Sie den Ring am Schalter nach hinten, um die Nebelschlussleuchte auszuschalten.

Kontrollleuchte		leuchtet	Ursache	Aktionen / Beobachtungen
	<b>Vorglühen Dieselmotor</b>	ununterbrochen	Der Schlüssel befindet sich in der 2. Position (Zündung) im Zündschloss.	Warten Sie, bis die Kontrollleuchte erlischt, bevor Sie den Motor starten. Die Leuchtdauer ist von den Witterungsverhältnissen abhängig (bis zu ca. 30 Sekunden bei extremen Witterungsverhältnissen). Wenn der Motor nicht anspringt, schalten Sie erneut die Zündung ein und warten Sie bis die Kontrollleuchte erlischt. Lassen Sie anschließend den Motor an.
	<b>Feststellbremse</b>	ununterbrochen	Die Feststellbremse ist angezogen bzw. nicht korrekt gelöst.	Lösen Sie die Feststellbremse, damit die Kontrollleuchte erlischt; halten Sie die Fußbremse gedrückt. Beachten Sie die Sicherheitsbestimmungen. Für weitere Informationen zur Feststellbremse siehe entsprechende Rubrik.
	<b>STOP &amp; START</b>	ununterbrochen	Das STOP & START-System hat den Motor bei Fahrzeugstillstand in den Modus STOP versetzt (Ampel, Stopp, Stau, ...).	Sobald Sie weiterfahren möchten, erlischt die Kontrollleuchte und der Motor startet wieder automatisch im Modus START.
		Kontrollleuchte blinkt für einige Sekunden, dann erlischt sie.	Der Modus STOP ist zurzeit nicht verfügbar. oder Der Modus START wurde automatisch ausgelöst.	Für mehr Informationen über das STOP & START siehe entsprechende Rubrik.



Kontrollleuchte		leuchtet	Ursache	Aktionen / Beobachtungen
	<b>Betätigung der Bremse</b>	ununterbrochen	Das Bremspedal muss ganz durchgetreten sein.	<p>Treten Sie beim automatisierten Getriebe auf das Bremspedal, um den Motor zu starten (Gangwählhebel auf <b>N</b>).</p> <p>Treten Sie beim Automatikgetriebe bei laufendem Motor vor dem Lösen der Feststellbremse auf die Bremse, um den Gangwählhebel zu lösen und die Position <b>P</b> zu verlassen.</p> <p>Wenn Sie die Feststellbremse lösen möchten, ohne dabei auf die Bremse zu treten, bleibt diese Kontrollleuchte eingeschaltet.</p>
		blinkt	Wenn Sie beim automatisierten Getriebe das Fahrzeug am Berg zu lange mit dem Gaspedal halten, überhitzt die Kupplung.	Benutzen Sie die Fußbremse und/oder die Feststellbremse.
	<b>Wischautomatik</b>	ununterbrochen	Scheibenwischerhebel wurde nach unten betätigt.	Wischautomatik des Frontscheibenwischers ist aktiviert.

## Kontrollleuchten für deaktivierte Funktionen

Das Aufleuchten einer der folgenden Kontrollleuchten weist darauf hin, dass die betreffende Funktion bewusst ausgeschaltet wurde.

Dieses kann in Verbindung mit dem Ertönen eines akustischen Signaltons und dem Erscheinen einer Meldung auf dem Multifunktionsbildschirm erfolgen.

Kontrollleuchte	leuchtet	Ursache	Aktionen / Beobachtungen
 <b>Beifahrer-Airbag</b>	ununterbrochen	Der Schalter im Handschuhfach steht auf der Position " <b>OFF</b> ". Der Beifahrer-Airbag ist deaktiviert. Sie können einen Kindersitz "entgegen der Fahrtrichtung" installieren, außer im Fall einer Funktionsstörung der Airbags (Airbag-Warnleuchte leuchtet).	Stellen Sie den Schalter auf die Position " <b>ON</b> ", um den Beifahrer-Airbag zu aktivieren. Montieren Sie in diesem Fall den Kindersitz nicht "entgegen der Fahrtrichtung".







## Warnleuchten

Wenn bei laufendem Motor oder während der Fahrt eine der folgenden Warnleuchten aufleuchtet, deutet dies auf eine Funktionsstörung hin, auf die der Fahrer reagieren muss.









Bei jeder Funktionsstörung, die zum Aufleuchten einer Warnleuchte führt, muss eine zusätzliche Diagnose anhand der damit verbundenen Meldung auf dem Multifunktionsbildschirm durchgeführt werden. Wenden Sie sich bei Problemen umgehend an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.

Kontrollleuchte		leuchtet	Ursache	Aktionen / Beobachtungen
<b>STOP</b>	<b>STOP</b>	ununterbrochen, alleine oder in Verbindung mit einer anderen Warnleuchte, einem akustischen Signal und einer Bildschirrmeldung	Das Aufleuchten der Kontrollleuchte steht in Verbindung mit einer schwerwiegenden Störung der Bremsanlage oder des Kühlsystems.	Halten Sie unbedingt an, sobald dies gefahrlos möglich ist, da der Motor sonst während der Fahrt ausgehen könnte. Stellen Sie das Fahrzeug ab, schalten Sie die Zündung aus und wenden Sie sich an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.
<b>SERVICE</b>	<b>Service</b>	vorübergehend	Kleinere Störungen, denen keine spezielle Warnleuchte zugewiesen ist.	Stellen Sie anhand der Meldung auf dem Bildschirm fest, welche Störung vorliegt, z.B.: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Motorölstand</li> <li>- Füllstand der Scheibenwaschanlage</li> <li>- Batterie der Fernbedienung</li> <li>- Sättigung des Partikelfilters bei Diesel-Fahrzeugen (siehe die Rubrik "Partikelfilter (Diesel)")</li> </ul> Wenden Sie sich bei allen anderen Störungen an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.
		ununterbrochen	Größere Störungen, denen keine spezielle Warnleuchte zugewiesen ist.	Stellen Sie anhand der Meldung auf dem Bildschirm fest, welche Störung vorliegt, und wenden Sie sich in jedem Fall an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.

Kontrollleuchte	leuchtet	Ursache	Aktionen / Beobachtungen
  + 	<b>Bremsanlage</b>  ununterbrochen, in Verbindung mit der STOP-Warnleuchte  ununterbrochen in Verbindung mit den Kontrollleuchten ABS und STOP	Der Bremsflüssigkeitsstand im Bremssystem ist nicht ausreichend.  Der elektronische Bremskraftverteiler (EBV) weist einen Defekt auf.	Halten Sie unbedingt an, und zwar so, dass größtmögliche Sicherheit gewährleistet ist. Füllen Sie eine von CITROËN empfohlene Bremsflüssigkeit nach. Wenn das Problem weiterhin auftritt, wenden Sie sich bitte an das CITROËN-Händlernetz oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt.  Halten Sie unbedingt an, und zwar so, dass größtmögliche Sicherheit gewährleistet ist. Lassen Sie das System von einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen.
	<b>Antiblockiersystem (ABS)</b>	ununterbrochen  Das Antiblockiersystem weist einen Defekt auf.	Das Fahrzeug fährt mit herkömmlicher Bremswirkung. Fahren Sie vorsichtig mit mäßiger Geschwindigkeit und wenden Sie sich umgehend an das CITROËN-Händlernetz oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt.
	<b>Dynamische Stabilitätskontrolle (DSC/ASR)</b>	blinkt  ununterbrochen, zusammen mit dem Aufleuchten der Kontrollleuchte der Deaktivierungstaste, in Verbindung mit einem akustischen Signal und einer Meldung  Die Systemregelung ist in Betrieb.  Das DSC-/ASR-System oder der Berganfahrassistent ist defekt.	Das System optimiert die Traktion und verbessert die Richtungsstabilität des Fahrzeugs.  Lassen Sie eine Überprüfung durch einen CITROËN-Vertragspartner oder eine qualifizierte Fachwerkstatt durchführen.







Kontrollleuchte	leuchtet	Ursache	Aktionen / Beobachtungen
 <b>Motorselfst diagnose</b>	blinkt	Die Motorsteuerung weist einen Defekt auf.	Es besteht die Gefahr, dass der Katalysator beschädigt wird. Lassen Sie eine Überprüfung durch einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder eine qualifizierte Fachwerkstatt durchführen.
	ununterbrochen	Die Abgasentgiftungsanlage weist einen Defekt auf.	Die Kontrollleuchte muss nach dem Starten des Motors erlöschen. Wenn sie weiter leuchtet, wenden Sie sich umgehend an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.
 <b>Kraftstoffreserve</b>	ununterbrochen	Bei erstmaligem Aufleuchten verbleiben noch <b>ca. 5 Liter Kraftstoff</b> im Tank.	<p>Füllen Sie unbedingt den Tank auf, damit Sie mit dem Fahrzeug nicht liegenbleiben.</p> <p>Bei jedem Einschalten der Zündung, leuchtet diese Kontrollleuchte erneut auf, solange der Tank nicht ausreichend nachgefüllt wurde.</p> <p>Fassungsvermögen des Tanks: ca. 50 Liter (Benzin) bzw. 46 Liter (Diesel); (Je nach Version: ca. 30 Liter (Benzin oder Diesel)).</p> <p>Fahren Sie keinesfalls den Tank komplett leer, dies kann zu Schäden an der Abgasentgiftungs- oder Einspritzanlage führen.</p>
 <b>Maximale Kühlmitteltemperatur</b>	ununterbrochen	Die Temperatur des Kühlkreislaufs ist zu hoch.	<p>Halten Sie unbedingt an, sobald dies gefahrlos möglich ist. Warten Sie, bis sich der Motor abgekühlt hat, und füllen Sie gegebenenfalls Kühflüssigkeit nach.</p> <p>Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.</p>

Kontrollleuchte	leuchtet	Ursache	Aktionen / Beobachtungen
 <b>Motoröldruck</b>	ununterbrochen	Der Schmierkreislauf des Motors weist einen Defekt auf.	Halten Sie unbedingt an, sobald dies gefahrlos möglich ist. Stellen Sie das Fahrzeug ab, schalten Sie die Zündung aus und wenden Sie sich an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.
 <b>Batterieladung</b>	ununterbrochen	Der Ladestromkreis der Batterie weist einen Defekt auf (verschmutzte oder gelockerte Klemmen, Keilriemen der Lichtmaschine zu locker oder gerissen etc.).	Die Kontrollleuchte muss nach dem Starten des Motors erlöschen. Wenn sie weiter leuchtet, wenden Sie sich bitte an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.
 <b>Tür(en) nicht geschlossen</b>	ununterbrochen bei einer Geschwindigkeit unter 10 km/h	Eine Tür oder der Kofferraum ist noch offen.	Schließen Sie die betreffende Tür/Klappe.
ununterbrochen bei einer Geschwindigkeit über 10 km/h in Verbindung mit einem akustischen Signal			







Kontrollleuchte	leuchtet	Ursache	Aktionen / Beobachtungen
 <b>Airbags</b>	vorübergehend	Leuchtet beim Einschalten der Zündung für einige Sekunden auf und erlischt dann.	Die Kontrollleuchte muss nach dem Starten des Motors erlöschen. Wenn sie weiter leuchtet, wenden Sie sich an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.
	ununterbrochen	Eines der Airbagsysteme bzw. die pyrotechnischen Gurtstraffer weisen einen Defekt auf.	Lassen Sie eine Überprüfung durch einen CITROËN-Vertragspartner oder eine qualifizierte Fachwerkstatt durchführen.
 <b>Nicht angelegter Gurt</b>	ununterbrochen, blinkt anschließend in Verbindung mit einem ansteigenden akustischen Signal	Fahrer oder Beifahrer haben den Sicherheitsgurt nicht angelegt.	Legen Sie den Gurt an und lassen Sie den Riegel im Gurtschloss einrasten.
 <b>Servolenkung</b>	ununterbrochen	Die Servolenkung weist einen Defekt auf.	Fahren Sie vorsichtig mit mäßiger Geschwindigkeit. Lassen Sie eine Überprüfung durch einen CITROËN-Vertragspartner oder eine qualifizierte Fachwerkstatt durchführen.



Kontrollleuchte	leuchtet	Ursache	Aktionen / Beobachtungen
	<b>Unzureichender Druck an einem Reifen</b>	ununterbrochen, in Verbindung mit einem akustischen Signal und einer Meldung	Der Druck eines oder mehrerer Reifen ist unzureichend.  Kontrollieren Sie so schnell wie möglich den Reifendruck. Die Kontrolle soll vorzugsweise bei kalten Reifen durchgeführt werden. Nach jeder Druckanpassung an einem oder an mehreren Reifen sowie nach jedem Radwechsel muss das System reinitialisiert werden. Für weitere Informationen zu der Reifendrucküberwachung, siehe entsprechenden Abschnitt.
+ <b>SERVICE</b>	blinkt, dann ununterbrochen, in Verbindung mit der Service-Kontrollleuchte	Die Funktion weist eine Fehlfunktion auf: die Reifendruckkontrolle ist nicht mehr sichergestellt.	Überprüfen Sie den Reifendruck so bald wie möglich. Lassen Sie das System von einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder durch eine qualifizierte Fachwerkstatt kontrollieren.



Kontrollleuchte		leuchtet	Ursache	Aktionen / Beobachtungen
	<b>Additiv AdBlue® (Diesel BlueHDi)</b>	ununterbrochen, ab Einschalten der Zündung, in Verbindung mit einem akustischen Signal und einer Meldung über die Reichweite	Die Reichweite beträgt zwischen 600 km und 2400 km.	Füllen Sie das Additiv AdBlue® rasch wieder auf: wenden Sie sich an das CITROËN-Händlernetz oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt oder führen Sie diese Arbeit selbst aus.
		blinkt, in Verbindung mit der SERVICE-Kontrollleuchte, zusammen mit einem akustischen Signal und einer Meldung über die Reichweite	Die Reichweite beträgt zwischen 0 km und 600 km.	Füllen Sie <b>unbedingt</b> das Additiv AdBlue® <b>wieder auf, um eine Panne zu verhindern</b> : wenden Sie sich an das CITROËN-Händlernetz oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt oder führen Sie diese Arbeit selbst aus.
		blinkt, in Verbindung mit der SERVICE-Kontrollleuchte, zusammen mit einem akustischen Signal und einer Meldung, die das Starten untersagt	Der Behälter des Additivs AdBlue® ist leer: die vorgeschriebene Wegfahrsperr verhindert das erneute Starten des Motors.	Um den Motor wieder starten zu können, müssen Sie <b>unbedingt</b> das Additiv AdBlue® auffüllen: wenden Sie sich an das CITROËN-Händlernetz oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt oder führen Sie diese Arbeit selbst aus. Es ist <b>unbedingt</b> erforderlich eine AdBlue®-Mindestmenge von 3,8 Litern in den Additivbehälter einzufüllen.
				



Zum Nachfüllen oder für weitere Informationen zum Additiv AdBlue® siehe entsprechende Rubrik.

Kontrollleuchte	leuchtet	Ursache	Aktionen / Beobachtungen
 <p>UREA + SERVICE + </p>	<p><b>Abgasreinigungssystem SCR (Diesel BlueHDi)</b></p>	<p>ununterbrochen, ab Einschalten der Zündung, in Verbindung mit den SERVICE-Kontrollleuchten und dem System zur Motorselfdiagnose, zusammen mit einem akustischen Signal und einer Meldung</p>	<p>Diese Warnung verschwindet sobald das Emissionsniveau der Abgase wieder konform wird.</p>
		<p>blinkt, ab Einschalten der Zündung, in Verbindung mit den SERVICE-Kontrollleuchten und dem System zur Motorselfdiagnose, zusammen mit einem akustischen Signal und einer Meldung mit Angabe der Reichweite</p>	<p>Wenden Sie sich <b>sobald wie möglich</b> an das CITROËN-Händlernetz oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt, um <b>eine Panne zu verhindern</b>.</p>
		<p>blinkt, ab Einschalten der Zündung, in Verbindung mit den SERVICE-Kontrollleuchten und dem System zur Motorselfdiagnose, zusammen mit einem akustischen Signal und einer Meldung</p>	<p>Um den Motor wieder starten zu können, müssen Sie sich <b>unbedingt</b> an das CITROËN-Händlernetz oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt wenden.</p>



## Anzeige für Kühflüssigkeitstemperatur



Wenn der Zeiger bei laufendem Motor:

- im Bereich **A** steht, ist die Temperatur korrekt,
- im Bereich **B** steht, ist die Temperatur zu hoch; die Warnleuchte für die maximale Kühflüssigkeitstemperatur **1** und die **STOP**-Warnleuchte leuchten in Verbindung mit einem akustischen Signal und einer Meldung auf dem Multifunktionsbildschirm rot auf.

**Halten Sie unbedingt an, wenn dies gefahrlos möglich ist.**

Warten Sie ein paar Minuten, bevor Sie den Motor abstellen.

Wenden Sie sich an einen CITROËN Vertragspartner oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt.

Nach mehrminütiger Fahrt steigen Temperatur und Druck im Kühlkreislauf an.

Um Kühflüssigkeit nachzufüllen:


- ☞ warten Sie, bis der Motor sich abgekühlt hat,
- ☞ schrauben Sie den Verschlussstopfen um zwei Umdrehungen auf, um den Druck absinken zu lassen,
- ☞ entfernen Sie den Verschlussstopfen, wenn der Druck abgesunken ist,
- ☞ füllen Sie Kühflüssigkeit bis zur Markierung "MAXI" nach.

## Wartungsanzeige



Die Wartungsanzeige informiert den Fahrer, wann die nächste Wartung laut Wartungsplan des Herstellers durchgeführt werden muss.

Der Wartungsabstand wird ab der letzten Rückstellung der Wartungsanzeige auf null berechnet, in Abhängigkeit von der Kilometerleistung und der seit der letzten Wartung verstrichenen Zeit:

 Bei den Diesel BlueHDI-Ausführungen wird ebenfalls der Grad der Motorölverschlechterung berücksichtigt (je nach Vertriebsland).

### Nächste Wartung in mehr als 3 000 km

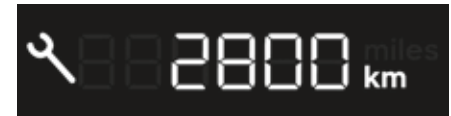
Beim Einschalten der Zündung erscheint kein Wartungshinweis in der Anzeige.

### Nächste Wartung zwischen 1 000 km und 3 000 km

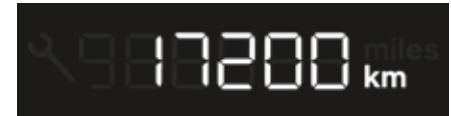
Beim Einschalten der Zündung leuchtet der Schraubenschlüssel als Wartungssymbol für die Dauer von 5 Sekunden. In der Anzeige des Kilometerzählers erscheint die bis zur nächstfälligen Wartung verbleibende Kilometerzahl.

**Beispiel:** Bis zur nächsten Wartung bleiben Ihnen noch 2 800 km.

Beim Einschalten der Zündung erscheint in der Anzeige für die Dauer von 5 Sekunden:



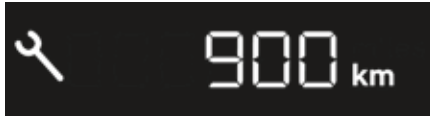
5 Sekunden nach dem Einschalten der Zündung **erlischt der Schlüssel**; der Kilometerzähler nimmt seine normale Funktion wieder auf und zeigt nun den Gesamtkilometerstand an.



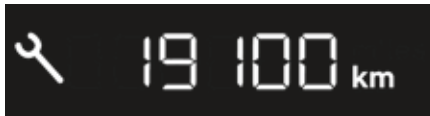


## Nächste Wartung in weniger als 1 000 km

**Beispiel:** Bis zur nächsten Wartung bleiben Ihnen noch 900 km.  
Beim Einschalten der Zündung erscheint in der Anzeige für die Dauer von 5 Sekunden:



5 Sekunden nach dem Einschalten der Zündung nimmt der Kilometerzähler seine normale Funktion wieder auf. **Der Schlüssel bleibt erleuchtet**, um Ihnen anzuzeigen, dass demnächst eine Wartung fällig ist.

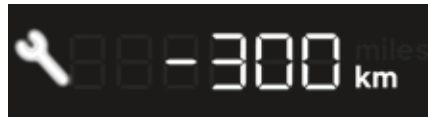


## Wartung überfällig

Bei jedem Einschalten der Zündung **blinkt der Schlüssel** für die Dauer von 5 Sekunden, um Ihnen anzuzeigen, dass die Wartung möglichst schnell durchgeführt werden muss.

**Beispiel:** Sie haben die fällige Wartung um 300 km überschritten.

Beim Einschalten der Zündung erscheint in der Anzeige für die Dauer von 5 Sekunden:



5 Sekunden nach dem Einschalten der Zündung nimmt der Kilometerzähler seine normale Funktion wieder auf. **Der Schlüssel bleibt erleuchtet**.



**i** Bei den Diesel BlueHDi-Ausführungen wird diese Warnmeldung, ab dem Einschalten der Zündung, auch von dem ununterbrochenen Aufleuchten der Service-Kontrollleuchte begleitet.

**i** Die verbleibende Kilometerzahl kann je nach Fahrgewohnheiten des Fahrers mit dem Faktor Zeit aufgehoben werden. Der Schlüssel kann auch dann aufleuchten, wenn Sie die verstrichene Frist seit der letzten, im Wartungsplan des Herstellers aufgeführten Wartung überschritten haben. Bei den Diesel BlueHDi-Ausführungen kann der Schlüssel, je nach Grad der Motorölverschlechterung, auch vorzeitig aufleuchten (je nach Vertriebsland). Die Motorölverschlechterung hängt von den Fahrbedingungen des Fahrzeugs ab.



## Rückstellung der Wartungsanzeige auf null

Nach jeder Wartung muss die Wartungsanzeige auf null zurückgestellt werden.

Gehen Sie dazu vor wie folgt:

- ☞ schalten Sie die Zündung aus,
- ☞ drücken Sie auf den Rückstellknopf des Tageskilometerzählers und halten Sie ihn gedrückt,
- ☞ schalten Sie die Zündung ein; die Anzeige des Kilometerzählers beginnt rückwärts zu zählen,
- ☞ wenn in der Anzeige "0" erscheint, lassen Sie den Knopf wieder los; der Schlüssel erlischt.



Wenn Sie danach die Batterie abklemmen möchten, verriegeln Sie das Fahrzeug und warten Sie mindestens fünf Minuten, damit die Rückstellung auf null registriert wird.

## Abruf des Wartungshinweises

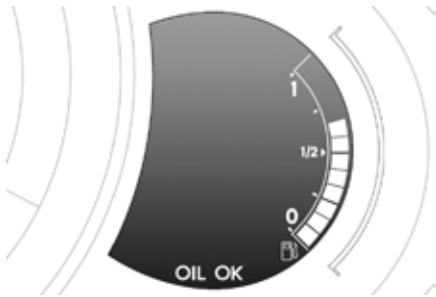
Sie können den Wartungshinweis jederzeit abrufen.

- ☞ Drücken Sie auf den Knopf zur Rückstellung des Tageskilometerzählers.  
Der Wartungshinweis wird für die Dauer einiger Sekunden angezeigt und erlischt dann wieder.





## Ölstandsanzeige\*



Bei Modellen mit einer elektrischen Ölstandsanzeige wird beim Einschalten der Zündung nach der Wartungsinformation einige Sekunden lang der Motorölstand am Kombiinstrument angezeigt.



Die Ölstandskontrolle ist nur zuverlässig, wenn das Fahrzeug waagrecht steht und der Motor seit mehr als 30 Minuten abgestellt ist.

OIL OK

### Ölstand korrekt

OIL

### Ölmangel

Auf einen zu niedrigen Ölstand wird durch das Blinken der Leuchtanzeige "OIL" in Verbindung mit einer leuchtenden Service-Kontrollleuchte, einem akustischen Signal und einer Meldung am Bildschirm hingewiesen.

Wenn sich der Ölmangel beim Nachmessen mit dem Ölmesstab bestätigt, füllen Sie bitte unbedingt Öl nach, um einen Motorschaden zu vermeiden. Siehe hierzu die Rubrik "Füllstandskontrolle".

OIL--

### Funktionsstörung der Ölstandsanzeige

Auf eine Funktionsstörung wird durch das Blinken der Leuchtanzeige "OIL--" hingewiesen.

Wenden Sie sich in dem Fall an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt.

Bei einer Funktionsstörung der elektrischen Ölstandsanzeige wird der Motorölstand nicht mehr überwacht.

Solange das System defekt ist, müssen Sie den Ölstand mithilfe des Ölmesstabs im Motorraum eigenständig kontrollieren.

Siehe hierzu die Rubrik "Füllstandskontrolle".

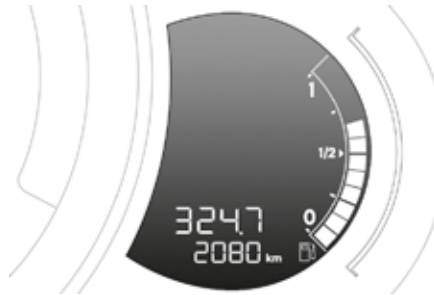
\* modellabhängig

## Kilometerzähler

Gesamtkilometerstand und Tageskilometer werden beim Ausschalten der Zündung, beim Öffnen der Fahrertür und beim Ver- bzw. Entriegeln des Fahrzeugs für die Dauer von dreißig Sekunden angezeigt.



Bei Reisen ins Ausland kann es sein, dass Sie die Entfernungseinheit ändern müssen: Die Anzeige der Geschwindigkeit muss in der offiziellen Einheit des Landes ausgedrückt werden (km oder Meilen). Die Änderung der Einheit erfolgt über das Konfigurationsmenü des Bildschirms, bei stehendem Fahrzeug.



### Kilometerzähler

Er misst die vom Fahrzeug seit seiner ersten Inbetriebnahme insgesamt zurückgelegte Kilometerzahl.



### Tageskilometerzähler

Er misst die Strecke, die seit der Rückstellung der Anzeige auf null durch den Fahrer zurückgelegt wurde.

- ☞ Drücken Sie bei eingeschalteter Zündung so lange auf den Knopf, bis die Nullen erscheinen.



## Helligkeitsregler



Hiermit lässt sich die Helligkeit der Bedienungseinheit je nach Lichteinfall von außen manuell einstellen.

### Aktiviert

Bei eingeschaltetem Licht:

- ☞ drücken Sie auf den Knopf, um die Helligkeit der Bedienungseinheit zu ändern,
- ☞ lassen Sie den Knopf los, sobald die gewünschte Helligkeit erreicht ist.

### Deaktiviert

Wenn das Licht ausgeschaltet ist oder bei Fahrzeugen mit Tagfahrlicht dieses aktiviert ist, hat die Betätigung des Knopfes keine Wirkung.

## Black Panel (Komfortnachtsanzeige)



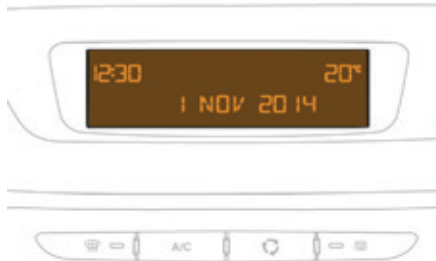
Bei Nachtfahrt ermöglicht diese Funktion bestimmte Anzeigen des Kombiinstruments zu deaktivieren, um die visuelle Ermüdung des Fahrers zu verringern. Die wichtigen Fahrinformationen, wie die Geschwindigkeit des Fahrzeugs, die Kontrollleuchten, der Geschwindigkeitsbegrenzer oder -regler bleiben im Kombiinstrument angezeigt.

### Aktivierung

- ☞ Drücken Sie bei eingeschalteter Beleuchtung mehrmals auf die linke Taste des Kombiinstruments, um den Helligkeitsgrad der Bedienungseinheit schrittweise zu verringern.
- ☞ Drücken Sie erneut auf die Taste, um den Helligkeitsgrad auf ein Minimum zu senken und die Ambientebeleuchtung auszuschalten.
- ☞ Drücken Sie erneut auf die Taste, um das Black Panel zu aktivieren.

# Monochrombildschirm A

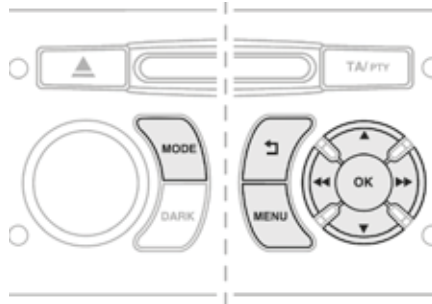
## Bildschirmanzeigen



Der Bildschirm liefert folgende Informationen:

- Uhrzeit,
- Datum,
- Außentemperatur (blinkt bei Glätteisgefahr),
- Überprüfung der Fahrzeugzugänge (Türen, Kofferraum...),
- gerade laufendes Audiogerät (Radio, CD...),
- Bordcomputer,
- Informations- und Warnmeldungen,
- Parametrieremenüs der Anzeigeeinheit und der Ausstattungen des Fahrzeugs.

## Bedientasten



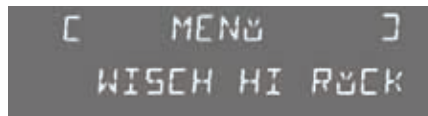
Vom Bedienfeld des Autoradios aus können Sie:

- ☞ durch Drücken der Taste "**MENU**" zum **Hauptmenü** gelangen,
- ☞ durch Drücken der Tasten "▲" oder "▼" die einzelnen Menüpunkte auf dem Bildschirm durchlaufen lassen,
- ☞ durch Drücken der Taste "**MODE**" die Grundeinstellung (Datum, Audioquelle etc.) ändern,
- ☞ durch Drücken der Tasten "◀" oder "▶" einen Einstellwert ändern,
- ☞ durch Drücken der Taste "**OK**" Ihre Wahl bestätigen, oder
- ☞ durch Drücken der Taste "**Return**" den laufenden Vorgang abbrechen.

## Hauptmenü



- ☞ Drücken Sie auf die Taste "**MENU**", um zum **Hauptmenü** zu gelangen, danach auf die Tasten "▲" oder "▼", um die verschiedenen Menüs durchlaufen zu lassen:
  - Radio-CD,
  - Fahrzeugkonfiguration,
  - Optionen,
  - Einstellungen der Anzeige,
  - Sprachen,
  - Einheiten.
- ☞ Drücken Sie auf die Taste "**OK**", um das gewünschte Menü auszuwählen.



## Radio-CD

Wenn das Autoradio eingeschaltet ist und Sie das Menü "Radio-CD" angewählt haben, können Sie die Radiofunktionen (RDS-Senderverfolgung, REG-Modus) und die Funktionen des CD-Spielers (Anspielen der Titel, Zufallswiedergabe, CD-Wiederholung) aktivieren bzw. deaktivieren. Einzelheiten zur Anwendung "Radio-CD" finden Sie im Abschnitt "Autoradio".

## Fahrzeugkonfiguration

Nach Anwahl des Menüs "Fzg-Konfig" können Sie folgende Funktionen aktivieren bzw. deaktivieren:

- Kopplung der Scheibenwischer mit dem Rückwärtsgang (siehe Abschnitt "Sicht"),
- Nachleuchtfunktion (siehe Abschnitt "Sicht"),
- Einparkhilfe (siehe Abschnitt "Fahrbetrieb").

Mit diesem Menü können Sie auch die Reifendrucküberwachung reinitialisieren (siehe Abschnitt "Sicherheit").

## Optionen

Nach Anwahl des Menüs "Optionen" können Sie eine Übersicht über den Betriebszustand der Fahrzeugfunktionen (aktiviert, deaktiviert, defekt) abrufen.

## Einstellen der Anzeige

Nach Anwahl des Menüs "Einstell Anz" können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

- Jahr,
- Monat,
- Tag,
- Stunde,
- Minuten,
- 12 oder 24 Stunden-Modus.



- ☞ Wenn Sie eine Einstellung gewählt haben, drücken Sie auf die Taste "◀" oder "▶", um den Wert zu ändern.
- ☞ Drücken Sie auf die Taste "▲" oder "▼", um zur vorherigen bzw. nächsten Einstellung überzugehen.
- ☞ Drücken Sie auf die Taste "OK", um die Änderung zu speichern und zur laufenden Anzeige zurückzukehren oder auf die Taste "ESC", um sie rückgängig zu machen.



### Einstellung Datum und Uhrzeit

- ☞ Drücken Sie die Taste **MENÜ**.
- ☞ Wählen Sie "Einstell Anz" mit Hilfe der Tasten "▲" oder "▼".
- ☞ Drücken Sie **"OK"** um die Auswahl zu bestätigen.
- ☞ Wählen Sie die Funktion "Jahr" mit Hilfe der Tasten "▲" oder "▼".
- ☞ Drücken Sie **"OK"** um die Auswahl zu bestätigen.
- ☞ Bestimmen Sie den gewünschten Wert mit Hilfe der Tasten "◀" oder "▶".
- ☞ Drücken Sie **"OK"** um die Auswahl zu bestätigen.
- ☞ Wiederholen Sie diesen Vorgang für die Einstellungen "Monat", "Tag", "Stunde" und "Minuten".

## Sprachen

Nach Anwahl des Menüs "Sprachen" können Sie die Sprache der Bildschirmanzeige ändern, indem Sie sie aus einer vorgegebenen Liste auswählen.

## Einheiten

Nach Anwahl des Menüs "Einheiten" können Sie die Einheiten folgender Parameter ändern:

- Temperatur (°C oder °F),
- Kraftstoffverbrauch (l/100 km, mpg oder km/l).

**i** Nachdem die Maßeinheit mpg zur Messung des Kraftstoffverbrauchs eingestellt wurde, geht die Messung von Geschwindigkeit und Entfernung am Kombiinstrument in Meilen über.

**!** Aus Sicherheitsgründen darf der Fahrer die Einstellungen auf den Multifunktionsbildschirmen ausdrücklich nur im Stand vornehmen.

# Monochrombildschirm C

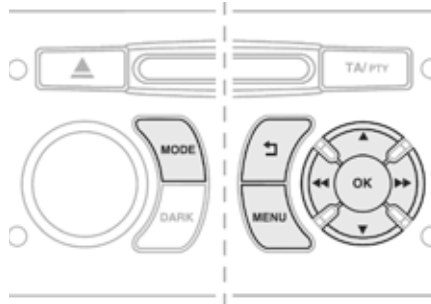
## Bildschirmanzeigen



Der Bildschirm liefert folgende Informationen:

- Uhrzeit,
- Datum,
- Außentemperatur (blinkt bei Glatteisgefahr),
- Überprüfung der Fahrzeugzugänge (Türen, Kofferraum, ...),
- Audiogeräte (Radio, CD, USB-/Jack-Anschluss...),
- Bordcomputer,
- Informations- oder Warnmeldungen,
- Parametrieremenüs der Anzeigeeinheit und der Ausstattungen des Fahrzeugs.

## Bedientasten



Vom Bedienfeld ihres Autoradios können Sie:

- ☞ durch Druck auf die Taste "**MENU**" zum **Hauptmenü** gelangen,
  - ☞ durch Druck auf die Tasten "**▲**" oder "**▼**" die einzelnen Menüpunkte auf dem Bildschirm durchlaufen lassen,
  - ☞ durch Druck auf die Taste "**MODE**" die Grundeinstellung (Bordcomputer, Audioquelle, ...) ändern,
  - ☞ durch Druck auf die Tasten "**◀**" oder "**▶**" einen Einstellwert ändern,
  - ☞ durch Druck auf die Taste "**OK**" Ihre Wahl bestätigen,
- oder
- ☞ durch Druck auf die Taste "**Return**" den laufenden Vorgang abbrechen.

## Hauptmenü



- ☞ Drücken Sie auf die Taste "**MENU**", um zum **Hauptmenü** zu gelangen:
  - Audio-Funktionen,
  - Bordcomputer,
  - Benutzeranpassung-Konfiguration,
  - Telefon (Freisprecheinrichtung).
- ☞ Drücken Sie auf die Taste "**▲**" oder "**▼**", um das gewünschte Menü auszuwählen und bestätigen Sie Ihre Wahl durch Druck auf die Taste "**OK**".



## Menü "Audio-Funktionen"

Wenn das Autoradio eingeschaltet ist und Sie dieses Menü ausgewählt haben, können Sie die Funktionen des Radios (RDS, REG, Radio Text) und des CD-Players (Anspielen der Titel, Zufallswiedergabe, CD-Wiederholung) oder MP3-Players (USB-/JACK-Anschluss) aktivieren bzw. deaktivieren. Einzelheiten zur Anwendung "Audio-Funktionen" finden Sie im Abschnitt "Autoradio".



## Menü "Bordcomputer"

Nach Anwahl dieses Menüs können Sie Informationen über den Zustand des Fahrzeugs (Warnmeldungsprotokoll, Zustand der Funktionen, ...) abrufen.

### Warnliste

Sie gibt einen Überblick über die aktiven Warnmeldungen und zeigt sie nacheinander auf dem Multifunktionsbildschirm an.

### Zustand der Funktionen

Gibt einen Überblick darüber, welche Fahrzeugfunktionen aktiviert bzw. deaktiviert sind.

### Eingabe der Entfernung zum Fahrziel

Gibt Ihnen die Möglichkeit, einen geschätzten Wert für die Entfernung zum Fahrziel einzugeben.

- ☛ Drücken Sie auf die Taste "**MENU**", um zum Hauptmenü zu gelangen.
- ☛ Drücken Sie auf die Pfeile und dann auf "**OK**", um das Menü "**Bordcomputer**" auszuwählen.

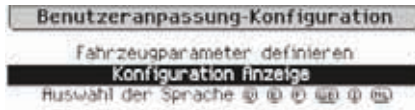


- ☛ Wählen Sie im Menü "**Bordcomputer**" eine der folgenden Anwendungen:





## Menü "Benutzeranpassung- Konfiguration"



Nach Auswahl dieses Menüs haben Sie Zugriff auf folgende Funktionen:

- Fahrzeugparameter definieren,
- Konfiguration Anzeige,
- Auswahl der Sprache.

### Fahrzeugparameter definieren

Nach Anwahl dieses Menüs können Sie folgende Fahrzeugfunktionen ein- bzw. ausschalten:

- Kopplung des Heckscheibenwischers mit dem Rückwärtsgang (siehe Abschnitt "Sicht"),
- Nachleuchtfunktion und Dauer (siehe Abschnitt "Sicht"),

- Einparkhilfe (siehe Abschnitt "Fahrbetrieb").
- Automatisches Notbremsen (siehe Abschnitt "Active City Brake").

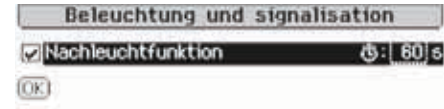
Mit diesem Menü können Sie auch die Reifendrucküberwachung reinitialisieren (siehe Abschnitt "Sicherheit").

Beispiel: Einstellung der Nachleuchtdauer

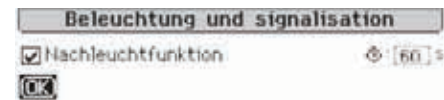
- ☞ Drücken Sie auf die Taste "▲" oder "▼" und dann auf die Taste "OK", um das gewünschte Menü auszuwählen.



- ☞ Drücken Sie auf die Taste "▲" oder "▼" und dann auf die Taste "OK", um die Zeile "Nachleuchtfunktion" auszuwählen.



- ☞ Drücken Sie auf die Taste "◀" oder "▶", um den gewünschten Wert einzustellen (15, 30 oder 60 Sekunden), danach auf die Taste "OK", um die Wahl zu bestätigen.



- ☞ Drücken Sie auf die Taste "▲" oder "▼" und dann auf die Taste "OK", um das Feld "OK" anzuwählen und zu bestätigen oder auf die Taste "Return", um die Einstellung rückgängig zu machen.

## Konfiguration der Anzeige

Nach Anwahl dieses Menüs können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

- Helligkeit-Video,
- Datum und Uhrzeit,
- Wahl der Einheiten.



Nachdem die Maßeinheit mpg zur Messung des Kraftstoffverbrauchs eingestellt wurde, geht die Messung von Geschwindigkeit und Entfernung in der Anzeige am Kombiinstrument in Meilen über.

## Einstellung Datum und Uhrzeit

- ☞ Wählen Sie die Funktion "**Einstellung Datum und Uhrzeit**" mit Hilfe der Tasten "▲" oder "▼".
- ☞ Drücken Sie "**OK**" um die Auswahl zu bestätigen.
- ☞ Stellen Sie die Parameter nach und nach mit den Tasten "◀" oder "▶" ein und bestätigen Sie danach mit der Taste "**OK**".
- ☞ Wählen Sie danach auf dem Bildschirm das Feld "**OK**" und bestätigen Sie dann.

## Auswahl der Sprache

Nach Anwahl dieses Menüs können Sie die Sprache der Bildschirmanzeige ändern, indem Sie aus einer bestimmten Liste wählen.



Aus Sicherheitsgründen muss die Konfiguration des Multifunktionsbildschirms durch den Fahrer unbedingt bei stehendem Fahrzeug erfolgen.



## Menü "Telefon"

Wenn das Autoradio eingeschaltet ist und Sie dieses Menü angewählt haben, können Sie Ihre Bluetooth®-Freisprecheinrichtung (Anschluss) konfigurieren, die verschiedenen Telefonverzeichnisse (Anrufliste, Dienste, etc.) abrufen und Ihre Gesprächsverbindungen verwalten (Annehmen, Auflegen, Anklopfen, Stummschaltung etc.). Mehr Informationen zur Anwendung "Telefon" finden Sie im Abschnitt "Autoradio".

# Touchscreen

Dieses Gerät ermöglicht den Zugang zu:

- den Menüs zur Einstellung der Funktionen und der Ausstattungen des Fahrzeugs,
- den Konfigurationsmenüs für die Audioanlage und die Anzeige,
- den Bedientasten der Audioausstattungen, des Telefons und zur Anzeige damit verbundener Informationen,
- der Anzeige der Warnmeldungen,
- der Anzeige der Außentemperatur (eine blaue Schneeflocke erscheint bei Glatteisgefahr),
- der Anzeige des Bordcomputers.

Und je nach Ausstattung ermöglicht er Folgendes:

- die Anzeige der grafischen Einparkhilfe,
- den Zugang zu den Bedientasten des Navigationssystems, den Internetdiensten sowie zur Anzeige damit verbundener Informationen.



Aus Sicherheitsgründen sind einige Funktionen nur bei stehendem Fahrzeug zugänglich. Nach Wiederaufnahme der Fahrt wird deren Anzeige unterbrochen.

## Allgemeine Funktionsweise

### Empfehlungen

Der Bildschirm ist ein "resistiver" Bildschirm. Es ist erforderlich, kräftig zu drücken, insbesondere beim sogenannten "Gleiten" (Durchgehen von Listen, Verschieben der Karte, ...).

Ein leichtes Darüberstreichen ist nicht ausreichend. Ein Drücken mit mehreren Fingern wird nicht berücksichtigt.

Der Bildschirm kann mit Handschuhen benutzt werden. Diese Technik ermöglicht eine Verwendung bei allen Temperaturen.

Benutzen Sie auf dem Touchscreen keine spitzen Gegenstände.

Berühren Sie den Touchscreen nicht mit nassen Händen.

Benutzen Sie ein weiches sauberes Tuch, um den Touchscreen zu reinigen.

### Prinzipien

Drücken Sie auf die Taste "**MENÜ**", um zu den verschiedenen Menüs zu gelangen und drücken Sie dann auf die erscheinenden Buttons des Touchscreens.

Jedes Menü wird auf einer oder zwei Seiten angezeigt (Primärseite und Sekundärseite).

Verwenden Sie die Taste "**OPTIONEN**", um auf die Sekundärseite zu gelangen.



Wenn Sie die Sekundärseite für einige Sekunde nicht nutzen, wird automatisch wieder die Primärseite angezeigt.



Verwenden Sie diese Taste, um auf zusätzliche Informationen oder auf die Einstellungen von bestimmten Funktionen zuzugreifen.



Verwenden Sie diese Taste zum Bestätigen.



Verwenden Sie diese Taste um auf die Primärseite zurückzukehren oder zum Verlassen.

## Menüs

### MENU

Drücken Sie auf diese Taste und wählen Sie das gewünschte Menü aus.



#### Navigation

Die Navigation ist verfügbar je nach Vertriebsland und/oder Ausstattungslevel.

Siehe Abschnitt "Audio und Telematik".



#### Radio Media

Siehe Abschnitt "Audio und Telematik".



#### Einstellungen

Ermöglicht die Konfiguration der Anzeige und des Systems.

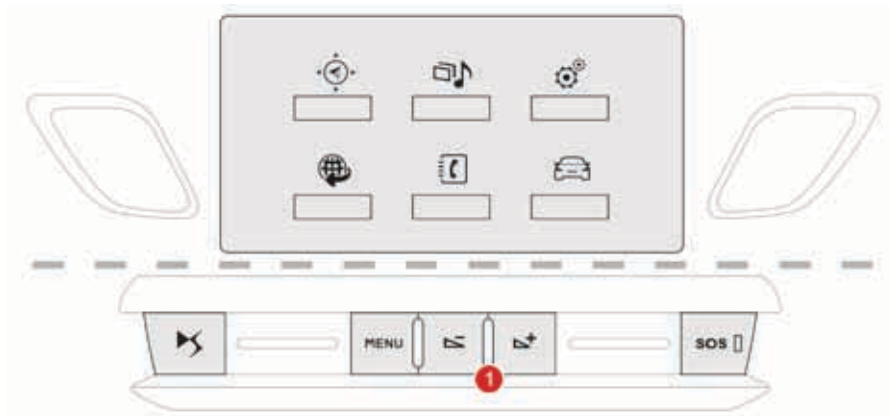
Siehe entsprechenden Abschnitt.



#### Verbundene Dienste

Diese Dienste sind je nach Vertriebsland und/oder Ausstattungslevel verfügbar.

Siehe Abschnitt "Audio und Telematik".



#### Telefon

Siehe Abschnitt "Audio und Telematik".

#### 1. Lautstärkeregelung / Stummschalten

Siehe Abschnitt "Audio-Anlage und Telematik".



#### Fahren



Ermöglicht den Zugang zum Bordcomputer und je nach Version zur Parametrierung bestimmter Funktionen.

Siehe entsprechenden Abschnitt.











## Menü "Fahrbetrieb"

Die über dieses Menü zugänglichen Funktionen sind in der unten stehenden Tabelle angegeben.

Taste	Entsprechende Funktion	Kommentar
CHECK	Diagnose	Übersicht der aktuellen Warnmeldungen
	Initialisierung Reifenfülldruck	Reinitialisierung des Reifendrucks Siehe Abschnitt "Sicherheit"
	Parametrierung Fahrzeug	Zugang zu den einstellbaren Funktionen. Die Funktionen sind auf diese Tabs verteilt: <ul style="list-style-type: none"><li>- "<b>Fahrerunterstützung</b>"<ul style="list-style-type: none"><li>- "Heckscheibenwischer autom. EIN" (Aktivierung des hinteren Scheibenwischers gekoppelt an den Rückwärtsgang; siehe Abschnitt "Sicht").</li><li>- "Einparkhilfe" (Aktivierung der Einparkhilfe hinten; siehe Abschnitt "Fahrbetrieb").</li><li>- "Autom. Notbremsung" (Active City Brake; siehe Abschnitt "Sicherheit").</li></ul></li><li>- "<b>Beleuchtung</b>"<ul style="list-style-type: none"><li>- "Ambientebeleuchtung" (siehe Abschnitt "Sicht").</li><li>- "Nachleuchtfunktion" (automatische Nachleuchtfunktion; siehe Abschnitt "Sicht").</li></ul></li></ul> Wählen Sie die Tabs unten am Bildschirm aus oder ab, um die gewünschten Funktionen anzuzeigen.

## Menü "Einstellungen"

Die über dieses Menü zugänglichen Funktionen sind in der unten stehenden Tabelle angegeben.

Taste	Entsprechende Funktion	Kommentare
	<b>Audio-Einstellungen</b>	Einstellung der Lautstärke, der Balance, ...
	<b>Display aussch.</b>	Ausschalten der Anzeige auf dem Bildschirm des Touchscreens (schwarzer Bildschirm). Mit einem langen Drücken auf den schwarzen Bildschirm (oder auf die Taste "MENÜ") kehrt man zur Anzeige zurück.
	<b>Einstellung System</b>	Wahl der Einheiten: <ul style="list-style-type: none"><li>- Temperatur (°Celsius oder °Fahrenheit)</li><li>- Distanzen und Verbrauch (l/100 km, mpg oder km/l).</li></ul>
	<b>Uhrzeit/Datum</b>	Einstellung des Datums und der Uhrzeit
	<b>Sprachen</b>	Wahl der Anzeigsprache aus einer definierten Liste.
	<b>Bildschirmeinstellung</b>	Einstellung der Anzeigenparameter (Textdurchlauf, Animationen, ...) und Bildschirmhelligkeit.
	<b>Taschenrechner</b>	Anzeige des Taschenrechners
	<b>Kalender</b>	Anzeige des Kalenders

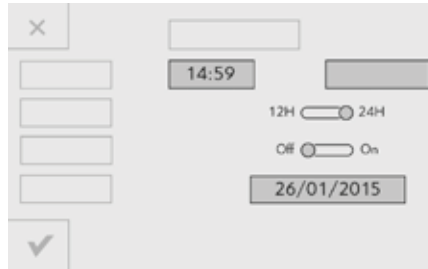


## Einstellung von Datum und Uhrzeit



☞ Wählen Sie das Menü "**Einstellungen**".

☞ Auf der nächsten Seite drücken Sie "**Uhrzeit/ Datum**".



☞ Wählen Sie "**Uhrzeit einst.**" oder "**Datum einst.**".



☞ Ändern Sie die Einstellungen über das Zahlenfeld und bestätigen Sie dann.

☞ Drücken Sie auf "**Bestätigen**", um zu speichern und das Menü zu verlassen.

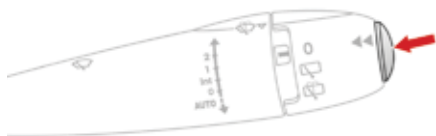


Bei der Einstellung der Uhrzeit können Sie "**Synchronisation Satellit**" wählen, damit die Einstellung automatisch über Satelliten-Empfang erfolgt.

# Bordcomputer

System, das Ihnen Informationen über die gerade befahrene Strecke liefert (Reichweite, Verbrauch, ...).

## Monochrombildschirm A



### Anzeige der Informationen

- ☞ Drücken Sie auf die Taste am Endstück des **Scheibenwischerschalters**, um hintereinander die folgenden verschiedenen Informationen des Bordcomputers abzurufen.

Folgende Angaben des Bordcomputers werden angezeigt:

- die Reichweite,



- der momentane Verbrauch,



- der Zeitzähler des STOP & START-Systems,



- die zurückgelegte Strecke,



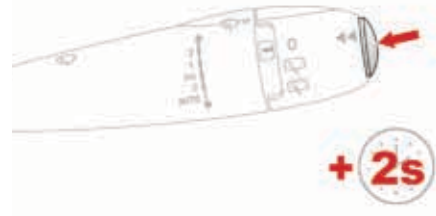
- der Durchschnittsverbrauch,



- die Durchschnittsgeschwindigkeit.



- ☞ Beim nächsten Drücken kehren Sie zur normalen Anzeige zurück.



### Rückstellung auf null

- ☞ Drücken Sie die Taste länger als zwei Sekunden, um Strecke, Durchschnittsverbrauch und Durchschnittsgeschwindigkeit auf null zurückzustellen.





## Monochrombildschirm C



### Anzeige der Informationen

- ☞ Drücken Sie auf die Taste am Ende des **Scheibenwischerschalters**, um hintereinander die verschiedenen Felder des Bordcomputers abzurufen zu lassen.



- Die Sofortinformationen mit:
  - Reichweite,
  - momentaner Verbrauch,
  - Entfernung zum Fahrziel oder Zeitzähler des STOP & START-Systems.

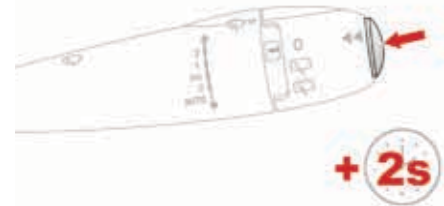


- Die Strecke "1" mit:
  - zurückgelegter Strecke,
  - Durchschnittsverbrauch,
  - Durchschnittsgeschwindigkeit, für die erste Strecke.



- Die Strecke "2" mit:
  - zurückgelegter Strecke,
  - Durchschnittsverbrauch,
  - Durchschnittsgeschwindigkeit, für die zweite Strecke.

- ☞ Beim nächsten Druck kehren Sie wieder zur normalen Anzeige zurück.

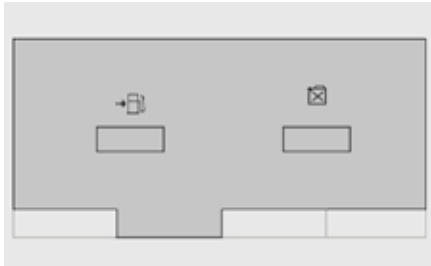


### Rückstellung der Strecke auf null

- ☞ Drücken Sie, wenn die Strecke angezeigt wird, länger als zwei Sekunden auf die Taste, die sich am Endpunkt der Scheibenwischerbetätigung befindet.

Die Strecken "1" und "2" sind voneinander unabhängig, in der Anwendung jedoch identisch. So lassen sich unter Strecke "1" zum Beispiel Berechnungen auf täglicher Basis und unter Strecke "2" Berechnungen auf monatlicher Basis vornehmen.

## Touchscreen



### Anzeige der Informationen

- ☞ Drücken Sie die Taste **MENÜ** und wählen Sie dann "**Fahren**" aus, um die verschiedenen Tabs anzuzeigen.
- ☞ Wählen Sie mit dem Finger den gewünschten Tab.

- Feld mit den "**Aktuelle Infos**":
  - Reichweite,
  - momentaner Verbrauch,
  - Kilometerzähler des STOP & START-Systems.
- Feld der "**Strecke 1**" mit:
  - zurückgelegter Entfernung,
  - Durchschnittsverbrauch,
  - Durchschnittsgeschwindigkeit für die erste Strecke.
- Feld der Strecke "**Strecke 2**" mit:
  - zurückgelegter Entfernung,
  - Durchschnittsverbrauch,
  - Durchschnittsgeschwindigkeit für die zweite Strecke.



### Rückstellung der Strecke auf null

- ☞ Drücken Sie, wenn die gewünschte Strecke angezeigt wird, auf die Taste Rückstellung.

Die Strecken "1" und "2" sind voneinander unabhängig, in der Anwendung jedoch identisch. So lassen sich unter Strecke "1" zum Beispiel Berechnungen auf täglicher Basis und unter Strecke "2" Berechnungen auf monatlicher Basis vornehmen.

# Bordcomputer

## Ein paar Begriffserläuterungen



### Reichweite

(km oder Meilen)

Strecke, die noch mit dem im Tank enthaltenen Kraftstoff zurückgelegt werden kann (je nach Durchschnittsverbrauch der letzten Kilometer).



Dieser Wert kann variieren, wenn sich Fahrweise oder Streckenprofil ändern und dadurch der momentane Verbrauch erheblich abweicht.

Sobald die Reichweite unter 30 km beträgt, werden Striche angezeigt. Nach dem Tanken (mindestens 5 Liter) wird die Reichweite wieder berechnet und beim Überschreiten von 100 km angezeigt.



Wenn während der Fahrt dauernd Striche anstelle der Ziffern in der Anzeige erscheinen, wenden Sie sich bitte an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.



### Momentaner Kraftstoffverbrauch

(l/100 km oder km/l oder mpg)

Seit einigen Sekunden berechneter durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch.



Diese Information wird erst ab einer Geschwindigkeit von 30 km/h angezeigt.



### Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch

(l/100 km oder km/l oder mpg)

Seit der letzten Rückstellung des Computers auf null berechneter durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch.



### Durchschnittsgeschwindigkeit

(km/h oder mph)

Seit der letzten Rückstellung des Computers auf null berechnete Durchschnittsgeschwindigkeit.



### Zurückgelegte Strecke

(km oder Meilen)

Seit der letzten Rückstellung des Computers auf null berechnete zurückgelegte Strecke.



### Noch zurückzulegende Strecke

(km oder Meilen)

Dabei handelt es sich um die bis zum Ziel verbleibende Entfernung. Sie kann vom Benutzer von Hand eingegeben werden.

Bei fehlender Entfernungseingabe erscheinen Striche anstelle der Ziffern.



### Zeitähler des STOP & START-Systems

(Minuten/Sekunden oder Stunden/Minuten)

Wenn Ihr Fahrzeug mit einem STOP & START-System ausgestattet ist, erfolgt eine Addition der Zeiten mittels Zeitähler, in denen das Fahrzeug während der Fahrt in den Modus STOP geschaltet wurde. Bei jedem Einschalten der Zündung mit dem Schlüssel wird der Zeitähler auf null gestellt.

**002**

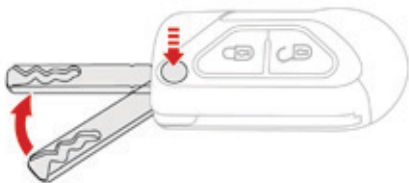
Öffnungen



# Schlüssel mit Fernbedienung

System, mit dem das Fahrzeug über das Türschloss oder aus der Entfernung zentral entriegelt bzw. verriegelt wird. Darüber hinaus lässt sich das Fahrzeug orten und starten und wird gegen Diebstahl gesichert.

## Fahrzeug entriegeln



### Schlüssel ausklappen

- ☞ Drücken Sie zuerst auf diese Taste, um den Schlüssel auszuklappen.

### Entriegeln mit der Fernbedienung



- ☞ Drücken Sie auf das offene Vorhängeschloss, um das Fahrzeug zu entriegeln.

### Entriegeln mit dem Schlüssel

- ☞ Drehen Sie den Schlüssel im Schloss der Fahrertür nach links, um das Fahrzeug zu entriegeln.

Die Entriegelung wird durch schnelles Blinken der Fahrtrichtungsanzeiger für die Dauer von ca. zwei Sekunden angezeigt.  
Gleichzeitig klappen je nach Version die Außenspiegel aus.

## Fahrzeug verriegeln

### Verriegelung mit der Fernbedienung



- ☞ Drücken Sie auf das geschlossene Vorhängeschloss, um das Fahrzeug zu verriegeln.

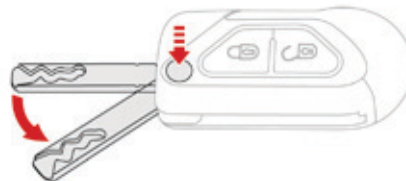
### Verriegelung mit dem Schlüssel

- ☞ Drehen Sie den Schlüssel im Schloss der Fahrertür nach rechts, um das Fahrzeug komplett zu verriegeln.

Die erfolgte Verriegelung wird durch das Aufleuchten der Fahrtrichtungsanzeiger für die Dauer von ca. zwei Sekunden angezeigt.  
Gleichzeitig klappen je nach Version die Außenspiegel ein.



**i** Wenn eine der Türen oder der Kofferraum offen ist, funktioniert die Zentralverriegelung nicht.  
Wird das verriegelte Fahrzeug versehentlich entriegelt, so verriegelt es sich automatisch wieder, wenn binnen dreißig Sekunden keine Tür oder der Kofferraum geöffnet wird.



**i** Die Funktion zum Ein- und Ausklappen der Außenspiegel mit der Fernbedienung kann von einer CITROËN-Vertragswerkstatt oder einer qualifizierten Fachwerkstatt deaktiviert werden.

## Schlüssel einklappen

**e** Drücken Sie vor dem Einklappen auf diese Taste.

**!** Wenn Sie beim Einklappen des Schlüssels nicht auf diese Taste drücken, kann der Mechanismus beschädigt werden.

## Orten des Fahrzeugs



**e** Drücken Sie auf das geschlossene Vorhängeschloss, um Ihr verriegeltes Fahrzeug auf dem Parkplatz zu orten.

Die Deckenleuchten und die Fahrtrichtungsanzeiger blinken für die Dauer einiger Sekunden.

## Problem mit der Fernbedienung

Nach dem Wiederanschießen der Batterie, bei einem Batteriewechsel oder einer Funktionsstörung der Fernbedienung lässt sich Ihr Fahrzeug nicht mehr entriegeln, verriegeln und orten.

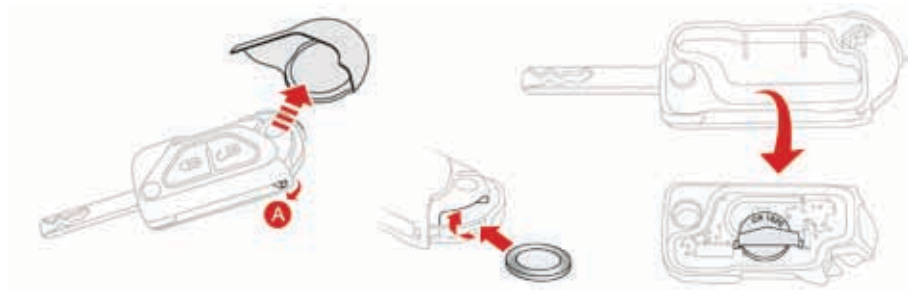
- ☞ Öffnen bzw. schließen Sie als erstes Ihr Fahrzeug mit dem Schlüssel.
- ☞ Reinitialisieren Sie als nächstes die Fernbedienung.

Wenn das Problem weiter besteht, wenden Sie sich bitte schnellstmöglich an das CITROËN-Händlernetz.

## Reinitialisierung

- ☞ Schalten Sie die Zündung aus.
- ☞ Drehen Sie den Schlüssel wieder auf **2 (Zündung ein)**.
- ☞ Drücken Sie sofort einige Sekunden lang auf das geschlossene Vorhängeschloss.
- ☞ Schalten Sie die Zündung aus und ziehen Sie den Schlüssel ab.

Die Fernbedienung ist nun wieder voll betriebsbereit.



## Batteriewechsel

Batterietyp: CR1620 / 3 Volt

**SERVICE** Wenn die Batterie verbraucht ist, leuchtet diese Kontrollleuchte im Kombiinstrument in Verbindung mit einem akustischen Signal und einer Meldung auf dem Multifunktionsbildschirm auf.

- ☞ Klappen Sie den Schlüssel aus.
- ☞ Die verchromte Zierleiste durch Drücken der Arretierung **A** lösen.
- ☞ Die Arretierung **A** gedrückt halten und die verchromte Zierleiste loslassen und dabei um 45° drehen.

- ☞ Öffnen Sie das Gehäuse durch Einsetzen einer Geldmünze in den Schlitz und drehen Sie diese dabei.
- ☞ Lassen Sie die verbrauchte Batterie aus dem Fach gleiten.
- ☞ Setzen Sie die neue Batterie unter Beachtung der ursprünglichen Richtung in das Fach ein.
- ☞ Schließen Sie das Gehäuse, dann die verchromte Zierleiste bis zum Einrasten.
- ☞ Reinitialisieren Sie die Fernbedienung.





## Verlust der Schlüssel

Wenden Sie sich mit dem Fahrzeugschein, Ihrem Personalausweis und falls möglich mit dem Etikett mit den Schlüsselcodes an einen CITROËN-Vertragspartner.

Der CITROËN-Vertragspartner kann den Schlüssel- und den Transpondercode ermitteln und einen neuen Schlüssel bestellen.

## Fernbedienung

Die Hochfrequenz-Fernbedienung ist hochempfindlich; um das Fahrzeug nicht versehentlich zu entriegeln, sollten Sie daher nicht an der Fernbedienung manipulieren, wenn Sie den Schlüssel z.B. in der Tasche tragen.

Betätigen Sie die Tasten der Fernbedienung möglichst nicht außerhalb der Reich- und Sichtweite Ihres Fahrzeugs. Sie könnte dadurch funktionsuntüchtig werden und müsste in diesem Fall reinitialisiert werden.

Keine Fernbedienung funktioniert bei ausgeschalteter Zündung, solange der Schlüssel im Zündschloss steckt, es sei denn zur Reinitialisierung.

## Fahrzeug verriegeln

Fahren mit verriegelten Türen kann Rettungskräften im Notfall den Zugang zum Fahrgastraum erschweren.

Lassen Sie aus Sicherheitsgründen niemals Kinder unbeaufsichtigt im Fahrzeug, außer für einen kurzen Augenblick.

Ziehen Sie in jedem Fall den Schlüssel aus dem Zündschloss, wenn Sie Ihr Fahrzeug verlassen.

## Diebstahlsicherung

Nehmen Sie keinerlei Änderungen an der elektronischen Anlasssperrung vor. Es könnte dadurch zu Funktionsstörungen kommen.

## Beim Kauf eines Gebrauchtwagens

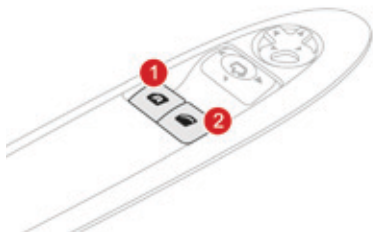
Lassen Sie alle in Ihrem Besitz befindlichen Schlüssel von einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes speichern, um sicher zu gehen, dass Ihre Schlüssel die einzigen sind, mit denen Ihr Fahrzeug geöffnet und gestartet werden kann.



Werfen Sie die Batterien der Fernbedienung nicht weg. Sie enthalten umweltbelastende Metalle.  
Geben Sie sie an einer zugelassenen Sammelstelle ab.

# Fensterheber

Auf der Fahrerseite mit einer Einklemmsicherung ausgerüstet.



1. Elektrischer Fensterheber Fahrerseite
2. Elektrischer Fensterheber Beifahrerseite



Die Fensterheberschalter bleiben noch ca. 45 Sekunden nach dem Ausschalten der Zündung oder bis zum Öffnen einer Vordertür betriebsbereit.

Wenn Sie innerhalb der 45 Sekunden eine Tür während der Betätigung des Fensterhebers öffnen, bleibt das Fenster stehen. Eine erneute Betätigung des Fensterhebers wird erst nach dem Wiedereinschalten der Zündung berücksichtigt.

## Elektrischer Fensterheber auf der Beifahrerseite



- ☞ Drücken oder ziehen Sie den Schalter. Das Fenster bleibt stehen, sobald der Schalter losgelassen wird.

## Elektrischer Fensterheber mit Impulsschaltung auf der Fahrerseite



Sie haben zwei Möglichkeiten:

- **Manueller Modus**
  - ☞ Drücken oder ziehen Sie den Schalter, jedoch nicht über den Widerstand hinaus. Das Fenster bleibt stehen, sobald der Schalter losgelassen wird.
- **Automatischer Modus**
  - ☞ Drücken oder ziehen Sie den Schalter über den Widerstand hinaus. Das Fenster öffnet bzw. schließt sich vollständig nach dem Loslassen des Schalters.
  - ☞ Es bleibt stehen, wenn der Schalter erneut gedrückt wird.



## Einklemmsicherung

Der elektrische Fensterheber auf der Fahrerseite mit Impulsschaltung ist mit einer Einklemmsicherungsfunktion ausgestattet. Wenn das Fenster beim Schließen auf ein Hindernis trifft, bleibt es stehen und senkt sich teilweise wieder.



Wenn sich das Fenster z.B. bei Frost nicht schließen lässt:

- ☞ drücken Sie bis über den Widerstand hinaus auf die Betätigung und lösen Sie diese wieder; das Fenster wird vollständig geöffnet,
- ☞ ziehen Sie dann umgehend an der Betätigung, ohne den Widerstand zu überschreiten, bis das Fenster vollständig geschlossen ist,
- ☞ halten Sie den Schalter nach dem Schließen noch etwa eine Sekunde lang fest.

**Während dieses Vorgangs ist die Einklemmsicherung wirkungslos.**

## Reinitialisierung

Bei einer Funktionsstörung, müssen Sie die Fensterheber-Funktion reinitialisieren:

- ☞ lassen Sie den Schalter los und ziehen Sie ihn dann erneut bis zum vollständigen Schließen des Fensters,
- ☞ halten Sie den Schalter nach dem Schließen noch etwa eine Sekunde lang fest,
- ☞ drücken Sie auf den Schalter, um das Fenster automatisch herunterzufahren.

**Während dieses Vorgangs ist die Einklemmsicherung wirkungslos.**



Ziehen Sie beim Aussteigen immer den Zündschlüssel ab, auch wenn Sie das Fahrzeug nur kurz verlassen.

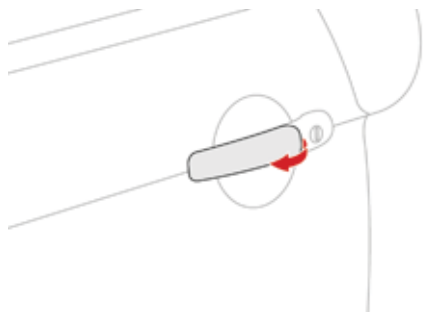
Wenn der Fensterheber beim Betätigen klemmt, muss das Fenster in die entgegengesetzte Richtung bewegt werden. Drücken Sie dazu auf den entsprechenden Schalter.

Wenn der Fahrer den Fensterheber für die Beifahrerseite betätigt, muss er sich vergewissern, dass niemand das ordnungsgemäße Schließen des Fensters behindert.

Achten Sie beim Betätigen der Fensterheber bitte besonders auf die mitfahrenden Kinder.

# Türen

## Öffnen



### Von außen

- ☞ Ziehen Sie am Türgriff, nachdem das Fahrzeug mit der Fernbedienung oder dem Schlüssel entriegelt wurde.



### Von innen

- ☞ Ziehen Sie am Türgriff, um die Tür zu öffnen; hierbei wird das Fahrzeug komplett entriegelt.

## Schließen

Wenn eine Tür oder der Kofferraum nicht richtig geschlossen ist, schaltet sich:



- bei laufendem Motor und bis zu 10 km/h diese Warnleuchte in Verbindung mit einer Meldung ein,
- während der Fahrt bei über 10 km/h wird diese Warnung mit einem akustischen Signal verbunden.

# Zentralverriegelung

## Manuelle Zentralverriegelung



System zur vollständigen manuellen Verriegelung bzw. Entriegelung der Türen von innen.

### Verriegelung

- ☞ Drücken Sie auf die Taste **A**, um das Fahrzeug zu verriegeln.

Die rote Kontrollleuchte in der Taste leuchtet auf.

**i** Wenn eine der Türen offen ist, funktioniert die Zentralverriegelung von innen nicht.

### Entriegelung

- ☞ Drücken Sie erneut auf die Taste **A**, um das Fahrzeug zu entriegeln.

Die rote Kontrollleuchte in der Taste erlischt.

**i** Wenn das Fahrzeug von außen verriegelt ist, blinkt die rote Kontrollleuchte, und die Taste **A** ist wirkungslos.

- ☞ Benutzen Sie in diesem Fall die Fernbedienung oder den Schlüssel, um das Fahrzeug zu entriegeln.

**!** Fahren mit verriegelten Türen kann im Notfall den Zugang des Rettungsdienstes zum Fahrzeuginnenraum erschweren.

## Automatische Zentralverriegelung

System zur automatischen und vollständigen Ver- bzw. Entriegelung von Türen und Kofferraum während der Fahrt.

Diese Funktion können Sie aktivieren bzw. deaktivieren.

### Verriegelung

Bei einer Geschwindigkeit über 10 km/h werden Türen und Kofferraum automatisch verriegelt.

**!** Wenn eine der Türen offen ist, funktioniert die automatische Zentralverriegelung nicht. Wenn der Kofferraum offen steht, ist die automatische Zentralverriegelung der Türen aktiv.

### Entriegelung

- ☞ Drücken Sie bei über 10 km/h auf die Taste **A**, um Türen und Kofferraum vorübergehend zu entriegeln.



## Aktivierung


- ☞ Drücken Sie länger als zwei Sekunden auf die Taste **A**.
- Zur Bestätigung erscheint eine Meldung auf dem Multifunktionsbildschirm in Verbindung mit einem akustischen Signal.

## Deaktivierung

- ☞ Drücken Sie erneut länger als zwei Sekunden auf die Taste **A**.
- Zur Bestätigung erscheint eine Meldung auf dem Multifunktionsbildschirm in Verbindung mit einem akustischen Signal.

## Notverriegelung

Vorrichtung zur mechanischen Ver- und Entriegelung der Türen beim Versagen der Zentralverriegelung oder einem Batteriedefekt.

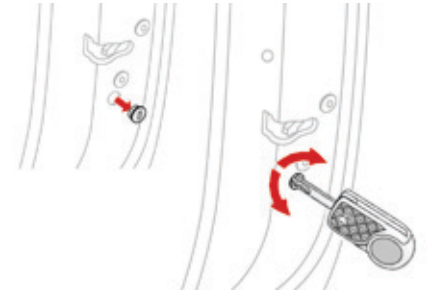
-  Bei einer Funktionsstörung der Zentralverriegelung muss die Batterie unbedingt abgeklemmt werden, um den Kofferraum zu verriegeln und die Kompletterriegelung des Fahrzeugs sicherzustellen.

## Verriegeln der Fahrertür

- ☞ Stecken Sie den Schlüssel ins Schloss und drehen Sie ihn nach rechts.

## Entriegeln der Fahrertür

- ☞ Stecken Sie den Schlüssel ins Schloss und drehen Sie ihn nach links.



## Verriegeln der Beifahrertür

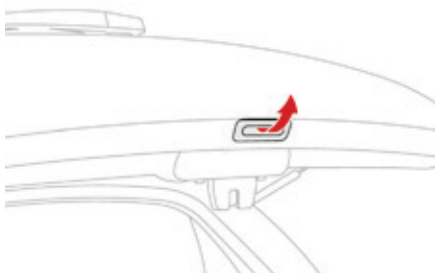
- ☞ Entfernen Sie die schwarze Abdeckung an der Schmalseite der Tür mithilfe des Schlüssels.
- ☞ Stecken Sie den Schlüssel in den Hohlraum und drehen Sie ihn um bis zum Anschlag.
- ☞ Ziehen Sie den Schlüssel ab und bringen Sie die Abdeckung wieder an.

## Entriegeln der Beifahrertür

- ☞ Ziehen Sie zum Öffnen der Tür den Innenhebel.

# Kofferraum

## Öffnen



- ☞ Nach dem Entriegeln des Fahrzeugs, drücken Sie auf die Öffnungsbetätigung und heben die Heckklappe an.

## Schließen

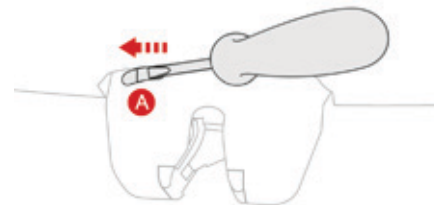
- ☞ Ziehen Sie die Heckklappe an dem Griff auf der Innenseite herunter und schließen Sie sie.

Wenn die Heckklappe nicht richtig geschlossen ist:



- Es leuchtet bei **laufendem Motor** diese Kontrollleuchte auf. Dies ist verbunden mit einer Meldung auf dem Multifunktionsbildschirm für die Dauer einiger Sekunden.
- Es leuchtet **während der Fahrt** (Geschwindigkeit über 10 km/h) diese Kontrollleuchte auf. Dies ist verbunden mit einem akustischen Signal und einer Meldung auf dem Multifunktionsbildschirm für die Dauer einiger Sekunden.

## Notbedienung



Vorrichtung zur mechanischen Entriegelung des Kofferraums bei Ausfall der Batterie oder Versagen der Zentralverriegelung.

## Entriegelung

- ☞ Klappen Sie die Rückbank vor, um vom Kofferrauminneren her an das Schloss zu gelangen.
- ☞ Führen Sie einen kleinen Schraubenzieher in die Öffnung A des Schlosses ein, um den Kofferraum aufzuschließen.

**003**

Komfort





# Vordersitze

Sitz, bestehend aus verstellbarer Sitzfläche, Lehne und Kopfstütze zur individuellen Einstellung der optimalen Fahr- und Komfortposition.

## Manuelle Einstellung



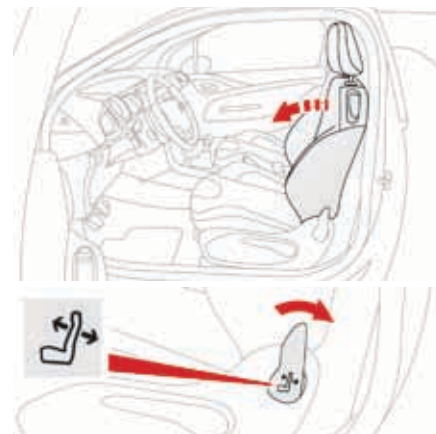
### Längsverstellung

- ☞ Heben Sie den Bügel an und schieben Sie den Sitz nach vorne oder hinten.



### Höhenverstellung

- ☞ Ziehen Sie den Hebel hoch, um den Sitz höher zu stellen, bzw. drücken Sie ihn nach unten, um ihn tiefer zu stellen, und zwar so oft wie nötig, bis die gewünschte Position erreicht ist.



### Verstellen der Lehne in der Neigung

- ☞ Drücken Sie den Hebel nach hinten.



Um jegliche Gefahr eines Einklemmens oder Blockierens des Sitzes durch sperrige Gegenstände auf dem Boden hinter dem Sitz oder durch Passagiere hinten zu vermeiden, überprüfen Sie, bevor Sie einen Sitz zurückschieben möchten, dass weder Personen noch Gegenstände das Zurückschieben des Sitzes behindern. Unterbrechen Sie das Manöver unverzüglich, falls der Sitz blockiert.



## Weitere Einstellmöglichkeiten



### Verstellung der Kopfstütze in der Höhe

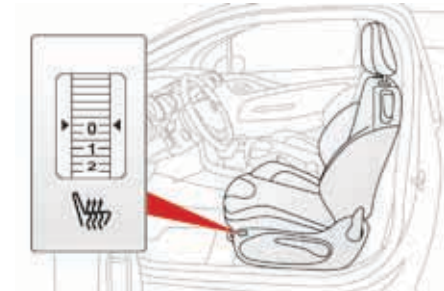
- ☞ Zum Höherstellen ziehen Sie die Kopfstütze nach oben.
- ☞ Zum Ausbauen drücken Sie auf die Arretierung **A** und ziehen Sie die Kopfstütze nach oben.
- ☞ Zum Wiedereinbauen schieben Sie das Gestänge der Kopfstütze in die Öffnungen ein, und zwar in Achsrichtung der Rückenlehne.
- ☞ Zum Tieferstellen drücken Sie gleichzeitig auf die Arretierung **A** und die Kopfstütze.



Die Rasten im Gestänge der Kopfstütze verhindern, dass sich diese von selbst absenkt; dies ist eine Sicherheitskomponente bei einem Aufprall.

**Bei richtiger Einstellung befindet sich der obere Rand der Kopfstütze in Höhe der Schädeldecke.**

Fahren Sie niemals mit ausgebauten Kopfstützen; diese müssen sich an ihrem Platz befinden und richtig eingestellt sein.



### Bedienung der Sitzheizung

Bei laufendem Motor können die Vordersitze getrennt beheizt werden.

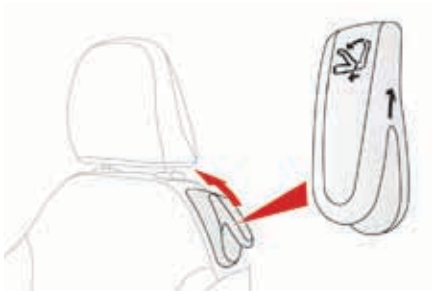
- ☞ Der Regler an der Seite jedes Vordersitzes dient zum Einschalten und Einstellen der gewünschten Heizstufe:

**0:** Aus

**1:** Schwach

**2:** Mittel

**3:** Stark



- ☞ Um den Sitz in die Ausgangsposition zu bringen, die Rückenlehne nach hinten drücken.

**i** Sollte es hierbei Schwierigkeiten geben, drücken Sie gleichzeitig den Einstellhebel (unten an der Rückenlehne) und die Rückenlehne nach hinten.



## Zugang zu den Rücksitzen

- ☞ Ziehen Sie den Hebel hoch, um die Lehne umzuklappen, und schieben Sie den Sitz vor.

**!** Nutzen Sie bitte nur den dazu vorgesehenen Hebel, der sich oben an der Rückenlehne befindet.

**!** Achten Sie darauf, dass weder Personen noch Gegenstände die Sitzschiene daran hindern, in ihre Ausgangsposition zurückzukehren; dies ist nötig, damit sie richtig einrasten kann. Stellen Sie sicher, dass der Gurt richtig einrollt ist, damit den Mitfahrern der Zugang zu den hinteren Plätzen nicht versperrt wird.

## Haltegriff

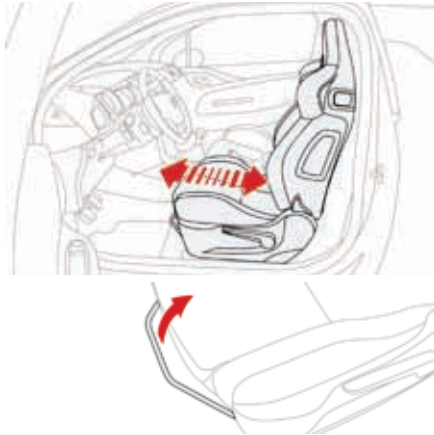
Mithilfe dieses ergonomischen Griffes, der oben an der seitlichen Verkleidung angebracht ist, kann:

- die Haltefunktion für die Insassen auf den seitlichen Rücksitzen während der Fahrt sichergestellt werden,
- der Zugang zu den hinteren Plätzen dank Haltepunkt erleichtert werden,
- der Ausstieg von den hinteren Plätzen aus vereinfacht werden.

# Vordersitze PERFORMANCE

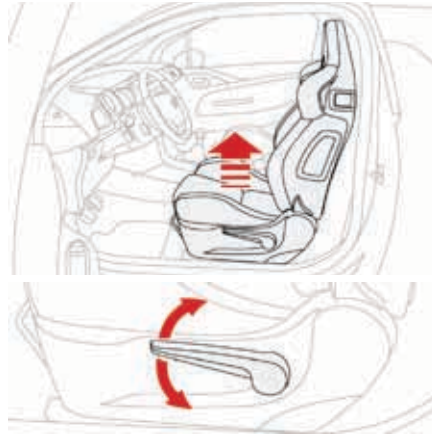
Sitze, bestehend aus einem Sitzpolster und einer Rückenlehne, die verstellbar sind und damit für eine optimale Fahrposition und höchsten Sitzkomfort sorgen.

## Manuelle Einstellungen



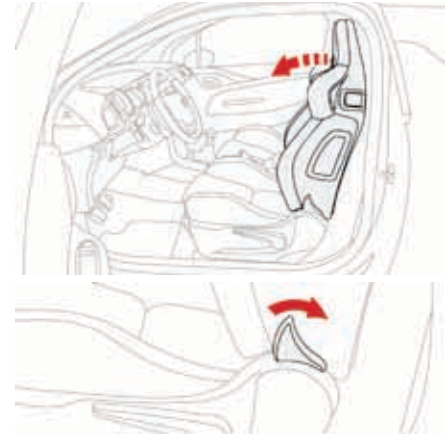
### Längsverstellung

- ☞ Heben Sie den Hebel an und verschieben Sie den Sitz nach vorne oder hinten.




### Höhenverstellung

- ☞ Ziehen Sie den Hebel nach oben, um den Sitz höher zu stellen, bzw. drücken Sie ihn so oft bis die gewünschte Position erreicht ist nach unten, um den Sitz tiefer zu stellen.

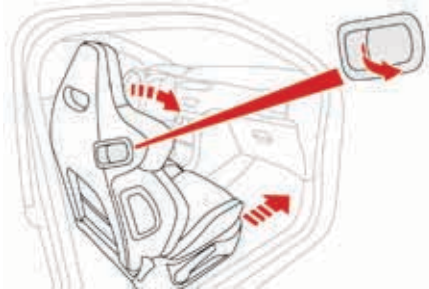


### Verstellen der Rückenlehne in der Neigung

- ☞ Drücken Sie den Hebel nach hinten und beugen Sie die Rückenlehne vor oder zurück.

 Um jegliche Gefahr eines Einklemmens oder Blockierens des Sitzes durch sperrige Gegenstände auf dem Boden hinter dem Sitz oder durch Passagiere hinten zu vermeiden, überprüfen Sie, bevor Sie einen Sitz zurückschieben möchten, dass weder Personen noch Gegenstände das Zurückschieben des Sitzes behindern. Unterbrechen Sie das Manöver unverzüglich, falls der Sitz blockiert.

## Zusätzliche Einstellungen

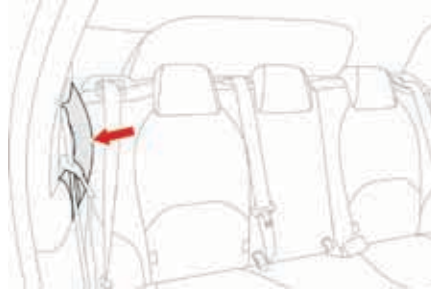


### Zugang zu den Rücksitzen

- ☞ Ziehen Sie den Hebel nach vorne, um die Rückenlehne umzuklappen, und schieben Sie den Sitz vor.  
Beim Zurückschieben des Sitzes kehrt dieser in seine Ausgangsposition zurück.



Die Rückkehr der Sitzschiene in die Ausgangsposition darf nicht behindert werden, und zwar weder durch Personen noch durch Gegenstände; der Sitz muss in diese Position zurückkehren, damit er richtig einrasten kann. Achten Sie darauf, dass der Gurt richtig eingerollt wird, damit der Zugang für die Insassen auf den Rücksitzen nicht beeinträchtigt wird.



### Haltegriff

Mithilfe dieses ergonomischen Griffes, der oben an der seitlichen Verkleidung angebracht ist, kann:

- die Haltefunktion für die Insassen auf den seitlichen Rücksitzen während der Fahrt sichergestellt werden,
- der Zugang zu den hinteren Plätzen dank Haltepunkt erleichtert werden,
- der Ausstieg von den hinteren Plätzen aus vereinfacht werden.

# Rücksitze

Rückbank, mit einteiliger fester Sitzfläche und umklappbarer Rückenlehne (1/3 - 2/3), um die Ladefläche im Kofferraum zu vergrößern.

## Rückenlehne umklappen



- ☞ Schieben Sie den betreffenden Vordersitz bei Bedarf vor.
- ☞ Legen Sie den Sicherheitsgurt an die Rückenlehne an.
- ☞ Schieben Sie die Kopfstützen ganz ein.



- ☞ Ziehen Sie den Hebel 1 nach vorne, um die Lehne 2 zu entriegeln.
- ☞ Klappen Sie die Rückenlehne 2 auf die Sitzfläche um.

## Rückenlehne wieder zurückklappen

- ☞ Klappen Sie die Rückenlehne 2 wieder hoch und arretieren Sie diese;
- ☞ Vergewissern Sie sich, dass die rote Markierung im Bereich der Betätigung 1 nicht mehr sichtbar ist.

**!** Achten Sie beim Zurückklappen der Rückenlehne in die Ausgangsposition darauf, dass die Sicherheitsgurte nicht eingeklemmt werden.

# Lenkradverstellung

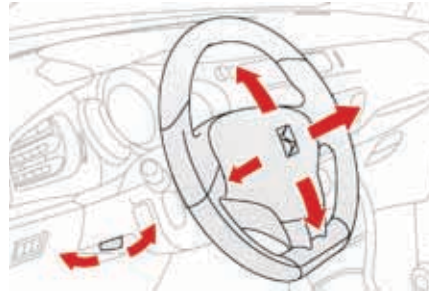
## Kopfstützen hinten



Sie haben nur eine Benutzerposition (Hochstellung) und eine Position zum Verstauen (Niedrigstellung). Sie können auch ausgebaut werden.

Um die Kopfstütze zu entnehmen:

- ☞ entriegeln Sie die Lehne mithilfe der Betätigung 1,
- ☞ klappen Sie die Lehne 2 leicht nach vorne,
- ☞ ziehen Sie die Kopfstütze bis zum Anschlag hoch,
- ☞ drücken Sie dann auf die Arretierung A.



- ☞ Ziehen Sie **bei stehendem Fahrzeug** den Hebel, um das Lenkrad zu entriegeln.
- ☞ Stellen Sie Höhe und Tiefe ein, um Ihre Fahrposition entsprechend anzupassen.
- ☞ Drücken Sie den Hebel wieder ein, um das Lenkrad zu arretieren.



Fahren Sie niemals mit ausgebauten Kopfstützen. Sie müssen an ihrem Platz und richtig eingestellt sein.

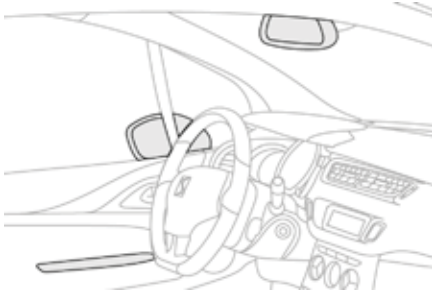


Aus Sicherheitsgründen darf das Lenkrad nur bei stehendem Fahrzeug verstellt werden.



# Innen- und Außenspiegel

## Außenspiegel



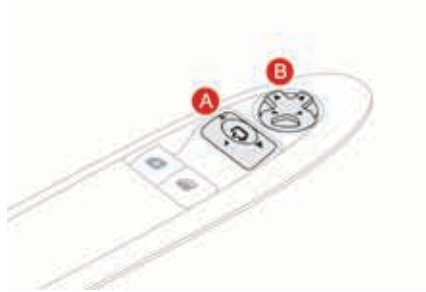
Spiegel für die seitliche Sicht nach hinten, die wichtig zum Überholen oder Einparken sind.  
Zum Parken an einem Engpass können sie auch eingeklappt werden.

### Abtrocknen - Abtauen



Wenn Ihr Fahrzeug mit dieser Funktion ausgestattet ist, erfolgt das Abtrocknen / Abtauen der Außenspiegel durch Drücken der Betätigung für die Heckscheibenheizung.

Für weitere Informationen zum Beschlagfreihalten / Entfrostern der Heckscheibe, siehe entsprechenden Abschnitt.



### Einstellen

- ☞ Verstellen Sie den Schalter **A** nach rechts oder links, um den betreffenden Spiegel auszuwählen.
- ☞ Verstellen Sie den Schalter **B** in vier Richtungen, um den Spiegel einzustellen.
- ☞ Stellen Sie den Schalter **A** wieder in die Mitte.



Die im Außenspiegel beobachteten Objekte sind in Wirklichkeit näher als sie erscheinen. Sie sollten dies stets berücksichtigen, um die Entfernung zu Fahrzeugen, die von hinten kommen, richtig einschätzen zu können.

### Einklappen

- ☞ Von außen: Verriegeln Sie das Fahrzeug mit der Fernbedienung oder dem Schlüssel.
- ☞ Von innen: Ziehen Sie bei eingeschalteter Zündung die Betätigung **A** in mittlerer Position nach hinten.



Wenn die Spiegel mit dem Schalter **A** eingeklappt werden, klappen sie beim Entriegeln des Fahrzeugs nicht aus. In diesem Fall muss der Schalter **A** erneut gezogen werden.

### Ausklappen

- ☞ Von außen: Entriegeln Sie das Fahrzeug mit der Fernbedienung oder dem Schlüssel.
- ☞ Von innen: Ziehen Sie bei eingeschalteter Zündung die Betätigung **A** in mittlerer Position nach hinten.



Das Ein- und Ausklappen der Außenspiegel mit der Fernbedienung kann durch einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder durch eine qualifizierte Fachwerkstatt deaktiviert werden.  
Im Notfall können die Außenspiegel von Hand eingeklappt werden.

## Innenspiegel

Verfügt über eine Blendschutzvorrichtung, die das Spiegelglas verdunkelt und störende Blendungen des Fahrers durch die Sonneneinstrahlung, den Lichtstrahl der anderen Fahrzeuge, etc. vermindert.



Aus Sicherheitsgründen müssen die Rückspiegel so eingestellt werden, um den "toten Winkel" zu verringern.

### Manuelle Tag-/Nachteinstellung



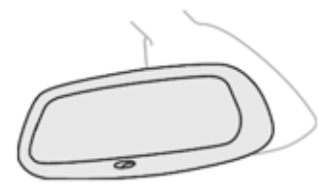
#### Einstellung

- ☞ Stellen Sie den Spiegel für Fahrten bei Tageslicht in der Position "Tag" nach Bedarf ein.

#### Umstellung Tag/Nacht

- ☞ Ziehen Sie den Hebel, um den Spiegel für Fahrten bei Dunkelheit abzublenden.
- ☞ Drücken Sie den Hebel, um den Spiegel wieder auf die normale Position für Tagfahrten umzustellen.

### Ausführung mit Tag-/Nachtautomatik



Mit Hilfe eines Sensors, der die Lichtverhältnisse hinter dem Fahrzeug misst, stellt sich der Rückspiegel selbsttätig und stufenlos von Tageslicht auf Dunkelheit um.



Um optimale Sicht beim Manövrieren zu gewährleisten, wird der Spiegel automatisch heller, sobald der Rückwärtsgang eingelegt wird.

# Belüftung

## Lufteinlass

Die im Fahrzeuginnenraum zirkulierende Luft wird gefiltert. Es handelt sich dabei entweder um Frischluft, die von außen durch das Lufteintrittsgitter unten an der Windschutzscheibe hereinströmt, oder um Innenluft, die umgewälzt wird.

## Aufbereitung der Luft

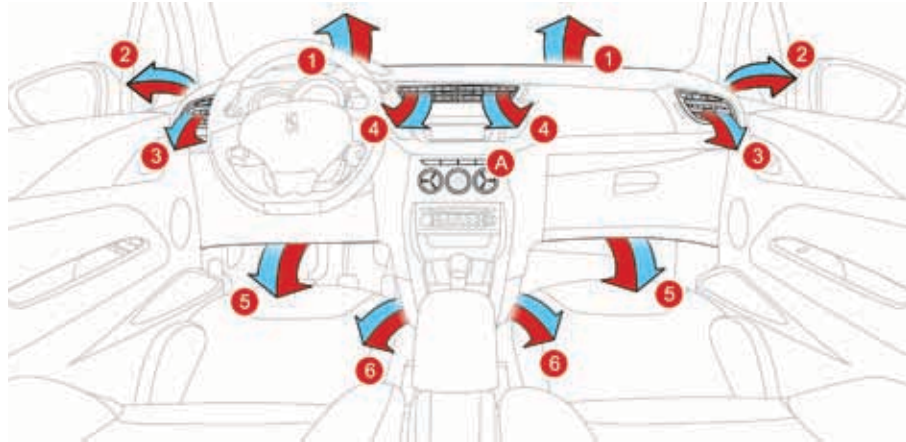
Die eintretende Luft gelangt auf verschiedenen Wegen ins Fahrzeuginnere, je nachdem, welche Einstellungen der Fahrer vorgenommen hat:

- direkt (bei geöffnetem Frischlufteinlass),
- über den Heizkreislauf (bei eingeschalteter Heizung),
- über ein Kühlsystem (bei eingeschalteter Klimaanlage).

Mit dem Temperaturregler erhält man die gewünschte Komforttemperatur durch die Mischung der Luft aus den verschiedenen Kreisläufen.

Mit dem Regler zur Luftverteilung wird die Luft durch verschiedene Düsen in den Innenraum gelenkt.

Mit dem Regler für die Luftzufuhr lässt sich die Gebläsestärke erhöhen oder verringern.



## Bedienungsfeld

Die Regler des Belüftungssystems befinden sich im Bedienungsfeld **A** an der Mittelkonsole, das je nach Ausführung folgende Funktionen aufweist:

- Einstellung der Komforttemperatur,
- Einstellung der Gebläsestärke,
- Einstellung der Luftverteilung,
- Abtauen und Abtrocknen der Scheiben,
- Einstellung der manuellen oder automatischen Klimaanlage.

## Luftverteilung

1. Düsen zum Abtauen und Abtrocknen der Windschutzscheibe
2. Düsen zum Abtauen und Abtrocknen der vorderen Seitenscheiben
3. Seitliche verschließbare und verstellbare Belüftungsdüsen
4. Mittlere verschließbare und verstellbare Belüftungsdüsen
5. Luftaustritte im vorderen Fußraum
6. Luftaustritte im hinteren Fußraum

# Tipps für Belüftung und Klimaanlage



Beachten Sie die folgenden Regeln zur Benutzung und Wartung der Anlage, damit sie ihre volle Leistung bringt:

- ☞ Um eine gleichmäßige Luftverteilung zu gewährleisten, achten Sie bitte darauf, dass die Lufteintrittsgitter unterhalb der Windschutzscheibe, die Belüftungsdüsen, die Luftaustritte und die Zwangsentlüftung im Kofferraum frei bleiben.
- ☞ Der Sensor für die Sonneneinstrahlung am Armaturenbrett darf nicht verdeckt werden, er dient zur Regelung der automatischen Klimaanlage.
- ☞ Nehmen Sie die Klimaanlage ein- oder zwei Mal im Monat für die Dauer von mindestens 5 bis 10 Minuten in Betrieb, damit sie voll funktionstüchtig bleibt.
- ☞ Achten Sie darauf, dass der Innenraumfilter in gutem Zustand ist und lassen Sie die Filtereinsätze regelmäßig austauschen.  
Wir empfehlen Ihnen vorzugsweise einen Kombi-Innenraumfilter. Dank seines speziellen zweiten Aktivkohlefilters trägt er zur Reinigung der Atemluft und Sauberkeit des Innenraums bei (Verminderung von allergischen Reaktionen, Geruchsbelästigung und Fettablagerungen).
- ☞ Um zu gewährleisten, dass die Klimaanlage ordnungsgemäß funktioniert, sollten Sie sie gemäß der im Service-/Garantieheft stehenden Hinweise ebenfalls überprüfen lassen.
- ☞ Schalten Sie die Klimaanlage aus, wenn diese keine Kühlleistung bringt. Wenden Sie sich in diesem Fall an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.

Beim Ziehen der maximalen Anhängelast auf starken Steigungen und bei hoher Außentemperatur kann durch das Ausschalten der Klimaanlage die Motorleistung erhöht und damit auch die Zugleistung verbessert werden.



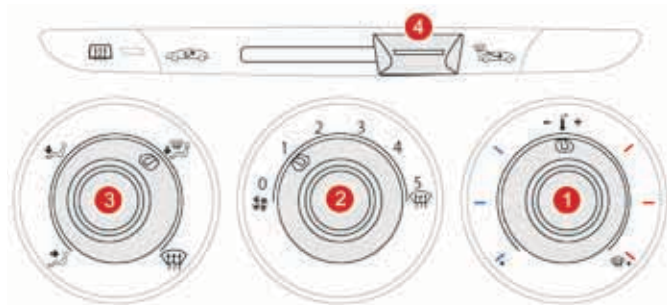
Wenn die Innentemperatur nach längerem Stehen in der Sonne sehr hoch ist, sollten Sie den Innenraum für kurze Zeit lüften. Stellen Sie den Regler für die Luftzufuhr so ein, dass ein ausreichender Austausch der Innenluft gewährleistet ist. Die Klimaanlage enthält kein Chlor und stellt keine Gefahr für die Ozonschicht dar.



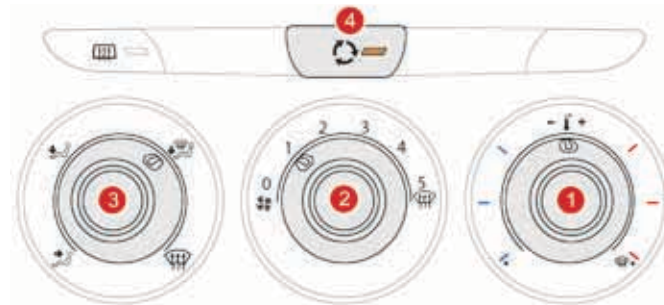
Das in der Klimaanlage entstehende Kondenswasser fließt im Stillstand ab. Es ist deshalb normal, wenn sich unter dem Fahrzeug Wasser ansammelt.

## Heizung / Belüftung

### Bedienfeld mit manueller Betätigung

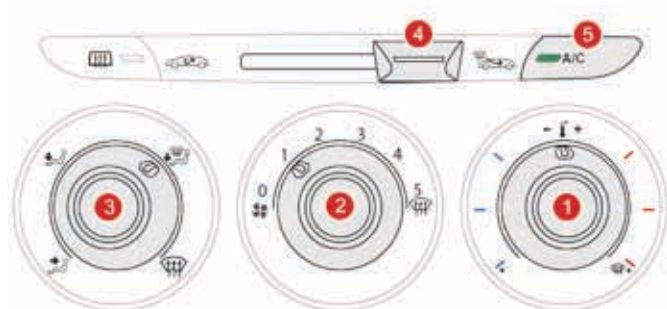


### Bedienfeld mit elektrischer Betätigung

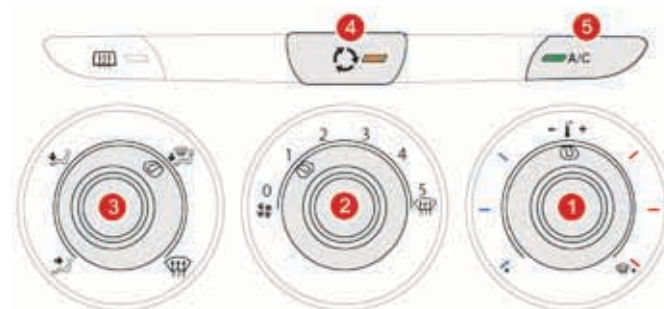


## Klimaanlage, manuell

### Bedienfeld mit manueller Betätigung



### Bedienfeld mit elektrischer Betätigung



Das Heizungs- und Belüftungssystem oder die Klimaanlage funktionieren nur bei laufendem Motor. Im Modus STOP der STOP & START-Funktion bleibt die Klimaanlage in Standby.

## 1. Temperaturregelung



☞ Drehen Sie den Regler von blau (kalt) auf rot (warm), um die Temperatur nach Ihren Bedürfnissen einzustellen.

## 2. Regelung der Gebläsestärke



☞ Drehen Sie den Regler von 1 bis 5, um die gewünschte Gebläsestärke einzustellen.



☞ Wenn Sie den Regler für die Gebläsestärke auf 0 stellen (Anlage ausgeschaltet), wird der Klimakomfort nicht mehr geregelt. Aufgrund der Fortbewegung des Fahrzeugs entsteht jedoch weiterhin ein leichter Luftstrom.

## 3. Verteilung des Luftstroms



Windschutzscheibe und Seitenscheiben



Windschutzscheibe, Seitenscheiben und Fußraum



Fußraum



Mittlere und seitliche Belüftungsdüsen



Die Verteilung des Luftstroms lässt sich individuell anpassen, indem man den Regler in eine Zwischenstufe stellt.

## 4. Frischluftzufuhr / Umluftbetrieb

Durch die Frischluftzufuhr lässt sich ein Beschlagen der Windschutzscheibe und der Seitenscheiben vermeiden.

Mit der Umluftfunktion lässt sich der Innenraum gegen Geruchs- und Rauchbelästigung von außen abschirmen.

Schalten Sie so bald wie möglich wieder auf Frischluftzufuhr, damit die Luft nicht schlechter wird und die Scheiben nicht beschlagen.

### Bedienfeld mit manueller Betätigung



☞ Stellen Sie die manuelle Betätigung nach links, um in die Position "Luftumwälzung im Innenraum" zu gelangen.



☞ Stellen Sie die manuelle Betätigung nach rechts, um wieder in die Position "Einlass von Außenluft" zu gelangen.



### Bedienfeld mit elektrischer Betätigung



☞ Drücken Sie auf die Taste, um die Luftumwälzung der Innenluft zu aktivieren. Dies wird durch das Aufleuchten der Kontrollleuchte angezeigt.

☞ Drücken Sie erneut auf die Taste, um den Einlass von Außenluft zu ermöglichen. Dies wird durch das Erlöschen der Kontrollleuchte signalisiert.

## 5. Klimaanlage ein / aus



Die Klimaanlage ist für den Ganzjahresbetrieb gedacht und kann nur effizient funktionieren, wenn die Scheiben geschlossen sind.

Sie ermöglicht es Ihnen:

- im Sommer die Innenraumtemperatur zu senken,
- im Winter bei über 3°C die an den Scheiben niedergeschlagene Feuchtigkeit schneller zu beseitigen.

### Ein

☞ Drücken Sie die Taste **"A/C"**, die Kontrollleuchte der Taste schaltet sich ein.



Die Klimaanlage funktioniert nicht, wenn der Regler für die Gebläsestärke **2** auf **"0"** steht. Um schneller gekühlte Luft zu erhalten, können Sie für einige Sekunden die Innenluftumwälzung verwenden. Anschließend kehren Sie zur Luftzufuhr von außen zurück.

### Aus

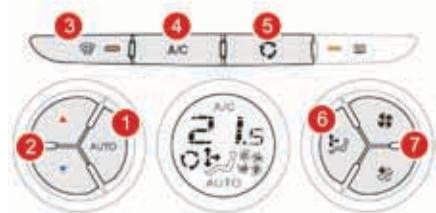
☞ Drücken Sie erneut die Taste **"A/C"**, die Kontrollleuchte der Taste erlischt.

Das Ausschalten der Klimaanlage kann zu unerwünschten Nebeneffekten führen (Feuchtigkeit, Beschlagen der Scheiben).

# Automatische Klimaanlage

Die Klimaanlage funktioniert bei laufendem Motor sowie im Modus STOP des STOP & START-Systems.

## Automatikbetrieb



### 1. Automatikprogramm "Komfort"



Drücken Sie die Taste "AUTO". Das Kürzel "AUTO" wird angezeigt.

Wir empfehlen Ihnen diese Betriebsart, in der die Anlage entsprechend der von Ihnen gewählten Komforteinstellung sämtliche Funktionen, d.h. Innentemperatur, Gebläsestärke, Luftverteilung und Frischluftzufuhr automatisch und optimal regelt. Die Anlage ist für den Ganzjahresbetrieb gedacht. Sie kann nur funktionieren, wenn die Fenster geschlossen sind.



Zu Ihrer Bequemlichkeit werden die Einstellungen von einem Start des Fahrzeugs bis zum nächsten beibehalten. Um bei kaltem Motor nicht zu viel Kaltluft zu verbreiten, erreicht die Gebläsestärke ihren Höchstwert nur schrittweise.

### 2. Temperaturregelung

Der in der Anzeige angegebene Wert entspricht einer Komforteinstellung und nicht einer Temperatur in Grad Celsius oder Fahrenheit.



Um diesen Wert zu ändern, drücken Sie auf die Tasten "▲" und "▼". Für optimalen Klimakomfort empfiehlt sich eine Einstellung um den Wert 21. Allerdings liegt je nach individuellem Bedürfnis eine Einstellung zwischen 18 und 24 im üblichen Rahmen.



Beim Einsteigen ist es unter Umständen sehr kalt oder sehr warm. Es bringt jedoch nichts, den angezeigten Wert zu ändern, um den gewünschten Temperaturkomfort rasch zu erzielen. Die Anlage gleicht die Temperaturabweichung automatisch und so schnell wie möglich aus.

### 3. Automatikprogramm für optimale "Sicht"



Um niedergeschlagene Feuchtigkeit oder Eis schnell von den Scheiben zu beseitigen (hohe Luftfeuchtigkeit, viele Insassen, Frost, ...), kann sich das Automatikprogramm Komfort als unzureichend erweisen.

Wählen Sie in diesem Fall das Automatikprogramm für optimale Sicht. Die Kontrollleuchte der Taste 3 leuchtet auf.

Klimaanlage und Gebläsestärke werden nun automatisch gesteuert und die Luft optimal auf Windschutzscheibe und Seitenscheiben verteilt. Die Luftumwälzung 5 wird dabei deaktiviert. Zum Ausschalten drücken Sie erneut auf die Taste 3 oder "AUTO". Die Kontrollleuchte der Taste erlischt und "AUTO" wird angezeigt.



Solange die Funktion Beschlagfreihalten unter der Funktion Stop & Start aktiviert ist, ist der Modus STOP nicht verfügbar.







## Manuelle Regelung über die Bedientasten

Es ist möglich, eine oder mehrere Funktionen von Hand zu regeln, während die übrigen Funktionen weiterhin automatisch gesteuert werden.

Das Symbol **"AUTO"** erlischt.

Zum Umschalten auf Automatikbetrieb drücken Sie die Taste **"AUTO"**.

 Das Umschalten auf manuellen Betrieb kann zu unangenehmen Begleiterscheinungen führen (Temperatur, Feuchtigkeit, Geruch, beschlagene Scheiben) und ist nicht optimal, was den Raumkomfort angeht.

 Zur maximalen Kühlung bzw. Aufheizung des Innenraums kann der Mindestwert 14 unterschritten bzw. der Höchstwert 28 überschritten werden.

- ☞ Drücken Sie auf die Taste **2** blau bis zur Anzeige von **"LO"** oder **2** rot bis zur Anzeige von **"HI"**.

## 4. Klimaanlage ein/aus



Durch Betätigen dieser Taste lässt sich die Klimaanlage (Kühlluft) ausschalten. Das Ausschalten der Klimaanlage kann zu unangenehmen Begleiterscheinungen führen (Feuchtigkeit, Beschlag).

Durch erneutes Betätigen der Taste wird die Klimaanlage (Kühlluft) wieder auf automatischen Betrieb geschaltet. In der Anzeige erscheint **"A/C"**.

## 5. Frischluftzufuhr / Luftumwälzung



Durch Drücken dieser Taste kann die Frischluftzufuhr gesperrt werden, sodass die Luft im Innenraum umgewälzt wird. Das Symbol für den Umluftbetrieb **5** erscheint in der Anzeige.

Durch die Umluftfunktion lässt sich der Innenraum gegen Geruchs- und Rauchbelästigung von außen abschirmen. Durch erneutes Drücken dieser oder der **"AUTO"**-Taste wird der Frischlufteinlass wieder geöffnet und die Frischluftzufuhr erneut automatisch geregelt. Das Symbol für den Umluftbetrieb **5** erlischt.



Fahren Sie nicht zu lange mit Umluftbetrieb (die Scheiben können beschlagen und die Luft schlechter werden).

## 6. Einstellung der Luftstromverteilung



Nacheinander diese Taste betätigen, um den Luftstrom jeweils in eine andere Richtung zu lenken:

- zur Windschutzscheibe und den Seitenscheiben (abtrocknen oder abtauen),
- zur Windschutzscheibe, den Seitenscheiben und den Belüftungsdüsen,
- zur Windschutzscheibe, den Seitenscheiben, den Belüftungsdüsen und in den Fußraum,
- zur Windschutzscheibe, den Seitenscheiben und in den Fußraum,
- in den Fußraum,
- zu den Belüftungsdüsen und in den Fußraum,
- zu den Belüftungsdüsen.

## 7. Regelung der Gebläsestärke



Drücken Sie auf die Taste mit dem Symbol **"Propeller voll"**, um die Gebläsestärke zu erhöhen.

Das Symbol für die Gebläsestärke ist ein Propeller, dessen einzelne Flügel sich entsprechend dem eingestellten Wert füllen.



Drücken Sie auf die Taste mit dem Symbol **"Propeller leer"**, um die Gebläsestärke zu verringern.

## Ausschalten der Anlage



Drücken Sie auf die Taste **7** mit dem Symbol **"Propeller leer"** für die Gebläsestärke, bis das Propellersymbol verschwindet.

Dadurch werden alle Funktionen der Klimaanlage ausgeschaltet.

Das Innenraumklima wird nicht mehr geregelt.

Aufgrund der Fortbewegung des Fahrzeugs entsteht jedoch weiterhin ein leichter Luftstrom.

Durch erneutes Betätigen der Taste **7** mit dem Symbol **"Propeller voll"** oder **"AUTO"** wird die Anlage wieder eingeschaltet, und zwar unter Beibehaltung der vor dem Ausschalten eingestellten Werte.



Fahren Sie nach Möglichkeit nicht zu lange mit ausgeschalteter Klimaanlage (Es besteht die Gefahr, dass die Scheiben beschlagen und die Luft im Fahrzeuginnenraum schlechter wird).



# Beschlagfreihalten - Entfrosten vorne



Dieses Symbol weist auf die Betätigung zum raschen Abtrocknen oder Abtauen der Windschutzscheibe und der Seitenfenster hin.

## Mit dem Heizungs- und Belüftungssystem

- ☞ Stellen Sie die Betätigungen für Temperatur und Gebläsestärke auf das vorgesehene Symbol.
- ☞ Stellen Sie die Betätigung für den Lufteinlass auf die Position "Frischlufteinlass" (manuelle Betätigung nach rechts verschoben oder elektrische Betätigung mit ausgeschalteter Kontrollleuchte).
- ☞ Stellen Sie die Betätigung für die Luftverteilung auf die Position "Windschutzscheibe".

## Mit manueller Klimaanlage

- ☞ Stellen Sie die Betätigungen für Temperatur und Gebläsestärke auf das vorgesehene Symbol.
- ☞ Stellen Sie die Betätigung für den Lufteinlass auf die Position "Frischlufteinlass" (manuelle Betätigung nach rechts verschoben oder elektrische Betätigung mit ausgeschalteter Kontrollleuchte).
- ☞ Stellen Sie die Betätigung für die Luftverteilung auf die Position "Windschutzscheibe".
- ☞ Aktivieren Sie die Klimaanlage durch Drücken der Taste "A/C"; die entsprechende grüne Kontrollleuchte leuchtet auf.



Beim STOP & START-System ist der Modus STOP nicht verfügbar, solange die Funktionen "Beschlagfreihalten", "Klimaanlage" und "Gebläsestärke" aktiviert sind.

# Beschlagfreihalten - Entfrosten der Heckscheibe



Die Bedientaste befindet sich auf dem Bedienfeld der Heizung oder Klimaanlage.

## Einschalten

Das Beschlagfreihalten - Entfrosten der Heckscheibe funktioniert nur bei laufendem Motor.

- ☞ Drücken Sie auf diese Taste, um die Heckscheibe und, je nach Ausführung, die Außenspiegel abzutauen. Die mit der Taste verbundene Kontrollleuchte leuchtet auf.

## Ausschalten

Die Heckscheibenheizung schaltet sich automatisch aus, um einen übermäßigen Stromverbrauch zu vermeiden.

- ☞ Die Heizung kann durch erneuten Druck auf die Taste auch ausgeschaltet werden, bevor sie sich selbsttätig ausschaltet. Die mit der Taste verbundene Kontrollleuchte erlischt.



Wenn der Motor schon vor dem automatischen Ausschalten der Heckscheibenheizung abgestellt wird, schaltet sich diese beim nächsten Starten des Motors wieder ein.

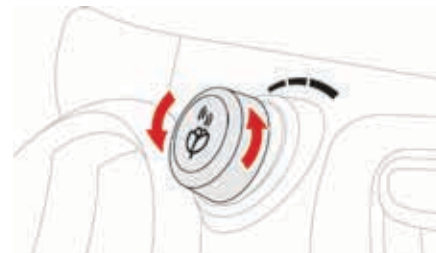


Schalten Sie die Heckscheiben- und Außenspiegelheizung aus, wenn Sie es für geboten halten, denn niedriger Stromverbrauch hilft, den Kraftstoffverbrauch zu senken.

# Duftspender

Ermöglicht die Verteilung eines Duftstoffes im Innenraum, und zwar mit Hilfe eines Reglers und verschiedener verfügbarer Duftpatronen.

## Regler



Dieser Regler befindet sich am Armaturenbrett. Mit diesem Regler kann die Intensität der Duftstoffverteilung eingestellt werden.

- ☞ Drehen Sie den Regler nach rechts, um die Verteilung des Duftstoffes zu aktivieren.
- ☞ Drehen Sie den Regler nach links, um sie zu deaktivieren.



Lassen Sie die mittleren Belüftungsdüsen offen. Die Intensität der Duftstoffverteilung kann davon abhängen, wie die Belüftung oder die Klimaanlage eingestellt ist.

## Duftpatrone

Die Patrone lässt sich leicht herausnehmen. Bei erstmaliger Verwendung, das Verschlussstück durch eine echte Patrone austauschen.

Sie können sie jederzeit wechseln und dann die angebrochene Patrone in der dicht schließenden Hülle geschlossen aufbewahren.

Bei den CITROËN-Vertragspartnern oder einer qualifizierten Fachwerkstatt erhalten Sie Patronen mit unterschiedlichen Duftnoten.



Werfen Sie die Originalpatrone nicht weg. Sie dient als Verschluss für nicht benutzte Duftpatronen. Drehen Sie den Regler ganz nach links, sobald Sie keinen Duftstoff mehr im Innenraum verteilen möchten. Dies verlängert die Lebensdauer der Patrone.



Wechseln Sie die Patrone aus Sicherheitsgründen nicht, während Sie fahren. Zerlegen Sie die Patronen nicht. Versuchen Sie nicht den Duftspender oder die Patronen nachzufüllen. Vermeiden Sie jeglichen Haut- und Augenkontakt. Bewahren Sie die Patronen außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.



### Patrone entnehmen

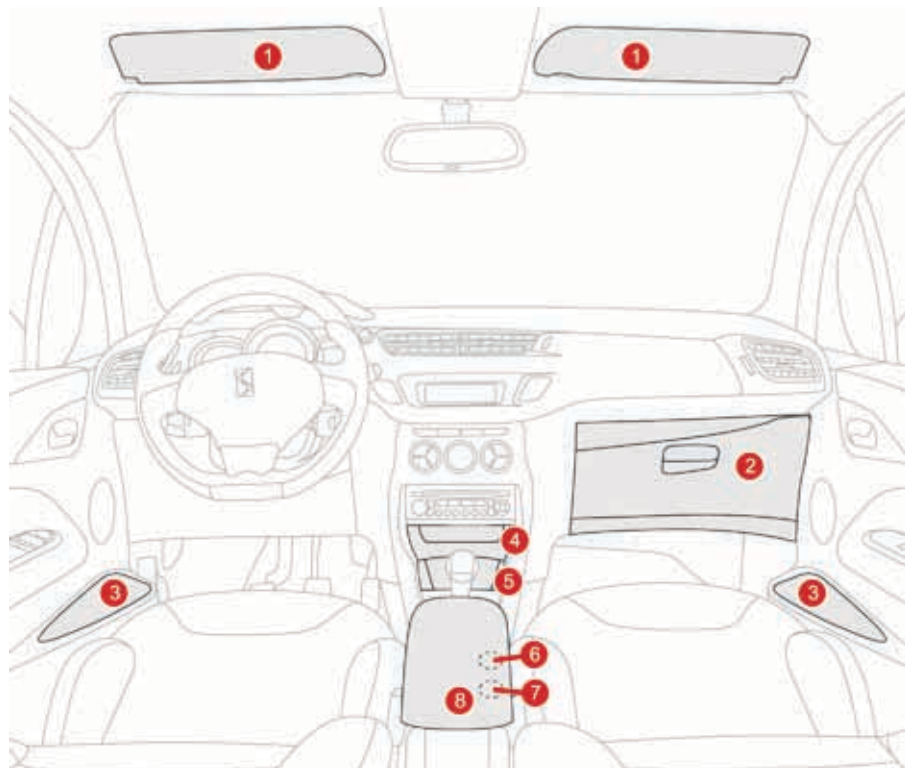
- ☞ Drücken Sie auf den Regler und drehen Sie ihn um eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn.
- ☞ Entnehmen Sie die Patrone.
- ☞ Stecken Sie die Patrone wieder in die dicht schließende Hülle.

### Patrone einsetzen

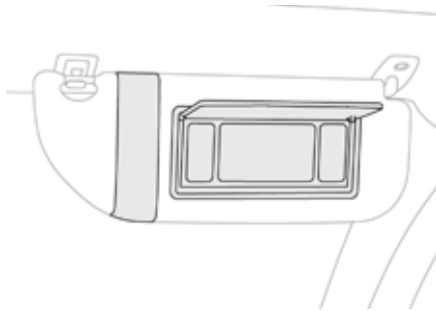
- ☞ Ziehen Sie die dicht schließende Hülle von der Patrone ab.
- ☞ Setzen Sie die Patrone ein (mit der Blume nach oben links).
- ☞ Drücken Sie auf den Regler und drehen Sie ihn um eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn.

# Innenausstattung

1. **Sonnenblende**  
(Einzelheiten siehe nächste Seite)
2. **Beleuchtetes Handschuhfach**  
(Einzelheiten siehe nächste Seite)
3. **Türablage**
4. **oberes Staufach**
5. **unteres Staufach mit rutschfestem Belag**
6. **USB-/ Jack-Anschluss**  
(Einzelheiten siehe folgende Seiten)
7. **12V-Anschluss für Zubehör**  
(Einzelheiten siehe folgende Seiten)
8. **Mittelarmlehne mit Staufächern**  
(Einzelheiten siehe nächste Seite)  
oder  
**Dosenhalter / Flaschenhalter**



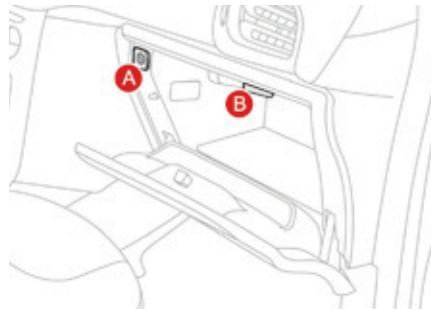
## Sonnenblende



Die Sonnenblenden verfügen über einen beleuchteten Make-Up-Spiegel mit Abdeckklappe und einen Kartenhalter (oder Ticket-Ablage) für den Fahrer.

- ☞ Öffnen Sie bei eingeschalteter Zündung die Abdeckklappe; der Spiegel wird automatisch beleuchtet.

## Beleuchtetes Handschuhfach



Das Handschuhfach bietet die Möglichkeit zum Verstauen einer Wasserflasche.

In der Verschlussklappe können die Borddokumente verstaut werden.

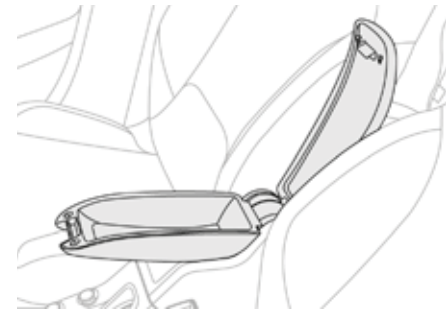
- ☞ Heben Sie den Griff an, um das Handschuhfach zu öffnen.

Die Beleuchtung schaltet sich beim Öffnen der Klappe ein.

Im Handschuhfach befindet sich der Schalter zur Deaktivierung des Beifahrer-Airbags **A**.

Es verfügt über die Belüftungsdüse **B**, aus der die gleiche Luft austritt wie aus den Belüftungsdüsen im Fahrzeuginnenraum.

## Mittelarmlehne

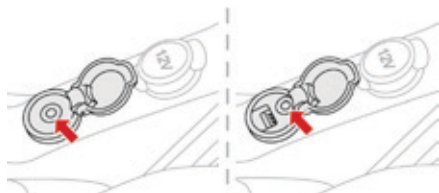


### Staufächer

- ☞ Um an das geschlossene Staufach zu gelangen, den Griff anheben, um den Deckel hochzuklappen.
- ☞ Um an das geschlossene Staufach unterhalb der Armlehne zu gelangen, die Armlehne vollständig nach hinten klappen.

Diese Staufächer ermöglichen das Verstauen von Peripheriegeräten (Telefon, MP3-Player etc.), die an die USB-/JACK-Anschlüsse oder an den 12V-Zubehörschluss der Mittelkonsole angeschlossen werden können.

## JACK-Anschluss



Dieser Anschluss befindet sich auf der Mittelkonsole im Bereich der "AUX"-Schnittstelle.

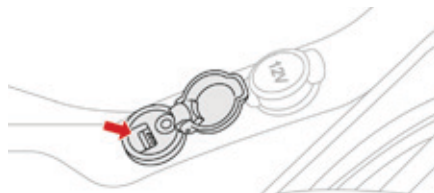
An diesem Anschluss lässt sich ein tragbares Abspielgerät, wie z.B. ein iPod®, anschließen und Audiodateien können über die Lautsprecher des Fahrzeugs abgespielt werden.



Die Verwaltung der Dateien erfolgt über Ihr tragbares Abspielgerät.

Mehr Informationen zur Benutzung dieses Gerätes finden Sie im Abschnitt "Audio und Telematik".

## USB-Gerät



Der USB-Ausgang befindet sich auf der Mittelkonsole im Bereich der "AUX"-Schnittstelle.

An der USB-Box lässt sich ein tragbares Gerät, wie ein iPod® der Generation 5 und höher oder ein USB-Stick anschließen. Die Box liest an Ihr Autoradio weitergeleitete Audiodateien (mp3, ogg, wma, wav, etc.), um diese über die Lautsprecher Ihres Fahrzeuges abzuspielen.

Sie können diese Dateien entweder über die Betätigungen am Lenkrad oder über das Bedienteil des Autoradios steuern und diese in der Multifunktionsanzeige anzeigen lassen.



Während sich das Gerät in Anwendung befindet, wird es automatisch geladen.

Mehr Informationen zur Benutzung dieses Gerätes finden Sie im Abschnitt "Audio und Telematik".

## 12V-Anschluss für Zubehör



Um ein Zubehörteil mit 12V-Betriebsspannung (maximale Leistung: 120 W) anzuschließen, entfernen Sie die Verschlusskappe und verwenden Sie einen geeigneten Adapter.

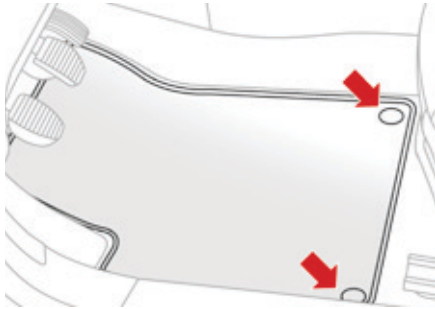


Der Anschluss eines von CITROËN nicht zugelassenen elektrischen Geräts, wie z. B. ein Ladegerät mit USB-Anschluss, kann Funktionsstörungen der elektrischen Bauteile des Fahrzeuges verursachen, beispielsweise einen schlechten Radioempfang oder eine Anzeigenstörung auf den Bildschirmen.





## Fußmatten



### Anbringen

Benutzen Sie, wenn Sie die Fußmatte auf der Fahrerseite zum ersten Mal anbringen, nur die in dem beiliegenden Beutel mitgelieferten Befestigungen. Die anderen Fußmatten werden einfach auf den Bodenbelag gelegt.

### Entfernen

Um die Fußmatte auf der Fahrerseite zu entfernen:

- ☞ schieben Sie den Sitz so weit wie möglich zurück,
- ☞ lösen Sie die Befestigungen,
- ☞ entfernen Sie die Fußmatte.

### Wieder anbringen

Um die Fußmatte auf der Fahrerseite wieder anzubringen:

- ☞ bringen Sie die Fußmatte in die richtige Position,
- ☞ setzen Sie die Befestigungen unter Druck ein,
- ☞ vergewissern Sie sich, dass die Fußmatte richtig befestigt ist.



Um jedes Blockieren des Pedalwerks zu vermeiden:

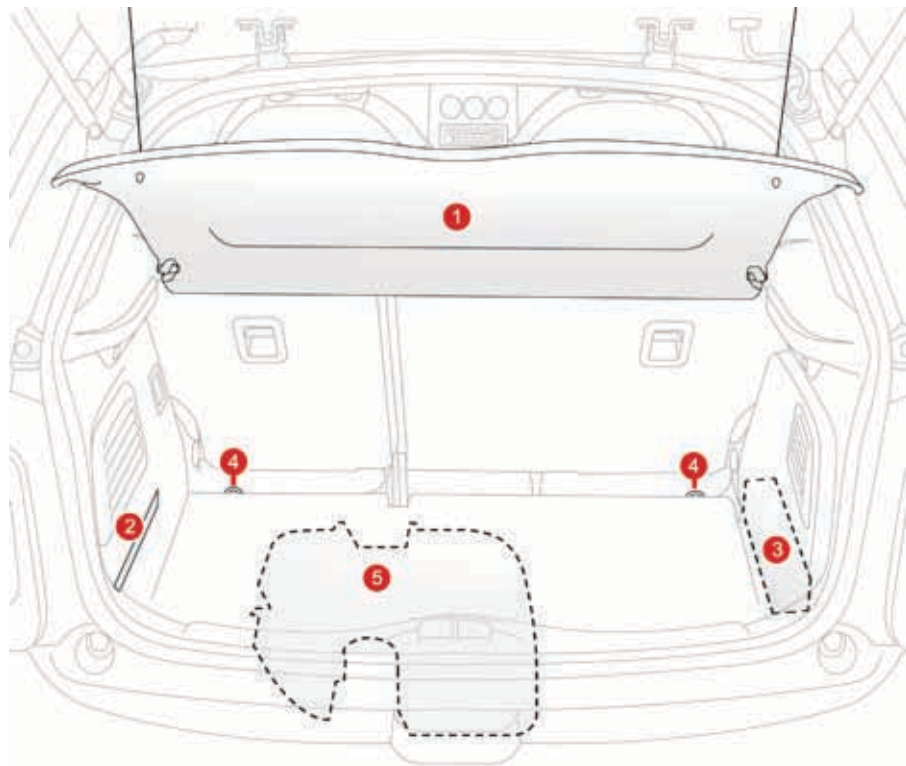
- benutzen Sie bitte nur Fußmatten, die auf die im Fahrzeug vorhandenen Befestigungen passen; diese Befestigungen müssen grundsätzlich verwendet werden,
- legen Sie niemals mehrere Fußmatten übereinander.

Die Verwendung einer nicht von CITROËN zugelassenen Fußmatte kann den Zugang zu den Pedalen behindern und den Betrieb des Geschwindigkeitsreglers/-begrenzers beeinträchtigen.

Die von CITROËN zugelassenen Fußmatten sind mit zwei Befestigungen unter dem Sitz ausgestattet.

# Kofferraumausstattung

1. **Hintere Ablage**  
(Einzelheiten siehe nächste Seite)
2. **Haltegurt**
3. **Fach für HiFi-Verstärker**
4. **Befestigungsösen**
5. **Ablagefach (Ausführung mit provisorischem Reifenpannenset)**  
(Einzelheiten siehe nächste Seite)  
oder  
**Werkzeugkasten (Ausführung mit Ersatzrad)**  
(siehe Abschnitt "Radwechsel")



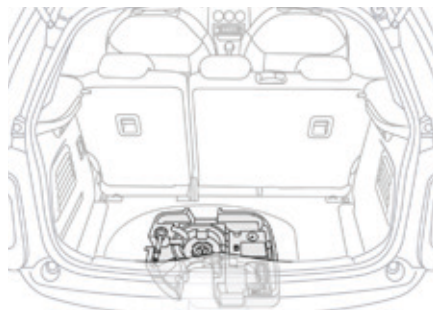
## Hintere Ablage



Zum Ausbauen der Ablage:

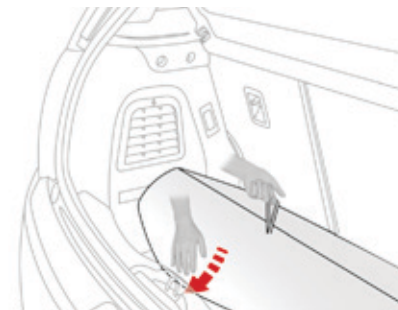
- ☞ hängen Sie die beiden Kordeln aus,
- ☞ heben Sie die Ablage leicht an und hängen Sie sie an beiden Seiten aus.

## Ablagefach



- ☞ Heben Sie den Kofferraumbodenbelag durch Ziehen des Gurtes nach oben an, um an das Ablagefach zu gelangen.

Dieses enthält spezielle Fächer für ein provisorisches Reifenpannenset, Ersatzglühlampen, einen Verbandkasten, zwei Warndreiecke, ...



- ☞ Verstauen Sie den Kofferraumbodenbelag, indem Sie ihn leicht zusammengefaltet wieder im Gepäckraumboden einlegen.

**004**

Fahren



# Fahrhinweise

Respektieren Sie die Straßenverkehrsordnung und seien Sie bei allen Verkehrsbedingungen vorsichtig. Richten Sie Ihre Aufmerksamkeit auf den Verkehr und lassen Sie Ihre Hände am Lenkrad, um jederzeit und auf jede Eventualität reagieren zu können.

Bei einer längeren Fahrt wird dringend empfohlen, alle zwei Stunden eine Pause einzulegen.

Bei schlechtem Wetter fahren Sie vorausschauend, bremsen Sie rechtzeitig und vergrößern Sie die Sicherheitsabstände.

## Fahrweise auf überschwemmten Straßen

Es wird dringend empfohlen, nicht auf überschwemmten Straßen zu fahren, denn dies könnte den Motor, das Getriebe sowie die elektrischen Systeme Ihres Fahrzeugs stark beschädigen.

Wenn Sie unbedingt eine überschwemmte Fahrbahn befahren müssen:





- überprüfen Sie, dass die Wassertiefe 15 cm nicht überschreitet, unter Berücksichtigung der Wellen, die von den anderen Verkehrsteilnehmern verursacht werden könnten,
- deaktivieren Sie die Funktion STOP & START,
- fahren Sie so langsam wie möglich, ohne den Motor abzuwürgen. Überschreiten Sie auf keinen Fall die Geschwindigkeit von 10 km/h,
- halten Sie nicht an und schalten Sie den Motor nicht aus.

Beim Verlassen der überschwemmten Straße, sobald es die Sicherheitsbedingungen es erlauben, bremsen Sie mehrmals hintereinander leicht ab, um die Bremscheiben und Bremsklötze zu trocknen.

Bei Zweifeln hinsichtlich des Zustands Ihres Fahrzeugs, wenden Sie sich an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt.

## Wichtig!

 Fahren Sie niemals mit angezogener Feststellbremse - Gefahr der Überhitzung und der Beschädigung des Bremssystems! Bei stehendem Fahrzeug, parken Sie nicht und lassen Sie den Motor nicht laufen in Bereichen, wo Substanzen und brennbare Materialien (trockenes Gras, Laub, ...) mit der heißen Auspuffanlage in Kontakt kommen könnten - Brandgefahr!

 Lassen Sie ein Fahrzeug mit laufendem Motor niemals unbeaufsichtigt. Wenn Sie Ihr Fahrzeug, bei laufendem Motor, verlassen müssen, ziehen Sie die Feststellbremse an und schalten Sie das Getriebe, je nach Getriebetyp, in den Leerlauf oder auf Position **N** oder **P**.



# Starten-Ausschalten des Motors

## Diebstahlsicherung

### Elektronische Anlassperre

Der Schlüssel enthält einen elektronischen Chip mit einem speziellen Code. Beim Einschalten der Zündung muss der Code identifiziert werden, damit sich das Fahrzeug starten lässt.

Die elektronische Anlassperre blockiert einige Sekunden nach dem Ausschalten der Zündung das Steuersystem des Motors und verhindert bei einem Aufbruch des Fahrzeugs, dass dieses gestartet wird.

### SERVICE

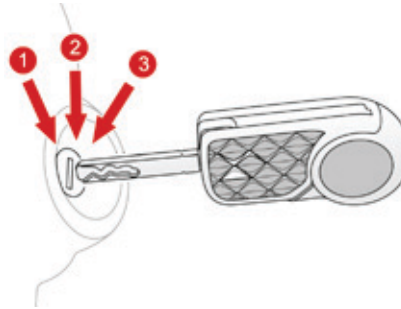
Bei einer Funktionsstörung leuchtet diese Kontrollleuchte in Verbindung mit einem akustischen Signal und einer Meldung auf dem Bildschirm auf.

In diesem Fall startet Ihr Fahrzeug nicht. Wenden Sie sich schnellstmöglich an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes.



Bewahren Sie das Etikett mit dem Strichcode, das Ihnen bei der Übergabe Ihres Fahrzeugs zusammen mit den Schlüsseln übergeben wurde, sorgfältig außerhalb des Fahrzeugs auf.

## Zündschloss



3 Positionen sind möglich:

- Position 1: **Stopp**
- Position 2: **Zündung ein**
- Position 3: **Starten**

## Zündung ein

Die Position ermöglicht die Verwendung elektrischer Ausstattungen des Fahrzeugs oder das Aufladen von Zubehör.


Sobald das Ladeniveau der Batterie die Reservegrenze erreicht, wechselt das System in den Energiesparmodus: die Versorgung wird automatisch unterbrochen, um die Batterie zu schonen.



Vermeiden Sie es, einen schweren Gegenstand am Schlüssel zu befestigen, der die Schlüsselachse belastet, wenn der Schlüssel im Zündschloss steckt, da hierdurch eine Funktionsstörung entstehen kann.

## Motor starten

- ☞ Ziehen Sie die Feststellbremse an.
- ☞ Bei einem Schaltgetriebe: Stellen Sie den Schalthebel in den Leerlauf und treten Sie das Kupplungspedal vollständig durch.
- ☞ Bei einem automatisierten Schaltgetriebe: Stellen Sie den Schalthebel auf **N** und treten Sie das Bremspedal ganz durch.
- ☞ Bei einem Automatikgetriebe: Stellen Sie den Hebel auf **P** und treten Sie das Bremspedal ganz durch.
- ☞ Stecken Sie den Schlüssel ins Zündschloss; das System identifiziert den Code.
- ☞ Entriegeln Sie die Lenksäule, indem Sie gleichzeitig das Lenkrad und den Schlüssel drehen.

 In bestimmten Fällen müssen Sie eventuell erhebliche Kraft anwenden, um das Lenkrad zu bewegen (z.B. bei eingeschlagenen Rädern).

- ☞ Bei einem Benzinmotor, betätigen Sie den Anlasser durch Drehen des Schlüssels bis zur Position **3** und bis zum Starten des Motors, ohne zu beschleunigen. Sobald der Motor startet, lassen Sie den Schlüssel wieder los.
- ☞ Bei einem Dieselmotor, drehen Sie den Schlüssel bis zur Position **2**, Einschalten der Zündung, um die Vorglüheinrichtung des Motors zu aktivieren.



Warten Sie bis diese Kontrollleuchte im Kombiinstrument erlischt, dann betätigen Sie den Anlasser durch Drehen des Schlüssels bis zur Position **3** und bis zum Starten des Motors, ohne zu beschleunigen. Sobald der Motor startet, lassen Sie den Schlüssel los.



Bei winterlichen Bedingungen ist die Einschaltdauer der Kontrollleuchte verlängert. Bei warmem Motor leuchtet die Kontrollleuchte nicht auf.



Wenn der Motor nicht sofort startet, schalten Sie die Zündung aus. Warten Sie einige Sekunden bevor Sie erneut starten. Wenn nach einigen Versuchen der Motor nicht startet, weitere Startversuche unterlassen: Der Anlasser und Motor könnten ansonsten beschädigt werden. Wenden Sie sich an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt.



Bei milden Temperaturen, lassen Sie den Motor nicht bei stehendem Fahrzeug warmlaufen, sondern starten Sie sofort und fahren Sie mit gemäßigter Geschwindigkeit.




Lassen Sie den Motor niemals in einem geschlossenen Raum ohne ausreichende Belüftung laufen: Die Verbrennungsmotoren geben giftige Abgase ab, wie beispielsweise Kohlenmonoxid. Vergiftungs- und Lebensgefahr. Bei sehr strengen winterlichen Bedingungen (bei Temperaturen unter -23 °C), ist es erforderlich, den Motor 4 Minuten lang vor dem Starten des Fahrzeugs laufen zu lassen, um das korrekte Funktionieren und die Langlebigkeit der mechanischen Bauteile Ihres Fahrzeugs, Motor und Getriebe, zu gewährleisten.







## Motor abstellen

- ☞ Halten Sie das Fahrzeug an.
- ☞ Motor im Leerlauf, drehen Sie den Schlüssel in Position 1 (**Stopp**).
- ☞ Ziehen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss.
- ☞ Um die Lenksäule zu verriegeln, bewegen Sie das Lenkrad bis dass es einrastet.

 Um das Entriegeln der Lenksäule zu vereinfachen, wird empfohlen, die Vorderräder vor Ausschalten des Motors in Längsachse des Fahrzeugs zu stellen.


- ☞ Überprüfen Sie, dass die Feststellbremse richtig angezogen ist, insbesondere auf einem Terrain mit starkem Gefälle.

 Schalten Sie bis zum vollständigen Stillstand des Fahrzeugs niemals die Zündung aus. Mit dem Stillstand des Fahrzeugs werden die Funktionen Bremsassistent und die Lenkung ebenfalls ausgeschaltet: Risiko, die Kontrolle über das Fahrzeug zu verlieren.

 Wenn Sie das Fahrzeug verlassen, nehmen Sie den Schlüssel mit und verriegeln Sie das Fahrzeug.

## Energiesparmodus

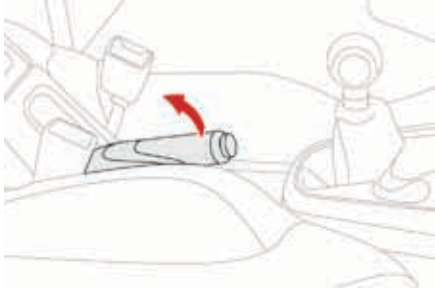
Nach dem Stillstand des Fahrzeugs (Position 1 - **Stopp**), können Sie, nach Ablauf einer kumulierten Höchstdauer von 30 Minuten, Funktionen wie z.B. das Audio- und Telematik-System, die Scheibenwischer, das Abblendlicht, die Deckenleuchten, ... noch nutzen.

 Für nähere Einzelheiten, siehe Abschnitt "Energiesparmodus".

## Schlüssel nicht abgezogen

Wenn Sie den Schlüssel im Zündschloss vergessen haben, ertönt beim Öffnen der Fahrtür ein akustisches Warnsignal.

# Feststellbremse



## Feststellbremse anziehen

- ☞ Ziehen Sie den Feststellbremshebel bis zum Anschlag an, damit das Fahrzeug nicht wegrollen kann.

## Feststellbremse lösen

- ☞ Ziehen Sie leicht am Feststellbremshebel, drücken Sie den Entriegelungsknopf und drücken Sie den Feststellbremshebel ganz nach unten.



Ein Aufleuchten dieser Kontrollleuchte und der **STOP**-Leuchte während der Fahrt, verbunden mit einem akustischen Signal und einer Meldung auf dem Multifunktionsbildschirm, weist darauf hin, dass die Feststellbremse noch angezogen ist oder nicht richtig gelöst wurde.



Schlagen Sie beim Parken am Hang die Räder zum Blockieren in Richtung Bordstein ein, ziehen Sie die Feststellbremse an und legen Sie einen Gang ein.

# 6-Gang-Schaltgetriebe

## Einlegen des 5. oder 6. Gangs

- ☞ Schieben Sie den Schalthebel vollständig nach rechts, um den 5. oder 6. Gang richtig einzulegen.

**!** Die Nichteinhaltung dieser Empfehlung kann zu einer nachhaltigen Beschädigung des Getriebes führen (versehentliches Einlegen des 3. oder 4. Gangs).

## Einlegen des Rückwärtsgangs



- ☞ Heben Sie den Ring unter dem Schalthebelknopf an und schieben Sie den Schalthebel nach links und dann nach vorne.

**!** Legen Sie den Rückwärtsgang nur ein, wenn das Fahrzeug steht und der Motor im Leerlauf dreht.

- i** Stellen Sie sicherheitshalber und damit der Motor leichter anspringt:
  - den Schalthebel immer in den Leerlauf
  - und treten Sie die Kupplung.

# Automatisiertes Schaltgetriebe (ETG)

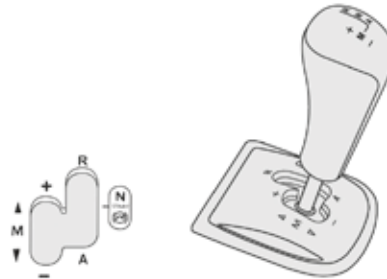
Das automatisierte 5-Gang- oder 6-Gang-Schaltgetriebe bietet Ihnen wahlweise den Komfort einer Automatikschaltung oder das mit einer Handschaltung verbundene Fahrvergnügen.

Zwei Alternativen werden angeboten:

- **Automatikbetrieb** mit automatisch gesteuerter Gangschaltung durch das Getriebe, ohne Eingreifen des Fahrers,
- **Stufenschaltbetrieb** mit sequentieller Gangschaltung durch den Fahrer, mit Hilfe des Gangwählhebels oder der Bedienelemente am Lenkrad.

Im Automatikbetrieb können Sie jederzeit die Kontrolle über den Gangwechsel mit Hilfe der Bedienelemente am Lenkrad übernehmen.

## Positionen des Gangwählhebels



- R.** Rückwärtsgang
  - ☞ Stellen Sie den Gangwählhebel bei getretener Bremse nach vorne in diese Position.
- N.** Leerlauf
  - ☞ Wählen Sie bei getretener Bremse diese Position zum Starten.
- A.** Automatikbetrieb
  - ☞ Stellen Sie den Hebel nach hinten, um auf Automatikbetrieb zu schalten.
- M + / -.** Stufenschaltbetrieb mit sequentieller Gangschaltung
  - ☞ Schieben Sie den Hebel nach hinten und dann nach links, um auf Stufenschaltbetrieb zu schalten, und:
    - drücken Sie dann den Hebel nach vorne zum Hochschalten,
    - oder nach hinten zum Zurückschalten.

## Hebel am Lenkrad

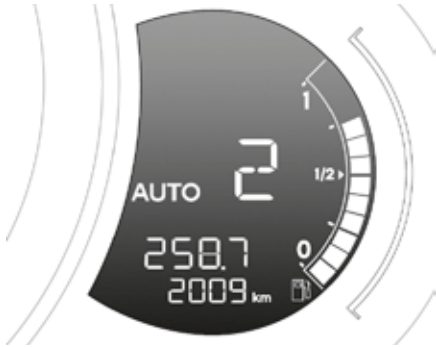


- +** Hebel rechts am Lenkrad zum Hochschalten
  - ☞ Drücken Sie an der Rückseite auf den Hebel am Lenkrad "+", um in den nächsthöheren Gang zu schalten.
- Hebel links am Lenkrad zum Zurückschalten
  - ☞ Drücken Sie an der Rückseite auf den Hebel am Lenkrad "-", um in den nächstniedrigeren Gang zu schalten.



Mit den Hebeln am Lenkrad ist es nicht möglich, den Leerlauf oder den Rückwärtsgang einzulegen, vom Rückwärtsgang in einen anderen Gang zu wechseln oder in den anderen Fahrbetrieb zu wechseln.

## Anzeige im Kombiinstrument



**N.** Neutral (Leerlauf)

**R.** Reverse (Rückwärtsgang)

**1, 2, 3, 4, 5/6.** Im Stufenschaltbetrieb eingelegte Gänge

**AUTO.** Leuchtet auf, wenn auf Automatikbetrieb geschaltet wird, und erlischt beim Umschalten in den Stufenschaltbetrieb.

## Fahrzeug starten

- ☞ Stellen Sie den Hebel auf **N**.
- ☞ Treten Sie kräftig auf das Bremspedal.
- ☞ Starten Sie den Motor.



**N** erscheint im Kombiinstrument.



Wenn der Motor nicht startet:

- Wenn **N** im Kombiinstrument blinkt, schieben Sie den Gangwählhebel auf **A**, dann auf **N**.



- Wenn diese Kontrollleuchte aufleuchtet, in Verbindung mit einem Signalton und der Anzeige einer Meldung, drücken Sie stärker auf das Bremspedal.

- ☞ Wählen Sie den automatisierten Betrieb (Position **A**), den Stufenschaltbetrieb (Position **M**) oder den Rückwärtsgang (**R**).



**AUTO** und **1, 1** oder **R** erscheinen im Kombiinstrument.

- ☞ Lösen Sie die Feststellbremse.
- ☞ Nehmen Sie langsam den Fuß von der Bremse.



Je nach Typ des automatisierten Schaltgetriebes können die Fahrzeuge umgehend losfahren. Für weitere Informationen, siehe Abschnitt "Funktion autonomer Antrieb".

- ☞ Beschleunigen Sie.



Treten Sie das das Brems- und das Gaspedal nicht gleichzeitig. Die Kupplung könnte sich damit sehr schnell abnutzen.

## Autonome Antriebsfunktion (je nach Ausstattung)

Diese Funktion ermöglicht eine sanftere Handhabung bei geringen Geschwindigkeiten (Einparkmanöver, Staus...).

Nachdem Sie im Vorfeld den Gangwählhebel in Position **A**, **M** oder **R** gestellt haben, **fährt das Fahrzeug bei Motor im Leerlauf mit geringer Geschwindigkeit los, sobald Sie den Fuß vom Gaspedal nehmen.**



Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt bei laufendem Motor im Fahrzeuginnenen.



Bei zu hoher Kupplungstemperatur oder zu starkem Anstieg kann es sein, dass die autonome Antriebsfunktion zeitweise nicht verfügbar ist.

## Automatikbetrieb

☞ Stellen Sie den Gangwählhebel auf **A**.



**AUTO** und der eingelegte Gang erscheinen im Kombiinstrument.

Das Getriebe schaltet nun selbsttätig ohne Zutun des Fahrers. Es wählt kontinuierlich den am besten geeigneten Gang auf der Basis der folgenden Kriterien:

- Optimierung des Kraftstoffverbrauchs,
- Fahrstil,
- Straßenprofil,
- Fahrzeugbelastung.

Um eine optimale Beschleunigung zu erreichen, beispielsweise bei Überholvorgängen, treten Sie das Gaspedal über den Druckpunkt hinaus durch.



Es ist jederzeit möglich, den Fahrmodus zu ändern, indem der Gangwählhebel von **A** auf **M** oder auch von **M** auf **A** gestellt wird.



Stellen Sie den Schalthebel bei laufendem Fahrzeug niemals in Position **N**.

## Zeitweise Übernahme des manuellen Schaltbetriebs

Sie können zeitweise die Kontrolle über die Schaltvorgänge mit Hilfe der Bedienelemente am Lenkrad "+" und "-" übernehmen: wenn die Motordrehzahl dies zulässt, wird die Anfrage des Gangwechsels berücksichtigt.

Diese Funktion ermöglicht in gewissen Situationen, wie dem Überholen eines anderen Fahrzeugs oder dem Nähern einer Kurve, ein vorausschauendes Fahren.

Nach einiger Zeit ohne Betätigung der Bedienelemente übernimmt das Getriebe den Gangwechsel wieder automatisch.

## Schaltbetrieb

- ☞ Stellen Sie den Gangwählhebel auf **M**.




Im Kombiinstrument erscheinen nacheinander die eingelegten Gänge.


Die Schaltbefehle werden nur ausgeführt, wenn es die Motordrehzahl zulässt.

Es ist nicht notwendig, das Gaspedal beim Gangwechsel zu lösen.

Beim Bremsen oder Beschleunigen schaltet das Getriebe automatisch zurück, um das Fahrzeug in den passenden Gang zu bringen.

Bei starker Beschleunigung schaltet das Getriebe nicht automatisch in den nächsthöheren Gang, ohne dass der Fahrer den Gangwählhebel oder die Bedienelemente am Lenkrad betätigt (außer die Motordrehzahl befindet sich nahe der maximalen Drehzahl).

 Es ist jederzeit möglich, den Fahrmodus zu ändern, indem der Gangwählhebel von **M** auf **A** oder umgekehrt gestellt wird.

 Legen Sie bei fahrendem Fahrzeug niemals den Leerlauf **N** ein.

## Rückwärtsgang

Zum Einlegen des Rückwärtsganges muss das Fahrzeug stehen und das Bremspedal muss getreten werden.

- ☞ Stellen Sie den Schalthebel auf Position **R**.

 Beim Einlegen des Rückwärtsgangs ertönt ein akustisches Signal.


Wenn der Rückwärtsgang bei geringer Geschwindigkeit eingelegt werden soll, blinkt die Kontrollleuchte **N** und das Getriebe stellt sich automatisch in den Leerlauf.


Zum Einlegen des Rückwärtsganges stellen Sie den Gangwählhebel auf Position **N**, anschließend auf Position **R**.


## Fahrzeug anhalten

Bevor Sie den Motor ausstellen, können Sie:

- den Gangwählhebel auf Position **N** stellen (Leerlauf),  
oder
- den Gang eingelegt lassen; in diesem Fall kann das Fahrzeug nicht wegbewegt werden.

 Bei allen Parkvorgängen müssen Sie **unbedingt die Feststellbremse anziehen**, um das Fahrzeug abzustellen.

 Wenn das Fahrzeug bei laufendem Motor abgestellt wird, unbedingt den Gangwählhebel in den Leerlauf stellen (**N**).

 Stellen Sie vor allen Arbeiten im Motorraum sicher, dass der Gangwählhebel im Leerlauf steht (**N**) und die Feststellbremse angezogen ist.

## Reinitialisierung (automatisiertes 5-Gang- Schaltgetriebe)

Nach einem Abklemmen der Batterie müssen Sie das Getriebe neu initialisieren.

☞ Schalten Sie die Zündung ein.



**AUTO** und **N** erscheinen im Kombiinstrument.

☞ Wählen Sie die Position **N** aus.

☞ Treten Sie das Bremspedal.

☞ Warten Sie etwa 30 Sekunden, bis **N** oder ein Gang im Kombiinstrument erscheinen.

☞ Stellen Sie den Gangwählhebel auf Position **A**, anschließend auf Position **N**.

☞ Starten Sie den Motor mit dem Fuß auf dem Bremspedal.

Das Getriebe ist wieder funktionstüchtig.



Im Ausnahmefall kann eine automatische Reinitialisierung des Getriebes notwendig sein: der Start des Fahrzeugs oder der Gangwechsel sind nicht mehr möglich.



**AUTO** und **N** erscheinen im Kombiinstrument.

Halten Sie das im Vorfeld beschriebene Verfahren ein.

## Funktionsstörung

### SERVICE

Wenn bei eingeschalteter Zündung diese Kontrollleuchte aufleuchtet und **AUTO** blinkt, während gleichzeitig ein akustisches Signal ertönt und eine Meldung auf dem Multifunktionsbildschirm erscheint, weist dies auf eine Funktionsstörung im Getriebe hin. Lassen Sie das System von einem CITROËN-Vertragspartner oder einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen.



# Automatikgetriebe

Das 4-Gang-Automatikgetriebe bietet wahlweise den Komfort einer vollautomatischen Schaltung mit einem Sport- und einem Schnee-Programm oder die Möglichkeit, die Gänge von Hand zu schalten.

Sie haben die Wahl zwischen zwei Betriebsarten:

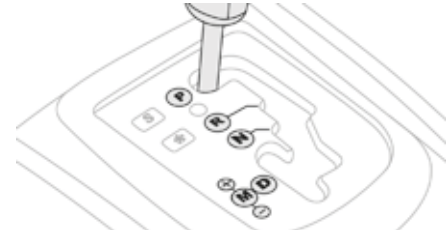
- **Automatikbetrieb** mit elektronischer Steuerung der Gänge durch das Getriebe, mit Programm **Sport** für einen dynamischeren Fahrstil oder Programm **Schnee** für besseres Fahrverhalten bei schlechter Bodenhaftung,
- **manueller** Betrieb mit Gangwahl durch den Fahrer.

## Schaltkulisse



1. Wählhebelknopf
2. Taste "S" (**Sport**)
3. Taste "❄" (**Schnee**)

## Positionen des Gangwählhebels



- P.** Parkstellung
- Fahrzeug abstellen mit angezogener oder gelöster Feststellbremse
  - Motor starten
- R.** Rückwärtsgang
- Rückwärts fahren, Fahrzeug im Stillstand, Motor im Leerlauf
- N.** Leerlauf
- Fahrzeug abstellen mit angezogener Feststellbremse
  - Motor starten
- D.** Automatikbetrieb
- M + / -.** Manueller Betrieb mit Gangwahl der 4 Gänge durch den Fahrer
- ☞ nach vorne schieben, um hochzuschalten oder
  - ☞ nach hinten ziehen, um zurückzuschalten.

## Anzeigen im Kombiinstrument



Wenn Sie den Gangwählhebel verstellen, um eine Schaltposition zu wählen, leuchtet die entsprechende Kontrollleuchte im Kombiinstrument auf.

**P.** Parking (Parkstellung)

**R.** Reverse (Rückwärtsgang)

**N.** Neutral (Leerlauf)

**D.** Drive (Fahren im Automatikbetrieb)

**S.** Programm **Sport**

\*. Programm **Schnee**

**1, 2, 3, 4.** Eingelegte Gänge im manuellen Betrieb

- . Fehleranzeige im manuellen Betrieb

## Bremse treten



- ☞ Treten Sie die Bremse, wenn diese Kontrollleuchte im Kombiinstrument aufleuchtet (z.B. beim Starten des Motors).

## Anfahren

- ☞ Ziehen Sie die Feststellbremse an.
  - ☞ Stellen Sie den Wählhebel auf **P** oder **N**.
  - ☞ Starten Sie den Motor.
- Andernfalls ertönt ein akustisches Signal in Verbindung mit einer Warnmeldung in der Anzeige.
- ☞ Treten Sie bei laufendem Motor auf das Bremspedal.
  - ☞ Lösen Sie die Feststellbremse.
  - ☞ Stellen Sie den Wählhebel auf **R, D** oder **M**.
  - ☞ Lassen Sie das Bremspedal langsam los.
- Das Fahrzeug setzt sich sofort in Bewegung.



Wenn während der Fahrt der Wählhebel versehentlich auf **N** gestellt wird, nehmen Sie das Gas weg, bis der Motor die Leerlaufdrehzahl erreicht hat, und schalten Sie dann auf **D**, um zu beschleunigen.

Bei Temperaturen unter  $-23^{\circ}\text{C}$  muss der Motor zunächst 4 Minuten lang im Leerlauf laufen, damit ein reibungsloser Betrieb von Motor und Getriebe auf lange Zeit gewährleistet werden kann.



Wenn der Motor im Leerlauf dreht, der Wählhebel auf **R, D** oder **M** steht und die Bremsen gelöst sind, setzt sich das Fahrzeug in Bewegung, auch wenn kein Gas gegeben wird.

Lassen Sie Kinder niemals bei laufendem Motor unbeaufsichtigt im Fahrzeug zurück. Ziehen Sie bei Wartungsarbeiten mit laufendem Motor die Feststellbremse an und stellen Sie den Wählhebel auf **P**.

## Automatikbetrieb

☞ Stellen Sie den Wählhebel auf **D** zum **automatischen** Schalten in vier Gängen. Das Getriebe arbeitet nun im auto-adaptiven Betrieb ohne Zutun des Fahrers. Es wählt automatisch den für den Fahrstil, das Straßenprofil und die Fahrzeugbeladung am besten geeigneten Gang. Zum maximalen Beschleunigen ohne Betätigung des Wählhebels treten Sie das Gaspedal ganz durch (Kick down). Hierbei schaltet das Getriebe automatisch zurück oder behält den eingelegten Gang bis zum Erreichen der maximal zulässigen Motordrehzahl bei. Beim Bremsen schaltet das Getriebe automatisch zurück, damit die Motorbremse wirksam werden kann. Wenn Sie den Fuß plötzlich vom Gaspedal nehmen, schaltet das Getriebe aus Sicherheitsgründen nicht in den höheren Gang.

⚠ Stellen Sie den Wählhebel niemals auf **N**, wenn das Fahrzeug in Bewegung ist. Stellen Sie den Wählhebel niemals auf **P** oder **R**, solange das Fahrzeug nicht stillsteht.

## Programm Sport und Schnee

Diese beiden Spezialprogramme ergänzen den Automatikbetrieb unter besonderen Betriebsbedingungen.

### Programm Sport "S"

☞ Drücken Sie auf die Taste "**S**", sobald Sie den Motor gestartet haben. Das Getriebe steuert die Gänge automatisch so, dass die Motorleistung im Hinblick auf eine dynamische Fahrweise voll ausgeschöpft wird.



**S** erscheint im Kombiinstrument.

### Programm Schnee "❄"

☞ Drücken Sie auf die Taste "**❄**", sobald Sie den Motor gestartet haben. Das Getriebe passt sich den Fahrbedingungen auf rutschiger Fahrbahn an. Dieses Programm erleichtert das Anfahren und den Antrieb bei geringer Bodenhaftung.



**❄** erscheint im Kombiinstrument.

## Rückkehr zum Standard-Automatikbetrieb

☞ Sie können das eingestellte Programm jederzeit verlassen und wieder in den auto-adaptiven Betrieb umschalten, indem Sie erneut auf die betreffende Taste drücken.

## Manueller Betrieb

- ☞ Stellen Sie den Wählhebel auf **M**, um **stufenweise** in vier Gängen zu schalten.
- ☞ Schieben Sie den Hebel zum **+** Zeichen, um in den höheren Gang zu schalten.
- ☞ Ziehen Sie den Hebel zum **-** Zeichen, um in den niedrigeren Gang zu schalten.

Der Schaltbefehl wird nur ausgeführt, wenn Fahrzeuggeschwindigkeit und Motordrehzahl dies zulassen, andernfalls übernimmt vorübergehend die Schaltautomatik die Kontrolle.



**D** verschwindet aus der Anzeige, stattdessen erscheinen nacheinander die eingelegten Gänge im Kombiinstrument.

Bei über- oder untertourigem Fahren blinkt der gewählte Gang für die Dauer einiger Sekunden, danach wird der tatsächlich verwendete Gang angezeigt.

Sie können jederzeit von **D** (Automatikbetrieb) auf **M** (manueller Betrieb) umschalten.

Im Stand oder bei sehr geringem Tempo schaltet das Getriebe automatisch in den Gang **M1**.

Die Programme Sport und Schnee funktionieren nicht bei manuellem Betrieb.

## Fehleranzeige im manuellen Betrieb



Diese Anzeige erscheint, wenn ein Gang nicht richtig eingelegt ist (Wählhebel zwischen zwei Schaltpositionen).

## Fahrzeug anhalten

Bevor Sie den Motor abstellen, können Sie den Wählhebel auf **P** oder **N** stellen, um in den Leerlauf zu gehen. Ziehen Sie in beiden Fällen die Feststellbremse an, um das Fahrzeug gegen Wegrollen zu sichern.



Wenn der Wählhebel nicht auf **P** steht, erscheint beim Öffnen der Fahrertür oder ca. 45 Sekunden nach dem Ausschalten der Zündung eine Warnmeldung auf dem Bildschirm.

- ☞ Stellen Sie den Wählhebel auf **P**; die Meldung verschwindet.

Auf überschwemmter Straße oder beim Durchqueren einer Furt stets im Schritttempo fahren.

## Funktionsstörung

### SERVICE

Wenn bei eingeschalteter Zündung diese Kontrollleuchte in Verbindung mit einem akustischen Signal und einer Warnmeldung auf dem Bildschirm aufleuchtet, liegt eine Funktionsstörung im Getriebe vor.

In diesem Fall schaltet das Getriebe auf Notbetrieb und bleibt im 3. Gang blockiert. Beim Schalten von **P** nach **R** und von **N** nach **R** spüren Sie gegebenenfalls einen starken Ruck, durch den das Getriebe jedoch nicht in Mitleidenschaft gezogen wird. Fahren Sie nicht schneller als 100 km/h unter Beachtung der örtlichen Verkehrsvorschriften.

Wenden Sie sich schnellstmöglich an einen CITROËN-Vertragspartner oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.



Sie laufen Gefahr, dass Getriebe zu beschädigen:

- wenn Sie gleichzeitig Gas- und Bremspedal betätigen,
- wenn Sie beim Ausfall der Batterie den Wechsel des Wählhebels von der Position **P** in eine andere erzwingen.



Um den Kraftstoffverbrauch bei längerem Halt mit laufendem Motor (zum Beispiel im Stau...) zu begrenzen, stellen Sie den Gangwählhebel auf **N** und ziehen Sie die Feststellbremse an.

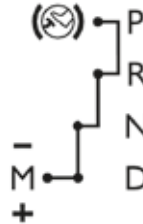
# Automatikgetriebe (EAT6)

Das 6-Gang-Automatikgetriebe bietet wahlweise den Komfort einer vollautomatischen Schaltung oder die Möglichkeit, die Stufen von Hand zu schalten.

Sie haben die Wahl zwischen zwei Betriebsarten:

- **Automatikbetrieb** mit elektronischer Steuerung der Stufen durch das Getriebe,
- **manueller** Betrieb mit Stufenwahl durch den Fahrer.

## Positionen des Gangwählhebels



- P.** Parkstellung
- Fahrzeug abstellen mit angezogener oder gelöster Feststellbremse
  - Motor starten
- R.** Rückwärtsgang
- Rückwärts fahren, Fahrzeug im Stillstand, Motor im Leerlauf
- N.** Leerlauf
- Fahrzeug abstellen mit angezogener Feststellbremse
  - Motor starten
- D.** Automatikbetrieb
- M + / -.** Manueller Betrieb mit Wahl der 6 Stufen durch den Fahrer
- ☞ nach hinten ziehen, um hochzuschalten oder
  - ☞ nach vorne schieben, um zurückzuschalten.

## Anzeigen im Kombiinstrument



Wenn Sie den Gangwählhebel verstellen, um eine Schaltposition zu wählen, leuchtet die entsprechende Kontrollleuchte im Kombiinstrument auf.

- P.** Parking (Parkstellung)  
**R.** Reverse (Rückwärtsgang)  
**N.** Neutral (Leerlauf)  
**D.** Drive (automatischer Betrieb)  
**1, 2, 3, 4, 5, 6.** Eingelegte Stufen im manuellen Betrieb  
 - Fehleranzeige im manuellen Betrieb

## Bremse treten



- ☞ Treten Sie die Bremse, wenn diese Kontrollleuchte im Kombiinstrument aufleuchtet (z.B. beim Starten des Motors).

## Anfahren

- ☞ Ziehen Sie die Feststellbremse an.
- ☞ Stellen Sie den Wählhebel auf **P** oder **N**.
- ☞ Starten Sie den Motor.

Wenn diese Bedingungen nicht erfüllt sind, ertönt ein akustisches Signal in Verbindung mit einer Warnmeldung in der Anzeige.

- ☞ Treten Sie bei laufendem Motor auf das Bremspedal.
- ☞ Lösen Sie die Feststellbremse.
- ☞ Stellen Sie den Wählhebel auf **R**, **D** oder **M**.
- ☞ Lassen Sie das Bremspedal langsam los.

Das Fahrzeug setzt sich sofort in Bewegung.



Wenn der Motor im Leerlauf dreht, der Wählhebel auf **R**, **D** oder **M** steht und die Bremsen gelöst sind, setzt sich das Fahrzeug in Bewegung, auch wenn kein Gas gegeben wird.

Lassen Sie Kinder niemals bei laufendem Motor unbeaufsichtigt im Fahrzeug zurück. Ziehen Sie bei Wartungsarbeiten mit laufendem Motor die Feststellbremse an und stellen Sie den Wählhebel auf **P**.



Wenn während der Fahrt der Wählhebel versehentlich auf **N** gestellt wird, nehmen Sie das Gas weg, bis der Motor die Leerlaufdrehzahl erreicht hat, und schalten Sie dann auf **D**, um zu beschleunigen. Bei Temperaturen unter  $-23^{\circ}\text{C}$  muss der Motor zunächst 4 Minuten lang im Leerlauf laufen, damit ein reibungsloser Betrieb von Motor und Getriebe auf lange Zeit gewährleistet werden kann.



## Automatikbetrieb

☞ Stellen Sie den Wählhebel auf **D** zum **automatischen** Schalten in sechs Stufen. Das Getriebe arbeitet nun im auto-adaptiven Betrieb ohne Zutun des Fahrers. Es wählt automatisch den für den Fahrstil, das Straßenprofil und die Fahrzeugbelastung am besten geeignete Stufe. Zum maximalen Beschleunigen ohne Betätigung des Wählhebels treten Sie das Gaspedal ganz durch (Kick down). Hierbei schaltet das Getriebe automatisch zurück oder behält die eingelegte Stufe bis zum Erreichen der maximal zulässigen Motordrehzahl bei. Beim Bremsen schaltet das Getriebe automatisch zurück, damit die Motorbremse wirksam werden kann. Wenn Sie den Fuß plötzlich vom Gaspedal nehmen, schaltet das Getriebe aus Sicherheitsgründen nicht in die höhere Stufe.

### Rückwärtsgang

Zündung eingeschaltet; das System Einparkhilfe hinten schaltet sich beim Einlegen des Rückwärtsgangs **R** automatisch ein. Für weitere Informationen, siehe Abschnitt "Einparkhilfe hinten".

### Funktion autonomer Antrieb (Fahren, ohne zu beschleunigen)

Diese Funktion ermöglicht das Fahrzeug bei geringer Geschwindigkeit mit größerer Flexibilität zu bewegen (Einparkmanöver, Staus, ...).

Wenn sich der Motor im Leerlauf dreht, die Bremse gelöst und die Position **D**, **M** oder **R** gewählt ist, **bewegt sich das Fahrzeug** sobald Sie das Bremspedal lösen (auch wenn kein Gas gegeben wird).

Aus Sicherheitsgründen wird diese Funktion nur aktiviert, wenn Sie beim Einlegen des Vorwärts- oder Rückwärtsgangs das Bremspedal betätigen.

Sie wird beim Öffnen der Fahrertür deaktiviert.

Schließen Sie die Tür, betätigen Sie das Brems- oder Gaspedal und die Funktion wird wieder reaktiviert.



Stellen Sie den Wählhebel niemals auf **N**, wenn das Fahrzeug in Bewegung ist. Stellen Sie den Wählhebel niemals auf **P** oder **R**, solange das Fahrzeug nicht stillsteht.

## Manueller Betrieb

- ☞ Stellen Sie den Wählhebel auf **M**, um **stufenweise** in sechs Stufen zu schalten.
- ☞ Bewegen Sie den Hebel zum + Zeichen, um in die höhere Stufe zu schalten.
- ☞ Bewegen Sie den Hebel zum - Zeichen, um in die niedrigere Stufe zu schalten.

Der Schaltbefehl wird nur ausgeführt, wenn Fahrzeuggeschwindigkeit und Motordrehzahl dies zulassen, andernfalls übernimmt vorübergehend die Schaltautomatik die Kontrolle.



**D** verschwindet aus der Anzeige, stattdessen erscheinen nacheinander die eingelegten Stufen im Kombiinstrument.

Bei über- oder untertourigem Fahren blinkt die gewählte Stufe für die Dauer einiger Sekunden, danach wird die tatsächlich verwendete Stufe angezeigt.

Sie können jederzeit von **D** (Automatikbetrieb) auf **M** (manueller Betrieb) umschalten.

Im Stand oder bei sehr geringem Tempo schaltet das Getriebe automatisch in die 1. Stufe.

## Fehleranzeige im manuellen Betrieb



Diese Anzeige erscheint, wenn eine Stufe nicht richtig eingelegt ist (Wählhebel zwischen zwei Schaltpositionen).

## Fahrzeug anhalten

Bevor Sie den Motor abstellen, können Sie den Wählhebel auf **P** oder **N** stellen, um in den Leerlauf zu gehen.

Ziehen Sie in beiden Fällen die Feststellbremse an, um das Fahrzeug gegen Wegrollen zu sichern.



Wenn der Wählhebel nicht auf **P** steht, erscheint beim Öffnen der Fahrertür oder ca. 45 Sekunden nach dem Ausschalten der Zündung eine Warnmeldung auf dem Bildschirm.

- ☞ Stellen Sie den Wählhebel auf **P**; die Meldung verschwindet.

Auf überschwemmter Straße oder beim Durchqueren einer Furt stets im Schritttempo fahren.

## Funktionsstörung

### SERVICE

Wenn bei eingeschalteter Zündung diese Kontrollleuchte in Verbindung mit einem

akustischen Signal und einer Warnmeldung auf dem Bildschirm aufleuchtet, liegt eine Funktionsstörung im Getriebe vor.

In diesem Fall schaltet das Getriebe auf Notbetrieb und bleibt in der 3. Stufe blockiert. Beim Schalten von **P** nach **R** und von **N** nach **R** spüren Sie gegebenenfalls einen starken Ruck, durch den das Getriebe jedoch nicht in Mitleidenschaft gezogen wird. Fahren Sie nicht schneller als 100 km/h unter Beachtung der örtlichen Verkehrsvorschriften. Wenden Sie sich schnellstmöglich an einen CITROËN-Vertragspartner oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.



Sie laufen Gefahr, dass Getriebe zu beschädigen:

- wenn Sie gleichzeitig Gas- und Bremspedal betätigen,
- wenn Sie beim Ausfall der Batterie den Wechsel des Wählhebels von der Position **P** in eine andere erzwingen.



Um den Kraftstoffverbrauch bei längerem Halt mit laufendem Motor (zum Beispiel im Stau...) zu begrenzen, stellen Sie den Gangwählhebel auf **N** und ziehen Sie die Feststellbremse an.



# Fahrassistenzsystem Gangwechselanzeige

System, mit dessen Hilfe der Kraftstoffverbrauch gesenkt werden kann, indem eine Empfehlung zum Hochschalten gegeben wird.

**i** Bei einem automatisierten Getriebe oder Automatikgetriebe ist dieses System nur im manuellen Modus aktiv.

## Funktionsweise

Je nach Fahrsituation und Ausstattung Ihres Fahrzeugs kann Ihnen das System empfehlen, in einen höheren Gang (oder in mehrere höhere Gänge) zu schalten. Sie können dieser Empfehlung nachkommen und dabei auch Gänge überspringen. Sie sind nicht verpflichtet, den Schaltempfehlungen Folge zu leisten. Vielmehr sollten die Straßenverhältnisse, die Verkehrsdichte bzw. die Sicherheit bei der Wahl des richtigen Gangs nach wie vor berücksichtigt werden. Der Fahrer entscheidet also, ob er den Empfehlungen des Systems nachgeht oder nicht.

Diese Funktion kann nicht deaktiviert werden.

Beispiel:

- Sie fahren im 3. Gang.
- Sie treten auf das Gaspedal.
- Das System schlägt Ihnen vor, einen höheren Gang einzulegen.



Der Hinweis erscheint in Form eines Pfeils im Kombiinstrument.

**i** Das System passt die Schaltempfehlung je nach Fahrsituation (Steigung, Beladung, ...) und Fahrweise des Fahrers (Leistungsbedarf, Beschleunigung, Bremsvorgang, ...) an. Das System empfiehlt in keinem Fall:

- den 1. Gang einzulegen,
- den Rückwärtsgang einzulegen,
- herunterzuschalten.

**i** Bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe kann der Pfeil in Verbindung mit dem vorgeschlagenen Gang angezeigt werden.

# Stop & Start

Die STOP & START-Funktion setzt den Motor während eines Stopps (z.B. an Ampeln, im Stau, etc.) kurzzeitig in Standby (Modus STOP).

Der Motor springt dann automatisch wieder an (Modus START), wenn Sie weiterfahren möchten. Das erneute Anlassen erfolgt sofort, zügig und geräuscharm. Mit Hilfe des STOP & START-Systems, das optimal an den Stadtverkehr angepasst ist, können Kraftstoffverbrauch, Abgasemissionen und Geräuschpegel bei Fahrzeugstillstand reduziert werden.

## Funktionsweise

### Übergang des Motors in den Modus STOP



Die Kontrollleuchte "ECO" leuchtet im Kombiinstrument auf und der Motor geht in Standby über:

- wenn Sie bei stehendem Fahrzeug oder bei einer Geschwindigkeit unter 20 km/h (je nach Version) **beim Schaltgetriebe** den Schalthebel in den Leerlauf stellen und das Kupplungspedal lösen,
- wenn Sie bei einer Geschwindigkeit unter 8 km/h oder bei stehendem Fahrzeug (je nach Version) **beim automatisierten 5- oder 6-Gang-Schaltgetriebe** das Bremspedal durchtreten oder den Gangwählhebel auf Position **N** stellen.
- wenn Sie bei stehendem Fahrzeug **beim Automatikgetriebe** das Bremspedal herunterdrücken oder den Gangwählhebel auf Position **N** stellen.



Ein Zeitähler sorgt für eine Zusammenzählung der Zeiten, in denen das Fahrzeug während der Fahrt in den Modus STOP geschaltet wurde. Bei jedem Einschalten der Zündung mit dem Schlüssel wird der Zeitähler auf null gestellt.



Während eines Parkvorgangs ist der Modus STOP für ein angenehmeres Fahren für einige Sekunden nach Verlassen des Rückwärtsganges deaktiviert. Durch STOP & START werden die Fahrzeugfunktionen, wie z.B. die Bremsanlage oder die Servolenkung nicht verändert.



Füllen Sie den Tank niemals auf, wenn sich der Motor im Modus STOP befindet; schalten Sie die Zündung unbedingt mit dem Schlüssel aus.



## Spezielle Situationen: Modus STOP nicht verfügbar

Der Modus STOP wird in den folgenden Fällen nicht aktiviert:

- wenn die Fahrtür geöffnet ist,
- wenn der Sicherheitsgurt des Fahrers gelöst ist,
- wenn die Fahrzeuggeschwindigkeit von 10 km/h seit dem letzten Starten mit dem Schlüssel nicht überschritten wurde,
- wenn die Beibehaltung des thermischen Komforts im Innenraum dies erfordert,
- wenn die Funktion "Beschlagfreihalten" aktiviert ist,
- wenn bestimmte Bedingungen (Batterieladung, Motortemperatur, Bremsunterstützung, Außentemperatur, etc.) dies erfordern, um die Kontrolle des Systems sicherzustellen.

**ECO** In diesem Fall blinkt die Kontrollleuchte "ECO" für einige Sekunden und erlischt dann.

**Dies ist eine normale Funktion.**

## Übergang des Motors in den Modus START

**ECO** Die Kontrollleuchte "ECO" erlischt und der Motor startet erneut:

- **bei einem Schaltgetriebe**, wenn Sie das Kupplungspedal durchtreten,
- **bei einem automatisierten Schaltgetriebe oder Automatikgetriebe**:
  - wenn Sie das Bremspedal loslassen, während der Gangwählhebel auf Position **A / D** oder **M** steht,
  - oder wenn Sie den Gangwählhebel auf Position **A / D** oder **M** schalten, während der Gangwählhebel auf **N** steht und das Bremspedal losgelöst ist,
  - oder wenn Sie den Rückwärtsgang einlegen.



Bei einem Schaltgetriebe im STOP-Modus, im Falle des Gangwechsels ohne vollständiges Auskuppeln wird eine Meldung angezeigt, die Sie zum vollständigen Betätigen des Kupplungspedals bewegt, um einen Neustart sicherzustellen.

## Sonderfälle: Automatisches Auslösen des Modus START

Aus Sicherheits- oder Komfortgründen wird der Modus START automatisch ausgelöst, wenn:

- Sie die Fahrtür öffnen,
- Sie den Sicherheitsgurt des Fahrers lösen,
- bei einem automatisierten Schaltgetriebe die Fahrgeschwindigkeit von 11 km/h überschritten wird,
- bestimmte Bedingungen (Batterieladung, Motortemperatur, Bremsunterstützung, Einstellung der Klimaanlage, etc.) dies erfordern, um die Kontrolle des Systems oder des Fahrzeugs sicherzustellen.

**ECO** Die Kontrollleuchte "ECO" blinkt für einige Sekunden und erlischt dann.

**Diese Funktion ist normal.**

## Deaktivierung / manuelle Reaktivierung

In bestimmten Fällen, wie bei der Beibehaltung des thermischen Komforts im Innenraum, kann es sinnvoll sein, das STOP & START-System zu deaktivieren. Die Anforderung zur Deaktivierung kann jederzeit, nach Einschalten der Zündung, durchgeführt werden. Wenn der Motor im Modus STOP steht, wird er sofort neu gestartet.

Das STOP & START-System wird bei jedem Einschalten der Zündung automatisch reaktiviert.



### Öffnen der Motorhaube

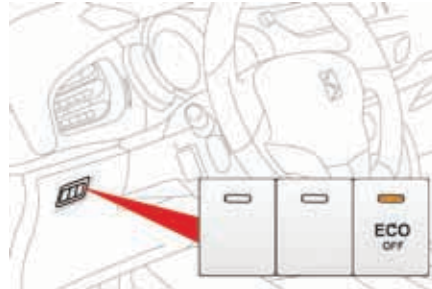


Vor sämtlichen Arbeiten im Motorraum sollten Sie das STOP & START-System deaktivieren, um die mit dem automatischen Auslösen des Modus START verbundene Verletzungsgefahr zu vermeiden.



### Fahren auf überschwemmter Fahrbahn

Bevor Sie sich in einen überschwemmten Bereich begeben, wird dringend empfohlen, das STOP & START-System zu deaktivieren. Für weitere Informationen zu den Fahrhinweisen, insbesondere auf überschwemmter Fahrbahn, siehe entsprechenden Abschnitt.



Drücken Sie auf diese Taste, um das System zu deaktivieren.

Die Deaktivierung wird durch Aufleuchten der Kontrollleuchte der Taste und der Anzeige einer Meldung bestätigt.

Durch erneutes Drücken dieser Taste wird die Funktion reaktiviert.

Die Kontrollleuchte der Taste erlischt, in Verbindung mit dem Erscheinen einer Meldung.

## Funktionsanomalie

Bei einer Funktionsstörung blinkt die Taste **"ECO OFF"** einen Moment lang und leuchtet anschließend permanent auf.

Lassen Sie das System von einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen.

Bei einer Funktionsstörung im Modus STOP, kann es passieren, dass der Motor abstirbt. Alle Kontrollleuchten des Kombiinstrumentes leuchten auf. Es ist dann erforderlich, die Zündung auszuschalten und diese dann erneut mit dem Schlüssel einzuschalten.



Das STOP & START-System erfordert eine 12V-Batterie mit spezieller Technologie und Eingeschaften.

Sämtliche Eingriffe an dieser Batterie sind ausschließlich von einer Vertragswerkstatt des CITROËN-Händlernetzes oder einer qualifizierten Fachwerkstatt vorzunehmen. Für weitere Informationen zur 12V-Batterie, siehe entsprechenden Abschnitt.

# Berganfahrassistent

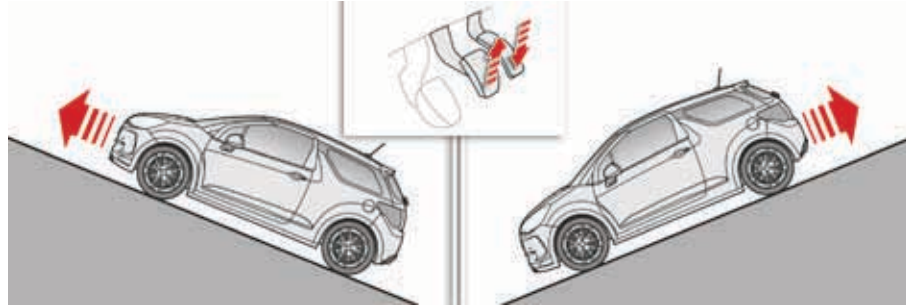
System, das dafür sorgt, dass für einen kurzen Moment lang (ungefähr 2 Sekunden), die Bremsen Ihres Fahrzeuges bei der Anfahrt am Berg angezogen bleiben, bis Sie vom Bremspedal auf das Gaspedal gewechselt haben.

Diese Funktion ist nur dann aktiviert, wenn:

- das Fahrzeug mit dem Fuß auf dem Bremspedal angehalten wird,
- bestimmte Steigungsbedingungen vorliegen,
- die Fahrertür geschlossen ist.

Die Funktion Berganfahrassistent kann nicht deaktiviert werden.

## Funktion



**An Steigungen wird das stehende Fahrzeug beim Lösen des Bremspedals kurzzeitig angehalten:**

- wenn beim automatisierten Schaltgetriebe der Automatikbetrieb (Position **A**) oder der manuelle Betrieb (Position **M**) ausgewählt ist.

**Im Gefälle wird das stehende Fahrzeug bei eingelegtem Rückwärtsgang kurzzeitig angehalten, wenn das Bremspedal gelöst wird.**



Während der Anfahrunterstützung am Berg das Fahrzeug nicht verlassen.

Vor dem Verlassen des Fahrzeugs die elektrische Feststellbremse anziehen und anschließend kontrollieren, ob die Kontrollleuchte der Feststellbremse ununterbrochen aufleuchtet.

## Funktionsstörung



**SERVICE**

Bei einer Störung des Systems leuchten diese Kontrollleuchten auf. Bitte wenden Sie sich an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt, um das System überprüfen zu lassen.

# Geschwindigkeitsbegrenzer

System, das eine Überschreitung der vom Fahrer einprogrammierten Fahrzeuggeschwindigkeit verhindert. Bei Erreichen der Geschwindigkeitsgrenze bleibt das Gaspedal ohne Wirkung.

Der Geschwindigkeitsbegrenzer wird manuell **eingeschaltet**: die programmierte Geschwindigkeit muss dazu mindestens 30 km/h betragen.

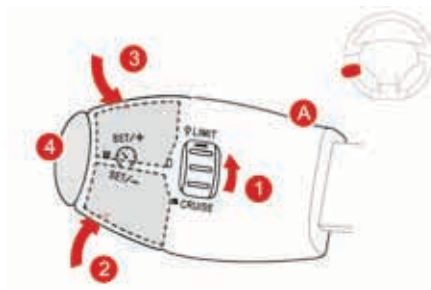
Durch Betätigung des Bedienschalters von Hand wird der Geschwindigkeitsbegrenzer **ausgeschaltet**.

Durch kräftiges Treten des Gaspedals kann die programmierte Geschwindigkeit vorübergehend überschritten werden.

Um zur programmierten Geschwindigkeit zurückzukehren, genügt es, die Fahrt auf eine Geschwindigkeit unter der programmierten Geschwindigkeit zu verlangsamen.

Die programmierte Geschwindigkeit bleibt beim Ausschalten der Zündung gespeichert.

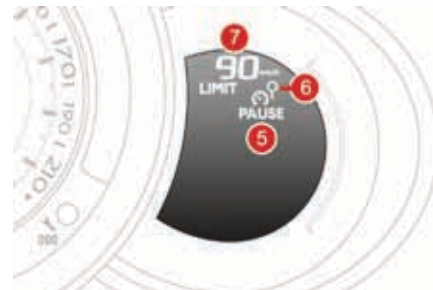
## Bedienungsschalter unter dem Lenkrad



Die Bedienung des Geschwindigkeitsbegrenzers erfolgt über den Hebel **A**.

1. Drehschalter zur Auswahl des Begrenzers
2. Taste zur Verringerung des Wertes
3. Taste zur Erhöhung des Wertes
4. Taste zum Ein- / Ausschalten der Begrenzungsfunktion

## Anzeigen im Kombiinstrument



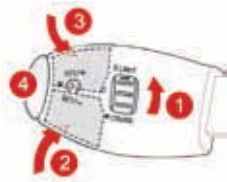
Die programmierten Daten werden im Kombiinstrument angezeigt

5. Anzeige Ein / Aus der Begrenzungsfunktion
6. Anzeige für Auswahl des Begrenzermodus
7. Wert der programmierten Geschwindigkeit



Der Geschwindigkeitsbegrenzer entbindet den Fahrer grundsätzlich weder von der Einhaltung der vorgeschriebenen Geschwindigkeit noch von seiner Aufmerksamkeit.

## Programmieren



- ☞ Drehen Sie den Schalter **1** auf "LIMIT": der Begrenzer wird ausgewählt, ist aber noch nicht eingeschaltet (PAUSE).

Zur Einstellung der Geschwindigkeit muss der Begrenzer nicht eingeschaltet sein.

- ☞ Stellen Sie die Geschwindigkeit ein, indem Sie auf die Taste **2** oder **3** drücken (Bsp: 90 km/h).

Danach können Sie die programmierte Geschwindigkeit mit den Tasten **2** und **3** ändern:

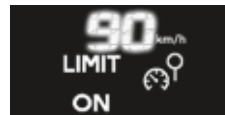
- um + oder - 1 km/h = Taste kurz drücken,
- um + oder - 5 km/h = Taste lange drücken,
- in Schritten von + oder - 5 km/h = ununterbrochenes Drücken.
- ☞ Schalten Sie den Begrenzer durch Drücken der Taste **4** ein.
- ☞ Schalten Sie den Begrenzer durch Drücken der Taste **4** aus: In der Anzeige erscheint (PAUSE) zur Bestätigung.
- ☞ Schalten Sie den Begrenzer durch erneutes Drücken der Taste **4** wieder ein.

## Überschreiten der programmierten Geschwindigkeit

Das Treten des Gaspedals, um die programmierte Geschwindigkeit zu überschreiten, zeigt erst dann seine Wirkung, wenn Sie das Gaspedal **kräftig** und über den **Widerstand** hinaus treten.

Der Begrenzer wird dann vorübergehend deaktiviert, im Kombiinstrument wird weiterhin die programmierte Geschwindigkeit angezeigt, die in diesem Fall jedoch blinkt.

Bei der Rückkehr zur programmierten Geschwindigkeit durch bewusstes oder unbewusstes Verlangsamen des Fahrzeugs hört die Anzeige automatisch auf zu blinken.



## Verlassen des Modus Geschwindigkeitsbegrenzer

- ☞ Drehen Sie den Schalter **1** auf "0": der Begrenzer ist deaktiviert. In der Anzeige erscheint wieder der Kilometerzähler.

## Funktionsstörung

Bei einer Funktionsstörung des Begrenzers wird die Geschwindigkeit gelöscht, die Striche in der Anzeige blinken.

Lassen Sie das System von einem CITROËN-Vertragspartner oder einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen.



Bei starkem Gefälle oder starkem Beschleunigen kann der Geschwindigkeitsbegrenzer nicht verhindern, dass die programmierte Geschwindigkeit überschritten wird.

Um jedes Blockieren des Pedalwerks zu vermeiden:

- achten Sie darauf, dass die Fußmatte richtig befestigt ist,
- legen Sie niemals mehrere Fußmatten übereinander.

# Geschwindigkeitsregler

System, das die Fahrzeuggeschwindigkeit automatisch auf dem vom Fahrer einprogrammierten Wert hält, ohne dass das Gaspedal betätigt wird.

Der Geschwindigkeitsregler wird manuell **eingeschaltet**, dazu muss die Fahrzeuggeschwindigkeit mindestens 40 km/h betragen und:

- beim Schaltgetriebe der 4. Gang eingelegt sein,
- beim automatisierten Getriebe oder beim Automatikgetriebe im manuellen Betrieb die 2. Gangstufe eingelegt sein,
- beim automatisierten Getriebe der Schalthebel auf **A** und beim Automatikgetriebe auf **D** stehen.

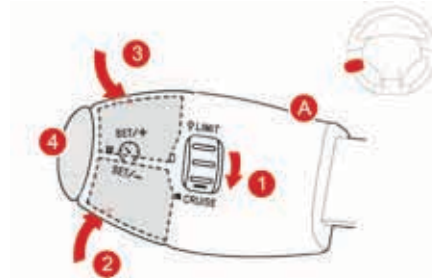
Der Geschwindigkeitsregler wird entweder von Hand, durch Betätigung des Brems- oder Kupplungspedals oder aus Sicherheitsgründen auch beim Auslösen der Fahrspurkontrollsysteme **ausgeschaltet**.

Durch Treten des Gaspedals kann die programmierte Geschwindigkeit vorübergehend überschritten werden.

Um zur programmierten Geschwindigkeit zurückzukehren, genügt es, das Gaspedal wieder loszulassen.

Die programmierte Geschwindigkeit wird beim Ausschalten der Zündung gelöscht.

## Bedienungsschalter unter dem Lenkrad



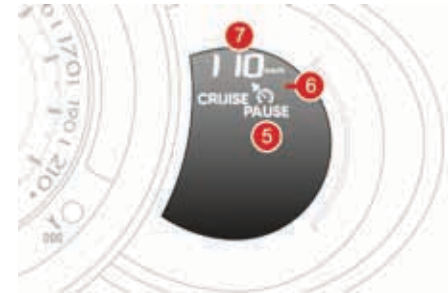
Die Bedienung des Geschwindigkeitsreglers erfolgt über den Hebel **A**.

1. Drehschalter zur Anwahl des Reglers
2. Taste zur Verringerung des Wertes
3. Taste zur Erhöhung des Wertes
4. Taste zur Unterbrechung / Wiederaufnahme der Geschwindigkeitsregelung



Der Geschwindigkeitsregler entbindet den Fahrer grundsätzlich weder von der Einhaltung der Geschwindigkeitsbegrenzungen noch von seiner Aufmerksamkeit.

## Anzeigen im Kombiinstrument

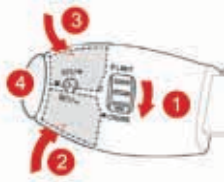


Die programmierten Daten werden im Kombiinstrument angezeigt

5. Anzeige Unterbrechung / Wiederaufnahme der Geschwindigkeitsregelung
6. Anzeige für Erhöhung des Reglermodus
7. Wert der programmierten Geschwindigkeit



## Programmieren



- ☞ Drehen Sie den Schalter **1** auf "**CRUISE**": der Regler wird ausgewählt, aber noch nicht eingeschaltet (PAUSE).
- ☞ Beschleunigen Sie bis zur gewünschten Geschwindigkeit und drücken Sie dann auf die Taste **2** oder **3**, um die Geschwindigkeit einzuprogrammieren (Bsp.: 110 km/h).

Danach können Sie die programmierte Geschwindigkeit mit den Tasten **2** und **3** ändern:

- um + oder - 1 km/h = Taste kurz drücken,
- um + oder - 5 km/h = Taste lange drücken,
- in Schritten von + oder - 5 km/h = ununterbrochenes Drücken.
- ☞ Schalten Sie den Regler durch Drücken der Taste **4** aus: In der Anzeige erscheint (PAUSE) zur Bestätigung.
- ☞ Schalten Sie den Regler durch erneutes Drücken der Taste **4** wieder ein.

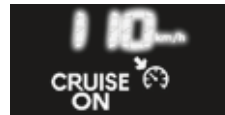
## Überschreiten der programmierten Geschwindigkeit

Bei bewusstem oder unbewusstem Überschreiten der programmierten Geschwindigkeit blinkt diese in der Anzeige.

Bei der Rückkehr zur programmierten Geschwindigkeit durch bewusstes oder unbewusstes Verlangsamen des Fahrzeugs hört die Anzeige automatisch auf zu blinken.

## Beenden des Modus Geschwindigkeitsregler

- ☞ Drehen Sie den Schalter **1** auf "**0**": der Regler ist deaktiviert. In der Anzeige erscheint wieder der Kilometerzähler.



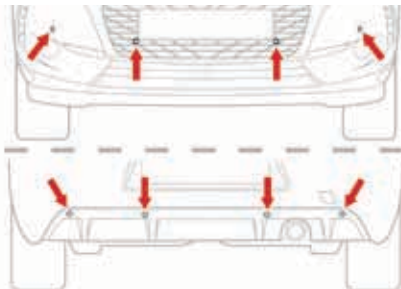
## Funktionsstörung

Bei einer Funktionsstörung des Reglers wird die Geschwindigkeit gelöscht, die Striche in der Anzeige blinken. Lassen Sie das System von einem CITROËN-Vertragspartner oder einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen.



- !** Besondere Vorsicht ist geboten, wenn der Regler in Betrieb ist und Sie eine der Tasten zur Änderung der programmierten Geschwindigkeit ununterbrochen drücken: die Geschwindigkeit kann sich in diesem Fall sehr schnell ändern.
- Benutzen Sie den Geschwindigkeitsregler nicht auf rutschiger Fahrbahn oder in dichtem Verkehr. Bei starkem Gefälle kann der Geschwindigkeitsregler nicht verhindern, dass die programmierte Geschwindigkeit überschritten wird.
- Um ein Blockieren des Pedalwerks zu vermeiden:
- achten Sie darauf, dass die Fußmatte richtig befestigt ist,
  - legen Sie niemals mehrere Fußmatten übereinander.

# Einparkhilfe



Mit Hilfe von Sensoren im Stoßfänger zeigt Ihnen diese Funktion den Abstand zu einem Hindernis (Person, Fahrzeug, Baum, Schranke ...) an, das sich im Erfassungsbereich befindet.

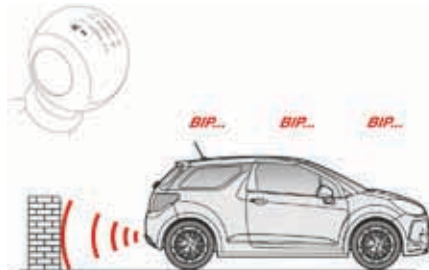
Einige Hindernisarten (beispielsweise Pflöcke oder Baustellenleitpfosten), die zunächst erfasst werden, aber im weiteren Rangierverlauf nicht mehr, wenn sie sich in der Blindzone des Erfassungsbereichs der Sensoren befinden.



Diese Funktion entbindet den Fahrer in keinem Fall von seiner Aufmerksamkeitspflicht.

## Einparkhilfe hinten

Die Einparkhilfe hinten wird beim Einlegen des Rückwärtsgangs aktiviert. Dies wird durch ein akustisches Signal angezeigt. Die Einparkhilfe hinten wird deaktiviert, sobald Sie den Rückwärtsgang verlassen.



## Akustische Signale

Der Abstand wird durch ein unterbrochenes akustisches Signal symbolisiert, das in immer schnellerer Folge ertönt, je mehr sich das Fahrzeug dem Hindernis nähert.

Durch die Klangwiedergabe über den jeweiligen Lautsprecher (rechts oder links) kann der Fahrer feststellen, auf welcher Seite sich das Hindernis befindet.

Wenn der Abstand zwischen Fahrzeug und Hindernis weniger als 30 Zentimeter beträgt, wird ein Dauerton ausgegeben.



## Grafische Darstellung\*


Das akustische Signal wird durch die Anzeige von Segmenten auf dem Bildschirm ergänzt, die sich dem Fahrzeug immer weiter nähern.

In unmittelbarer Nähe des Hindernisses erscheint das Symbol "Gefahr" auf dem Bildschirm.

\* Je nach Version

## Einparkhilfe vorne\*


Zusätzlich zur Einparkhilfe hinten wird die Einparkhilfe vorne aktiviert, sobald bei einer Geschwindigkeit bis 10 km/h ein Hindernis vor dem Fahrzeug erfasst wird. Die Einparkhilfe vorne wird deaktiviert, wenn das Fahrzeug mit eingelegtem Vorwärtsgang länger als drei Sekunden hält, wenn kein Hindernis mehr erfasst wird bzw. wenn eine Geschwindigkeit von 10 km/h überschritten wird.

 Durch die Klangwiedergabe über den jeweiligen Lautsprecher (vorne oder hinten) kann der Fahrer feststellen, ob sich das Hindernis vor oder hinter dem Fahrzeug befindet.

## Deaktivierung / Aktivierung der Einparkhilfe vorne und hinten


Sie können die Funktion über das Konfigurations- oder Parametrierungsmenü des Fahrzeugs aktivieren oder deaktivieren.

Der Zustand des Systems wird beim Ausschalten der Zündung gespeichert.

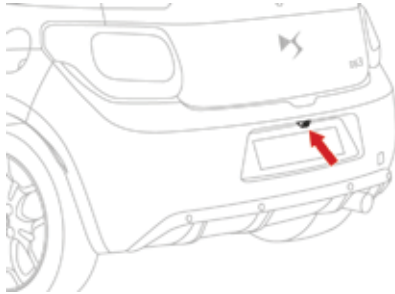
 Die Funktion wird im Anhängerbetrieb oder bei der Montage eines Fahrradträgers automatisch deaktiviert (bei Fahrzeugen mit von CITROËN empfohlener Anhängervorrichtung bzw. Fahrradträger).

## Funktionsstörung

**SERVICE** Bei einer Funktionsstörung des Systems leuchtet diese Kontrollleuchte im Kombiinstrument auf, sobald der Rückwärtsgang eingelegt wird und/oder eine Meldung erscheint auf dem Bildschirm in Verbindung mit einem akustischen Signal (kurzer Piepton). Wenden Sie sich an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.

 Vergewissern Sie sich bei ungünstigen Witterungsbedingungen bzw. in den Wintermonaten, dass die Sensoren nicht verschmutzt, vereist oder mit Schnee bedeckt sind. Wenn beim Einlegen des Rückwärtsgangs ein akustisches Signal (langer Piepton) ertönt, deutet dies darauf hin, dass die Sensoren möglicherweise verschmutzt sind. Bestimmte Schallquellen (Motorrad, Lkw, Presslufthammer, ...) können die akustischen Signale der Einparkhilfe auslösen.

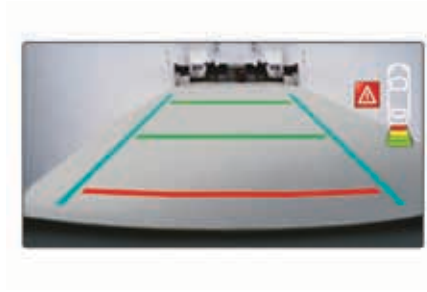
# Rückfahrkamera



Bei Einlegen des Rückwärtsgangs wird eine Rückfahrkamera automatisch aktiviert. Die Kamera liefert ein Farbbild auf dem Navigationsbildschirm.



Die Rückfahrkamera kann keinesfalls die Aufmerksamkeit des Fahrers ersetzen.



Der Abstand zwischen den blauen Strichen entspricht der Breite Ihres Fahrzeugs ohne Außenspiegel.

Die blauen Striche zeigen die allgemeine Fahrzeugrichtung an.

Der rote Strich zeigt die Entfernung bis ungefähr 30 cm hinter der Grenze des hinteren Stoßfängers Ihres Fahrzeugs an. Ab dieser Grenze erklingt der Signalton konstant.

Die grünen Striche zeigen die Entfernungen bis ungefähr 1 und 2 Meter hinter der Grenze des hinteren Stoßfängers Ihres Fahrzeugs an.



Reinigen Sie die Rückfahrkamera regelmäßig mit einem weichen, nicht feuchten, Tuch.



**005**

Sicht



# Lichtschalter

Bedienelement zur Auswahl der verschiedenen Front- und Heckleuchten, die für die Beleuchtung des Fahrzeugs sorgen.

## Hauptbeleuchtung

Die verschiedenen Front- und Heckleuchten des Fahrzeugs dienen dazu, die Sicht des Fahrers den äußeren Bedingungen anzupassen:

- Standlicht, um gesehen zu werden,
- Abblendlicht, um zu sehen, ohne andere Fahrer zu blenden,
- Fernlicht, um auf freier Strecke weit sehen zu können.

## Programmierung

Verschiedene Beleuchtungsfunktionen sind mit Automatikschaltung erhältlich wie die folgenden Optionen:

- Nachleuchtfunktion,
- Einschaltautomatik.



Bei bestimmten Witterungsbedingungen (niedrige Temperatur, Feuchtigkeit) ist es normal, wenn die Streuscheiben der Scheinwerfer und der Heckleuchten von innen beschlagen; die niedergeschlagene Feuchtigkeit verschwindet ein paar Minuten nach dem Einschalten der Beleuchtung.

## Zusatzbeleuchtung

Weitere Leuchten sind für besondere Sichtbedingungen gedacht:

- Nebelschlussleuchte, um von hinten gesehen zu werden,
- Nebelscheinwerfer vorne für eine noch bessere Sicht,
- LED-Tagfahrlicht, um bei Tag gesehen zu werden.





## Manuelle Bedienung

Das Licht wird vom Fahrer direkt mit dem Ring **A** und dem Hebel **B** geschaltet.

- A.** Ring zur Bedienung der Hauptbeleuchtung: drehen Sie den Ring so, dass das gewünschte Symbol der Markierung gegenüber steht.

Licht aus (Zündung ausgeschaltet) /  
Tagfahrlicht (bei laufendem Motor).

Automatisches Einschalten der Beleuchtung

nur Standlicht,

Abblend- oder Fernlicht.

- B.** Umschalthebel Abblend-/ Fernlicht: am Hebel ziehen, um vom Abblend- auf Fernlicht zu wechseln.

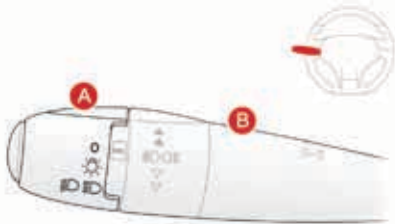
Bei ausgeschaltetem Licht oder eingeschaltetem Standlicht kann der Fahrer das Fernlicht direkt einschalten ("Lichthupe"), indem er den Hebel anzieht.

## Anzeigen

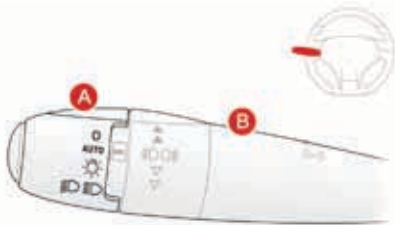
Durch das Aufleuchten der entsprechenden Kontrollleuchte im Kombiinstrument wird angezeigt, dass die ausgewählte Beleuchtungsfunktion eingeschaltet ist.

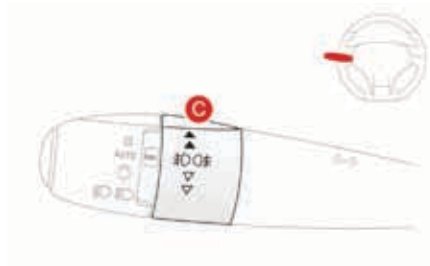
Das Kombiinstrument bietet eine dauerhafte Hintergrundbeleuchtung. Die Beleuchtung des Kombiinstrumentes steht daher nicht im Zusammenhang mit dem Einschalten der Leuchten.

### Ausführung ohne Einschaltautomatik



### Ausführung mit Einschaltautomatik





## Ausführung mit Nebelscheinwerfern und Nebelschlussleuchte

**C.** Ring zum Einschalten der Nebelleuchten  
Sie funktionieren zusammen mit Ablend- und Fernlicht.



Nebelscheinwerfer und  
Nebelschlussleuchte

Drehen Sie den Rings **C**:

- ☞ einmal nach vorne, um die Nebelscheinwerfer einzuschalten,
- ☞ ein zweites Mal nach vorne, um die Nebelschlussleuchte einzuschalten,
- ☞ einmal nach hinten, um die Nebelschlussleuchte auszuschalten,
- ☞ ein zweites Mal nach hinten, um die Nebelscheinwerfer auszuschalten.

Beim automatischen Ausschalten der Beleuchtung (Modell mit Einschaltautomatik) oder beim Ausschalten des Ablendlichts von Hand, bleiben Nebelleuchten und Standlicht eingeschaltet.

- ☞ Drehen Sie den Ring nach hinten, um die Nebelschlussleuchte auszuschalten. Das Standlicht schaltet sich dann ebenfalls aus.



Bei klarem Wetter oder Regen dürfen Nebelscheinwerfer und Nebelschlussleuchte weder tagsüber noch bei Nacht eingeschaltet werden. Unter diesen Umständen können andere Fahrer durch den starken Lichtstrahl geblendet werden. Vergessen Sie nicht, Nebelscheinwerfer und Nebelschlussleuchte auszuschalten, sobald sie nicht mehr benötigt werden.



## Ausschalten der Beleuchtung vergessen

Nach dem Ausschalten der Zündung schalten sich alle Lichter automatisch aus mit Ausnahme der aktivierten automatischen Nachleuchtfunktion.

Bei einer manuellen Anforderung zur Beibehaltung der Beleuchtung nach Ausschalten der Zündung, weist ein akustisches Signal, das beim Öffnen einer Vordertür ertönt, den Fahrer darauf hin, dass er vergessen hat, die Beleuchtung auszuschalten.



## Manuelle Nachleuchtfunktion



Das kurze Nachleuchten des Abblendlichts nach dem Ausschalten der Zündung dient dazu, dem Fahrer bei geringer Helligkeit das Aussteigen zu erleichtern.

### Einschalten

- ☞ Betätigen Sie nach dem Ausschalten der Zündung einmal die Lichthupe mit dem Lichtschalter.
- ☞ Durch erneute Betätigung der Lichthupe wird die Funktion ausgeschaltet.

### Ausschalten

Die manuell eingeschaltete Beleuchtung schaltet sich innerhalb einer bestimmten Zeit automatisch aus.

## Einschaltautomatik der Beleuchtung



Standlicht und Abblendlicht schalten sich ohne Zutun des Fahrers bei schwachem Außenlicht oder in bestimmten Fällen beim Betätigen der Scheibenwischer automatisch ein. Sie schalten sich automatisch aus, sobald es wieder hell genug ist oder nachdem die Scheibenwischer ausgeschaltet worden sind, und das Tagfahrlicht schaltet sich ein.

### Aktivieren

- ☞ Drehen Sie den Ring auf "AUTO". Das Aktivieren der Einschaltautomatik wird durch Anzeige einer Meldung bestätigt.

### Deaktivieren

- ☞ Drehen Sie den Ring in eine andere Position als "AUTO". Das Deaktivieren der Einschaltautomatik wird durch Anzeige einer Meldung bestätigt.

### Funktionsstörung

#### SERVICE

Bei einem Defekt des Helligkeitssensors schaltet sich die Beleuchtung ein. Gleichzeitig leuchtet diese Kontrollleuchte im Kombiinstrument auf und/oder eine Meldung erscheint auf dem Bildschirm in Verbindung mit einem akustischen Signal.

Wenden Sie sich an einen CITROËN-Vertragspartner oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.

## Automatischen Nachleuchtfunktion

Wenn die automatische Nachleuchtfunktion im Fall schwachen Außenlichts aktiviert ist, bleibt das Abblendlicht bei Ausschalten der Zündung eingeschaltet.

### Programmieren

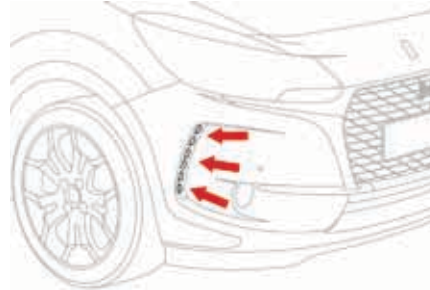
Die Aktivierung oder Deaktivierung sowie die Dauer der Nachleuchtfunktion sind über das Konfigurations- oder Parametrierungsmenü des Fahrzeugs einstellbar (außer Monochrombildschirm A mit festgelegter Dauer: 60 s).



Bei Nebel oder Schnee erkennt der Helligkeitssensor die Helligkeit möglicherweise als hinreichend, sodass sich die Beleuchtung nicht automatisch einschaltet. Der mit dem Regensensor gekoppelte Helligkeitssensor in der Mitte der Windschutzscheibe hinter dem Innenspiegel darf nicht verdeckt werden. Die damit verbundenen Funktionen würden andernfalls nicht mehr geschaltet.

## LED-Tagfahrlicht

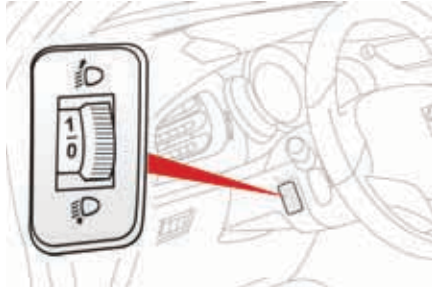
Dieses Tagfahrlicht mit Wiedererkennungswert besteht aus zwei Einheiten mit jeweils 6 Leuchtdioden (LED), die sich in den senkrechten Bändern unterhalb jedes Scheinwerfers befinden.



Beim Starten des Fahrzeugs bei Tag, schaltet sich das Tagfahrlicht automatisch ein, wenn der Beleuchtungshebel auf Position "0" oder "AUTO" steht.

Beim manuellen oder automatischen Einschalten des Stand-, Abblend-, oder Fernlichtes, erlischt das Tagfahrlicht.

# Leuchtweitenverstellung der Scheinwerfer



Um andere Verkehrsteilnehmer nicht zu behindern, müssen die Scheinwerfer je nach Fahrzeugbeladung in der Höhe eingestellt werden.

- 0.** nur Fahrer oder Fahrer + Beifahrer
- Zwischenposition
- 1.** 5 Personen
- 5 Personen + Last im Kofferraum
- 2.** nur Fahrer + maximale Beladung des Kofferraumes.

Diese Position reicht aus, um ein Blenden zu vermeiden.

Bei den höheren Positionen besteht die Gefahr, dass das Beleuchtungsfeld der Scheinwerfer eingegrenzt wird.

**i** Die Ausgangsstellung ist "0".

## Reisen ins Ausland

### LED/Xenon-Scheinwerfer

Bei Fahrten in einem Land, in dem auf der dem Vertriebsland Ihres Fahrzeugen entgegengesetzten Seite gefahren wird, muss das Abblendlicht angepasst werden, um entgegenkommende Verkehrsteilnehmer nicht zu blenden.



- 1.** Heben Sie die Motorhaube an, um an die Einstellschraube zu gelangen (eine Schraube pro Scheinwerfer).
- 2.** Führen Sie einen geeigneten Innensechskantschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten) in den Sechskant der Schraube ein.
- 3.** Drehen Sie den Schlüssel eine halbe Umdrehung im Uhrzeigersinn.

**i** Vergessen Sie bei Ihrer Rückkehr nicht, die ursprüngliche Einstellung Ihrer Scheinwerfer wieder herzustellen, indem Sie den Vorgang in umgekehrter Reihenfolge vornehmen.

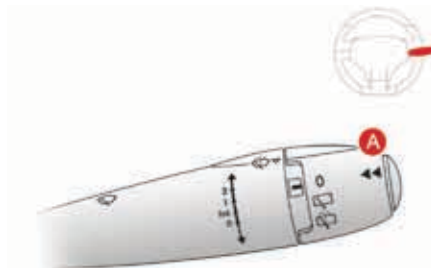
# Scheibenwischerschalter

Front- und Heckscheibenwischer dienen dazu, die Sicht des Fahrers den jeweiligen Witterungsbedingungen anzupassen.

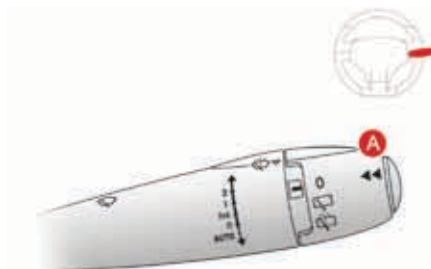
## Programmierung

Sie haben die Möglichkeit, die folgenden Funktionen einzustellen:

- Frontscheibenwischer mit Wischautomatik,
- Heckscheibenwischer mit Einschaltautomatik beim Einlegen des Rückwärtsgangs.



Ausführung ohne Wischautomatik



Ausführung mit Wischautomatik

## Manuelle Bedienung

Die Scheibenwischer werden vom Fahrer mit dem Hebel **A** und dem Ring **B** betätigt.

## Frontscheibenwischer

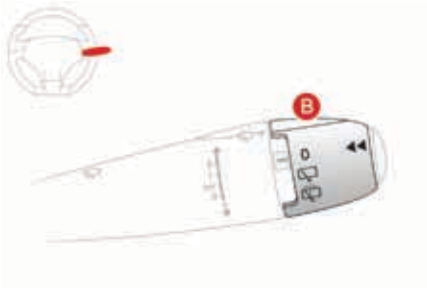
**A.** Hebel zur Einstellung der Wischgeschwindigkeit

<b>2</b>	Schnell (starker Niederschlag)
<b>1</b>	Normal (mäßiger Regen)
<b>Int</b>	Intervallschaltung (proportional zur Fahrzeuggeschwindigkeit)
<b>0</b>	Aus
<b>↓</b>	Kurz wischen (nach unten drücken und loslassen)

oder

<b>AUTO ↓</b>	Wischautomatik und dann kurz wischen.
---------------	---------------------------------------

Siehe entsprechende Rubrik.



**B.** Ring zum Einschalten des Heckscheibenwischers.

**0**

Aus,




Intervallwischen,



Scheibenwischer und Waschanlage ein  
(für eine begrenzte Dauer).

## Heckscheibenwischer

 Bei starkem Schneefall oder Frost und bei Benutzung eines Fahrradträgers an der Heckklappe schalten Sie bitte die Automatikfunktion des Heckscheibenwischers über das Konfigurations- oder Parametrierungsmenü des Fahrzeugs aus.

## Rückwärtsgang

Wenn der Frontscheibenwischer beim Einlegen des Rückwärtsgangs in Betrieb ist, schaltet sich auch der Heckscheibenwischer ein.

## Programmieren

Die Funktion wird über das Konfigurations- oder Parametrierungsmenü des Fahrzeugs ein- bzw. ausgeschaltet.

Per Voreinstellung ist die Funktion aktiviert.

## Scheibenwaschanlage vorne

Schalter anziehen. Zunächst wird die Scheibenwaschanlage, dann der Scheibenwischer für eine bestimmte Zeit in Betrieb gesetzt.

## Frontscheiben- Wischautomatik

Wenn der Sensor hinter dem Innenspiegel erkennt, dass es regnet, setzt sich der Frontscheibenwischer automatisch ohne Zutun des Fahrers in Betrieb und passt seine Wischgeschwindigkeit der Niederschlagsmenge an.



### Wischautomatik einschalten

Die Wischautomatik wird vom Fahrer manuell eingeschaltet, indem er die Betätigung **A** durch einmaliges Drücken auf **"AUTO"** stellt.



Beim Einschalten leuchtet die entsprechende Kontrollleuchte im Kombiinstrument auf und es erscheint eine Meldung in der Multifunktionsanzeige.




### Wischautomatik ausschalten

Sie wird vom Fahrer manuell ausgeschaltet, indem er die Betätigung **A** nach oben bewegt und dann auf **"0"** zurückstellt.



Die Kontrollleuchte erlischt im Kombiinstrument und in der Multifunktionsanzeige erscheint eine entsprechende Meldung.

 Nach jedem Ausschalten der Zündung für mehr als eine Minute muss die Wischautomatik reaktiviert werden, indem man die Betätigung **A** nach unten drückt.





## Funktionsstörung

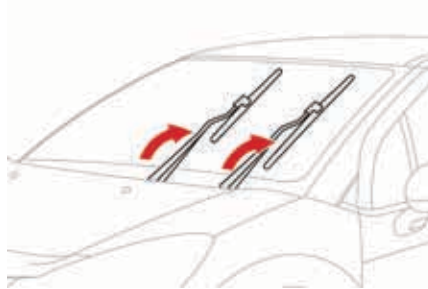
Bei einer Funktionsstörung der Wischautomatik arbeitet der Scheibenwischer im Intervallbetrieb. Lassen Sie das System von einem CITROËN-Vertragspartner oder einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen.



Decken Sie den mit dem Helligkeitssensor gekoppelten Regensensor in der Mitte der Windschutzscheibe hinter dem Innenspiegel grundsätzlich nicht ab.

Schalten Sie beim Waschen des Fahrzeugs in der Waschanlage die Wischautomatik aus. Im Winter empfiehlt es sich, die Windschutzscheibe vollständig abtauen zu lassen, bevor die Wischautomatik eingeschaltet wird.

## Vertikale Position der Frontscheibenwischer



Auf diese Weise lassen sich die Scheibenwischerblätter für das Parken im Winter, zum Reinigen oder zum Austauschen hochklappen, ohne die Motorhaube zu beschädigen.

Jede Betätigung des Scheibenwischerschalters binnen einer Minute nach Ausschalten der Zündung bewirkt, dass die Scheibenwischer vertikal stehen bleiben.

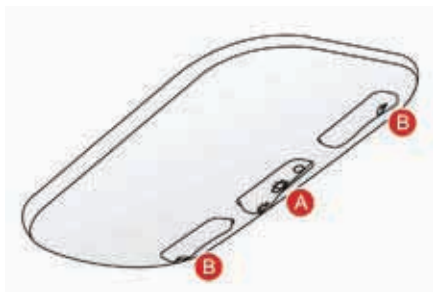
Um die Scheibenwischer wieder in ihre Ausgangsposition zu bringen, schaltet man die Zündung ein und betätigt den Scheibenwischerschalter.



Um auf Dauer ein effizientes Wischergebnis mit den Flachblattwischern zu erzielen, empfehlen wir Ihnen:

- vorsichtig damit umzugehen,
- sie regelmäßig mit Seifenlauge zu reinigen,
- keine Pappe unter die Wischer zu klemmen, um die Windschutzscheibe damit abzudecken.
- sie bei den ersten Anzeichen von Abnutzung zu ersetzen.

# Deckenleuchte



- A. Deckenleuchte
- B. Kartenleseleuchten

## Deckenleuchte



In dieser Position schaltet sich die Deckenleuchte langsam mit zunehmender Helligkeit ein:

- beim Entriegeln des Fahrzeugs,
- beim Abziehen des Zündschlüssels,
- beim Öffnen einer Tür,
- beim Betätigen der Verriegelungstaste der Fernbedienung, um das Fahrzeug zu erkennen.

Sie erlischt langsam mit abnehmender Helligkeit:

- beim Verriegeln des Fahrzeugs,
- beim Einschalten der Zündung,
- 30 Sekunden nach dem Schließen der letzten Tür.



Dauernd ausgeschaltet



Dauernd eingeschaltet



Wenn die Deckenleuchte im Modus "Dauerbeleuchtung" eingeschaltet ist, leuchtet sie je nach Einsatzbedingungen unterschiedlich lang:

- bei ausgeschalteter Zündung ca. zehn Minuten,
- im Energiesparmodus ca. dreißig Sekunden,
- bei laufendem Motor unbegrenzt.

## Kartenleseleuchten

☞ Betätigen Sie bei eingeschalteter Zündung den entsprechenden Schalter.

# Ambientebeleuchtung

Die Ambientebeleuchtung sorgt bei geringer Helligkeit für bessere Sicht im Fahrzeug.



## Einschalten

Bei Dunkelheit schalten sich die Fußraumleuchten und die Leuchten des Staufachs in der Mitte des Armaturenbretts automatisch ein, sobald das Standlicht eingeschaltet wird.

## Ausschalten

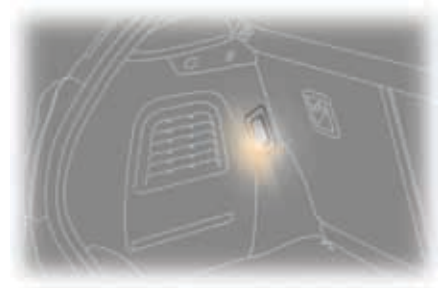
Die Ambientebeleuchtung schaltet sich beim Ausschalten des Standlichts automatisch aus. Sie kann manuell durch Betätigung der Taste des Helligkeitsreglers des Kombiinstrumentes ausgeschaltet werden.

- ☞ Bei eingeschalteter Beleuchtung, drücken Sie mehrmals auf die linke Taste des Kombiinstrumentes, um die Lichtintensität der Instrumenteneinheit schrittweise zu verringern.
- ☞ Drücken Sie erneut auf die Taste, um die Lichtintensität auf ein Mindestmaß zu verringern und die Ambientebeleuchtung auszuschalten.

## Programmierung

Die Aktivierung und Deaktivierung der Funktion erfolgt über das Parametrierungsmenü des Fahrzeugs.

# Kofferraumbeleuchtung



Sie schaltet sich automatisch beim Öffnen des Kofferraums ein und erlischt, wenn er wieder geschlossen wird.



Die Einschaltzeit variiert je nach Einsatzbedingungen:

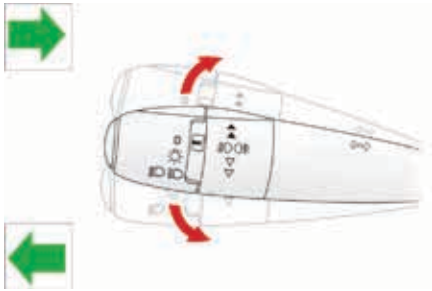
- bei ausgeschalteter Zündung ca. zehn Minuten,
- im Energiesparmodus ca. dreißig Sekunden,
- bei laufendem Motor unbegrenzt.

**006**

Sicherheit



## Fahrtrichtungsanzeiger



- ☞ Links: Drücken Sie den Lichtschalter über den Widerstand hinaus nach unten.
- ☞ Rechts: Drücken Sie den Lichtschalter über den Widerstand hinaus nach oben.

## Dreimaliges Blinken

- ☞ Drücken Sie den Hebel leicht nach oben bzw. nach unten; die Blinkleuchten blinken 3 Mal.

## Warnblinker



Visuelle Warnung durch die eingeschalteten Blinker, um andere Verkehrsteilnehmer bei einer Panne, beim Abschleppen oder bei einem Unfall zu warnen.

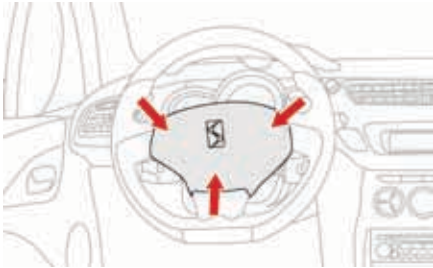
- ☞ Durch Drücken dieses Schalters werden die Blinkleuchten eingeschaltet. Sie funktionieren auch bei ausgeschalteter Zündung.

## Einschaltautomatik des Warnblinklichtes

Bei einer Notbremsung schalten sich die Warnblinker je nach Bremsverzögerung automatisch ein. Beim ersten Beschleunigen schalten sie sich automatisch wieder aus.

- ☞ Sie können sie auch durch Drücken der Taste ausschalten.

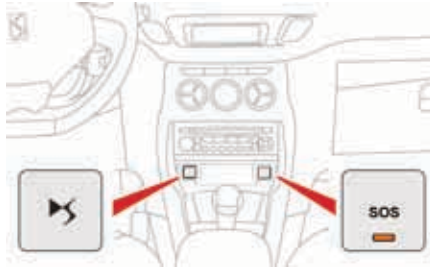
## Hupe



Akustisches Warnsignal, um andere Verkehrsteilnehmer vor einer drohenden Gefahr zu warnen.

☞ Drücken Sie auf eine der Lenkradspeichen.

## Not- oder Pannenhilferuf



Hiermit können Sie einen Not- oder Pannenhilferuf an die Hilfsdienste oder die zuständige Notrufzentrale starten (von CITROËN-Assistance angebotene Dienste).

Ausführlichere Informationen zu dieser Einrichtung finden Sie in der Rubrik "Audio und Telematik".

# Reifendrucküberwachung

System zur automatischen Kontrolle des Reifendrucks während der Fahrt.

Sobald das Fahrzeug in Bewegung ist, überwacht das System den Reifendruck der vier Reifen.

Es vergleicht die von den Raddrehzahlsensoren gelieferten Informationen mit den **Referenzwerten, die nach jeder Neueinstellung des Reifendrucks oder nach einem Radwechsel neu initialisiert werden müssen.**

Das System löst einen Alarm aus sobald es den Reifendruckabfall von einem oder mehrerer Reifen erkennt.



Das System der Reifendruckerkennung ersetzt nicht die Wachsamkeit des Fahrers. Das System ist kein Ersatz für die monatliche Prüfung des Reifendrucks (einschl. des Reifendrucks des Ersatzrads) sowie vor langen Strecken.

Fahren bei niedrigem Reifendruck verschlechtert das Fahrverhalten, verlängert die Bremswege, bewirkt eine vorzeitige Abnutzung der Reifen, insbesondere bei erschwerten Fahrbedingungen (hohe Last, erhöhte Geschwindigkeit, lange Strecke).



Die für Ihr Fahrzeug vorgeschriebenen Reifendruckwerte stehen auf dem Reifendruck-Aufkleber. Zusätzliche Informationen zum Thema Kenndaten finden Sie im entsprechenden Abschnitt.

Der Reifendruck muss bei "kalten" Reifen kontrolliert werden (Fahrzeug unbenutzt seit 1 Std. oder nach einer Strecke von weniger als 10 km, gefahren mit gemäßigter Geschwindigkeit).

Andernfalls (bei "warmen" Reifen), 0,3 bar zu den auf dem Aufkleber genannten Werten addieren.



Das Fahren bei niedrigem Reifendruck erhöht den Kraftstoffverbrauch.





## Warnung niedriger Reifendruck



Sie wird durch das konstante Aufleuchten dieser Kontrollleuchte angezeigt, zusammen mit einem akustischen Signal und der Anzeige einer Meldung.

- ☞ Reduzieren Sie sofort die Geschwindigkeit, vermeiden Sie Lenkmanöver und abruptes Bremsen.
- ☞ Halten Sie sofort an, sofern es die Verkehrsbedingungen erlauben.



Der erkannte Reifendruckverlust führt nicht immer zu einer sichtbaren Verformung des Reifens. Begnügen Sie sich nicht nur mit einer Sichtprüfung.

- ☞ Wenn Sie einen Kompressor besitzen (z. B. den aus dem provisorischen Reifenpannenset), führen Sie eine Kaltprüfung der vier Reifen durch. Wenn es nicht möglich ist, diese Kontrolle sofort durchzuführen, fahren Sie vorsichtig mit verringerter Geschwindigkeit.

oder

- ☞ Bei einer Reifenpanne verwenden Sie das provisorische Reifenpannenset oder das Ersatzrad (je nach Ausstattung).



Die Warnung bleibt bis zur Neuinitialisierung der Anlage bestehen.

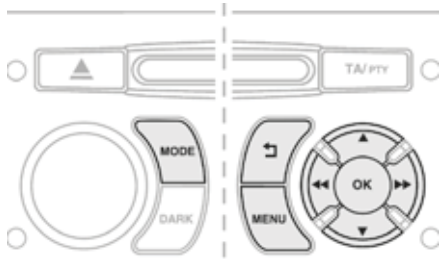
## Neuinitialisierung

Es ist notwendig, das System nach jeder Einstellung des Reifendrucks eines oder mehrerer Reifen oder aber nach Wechsel eines oder mehrerer Räder neu zu initialisieren.



Bevor Sie das System neu initialisieren, stellen Sie sicher, dass der Druck der vier Reifen den Nutzungsbedingungen des Fahrzeugs angepasst ist und den auf dem Reifendruck-Aufkleber stehenden Empfehlungen entspricht. Das System der Reifendruckerkennung gibt keine Meldung, wenn der Druck zum Zeitpunkt der Neuinitialisierung falsch ist.

Die Abfrage zur Reinitialisierung des Systems erfolgt über das Konfigurationsmenü des Fahrzeugs, **bei eingeschalteter Zündung** und Fahrzeug im Stand.

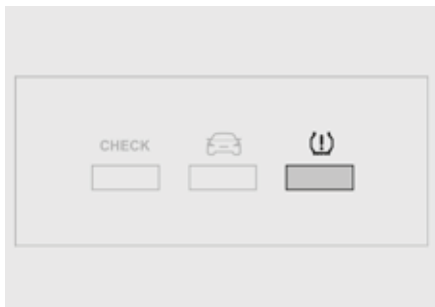


### Monochrombildschirm A

- ☞ Drücken Sie auf die Taste **MENU**, um zum Hauptmenü zu gelangen.
- ☞ Drücken Sie die Tasten "▲" oder "▼" um das Menü **Fahrz. konfig.**, auszuwählen, um bestätigen Sie dann durch Drücken der Taste **OK**.
- ☞ Drücken Sie die Tasten "▲" oder "▼" um das Menü **"Reinitial. Reifen"**, auszuwählen und bestätigen Sie dann durch Drücken der Taste **OK**. Eine Meldung erscheint, um die Anfrage zu bestätigen.
- ☞ Bestätigen Sie durch Drücken der Taste **OK**.

### Monochrombildschirm C

- ☞ Drücken Sie auf die Taste **MENU**, um zum Hauptmenü zu gelangen.
- ☞ Drücken Sie die Tasten "▲" oder "▼" um das Menü **"Personalisierung-Konfiguration"**, auszuwählen, um bestätigen Sie dann durch Drücken der Taste **OK**.
- ☞ Drücken Sie die Tasten "▲" oder "▼", um das Menü **"Fahrzeugparameter definieren"** auszuwählen und bestätigen Sie dann durch Drücken der Taste **OK**.
- ☞ Drücken Sie die Tasten "▲" oder "▼", um das Menü **"Reifen aufpumpen"**, dann das Menü **"Reinitialisierung"** und bestätigen Sie dann durch Drücken der Taste **OK**. Eine Meldung bestätigt die Reinitialisierung.



## Touchscreen

- ☞ Drücken Sie auf die Taste **MENU**.
- ☞ Wählen Sie das Menü "**Fahren**" aus.
- ☞ Auf der Sekundärseite wählen Sie "**Initialisierung Reifenfülldruck**" aus.

Es erscheint eine Meldung, um die Reinitialisierungsanfrage zu bestätigen.

- ☞ Wählen Sie "**Ja**" oder "**Nein**" und bestätigen Sie. Eine Meldung bestätigt die Reinitialisierung.

Die neuen gespeicherten Druckparameter werden vom System als Referenzwerte betrachtet.



Die Reifendruckwarnung ist nur zuverlässig, wenn die Reinitialisierung des Systems mit ordnungsgemäß angepasstem Reifendruck der vier Reifen verlangt wird.



### Schneeketten

Das System darf nicht nach der Montage oder Demontage von Schneeketten reinitialisiert werden.

## Funktionsstörung



### SERVICE

Das blinkende, dann das konstante Aufleuchten der Reifendruck-Warnleuchte zusammen mit dem Aufleuchten der Service-Kontrollleuchte weisen auf eine Funktionsstörung des Systems hin.

In diesem Fall wird die Überwachung des Reifendrucks nicht mehr gewährleistet.

Lassen Sie das System vom CITROËN-Händlernetz oder von einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen.



Nach jeder Maßnahme am System, ist es erforderlich, den Reifendruck der vier Reifen zu prüfen und dann deren Neuinitialisierung durchzuführen.

# Bremshilfesysteme

Bremshilfen sind eine Ergänzung zum Bremssystem und dienen dazu, beim Bremsen in Notsituationen das Fahrzeug sicher und unter optimalen Bedingungen zum Stillstand zu bringen:

- Antiblockiersystem (ABS),
- Elektronischer Bremskraftverteiler (EBV),
- Bremsassistent.

## Antiblockiersystem und elektronischer Bremskraftverteiler

Miteinander verbundene Systeme zur Erhöhung der Stabilität und Manövrierfähigkeit Ihres Fahrzeugs beim Bremsen, besonders auf beschädigter oder rutschiger Fahrbahn.

### Aktivierung

Das Antiblockiersystem wird automatisch aktiviert, wenn die Räder zu blockieren drohen.

Es kann sich bei normaler Funktionsweise durch leichte Vibrationen im Bremspedal bemerkbar machen.



Bremsen Sie bei einer Notbremsung mit voller Kraft, und zwar konstant, ohne den Pedaldruck zu verringern.

## Funktionsstörung



Beim Aufleuchten dieser Warnleuchte in Verbindung mit einem Warnton und einer Meldung auf dem Bildschirm liegt eine Störung im Antiblockiersystem vor, die dazu führen kann, dass man beim Bremsen die Kontrolle über das Fahrzeug verliert.



Beim Aufleuchten dieser an die STOP- und ABS-Leuchte gekoppelten Warnleuchte in Verbindung mit einem Warnton und einer Meldung auf dem Bildschirm liegt eine Funktionsstörung im elektronischen Bremskraftverteiler vor, die dazu führen kann, dass man beim Bremsen die Kontrolle über das Fahrzeug verliert.

**Halten Sie unbedingt an, wenn dies gefahrlos möglich ist.**

Wenden Sie sich in beiden Fällen an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.



Achten Sie beim Radwechsel (Reifen und Felgen) darauf, dass die Räder den Vorschriften des Herstellers entsprechen.



# Elektronisches Stabilitätsprogramm

## Bremsassistent

System, mit dem sich bei Notbremsungen der optimale Bremsdruck schneller erzielen und damit der Bremsweg verkürzen lässt.

## Aktivierung

Er wird je nach der Geschwindigkeit, mit der man auf das Bremspedal tritt, aktiviert. Dies macht sich durch einen verringerten Pedalwiderstand und einer erhöhten Bremswirkung bemerkbar.



Treten Sie im Falle einer Notbremsung mit aller Kraft und ohne nachzulassen auf das Bremspedal.

## Antriebsschlupfregelung (ASR) und Dynamische Stabilitätskontrolle (DSC)

Die Antriebsschlupfregelung sorgt für optimalen Antrieb und verhindert ein Durchdrehen der Räder, indem sie auf die Bremsen der Antriebsräder und den Motor einwirkt.

Die dynamische Stabilitätskontrolle wirkt auf die Bremse eines oder mehrerer Räder und auf den Motor, um das Fahrzeug innerhalb der physikalischen Gesetzmäßigkeiten in die vom Fahrer gewünschte Richtung zu lenken.

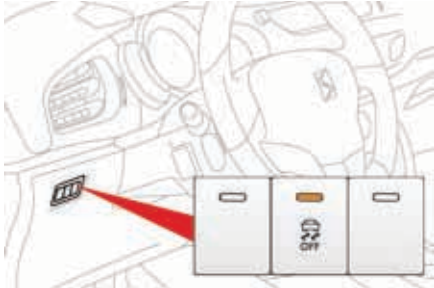
## Aktivierung

Die Systeme werden automatisch bei jedem Starten des Fahrzeugs aktiviert.

Sie treten bei Problemen mit der Bodenhaftung oder der Beibehaltung der Fahrspur in Aktion.



Wenn die Systeme in Betrieb sind, blinkt diese Kontrollleuchte im Kombiinstrument.



## Deaktivierung

Bei erfolglosen Startversuchen unter sehr extremen Bedingungen (Tiefschnee, Schlamm, ...), kann es sich als zweckmäßig erweisen, rechtzeitig die Systeme zu deaktivieren, damit die Räder durchdrehen und wieder Bodenhaftung finden.

☞ Drücken Sie auf diese Taste links unter dem Lenkrad.

Das Aufleuchten der Schalterleuchte zeigt an, dass die Systeme deaktiviert sind.

## Reaktivierung

Diese Systeme werden nach jedem Ausschalten der Zündung oder ab 50 km/h außer beim Benzinmotor 1,6 l (THP 165, THP 155, THP 150) und PERFORMANCE automatisch reaktiviert.

☞ Drücken Sie erneut auf diese Taste, um die Systeme manuell zu reaktivieren.

## Funktionsstörung



Das Aufleuchten dieser Kontrollleuchte im Kombiinstrument und der Schalterleuchte, in Verbindung mit einem akustischen Warnsignal und einer Meldung, weisen auf eine Funktionsstörung dieser Systeme hin.

Lassen Sie eine Überprüfung durch einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder eine qualifizierte Fachwerkstatt durchführen.



Die Systeme DSC/ASR bieten zusätzliche Sicherheit bei normaler Fahrweise, sollten jedoch den Fahrer nicht dazu verleiten, riskanter oder zu schnell zu fahren.

Die Systeme funktionieren nur zuverlässig unter der Voraussetzung, dass die Vorschriften des Herstellers bezüglich der folgenden Punkte eingehalten werden:

- Räder (Reifen und Felgen),
- Bauteile der Bremsanlage,
- elektronische Bauteile,
- Montage- und Reparaturverfahren.

Lassen Sie diese Systeme nach einem Unfall von einem CITROËN-Vertragspartner oder einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen.

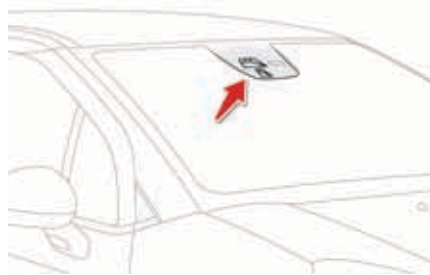
# Active City Brake

Active City Brake ist eine Fahrhilfefunktion, deren Ziel es ist, im Fall des Nichteingreifens oder des zu geringen Eingreifens des Fahrers (zu leichtes Treten des Bremspedals) den Frontalzusammenstoß zu vermeiden oder die Aufprallgeschwindigkeit zu verringern.

⚠ Dieses System wurde entwickelt, um die Fahrsicherheit zu verbessern. Es obliegt dem Fahrer, ständig den Verkehr im Auge zu haben und die Abstände zu und Geschwindigkeiten der anderen Fahrer einzuschätzen. Active City Brake kann in keinem Fall die Aufmerksamkeit des Fahrers ersetzen.

⚠ Sehen Sie sich niemals den Lasersensor mit einem Abstand von weniger als 10 Zentimetern mit einem optischen Instrument (Lupe, Mikroskop...) an: Verletzungsgefahr für die Augen.

## Prinzip



Mit Hilfe eines Lasersensors oben an der Windschutzscheibe erkennt dieses System ein Fahrzeug, das in der gleichen Fahrtrichtung unterwegs ist oder sich im Stillstand vor dem Fahrzeug befindet. Falls erforderlich, wird der Bremsvorgang automatisch ausgelöst, um einen Zusammenstoß mit dem Vorderfahrzeug zu vermeiden.

⚠ Das automatische Bremsen erfolgt später als es ein Fahrer vornehmen könnte, um nur bei großer Aufprallgefahr einzugreifen.

## Aktivierungsbedingungen

Active City Brake funktioniert, wenn die folgenden Bedingungen erfüllt sind:

- die Zündung ist eingeschaltet,
- das Fahrzeug fährt vorwärts,
- die Geschwindigkeit beträgt zwischen 5 und 30 km/h,
- die Bremsassistentensystem (ABS, REF, BFN) sind nicht defekt,
- die elektronischen Stabilitätsprogramme (ASR, DSC) sind weder deaktiviert noch defekt,
- das Fahrzeug befindet sich nicht in einer engen Kurve,
- das System wurde nicht innerhalb der letzten zehn Sekunden ausgelöst.

## Funktionsweise

Wenn Ihr Fahrzeug sich dem Vorderfahrzeug zu sehr oder zu schnell nähert, löst das System das Bremsen aus, um den Aufprall zu vermeiden.

Sie werden mit der Anzeige einer Meldung darüber informiert.

Die Bremsleuchten Ihres Fahrzeugs leuchten auf, um die anderen Verkehrsteilnehmer zu informieren.

Der Aufprall kann automatisch vermieden werden, wenn der Geschwindigkeitsunterschied zwischen Ihrem Fahrzeug und dem Vorderfahrzeug 15 km/h nicht überschreitet. Oberhalb dieser Schwelle versucht das System sein Möglichstes, um den Aufprall zu vermeiden oder zu verringern, indem es die Aufprallgeschwindigkeit verringert.

Wenn es die Situation erfordert, kann das automatische Bremsen den vollständigen Stillstand des Fahrzeugs nach sich ziehen. In diesem Fall bleibt das Fahrzeug einen Moment im Stillstand (ungefähr 1,5 Sekunden), um dem Fahrer zu ermöglichen, durch Treten des Bremspedals wieder die Kontrolle über das Fahrzeug zu übernehmen.



Das Auslösen des Systems kann zum Abwürgen des Motors führen, es sei denn, der Fahrer tritt während des automatischen Notbremsens ausreichend schnell die Kupplung.



Während des automatischen Notbremsens hat der Fahrer weiterhin die Möglichkeit, eine größere Entschleunigung als die vom System gesteuerte vorzunehmen, indem er das Bremspedal stärker tritt.



Nach einem Aufprall ist das System nicht mehr funktionsfähig. Sie müssen sich an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt wenden, um das System wieder funktionsbereit schalten zu lassen.

## Deaktivierung

Die Deaktivierung des Systems erfolgt über das Konfigurationsmenü des Fahrzeugs, zugänglich bei eingeschalteter Zündung. Dessen Status wird bei Ausschalten der Zündung gespeichert.

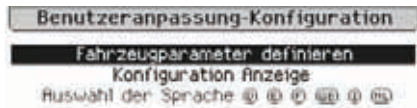


Wenn das System deaktiviert ist, erscheint eine Meldung bei jeder neuen Nutzung des Fahrzeugs, um Sie darüber zu informieren.





## Mit dem Monochrombildschirm C



- ☞ Drücken Sie die Taste **MENU**, um auf das Hauptmenü zuzugreifen.
- ☞ Wählen Sie "**Benutzeranpassung-Konfiguration**" aus.
- ☞ Wählen Sie "**Fahrzeugparameter definieren**" aus.
- ☞ Wählen Sie "**Fahrhilfe**" aus.
- ☞ Wählen Sie "**Automatisches Notbremsen: OFF**" oder "**Automatisches Notbremsen: ON**" aus.
- ☞ Drücken Sie die Tasten "**◀**" oder "**▶**", um ein Häkchen zu setzen oder zu entfernen und entweder das System zu aktivieren oder zu deaktivieren.
- ☞ Drücken Sie die Tasten "**▲**" oder "**▼**" und dann die Taste **OK**, um das Kästchen "**OK**" auszuwählen und bestätigen Sie dann oder drücken Sie die Taste **Zurück**, um abzubrechen.

## Mit dem Touchscreen



- ☞ Drücken Sie die Taste "**MENU**".
- ☞ Wählen Sie im Menü "**Fahren**".
- ☞ Wählen Sie auf der Sekundärseite "**Parametrierung Fahrzeug**" aus.
- ☞ Wählen Sie den Tab "**Fahrunterstützung**" aus.
- ☞ Setzen Sie ein Häkchen oder entfernen Sie das Häkchen bei "**Autom. Notbremsung**", um das System jeweils zu aktivieren oder deaktivieren.
- ☞ Bestätigen Sie.

## Funktionsgrenzen

Das System erkennt ausschließlich stehende oder fahrende Fahrzeuge in der gleichen Fahrtrichtung.



Es erkennt weder kleine Fahrzeuge (Fahrräder, Motorräder), Fußgänger oder Tiere noch unbewegliche nicht reflektierende Gegenstände.

Das System wird nicht ausgelöst oder unterbrocht, wenn der Fahrer:

- fest auf das Gaspedal tritt
- oder das Lenkrad herumreißt (Ausweichmanöver).



Wenn die Wetterbedingungen schwierig sind (starker Regen, Schnee, Nebel, Hagel, ...), erhöhen sich die Bremswege, was die Fähigkeit des Systems verringern kann, einen Zusammenstoß zu vermeiden. Der Fahrer muss daher ganz besonders vorsichtig sein.



Lassen Sie niemals Schnee auf der Motorhaube oder Gegenstände über die Motorhaube oder die Vorderkante des Daches herausragen: diese könnten in das Sichtfeld des Sensors gelangen und die Erkennung einschränken.

## Funktionsstörung

### Anomalie des Sensors

Die Funktionsweise des Lasersensors kann durch Anhäufung von Schmutz oder Beschlagbildung auf der Windschutzscheibe gestört sein. In diesem Fall werden Sie durch die Anzeige einer Meldung gewarnt. Verwenden Sie die Beschlagentfernung der Windschutzscheibe und reinigen Sie regelmäßig den Bereich der Windschutzscheibe, an dem sich der Sensor befindet.



Kleben oder befestigen Sie keine Gegenstände auf der Windschutzscheibe vor dem Sensor.

### Anomalie des Systems

Im Fall einer Funktionsstörung des Systems, werden Sie durch ein akustisches Signal und die Anzeige der Meldung "**Fehler automatisches Bremssystem**" gewarnt.

Lassen Sie das System von einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder von einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen.



Im Fall eines Einschlags auf der Windschutzscheibe in Höhe des Sensors deaktivieren Sie das System und wenden Sie sich an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt, um die Windschutzscheibe austauschen zu lassen.



Nehmen Sie niemals selbstständig den Ausbau, Einstellungen oder Tests am Sensor vor. Es dürfen nur Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder qualifizierte Fachwerkstätten eingreifen.



Beim Fahren mit Anhänger oder wenn das Fahrzeug abgeschleppt wird, muss das System deaktiviert werden.

# Sicherheitsgurte

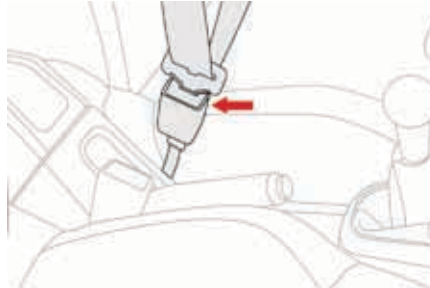
## Sicherheitsgurte vorne

Die vorderen Sicherheitsgurte sind mit pyrotechnischen Gurtstraffern und Gurtkraftbegrenzern ausgestattet.

Dadurch erhöht sich bei einem Frontal- und Seitenaufprall die Sicherheit auf den vorderen Plätzen. Je nach Heftigkeit des Aufpralls werden die Gurte durch den pyrotechnischen Gurtstraffer schlagartig gespannt, so dass sie fest am Körper der Insassen anliegen.

Die pyrotechnischen Gurtstraffer sind funktionsbereit, wenn die Zündung eingeschaltet ist.

Der Gurtkraftbegrenzer verringert den Druck des Gurtes auf den Brustkorb der Insassen und bietet ihnen auf diese Weise besseren Schutz.



### Gurt schließen

- ☞ Ziehen Sie den Gurt zu sich heran und schieben Sie den Riegel ins Gurtschloss.
- ☞ Überprüfen Sie, ob der Gurt eingerastet ist, indem Sie daran ziehen.

### Gurt öffnen

- ☞ Drücken Sie auf den roten Knopf am Gurtschloss.
- ☞ Führen Sie den Gurt mit der Hand zurück.

### Warnleuchte für nicht angelegten Gurt



Beim Einschalten der Zündung leuchtet diese Warnleuchte im Kombiinstrument auf, wenn Fahrer und/oder Beifahrer ihren Gurt nicht angelegt haben.

Ab einer Geschwindigkeit von ca. 20 km/h blinkt diese Warnleuchte für die Dauer von zwei Minuten, während gleichzeitig ein anschwellendes akustisches Signal ertönt. Nach Ablauf der zwei Minuten bleibt die Warnleuchte eingeschaltet, solange Fahrer und/oder Beifahrer ihren Gurt nicht anlegen.

## Sicherheitsgurte hinten



Die hinteren Plätze verfügen jeweils über einen Automatik-Dreipunktgurt mit Aufroller.

### Gurt schließen

- ☞ Ziehen Sie den Gurt zu sich heran und schieben Sie den Riegel ins Gurtschloss.
- ☞ Überprüfen Sie, ob der Gurt eingerastet ist, indem Sie daran ziehen.

### Gurt öffnen

- ☞ Drücken Sie auf den roten Knopf am Gurtschloss.
- ☞ Führen Sie den Gurt mit der Hand zurück.

## Empfehlungen

Der Fahrer muss sich vor der Fahrt vergewissern, dass die Insassen die Sicherheitsgurte richtig benutzen und alle ordnungsgemäß angeschnallt sind.

Schnallen Sie sich - auch auf kurzen Strecken - immer an, gleichgültig auf welchem Platz Sie sitzen. Vertauschen Sie die Gurtschlösser nicht, sie würden in diesem Fall ihre Schutzfunktion nicht voll erfüllen.

Die Sicherheitsgurte haben einen Gurtaufroller, mit dem die Gurtlänge automatisch an den Körper angepasst wird. Der Gurt wird automatisch eingezogen, wenn der nicht benutzt wird.

Vergewissern Sie sich vor und nach dem Gebrauch, dass der Gurt richtig aufgerollt ist.

Der Beckengurt muss so tief wie möglich am Becken anliegen.

Der Schultergurt muss über die Schulter verlaufen, und zwar so, dass er nicht am Hals anliegt.

Die Gurtaufroller sind mit einer automatischen Blockiervorrichtung ausgerüstet, die bei einem Aufprall, einer Notbremsung oder einem Überschlag des Fahrzeugs wirksam wird. Sie können sie lösen, indem Sie fest am Gurt ziehen und ihn wieder loslassen, damit er sich wieder leicht einrollt.

Ein Sicherheitsgurt kann nur wirksamen Schutz bieten, wenn:

- er so fest wie möglich am Körper anliegt,
- Sie ihn in einer gleichmäßigen Bewegung vorziehen und darauf achten, dass er sich nicht verdreht,
- nur eine einzige Person damit angeschnallt ist,
- er keine Schnittspuren aufweist und nicht ausgefranst ist,
- er nicht verändert und dadurch seine Funktionstüchtigkeit beeinträchtigt wird.

Wenden Sie sich aufgrund der geltenden Sicherheitsvorschriften für alle Arbeiten an den Sicherheitsgurten Ihres Fahrzeugs an eine qualifizierte Fachwerkstatt, die über die Kompetenz und das geeignete Material verfügt - dies ist im CITROËN -Händlernetz sichergestellt.

Lassen Sie die Sicherheitsgurte in regelmäßigen Abständen durch einen CITROËN-Vertragspartner oder eine qualifizierte Fachwerkstatt überprüfen, vor allem wenn sie Beschädigungsspuren aufweisen.

Reinigen Sie die Gurte mit Seifenwasser oder einem im CITROËN-Händlernetz erhältlichen Textilereiniger.

Vergewissern Sie sich nach dem Umklappen oder Verschieben eines Sitzes oder einer Rückbank, dass der Sicherheitsgurt richtig positioniert und aufgerollt ist.

## Empfehlung für die Beförderung von Kindern

Benutzen Sie einen geeigneten Kindersitz für Kinder unter 12 Jahren und unter 1,50 m.

Schnallen Sie niemals mehrere Personen mit einem einzigen Gurt an.

Halten Sie während der Fahrt kein Kind auf dem Schoß.

Für weitere Informationen über die Kindersitze, siehe entsprechende Rubrik.

## Bei einem Aufprall

**Je nach Art und Heftigkeit des Aufpralls** kann das pyrotechnische System vor den Airbags und unabhängig davon ausgelöst werden. Beim Auslösen der Gurtstraffer kommt es zu einer leichten, unschädlichen Rauchentwicklung und die Aktivierung der Pyropatrone im System verursacht einen Knall.

In allen Fällen leuchtet die Airbag-Kontrollleuchte auf.

Lassen Sie nach einem Aufprall das Gurtsystem von einem CITROËN-Vertragspartner oder einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen und gegebenenfalls austauschen.

# Airbags

## Allgemeines

System, das dazu dienen soll, die Fahrzeuginsassen (außer auf dem hinteren Mittelsitz) bei einem starken Aufprall besser zu schützen. Die Airbags ergänzen die Wirkung der Sicherheitsgurte mit Gurtkraftbegrenzer (ausgenommen davon ist der Gurt des hinteren Mittelsitzes).

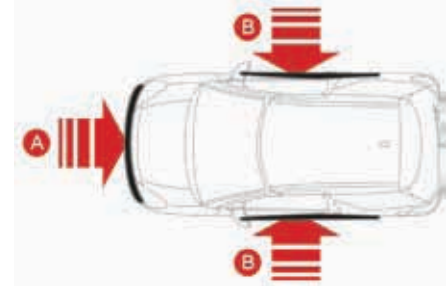
In diesem Fall registrieren und analysieren die elektronischen Sensoren den frontalen oder seitlichen Aufprall in den Aufprallerfassungsbereichen:

- Bei einem starken Aufprall entfalten sich die Airbags sofort und schützen die Fahrzeuginsassen (außer auf dem hinteren Mittelsitz) besser. Unmittelbar nach dem Aufprall entweicht das Gas schnell aus den Airbags, damit die Sicht nicht beeinträchtigt wird und die Insassen das Fahrzeug verlassen können.
- Bei einem schwächeren Aufprall, einem Zusammenstoß im Heckbereich und, unter bestimmten Bedingungen, beim Überschlagen des Fahrzeugs kann es vorkommen, dass die Airbags sich nicht entfalten; In diesen Fällen bietet nur der Sicherheitsgurt Schutz.



### Die Airbags funktionieren nicht bei ausgeschalteter Zündung.

Dieses System entfaltet sich nur ein einziges Mal. Sollte es zu einem zweiten Aufprall kommen (im Laufe desselben oder eines weiteren Unfalls) wird der Airbag nicht mehr ausgelöst.



## Aufprallerfassungsbereiche

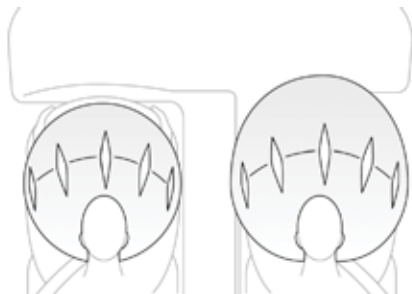
- A. Frontalaufprallbereich
- B. Seitenaufprallbereich



Beim Auslösen eines bzw. der Airbags kann es zu leichter Rauchentwicklung und durch die Aktivierung der Pyropatrone im System zu einem Knall kommen. Der auftretende Rauch ist nicht giftig, kann jedoch bei empfindlichen Personen Reizungen hervorrufen. Der mit dem Auslösen eines bzw. der Airbags verbundene Knall kann für einen kurzen Zeitraum zu einer leichten Beeinträchtigung des Hörvermögens führen.



## Front-Airbags

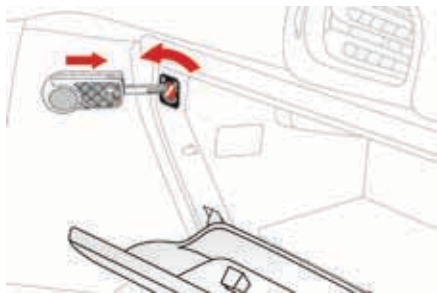


System, das bei einem starken Frontalaufprall Fahrer und Beifahrer schützt und die Verletzungsgefahr an Kopf und Oberkörper vermindert.

Auf der Fahrerseite ist der Airbag im Lenkrad eingebaut, auf der Beifahrerseite im Armaturenbrett oberhalb des Handschuhfachs.

### Auslösung

Bei einem starken Frontalaufprall, der auf den Frontalaufprallbereich **A** insgesamt oder teilweise, entlang der Fahrzeuginnenachse in horizontaler Ebene und von der Fahrzeugfront in Richtung Heck wirkt, werden die Airbags ausgelöst, außer der Beifahrer-Front-Airbag, wenn dieser deaktiviert ist. Der Front-Airbag entfaltet sich zwischen Kopf/ Brustbereich des vorderen Insassen im Fahrzeug und dem Armaturenbrett, um die Schleuderbewegung nach vorne abzuschwächen.



## Deaktivierung

Nur der Beifahrer-Front-Airbag kann deaktiviert werden:

- ☞ stecken Sie **bei ausgeschalteter Zündung** den Schlüssel in den Schalter zur Deaktivierung des Beifahrer-Airbags,
- ☞ drehen Sie ihn auf **"OFF"**,
- ☞ ziehen Sie den Schlüssel dann in dieser Position ab.



Diese Kontrollleuchte leuchtet bei eingeschalteter Zündung solange, wie der Beifahrer-Airbag deaktiviert ist.



Um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten, deaktivieren Sie bitte grundsätzlich den Beifahrer-Front-Airbag, wenn Sie einen Kindersitz entgegen der Fahrtrichtung auf dem Beifahrersitz einbauen. Andernfalls könnte das Kind schwere oder sogar tödliche Verletzungen beim Entfalten des Airbags erleiden.

## Reaktivierung

Drehen Sie, sobald Sie den entgegen der Fahrtrichtung eingebauten Kindersitz entfernen, den Schalter wieder auf **"ON"**, um den Airbag erneut zu aktivieren und die Sicherheit des Beifahrers bei einem Aufprall zu gewährleisten.

## Funktionsstörung

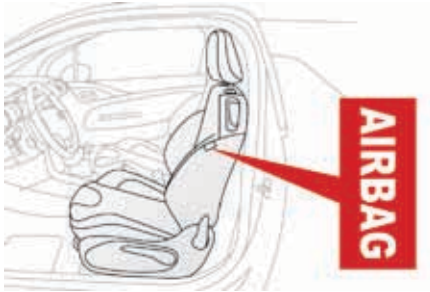


Wenn diese Kontrollleuchte im Kombiinstrument aufleuchtet, wenden Sie sich bitte unbedingt an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt, um das System überprüfen zu lassen. Die Airbags werden bei einem starken Aufprall möglicherweise nicht mehr ausgelöst.





## Seiten-Airbags

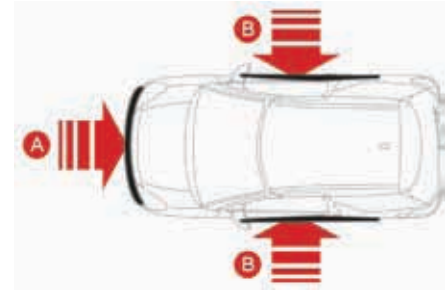


System, das Fahrer und Beifahrer bei einem starken Seitenaufprall Schutz bietet und die Verletzungsgefahr im Brustbereich sowie zwischen Hüfte und Schulter einschränken soll.

Jeder Seiten-Airbag ist in das Sitzlehngestell an der Türseite integriert.

### Auslösen

Bei einem starken Seitenaufprall, der auf den gesamten Seitenaufprallbereich **B** oder einen Teil desselben senkrecht zur Fahrzeuglängsachse, in horizontaler Ebene und von außen in Richtung Innenraum wirkt, wird der Airbag einseitig ausgelöst. Der Seiten-Airbag entfaltet sich zwischen Hüfte und Schulter des vorderen Insassen und dem betreffenden Türinnenblech.



### Aufprallerfassungsbereiche

- A. Frontalaufprallbereich
- B. Seitenaufprallbereich

## Kopf-Airbags

System, das Fahrer und Insassen (außer auf dem hinteren Mittelsitz) bei einem starken seitlichen Aufprall besseren Schutz bietet und die Verletzungsgefahr auf die Seite des Kopfes beschränken soll.

Jeder Kopf-Airbag ist in die Streben und den oberen Teil des Fahrgastraums eingelassen.

## Auslösen

Bei einem starken seitlichen Aufprall, der auf den gesamten Seitenaufprallbereich **B** oder einen Teil desselben senkrecht zur Fahrzeuglängsachse, in horizontaler Ebene und von außen in Richtung Innenraum wirkt, wird der Airbag gleichzeitig mit dem entsprechenden Seiten-Airbag ausgelöst. Der Kopf-Airbag entfaltet sich zwischen dem vorderen oder hinteren Insassen und den Seitenscheiben.

## Funktionsstörung



Wenn diese Kontrollleuchte im Kombiinstrument in Verbindung mit einem akustischen Warnsignal und einer Meldung auf dem Bildschirm aufleuchtet, wenden Sie sich bitte an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt, um das System überprüfen zu lassen. Die Airbags werden bei einem starken Aufprall möglicherweise nicht mehr ausgelöst.



Bei einem leichten Aufprall oder Zusammenstoß an der Seite des Fahrzeugs oder beim Überschlagen wird der Airbag möglicherweise nicht ausgelöst.  
Bei einem Heck- oder Frontalaufprall wird der Airbag nicht ausgelöst.

## Empfehlungen

**Um die volle Schutzwirkung der Airbags zu gewährleisten, halten Sie bitte nachfolgende Sicherheitsvorschriften ein.**

Setzen Sie sich normal und aufrecht hin. Schnallen Sie sich mit dem Sicherheitsgurt an und achten Sie auf den richtigen Sitz des Gurtes. Achten Sie darauf, dass sich nichts zwischen den Insassen und den Airbags befindet (Kinder, Tiere, Gegenstände); kleben und befestigen Sie nichts auf bzw. in der Nähe der Airbag-Austrittsstelle, dies könnte bei der Auslösung Verletzungen verursachen.

Nehmen Sie niemals Änderungen an der Originalausstattung Ihres Fahrzeugs vor, insbesondere nicht in der direkten Umgebung der Airbags.

Auf den Airbag-Abdeckungen dürfen weder Aufkleber noch sonstige Gegenstände befestigt werden.

Arbeiten an den Airbag-Systemen sind ausschließlich dem CITROËN-Händlernetz bzw. einer qualifizierten Fachwerkstatt vorbehalten.

Selbst bei Einhaltung aller genannten Vorsichtsmaßnahmen kann die Gefahr von Verletzungen bzw. leichten Verbrennungen an Kopf, Oberkörper oder Armen beim Auslösen eines Airbags nicht ausgeschlossen werden. Der Airbag füllt sich nahezu augenblicklich (innerhalb einiger Millisekunden) und entleert sich daraufhin ebenso schnell wieder, wobei die warmen Gase durch dafür vorgesehene Öffnungen entweichen.

### Front-Airbags

Halten Sie das Lenkrad beim Fahren nicht an den Speichen und legen Sie die Hände nicht auf das Mittelteil des Lenkrads.

Legen Sie auf der Beifahrerseite die Füße nicht auf das Armaturenbrett.

Rauchen Sie nicht, da beim Entfalten der Airbags durch die Zigarette oder Pfeife Verbrennungen oder Verletzungen verursacht werden können.

Ferner sollten Sie das Lenkrad niemals ausbauen, durchbohren oder heftigen Stößen aussetzen.

Befestigen oder kleben Sie nichts weder an das Lenkrad noch an das Armaturenbrett; dies könnte Verletzungen beim Entfalten des Airbags verursachen.

### Seiten-Airbags

Ziehen Sie nur zugelassene Bezüge über die Sitze, die das Auslösen der Seiten-Airbags nicht beeinträchtigen. Für weitere Informationen zu den für Ihr Fahrzeug geeigneten Sitzbezügen wenden Sie sich bitte an Ihren CITROËN-Vertragspartner. Zusätzliche Informationen zum Thema Zubehör finden Sie im entsprechenden Abschnitt. Befestigen Sie niemals etwas an den Rückenlehnen der Sitze (Kleidungsstücke, etc.) und kleben Sie nichts darauf. Dadurch könnten beim Entfalten des Seiten-Airbags Verletzungen am Oberkörper oder am Arm entstehen. Rücken Sie mit dem Oberkörper nicht näher an die Tür als nötig.

### Kopf-Airbags

Befestigen Sie nichts am Dachhimmel und kleben Sie nichts darauf. Dadurch könnten beim Entfalten des Kopf-Airbags Verletzungen am Kopf entstehen.

Ist Ihr Fahrzeug mit Kopf-Airbags ausgestattet, bauen Sie die am Dachhimmel montierten Haltegriffe nicht aus. Sie sind Teil der Befestigung der Kopf-Airbags.

**007**

Kindersicherheit



# Allgemeine Hinweise zu den Kindersitzen

Obwohl CITROËN bei der Konzeption Ihres Fahrzeugs darauf bedacht war, Ihren Kindern besondere Sicherheit zu bieten, hängt diese Sicherheit natürlich auch von Ihnen ab.

Um so sicher wie möglich mit Ihren Kindern zu reisen, sollten Sie folgende Vorschriften beachten:

- Gemäß den europäischen Bestimmungen **müssen alle Kinder unter 12 Jahren oder mit einer Körpergröße bis 1,50 m in zugelassenen, ihrem Gewicht angepassten Kindersitzen** auf den mit einem Sicherheitsgurt oder ISOFIX-Halterungen ausgerüsteten Plätzen **befördert werden\***.
- **Laut Statistik sind die hinteren Plätze die sichersten für die Beförderung von Kindern.**
- **Kinder unter 9 kg müssen sowohl vorne als auch hinten grundsätzlich "entgegen der Fahrtrichtung" befördert werden.**



**CITROËN empfiehlt Ihnen, Kinder auf den Rücksitzen** Ihres Fahrzeugs zu befördern:

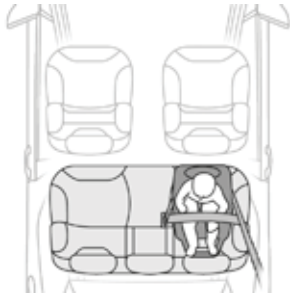
- **"entgegen der Fahrtrichtung"** bis 3 Jahre,
- **"in Fahrtrichtung"** ab 3 Jahre.

\* Die Gesetzgebung für den Transport von Kindern ist in jedem Land unterschiedlich. Bitte beachten Sie die Gesetzgebung Ihres Landes.



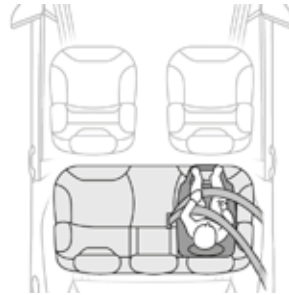
## Kindersitz hinten

### "Entgegen der Fahrtrichtung"



Wenn ein Kindersitz "entgegen der Fahrtrichtung" auf einem **Rücksitz** eingebaut wird, schieben Sie den Vordersitz des Fahrzeugs nach vorne und richten Sie die Rückenlehne auf, sodass der Kindersitz "entgegen der Fahrtrichtung" nicht den Vordersitz des Fahrzeugs berührt.

### "In Fahrtrichtung"



Wenn ein Kindersitz "in Fahrtrichtung" auf einem **Rücksitz** eingebaut wird, schieben Sie den Vordersitz des Fahrzeugs nach vorne und richten Sie die Rückenlehne auf, sodass die Beine des Kindes, welches sich im Kindersitz "in Fahrtrichtung" befindet, nicht den Vordersitz des Fahrzeugs berühren.

### Mittlerer Rücksitz

Ein Kindersitz mit Stützfuß darf niemals auf dem **mittleren Rücksitz** eingebaut werden.



Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsgurt richtig gespannt ist. Bei Kindersitzen mit Stützfuß prüfen Sie, dass dieser standfest auf dem Fahrzeugboden steht.

# Kindersitz vorne\*

## "Entgegen der Fahrtrichtung"



Wenn ein Kindersitz "entgegen der Fahrtrichtung" auf dem **Beifahrersitz vorne** eingebaut wird, muss der Sitz des Fahrzeugs in die mittlere Längsposition, in höchste Position und mit gerader Rückenlehne eingestellt werden.

Der Beifahrer-Front-Airbag muss unbedingt deaktiviert werden. Andernfalls **kann das Kind beim Entfalten des Airbags schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.**

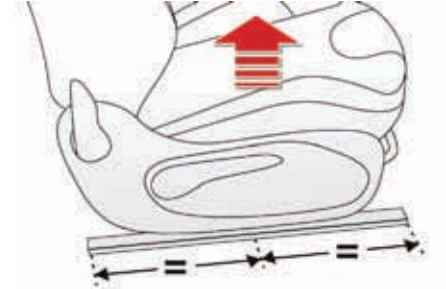
\* Erkundigen Sie sich nach den geltenden, gesetzlichen Bestimmungen Ihres Landes, bevor Sie einen Kindersitz auf diesem Platz montieren.

## "In Fahrtrichtung"



Wenn ein Kindersitz "in Fahrtrichtung" auf dem **Beifahrersitz vorne** installiert wird, schieben Sie den Fahrzeugsitz in höchste Position in die mittlere Längsposition, stellen Sie die Lehne senkrecht und lassen Sie den Beifahrer-Front-Airbag aktiviert.

- Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsgurt richtig gespannt ist.  
Bei Kindersitzen mit Stützfuß prüfen Sie, dass dieser standfest auf dem Fahrzeugboden steht.  
Falls erforderlich, den Beifahrersitz anpassen.



**Beifahrersitz in höchster Position und mittlerer Längseinstellung.**



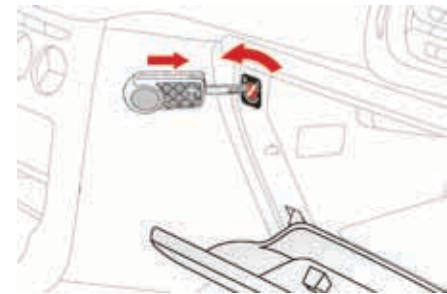
# Deaktivierung des Beifahrer-Front-Airbags

⚠ Montieren Sie niemals ein Rückhaltesystem für Kinder "entgegen der Fahrtrichtung" auf einen Sitz dessen Front-Airbag aktiviert ist. Das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.

Der Warnhinweis mit dieser Vorschrift befindet sich auf jeder Seite der Beifahrer-Sonnenblende. Entsprechend den geltenden Bestimmungen finden Sie in den folgenden Übersichten diesen Warnhinweis in allen erforderlichen Sprachen.



Beifahrer-Airbag OFF



**i** Zu weiteren Informationen bezüglich der Deaktivierung des Beifahrer-Front-Airbags siehe Abschnitt "Airbags".

AR	لا يجب أبدا تركيب نظام لإجلاء الطفل لوجه باتجاه الورا على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مغلقة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه.
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumistujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapseistet juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapatjad avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkã ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttööön aktivoitu TURVATYÖNY. Sen laukeyminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGZSÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÜLYÖS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA neįrenkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgretžtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.

LV	NEKAD NEuzstādiēt uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'għandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, għaliex tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZŁOWA PODUSZKĘ POWIETRZNA w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retinere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTEĽNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤATA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOŠTNA BLAZINA pred sprednjim sopolnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitvev lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedišta koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installerad på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

# Von CITROËN empfohlene Kindersitze

CITROËN bietet Ihnen eine Auswahl an empfohlenen Kindersitzen, die sich mit einem **Dreipunktgurt** befestigen lassen.

## Klasse 0+: von der Geburt bis 13 kg



**L1**

"RÖMER Baby-Safe Plus"

wird "entgegen der Fahrtrichtung" eingebaut.

## Klasse 2 und 3: von 15 bis 36 kg



**L4**

"KLIPPAN Optima"

Ab 22 kg (ca. 6 Jahre) wird nur die Sitzerrhöhung benutzt.



**L5**

"RÖMER KIDFIX"

Kann an den ISOFIX-Halterungen des Fahrzeugs befestigt werden.  
Das Kind wird mit dem Sicherheitsgurt angeschnallt.

# Einbau von Kindersitzen, die mit dem Sicherheitsgurt befestigt werden

Gemäß den europäischen Vorschriften gibt Ihnen diese Tabelle Auskunft über die Möglichkeiten zum Einbau von Kindersitzen, die sich mit einem Sicherheitsgurt befestigen lassen und als Universalsitze **(a)** für das jeweilige Gewicht des Kindes und den jeweiligen Platz im Fahrzeug zugelassen sind.

Gewicht des Kindes und Richtalter					
Platz		unter 13 kg (Klasse 0 <b>(b)</b> und 0+) bis ≈ 1 Jahr	9 bis 18 kg (Klasse 1) 1 bis ≈ 3 Jahre	15 bis 25 kg (Klasse 2) 3 bis ≈ 6 Jahre	22 bis 36 kg (Klasse 3) 6 bis ≈ 10 Jahre
Beifahrersitz <b>(c)</b> mit Höhenverstellung <b>(e)</b>		<b>U(R)</b>	<b>U(R)</b>	<b>U(R)</b>	<b>U(R)</b>
Beifahrersitz <b>(c)</b> ohne Höhenverstellung <b>(e)</b>		<b>U</b>	<b>U</b>	<b>U</b>	<b>U</b>
Seitliche Rücksitze <b>(d)</b>		<b>U</b>	<b>U</b>	<b>U</b>	<b>U</b>
Mittlerer Rücksitz <b>(d)</b>		<b>U (f)</b>	<b>U (f)</b>	<b>U</b>	<b>U</b>

- (a) Universalkindersitz: Kindersitz, der für alle Fahrzeuge geeignet ist und sich mit Hilfe des Sicherheitsgurtes installieren lässt.
- (b) Klasse 0: Geburt bis 10 kg. Babyschalen und Babytragetaschen dürfen nicht auf dem Beifahrersitz installiert werden.
- (c) Erkundigen Sie sich nach der in Ihrem Land geltenden Gesetzgebung, bevor Sie Ihr Kind auf diesen Platz setzen.
- (d) Um einen Kindersitz auf dem Rücksitz, entgegen der Fahrtrichtung oder in Fahrtrichtung zu installieren, richten Sie die Rückenlehne auf, um ausreichend Platz zum Kindersitz und zu den Beinen des Kindes zu lassen.
- (e) Wenn ein Kindersitz "entgegen der Fahrtrichtung" auf einem Beifahrersitz vorne eingebaut wird, muss der Beifahrer-Airbag unbedingt deaktiviert werden, da ansonsten das Kind beim Entfallen des Airbags schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden könnte. Wird der Kindersitz "in Fahrtrichtung" auf einem Beifahrersitz vorne eingebaut, muss der Beifahrer-Airbag aktiviert bleiben.
- (f) Ein Kindersitz mit Stützfuß darf niemals auf einem Beifahrersitz hinten in der Mitte eingebaut werden.


**U:** Geeigneter Platz für den Einbau eines als Universalsitz zugelassenen Kindersitzes "entgegen der Fahrtrichtung" und/oder "in Fahrtrichtung", der sich mit einem Sicherheitsgurt befestigen lässt.

**U(R):** wie **U**, wobei der Beifahrersitz in die höchste Position und in die mittlere Längsposition eingestellt werden muss.



Die Kopfstütze vor Einbau eines Kindersitzes mit Rückenlehne auf einem Beifahrersitz entfernen und verstauen. Setzen Sie die Kopfstütze wieder ein sobald der Kindersitz entfernt worden ist.

# Empfehlungen für Kindersitze

 Ein falsch eingebauter Kindersitz beeinträchtigt den Schutz des Kindes bei einer Kollision. Überprüfen Sie, dass sich unter dem Kindersitz kein Sicherheitsgurt oder Gurtverschluss befindet; dies könnte den Kindersitz destabilisieren.

Schnallen Sie den Sicherheitsgurt bzw. die Gurte des Kindersitzes so fest, dass **möglichst wenig Spielraum** zwischen dem Körper des Kindes und dem Gurt besteht, und zwar auch auf kurzen Strecken.

Achten Sie beim Einbau des Kindersitzes mit dem Sicherheitsgurt darauf, dass dieser richtig über dem Kindersitz gespannt ist und der Kindersitz durch den Gurt fest auf dem Fahrzeugsitz gehalten wird. Wenn Ihr Beifahrersitz einstellbar ist, schieben Sie diesen nach vorne, falls erforderlich.

Lassen Sie auf den hinteren Plätzen immer genügend Platz zwischen dem Sitz vorne und:

- dem Kindersitz "entgegen der Fahrtrichtung",
- den Füßen des Kindes in einem Kindersitz "in Fahrtrichtung".

Schieben Sie dafür den vorderen Sitz nach vorne und richten Sie gegebenenfalls die Rückenlehne auf.

Achten Sie beim Einbau des Kindersitzes in Fahrtrichtung darauf, dass er mit der Lehne so nah wie möglich an der Lehne des Fahrzeugsitzes ist bzw. falls möglich an diese anstößt. Nur so ist der Sitz optimal montiert.

Vor Installation eines Kindersitzes auf einem Beifahrersitz müssen Sie die Kopfstütze entfernen. Achten Sie darauf, die Kopfstütze gut zu verstauen oder zu befestigen, damit sie bei einem heftigen Bremsmanöver nicht zum Geschoss wird. Setzen Sie die Kopfstütze wieder ein sobald der Kindersitz entfernt worden ist.

## Kinder vorne im Fahrzeug

In jedem Land gibt es spezifische Vorschriften für die Beförderung von Kindern auf dem Beifahrersitz.

Beachten Sie die geltenden gesetzlichen Bestimmungen Ihres Landes.

Deaktivieren Sie den Beifahrer-Airbag, wenn ein Kindersitz entgegen der Fahrtrichtung dort installiert ist. Andernfalls könnte das Kind beim Entfalten des Airbags schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.

## Einbau einer Sitzerrhöhung

Der Schultergurt muss über die Schulter des Kindes verlaufen, ohne den Hals zu berühren.

Vergewissern Sie sich, dass der Bauchgurt des Sicherheitsgurtes über die Schenkel des Kindes verläuft.

CITROËN empfiehlt Ihnen, eine Sitzerrhöhung mit Lehne zu benutzen, die mit einer Gurtführung in Schulterhöhe ausgestattet ist.

Lassen Sie sicherheitshalber:

- niemals eines oder mehrere Kinder allein und unbeaufsichtigt in einem Fahrzeug zurück,
- Kinder oder Tiere nie bei geschlossenen Fenstern in einem Fahrzeug zurück, das voll in der Sonne steht,
- die Schlüssel nie in Reichweite von im Fahrzeug befindlichen Kindern.

Um ein unabsichtliches Öffnen der Türen und Fenster hinten zu verhindern, benutzen Sie die Vorrichtung der "Kindersicherung".

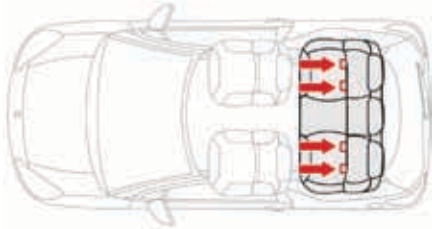
Achten Sie darauf, die Fenster hinten nicht mehr als ein Drittel zu öffnen.

Rüsten Sie die hinteren Seitenfenster mit Rollos aus, um Ihre Kleinkinder vor der Sonne zu schützen.

# "ISOFIX"-Halterungen

Für Ihr Fahrzeug gelten die **aktuellen gesetzlichen ISOFIX-Bestimmungen**.

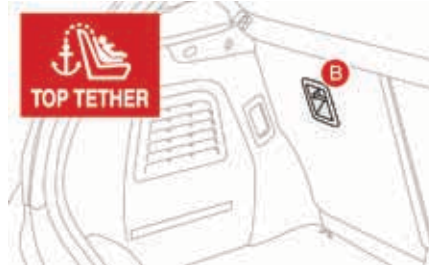
Die nachstehend aufgeführten Sitze sind mit den vorschriftsgemäßen ISOFIX-Halterungen ausgerüstet:



Hierbei handelt es sich um drei Ösen an jedem Sitz:



- zwei durch einen Aufkleber gekennzeichnete Ösen **A** zwischen Lehne und Sitzfläche des Fahrzeugsitzes,



- eine Öse **B**, die sich hinter dem Sitz befindet und der Befestigung des oberen Gurtes (**TOP TETHER**) dient.


Mit dem **TOP TETHER** kann der obere Gurt der hiermit ausgestatteten Kindersitze befestigt werden. Durch diese Vorrichtung wird, im Falle eines Frontalaufpralls, eine Kippbewegung des Kindersitzes nach vorne eingeschränkt. Mit dem ISOFIX-System lässt sich der Kindersitz sicher, stabil und schnell in Ihrem Fahrzeug montieren.


Die **ISOFIX-Kindersitze** sind mit zwei Rastarmen ausgestattet, die sich in die beiden Ösen **A** einklinken lassen. Manche Kindersitze verfügen auch über einen **oberen Gurt**, der an der Öse **B** befestigt wird.

Um den Kindersitz an dem TOP TETHER zu befestigen:

- die Kopfstütze vor Einbau des Kindersitzes auf diesem Sitzplatz entfernen und verstauen (die Kopfstütze wieder einsetzen sobald der Kindersitz entfernt worden ist),
- den Gurt des Kindersitzes hinter der hochgestellten Rückenlehne des Sitzes mittig durch die Öffnungen der Kopfstützenstangen führen,
- die Halterung des oberen Gurts an der Öse **B** befestigen,
- den oberen Gurt stramm ziehen.

Ziehen Sie beim Einbau eines ISOFIX-Kindersitzes auf den Platz hinten rechts den Sicherheitsgurt hinten in der Mitte in Richtung Fahrzeugmitte, um die Funktion des Gurtes nicht zu beeinträchtigen.

 Ein falsch im Fahrzeug eingebauter Kindersitz beeinträchtigt den Schutz des Kindes bei einer Kollision.

 Halten Sie sich strikt an die Montageanweisungen, die in der mit dem Kindersitz gelieferten Montageanleitung zu finden sind.

Die ISOFIX-Kindersitze finden Sie in der Übersicht für den Einbau von ISOFIX-Kindersitzen.





# ISOFIX Kindersitz

Von CITROËN empfohlen und für Ihr Fahrzeug zugelassen

ISOFIX-Kindersitz mit TOP TETHER	
<b>"RÖMER Duo Plus ISOFIX"</b> (Größenklasse <b>B1</b> )	
<b>Klasse 1: 9 bis 18 kg</b>	
	Einbau nur "in Fahrtrichtung" Befestigt an den Ösen <b>A</b> sowie der Öse <b>B</b> , sog. TOP TETHER, mit Hilfe eines oberen Gurts. Sitzschale in drei Neigungspositionen verstellbar: zum Sitzen, Ruhen und Liegen.



Dieser Kindersitz kann auch auf Plätzen ohne ISOFIX-Halterung montiert werden.

In diesem Fall muss er unbedingt mit dem Dreipunktgurt am Fahrzeugsitz befestigt werden.

Stellen Sie den Vordersitz des Fahrzeugs so ein, dass die Füße des Kindes die Rückenlehne nicht berühren.

**Befolgen Sie bitte die Anweisungen zum Einbau des Kindersitzes in der Montageanleitung des Sitzherstellers.**

# Übersicht für den Einbau von ISOFIX Kindersitzen

Gemäß den europäischen Vorschriften gibt Ihnen diese Tabelle Auskunft über die Einbaumöglichkeiten von ISOFIX-Kindersitzen auf den mit ISOFIX-Halterungen ausgerüsteten Plätzen in Ihrem Fahrzeug.

Bei den ISOFIX-Universal- und Halbuniversalkindersitzen ist die mit Buchstaben von **A** bis **G** bezeichnete ISOFIX-Größenklasse des Kindersitzes neben dem Logo ISOFIX angegeben.

	Gewicht des Kindes und Richtalter									
	unter 10 kg (Klasse 0) bis ca. 6 Monate		unter 10 kg (Klasse 0) unter 13 kg (Klasse 0+) bis ca. 1 Jahr			9 bis 18 kg (Klasse 1) 1 bis ca. 3 Jahre				
Kindersitz vom Typ ISOFIX	Babyschale		"entgegen der Fahrtrichtung"			"entgegen der Fahrtrichtung"		"in Fahrtrichtung"		
ISOFIX Größenklasse	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
ISOFIX Kindersitze, universal und halb-universal, auf den seitlichen Rücksitzen installierbar	X		X	IL-SU		X	IL-SU	IUF IL-SU		

**IUF:** geeigneter Platz für den Einbau eines ISOFIX Universal-Sitzes, "in Fahrtrichtung", der mit dem oberen Gurt "TOP TETHER" befestigt wird.

**IL-SU:** geeigneter Platz für den Einbau eines ISOFIX Halb-Universal-Sitzes:

- "entgegen der Fahrtrichtung" mit oberem Gurt oder Stützfuß,
- "in Fahrtrichtung" mit Stützfuß,
- eine Babyschale mit einem oberen Gurt oder einem Stützfuß.

Wie man den oberen Gurt anbringt, finden Sie im Abschnitt "ISOFIX-Halterungen" beschrieben.

**X:** nicht für den Einbau eines ISOFIX Kindersitzes oder einer ISOFIX-Babyschale der angegebenen Gewichtsklasse geeigneter Platz



Die Kopfstütze vor Einbau eines Kindersitzes mit Rückenlehne auf einem Beifahrersitz entfernen und verstauen. Setzen Sie die Kopfstütze wieder ein, sobald der Kindersitz entfernt worden ist.



**008**

Praktische Informationen



# Kraftstofftank

Tankinhalt: ca. 50 Liter (Benzin) oder ca. 46 Liter (Diesel) ;  
(Je nach Version: ca. 30 Liter (Benzin oder Diesel))

## Kraftstoffreserve



Wenn der Mindeststand im Tank erreicht ist, leuchtet diese Warnleuchte im Kombiinstrument auf. Bei erstmaligem Aufleuchten verbleiben Ihnen **ca. 5 Liter** Kraftstoff im Tank.

Füllen Sie den Tank unbedingt auf, damit Sie mit dem Fahrzeug nicht liegen bleiben.

Wie bei einem leer gefahrenen Tank (Diesel) zu verfahren ist, finden Sie auch im Abschnitt "Kontrollen".

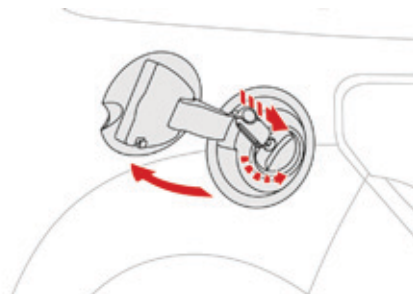
## Tanken

Ein Aufkleber an der Innenseite der Tankklappe gibt an, welchen Kraftstoff Sie für Ihren Motor verwenden müssen.

Die Nachtankmengen müssen über 7 Liter betragen, um vom Kraftstoffgeber berücksichtigt zu werden.



Beim STOP & START-System niemals das Fahrzeug tanken, wenn sich der Motor im Modus STOP befindet; schalten Sie unbedingt die Zündung mit dem Schlüssel aus.

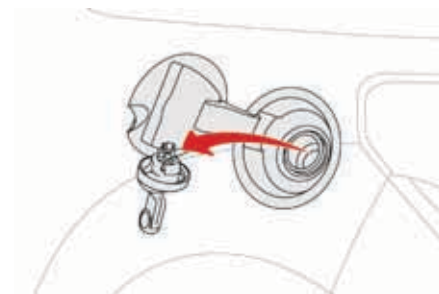


Zum sicheren Tanken:

- ☞ **stellen Sie bitte unbedingt den Motor ab,**
- ☞ öffnen Sie die Tankklappe,
- ☞ stecken Sie den Schlüssel in den Tankverschluss und drehen Sie ihn nach links,



Bevor der Tankverschluss nicht wieder auf dem Einfüllstutzen sitzt, lässt sich der Schlüssel nicht aus dem Schloss ziehen. Das Öffnen des Tankverschlusses kann ein Luftansauggeräusch auslösen. Dieser völlig normale Unterdruck wird durch die Dichtigkeit des Kraftstoffsystems verursacht.



- ☞ ziehen Sie den Tankverschluss ab und hängen Sie ihn an dem Haken an der Innenseite der Tankklappe ein,
- ☞ tanken Sie nun, aber füllen Sie, **wenn Sie volltanken nach dem dritten automatischen Abschalten der Zapfpistole keinen Kraftstoff mehr nach.** Dies könnte zu Betriebsstörungen führen.

Nach dem Tanken:

- ☞ setzen Sie den Tankverschluss wieder ein,
- ☞ drehen Sie den Schlüssel nach rechts und ziehen Sie ihn ab,
- ☞ schließen Sie die Tankklappe wieder.



## Kraftstoffqualität für Benzinmotoren

Die Benzinmotoren sind so konzipiert, dass sie mit Biokraftstoffen für Benzinmotoren vom Typ E10 (mit 10 % Ethanol) gemäß den europäischen Normen EN 228 und EN 15376 betrieben werden können. Kraftstoffe vom Typ E85 (mit bis zu 85 % Ethanol) sind ausschließlich für Fahrzeuge bestimmt, deren Motoren speziell für diese Art von Kraftstoff ausgelegt sind (BioFlex-Fahrzeuge). Die Ethanol-Qualität muss der europäischen Norm EN 15293 entsprechen.

## Kraftstoffqualität für Dieselmotoren

Die Dieselmotoren sind so konzipiert, dass sie mit Biokraftstoffen betrieben werden können, die den aktuellen und künftigen europäischen Normen entsprechen und die an den Tankzapfsäulen angeboten werden.

- Diesel gemäß der Norm EN 590, durch den Mineralölhersteller gemischt mit Biokraftstoff gemäß Norm EN 14214,
- Diesel gemäß der Norm EN 16734, durch den Mineralölhersteller gemischt mit Biokraftstoff gemäß Norm EN 14214 (Verwendung möglich von bis zu 10% Fettsäuremethylester),
- Paraffinische Gasöle gemäß der Norm EN 15940, durch den Mineralölhersteller gemischt mit Biokraftstoff gemäß Norm EN 14214 (Verwendung möglich von bis zu 7% Fettsäuremethylester).

Die Verwendung jeder anderen Art von (Bio)-Kraftstoff (reine oder verdünnte pflanzliche oder tierische Öle, Heizöl, ...) ist ausdrücklich verboten (Gefahr der Beschädigung des Motors und des Kraftstoffkreislaufs).

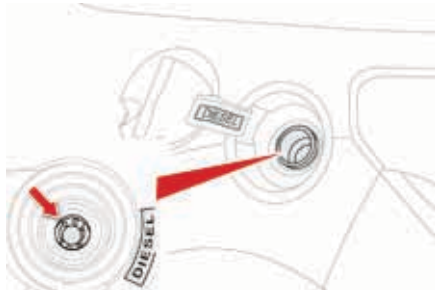
Nur die Verwendung von Dieseldieselkraftstoff-Additiven gemäß Norm B 715000 ist zulässig.

# Sicherung gegen Falschtanken (Diesel)\*

Mechanische Vorrichtung, die das Tanken mit Benzin bei einem Fahrzeug mit Dieselmotorisierung verhindert. Somit werden Beschädigungen am Motor, die durch solch ein Falschtanken verursacht werden, vermieden.

Die sich am Eingang des Tankbehälters befindende Sicherungsvorrichtung wird nach Abziehen des Tankverschlusses sichtbar.

## Funktion



Die Benzin-Zapfpistole stößt beim Einführen in den Tankbehälter Ihres Diesel-Fahrzeugs auf eine Klappe. Das System bleibt gesperrt und verhindert die Befüllung mit Benzin.

**Erzwingen Sie keine Befüllung und führen Sie eine Diesel-Zapfpistole ein.**

**i** Die Verwendung eines Kanisters zur Befüllung des Tanks bleibt weiter möglich. Um ein korrektes Austreten des Kraftstoffs aus dem Kanister sicherzustellen, führen Sie den Kanisteransatz nahe heran, ohne diesen jedoch direkt an die Klappe der Sicherungsvorrichtung zu drücken und lassen Sie den Kraftstoff langsam einlaufen.

## **i** Reisen ins Ausland

Die Zapfpistolen für Diesel können je nach Land verschieden sein, das Vorhandensein einer Sicherung gegen Falschtanken kann das Befüllen des Tanks unmöglich machen. Vor einer Reise ins Ausland empfehlen wir Ihnen, beim CITROËN-Händlernetz zu prüfen, ob Ihr Fahrzeug für die Tankstellenausstattung in dem Land, in das Sie reisen, geeignet ist.

\* Je nach Vertriebsland





## Leer gefahrener Tank (Diesel)

Bei Fahrzeugen mit HDi-Motor, muss, wenn der Tank komplett leer gefahren wurde, die Kraftstoffanlage entlüftet werden. Das Entlüftungssystem besteht aus einer Entlüftungspumpe und einem durchsichtigen Schlauch im Motorraum.

- ☞ Tanken Sie mindestens fünf Liter Dieseldieselkraftstoff.
- ☞ Öffnen Sie die Motorhaube.
- ☞ Je nach Ausführung, lösen und entfernen Sie die Abdeckung, um an die Entlüftungspumpe zu gelangen.
- ☞ Betätigen Sie die Entlüftungspumpe, bis ein Widerstand zu spüren ist und der Kraftstoff in dem durchsichtigen Schlauch mit dem grünen Steckverbinder zu sehen ist.
- ☞ Betätigen Sie den Anlasser, bis der Motor anspringt.
- ☞ Je nach Ausführung, setzen Sie die Abdeckung wieder auf und lassen Sie sie einrasten.
- ☞ Schließen Sie die Motorhaube wieder.

### Motoren BlueHDi

- ☞ Tanken Sie mindestens 5 Liter Dieseldieselkraftstoff.
- ☞ Schalten Sie die Zündung ein (ohne den Motor zu starten).
- ☞ Warten Sie ca. 6 Sekunden und schalten Sie die Zündung aus.
- ☞ Wiederholen Sie den Vorgang 10 Mal.
- ☞ Betätigen Sie den Anlasser, um den Motor zu starten.



Wenn der Motor nicht sofort anspringt, unterlassen Sie bitte jeden weiteren Startversuch.  
Betätigen Sie erneut die Entlüftungspumpe und dann den Anlasser.

# Additiv AdBlue® und SCR-System für Dieselmotoren BlueHDi

Im Sinne des Umweltschutzes und der neuen Euro-Norm 6 hat CITROËN entschieden, seine Diesel-Fahrzeuge mit einem Abgasaufbereitungssystem auszustatten, das sich aus SCR-System (selektive katalytische Reduktion) und Partikelfilter zusammensetzt. Dieses System bewirkt weder eine Leistungsminderung noch einen erhöhten Kraftstoffverbrauch.

## SCR-System

Mit dem speziellen Additiv AdBlue®, das Urea enthält, wandelt der Katalysator bis zu 85% des Stickstoffoxids (NOx) in Stickstoff und Wasser um - Substanzen, die weder die Gesundheit noch die Umwelt belasten.

Das Additiv AdBlue® befindet sich in einem separaten, spezifischen Tank unter dem Kofferraum. Der Tank fasst 17 Liter, womit das Fahrzeug etwa 20 000 km weit fahren kann, bevor ein Alarm einen niedrigen Füllstand anzeigt, mit dem Sie noch weitere 2 400 km fahren können.

Um eine ordnungsgemäße Funktionsweise des SCR-Systems zu ermöglichen, wird der AdBlue®-Additivtank während der Inspektion Ihres Fahrzeugs bei einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder bei einer qualifizierten Fachwerkstatt stets nachgefüllt.

Werden zwischen zwei Inspektionen mehr als 20 000 km zurückgelegt, sollten Sie den Tank bei einem CITROËN-Vertragspartner oder bei einer qualifizierten Fachwerkstatt nachfüllen lassen.



Sobald der AdBlue®-Additivtank leer ist, verhindert eine gesetzlich vorgeschriebene Anlasssperrung das Starten des Motors.

Bei Ausfall des SCR-Systems entspricht der Emissionswert des Fahrzeugs nicht mehr der Euro-Norm 6: Ihr Fahrzeug verschmutzt die Umwelt!

Bei einer Störung des SCR-Systems wenden Sie sich daher umgehend an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt, da der Motorstart nach 1 100 km mit gestörtem System automatisch gesperrt wird und Sie folglich das Fahrzeug nicht mehr anlassen können.

## Reichweitenanzeige

Dieses System überwacht den Füllstand des AdBlue®-Additivtanks und erkennt eine Störung des SCR-Systems, um eine Luftverschmutzung zu verhindern. Beim Einschalten der Zündung zeigt diese Anzeige die verbleibenden Kilometer an, bis die Anlassssperre das Fahrzeug blockiert.

Sollte gleichzeitig eine Störung des Systems und ein niedriger Füllstand des AdBlue®-Additivtanks erfasst werden, ist die Reichweite des Fahrzeugs niedriger als die angezeigte Kilometerzahl.

### Reichweite von mehr als 2 400 km

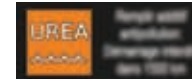
Bei Einschalten der Zündung gibt es keine automatische Information über die Reichweite im Kombiinstrument.

## Anlassssperre bei Additivmangel AdBlue®



Die gesetzlich vorgeschriebene Anlassssperre des Motors wird automatisch aktiviert, sobald der AdBlue®-Additivtank leer ist.

### Reichweite zwischen 600 und 2 400 km



Mit dem Einschalten der Zündung leuchtet die Kontrollleuchte UREA, es ertönt ein Warnsignal und es wird eine entsprechende Meldung eingeblendet (z.B. "Additiv einfüllen Abgasreinigung: Anlassen unzulässig in 1 500 km"), die die Reichweite des Fahrzeugs in Kilometern oder Meilen anzeigt. Während der Fahrt wird diese Meldung alle 300 km erneut angezeigt, bis der Additivtank wieder aufgefüllt wurde.

Wenden Sie sich an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt, um das Additiv AdBlue® nachfüllen zu lassen.

Sie können das Additiv auch selbst nachfüllen. Für weitere Informationen zum Additiv AdBlue® siehe entsprechende Rubrik.

### Reichweite zwischen 0 und 600 km



Mit dem Einschalten der Zündung leuchtet die Kontrollleuchte für SERVICE und die Kontrollleuchte UREA blinkt, es ertönt ein Warnsignal und es wird eine entsprechende Meldung eingeblendet (z.B.: "Additiv einfüllen Abgasreinigung: Anlassen unzulässig in 600 km"), die die Reichweite des Fahrzeugs in Kilometern oder Meilen anzeigt.

Während der Fahrt wird diese Meldung alle 30 Sekunden erneut angezeigt, bis der Additivtank wieder aufgefüllt wurde.

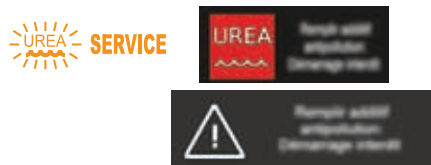
Wenden Sie sich an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt, um das Additiv AdBlue® nachfüllen zu lassen.

Sie können das Additiv auch selbst nachfüllen.

Sie können das Fahrzeug sonst nicht mehr anlassen.

Für weitere Informationen zum Additiv AdBlue® siehe entsprechende Rubrik.

### Fahrzeugpanne wegen Additivmangel AdBlue®



Mit dem Einschalten der Zündung leuchtet die Kontrollleuchte für SERVICE und die Kontrollleuchte UREA blinkt, es ertönt ein Warnsignal und die Meldung "Abgas-Additiv einfüllen: Anlassen gesperrt" wird eingeblendet.


Der Additivtank AdBlue® ist leer: die gesetzlich vorgeschriebene Anlassssperre verhindert das Starten des Motors.



Um den Motor erneut starten zu können, wenden Sie sich bitte an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt, damit diese das Additiv nachfüllt.

Wenn Sie selbst Additiv nachfüllen, ist es unbedingt erforderlich, dass Sie mindestens 3,8 Liter AdBlue® in den Additivtank füllen.

## Störung des Emissionsschutzsystems SCR


 Wurden mehr als 1 100 km nach der Erfassung einer Störung des Emissionsschutzsystems SCR zurückgelegt, schaltet die Anlassperre des Motors sich automatisch ein. Lassen Sie das System schnellstmöglich bei einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder in einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen.

### Bei Erfassen einer Störung



Die Kontrollleuchten für UREA, SERVICE und Motorselbstdiagnose leuchten, in Verbindung mit einem Warnsignal und der Meldung "Fehler Abgasreinigung".

Der Alarm wird während der Fahrt ausgelöst, wenn die Störung erstmalig erkannt wurde, dann bei Einschalten der Zündung auf den nachfolgenden Fahrten, solange die Ursache der Störung weiterhin besteht.

 Handelt es sich um eine vorübergehende Störung, wird der Alarm im Laufe der nachfolgenden Fahrt ausgeblendet, nach Kontrolle der Selbstdiagnose des Emissionsschutzsystems SCR.

### Während der noch zulässigen Fahrstrecke (zwischen 1 100 km und 0 km)



Nach Bestätigung der Störung des SCR-Systems (d.h. nach 50 km Fahrt mit kontinuierlicher Störungsanzeige), leuchten die Kontrollleuchten für SERVICE und Motorselbstdiagnose, die Kontrollleuchte UREA blinkt, es ertönt ein Warnsignal und eine entsprechende Meldung (z.B. "Fehler Abgasreinigung: Anlasser gesperrt in 300 km"), die die Reichweite des Fahrzeugs in Kilometern oder Meilen anzeigt, wird eingeblendet.

Während der Fahrt wird die Meldung alle 30 Sekunden erneut eingeblendet, solange die Störung des Emissionsschutzsystems SCR fortbesteht.


Ab dem Einschalten der Zündung wird der Alarm erneuert. Lassen Sie das System schnellstmöglich bei einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder in einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen.

Tun Sie dies nicht, werden Sie Ihr Fahrzeug nicht mehr starten können.

### Anlassperre



Bei jedem Einschalten der Zündung leuchten die Kontrollleuchten für SERVICE und Motorselbstdiagnose, die Kontrollleuchte UREA blinkt, es ertönt ein Warnsignal und die Meldung "Fehler Abgasreinigung: Anlasser gesperrt" wird angezeigt.

 Haben Sie die zulässige Kilometeranzahl zurückgelegt, ohne den Fehler zu beheben, verhindert die automatische Anlassperre ein erneutes Starten des Fahrzeugs.

Um den Motor wieder anlassen zu können, wenden Sie sich bitte an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt.

## Nachfüllen des Additivs AdBlue®

Der AdBlue®-Additivtank wird bei jeder Inspektion Ihres Fahrzeugs bei einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder in einer qualifizierten Fachwerkstatt aufgefüllt.

Dennoch kann es je nach zurückgelegter Kilometeranzahl auch zwischen den Inspektionen erforderlich sein, Additiv nachzufüllen, vor allem wenn ein Alarm (Kontrollleuchten und Meldung) dies anzeigt.

In diesem Fall wenden Sie sich bitte an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt.

Wenn Sie das Additiv selbst nachfüllen möchten, lesen Sie bitte unbedingt die nachstehenden Hinweise.



### Gefrieren des Additivs AdBlue®

Das Additiv AdBlue® friert ab einer Außentemperatur von ca. -11°C ein. Das SCR-System enthält eine Heizvorrichtung für den AdBlue®-Additivtank, die es Ihnen ermöglicht, bei sehr kalten klimatischen Bedingungen zu fahren.

## Einsatz- und Sicherheitshinweise

Beim Additiv AdBlue® handelt es sich um eine Urea-Lösung. Diese Flüssigkeit ist unentzündlich, farblos und geruchslos (wenn sie an einem kühlen Ort aufbewahrt wird).

Bei Hautkontakt waschen Sie die Haut mit Wasser und Seife. Bei Augenkontakt sofort gründlich mindestens 15 Minuten lang mit klarem Wasser oder einer speziellen Augenreinigungslösung spülen. Sollte die Reizung oder ein Brennen fortbestehen, ziehen Sie bitte einen Arzt hinzu.

Bei Verschlucken den Mund sofort mit klarem Wasser ausspülen und viel Wasser trinken.

Unter bestimmten Umständen (z.B. hohen Temperaturen) ist es möglich, dass Ammoniak freigesetzt wird. Daher darf das Produkt nicht eingeatmet werden. Die Ammoniakdämpfe können die Schleimhäute reizen (Augen, Nase und Rachen).



Das Additiv AdBlue® darf nicht in die Hände von Kindern gelangen und muss in der Originalverpackung aufbewahrt werden. Das Additiv AdBlue® niemals in einen anderen Behälter umfüllen: es würde hierbei verunreinigt.

Ausschließlich ein Additiv AdBlue® verwenden, das die Norm ISO 22241 erfüllt.



Das Additiv niemals mit Wasser verdünnen. Niemals Additiv in den Dieseltank füllen.



**AdBlue®**

Durch den Behälter mit Tropfschutzvorrichtung lässt sich das Additiv leichter in den Tank füllen. Sie erhalten die 1,89-Liter-Behälter (1/2 Gallone) bei den Vertretern des CITROËN-Händlernetzes oder in einer qualifizierten Fachwerkstatt.



Füllen Sie das Additiv AdBlue® niemals an einer Tankstation nach, die LKWs vorbehalten ist.



## Lagerung

Das Additiv AdBlue® friert ab einer Temperatur von ca.  $-11^{\circ}\text{C}$  und verliert seine Eigenschaften ab  $+25^{\circ}\text{C}$ . Es ist im Originalbehälter an einem kühlen Ort und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt aufzubewahren.

Unter korrekten Lagerbedingungen kann es mindestens ein Jahr gelagert werden.

Ist das Additiv gefroren, kann es nach dem vollständigen Auftauen wieder verwendet werden.



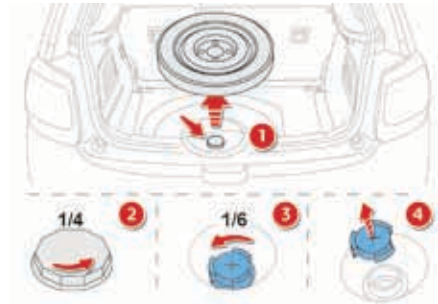
Keine Behälter mit dem Additiv AdBlue® im Fahrzeug lagern.

## Auffüllen des Additivs

Wenn Sie das Additiv selbst nachfüllen wollen, achten Sie darauf, dass das Fahrzeug auf einer ebenen und geraden Fläche steht.

Im Winter oder bei kaltem Wetter muss zunächst die Temperatur geprüft werden - sie darf nicht unter  $-11^{\circ}\text{C}$  betragen. Ist es kälter, darf das Additiv AdBlue® nicht in den Additivtank gefüllt werden. Stellen Sie Ihr Fahrzeug in dem Fall für einige Stunden an einen wärmeren Ort (Garage), bevor Sie das Additiv nachfüllen.

- ☞ Schalten Sie die Zündung aus und ziehen Sie den Schlüssel ab.



- ☞ Um an den AdBlue®-Additivtank zu gelangen, heben Sie den Kofferraumbelag an und entnehmen dann, je nach Ausstattung, das Reserverad und/oder den Staukasten.
- ☞ Drehen Sie den schwarzen Deckel um  $1/4$ -Umdrehung entgegen dem Uhrzeigersinn ohne Druck auszuüben; dann den Deckel nach oben abnehmen.
- ☞ Drehen Sie den blauen Deckel um  $1/6$ -Umdrehung entgegen dem Uhrzeigersinn.
- ☞ Nehmen Sie den Deckel nach oben ab.



- ☞ Prüfen Sie auf dem Behälter mit dem Additiv AdBlue®, ob das Verfallsdatum nicht abgelaufen ist. Lesen Sie die Einsatzhinweise auf dem Etikett, bevor Sie den Inhalt in den AdBlue®-Additivtank Ihres Fahrzeugs füllen.



**Wichtig:** Ist der AdBlue®-Additivtank Ihres Fahrzeugs völlig leer - was durch eine entsprechende Meldung und die Anlassperre angezeigt wird - müssen Sie mindestens 3,8 Liter in den Additivtank füllen (das entspricht zwei 1,89-Liter-Behältern).

- ☞ Nach dem Einfüllen des Additivs entfernen Sie mögliche Additivspuren um den Einfüllstutzen umgehend mit einem feuchten Tuch.



Sollten Additivspritzer vorhanden sein, sind diese umgehend mit kaltem Wasser oder einem feuchten Tuch zu entfernen.  
Bei kristallisiertem Additiv verwenden Sie zum Entfernen einen Schwamm und warmes Wasser.

- ☞ Setzen Sie den blauen Deckel auf den Tank und drehen Sie ihn um 1/6-Umdrehung im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag.
- ☞ Setzen Sie den schwarzen Deckel auf und drehen Sie ihn um 1/4-Umdrehung im Uhrzeigersinn, ohne Druck auszuüben. Die Deckelmarkierung muss mit der Markierung des Tanks übereinstimmen.
- ☞ Setzen Sie das Reserverad und/oder den Staukasten, je nach Ausstattung, im Kofferraumboden wieder ein.
- ☞ Platzieren Sie den Kofferrambelag wieder und schließen Sie die Klappe.



**Wichtig: beim Auffüllen nach einer Additiv-Störung,** angezeigt durch die Meldung "Abgas-Additiv einfüllen: Anlasser gesperrt", müssen Sie unbedingt ca. 5 Minuten warten bevor die Zündung wieder eingeschaltet wird, **ohne weder die Fahrertür zu öffnen, das Fahrzeug zu entriegeln noch den Schlüssel in das Zündschloss einzuführen.** Schalten Sie die Zündung ein, dann, nach einer Dauer von 10 Sekunden, schalten Sie den Motor ein.



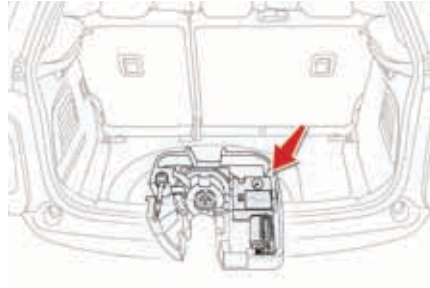
Die Additivbehälter AdBlue® dürfen nicht in den Hausmüll geworfen werden. Entsorgen Sie die leeren Behälter bei einem entsprechenden Wertstoffhof oder geben Sie sie in der Verkaufsstelle ab.



# Reifenpannenset

Bestehend aus einem Kompressor und einer Dichtmittelpatrone, können Sie mit diesem Set den defekten Reifen **provisorisch reparieren**, um zur nächstgelegenen Fachwerkstatt zu fahren. Es ist für die Reparatur der meisten Reifendefekte vorgesehen, die an der Lauffläche oder an der Schulter des Reifens auftreten können. In den Reifen eingedrungene Fremdkörper sollten möglichst nicht entfernt werden.

## Zugang zum Reifenpannenset

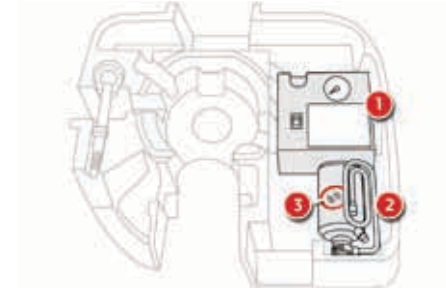


Das Reifenpannenset ist im Staukasten unter dem Kofferraumboden untergebracht.



Der Stromkreis des Fahrzeugs ermöglicht den Anschluss des Kompressors für die notwendige Dauer der Reparatur des beschädigten Reifens oder für das Aufpumpen eines pneumatischen Bauteils mit geringem Volumen.

## Zusammensetzung des Pannensets



1. 12V-Kompressor mit integriertem Druckmesser
2. Dichtmittelfläschchen mit integriertem Schlauch
3. Höchstgeschwindigkeitsaufkleber



Der Höchstgeschwindigkeitsaufkleber muss ins Innere des Fahrzeugs geklebt werden, im Sichtfeld des Fahrers, um Sie daran zu erinnern, dass ein Rad nur vorübergehend benutzt werden darf.

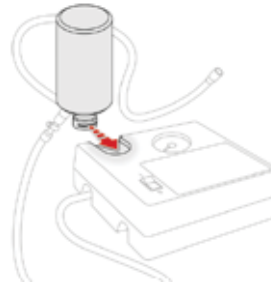


Fahren Sie mit einem Reifen, der mit Hilfe des Pannensets repariert wurde, nicht schneller als 80 km/h.

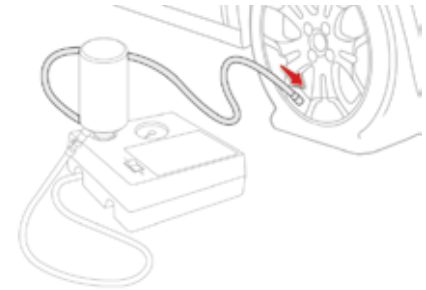
## Reparaturanleitung



- ☞ Schalten Sie die Zündung aus.
- ☞ Kleben Sie den Höchstgeschwindigkeitsaufkleber ins Innere des Fahrzeugs.

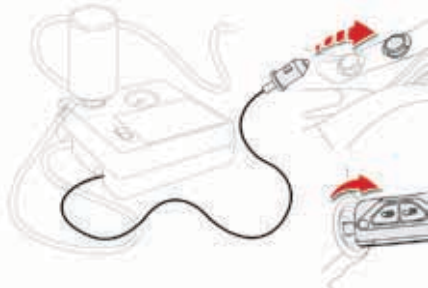


- ☞ Rollen Sie den unter dem Kompressor versteauten Schlauch ab.
- ☞ Verbinden Sie den Schlauch des Kompressors mit dem Dichtmittelfläschchen.
- ☞ Drehen Sie das Dichtmittelfläschchen um und befestigen Sie es auf der am Kompressor vorgesehenen Einkerbung.

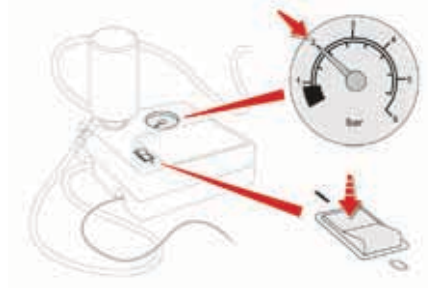


- ☞ Entfernen Sie die Ventilkappe des zu reparierenden Reifens und bewahren Sie sie an einem sauberen Ort auf.
- ☞ Schließen Sie den Schlauch des Dichtmittelfläschchens an das Ventil des defekten Reifens an und ziehen Sie ihn fest an.

**i** Fremdkörper, die in den Reifen eingedrungen sind, sollten nach Möglichkeit nicht entfernt werden.



- ☞ Überprüfen Sie, dass der Schalter des Kompressors auf der Position "0" steht.
- ☞ Rollen Sie das unter dem Kompressor versteckte elektrische Kabel vollständig ab.
- ☞ Schließen Sie den Stecker des Kompressors an den 12V-Anschluss des Fahrzeugs an.
- ☞ Schalten Sie die Zündung ein.

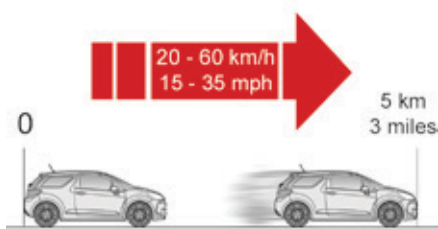


- ☞ Schalten Sie den Kompressor ein, indem Sie den Schalter auf die Position "1" stellen, bis der Reifendruck 2,0 bar beträgt. Das Dichtmittel wird unter Druck in den Reifen gespritzt; trennen Sie den Schlauch des Ventils während dieses Vorgangs nicht (Spritzgefahr).

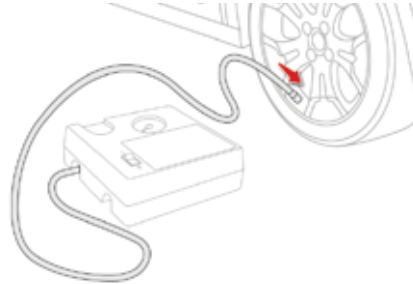
**i** Sollten Sie diesen Druckwert nach ca. 5 bis 7 Minuten nicht erreichen, so ist der Reifen nicht reparabel. Wenden Sie sich in diesem Fall an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt, um Ihre Reifenpanne beheben zu lassen.

**!** **Vorsicht:** das Dichtmittel (z.B. Ethylenglykol, Kolophonium, ...) ruft bei Einnahme Gesundheitsschäden hervor und führt zu Augenreizungen. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das Haltbarkeitsdatum der Flüssigkeit steht auf dem Fläschchen. Werfen Sie das Fläschchen nach Verwendung nicht auf die Straße, sondern bringen Sie es zu einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder zu einem mit dessen Entsorgung beauftragten Unternehmen. Vergessen Sie nicht, sich ein neues Fläschchen zu besorgen; sie erhalten es bei einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder in einer qualifizierten Fachwerkstatt.

## Reifendruck kontrollieren / gelegentlich aufpumpen



- ☞ Schalten Sie den Schalter auf die Position "O".
- ☞ Entfernen Sie das Pannenset.
- ☞ Fahren Sie sofort ca. fünf Kilometer mit reduzierter Geschwindigkeit (20 bis 60 km/h), damit das Leck abgedichtet wird.
- ☞ Halten Sie an, um die Reparatur und den Druck mit Hilfe des Reifenpannensets zu kontrollieren.

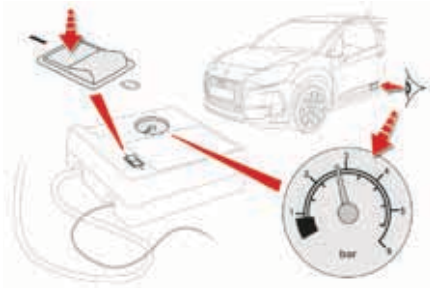


Sie können den Kompressor, ohne Verwendung des Dichtmittels, auch benutzen, um Ihre Reifen zu kontrollieren oder gelegentlich aufzupumpen.

- ☞ Entfernen Sie die Ventilkappe des Reifens und bewahren Sie sie an einem sauberen Ort auf.
- ☞ Rollen Sie den unter dem Kompressor versteauten Schlauch ganz aus.
- ☞ Schrauben Sie den Schlauch auf das Ventil und ziehen Sie fest an.



- ☞ Überprüfen Sie, dass der Schalter des Kompressors auf der Position "O" steht.
- ☞ Rollen Sie das unter dem Kompressor versteaute elektrische Kabel vollständig ab.
- ☞ Verbinden Sie den Stecker des Kompressors mit dem 12V-Anschluss des Fahrzeugs.
- ☞ Schalten Sie die Zündung ein.




### **Reifendrucküberwachung**

Solange das System nicht neu initialisiert wird, leuchtet die Warnleuchte nach einer Reifenreparatur weiter.

Für weitere Informationen zur Reifendrucküberwachung, siehe entsprechenden Abschnitt.

- ☛ Schalten Sie den Kompressor ein, indem Sie den Schalter auf die Position "I" stellen und passen Sie den Druck entsprechend den Angaben auf dem Reifendruckaufkleber des Fahrzeugs an. Zum Luftauslassen: drücken Sie auf den schwarzen Knopf auf dem Schlauch des Kompressors, der sich auf Höhe des Ventilanschlusses befindet.
- ☛ Ist der gewünschte Reifendruck erreicht, stellen Sie den Schalter auf die Position "O".
- ☛ Entfernen Sie das Pannenset und verstauen Sie es.

-  Wird der Druck eines Reifens bzw. mehrerer Reifen geändert, so muss das System der Reifendrucküberwachung neu initialisiert werden. Für weitere Informationen zur Reifendrucküberwachung, siehe entsprechenden Abschnitt.

# Radwechsel

Anleitung zum Austausch eines defekten Rades durch das Ersatzrad mit Hilfe des mit dem Fahrzeug gelieferten Werkzeugs.

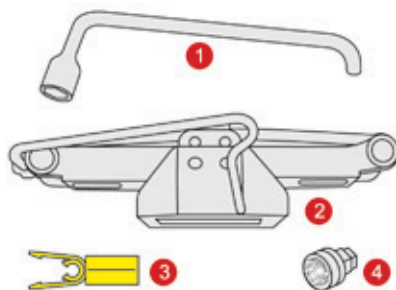
## Zugang zum Werkzeug



Das Werkzeug befindet sich im Kofferraum unter dem Bodenbelag.

Zugang:

- ☞ Öffnen Sie den Kofferraum.
- ☞ Heben Sie den Bodenbelag durch Ziehen der Lasche nach oben an.
- ☞ Nehmen Sie den Staukasten aus Polystyrol heraus.
- ☞ Lösen Sie den Werkzeugbehälter und nehmen Sie ihn heraus.




## Details zum Werkzeug

1. Radschlüssel:  
zum Abziehen der Radkappe und Herausdrehen der Befestigungsschrauben des Rades.
2. Wagenheber mit integrierter Handkurbel:  
zum Anheben des Fahrzeugs.
3. Werkzeug für Radmutter-Zierkappen:  
zum Entfernen der Schutzkappen auf den Radmuttern bei Aluminiumfelgen.
4. Steckschlüsseleinsatz für Diebstahlschutzmutter (befindet sich im Handschuhfach):  
zum Anpassen des Radschlüssels an diese speziellen Radmutter (falls Ihr Fahrzeug über diese Ausstattung verfügt).

## Rad mit Radkappe

Ziehen Sie vor dem Abmontieren des Rades die Radkappe mit Hilfe des Radschlüssels 1 am Ventildurchgang ab. Setzen Sie beim Montieren des Rades die Radkappe beginnend am Ventildurchgang wieder auf und drücken Sie sie rundum mit der flachen Hand fest.

 All diese Werkzeuge sind für den Gebrauch an Ihrem Fahrzeug bestimmt. Verwenden Sie sie nicht für andere Zwecke. Verwenden Sie niemals einen anderen als den vom Hersteller empfohlenen Wagenheber. Wenn das Fahrzeug nicht mit diesem ausgestattet ist, wenden Sie sich an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder eine qualifizierte Fachwerkstatt, um Ihnen den vom Hersteller vorgesehenen Wagenheber zu besorgen.

## Zugang zum Ersatzrad

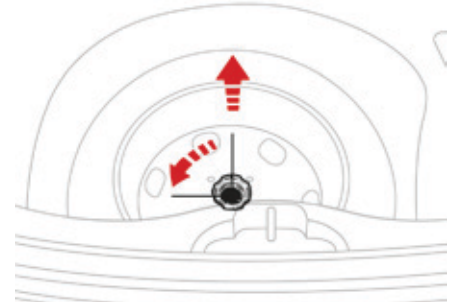


Das Ersatzrad befindet sich im Kofferraum unter dem Bodenbelag.




Je nach Vertriebsland verfügen Sie über ein Notrad oder ein provisorisches Reifenpannenset. Zugang wie im Abschnitt "Zugang zum Werkzeug" beschrieben.

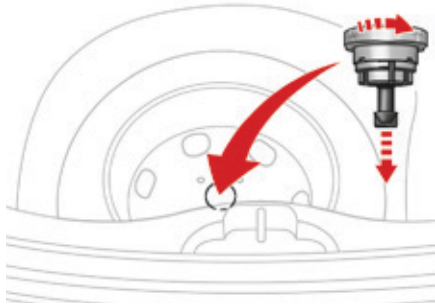
### Befestigung des Notrades

Bei Fahrzeugen mit Aluminiumfelgen ist es normal, wenn Sie bei der Montage des Ersatzrades feststellen, dass die Unterlegscheiben beim Festziehen der Schrauben keinen Kontakt mit dem Notrad haben. Das Rad wird durch den konischen Druck der einzelnen Schrauben gehalten.



### Rad entnehmen

-  Lösen Sie die mittlere gelbe Schraube.
-  Heben Sie das Ersatzrad hinten an und ziehen Sie es zu sich heran.
-  Nehmen Sie das Rad aus dem Kofferraum.




## Rad verstauen

- ☞ Verstauen Sie das Rad wieder an seinem Platz.
- ☞ Lösen Sie die mittlere gelbe Schraube mit einigen Umdrehungen und setzen Sie sie dann auf die Radmitte.
- ☞ Ziehen Sie die mittlere Schraube bis zum hörbaren Einrasten fest, damit das Rad richtigen Halt hat.

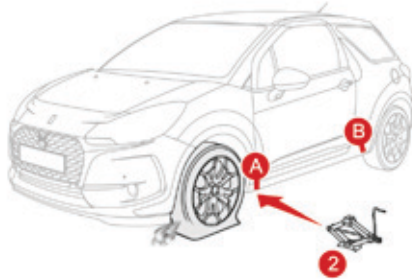


- ☞ Verstauen Sie den Werkzeugbehälter wieder in der Mitte des Rades und klemmen Sie ihn fest.
- ☞ Verstauen Sie den Polystyrol-Staukasten wieder an seinem Platz.
- ☞ Verstauen Sie den Kofferraumbodenbelag durch leichtes Zusammenfallen wieder im Gepäckraumboden (siehe Abschnitt "Ausstattung des Kofferraums").

 Bei Fahrzeugen, die mit einem Notrad ausgestattet sind, kann das defekte Rad anstelle des Notrades eingesetzt werden. Einen ebenen Kofferraumboden werden Sie gleichwohl nicht mehr nutzen können.



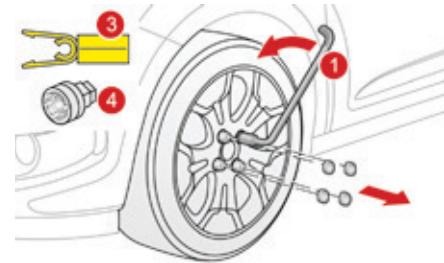
## Rad demontieren



- !** Achten Sie darauf, dass der Wagenheber stabil und fest steht. Wenn der Boden glatt oder weich ist, kann es passieren, dass der Wagenheber wegrutscht oder einsinkt - Verletzungsgefahr! Achten Sie darauf, den Wagenheber nur an den Ansatzstellen **A** oder **B** unter dem Fahrzeug zu positionieren und vergewissern Sie sich, dass der Auflagebereich des Fahrzeugs richtig auf dem Kopfteil des Wagenhebers zentriert ist. Es kann sonst passieren, dass das Fahrzeug beschädigt wird und/oder der Wagenheber einsinkt - Verletzungsgefahr!

### **!** Fahrzeug abstellen

Stellen Sie das Fahrzeug so ab, dass es den Verkehr nicht behindert: auf einem waagerechten, festen, nicht rutschigen Untergrund. Ziehen Sie die Feststellbremse an, schalten Sie die Zündung aus und legen Sie den 1. Gang\* ein, sodass die Räder blockiert sind. Setzen Sie bei Bedarf einen Keil unter das Rad, das dem auszuwechselnden Rad schräg gegenüber liegt. Stellen Sie unbedingt sicher, dass die Insassen ausgestiegen sind und sich in einem sicheren Bereich aufhalten. Arbeiten Sie niemals unter einem Fahrzeug, das nur durch einen Wagenheber abgestützt wird; verwenden Sie einen Stützbock.

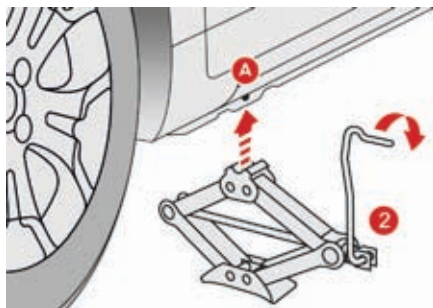


### Vorgehensweise



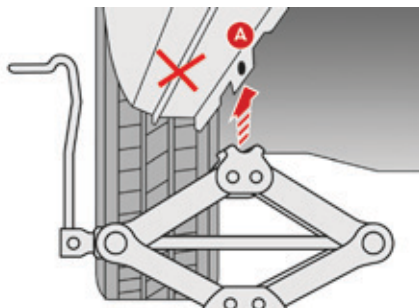
- ☞ Ziehen Sie die verchromte Zierkappe auf den Radmuttern mit dem Werkzeug **3** ab (nur bei Alufelgen).
- ☞ Setzen Sie den Steckschlüsseinsatz **4** auf den Radschlüssel **1**, um die Diebstahlschutzmutter (falls Ihr Fahrzeug über diese verfügt) zu lösen.
- ☞ Lösen Sie die übrigen Radmuttern nur mit dem Radschlüssel **1**.

\* Schalthebelstellung **R** beim automatisierten Schaltgetriebe, **P** beim Automatikgetriebe

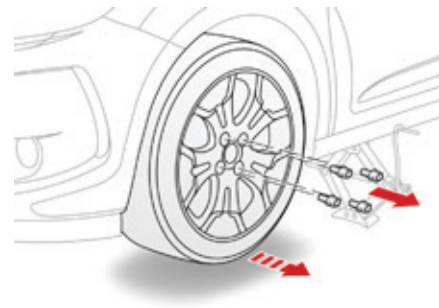


- ☞ Positionieren Sie die Auflage des Wagenhebers **2** auf dem Boden und vergewissern Sie sich, dass sie zu einer der beiden an der Karosserieunterseite dafür vorgesehenen Stellen vorne **A** oder hinten **B** an, die dem zu wechselnden Rad am nächsten liegt, senkrecht ist.

Bei Fahrzeugen mit Zierleisten im Schwellerbereich ist die Lokalisierung des Auflagebereiches des Wagenhebers auf der Zierleiste markiert. Der Wagenheber muss unbedingt in der Achse dieser Markierung angesetzt werden und zwar im Auflagebereich, der sich hinter der Kunststoffzierleiste befindet und nicht auf der Kunststoffzierleiste.



- ☞ Kurbeln Sie den Wagenheber **2** auseinander, bis dessen Kopfteil mit der betreffenden Ansatzstelle **A** oder **B** in Kontakt kommt; der Auflagebereich **A** oder **B** des Fahrzeugs muss richtig auf dem Kopfteil des Wagenhebers zentriert sein.
- ☞ Heben Sie das Fahrzeug so weit an, dass genügend Platz zwischen Rad und Boden bleibt, um später das (nicht defekte) Ersatzrad problemlos anbringen zu können.



- ☞ Entfernen Sie die Muttern und bewahren Sie sie an einem sauberen Platz auf.
- ☞ Nehmen Sie das Rad ab.

## Rad montieren



### ! Nach einem Radwechsel

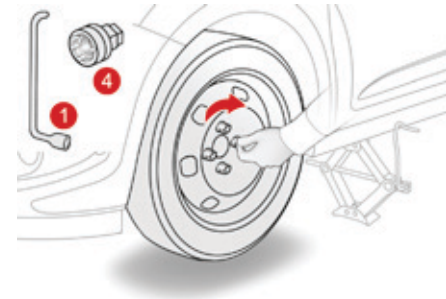
Entfernen Sie zunächst die mittlere Abdeckung, um das defekte Rad im Koffer verstauen zu können.

Bei Verwendung des Notrades darf die Geschwindigkeit von 80 km/h nicht überschritten werden.

Lassen Sie so schnell wie möglich von einem CITROËN-Vertragspartner oder einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen, ob die Radmuttern richtig festgezogen sind und das Ersatzrad den richtigen Reifendruck hat.

Lassen Sie das defekte Rad reparieren und bringen Sie es gleich danach wieder am Fahrzeug an.

Es ist nicht zulässig, das Fahrzeug mit mehr als einem Not-/Reserverad gleichzeitig zu fahren.



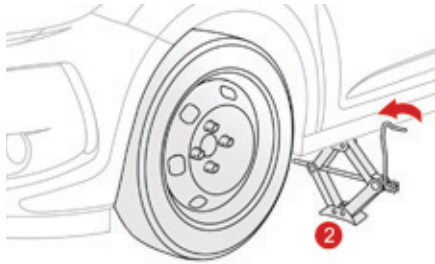
### Vorgehensweise

- ☞ Setzen Sie das Rad auf die Nabe.
- ☞ Drehen Sie die Muttern von Hand bis zum Anschlag ein.
- ☞ Ziehen Sie die Diebstahlschutzmutter (falls Ihr Fahrzeug über diese verfügt) unter Verwendung des Steckschlüsselzeinsatzes 4 mit dem Radschlüssel 1 an.
- ☞ Ziehen Sie die übrigen Radmuttern nur mit dem Radschlüssel 1 an.

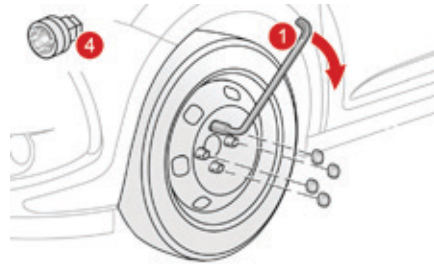
# Reifen PERFORMANCE

## Verwendung bei winterlichen Bedingungen

Die Verwendung der Originalbereifung 205/40 R18 ist bei extremen winterlichen Bedingungen nicht geeignet. Bei sehr niedrigen Temperaturen empfehlen wir Ihnen die Verwendung geeigneter Winterreifen.



- ☞ Lassen Sie das Fahrzeug wieder auf den Boden herunter.
- ☞ Kurbeln Sie den Wagenheber 2 zusammen und entfernen Sie ihn.



- ☞ Ziehen Sie die Diebstahlschuttmutter (falls Ihr Fahrzeug über diese verfügt) unter Verwendung des Steckschlüsselzeinsatzes 4 mit dem Radschlüssel 1 fest.
- ☞ Ziehen Sie die übrigen Radmuttern nur mit dem Radschlüssel 1 fest.
- ☞ Setzen Sie die Zierkappen auf die Radmuttern (nur bei Alufelgen).
- ☞ Verstauen Sie das Werkzeug im Werkzeugbehälter.



Wenn Sie Ihr Fahrzeug mit Schneeketten oder rutschfesten Bezügen ausstatten wollen, wenden Sie sich an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes, der Ihnen die für Ihr Fahrzeug empfohlenen Modelle nennt.

# Schneeketten

Im Winter verbessern Schneeketten den Antrieb sowie das Fahrverhalten des Fahrzeugs bei Bremsvorgängen.

**i** Die Schneeketten dürfen nur auf die Vorderräder montiert werden. Sie dürfen nicht auf Noträdern montiert werden.

**i** Bitte beachten Sie die für jedes Land geltenden Vorschriften zur Verwendung von Schneeketten und die erlaubte Höchstgeschwindigkeit.

**i** Vermeiden Sie es, mit Schneeketten auf Straßen zu fahren, auf denen der Schnee schon geschmolzen ist, um die Reifen Ihres Fahrzeugs und den Straßenbelag nicht zu beschädigen. Wenn Ihr Fahrzeug mit Aluminiumfelgen ausgestattet ist, überprüfen Sie, dass weder die Kette noch die Fixierungen mit der Felge in Kontakt kommen.

Es wird dringend empfohlen, das Anlegen der Schneeketten vor der Abreise auf einem ebenen und trockenen Untergrund zu üben.

## Installationshinweise

- ☞ Wenn Sie die Ketten während Ihrer Reise anlegen müssen, halten Sie Ihr Fahrzeug auf einer ebenen Fläche am Straßenrand an.
- ☞ Ziehen Sie die Feststellbremse an und legen Sie gegebenenfalls Keile unter die Räder, um zu verhindern, dass das Fahrzeug wegrutscht.
- ☞ Legen Sie die Ketten unter Beachtung der Herstelleranweisungen an.
- ☞ Fahren Sie langsam los und fahren Sie einige Zeit, ohne eine Geschwindigkeit von 50 km/h zu überschreiten.
- ☞ Halten Sie das Fahrzeug an und überprüfen Sie, dass die Ketten richtig gespannt sind.

Verwenden Sie nur Schneeketten, die für den Radtyp/die Reifendimension entwickelt wurden, mit dem/der Ihr Fahrzeug ausgestattet ist:

Fahrzeug	Abmessungen der schneekettentauglichen Originalreifen	Schneekettentyp
DS 3	185/65 R15	Gliedgröße 9 mm
	195/55 R16	
	205/45 R17	für Schneeketten ungeeignet
DS 3 PERFORMANCE (nicht für Deutschland)	205/40 R18	MICHELIN Easygrip K15*

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt.

\* Außer Italien und Österreich

# Austausch der Glühlampen



Die Streuscheiben der Scheinwerfer bestehen aus Polykarbonat mit einer Schutzlackbeschichtung:

- ☞ **verwenden Sie zum Säubern kein trockenes Tuch oder Scheuertuch und auch keine Reinigungs- oder Lösungsmittel,**
- ☞ verwenden Sie einen Schwamm und Seifenwasser oder ein pH-neutrales Produkt,
- ☞ wenn Sie hartnäckige Verschmutzungen mit Hochdruck reinigen, halten Sie die Spritzdüse nicht für längere Zeit auf die Scheinwerfer, Leuchten und deren Ränder, um eine Beschädigung der Lackschicht und der Dichtungsgummis zu vermeiden.



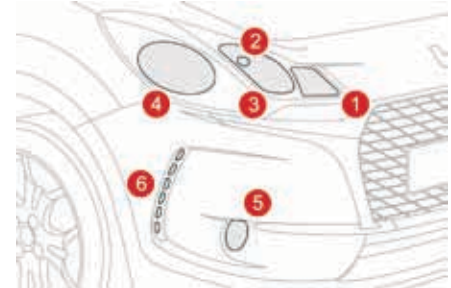
Vor dem Austauschen von Glühlampen müssen die Scheinwerfer einige Minuten lang ausgeschaltet sein (Gefahr schwerer Verbrennungen).

- ☞ Berühren Sie die Lampe nicht mit den bloßen Fingern, verwenden Sie ein faserfreies Tuch zum Anfassen.

Damit die Scheinwerfer nicht zerstört werden, dürfen nur Glühlampen mit UV-Filter verwendet werden.

Ersetzen Sie eine defekte Glühlampe stets durch eine neue Lampe mit den gleichen Angaben und Eigenschaften.

## Halogen-Frontleuchten



1. Blinkleuchten (PY21W bernsteingelb)
2. Standlicht (W5W)
3. Fernlicht (H1-55W)
4. Abblendlicht (H7-55W)
5. LED-Nebelscheinwerfer (Dioden)
6. LED-Tagfahrlicht (Dioden)



## Austausch der Blinkleuchten

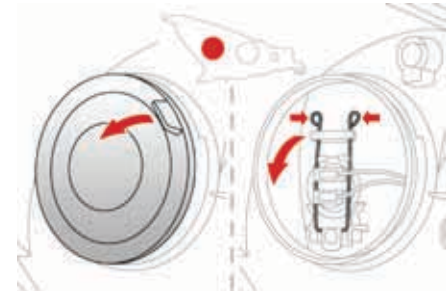
**i** Ein schnelles Blinken des Fahrtrichtungsanzeigers (rechts oder links) weist auf eine Funktionsstörung einer der Lampen der entsprechenden Seite hin.

- ☞ Drehen Sie die Lampenfassung um eine Viertelumdrehung und ziehen Sie sie ab.
- ☞ Ziehen Sie die Glühlampe heraus und tauschen Sie sie aus.

Gehen Sie beim Wiedereinbau in umgekehrter Reihenfolge vor.

**i** Die bernsteingelben Glühlampen wie z.B. die Blinkleuchten müssen durch Lampen mit gleichen Daten und gleicher Farbe ersetzt werden.

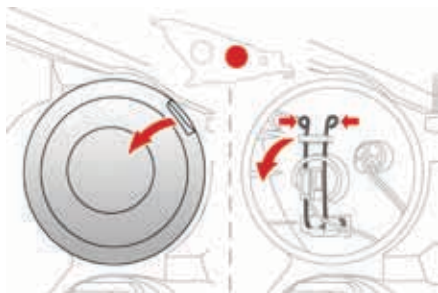
**!** Achten Sie beim Wiedereinbau darauf, den Schutzdeckel sorgfältig zu schließen, um die Dichtigkeit des Scheinwerfers zu gewährleisten.



## Austausch der Glühlampen des Abblendlichts

- ☞ Entfernen Sie die Schutzabdeckung, indem Sie die Lasche ziehen.
- ☞ Klemmen Sie den Steckverbinder der Lampe ab.
- ☞ Drücken Sie die Federn auseinander, um die Lampe zu lösen.
- ☞ Ziehen Sie die Lampe heraus und tauschen Sie sie aus.

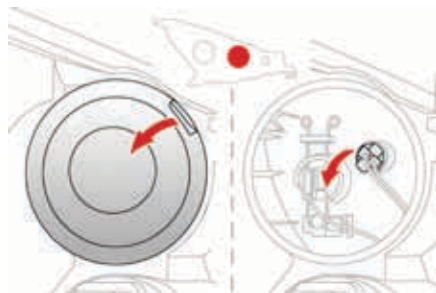
Gehen Sie beim Wiedereinbau in umgekehrter Reihenfolge vor.



### Austausch der Glühlampen des Fernlichts

- ☞ Entfernen Sie die Schutzabdeckung, indem Sie die Lasche ziehen.
- ☞ Klemmen Sie den Steckverbinder der Lampe ab.
- ☞ Ziehen Sie die Federn auseinander, um die Lampe zu lösen.
- ☞ Ziehen Sie die Lampe heraus und tauschen Sie sie aus.

Gehen Sie beim Wiedereinbau in umgekehrter Reihenfolge vor.

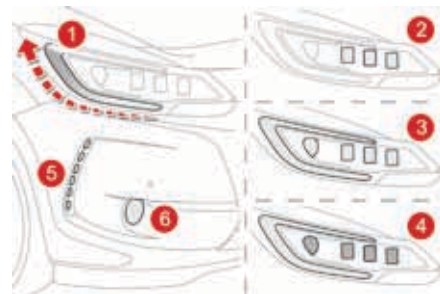


### Austausch der Glühlampen des Standlichts

- ☞ Entfernen Sie die Schutzabdeckung, indem Sie die Lasche ziehen.
- ☞ Ziehen Sie die Lampenfassung durch Drücken der Laschen an beiden Seiten heraus.
- ☞ Ziehen Sie die Lampe heraus und tauschen Sie sie aus.

Gehen Sie beim Wiedereinbau in umgekehrter Reihenfolge vor.

## LED\* / Xenon Scheinwerfer

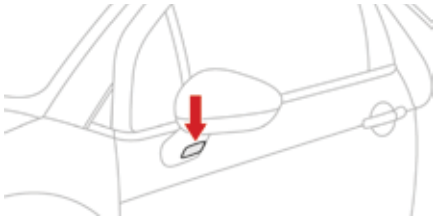


1. Blinkleuchten (LED)
2. Standlicht (LED)
3. Abblendlicht (Xenon)
4. Fernlicht (LED / Xenon)
5. Tagfahrlicht (LED)
6. Nebelscheinwerfer (LED)

Wenden Sie sich für den Austausch dieser Lampen (LED / Xenon) an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt.

\* LED: Leuchtdioden





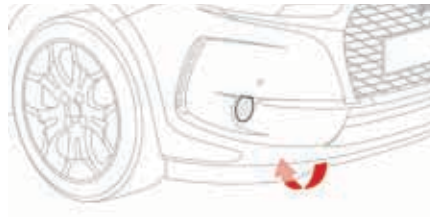
### Austausch der integrierten seitlichen Zusatzblinker

- ☞ Setzen Sie etwa in der Mitte des seitlichen Zusatzblinkers einen Schraubenzieher zwischen dem Sockel des Außenspiegels und dem Blinker an.
- ☞ Kippen Sie den Schraubenzieher, um den Zusatzblinker herauszuhebeln und ziehen Sie ihn ab.
- ☞ Klemmen Sie den Steckverbinder des Zusatzblinkers ab.
- ☞ Ersetzen Sie das Modul.

Gehen Sie beim Wiedereinbau in umgekehrter Reihenfolge vor.

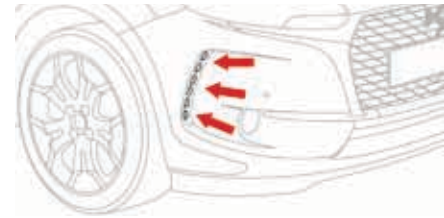


Ein Ersatzmodul erhalten Sie bei einem CITROËN-Vertragspartner oder einer qualifizierte Fachwerkstatt.



### Austausch der Glühlampen der LED-Nebelscheinwerfer

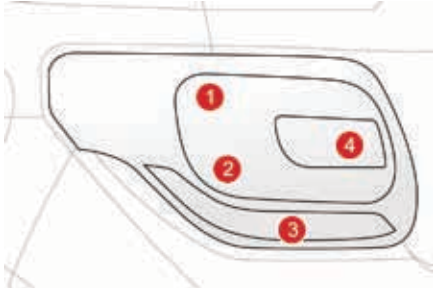
Für den Austausch dieses Typs von LED-Lampen, wenden Sie sich an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt.



### Austausch der Dioden des Tagfahrlichts

Lassen Sie diesen Lampentyp mit Leuchtdioden von einem CITROËN-Vertragspartner oder durch eine qualifizierte Fachwerkstatt austauschen.

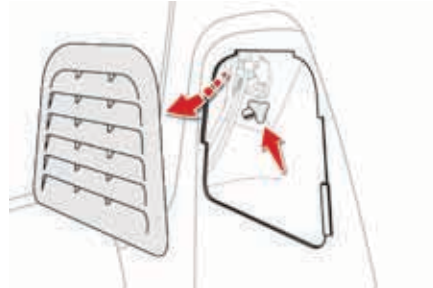
## Heckleuchten



1. Bremsleuchten / Standleuchten (P21/5W)
2. Standlicht (P5W)
3. Blinkleuchten (PY21W bernsteingelb)
4. Nebelschlussleuchte, links (PR21W rot)  
Rückfahrcheinwerfer, rechts (P21W)

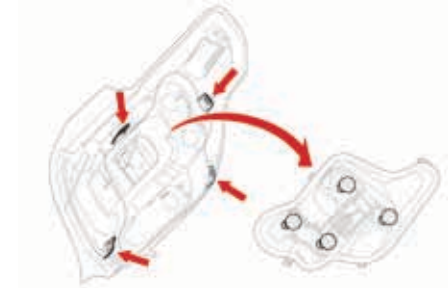


Gelbe oder rote Glühlampen, wie die Blink- oder Nebelleuchten, müssen durch Lampen gleicher Farbe und Eigenschaften ersetzt werden.



## Austausch der Glühlampen

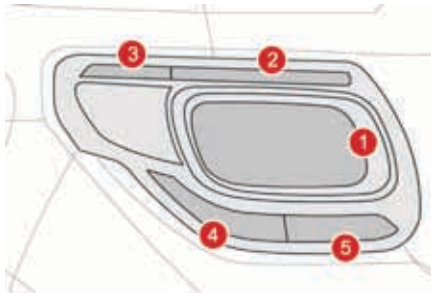
- ☞ Öffnen Sie den Kofferraum.
- ☞ Lösen Sie die Zugangsklappe an der entsprechenden seitlichen Abdeckung.
- ☞ Lösen Sie die Flügelmutter der Leuchte.
- ☞ Klemmen Sie den Steckverbinder der Leuchte ab.
- ☞ Ziehen Sie die Leuchte vorsichtig heraus, indem Sie an ihrem unteren Ende ziehen und sie nach außen drehen.



- ☞ Biegen Sie die vier Sperrfedern auseinander und ziehen Sie die Lampenfassung ab.
  - ☞ Drehen Sie die Glühlampe um eine Viertelumdrehung und wechseln Sie sie aus.
- Gehen Sie beim Wiedereinbau in umgekehrter Reihenfolge vor.  
Achten Sie darauf, dass Sie die Leuchte nicht schräg, sondern parallel zur Fahrzeugachse in die Führungen einsetzen.



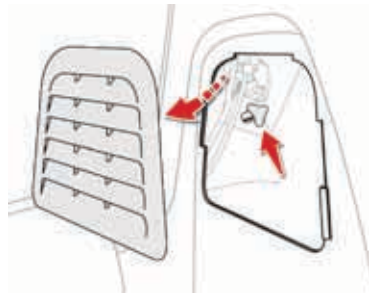
## Heckleuchten 3D



1. LED-Standlicht 3D (Dioden)
2. LED-Bremsleuchten / LED-Standleuchten (Dioden)
3. Seitliches LED-Standlicht (Dioden)
4. Blinkleuchten (PY21W bernsteingelb)
5. Nebelschlussleuchte, links (H21W rot) Rückfahrcheinwerfer, rechts (H21W)



Gelbe oder rote Glühlampen, wie die Blink- oder Nebelleuchten, müssen durch Lampen gleicher Farbe und Eigenschaften ersetzt werden.



### Zugang zu den Lampen

- ☞ Öffnen Sie den Kofferraum.
- ☞ Lösen Sie die Zugangsklappe an der entsprechenden seitlichen Abdeckung.
- ☞ Lösen Sie die Flügelmutter der Leuchte.
- ☞ Klemmen Sie den Steckverbinder der Leuchte ab.
- ☞ Ziehen Sie die Leuchte vorsichtig heraus, indem Sie an ihrem unteren Ende ziehen und sie nach außen drehen.

Gehen Sie beim Wiedereinbau in umgekehrter Reihenfolge vor.

Achten Sie darauf, dass Sie die Leuchte nicht schräg, sondern parallel zur Fahrzeugachse in die Führungen einsetzen.

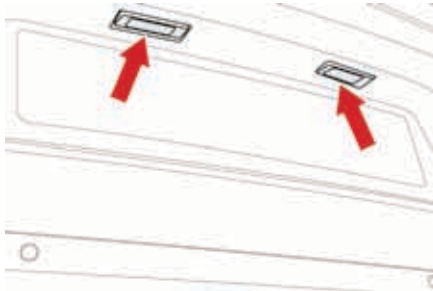


### Austausch der Blinkleuchten (4) und der Nebelschlussleuchte oder des Rückfahrcheinwerfers (5)

- ☞ Drehen Sie die Glühlampe um eine Viertelumdrehung und wechseln Sie sie aus.

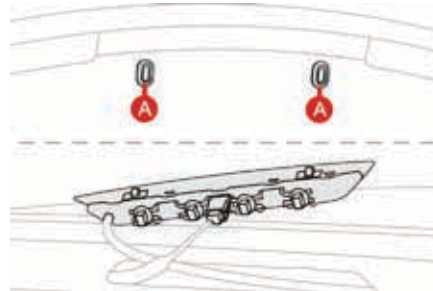
### Austausch des LED-Standlichts und der LED-Bremsleuchten (Dioden)

Für den Austausch dieses Diodenlampentyps, wenden Sie sich an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.



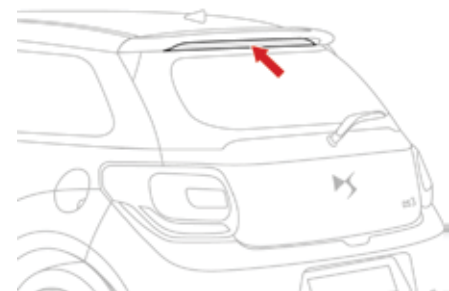
### Austausch der Glühlampen der Kennzeichenbeleuchtung (LED)

Für den Austausch dieses LED-Lampentyps, wenden Sie sich an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.



### Austausch der dritten Bremsleuchte (4 Lampen W5W)

- ☞ Öffnen Sie den Kofferraum.
  - ☞ Entfernen Sie die zwei Abdeckungen A auf dem Füllblech.
  - ☞ Drücken Sie mithilfe zweier Schraubenzieher durch Hebelwirkung auf das Gehäuse, um die Leuchte zu entfernen.
  - ☞ Klemmen Sie den Steckverbinder der Leuchte und, falls erforderlich, den Schlauch der Scheibenwaschanlage ab.
  - ☞ Drehen Sie die Lampenfassung der defekten Glühlampe um eine Viertelumdrehung.
  - ☞ Ziehen Sie die Lampe heraus und wechseln Sie sie aus.
- Gehen Sie beim Wiedereinbau in umgekehrter Reihenfolge vor.

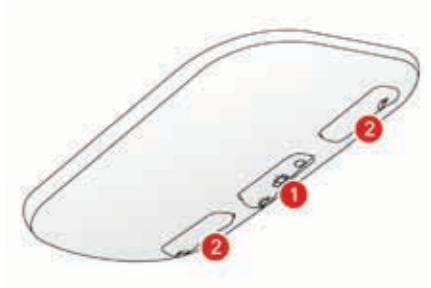


### Austausch der 3. Bremsleuchte (LED)

Wenden Sie sich zum Auswechseln dieser Leuchte mit Leuchtdioden an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.



## Innenbeleuchtung



### Deckenleuchte (1/W5W)

Die transparente Abdeckung der Deckenleuchte 1 mit einem kleinen Schraubendreher auf Seite des Schalters ausrasten, um an die defekte Lampe zu gelangen.

### Kartenleseleuchten (2/W5W)

Die transparente Abdeckung der Deckenleuchte 1 ausrasten. Um an die defekte Lampe zu gelangen, die Abdeckung der betreffenden Leseleuchte 2 ausrasten.



### Kofferraumbeleuchtung (W5W)

Das Gehäuse ausrasten, indem der Sockel nach hinten gedrückt wird.



### Handschuhfachbeleuchtung (W5W)

Das Gehäuse ausrasten, um an die Lampe zu gelangen.

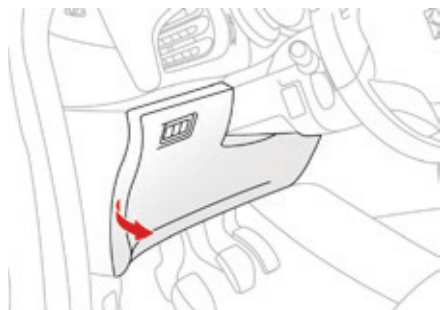


### Beleuchtung des Fußraumes und des mittleren Ablagefaches (W5W)

Das Gehäuse ausrasten, um an die Lampe zu gelangen.

# Austausch der Sicherungen

## Zugang zum Werkzeug



Die Zange zum Abziehen der Sicherungen und die für Ersatzsicherungen vorgesehenen Einbaustellen befinden sich an der Deckelrückseite des Sicherungskastens am Armaturenbrett.

Zugang:

- ☞ Ziehen Sie seitlich am Deckel und klappen Sie ihn auf.
- ☞ Nehmen Sie den Deckel ganz ab.
- ☞ Ziehen Sie die Zange ab.

## Austausch einer Sicherung



In Ordnung



Defekt


Vor dem Austausch einer Sicherung muss die Störungsursache ermittelt und behoben werden.

- ☞ Stellen Sie fest, welche Sicherung defekt ist, indem Sie den Draht auf seinen Zustand untersuchen.
- ☞ Benutzen Sie die Spezialzange, um die Sicherung abzu ziehen.
- ☞ Ersetzen Sie die defekte Sicherung immer durch eine Sicherung gleicher Stärke.
- ☞ Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Kasten eingravierte Nummer und die oben auf der Sicherung eingravierte Stärke mit den in den nachstehenden Tabellen angegebenen Werten übereinstimmen.

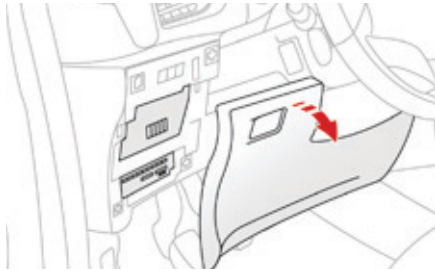
## Einbau von elektrischem Zubehör

Die elektrische Anlage Ihres Fahrzeugs wurde so konzipiert, dass sie mit der elektrischen Serien- oder Sonderausstattung störungsfrei funktioniert.

Bitte wenden Sie sich entweder an einen CITROËN-Vertragspartner oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt, bevor Sie noch weitere elektrische Zubehörteile einbauen.

-  Für die Behebung von Funktionsstörungen, deren Ursache der Einbau und die Verwendung von elektrischem Zubehör, welches nicht von CITROËN geliefert und empfohlen wird und/oder nicht nach den entsprechenden Richtlinien eingebaut wurde, übernimmt CITROËN grundsätzlich keine Haftung, leistet keinen Ersatz und erstattet nicht die daraus entstandenen Instandsetzungskosten, insbesondere wenn die Stromaufnahme aller angeschlossenen Zubehörgeräte mehr als 10 mA beträgt.

## Sicherungen am Armaturenbrett



Der Sicherungskasten befindet sich im unteren Teil des Armaturenbretts (auf der linken Seite).



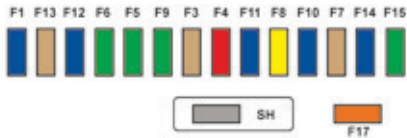
### Zugang zu den Sicherungen

☞ Siehe Absatz "Zugang zum Werkzeug" auf der vorherigen Seite.

## Sicherungstabellen

Sicherung Nr.	Stärke	abgesicherter Stromkreis
FH36	5 A	Zentralsteuergerät Anhänger
FH37	-	Nicht belegt
FH38	20 A	HiFi-Verstärker
FH39	20 A	Sitzheizung
FH40	40 A	Zentralsteuergerät Anhänger

Sicherung Nr.	Stärke	abgesicherter Stromkreis
F1	15 A	Heckscheibenwischer
F2	-	Nicht belegt
F3	5 A	Steuergerät Airbags und pyrotechnische Gurtstraffer
F4	10 A	Klimaanlage, Kontaktschalter Kupplungspedal, elektrisch abblendender Spiegel, Pumpe Dieselpartikelfiltersystem, Diagnoseanschluss, Luftmassenmesser (Diesel).
F5	30 A	Bedienteil Fensterheber, Betätigung der Fensterheber des Beifahrers, Fensterhebermotor vorne
F6	30 A	Fensterhebermotor des Fahrers
F7	5 A	Deckenleuchte, Beleuchtung Handschuhfach

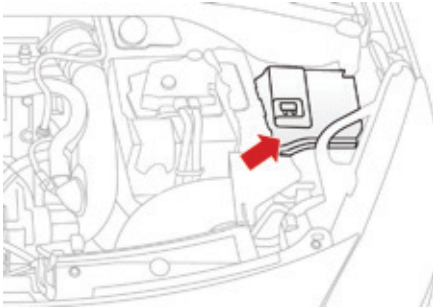


Sicherung Nr.	Stärke	abgesicherter Stromkreis
F8	20 A	Multifunktionsbildschirm, Autoradio, Radio-Navigation, Steuergerät Alarmanlage, Sirene Alarmanlage
F9	30 A	12V-Anschluss, Stromversorgung Navigationssystem
F10	15 A	Lenkradbetätigungen
F11	15 A	Zündschloss, Diagnoseanschluss, Steuergerät Automatikgetriebe
F12	15 A	Regen- und Helligkeitssensor, Zentralsteuergerät Anhänger
F13	5 A	Hauptkontaktschalter Stopp, Motorschalteneinheit,
F14	15 A	Steuergerät Einparkhilfe, Steuergerät Airbag, Kombiinstrument, automatische Klimaanlage, USB-Box, HiFi-Verstärker
F15	30 A	Verriegelung
F16	-	Nicht belegt
F17	40 A	Heckscheiben- und Außenspiegelheizung
SH	-	Shunt PARC





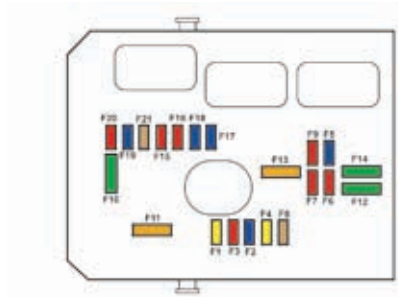
## Sicherungen im Motorraum



Der Sicherungskasten befindet sich im Motorraum neben der Batterie (auf der linken Seite).



Alle Arbeiten an den Sicherungen im Kasten an der Batterie sind in einer CITROËN-Vertragswerkstatt oder einer qualifizierten Fachwerkstatt durchzuführen.

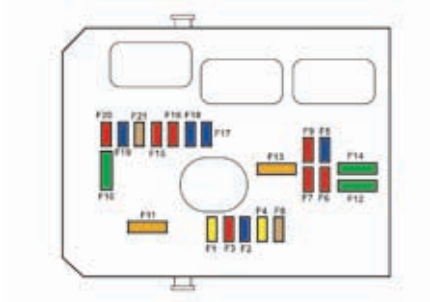


## Zugang zu den Sicherungen

- ☞ Haken Sie den Deckel aus.
- ☞ Ersetzen Sie die Sicherung (siehe betreffenden Absatz).
- ☞ Schließen Sie nach dem Austausch den Deckel sorgfältig, um die Dichtigkeit des Sicherungskastens zu gewährleisten.

## Sicherungstabelle

Sicherung Nr.	Stärke	abgesicherter Stromkreis
F1	20 A	Stromversorgung Motorsteuergerät, Steuerrelais der Motor-Lüfter, Multifunktionsrelais der Motorsteuerung, Dieseleinspritzpumpe
F2	15 A	Hupe
F3	10 A	Front- / und Heckscheibenwaschanlage
F4	20 A	Tagfahrlicht
F5	15 A	Vorwärmung Diesel, Dieseladditivpumpe, Luftmassenmesser (Diesel), EGR-Elektroventil (Diesel), Vorwärmer blow-by und Elektroventile (Benzin)
F6	10 A	Steuergerät ABS/DSC, Sekundärbremslichtschalter
F7	10 A	Servolenkung, Automatikgetriebe.
F8	25 A	Steuerung Anlasser
F9	10 A	Schalt- und Sicherungseinheit (Diesel)
F10	30 A	Dieselvorwärmer, Vorwärmer blow-by (Diesel), Kraftstoffpumpe (Benzin), Einspritzventile und Zündspulen (Benzin)
F11	40 A	Gebläse Klimaanlage



Sicherung Nr.	Stärke	abgesicherter Stromkreis
F12	30 A	Niedrige / hohe Geschwindigkeit Frontscheibenwischer
F13	40 A	Stromversorgung Zentralschalteneinheit (Zündungsplus)
F14	30 A	Stromversorgung Valvetronic (Benzin)
F15	10 A	Fernlicht rechts
F16	10 A	Fernlicht links
F17	15 A	Abblendlicht links
F18	15 A	Abblendlicht rechts
F19	15 A	Lambdasonden und Elektroventile (Benzin), Elektroventile (Diesel), EGR-Elektroventil (Diesel)
F20	10 A	Pumpen, gesteuertes Thermostat (Benzin), Elektroventil Steuerung (THP), Dieselmotoren-Wasserfühler
F21	5 A	Stromversorgung Steuerung Motor-Lüfter, ABS / DSC, Turbo-Pumpe (THP).

## Tabelle der Maxi-Sicherungen

Sicherung Nr.	Stärke	abgesicherter Stromkreis
<b>MF1*</b>	<b>60 A</b>	Motor-Lüfter Einheit
<b>MF2*</b>	<b>30 A</b>	Pumpe ABS / DSC
<b>MF3*</b>	<b>30 A</b>	Elektroventile ABS / DSC
<b>MF4*</b>	<b>60 A</b>	Versorgung Zentralsteuereinheit (BSI)
<b>MF5*</b>	<b>60 A</b>	Versorgung Zentralsteuereinheit (BSI)
<b>MF6*</b>	<b>30 A</b>	zusätzliche Motor-Lüftereinheit (THP)
<b>MF7*</b>	<b>80 A</b>	Sicherungskasten Innenraum
<b>MF8*</b>	-	Nicht belegt

\* Die Maxi-Sicherungen stellen einen zusätzlichen Schutz für die elektrischen Systeme dar. Alle diesbezüglichen Reparaturarbeiten müssen von einer CITROËN-Vertragswerkstatt oder einer qualifizierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

# 12V-Batterie

Anleitung zum Starten des Motors mit einer anderen Batterie oder zum Aufladen Ihrer entladenen Batterie.

## Allgemeines

### Bleihaltige Starterbatterien



Die Batterien enthalten schädliche Substanzen, wie z.B. Schwefelsäure und Blei.

Sie müssen entsprechend den gesetzlichen Vorschriften entsorgt werden und gehören auf keinen Fall in den Hausmüll.

Geben Sie die leeren Primärzellen und Batterien an einer Sammelstelle für Sondermüll ab.



Die mit einem STOP & START-System ausgestatteten Versionen enthalten eine bleihaltige 12V-Batterie mit spezieller Technologie und Eigenschaften.

Der Austausch dieser Batterie ist ausschließlich durch einen CITROËN-Vertragspartner oder in einer qualifizierten Fachwerkstatt vorzunehmen.



Bevor Sie an der Batterie arbeiten, schützen Sie Ihre Augen und das Gesicht.

Jede Arbeit an der Batterie muss in einem gut belüfteten Bereich in weitem Abstand von offenem Feuer oder Funkenquellen erfolgen, um Explosions- und Brandgefahr auszuschließen.

Nach Abschluss der Arbeit, waschen Sie Ihre Hände.



Versuche Sie niemals, bei einem automatisierten Schaltgetriebe oder Automatikgetriebe, den Motor durch Anziehen des Fahrzeugs zu starten.

## Zugang zur Batterie



Die Batterie befindet sich im Motorraum.

Um an die Batterie zu gelangen:

- ☞ öffnen Sie die Motorhaube mit dem Hebel innen und dann mit dem Hebel außen,
- ☞ stellen Sie die Haubenstütze fest,
- ☞ heben Sie die Kunststoffabdeckung am (+)-Pol an.

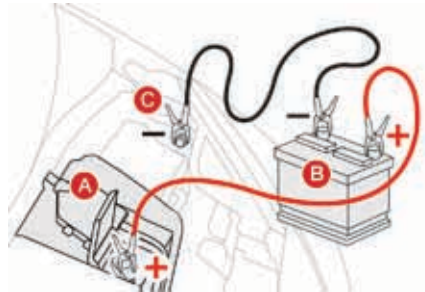
Kein Zugriff auf den (-) Pol der Batterie.

Ein separater Massepunkt befindet sich an der Konstruktion des linken Vorderkotflügels.

## Starten mit einer Fremdbatterie

Wenn die Batterie Ihres Fahrzeugs entladen ist, kann das Fahrzeug mit einer Hilfsbatterie (extern oder Batterie eines anderen Fahrzeugs) und Starthilfekabeln gestartet werden oder aber mithilfe eines Batterie-Boosters.

- ⓘ Starten Sie das Fahrzeug niemals über ein angeschlossenes Batterieladegerät. Verwenden Sie niemals einen 24V-Batterie-Booster oder höher. Überprüfen Sie zuerst, dass die Hilfsbatterie eine Nennspannung von 12V und eine Kapazität hat, die mindestens der der entladenen Batterie entspricht. Die beiden Fahrzeuge dürfen sich nicht berühren. Schalten Sie alle elektrischen Verbraucher der beiden Fahrzeuge aus (Autoradio, Scheibenwischer, Leuchten, ...). Achten Sie darauf, dass die Starthilfekabel sich nicht in der Nähe mobiler Teile des Motors befinden (Ventilator, Riemen, ...). Klemmen Sie den (+) Pol nicht ab, wenn der Motor läuft.



- ☞ Falls Ihr Fahrzeug damit ausgestattet ist, heben Sie die Plastikabdeckung vom (+) Pol an.
- ☞ Schließen Sie das rote Kabel an den (+) Pol der entladenen Batterie **A** (im Bereich des gebogenen metallischen Teils) und dann an den (+) Pol der Hilfsbatterie **B** oder den Booster an.
- ☞ Schließen Sie ein Ende des grünen oder schwarzen Kabels an den (-) Pol der Hilfsbatterie **B** oder den Booster (oder an den Masseanschlusspunkt des Hilfsfahrzeugs) an.
- ☞ Schließen Sie das andere Ende des grünen oder schwarzen Kabels an den Massepunkt **C** des nicht startenden Fahrzeugs an.

- ☞ Starten Sie den Motor des Hilfsfahrzeugs und lassen Sie ihn einige Minuten laufen.
- ☞ Betätigen Sie den Anlasser des nicht startenden Fahrzeugs und lassen Sie den Motor laufen. Wenn der Motor nicht sofort startet, schalten Sie die Zündung aus und warten Sie einen Moment, bevor Sie es erneut versuchen.

- ☞ Warten Sie, bis der Motor gleichmäßig im Leerlauf dreht, und klemmen Sie dann die Hilfskabel in umgekehrter Reihenfolge ab.
- ☞ Falls Ihr Fahrzeug damit ausgestattet ist, bringen Sie die Plastikabdeckung des (+) Pols wieder an.
- ☞ Lassen Sie den Motor bei fahrendem Fahrzeug oder im Stillstand mindestens 30 Minuten laufen, damit die Batterie eine ausreichende Ladekapazität erreichen kann.

ⓘ Bestimmte Funktionen, darunter STOP & START, sind nicht verfügbar solange die Batterie kein ausreichendes Ladeniveau erreicht hat.

## Aufladen der Batterie mit einem Batterieladegerät

Um der Batterie eine optimale Lebensdauer zu gewährleisten, ist es unverzichtbar, ihre Ladekapazität auf einem ausreichenden Niveau zu halten.

In bestimmten Fällen kann es erforderlich sein, die Batterie aufzuladen:

- wenn Sie in erster Linie kurze Strecken zurücklegen,
- im Hinblick auf eine längere Standzeit von mehreren Wochen.

Wenden Sie sich an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.

- ⚠ Wenn Sie beabsichtigen, die Batterie Ihres Fahrzeugs selbst aufzuladen, verwenden Sie nur ein Ladegerät, das mit bleihaltigen Batterien kompatibel ist, mit einer Nennspannung von 12V.

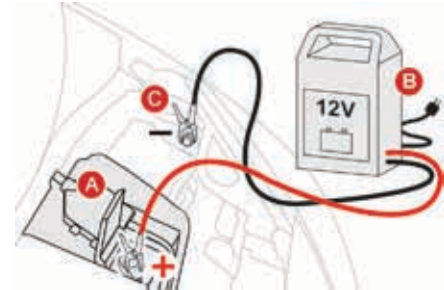


Bei Vorhandensein dieses Aufklebers ist ausschließlich ein 12V-Ladegerät zu verwenden, um Schäden am STOP & START-System zu vermeiden.

- ⚠ Beachten Sie die vom Hersteller des Ladegeräts mitgelieferten Bedienungsanweisungen. Vertauschen Sie niemals die Polaritäten.

- i Es ist nicht notwendig, die Batterie abzuklemmen.

- ☞ Schalten Sie die Zündung aus.
- ☞ Schalten Sie alle elektrischen Verbraucher aus (Autoradio, Leuchten, Scheibenwischer, ...).
- ☞ Schalten Sie das Ladegerät **B** aus bevor Sie die Kabel an die Batterie anschließen, um jeden gefährlichen Funken zu vermeiden.
- ☞ Überprüfen Sie den einwandfreien Zustand der Kabel des Ladegeräts.
- ☞ Schließen Sie die Kabel des Ladegeräts **B** wie folgt an:
  - das rote Pluskabel (+) an die (+) Klemme der Batterie **A**,
  - das schwarze Minuskabel (-) an den Massepunkt **C** des Fahrzeugs.
- ☞ Am Ende des Ladevorgangs, schalten Sie das Ladegerät **B** aus bevor Sie die Kabel der Batterie **A** abklemmen.



- ⚠ Versuchen Sie niemals eine gefrorene Batterie wieder aufzuladen. Explosionsgefahr! Wenn die Batterie gefroren war, lassen Sie sie durch einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder durch eine qualifizierte Fachwerkstatt überprüfen, um sicherzustellen, dass die inneren Komponenten nicht beschädigt worden sind und das Gehäuse keine Risse bekommen hat, da dies das Austreten von giftiger und korrosiver Säure zur Folge hätte.

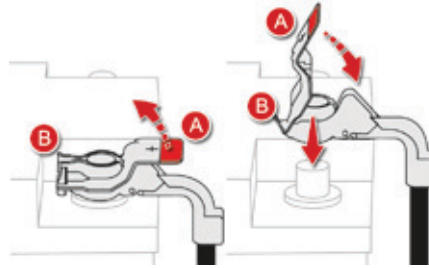
## Abklemmen der Batterie

Zum Halten von ausreichendem Ladelevel, um das Anlassen des Motors zu ermöglichen, wird empfohlen die Batterie bei sehr langem Stillstand abzuklemmen. Vor dem Abklemmen der Batterie:

- ☞ schließen Sie alle Öffnungen (Türen, Kofferraum, Scheiben, Dach (bei den Cabrio-Ausführungen)),
- ☞ schalten Sie alle elektrischen Verbraucher aus (Autoradio, Scheibenwischer, Leuchten, ...),
- ☞ schalten Sie die Zündung aus und beachten Sie eine 4-minütige Wartezeit.

Nach dem Zugang zur Batterie, genügt es die (+) Klemme abzuklemmen.

## Schnellverschlussklemme



### Abklemmen des Pluspols (+)

- ☞ Drücken Sie den Hebel **A** so weit wie möglich nach oben, um die Schelle **B** zu entriegeln.

### Wiederanschließen des Pluspols (+)

- ☞ Bringen Sie die geöffnete Kabelschelle **B** am (+) Pluspol der Batterie an.
- ☞ Drücken Sie senkrecht auf die Schelle, um diese richtig an der Batterie anzusetzen.
- ☞ Schließen Sie die Schelle, indem Sie den Hebel **A** wieder nach unten drücken.



Drücken Sie den Hebel nicht mit Gewalt nach unten. Die Schelle kann nicht geschlossen werden, wenn sie falsch angebracht wird. Wiederholen Sie in diesem Fall den Vorgang.

## Nach dem Wiederanschließen

Nach dem Wiederanschließen der Batterie darf der Motor erst 1 Minute nach dem Einschalten der Zündung angelassen werden, damit die elektronischen Systeme initialisiert werden können. Sollten trotz Beachtung dieser Vorschrift leichte Störungen auftreten und bestehen bleiben, wenden Sie sich bitte an das CITROËN-Händlernetz oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt. Bestimmte Ausstattungen müssen Sie selbst reinitialisieren (lesen Sie dazu bitte die entsprechende Rubrik nach), wie z. B.:

- den Schlüssel mit der Fernbedienung,
- die elektrischen Fensterheber,
- das Datum und die Uhrzeit,
- die gespeicherten Radiosender.



Während der Fahrt nach dem ersten Anlassen des Motors könnte das STOP & START-System nicht betriebsbereit sein.

In diesem Fall ist die Funktion erst nach einem kontinuierlichen Stillstand des Fahrzeugs, dessen Dauer (bis zu ca. acht Stunden) von der Umgebungstemperatur und dem Batterieladestatus abhängt, wieder verfügbar.



## Energiesparmodus

Hiermit wird die Betriebsdauer bestimmter Funktionen gesteuert, um die Batterie nicht zu stark zu entladen. Nach dem Abstellen des Motors können Sie elektrische Verbraucher wie Autoradio, Scheibenwischer, Abblendlicht, Deckenleuchten, usw. insgesamt noch für die Dauer von maximal 30 Minuten benutzen.



Diese Dauer kann erheblich kürzer sein, wenn die Batterie fast entladen ist.

## Wechsel in den Energiesparmodus

Wenn diese Zeit abgelaufen ist, wird der Wechsel in den Energiesparmodus auf dem Bildschirm angezeigt, die eingeschalteten Funktionen werden auf Bereitschaft geschaltet.



Wenn Sie gleichzeitig ein Telefongespräch führen, wird dieses nach 10 Minuten beendet.

## Verlassen des Energiesparmodus

Die betreffenden Funktionen werden automatisch bei der nächsten Inbetriebnahme des Fahrzeugs reaktiviert.

- ☞ Um die Funktionen sofort wieder benutzen zu können, starten Sie den Motor und lassen Sie ihn kurze Zeit laufen.

Die Zeit, die Ihnen in diesem Fall für den Betrieb der Verbraucher zur Verfügung steht, ist doppelt so lang wie die Motorlaufzeit. Sie beträgt trotzdem immer 5 bis maximal 30 Minuten.



Bei entladener Batterie springt der Motor nicht an.

## Entlastung der Batterie

Diese Funktion dient dazu, die Benutzung bestimmter elektrischer Verbraucher unter Berücksichtigung des Ladezustandes der Batterie zu steuern.

Während der Fahrt werden bestimmte Verbraucher wie die Klimaanlage, die Heckscheibenheizung, usw. vorübergehend ausgeschaltet.

Die ausgeschalteten Verbraucher werden automatisch wieder eingeschaltet, wenn es die Bedingungen erlauben.

# Austausch der Scheibenwischerblätter

Anleitung zum Austausch eines verschlissenen Scheibenwischerblatts gegen ein neues ohne die Benutzung von Werkzeug

## Vor dem Entfernen eines Wischerblatts vorne

- ☞ Betätigen Sie innerhalb einer Minute nach dem Ausschalten der Zündung den Scheibenwischerschalter, um die Wischer in die Vertikale zu stellen.

Diese Stellung sollte verwendet werden, um Wischerblatt und Motorhaube nicht zu beschädigen.

## Entfernen

- ☞ Heben Sie den entsprechenden Wischerarm an.
- ☞ Lösen Sie das Wischerblatt und ziehen Sie es ab.

## Einsetzen

- ☞ Vergleichen Sie vorn die Größe der Wischerblätter. Das kürzere Blatt muss auf der Beifahrerseite montiert werden.
- ☞ Setzen Sie das neue Wischerblatt ein und klemmen Sie es fest.
- ☞ Klappen Sie den Wischerarm vorsichtig wieder herunter.

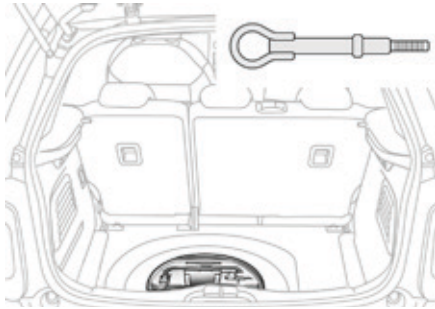
## Nach dem Einsetzen eines Wischerblatts vorne

- ☞ Schalten Sie die Zündung ein.
- ☞ Betätigen Sie den Scheibenwischerschalter erneut, um die Wischer wieder in die Ausgangsposition zu bringen.

# Fahrzeug abschleppen

Anleitung zum Abschleppen des eigenen oder eines fremden Fahrzeugs mit einer abnehmbaren mechanischen Vorrichtung

## Zugang zum Werkzeug



Die Abschleppöse befindet sich unter dem Bodenbelag im Kofferraum.

Zugang:

- ☞ öffnen Sie den Kofferraum,
- ☞ heben Sie den Bodenbelag an,
- ☞ nehmen Sie den Staukasten aus Polystyrol heraus,
- ☞ nehmen Sie die Abschleppöse heraus.

## ⚠ Allgemeine Hinweise

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden gesetzlichen Vorschriften.

Vergewissern Sie sich, dass das Gewicht des Zugfahrzeugs größer als das des abgeschleppten Fahrzeugs ist.

Der Fahrer muss am Steuer des abgeschleppten Fahrzeugs bleiben und einen gültigen Führerschein haben.

Benutzen Sie beim Abschleppen auf vier Rädern immer eine homologierte Abschleppstange. Die Verwendung von Abschleppseilen oder -gurten ist nicht zulässig.

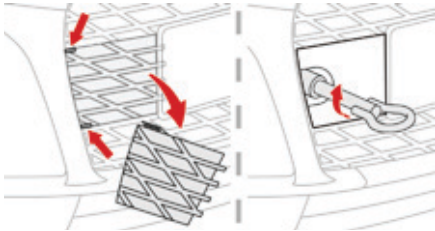
Das Anfahren des Abschleppfahrzeugs muss schrittweise erfolgen.

Beim Abschleppen mit abgestelltem Motor sind Bremskraftverstärkung und Servolenkung nicht mehr wirksam.

In den folgenden Fällen ist für das Abschleppen unbedingt professionelle Hilfe hinzuzuziehen:

- Fahrzeugpanne auf einer Autobahn oder Schnellstraße,
- Fahrzeug mit Vierradantrieb,
- Getriebe kann nicht in die Leerlaufstellung gebracht, das Lenkrad nicht entriegelt oder die Feststellbremse nicht gelöst werden,
- Abschleppen auf nur zwei Rädern,
- keine homologierte Abschleppstange vorhanden...

## Abschleppen des eigenen Fahrzeugs



- ☞ Öffnen Sie die Zugangsklappe am vorderen Stoßfänger, indem Sie mithilfe eines Schraubenziehers die beiden Stifte nacheinander herausziehen.
- ☞ Drehen Sie die Klappe.
- ☞ Nehmen Sie die Klappe komplett ab, indem Sie die im unteren Teil befindliche Kunststoffraute zusammendrücken.
- ☞ Verstauen Sie die Klappe im Kofferraum.
- ☞ Schrauben Sie die Abschleppöse bis zum Anschlag ein.
- ☞ Montieren Sie die Abschleppstange.

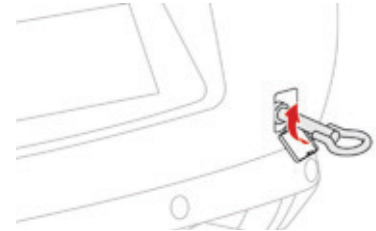
- ☞ Stellen Sie den Gangschalthebel in den Leerlauf (Position **N** beim automatisierten Schaltgetriebe oder beim Automatikgetriebe).



Wird dieser Hinweis nicht beachtet, kann dies zur Beschädigung verschiedener Bauteile (Bremsystem, Antriebswellen, ...) und zum Versagen des Bremsassistenten beim nächsten Starten des Motors führen.

- ☞ Entriegeln Sie das Lenkrad durch Drehen des Zündschlüssels um eine Raststufe und lösen Sie die Feststellbremse.
- ☞ Schalten Sie die Warnblinker an beiden Fahrzeugen ein.
- ☞ Starten Sie vorsichtig und fahren Sie eine kurze Strecke mit niedriger Geschwindigkeit.

## Abschleppen eines fremden Fahrzeugs



- ☞ Öffnen Sie die Abdeckung am hinteren Stoßfänger, indem Sie auf das untere Ende drücken.
- ☞ Schrauben Sie die Abschleppöse bis zum Anschlag ein.
- ☞ Montieren Sie die Abschleppstange.
- ☞ Schalten Sie die Warnblinker an beiden Fahrzeugen ein.
- ☞ Starten Sie vorsichtig und fahren Sie eine kurze Strecke mit niedriger Geschwindigkeit.

# Anhängerkupplung



Ihr Fahrzeug ist hauptsächlich für die Personen- und Gepäckbeförderung konzipiert, kann jedoch auch zum Ziehen eines Anhängers benutzt werden.

**i** Wir empfehlen Ihnen, Original CITROËN-Anhängerkupplungen und Anschlusskabel zu benutzen, die bei der Konzeption Ihres Fahrzeugs getestet und zugelassen wurden und diese von einem CITROËN-Vertragspartner oder einer qualifizierten Fachwerkstatt montieren zu lassen. Wird die Anhängerkupplung nicht von einem CITROËN-Vertragspartner montiert, so müssen bei der Montage unbedingt die Weisungen des Herstellers befolgt werden.

**w** Das Fahren mit Anhänger beansprucht das Zugfahrzeug in stärkerem Maße und verlangt vom Fahrer besondere Aufmerksamkeit.

## Empfehlungen für den Fahrbetrieb

### Verteilung der Lasten

**e** Verteilen Sie die Last im Anhänger so, dass sich die schwersten Gegenstände so nahe wie möglich an der Achse befinden und die höchstzulässige Stützlast nicht überschritten wird.

Die Dichte der Luft nimmt mit der Höhe ab, wodurch sich die Motorleistung verringert. Die maximale Anhängelast muss je 1000 m Höhe um 10 % reduziert werden.

**i** Im Abschnitt "Technische Daten" können Sie nachlesen, welche Gewichte und Anhängelasten für Ihr Fahrzeug gelten.

## Seitenwind

- ☞ Berücksichtigen Sie die erhöhte Seitenwindempfindlichkeit.

## Kühlung

Beim Ziehen eines Anhängers am Berg steigt die Kühlflüssigkeitstemperatur.

Da der Ventilator elektrisch angetrieben wird, ist seine Kühlkapazität nicht von der Motordrehzahl abhängig.

- ☞ Um die Motordrehzahl zu verringern, verlangsamen Sie das Tempo.

Die maximale Anhängelast bei Bergfahrten hängt vom Grad der Steigung und von der Außentemperatur ab.

Achten Sie auf jeden Fall besonders auf die Temperatur der Kühlflüssigkeit.



- ☞ Halten Sie beim Aufleuchten der Warnleuchte und der **STOP**-Leuchte an und stellen Sie den Motor schnellstmöglich ab.

## Bremsen

Bei Zugbetrieb verlängert sich der Bremsweg. Um eine Erhitzung der Bremsen bei gebirgsähnlichen Abfahrten zu vermeiden, wird die Verwendung der Motorbremse empfohlen.

## Reifen

- ☞ Prüfen Sie den Reifendruck am Zugfahrzeug und Anhänger und beachten Sie die empfohlenen Reifendruckwerte.

## Beleuchtung

- ☞ Überprüfen Sie die elektrische Signalanlage des Anhängers.



Die Einparkhilfe hinten wird automatisch ausgeschaltet, wenn Sie eine Original CITROËN-Anhängerkupplung benutzen.

## Anhängerkupplung PERFORMANCE



Ihr Fahrzeug kann nicht mit einer Anhängervorrichtung versehen werden. Dies ist aufgrund des Platzbedarfs der Sportheckschürze nicht möglich.

# Pflegehinweise

Die allgemeinen Empfehlungen zur Pflege Ihres Fahrzeugs werden im Service-/Garantieheft beschrieben.

## Strukturlack

Der Strukturlack reagiert bei Lichteinwirkung mit Veränderungen des Aussehens und der Wirkung, wodurch die Lichtlinien und die Silhouette des Fahrzeugs aufgewertet werden. Der Lack ist mit Partikeln angereichert, die sichtbar bleiben und einen einzigartigen Satineffekt mit Relief schaffen. Die leicht körnige Textur des Lackes verleiht ihm einen erstaunlichen Touch.



Um eine Beschädigung des Lacks zu vermeiden, sollten folgende Anweisungen befolgt werden:

- Wählen Sie einen Hochdruckreiniger oder mindestens einen Wasserstrahl mit viel Druck; das Reinigen mit Bürsten ist ebenfalls möglich.
- Wischen Sie die Karosserie, ohne heftig zu reiben, mit einem sauberen Mikrofasertuch trocken.
- Wischen Sie vorsichtig eventuelle Kraftstoffspuren von der Karosserie mit einem weichen Tuch ab und lassen Sie es dann trocknen.
- Beseitigen Sie kleine Flecken (Bsp.: Fingerspuren...) mit Hilfe eines der Produkte aus der Reihe "TECHNATURE", die auch als Insektenentferner fungieren.

Aber:

- Wählen Sie kein Waschprogramm mit Heißwachs als Finish.
- Lehnen Sie Trockenreinigung ab.
- Polieren Sie niemals das Fahrzeug.
- Verwenden Sie keine Lackreiniger, Schleifmittel, Glanzmittel oder glänzende Konservierungsmittel (z.B. Wachs).

Lackausbesserungen sollten vorzugsweise von einem Vertreter des CITROËN-Händlernetztes oder von einer qualifizierten Fachwerkstatt vorgenommen werden.

## Leder

Leder ist ein Naturprodukt. Eine angemessene und regelmäßige Pflege ist zur Erhaltung der Schönheit des Leders unerlässlich.



Lesen Sie das Service-/Garantieheft Ihres Fahrzeuges aufmerksam durch, um sich über alle besonderen Vorsichtsmaßnahmen zu informieren.

## Pflege der Aufkleber

Diese Elemente zur individuellen Gestaltung bestehen aus langlebigen Aufklebern mit einer hohen Widerstandsfähigkeit gegen Abnutzung. Sie dienen der individuellen Gestaltung der Karosserie. Die auch als Zubehör erhältlichen Aufkleber sollten von einem CITROËN-Vertragspartner oder einer qualifizierten Fachwerkstatt aufgetragen werden.



Bei einer Fahrzeugwäsche sollten Sie zwischen dem Endstück der Hochdruckspritzdüse und den Aufklebern einen Mindestabstand von 30 cm einhalten.



# Zubehör

Die CITROËN-Vertragspartner halten ein umfassendes Sortiment von empfohlenen Zubehörteilen sowie Originalteilen für Sie bereit. Diese Zubehör- und Originalteile sind alle für Ihr Fahrzeug geeignet, vom Hersteller empfohlen und fallen unter die CITROËN-Garantie.

## "Komfort":

Sonnenrollos, Windabweiser, Isotherm-Modul, Aschenbecher, Duftpatronen, fester Kleiderbügel an der Kopfstütze, Mittellarmlehne vorne, Leselampe, Einparkhilfe vorne und hinten, etc.

## "Styling":

Lenkrad aus Vollnarbenleder, farbige Armaturen Bretter in Carbonechnik, farbiger Schalthebelknopf aus Leder, Aluminiumfußstütze, Spoiler, Aluminiumfelgen, farbige Radzierkappen, farbige Felgen-Abdeckkappe, Aufkleber für die individuelle Außenausstattung, Satz LED-Heckleuchten, etc.

## "Schutz":

Fußmatten\*, Schmutzfänger, Sitzbezüge, Schutzbezüge, Schutzfolie für Stoßfänger, etc.

## "Transportlösungen":

Gepäckraumschale, Unterlegkeile, Gepäckraumbodenteppich, Gepäckraumtrennnetz, Dachquerstangen, Fahrradträger, Skiträger, Dachbox, Anhängerkupplung, Anschlusskabel für Anhängerkupplung, etc.

## "Sicherheit":

Alarmanlagen, Diebstahlsicherung für Leichtmetallfelgen, System zur Fahrzeugortung, Alkoholtester, Verbandskasten, Warndreieck, Sicherheitsweste in Leuchtfarbe, Kindersitze, Schneeketten, rutschfeste Bezüge, Feuerlöscher, Sicherheitsgurt für Haustiere, etc.



Bei Montage einer Anhängerkupplung und des dazugehörige Anschlusskabels außerhalb des CITROËN-Vertragspartnernetzes, muss diese Montage unbedingt unter Verwendung der elektrischen Vorrüstungen des Fahrzeugs und unter Beachtung der Herstellerempfehlungen erfolgen.

- \* Um jede Gefahr einer Blockierung des Pedalwerkes zu vermeiden:
  - achten Sie darauf, dass die Fußmatten richtig liegen und richtig befestigt sind,
  - legen Sie niemals mehrere Fußmatten übereinander.


## "Multimedia":


Freisprecheinrichtung, halbintegriertes Navigationssystem, mobile Navigationsgeräte, Aktualisierungen der Karten, Fahrassistenzsystem, DVD-Player, 230V-Anschluss, Telefon/Smartphone-Halterung, Halterung für Multimedia-Geräte hinten, etc.

Bei Ihrem CITROËN-Vertragspartner erhalten Sie ebenfalls Reinigungs- und Pflegemittel (für innen und außen) - darunter die ökologischen Mittel der Reihe "TECHNATURE" -, Produkte zum Auffüllen der Flüssigkeitsstände (Scheibenwaschflüssigkeit...), Lackstifte und Sprühdosen in dem exakten Farbton Ihres Fahrzeugs, Nachfüllpackungen (Kartusche für das Reifenfüllset...), ...

## Einbau von Funksprechanlagen

Vor dem Nachrüsten von Radiokommunikationssendern mit Außenantenne am Fahrzeug haben Sie die Möglichkeit, sich bei den CITROËN-Vertragspartnern über die technischen Daten der Anlagen (Frequenzband, maximale Ausgangsleistung, Antennenposition, gerätespezifische Einbaubedingungen), die gemäß Richtlinie 2004/104/EG über die elektromagnetische Verträglichkeit von Kraftfahrzeugen montiert werden können, zu informieren.

 Je nach der im Land geltenden gesetzlichen Regelung können bestimmte Sicherheitsausrüstungen Vorschrift sein: Sicherheitswesten, Warndreieck, Blutalkoholtester, Ersatzglühlampen, Ersatzsicherungen, ein Feuerlöscher, Verbandskasten, Schmutzfänger hinten im Fahrzeug.

 Der Einbau eines nicht von CITROËN empfohlenen elektrischen Geräts oder Zubehörteils kann zu einer Betriebsstörung in der elektronischen Anlage Ihres Fahrzeugs und zu erhöhtem Verbrauch führen. Wenden Sie sich bitte an einen Vertreter der Marke CITROËN, um die empfohlenen Geräte und Zubehörteile kennen zu lernen.



**009**

Kontrollen



# TOTAL & DS

## EINE DYNAMISCHE, ZUKUNTSORIENTIERTE PARTNERSCHAFT

Seit mehr als 45 Jahren teilen TOTAL und DS gemeinsame Werte: hervorragende Qualität, Kreativität und technologische Innovation.

Mit demselben Bewusstsein entwickelt TOTAL eine an die DS-Motoren angepasste Schmiermittelreihe TOTAL QUARTZ,

um die Motoren immer kraftstoffeffizienter und umweltfreundlicher zu machen.

**Wählen Sie für die Wartung Ihres  
Fahrzeugs TOTAL QUARTZ-  
Schmierstoffe -  
dies gewährleistet eine optimale  
Lebensdauer Ihres Motors und seiner  
Leistungsfähigkeit.**



DS AUTOMOBILES

DS empfiehlt TOTAL



TOTAL

# Motorhaube

- ⚠ Deaktivieren Sie vor jedem Eingriff im Motorraum das STOP & START-System, um jegliche Verletzungsgefahr, die mit der automatischen Aktivierung des Modus START verbunden ist, zu vermeiden.



**STOP & START SYSTEM**

- ⚠ Da sich im Motorraum elektrische Ausrüstungen befinden, wird empfohlen, ihn nur bedingt Wasser (Regen, Reinigung, ...) auszusetzen.

- ⚠ Der Motorventilator kann sich auch nach Abstellen des Motors einschalten: achten Sie daher auf Gegenstände oder Kleidungsstücke, die sich im Ventilator verfangen könnten.

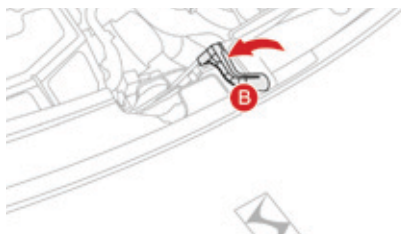
## Öffnen



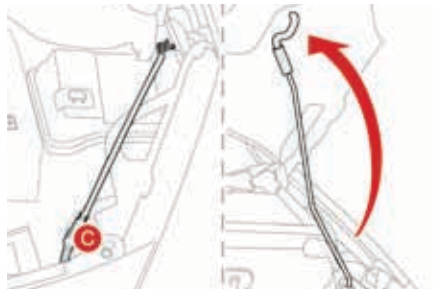
- ☞ Öffnen Sie die linke Vordertür.
- ☞ Ziehen Sie den Innenhebel **A** unten am Türrahmen.



Der Innenhebel ist so angebracht, dass die Motorhaube nicht geöffnet werden kann, solange die linke Vordertür geschlossen ist.



- ☞ Schieben Sie den äußeren Hebel **B** nach links und heben Sie die Haube an.



- ☞ Lösen Sie die Haubenstütze **C** aus der Halterung, halten Sie sie hierbei an der Schaumstoffschutzhülle.
- ☞ Fixieren Sie die Haubenstütze in der Raste, um die Motorhaube offen zu halten.



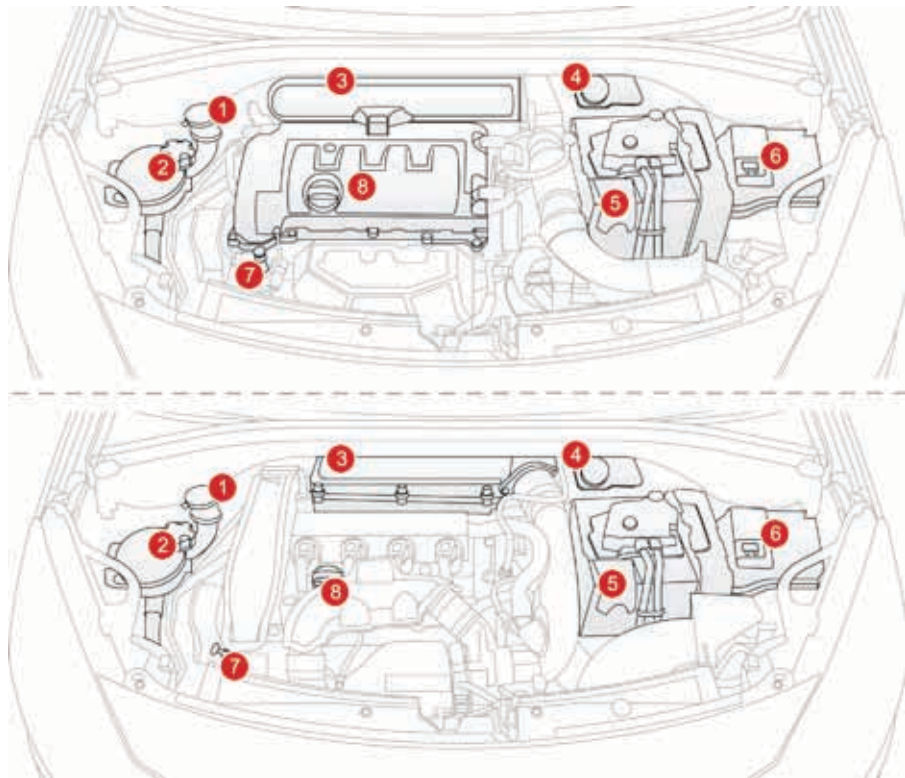
Bei warmem Motor, die Außenbetätigung und den Motorhauben-Aufsteller vorsichtig anfassen.

## Schließen

- ☞ Haken Sie die Haubenstütze aus der Raste aus.
- ☞ Klemmen Sie die Haubenstütze in die Halterung.
- ☞ Senken Sie die Motorhaube ab und lassen Sie sie zum Schluss zufallen.
- ☞ Ziehen Sie an der Motorhaube, um sich zu vergewissern, dass sie richtig eingerastet ist.

# Benzinmotoren

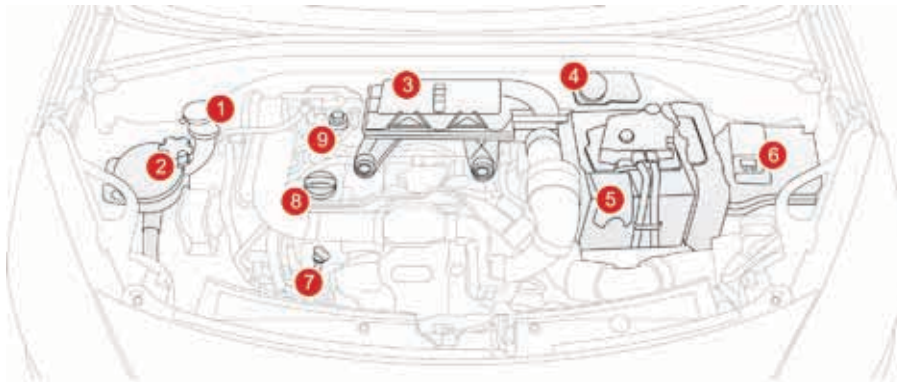
1. Behälter für die Scheibenwaschflüssigkeit
2. Behälter für Kühlflüssigkeit
3. Luftfilter
4. Behälter für Bremsflüssigkeit
5. Batterie
6. Sicherungskasten
7. Ölmesstab
8. Öleinfüllöffnung





# Dieselmotoren

1. Behälter für die Scheibenwaschflüssigkeit
2. Behälter für Kühflüssigkeit
3. Luftfilter
4. Behälter für Bremsflüssigkeit
5. Batterie
6. Sicherungskasten
7. Ölmesstab
8. Öleinfüllöffnung
9. Entlüftungspumpe (am Dieselfilter)



# Füllstandskontrollen

Überprüfen Sie regelmäßig die nachstehenden Füllstände, die im Wartungsplan des Herstellers angegeben sind. Füllen Sie falls erforderlich, außer bei anderslautenden Angaben, die betreffenden Betriebsstoffe nach. Lassen Sie bei stark abgesunkenem Füllstand den betreffenden Kreislauf von einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder von einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen.



Bei einem Eingriff im Motorraum ist Vorsicht geboten, da einige Bereiche des Motors extrem heiß sein können (Verbrennungsgefahr) und sich der Motorventilator jederzeit einschalten kann (auch bei ausgeschalteter Zündung).

## Motorölstand



Bei Fahrzeugen mit einem elektrischen Ölmesstab können Sie den Ölstand entweder beim Einschalten der Zündung anhand der Ölstandsanzeige im Kombiinstrument ablesen oder mit dem Ölmesstab kontrollieren.



Um die Zuverlässigkeit der Messung sicherzustellen, muss Ihr Fahrzeug auf einer waagerechten Fläche stehen und der Motor seit mehr als 30 Minuten ausgeschaltet sein.

Es ist normal, zwischen zwei Wartungen (oder Ölwechseln) Öl nachzufüllen. CITROËN empfiehlt Ihnen alle 5000 km eine Kontrolle, wenn nötig mit Nachfüllen.

## Kontrolle mit Ölmesstab

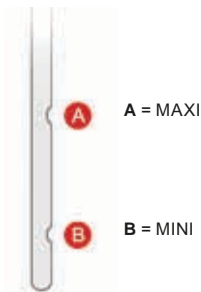
☞ Lokalisieren Sie die Position des Ölmesstabs im Motorraum Ihres Fahrzeugs.

Für weitere Informationen zu dem Benzin- oder Dieselmotor, siehe entsprechende Rubrik.

☞ Greifen Sie den Ölmesstab an seinem farbigen Endstück und ziehen Sie ihn vollständig heraus.

☞ Reinigen Sie den Ölmesstab mit Hilfe eines sauberen und fusselfreien Tuchs.

☞ Schieben Sie den Ölmesstab bis zum Anschlag wieder ein, dann ziehen Sie ihn nochmals heraus, um eine Sichtkontrolle durchzuführen: der korrekte Füllstand muss sich zwischen den Markierungen **A** und **B** befinden.



Wenn Sie feststellen, dass sich der Füllstand oberhalb der Markierung **A** oder unterhalb der Markierung **B** befindet, **starten Sie den Motor nicht**.

- Wenn das Niveau **MAXI** überschritten ist (Gefahr von Motorschaden), wenden Sie sich an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.
- Wenn das Niveau **MINI** nicht erreicht wird, unbedingt Motoröl nachfüllen.

## Ölqualität

Bevor Sie Öl nachfüllen oder einen Ölwechsel vornehmen, ist zu prüfen, ob das Öl für den Motor Ihres Fahrzeugs geeignet ist und den Empfehlungen des Herstellers entspricht.



## Motoröl nachfüllen

- ☞ Lokalisieren Sie die Lage des Tankverschlusses im Motorraum Ihres Fahrzeugs.

Für weitere Informationen zu dem Benzin- oder Dieselmotor, siehe entsprechende Rubrik

- ☞ Den Tankverschluss abschrauben, um an die Einfüllöffnung zu gelangen.
- ☞ Öl in kleineren Mengen einfüllen und dabei Spritzer auf Motorbauteile (Brandgefahr) vermeiden.
- ☞ Warten Sie einige Minuten, bevor Sie den Ölstand mit Hilfe des Ölmesstabs kontrollieren.
- ☞ Ölstand gegebenenfalls nachfüllen.
- ☞ Nach Kontrolle des Ölstands, den Tankverschluss sorgfältig wieder festschrauben und den Ölmesstab wieder in seine Aufnahme einsetzen.

Nach dem Nachfüllen von Öl kann der Ölstand auf der Ölstandsanzeige im Kombiinstrument 30 Minuten nach dem Nachfüllen zuverlässig abgelesen werden.

## Ölwechsel

Die Abstände, in denen ein Ölwechsel durchgeführt werden muss, finden Sie im Wartungsplan des Herstellers.

Um die Betriebssicherheit des Motors und der Abgasentgiftungsanlage auf Dauer zu gewährleisten, verwenden Sie niemals Zusatzmittel im Motoröl.

## Bremsflüssigkeitsstand



Die Bremsflüssigkeit muss in der Nähe der Markierung "MAXI" stehen. Lassen Sie andernfalls prüfen, ob die Bremsbeläge abgenutzt sind.

## Wechsel der Bremsflüssigkeit

Lesen Sie im Wartungsplan des Herstellers nach, in welchen Abständen die Bremsflüssigkeit gewechselt werden muss.

## Qualität der Bremsflüssigkeit

Die Bremsflüssigkeit muss den Empfehlungen des Herstellers entsprechen.

## Kühlflüssigkeitsstand



Die Kühlflüssigkeit muss in der Nähe der Markierung "MAXI" stehen, darf diese jedoch niemals überschreiten.

Bei warmem Motor reguliert der Motorventilator die Temperatur der Kühlflüssigkeit.



**Der Motorventilator kann sich auch nach Abstellen des Motors einschalten: achten Sie daher auf Gegenstände oder Kleidungsstücke, die sich im Ventilator verfangen könnten.**

Da außerdem der Kühlkreislauf unter Druck steht, darf frühestens eine Stunde nach dem Abstellen des Motors daran gearbeitet werden.

Um jedes Risiko einer Verbrühung zu vermeiden, schrauben Sie den Verschluss zunächst nur um zwei Umdrehungen auf und lassen Sie den Druck absinken.

Wenn der Druck abgesunken ist, können Sie den Verschluss entfernen und Flüssigkeit nachfüllen.

## Füllstand der Scheibenwaschanlage



Füllen Sie sobald erforderlich die Flüssigkeit nach.

## Qualität der Reinigungsflüssigkeit

Um ein optimales Reinigungsergebnis zu erzielen und ein Einfrieren zu vermeiden, darf die Reinigungsflüssigkeit nicht mit Wasser aufgefüllt bzw. durch Wasser ersetzt werden.

Bei winterlichen Witterungsverhältnissen sollte eine Reinigungsflüssigkeit mit Ethylalkohol oder Methanol verwendet werden.



## Füllstand des Dieselszusatzes (Dieselmotor mit Partikelfilter)

### SERVICE

Der Mindestfüllstand des Additivbehälters wird Ihnen durch das konstante Leuchten dieser Leuchte sowie ein akustisches Signal und eine Meldung auf dem Multifunktionsbildschirm angezeigt.

### Nachfüllen

Der Dieselszusatz muss grundsätzlich und schnellstens von einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder einer qualifizierten Fachwerkstatt nachgefüllt werden.

## Verbrauchte Betriebsstoffe



Vermeiden Sie jeden längeren Hautkontakt mit Altöl und sonstigen verbrauchten Betriebsstoffen. Die meisten dieser Flüssigkeiten sind gesundheitsschädlich oder sogar ätzend.



Gießen Sie Altöl und verbrauchte Betriebsstoffe nicht in die Kanalisation oder auf den Boden. Entsorgen Sie das Altöl in den dafür bei einem CITROËN-Vertragspartner oder einer qualifizierten Fachwerkstatt bereitstehenden Behältern.

# Sonstige Kontrollen

Wenn nichts anderes angegeben ist, prüfen Sie bitte folgende Komponenten gemäß den Angaben im Wartungsplan des Herstellers und dies entsprechend der Motorversion Ihres Fahrzeugs.

Lassen Sie sie andernfalls im CITROËN-Händlernetz oder in einer qualifizierten Fachwerkstatt kontrollieren.

## 12V-Batterie



Die Batterie ist wartungsfrei. Prüfen Sie trotzdem regelmäßig den Anzug der geschraubten Klemmen und den Sauberkeitszustand der Anschlüsse.

Lesen Sie bei Arbeiten an der 12V-Batterie im entsprechenden Abschnitt nach, welche Vorsichtsmaßnahmen Sie vor jedem Eingriff treffen sollten.



Die mit einem STOP & START-System ausgestatteten Versionen enthalten eine bleihaltige 12V-Batterie mit spezieller Technologie und Eigenschaften. Der Austausch dieser Batterie ist ausschließlich durch einen CITROËN-Vertragspartner oder in einer qualifizierten Fachwerkstatt vorzunehmen.

## Luftfilter und Innenraumfilter



Lesen Sie im Wartungsplan des Herstellers nach, in welchen Abständen diese Elemente ausgetauscht werden müssen.

Je nach Umweltbedingungen (hohe Staubkonzentration in der Luft...) und Beanspruchung des Fahrzeugs (Fahren im Stadtverkehr...), **tauschen Sie diese nötigenfalls doppelt so oft aus.**

Ein verschmutzter Innenraumfilter kann die Leistung der Klimaanlage beeinträchtigen und unangenehme Gerüche erzeugen.

## Ölfilter



Tauschen Sie den Ölfilter bei jedem Motorölwechsel aus. Lesen Sie im Wartungsplan des Herstellers nach, in welchen Abständen dieser Austausch zu erfolgen hat.

## Partikelfilter (Diesel)

### SERVICE

Die beginnende Sättigung des Partikelfilters wird Ihnen durch ein kurzzeitiges Aufleuchten dieser Kontrollleuchten und eine Meldung auf der Multifunktionsanzeige angezeigt.

Regenerieren Sie den Filter, indem Sie bis zum Erlöschen der Leuchte mit einer Geschwindigkeit von mindestens 60 km/h fahren, sobald die Verkehrsbedingungen dies zulassen.

Falls die Leuchte weiterhin leuchtet, ist zu wenig Additiv vorhanden.

Für weitere Informationen zur Überprüfung der Füllstände siehe entsprechende Rubrik.



Bei einem Neuwagen kann es bei den ersten Regenerierungen des Partikelfilters verbrannt riechen, was nicht außergewöhnlich ist.

Nach längerem Betrieb des Fahrzeugs bei sehr geringer Geschwindigkeit oder im Leerlauf kann beim Beschleunigen ausnahmsweise Wasserdampf am Auspuff austreten. Dies hat keine Auswirkung auf das Fahrzeugverhalten und die Umwelt.



## Schaltgetriebe



Das Getriebe ist wartungsfrei (kein Ölwechsel).

Lesen Sie im Wartungsplan des Herstellers nach, in welchen Abständen das Getriebe kontrolliert werden muss.

## Automatisiertes Schaltgetriebe



Das Getriebe ist wartungsfrei (kein Ölwechsel).

Lesen Sie im Wartungsplan des Herstellers nach, in welchen Abständen das Getriebe kontrolliert werden muss.

## Automatikgetriebe



Das Automatikgetriebe ist wartungsfrei (kein Ölwechsel).

Lesen Sie im Wartungsplan des Herstellers nach, in welchen Abständen das Getriebe kontrolliert werden muss.

## Bremsbeläge



Der Verschleiß der Bremsen ist vom Fahrstil abhängig, vor allem bei Fahrzeugen, die im Stadtverkehr und auf kurzen Strecken eingesetzt werden. Deshalb kann eine Kontrolle der Bremsen auf ihren Zustand auch zwischen den Wartungen des Fahrzeugs erforderlich sein.

Neben einem Leck im Bremskreis weist ein Absinken des Bremsflüssigkeitsstandes auf eine Abnutzung der Bremsbeläge hin.

## Abnutzung der Bremsscheiben



Bezüglich der Kontrolle des Abnutzungsgrades der Bremsscheiben wenden Sie sich bitte an das CITROËN-Händlernetz oder eine qualifizierte Fachwerkstatt.



Nach einer Autowäsche, bei Feuchtigkeit oder bei winterlichen Bedingungen können Bremsbeläge und Bremsscheiben mit Raureif oder Eis beschlagen: die Bremsleistung kann dadurch beeinträchtigt sein. Treten Sie wiederholt leicht auf die Bremse, um diese zu enteisen und zu trocknen.

## Feststellbremse



Wenn die Feststellbremse zu viel Spiel hat oder wenn man feststellt, dass sie an Wirksamkeit verloren hat, muss sie auch zwischen zwei Wartungen neu eingestellt werden.

Die Feststellbremse muss von einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder durch eine qualifizierte Fachwerkstatt überprüft werden.



Verwenden Sie nur von CITROËN empfohlene Produkte oder solche von gleicher Qualität und mit gleichwertigen Eigenschaften.

Um den Betrieb so wichtiger Bauteile wie der Bremsanlage zu optimieren, hat CITROËN spezielle Produkte ausgewählt und hält diese für Sie bereit.

**010**

Technische Daten





# Benzinmotoren

Benzinmotoren	PureTech 82	PureTech 82 S&S	VTi 120	
Getriebe	Schaltgetriebe (5 Gänge)	ETG (automatisiertes Schaltgetriebe, 5 Gänge)	Schaltgetriebe (5 Gänge)	Automatikgetriebe (4 Stufen)
Amtl. Varianten-/Versionsbezeichnung: SA...	HMZ6	HMZ6/PS, HMZ6/1PS	5FS0	5FS9
Hubraum (cm <sup>3</sup> )	1199	1199	1598	
Bohrung x Hub (mm)	75 x 90,5	75 x 90,5	77 x 85,8	
Höchstleistung (kW)*	60	60	88	
Drehzahl bei Höchstleistung (U/min)	5750	5750	6000	
Maximales Drehmoment (Nm)*	118	118	160	
Drehzahl bei max. Drehmoment (U/min)	2750	2750	4250	
Kraftstoff	bleifrei RON 95/98	bleifrei RON 95/98	bleifrei RON 95/98	
Katalysator	Ja	Ja	Ja	
Motorölmenge (in Liter) (mit Austausch der Ölfilterpatrone)	3,25	3,25	4,25	

\* Die Angaben entsprechen dem auf dem Prüfstand homologierten Wert, gemäß den geltenden EG/ECE-Bestimmungen.

# Benzinmotoren

Benzinmotoren	PureTech 110 S&S			THP 155 THP 150**	THP 165 S&S THP 150 S&S***
	Getriebe	Schaltgetriebe (5 Gänge)	EAT6 (Automatikgetriebe, 6 Stufen)		
Amtl. Varianten-/ Versionsbezeichnung: SA...	HNZ6/S	HNZT/S		5FV8 5FN8**	5GZM/S 5GWM/S***
Hubraum (cm <sup>3</sup> )	1199			1598	1598
Bohrung x Hub (mm)	75 x 90,5			77 x 85,8	77 x 85,8
Höchstleistung (kW)*	81			115 110**	121,4 110***
Drehzahl bei Höchstleistung (U/min)	5500			6000	6000
Maximales Drehmoment (Nm)*	205			240	240
Drehzahl bei max. Drehmoment (U/min)	1500			1400	1400
Kraftstoff	bleifrei RON 95/98			bleifrei RON 95/98	bleifrei RON 95/98
Katalysator	Ja			Ja	Ja
Motorölmenge (in Liter) (mit Austausch der Ölfilterpatrone)	3,25			4,25	4,25

\* Die Angaben entsprechen dem auf dem Prüfstand homologierten Wert, gemäß den geltenden EG/ECE-Bestimmungen.

\*\* Für Belgien und Russland

\*\*\* Für Belgien

# Motoren - PERFORMANCE (nicht für Deutschland)

<b>Benzinmotoren</b>	<b>Performance</b>
<b>Getriebe</b>	Schaltgetriebe (6 Gänge)
<b>Amtl. Varianten-/Versionsbezeichnung: SA...</b>	5GRM/S
Hubraum (cm <sup>3</sup> )	1598
Bohrung x Hub (mm)	77 x 85,8
Höchstleistung (kW)*	153
Drehzahl bei Höchstleistung (U/min)	5800
Maximales Drehmoment (Nm)*	300
Drehzahl bei max. Drehmoment (U/min)	1700
Kraftstoff	Super bleifrei
Katalysator	Ja
Motorölmenge (in Liter) (mit Austausch der Ölfilterpatrone)	4,25

\* Die Angaben entsprechen dem auf dem Prüfstand homologierten Wert, gemäß den geltenden EG/ECE-Bestimmungen.

# Gewichte und Anhängelasten (in kg) - Benzinmotoren

Benzinmotoren	PureTech 82	PureTech 82 S&S	VTi 120	
Getriebe	Schaltgetriebe (5 Gänge)	ETG (automatisiertes Schaltgetriebe, 5 Gänge)	Schaltgetriebe (5 Gänge)	Automatikgetriebe (4 Stufen)
<b>Amtl. Varianten-/Versionsbezeichnung: SA...</b>	HMZ6	HMZ6/PS, HMZ6/1PS	5FS0	5FS9
minimales Leergewicht	974	980	1075	1089
minimales Gewicht in fahrbereitem Zustand	1049	1055	1150	1164
zulässiges Gesamtgewicht	1511	1522	1554	1587
zulässiges Gesamtzuggewicht mit Anhänger bis 12 % Steigung	2311	2022	2454	2487
Anhängelast gebremst bis 12 % Steigung	800	500	900	900
max. Anhängelast gebremst* bis 12 % Steigung (mit Lastübertragung innerh. des zul. Gesamtzuggew. mit Anh.)	1100	800	1150	1150
Anhängelast ungebremst	520	500	570	570
maximal zulässige Stützlast	46	46	46	46

Die angegebenen Werte für Gesamtzuggewicht und Anhängelasten gelten für eine maximale Höhenlage von 1000 Metern. Die aufgeführte Anhängelast ist in Schritten von weiteren 1000 Metern um jeweils 10% zu reduzieren.

Seitens des Herstellers ist beim Fahren mit Anhänger eine Höchstgeschwindigkeit von max. 100 km/h zulässig (zusätzlich ist jedoch die geltende gesetzliche Regelung in Ihrem Land zu beachten).

Hohe Außentemperaturen können, zum Schutz des Motors, zu einem Leistungsabfall des Fahrzeugs führen. Verringern Sie bei Außentemperaturen über 37 °C die Anhängelast.

\* Der hier deklarierte Maximalwert für die gebremste Anhängelast kann nur bei Teilbeladung des Zugfahrzeugs genutzt werden. Dies ist bedingt durch die jeweilige Höhe des zulässigen Gesamtzuggewichts. Bei jedem Beladungszustand gilt, dass die Summe aus tatsächlichem Gewicht des Zugfahrzeugs und tatsächlicher Anhängelast das zulässige Gesamtzuggewicht nicht überschreiten darf. Achtung, das Fahren mit Anhänger kann bei einem gering beladenen Zugfahrzeug dessen Fahrverhalten beeinträchtigen.

# Gewichte und Anhängelasten (in kg) - Benzinmotoren

Benzinmotoren	PureTech 110 S&S				PureTech 130 S&S	THP 155 THP 150**	THP 165 S&S THP 150 S&S***
	Schaltgetriebe (5 Gänge)	EAT6 (Automatikgetriebe, 6 Stufen)		Schaltgetriebe (6 Gänge)	Schaltgetriebe (6 Gänge)	Schaltgetriebe (6 Gänge)	
Amtl. Varianten- /Versionsbezeichnung: SA...	HNZ6/S	HNZT/S		HN YM/S	5FV8 5FN8**	5GZM/S 5GWM/S***	
minimales Leergewicht	1070	1090		1090	1090	1140	
minimales Gewicht in fahrbereitem Zustand	1145	1165		1165	1165	1215	
zulässiges Gesamtgewicht	1578	1615		1600	1590	1605	
zulässiges Gesamtzuggewicht mit Anhänger bis 12 % Steigung	2478	2515		2500	2490	2505	
Anhängelast gebremst bis 12 % Steigung	900	900		900	900	900	
max. Anhängelast gebremst* bis 12 % Steigung (mit Lastübertragung innerhalb des Gesamtzuggewichts mit Anh.)	1150	1150		1150	1150	1150	
Anhängelast ungebremst	570	570		570	570	570	
maximal zulässige Stützlast	46	46		46	46	46	

Die angegebenen Werte für Gesamtzuggewicht und Anhängelasten gelten für eine maximale Höhenlage von 1000 Metern. Die aufgeführte Anhängelast ist in Schritten von weiteren 1000 Metern um jeweils 10% zu reduzieren.

Seitens des Herstellers ist beim Fahren mit Anhänger eine Höchstgeschwindigkeit von max. 100 km/h zulässig (zusätzlich ist jedoch die geltende gesetzliche Regelung in Ihrem Land zu beachten).

Hohe Außentemperaturen können, zum Schutz des Motors, zu einem Leistungsabfall des Fahrzeugs führen. Verringern Sie bei Außentemperaturen über 37 °C die Anhängelast.

\* Der hier deklarierte Maximalwert für die gebremste Anhängelast kann nur bei Teilbelastung des Zugfahrzeugs genutzt werden. Dies ist bedingt durch die jeweilige Höhe des zulässigen Gesamtzuggewichts. Bei jedem Beladungszustand gilt, dass die Summe aus tatsächlichem Gewicht des Zugfahrzeugs und tatsächlicher Anhängelast das zulässige Gesamtzuggewicht nicht überschreiten darf. Achtung, das Fahren mit Anhänger kann bei einem gering beladenen Zugfahrzeug dessen Fahrverhalten beeinträchtigen.

\*\* Für Belgien und Russland

\*\*\* Für Belgien



## Gewichte (in kg) - PERFORMANCE (nicht für Deutschland)

Benzinmotor en	Performance
Getriebe	Schaltgetriebe (6 Gänge)
Amtl. Varianten-/Versionsbezeichnung: SA...	5GRM/S
minimales Leergewicht	1175
minimales Gewicht in fahrbereitem Zustand	1250
zulässiges Gesamtgewicht	1607
zulässiges Gesamtzuggewicht mit Anhänger bis 12 % Steigung	1607
Anhängelast gebremst* bis 12 % Steigung	0
max. Anhängelast gebremst bis 12 % Steigung (mit Lastübertragung innerh. des zul. Gesamtzuggew. mit Anh.)	0
Anhängelast ungebremst	0
maximal zulässige Stützlast*	0

\* Siehe Rubrik "Anhängerkupplung".

# Dieselmotoren

Dieselmotoren	e-HDi 90	BlueHDi 75	BlueHDi 100 S&S		BlueHDi 120 S&S BlueHDi 115 S&S**
<b>Getriebe</b>	ETG6 (automatisiertes Schaltgetriebe, 6 Gänge)	Schaltgetriebe (5 Gänge)	Schaltgetriebe (5 Gänge)		Schaltgetriebe (6 Gänge)
<b>Amtl. Varianten-/Versionsbezeichnung: SA...</b>	9HP8/PS	BHW6	BHY6/S		BHXM/S BHXM/S**
Hubraum (cm <sup>3</sup> )	1560	1560	1560		1560
Bohrung x Hub (mm)	75 x 88,3	75 x 88,3	75 x 88,3		75 x 88,3
Höchstleistung (kW)*	68	55	73		88 85**
Drehzahl bei Höchstleistung (U/min)	4000	3500	3750		3500
Maximales Drehmoment (Nm)*	230	233	254		300
Drehzahl bei max. Drehmoment (U/min)	1750	1750	1750		1750
Kraftstoff	Diesel	Diesel	Diesel		Diesel
Katalysator	Ja	Ja	Ja		Ja
Partikelfilter	Ja	Ja	Ja		Ja
Motorölmenge (in Liter) (mit Austausch der Ölfilterpatrone)	3,75	3,75	3,75		3,75

.../S: Modell mit der STOP & START-Funktion

\* Die Angaben entsprechen dem auf dem Prüfstand homologierten Wert, gemäß den geltenden EG/ECE-Bestimmungen.

\*\* Für Belgien



# Gewichte und Anhängelasten (in kg) - Dieselmotoren

Dieselmotoren	e-HDi 90	BlueHDi 75	BlueHDi 100 S&S		BlueHDi 120 S&S BlueHDi 115 S&S**
<b>Getriebe</b>	ETG6 (automatisiertes Schaltgetriebe, 6 Gänge)	Schaltgetriebe (5 Gänge)	Schaltgetriebe (5 Gänge)		Schaltgetriebe (6 Gänge)
<b>Amtl. Varianten-/Versionsbezeichnung: SA...</b>	9HP8/PS	BHW6	BHY6/S		BHZM/S BHXM/S**
minimales Leergewicht	1090	1080	1085		1165
minimales Gewicht in fahrbereitem Zustand	1165	1155	1160		1240
zulässiges Gesamtgewicht	1609	1620	1633		1598
zulässiges Gesamtzuggewicht mit Anhänger bis 12 %	2509	2520	2533		2498
Anhängelast gebremst (innerhalb des zulässigen Gesamtgewichts) bis 12 % Steigung	900	900	900		900
max. Anhängelast gebremst* bis 12 % Steigung (mit Lastübertragung innerh. des zul. Gesamtzuggew. mit Anh.)	1150	1150	1150		1150
Anhängelast ungebremst	570	570	570		570
max. zulässige Stützlast	46	46	46		46

Die angegebenen Werte für Gesamtzuggewicht und Anhängelasten gelten für eine maximale Höhenlage von 1000 Metern. Die aufgeführte Anhängelast ist in Schritten von weiteren 1000 Metern um jeweils 10 % zu reduzieren.

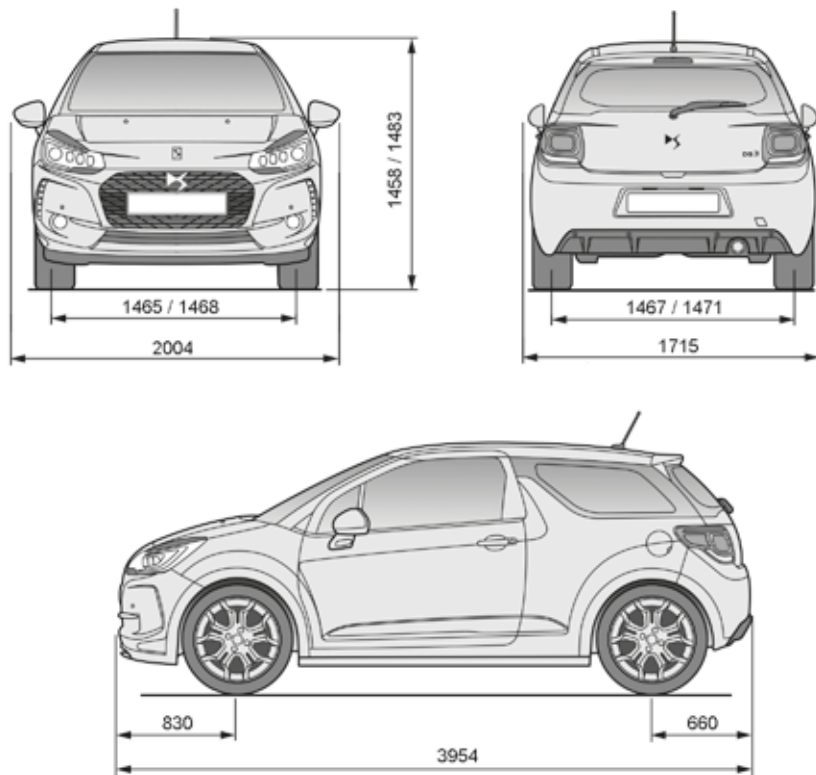
Seitens des Herstellers ist beim Fahren mit Anhänger eine Höchstgeschwindigkeit von max. 100 km/h zulässig (zusätzlich ist jedoch die geltende gesetzliche Regelung in Ihrem Land zu beachten).

Hohe Außentemperaturen können, zum Schutz des Motors, zu einem Leistungsabfall des Fahrzeugs führen. Verringern Sie bei Außentemperaturen über 37 °C die Anhängelast.

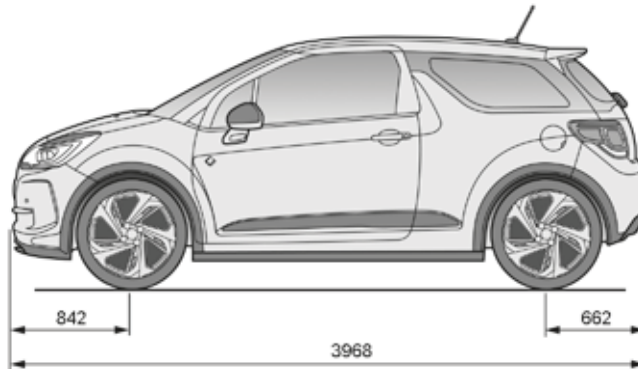
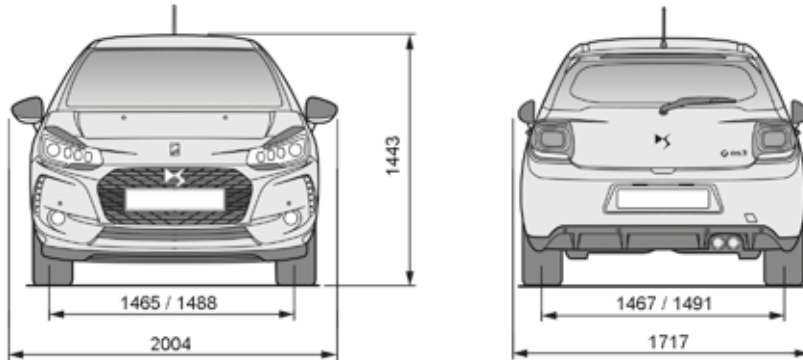
\* Der hier deklarierte Maximalwert für die gebremste Anhängelast kann nur bei Teilbeladung des Zugfahrzeugs genutzt werden. Dies ist bedingt durch die jeweilige Höhe des zulässigen Gesamtzuggewichts. Bei jedem Beladungszustand gilt, dass die Summe aus tatsächlichem Gewicht des Zugfahrzeugs und tatsächlicher Anhängelast das zulässige Gesamtzuggewicht nicht überschreiten darf. Achtung, das Fahren mit Anhänger kann bei einem gering beladenen Zugfahrzeug dessen Fahrverhalten beeinträchtigen.

\*\* Für Belgien

## Fahrzeugabmessungen (in mm)



## Abmessungen (in mm) PERFORMANCE

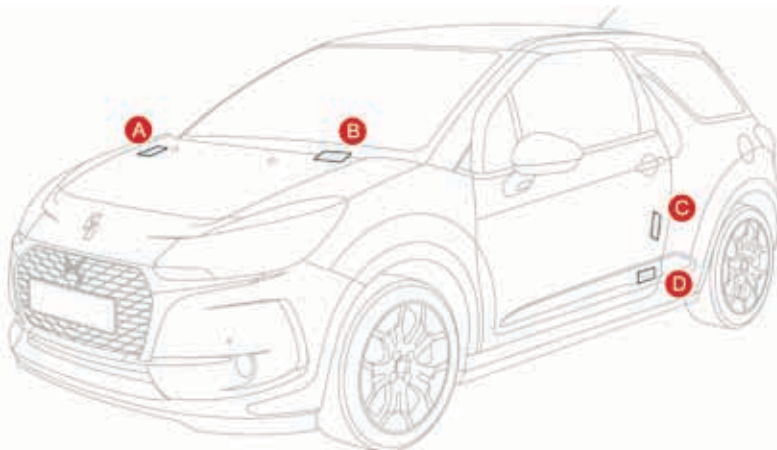


### Stoßfänger und unterer Karosseriebereich

Die Bodenfreiheit Ihres Fahrzeugs ist eingeschränkt.  
Fahren Sie vorsichtig bei Annäherung an Bordsteine, Bodenschwellen, Zufahrtsrampen, beim Durchqueren von Furten sowie auf unbefestigten Wegen ...

# Kenndaten

Verschiedene sichtbare Markierungen zur Identifizierung des Fahrzeugs.



## A. Fahrgestellnummer (VIN) im Motorraum

Diese Nummer ist an der Karosserie, in der Nähe des Innenraumfilters, eingraviert.

## B. Fahrgestellnummer (VIN) an der unteren Traverse der Windschutzscheibe

Diese Nummer steht auf einem Aufkleber, der durch die Windschutzscheibe zu sehen ist.

## C. Typenschild

Dieses selbstauflösende Etikett befindet sich an der Mittelsäule auf der linken Seite und enthält folgende Angaben:

- den Herstellernamen,
- die EG-Genehmigungsnummer,
- die Fahrgestellnummer (VIN),
- das technisch zulässige Gesamtgewicht,
- das maximal zulässige Gesamtzuggewicht,
- die maximale Achslast vorne,
- die maximale Achslast hinten.

## D. Reifen-/Lackreferenz-Aufkleber

Dieser Aufkleber befindet sich an der Mittelsäule auf der Fahrerseite und enthält folgende Angaben:

- die Reifendruckwerte im leeren und beladenen Zustand,
- die Größen der Reifen (einschl. Lastindex und Geschwindigkeitssymbol des Reifens),
- den Reifendruckwert des Ersatzrades,
- die Lackreferenz.



Der Reifendruck muss mindestens einmal im Monat kontrolliert werden, und zwar bei kalten Reifen.  
Zu niedriger Reifendruck erhöht den Kraftstoffverbrauch.



**011**

Audio und Telematik



# Not- oder Pannenhilferuf



## Notruf mit Lokalisierung



Drücken Sie diese Taste im Notfall länger als 2 Sekunden. Durch Blinken der grünen Diode und eine Ansage wird bestätigt, dass die Zentrale "Notruf mit Lokalisierung"\* angewählt wurde.

Durch sofortiges erneutes Drücken dieser Taste wird der Anruf storniert.

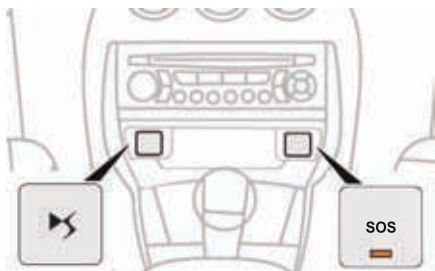
Die grüne Diode erlischt.

Die Anwahl kann jederzeit storniert werden, indem man länger als 8 Sekunden diese Taste drückt.

Die grüne Diode leuchtet weiter (ohne zu blinken), wenn die Verbindung hergestellt ist.

Bei Beendigung der Verbindung erlischt sie.

Dieser Notruf wird von der Zentrale "Notruf mit Lokalisierung" bearbeitet, die die Ortsdaten des Fahrzeugs empfängt und eine entsprechende Meldung an den zuständigen Notdienst weiterleitet. In den Ländern, in denen eine solche Zentrale nicht existiert, oder wenn die Ortung ausdrücklich abgelehnt wurde, wird der Notruf ohne vorherige Ortung direkt von der Notdienstzentrale (112) bearbeitet.



Wenn das Airbag-Steuergerät einen Aufprall registriert, wird auch unabhängig von einem etwaigen Auslösen des Airbags automatisch ein Notruf abgesetzt.



Wenn Sie das Angebot DS Connect Box einschließlich Not- und Pannenhilferuf nutzen, verfügen Sie über weitere Dienste in Ihrem persönlichen MyCITROËN-Bereich über die CITROËN-Internetseite Ihres Landes, [www.citroen.de](http://www.citroen.de).

\* Diese Dienstleistung ist an Bedingungen geknüpft und hängt von der Verfügbarkeit ab. Wenden Sie sich an das CITROËN-Händlernetz.





## Funktionsweise des Systems



Beim Einschalten der Zündung leuchtet die grüne Kontrollleuchte für die Dauer von 3 Sekunden auf und zeigt damit an, dass das System ordnungsgemäß funktioniert.



Die orangefarbene Kontrollleuchte blinkt und erlischt dann: Das System weist eine Fehlfunktion auf.

Die orangefarbene Kontrollleuchte leuchtet ununterbrochen: Die Notbatterie ist auszutauschen. In beiden Fällen könnten die Dienstleistungen Not- und Pannenhilferuf nicht funktionieren. Wenden Sie sich schnellstmöglich an eine qualifizierte Fachwerkstatt.



Die Fehlfunktion des Systems verhindert das Fahren des Fahrzeugs nicht.

## Pannenhilferuf mit Lokalisierung



Drücken Sie diese Taste länger als 2 Sekunden, um Hilfe anzufordern, wenn Sie mit dem Fahrzeug liegengeblieben sind. Eine Ansage bestätigt, dass die Nummer der Pannenhilfe angewählt wurde\*.

Durch sofortiges erneutes Drücken dieser Taste wird der Anruf storniert. Die Stornierung wird durch eine Ansage bestätigt.

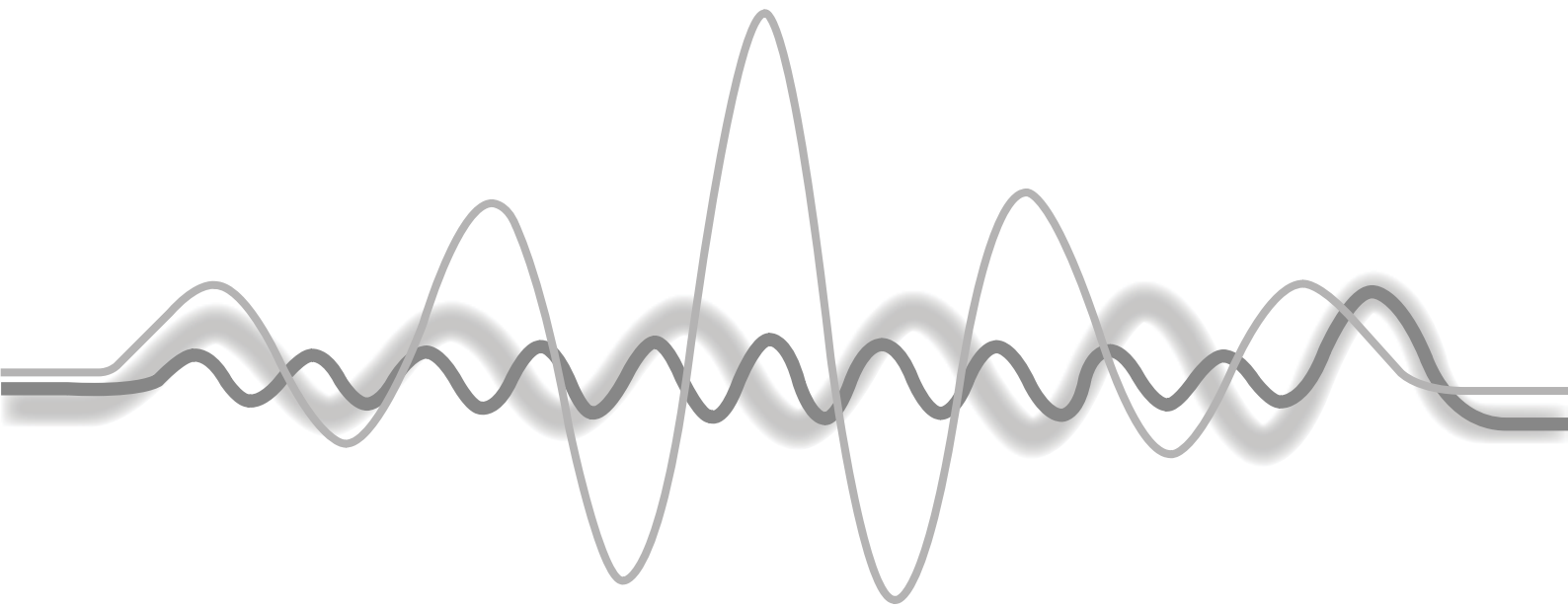


Wenn Sie Ihr Fahrzeug nicht bei einem CITROËN-Vertragspartner gekauft haben, sollten Sie die Konfiguration dieser Dienste von einem Vertragspartner überprüfen und von diesem ggf. abändern lassen. In mehrsprachigen Ländern ist die Konfiguration auch in einer Landessprache Ihrer Wahl möglich.



Aus technischen Gründen, insbesondere für die Bereitstellung bestmöglicher Telematikdienste zugunsten des Kunden, behält sich der Hersteller das Recht vor, jederzeit eine Aktualisierung des im Fahrzeug verbauten Telematiksystems durchzuführen.

\* Diese Dienstleistung ist an Bedingungen geknüpft und hängt von der Verfügbarkeit ab. Wenden Sie sich an das CITROËN-Händlernetz.



# 7 Zoll (17 cm) Touchscreen

## Navigation GPS - Autoradio Multimedia - Bluetooth®-Telefon



	Inhalt
Erste Schritte	274
Betätigungen am Lenkrad	276
Menüs	277
Navigation	278
Navigation - Zielführung	286
Verkehr	290
Radio Media	292
Radio	298
DAB-Radio (Digital Audio Broadcasting)	300
Media	302
Einstellungen	306
Verbundene Dienste	314
Internet Browser	315
MirrorLink™	318
CarPlay®	322
Telefonieren	326
Häufige Fragen	334



Das System ist so eingerichtet, dass es nur in Ihrem Fahrzeug funktioniert.



Aus Sicherheitsgründen darf der Fahrer Bedienschritte, die besondere Aufmerksamkeit erfordern, nur bei stehendem Fahrzeug ausführen. Die angezeigte Meldung Energiesparmodus gibt das Umschalten in den Standby-Modus an. Siehe Rubrik Energiesparmodus.

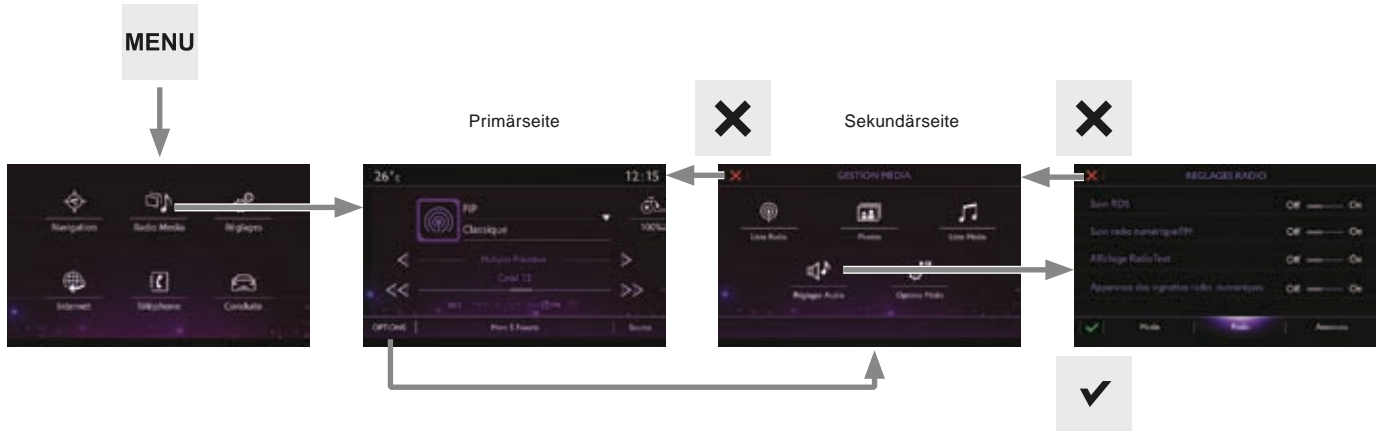
# Erste Schritte

Verwenden Sie die Tasten unter dem Touchscreen, um auf die Karussell-Menüs zuzugreifen und drücken Sie dann auf die erscheinenden Buttons des Touchscreens.

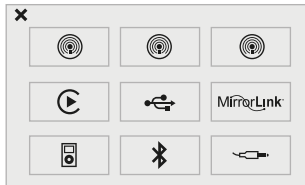
Jedes Menü wird auf einer oder zwei Seiten angezeigt (Primärseite und Sekundärseite).



**i** Bei sehr starker Hitze, kann das System sich für eine Mindestdauer von 5 Minuten deaktivieren (Bildschirm und Ton erlischt komplett).

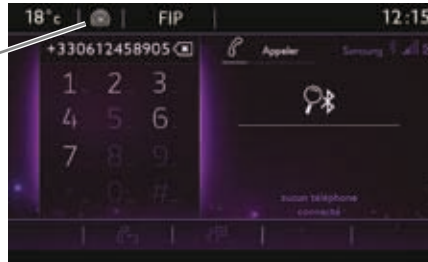


Schnellzugriff: mit den Tasten in der oberen Leiste des Touchscreens kann man direkt zur Auswahl der Audioquelle, der Senderliste (oder je nach Audioquelle der Titelliste) gelangen.



Auswahl des Audioquelle (je nach Version):

- Radios FM / DAB / AM\*
- USB-Stick
- Smartphone via MirrorLink™ oder CarPlay®
- Über Bluetooth®\* verbundenes Telefon und Multimedia-Ausstrahlung Bluetooth®\* (Streaming).
- Über den AUX-Anschluss (Cinch, Kabel nicht mitgeliefert) verbundener Media-Player.
- Jukebox\*, nachdem zuvor Audiodateien auf den internen Speicher des Systems kopiert wurden.



## MENU

Drücken Sie auf **Menü**, um das Menükarussell anzuzeigen.

Lautstärkeregelung (jede Audioquelle ist unabhängig, einschließlich der Verkehrsmeldungen (TA) und der Navigationsanweisungen).



Lautstärke erhöhen



Lautstärke verringern

Schalten Sie den Ton durch gleichzeitiges Drücken der Tasten Erhöhung und Verringerung der Lautstärke aus.

Schalten Sie den Ton durch Drücken einer der beiden Tasten für die Lautstärke wieder ein.

**i** Bei großer Hitze kann die Lautstärke begrenzt werden, um das System zu schützen. Senkt sich die Temperatur im Fahrzeuginnenraum, kehrt die Lautstärke zu ihrem normalen Niveau zurück.

**i** Der Bildschirm ist "resistiv", es ist also erforderlich, kräftig zu drücken, insbesondere bei sogenanntem "Gleiten" (Durchlauf von Listen, Verschieben der Karte,...). Ein einfaches Drüberstreichen ist nicht ausreichend. Ein Drücken mit mehreren Fingern wird nicht berücksichtigt. Der Bildschirm kann mit Handschuhen bedient werden. Diese Technologie ermöglicht eine Verwendung bei allen Temperaturen.

**!** Für die Pflege des Bildschirms wird empfohlen, ein weiches nicht scheuerndes Tuch (Brillenputztuch) ohne zusätzliche Produkte zu verwenden. Auf dem Touchscreen keine spitzen Gegenstände verwenden. Den Touchscreen nicht mit nassen Händen verwenden.

# Betätigungen am Lenkrad



Radio: Auswahl des vorherigen / nächsten gespeicherten Senders.  
Media: Auswahl des Genre / Künstlers / Verzeichnisses der Klassifizierungsliste.  
Auswahl des vorherigen/nächsten Eintrags eines Menüs.



Radio: Automatische Suche der nächstniedrigeren Frequenz.  
Media: Auswahl des vorherigen Titels.  
Media: ununterbrochenes Drücken: schneller Rücklauf.  
Springen in der Liste.



Radio: Automatische Suche der nächsthöheren Frequenz.  
Media: Auswahl des nächsten Titels.  
Media, ununterbrochenes Drücken: schneller Vorlauf.  
Springen in der Liste.



Lautstärke erhöhen



Lautstärke verringern



Änderung der Audio-Quelle.  
Bestätigung einer Auswahl.  
Telefon abheben/auflegen.  
Länger als 2 Sekunden drücken: Zugang zum Menü des Telefons.



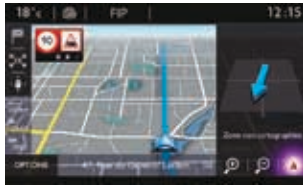
Stummschaltung: durch gleichzeitiges Drücken der Tasten zur Erhöhung und Verringerung der Lautstärke Ton ausschalten.  
Wiederherstellung des Tons durch Drücken einer der beiden Lautstärketasten.

# Menüs



## Navigation

(Je nach Ausstattung)



Einstellung der Verkehrsführung und Auswahl des Zielortes.



## Radio Media



Auswahl einer Audioquelle, eines Radiosenders und das Anzeigen von Fotos.



## Einstellungen



Einstellung des Klangs (Balance, Klangbild, ...), der Grafikdarstellungen und Anzeige (Sprache, Einheiten, Datum, Uhrzeit, ...).



## Verbundene Dienste

(Je nach Ausstattung)



Verbindung mit dem "Internet Browser".  
Ausführung bestimmter Anwendungen Ihres Smartphones über MirrorLink™ oder CarPlay®.



## Telefon



Verbindung mit einem Telefon über Bluetooth®.  
Zugriff auf die Funktion CarPlay® nach dem Anschließen des USB-Kabels Ihres Smartphones.

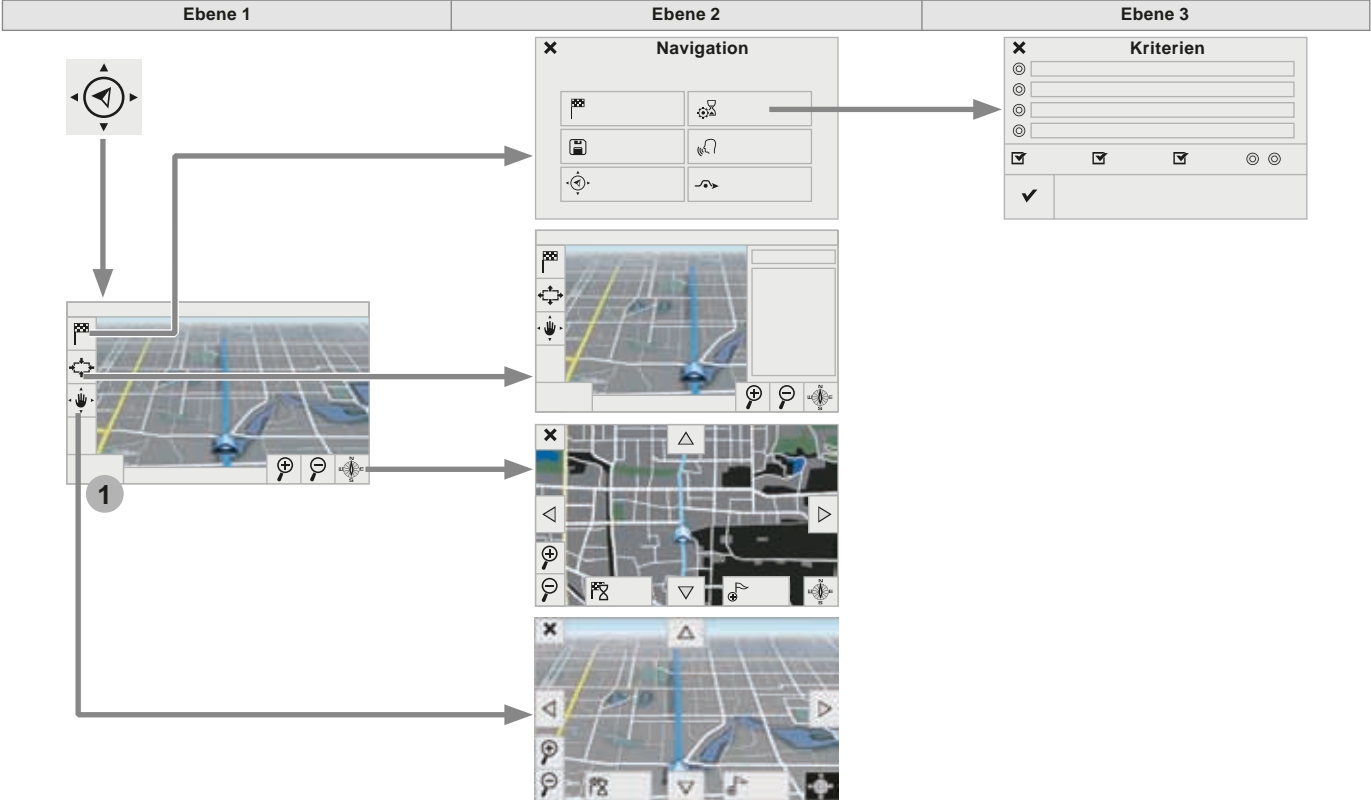


## Fahren


















Zugriff auf den Bordcomputer.  
Aktivierung, Deaktivierung und Einstellung bestimmter Funktionen des Fahrzeugs.

# Navigation





Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
  <p style="text-align: center;"><b>Navigation</b> ↓ <b>Einstellungen</b> <b>Navigation</b></p>	 <p><b>Ziel eingeben</b></p>	 <p><b>Kriterien</b></p>	<input type="radio"/>	Schnellste Route	<p>Die letzten Zielorte anzeigen.</p> <p>Wählen Sie die Routenoptionen aus. Die Karte zeigt die je nach den Kriterien ausgewählte Strecke an.</p>	
			<input type="radio"/>	Kürzeste Route		
			<input type="radio"/>	Zeit/Entfernung		
			<input type="radio"/>	Ökologisch		
			<input checked="" type="checkbox"/>	Mautst.		
			<input checked="" type="checkbox"/>	Fähren		
			<input checked="" type="checkbox"/>	Verk.		
			<input type="checkbox"/>	Nah Direkt -		
				Siehe Route auf der Karte		Karte anzeigen und Zielführung starten.
			<input checked="" type="checkbox"/>	Bestätigen		Optionen speichern
 <p style="text-align: center;"><b>Navigation</b></p>	 <p><b>Akt. Standort archiv.</b></p>			Laufende Adresse speichern		
	 <p><b>Zielführung abbrechen</b></p>			Die Navigationsinformationen löschen.		
	 <p><b>Sprachausgabe</b></p>			Lautstärke der Stimme und Ansage der Straßennamen auswählen.		
	 <p><b>Umfahren</b></p>			Von Ihrer ursprünglichen Fahrstrecke nach einer bestimmten Strecke abweichen.		
	    			Textanzeige Vergrößern Verkleinern		
					Vollbildanzeige Pfeile verwenden, um die Karte zu verschieben.	
				Sich auf einer 2D-Karte hin- und herbewegen.		

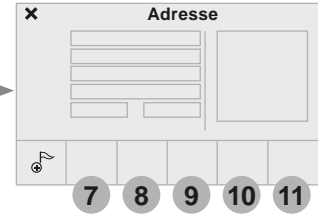
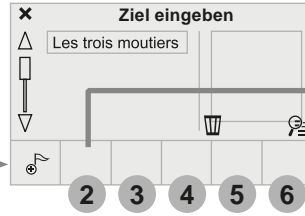
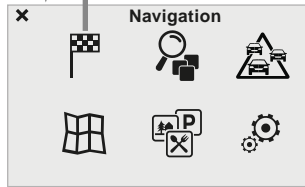
Ebene 1

Ebene 2

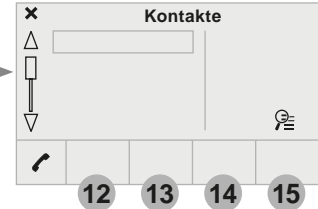
Ebene 3








1



Für die Verwaltung der Kontakte und der zugehörigen Adressen siehe Abschnitt "Telefon".



Um die Funktionen des Telefons zu nutzen, siehe Abschnitt "Telefon".

Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
 <b>1</b> 	<p style="text-align: center;"> <b>Navigation</b>  ↓  <b>Sekundärseite</b>  ↓  <b>Ziel eingeben</b> </p>	<b>2</b>	<b>Adresse</b>	<b>7</b>	Standort	Adresse parametrieren
				<b>8</b>	POI	
				<b>9</b>	Stadtzentrum	
				<b>10</b>	Archivieren	Laufende Adresse speichern
				<b>11</b>	Etappe hinzuf.	Einer Strecke eine Etappe hinzufügen.
					Zielführung	Drücken, um Fahrstrecke zu berechnen.
		<b>3</b>	<b>Kontakte</b>	<b>12</b>	Adresseinträge	Einen Kontakt wählen und dann die Fahrstrecke berechnen.
				<b>13</b>	Siehe	
				<b>14</b>	Zielführung	
				<b>15</b>	Kontakt suchen	
					Anrufen	
		<b>4</b>	<b>Auf Karte</b>		Karte anzeigen und zoomen, um die Fahrstrecke zu verfolgen.	
		<b>5</b>	<b>Et.ziel &amp; R.</b>		Ein Zwischenziel eingeben, hinzufügen/löschen oder die Straßenkarte anzeigen.	
		<b>6</b>	<b>Abbrechen</b>		Die Navigationsinformationen löschen.	
			<b>Zielführung</b>		Drücken, um Fahrstrecke zu berechnen.	

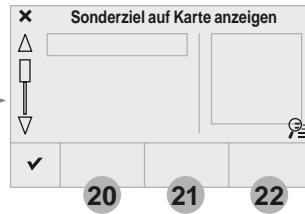
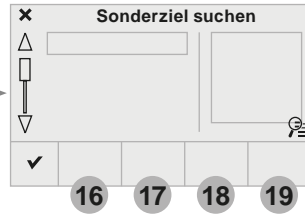
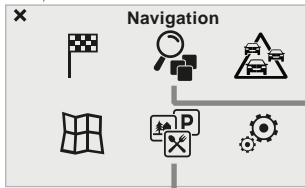
Ebene 1

Ebene 2

Ebene 3



1





Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3	Kommentar
  	Navigation	<b>16</b>	Alle POIs		Liste der verfügbaren Kategorien. Nach der Wahl der Kategorie die POI auswählen.
	↓	<b>17</b>	POIs - Kfz		
	Sekundärseite	<b>18</b>	Rest. / Hotels		
	↓	<b>19</b>	Persönl. POIs		
	POI suchen	✓	Suchen		Parameter speichern
  	Navigation	<b>20</b>	Alle auswählen		Die Anzeigeparameter der POI wählen.
	↓	<b>21</b>	Löschen		
	Sekundärseite	<b>22</b>	POIs importieren		
	↓	✓	Bestätigen		Die Optionen speichern.
POI anzeigen					

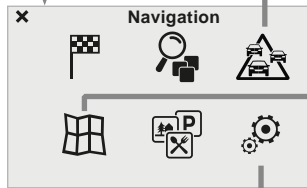
Ebene 1

Ebene 2

Ebene 3



1



23 24 25 26



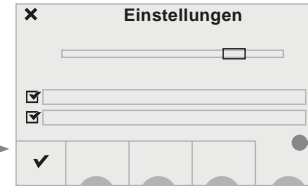
27 28 29



30 31 32 33



27 28 29









30 31 32 33



30 31 32 33

Springen Sie zwischen den zwei Menüs.

Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
 <b>1</b> 	Navigation ↓ Sekundärseite ↓ Verkehrsinfos	<b>23</b>	Auf der Route			Die Wahl der Meldungen und den Filterradius einstellen.
		<b>24</b>	In Fahrz.umgeb.			
		<b>25</b>	In Zielnähe			
		<b>26</b>	Umfahren	<input type="radio"/>	Auf einer Strecke von ... umfahren	
				<input type="radio"/>	Route neu berechnen	
		✓	Beenden			Ihre Auswahl speichern.
 <b>1</b> 	Navigation ↓ Sekundärseite ↓ Karte konfig.	<b>27</b>	Orientierung	<input type="radio"/>	Ausrichtung Norden	Die Anzeige und die Orientierung der Karte wählen.
				<input type="radio"/>	Ausrichtung Fahrzeug	
				<input type="radio"/>	Perspektivisch	
		<b>28</b>	Infos-Karte			
		<b>29</b>	Ansicht	<input type="radio"/>	"Farbige Karte "Tag"	
				<input type="radio"/>	"Farbige Karte "Nacht"	
<input type="radio"/>	Autom. T/N Karte					
✓	Bestätigen			Die Einstellungen speichern.		
 <b>1</b> 	Navigation ↓ Sekundärseite ↓ Einstellungen	<b>30</b>	Kriterien			Die Wahl einstellen und die Lautstärke der Stimme und der Ansage der Straßennamen wählen.
		<b>31</b>	Stimme			
		<b>32</b>	Alarm!			
		<b>33</b>	Verkehrsopt.			
		✓	Bestätigen			Die berücksichtigte Auswahl speichern.

# Navigation - Zielführung

## Wahl eines Zielorts

### Zu einem neuen Zielort



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Ziel eingeben"** aus.



Wählen Sie **"Adresse"** aus.

▼	FRANCE	0
▼	PARIS	0
▼	Bld Hossein	0
N°/A	20	

Stellen Sie das **"Land:"** in der angebotenen Liste ein und stellen Sie dann auf die gleiche Weise die **"Stadt:"** oder die entsprechende Postleitzahl, die **"Straße:"**, die **"N° :"** ein.  
Bestätigen Sie jedes Mal.



Wählen Sie **"Archivieren"** aus, um die eingegebene Adresse in einem Kontakteintrag zu speichern. Das System ermöglicht es, bis zu 200 Einträge zu speichern.



Wählen Sie **"Zielführung"** aus.



Wählen Sie entsprechend der Routenkriterien: **"Schnellste Route"** oder **"Kürzeste Route"** oder **"Zeit/Entfernung"** oder **"Ökologisch"**.



Wählen Sie die Einschränkungskriterien : **"Mautst."**, **"Fähren"**, **"Verk."**, **"Direkt"**, **"Nah"**.



Wählen Sie **"Bestätigen"** aus.

Oder

Drücken Sie lang auf **"Siehe Route auf der Karte"**, um die Zielführung zu starten.

Um die Zielführungsinformationen zu löschen, drücken Sie auf **"Einstellungen"**.

Drücken Sie auf **"Zielführung abbrechen"**.

Um die Zielführungsinformationen wieder aufzurufen, drücken Sie auf **"Einstellungen"**.

Drücken Sie auf **"Zielführung fortsetzen"**.





## Zu einem der letzten Zielorte



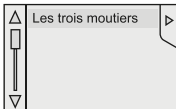
Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Ziel eingeben**" aus.



Wählen Sie die Adresse aus der angebotenen Liste aus.



Wählen Sie "**Zielführung**" aus.



Wählen Sie die Kriterien aus und dann "**Bestätigen**" oder drücken Sie auf "**Siehe Route auf der Karte**", um die Zielführung zu beginnen.

## Zu einem Kontakt im Verzeichnis



Um die Navigation "zu einem Kontakt im Verzeichnis" zu verwenden, muss zunächst vorher die Adresse Ihres Kontaktes eingegeben worden sein.



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



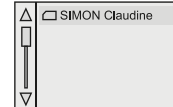
Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Ziel eingeben**" aus.



Wählen Sie "**Kontakte**" aus.



Wählen Sie den in der angebotenen Liste mit den Kontakten gewählten Zielort aus.



Wählen Sie "**Zielführung**" aus.



Wählen Sie die Kriterien aus und dann "**Bestätigen**", um die Zielführung zu beginnen.

## Zu den GPS-Koordinaten



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



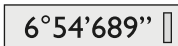
Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Ziel eingeben"** aus.



Wählen Sie **"Adresse"** aus.



Geben Sie die **"GPS-Länge:"** und dann die **"GPS-Breite:"** ein.



Wählen Sie **"Zielführung"** aus.



Wählen Sie die Kriterien aus und dann **"Bestätigen"** oder drücken Sie auf **"Siehe Route auf der Karte"**, um die Zielführung zu beginnen.

## Zu einem Punkt auf der Karte



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Ziel eingeben"** aus.



Wählen Sie **"Auf Karte"** aus.

Das Zoomen auf der Karte lässt die angegebenen Punkte erscheinen.

Das lange Drücken auf einen Punkt öffnet dessen Inhalt.

## Zu den Sonderzielen (POI)

Die Sonderziele (POI) sind in verschiedene Kategorien unterteilt.



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"POI suchen"** aus.



Wählen Sie **"Alle POIs"**,

oder




**"POIs - Kfz"**,

oder



**"Rest. / Hotels"**.



 Eine jährliche Aktualisierung des Kartenmaterials ermöglicht Hinweise auf neue Sonderziele (POI). Sie können die Risikozonen / Gefahrenbereiche auch monatlich aktualisieren. Die genaue Vorgehensweise dazu finden Sie auf:  
<http://citroen.navigation.com>.

## Einstellung der Warnhinweise Gefahrenbereiche / Gefahrenzonen



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Einstellungen**" aus.



Wählen Sie "**Alarm!**" aus.

Es ist nun möglich, die Warnung Gefahrenbereiche zu aktivieren und dann Folgendes zu wählen:

- "Akustische Warnung",
- "Warnung Zielführung",
- "Warnung Geschw.überschr.",
- "Anzeige Geschw.begrenz.",
- "Zeit": die Wahl der Zeit ermöglicht die Zeit vor der Warnung Gefahrenbereichen zu bestimmen.



Wählen Sie "**Bestätigen**" aus.



Diese Alarm- und Anzeigenreihe ist nur verfügbar, wenn die Gefahrenbereiche vorher heruntergeladen und im System gespeichert worden sind.

## Verkehr

### Verkehrsinformationen

#### Anzeige der Meldungen



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Verkehrsinfos**" aus.

Stellen Sie die Filter ein:



"**Auf der Route**",

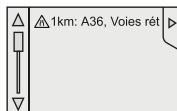


"**Umkreissuche**",



"**In Zielnähe**", um eine Liste mit genaueren Meldungen zu erhalten.

Drücken Sie ein zweites Mal, um den Filter zu deaktivieren.



Wählen Sie die Meldung in der nun angebotenen Liste.



Wählen Sie die Lupe aus, um die Sprachangaben zu erhalten.

**i** DieTMC-Meldungen (Trafic Message Channel) in der GPS-Navigation sind in Echtzeit ausgegebene Verkehrsinformationen.

## Die Filter einstellen



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Einstellungen"** aus.



Wählen Sie **"Verkehrsopt."** aus.



Wählen Sie:

- **"Über neue Nachrichten informiert werden"**,
  - **"Aussprechen der Mitteilungen"**.
- Verfeinern Sie dann den Filterradius.



Wählen Sie **"Bestätigen"** aus.



- Wir empfehlen einen Filterradius von:
- 20 km in einer Region mit dichtem Verkehr,
  - 50 km auf der Autobahn.

## Verkehrsmeldungen abhören



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzurufen.



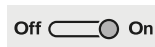
Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Einstellungen"** aus.



Wählen Sie **"Stimme"** aus.


















Aktivieren / Deaktivieren Sie **"Verk. (TA)"**.



Bei der Funktion TA (Traffic Announcement) werden Verkehrsmeldungen vorrangig abgehört. Die Aktivierung dieser Funktion erfordert den einwandfreien Empfang eines Radiosenders, der diesen Nachrichtentyp sendet. Sobald eine Verkehrsmeldung abgegeben wird, schaltet die laufende Audio-Quelle automatisch ab, um die Verkehrsnachricht zu empfangen. Der normale Abspielmodus der Audio-Quelle wird gleich nach Beendigung der Meldung fortgeführt.





Ebene 1		Ebene 2		Kommentar
 	Radio Media ↓ Liste		Liste der FM-Sender	Drücken Sie auf einen Radiosender, um ihn auszuwählen.
 <b>3</b>	Radio Media ↓ Quelle	 <b>FM-Radio</b>  <b>Radio DAB</b>  <b>AM-Radio</b>  <b>USB</b>  <b>MirrorLink®</b>  <b>CarPlay</b>  <b>iPod®</b>  <b>Bluetooth</b>  <b>AUX</b>  <b>Jukebox</b>		Änderung der Audioquelle auswählen.
 <b>2</b>	Radio Media ↓ Speichern			Drücken Sie auf einen leeren Speicherplatz, danach auf "Speichern".

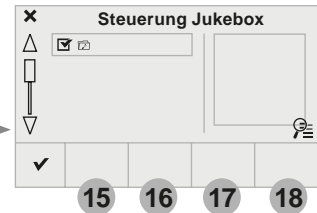
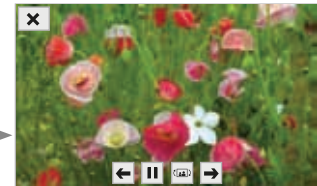
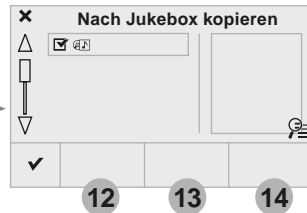
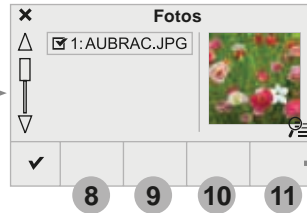
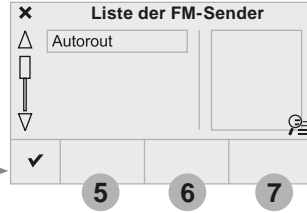
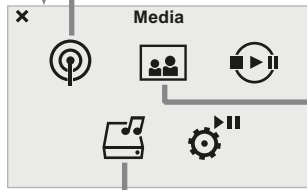
Ebene 1

Ebene 2







Ebene 3



1





Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
 <b>1</b>	Radio Media ↓ Sekundärseite ↓ Liste Radio	<b>5</b>	Speichern			Auf einen Radiosender drücken um ihn auszuwählen.
		<b>6</b>	Liste aktualis.			Die Liste gemäß Empfang aktualisieren.
		<b>7</b>	Frequenz			Die gewünschte Radiofrequenz eingeben.
		✓	Bestätigen			Einstellungen speichern
 <b>1</b> 	Radio Media ↓ Sekundärseite ↓ Fotos	<b>8</b>	Startbildschirm			Das ausgewählte Foto auf dem Startbildschirm anzeigen.
		<b>9</b>	Drehen			Das Foto um 90° drehen.
		<b>10</b>	Alle auswählen			Alle Fotos der Liste auswählen. Ein zweites Mal drücken, um die Auswahl aufzuheben.
		<b>11</b>	Diashow	←	Vorheriges Foto	Die durchlaufenden Fotos im Vollbildmodus anzeigen. Das System unterstützt folgende Bildformate:.gif,.jpg,.bmp,.png.
				▶	Pause / Wiedergabe	
				→	Folgendes Foto	
		✓	Vollbildsch.			Das ausgewählte Bild im Vollbildmodus anzeigen.
 <b>1</b> 	Radio Media ↓ Sekundärseite ↓ Steuerung Jukebox	<b>12</b>	Sortierung nach Ordner			Einen Auswahlmodus wählen.
		<b>13</b>	Sortierung nach Album			
		<b>14</b>	Alle auswählen			
		✓	Kopieren			Die Dateien in die Jukebox kopieren.
			Lupe	<b>15</b>	Ordner erstellen	Die gewünschte Funktion wählen.
				<b>16</b>	Umbenennen	
				<b>17</b>	Löschen	
				<b>18</b>	Alle auswählen	
	✓			Bestätigen		

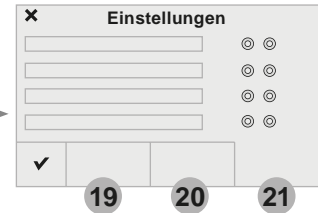
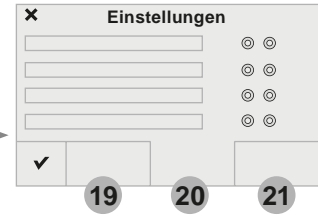
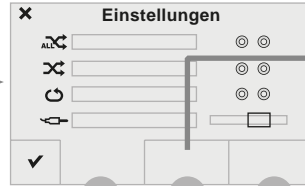
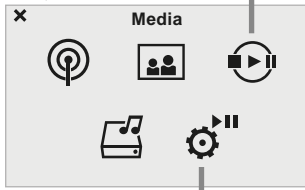
Ebene 1











Ebene 2

Ebene 3



1



Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar		
  	<b>Radio Media</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Liste Media</b>					Präsentation des zuletzt genutzten Mediums.		
	  	<b>19</b>  <b>Media</b> ↓ <b>Einstellungen</b>	 Zufällige Wiedergabe (alle Tracks)	<b>20</b>  <b>Radio</b> ↓ <b>Einstellungen</b>	<input type="checkbox"/> RDS-Suchlauf <input type="checkbox"/> DAB/FM-Suchlauf <input type="checkbox"/> Anzeige Radiotext <input type="checkbox"/> Anzeige Diashow Digitalradio	Die Wiedergabeparameter wählen.		
			 Zufallswiedergabe (akt. Album)					
			 Wiedergabe mit Wiederholung					
 Verstärker AUX								
<b>21</b>  <b>Meldungen</b> ↓ <b>Einstellungen</b>		<input type="checkbox"/> Verkehrsmeldung (TA) <input type="checkbox"/> Nachrichten - Wetter <input type="checkbox"/> Sport - Informationsprogramme <input type="checkbox"/> Warnmeldungen - unvorhergesehene Ereignisse	Die Einstellungen aktivieren oder deaktivieren.					
				<b>21</b>  <b>Meldungen</b> ↓ <b>Einstellungen</b>	<input type="checkbox"/> RDS-Suchlauf <input type="checkbox"/> DAB/FM-Suchlauf <input type="checkbox"/> Anzeige Radiotext <input type="checkbox"/> Anzeige Diashow Digitalradio	Die Einstellungen aktivieren oder deaktivieren.		
							<input type="checkbox"/> Verkehrsmeldung (TA) <input type="checkbox"/> Nachrichten - Wetter <input type="checkbox"/> Sport - Informationsprogramme <input type="checkbox"/> Warnmeldungen - unvorhergesehene Ereignisse	Die Einstellungen aktivieren oder deaktivieren.
<b>✓</b>  <b>Bestätigen</b>		Die Einstellungen speichern.						

# Radio

## Auswahl eines Senders



Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.



Wählen Sie "**Liste**" auf der Primärseite aus.

Oder



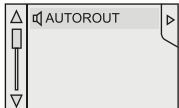
Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Liste Radio**" auf der Sekundärseite aus.



Wählen Sie den Sender aus der angebotenen Liste aus.



Wählen Sie "**Liste aktualis.**" aus, um die Liste zu aktualisieren.

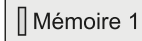
Um einen gespeicherten Radiosender zu wählen.



Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.



Wählen Sie "**Speichern**" aus.



Wählen Sie ein gespeichertes Radio aus der Liste aus.



Wenn nötig, wählen Sie die Änderung der Audioquelle aus.




Wählen Sie "**FM-Radio**" aus.

Oder



"**AM-Radio**"

 Der Radioempfang kann durch die Nutzung von nicht von CITROËN zugelassenen Elektronikgeräten, wie beispielsweise einem Ladegerät mit USB-Anschluss an der 12V-Steckdose, gestört sein. Die äußeren Gegebenheiten (Hügel, Gebäude, Tunnel, Parkhaus, Tiefgarage, etc.) können den Empfang verhindern, auch im RDS-Modus zur Senderverfolgung. Dies ist eine normale Erscheinung bei der Ausbreitung von Radiowellen und bedeutet nicht, dass ein Defekt am Autoradio vorliegt.

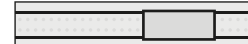
## Eine Frequenz ändern



Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.



**Durch automatische Sendersuche**



Drücken Sie auf ◀ oder ▶ oder verschieben Sie den Cursor für die automatische Suche der nächstniedrigeren oder nächsthöheren Frequenz.

**DANN**



Wählen Sie Ändern der Audioquelle aus.



Wählen Sie das Radio "**FM-Radio**" aus.

Oder



"**AM-Radio**".

## ODER



Drücken Sie auf **"Radio Media"**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie dann auf die Sekundärseite.



Drücken Sie **"Frequenz"**.

## DANN



Geben Sie mit Hilfe der Tastatur die vollständige Frequenz ein (Bsp.: 92.10MHz) und **"Bestätigen"** Sie dann.

FRANCE BLEU

**Sender wechseln**

Ein langes Drücken auf den Namen des aktuell laufenden Senders lässt eine Liste erscheinen. Drücken Sie auf den neu gewählten Namen, um den Sender zu wechseln.

**Speichern eines Radiosenders**

Wählen Sie einen Sender oder eine Frequenz aus (siehe entsprechende Rubrik).



Drücken Sie ausgehend von der Daueranzeige auf **"Speichern"**.

Mémoire 1

Wählen Sie eine Nummer aus der Liste aus, um den vorher ausgewählten/eingestellten Sender zu speichern.  
Ein langes Drücken auf eine Nummer speichert den Sender.

Oder



Ein kurzes Drücken auf diese Taste speichert die Sender einen nach dem anderen.

**Abruf der Speicherplätze**

Drücken Sie auf **"Radio Media"**, um die Primärseite anzuzeigen.



Wählen Sie **"Speichern"** aus.

**RDS aktivieren / deaktivieren**

Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Einstellungen"** aus.



Wählen Sie **"Radio"** aus.

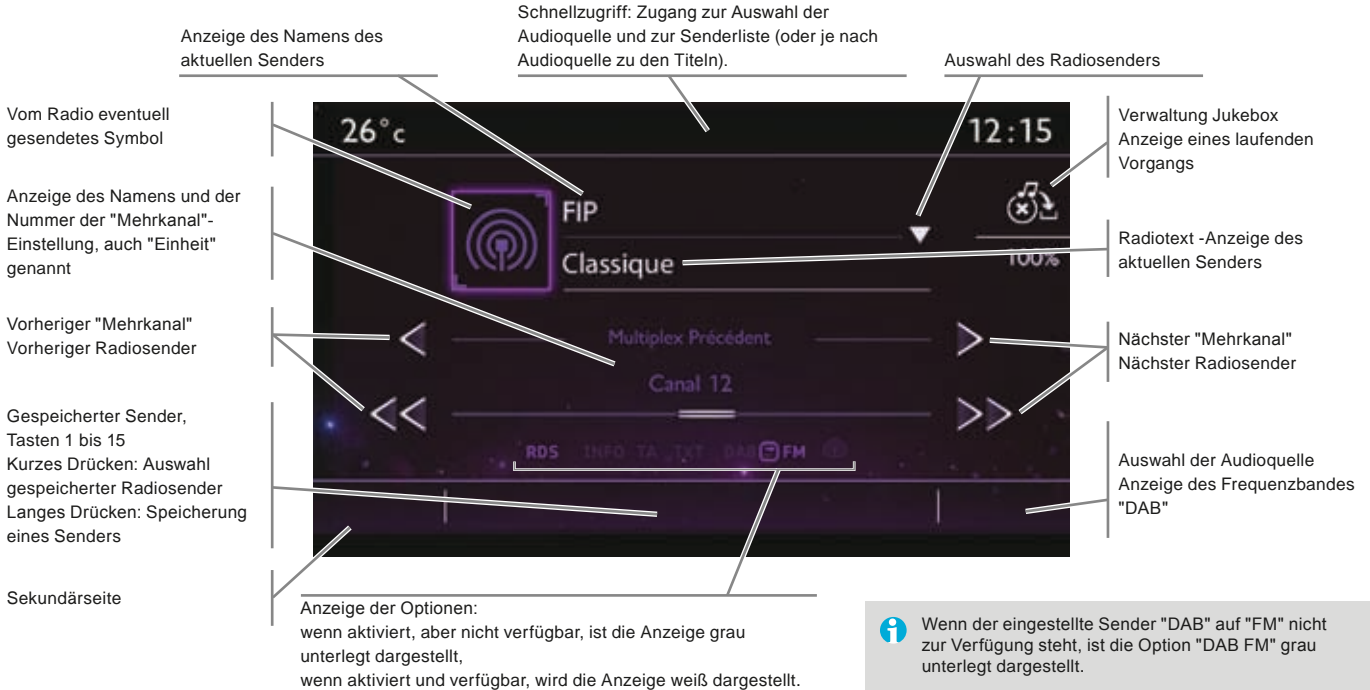
Off  On

**"RDS-Suchlauf"** aktivieren / deaktivieren.



Bei aktiviertem RDS kann dank der Frequenzverfolgung ein und derselbe Sender kontinuierlich gehört werden. Unter bestimmten Bedingungen ist die Verfolgung eines RDS-Senders nicht im ganzen Land gewährleistet, da die Radiosender das Gebiet nicht zu 100% abdecken. Daraus erklärt sich, dass auf einer Fahrstrecke der Empfang des Senders verloren gehen kann.

# DAB-Radio (Digital Audio Broadcasting)




Journaline® ist ein Informationsservice, der auf für digitale Radioanlagen entwickelten Texten basiert. Er liefert Informationen in Textform, die hierarchisch in Themen und Unterthemen strukturiert sind. Dieser Service ist über die Seite "LISTE DIGITALE RADIOSENDER" erreichbar.



Wenn der eingestellte Sender "DAB" auf "FM" nicht zur Verfügung steht, ist die Option "DAB FM" grau unterlegt dargestellt.



## Digitalradio

 Das Digitalradio sorgt für einen hochklassigen Empfang und für die Anzeige von graphischen Informationen über die Aktualität des gehörten Radiosenders. Wählen Sie "Liste" auf der Primärseite aus. Das Programmündel "Multiplex/ Mehrkanal" bietet Ihnen die Radioauswahl in alphabetischer Reihenfolge.



Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.

3

Wählen Sie Änderung der Klangquelle aus.



Wählen Sie **Radio DAB** aus.




Wählen Sie **Liste** auf der ersten Seite aus.

oder

Wählen Sie **Liste Radio** auf der nächsten Seite aus.

Wählen Sie das Radio aus der angebotenen Liste aus.

## Fortsetzung DAB / FM

 Das "DAB" deckt nicht das gesamte Gebiet ab - es kann Sendelöcher geben. Wird die Empfangsqualität des digitalen Signals zu schlecht, kann mithilfe von "DAB/FM-Suchlauf" durch automatischen Wechsel auf den analogen "FM"-Empfang der Radiosender dennoch weiterhin gehört werden (wenn dieser existiert).



Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.

1

Drücken Sie auf die Sekundärseite.




**"Einstellungen"** auswählen.

20

**"Radio"** auswählen.

Off  On

**"Digitalradio Frequenzsuche/ FM"** auswählen und **"Bestätigen"**.

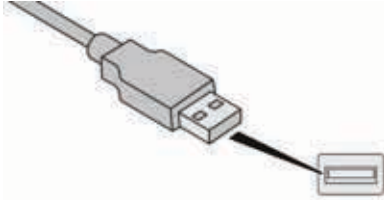
 Wurde "DAB/FM-Suchlauf" aktiviert, dauert es einige Sekunden, bis das System auf den analogen "FM"-Radiosender umschaltet; zudem kann sich die Lautstärke ändern. Wird die Empfangsqualität des digitalen Signals wieder gut, schaltet das System automatisch auf "DAB" zurück.



Ist der eingeschaltete "DAB" -Radiosender nicht in "FM" verfügbar (Option **"DAB/FM"** grau unterlegt dargestellt) oder wurde "DAB/FM-Suchlauf" nicht aktiviert, schaltet das Radio aus, wenn die Empfangssignalqualität zu schlecht wird.

# Media

## USB-Laufwerk



Stecken Sie den USB-Stick in den USB-Anschluss oder schließen Sie das USB-Gerät mit Hilfe eines nicht mitgelieferten passenden Kabels an den USB-Anschluss an.

Das System erstellt bei der ersten Verbindung innerhalb weniger Sekunden bis hin zu mehreren Minuten Wiedergabelisten (temporärer Speicher). Das Löschen von anderen auf dem Speichermedium vorhandenen Dateien als der Audiodateien sowie von Verzeichnissen kann diese Wartezeit verringern. Die Wiedergabelisten werden bei jedem Ausschalten der Zündung oder Anschließen eines USB-Sticks aktualisiert. Die Listen werden gespeichert: wenn diese nicht verändert werden, verkürzt sich die Ladedauer beim nächsten Laden.

## Anschluss Aux-Eingang (AUX)



Schließen Sie das mobile Abspielgerät (MP3-Player, ...), mit Hilfe eines Audiokabels (nicht mitgeliefert), an den Cinch-Anschluss an.

Stellen Sie zunächst die Lautstärke Ihres mobilen Abspielgerätes ein (hohe Stufe) und stellen Sie anschließend die Lautstärke Ihres Autoradios ein. Die Steuerung der Bedienungselemente erfolgt über das mobile Gerät.

## Auswahl der Audioquelle



Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.



Wählen Sie Änderung der Audioquelle aus.



Wählen Sie Audioquelle aus.



Die Taste **SRC** (Audioquelle) der Schalter am Lenkrad ermöglicht es, direkt zum nächsten Medium überzugehen, das verfügbar ist, wenn die Audioquelle aktiv ist.





## Tipps und Informationen

Das Autoradio spielt Audio-Dateien mit der Erweiterung ".wma, .aac,.flac,.ogg, .mp3," mit einer Abtastrate zwischen 32 Kbps und 320 Kbps.

Es unterstützt auch den VBR-Modus (Variable Bit Rate).

Alle anderen Dateitypen (.mp4, usw.) können nicht gelesen werden.

Die WMA-Dateien müssen vom Typ wma 9 Standard sein.

Folgende Abtastfrequenzen werden unterstützt: 32, 44 und 48 KHz.

Es empfiehlt sich, die Dateinamen auf weniger als 20 Zeichen zu beschränken und keine Sonderzeichen (z.B.: " " ? ; ü) zu verwenden, um Probleme bei der Wiedergabe oder Anzeige zu vermeiden.



Das System unterstützt die mobilen USB-Massenspeichergeräte, die BlackBerry® oder Apple®-Player über die USB-Schnittstellen im Handschuhfach (wenn Ihr Fahrzeug damit ausgestattet ist). Das Adapterkabel ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Die Steuerung des Massenspeichergeräts erfolgt über die Bedientasten des Audiosystems.

Die anderen vom System während der Verbindung nicht erkannten Peripheriegeräte müssen am AUX-Anschluss mit Hilfe eines Klinken-/Cinch-Kabels (nicht im Lieferumfang enthalten) angeschlossen werden.

Verwenden Sie nur USB-Sticks im Format FAT32 (File Allocation Table 28 bits).



Das System unterstützt es nicht, zwei identischen Geräten gleichzeitig anzuschließen (zwei Sticks oder zwei Apple®-Player), es ist jedoch möglich, einen USB-Stick und einen Apple®-Player gleichzeitig anzuschließen.



Es wird empfohlen, die USB-Kabel des tragbaren Gerätes zu verwenden.

## Streaming Audio Bluetooth®

Das Streaming ermöglicht das Abspielen der Audiodateien des Telefons über die Lautsprecher des Fahrzeugs.

Schließen Sie das Telefon an: siehe Abschnitt **"Telefon"** und dann **"Bluetooth®"**. Wählen Sie den Modus **"Audio"** oder **"Alle"** aus.

Wenn die Wiedergabe nicht automatisch erfolgt, kann es erforderlich sein, die Audiowiedergabe vom Telefon aus zu initiieren.

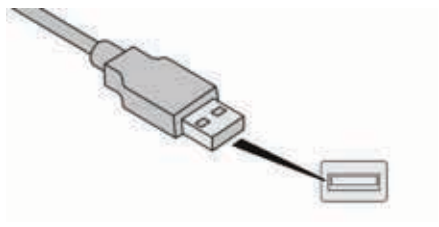
Die Steuerung erfolgt über das Peripheriegerät oder über die Tasten am Autoradio.



Sobald das Telefon im Modus Streaming verbunden ist, wird es als Medienquelle betrachtet.

Es wird empfohlen, den Modus **"Wiederholung"** am Bluetooth®-Gerät zu aktivieren.

## Anschluss eines Gerätes der Firma Apple®



Schließen Sie das Gerät der Firma Apple® mit einem geeigneten Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an den USB-Anschluss im Handschuhfach an. Die Wiedergabe erfolgt automatisch.

Die Steuerung erfolgt über die Bedientasten des Audiosystems.



Die zur Verfügung stehenden Einteilungen sind die des angeschlossenen mobilen Abspielgerätes (Interpreten/ Alben / Musikrichtung/ Playlisten / Hörbücher / Podcasts).


Standardmäßig wird eine Einteilung nach Interpreten verwendet. Um die verwendete Einteilung zu ändern, gehen Sie die Bildschirmstruktur bis zur ersten Stufe wieder zurück und wählen Sie dann die gewünschte Einteilung (z.B. Playlist) und bestätigen Sie Ihre Auswahl, um die Bildschirmstruktur bis zum gewünschten Titel nach unten abzusteuern.

Es kann sein, dass die Softwareversion des Autoradios nicht kompatibel mit der Generation Ihres Gerätes der Firma Apple® ist.



## Verwaltung Jukebox

Schließen Sie das Gerät (MP3-Player, ...) an den USB-Anschluss oder mit Hilfe des Audiokabels an den Cinch-Anschluss an.

 Wenn eine Audiodatei in das System mit einer Kapazität von 8 GB kopiert wird, werden alle Piktogramme der Funktion Jukebox grau hinterlegt und sind nicht verfügbar.



Wählen Sie "**Liste Media**" aus.



Wählen Sie "**Kopie Jukebox**" aus.

12

Wählen Sie "**Sortierung nach Ordner**" aus.

Oder

13

"**Sortierung nach Album**".



Wählen Sie die Lupe aus, um auf den Ordner oder das Album zuzugreifen und wählen Sie die jeweiligen Audiodateien.



Wählen Sie "**Bestätigen**" dann "**Kopieren**" aus.

15

Wählen Sie "**Neuer Ordner**", um eine Baumstruktur in der Jukebox zu erstellen.

Oder

Wählen Sie "**Format erhalten**", um die Struktur des Geräts beizubehalten.

Während des Kopiervorgangs kehrt das System zur Primärseite zurück. Sie können aber jederzeit zur Ansicht des Kopiervorgangs zurückkehren, indem Sie diese Taste drücken.



Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3	Kommentar
 	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Audio-Einstellungen</b>	<b>3</b>	<b>Ambiente</b>		Das Klangambiente wählen.
		<b>4</b>	<b>Aufteilung</b>		Klangaufteilung des Arkamys®-Systems.
		<b>5</b>	<b>Effekte</b>		Das Klangniveau wählen oder es entsprechend der Geschwindigkeit des Fahrzeugs aktivieren.
		<b>6</b>	<b>Klingeltöne</b>		Die Melodie und die Lautstärke des Klingeltons für Anrufe wählen.
		<b>7</b>	<b>Stimme</b>		Die Stimmenlautstärke und die Lautstärke der Ansage der Straßennamen wählen.
		✓	<b>Bestätigen</b>		Ihre Einstellungen speichern.
 <b>2</b>	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Display aussch.</b>				Funktion, mit der die Leuchtanzeige unterbrochen werden kann. Durch einen Druck auf den Bildschirm gelangt man wieder zur Anzeige.
 	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Themen</b>	✓	<b>Bestätigen</b>		Nach Auswahl der Umgebung die Einstellung speichern.

Ebene 1

Ebene 2



1

**Konfiguration**

Configuration menu containing icons for: settings (gears), a screen with a checkmark and a downward arrow, GB/F, a monitor with a moon and star, a calculator, and a calendar.

**Einheiten**

Units settings dialog with input fields and radio buttons. A checkmark is visible in the bottom left corner.

8 9 10

**Einstellung Datum und Uhrzeit**

Date and time settings dialog with input fields and radio buttons. A checkmark is visible in the bottom left corner.

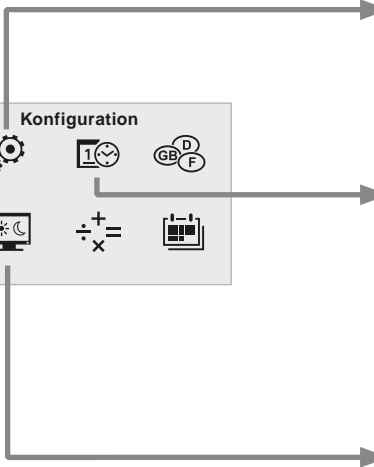
**Anzeige**

Display settings dialog with checkboxes and input fields. A checkmark is visible in the bottom left corner.

**Werkseinstellungen**

Factory settings dialog with an input field and a checkmark in the bottom left corner.

8 9 10





Ebene 1		Ebene 2		Kommentar
 <b>1</b> 	Einstellungen ↓ Sekundärseite ↓ Einstellung System	<b>8</b>	Einheiten	Die Einheiten für die Anzeige von Strecken, Verbrauch und Temperatur einstellen.
		<b>9</b>	Daten löschen	Die in der Liste gewählten Daten auswählen und dann auf Löschen drücken.
		<b>10</b>	Werkseinstellungen	Die Werkseinstellungen einstellen.
		✓	Bestätigen	Einstellungen speichern
 <b>1</b> 	Einstellungen ↓ Sekundärseite ↓ Uhrzeit/Datum	✓	Bestätigen	Das Datum und die Uhrzeit einstellen und dann bestätigen.
 <b>1</b> 	Einstellungen ↓ Sekundärseite ↓ Bildschirmeinstellung	<input checked="" type="checkbox"/>	Automatischen Textdurchlauf aktivieren	Die Einstellungen aktivieren oder deaktivieren und dann bestätigen.
		<input checked="" type="checkbox"/>	Die Animationen aktivieren	
		✓	Bestätigen	



1

**Konfiguration**

The configuration menu contains several icons: a gear for settings, a clock with '1' and a checkmark, 'GB' and 'F' in circles, a monitor with a moon, a calculator with '+', 'x', and '=', and a calendar.

**Sprachwahl**

The language selection dialog has a close button (x), up and down arrows, a text input field, a list area, and a checkmark at the bottom.

**Taschenrechner**

1	2	3
4	5	6
7	8	9
	0	










The calculator interface includes a close button (x) and a numeric keypad with digits 1-9 and 0.

**Kalender**

The calendar interface features a close button (x), left and right navigation arrows, and a grid for the calendar days.





Ebene 1		Ebene 2		Kommentar
  	<p>Einstellungen ↓ Sekundärseite ↓ Sprachen</p>	✓	Bestätigen	Die Sprache auswählen und dann bestätigen.
  	<p>Einstellungen ↓ Sekundärseite ↓ Taschenrechner</p>			Den Taschenrechner auswählen.
  	<p>Einstellungen ↓ Sekundärseite ↓ Kalender</p>			Den Kalender auswählen.

## Audio-Einstellungen



Drücken Sie auf **Einstellungen**, um die Primärseite anzuzeigen.



Wählen Sie **"Audio-Einstellungen"** aus.



Wählen Sie **"Ambiente"**

Oder



**"Aufteilung"**

Oder



**"Effekte"**

Oder



**"Klingeltöne"**

Oder



**"Stimme"**



Die Tonverteilung (oder Raumklang dank der Arkamys®-Anlage) ist eine Audibearbeitung, welche die Anpassung der Tonqualität an die Anzahl der Passagiere im Fahrzeug ermöglicht.

Nur verfügbar in der Konfiguration 6 Lautsprecher.



Die Audioeinstellungen (**Ambiente, Bässe:, Höhen:, Lautstärke**) für jede Audioquelle sind unterschiedlich und unabhängig voneinander.

Die Einstellungen der **"Aufteilung"** und **"Balance"** sind für alle Audioquellen gleich.



- **"Ambiente"** (6 Klangrichtungen zur Auswahl)
- **"Bässe:"**
- **"Höhen:"**
- **"Lautstärke"** (Aktivieren/Deaktivieren)
- **"Aufteilung"** ("**Fahrer**", "**Alle Insassen**", "**Nur vorne**").
- **"Akustische Rückmeldung auf dem Touchscreen"**
- **"Geschw.abh. Lautst.reg."** (Aktivieren/Deaktivieren)



On-board-Audioanlage: das Sound Staging von Arkamys® optimiert die Klangverteilung im Fahrgastinnenraum.

## Themen



Drücken Sie auf **Einstellungen**, um die Primärseite anzuzeigen.



Wählen Sie **"Themen"** aus.



Wählen Sie die Grafikdarstellung aus der Liste aus und **"Bestätigen"** Sie.



Bei jeder Änderung der Grafikdarstellung erfolgt ein Systemneustart mit Übergang zu einem schwarzen Bildschirm.



Aus Sicherheitsgründen dürfen die Änderungen der Grafikdarstellung nur bei stehendem Fahrzeug vorgenommen werden.



## Die Einstellungen des Systems ändern



Drücken Sie auf **Einstellungen**, um die Primärseite anzuzeigen.

1

Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Einstellung System**" aus.

8

Wählen Sie "**Einheiten**" aus, um die Einheiten für Strecke, Verbrauch und Temperatur zu ändern.

9

Wählen Sie "**Daten löschen**" aus, um die Liste mit den letzten Reisezielen, den persönlichen Sonderzielen, den Kontakten des Verzeichnisses zu löschen.



Machen Sie ein Häkchen bei den Einstellungen und wählen Sie dann "**Löschen**" aus.

10

Wählen Sie "**Werkseinstellungen**" aus, um zu den Ausgangseinstellungen zurückzukehren.



Drücken Sie auf **Einstellungen**, um die Primärseite anzuzeigen.

1

Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Bildschirmeinstellung**" aus.



Aktivieren Sie "**Automatischen Textdurchlauf aktivieren**" und "**Die Animationen aktivieren**".



Drücken Sie auf **Einstellungen**, um die Primärseite anzuzeigen.

1

Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Uhrzeit/Datum**" aus, um die Zeitzone, die Synchronisierung mit dem GPS, die Uhrzeit oder das Format und dann das Datum zu ändern.



Wählen Sie "**Sprachen**" aus, um die Sprachen zu ändern.

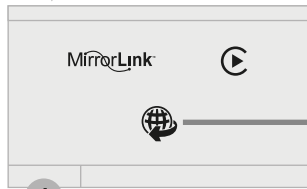


Wählen Sie "**Taschenrechner**" aus, um einen Rechner anzuzeigen.



Wählen Sie "**Kalender**" aus, um einen Kalender anzuzeigen.

# Verbundene Dienste



1





# Internet Browser



Drücken Sie auf **Verbundene Dienste**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf "**Internet Browser**", um die Startseite des Internetbrowsers anzuzeigen; vorher müssen Sie Ihr Smartphone über Bluetooth®, Option "Internet", siehe Abschnitt "**Telefon**" verbunden haben.

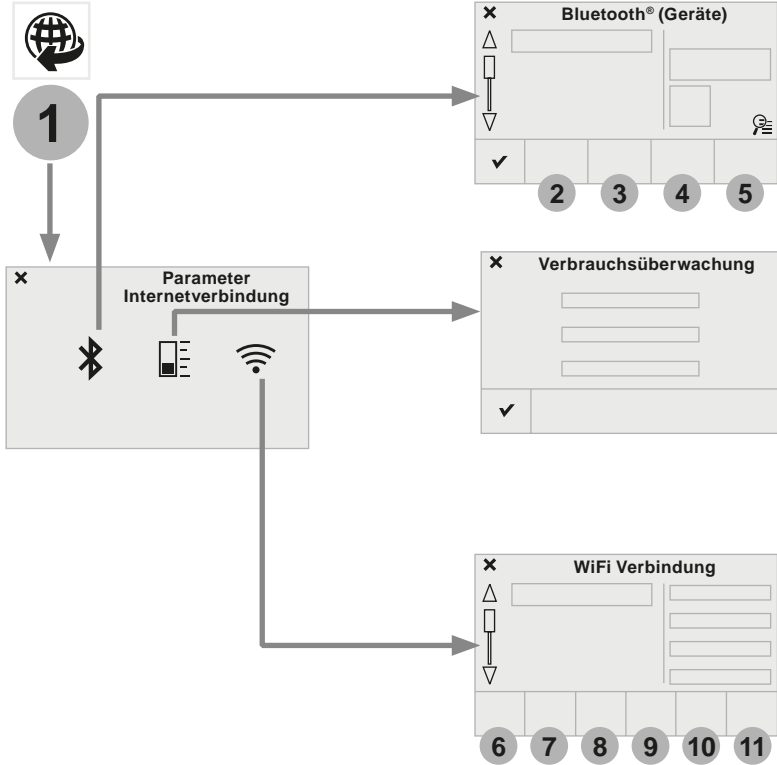
Die Identifizierung der Internet-Navigation über das Smartphone erfolgt über die Norm Dial-Up Networking (DUN).









Es gibt Smartphones der neuesten Generation, die diese Norm nicht unterstützen.

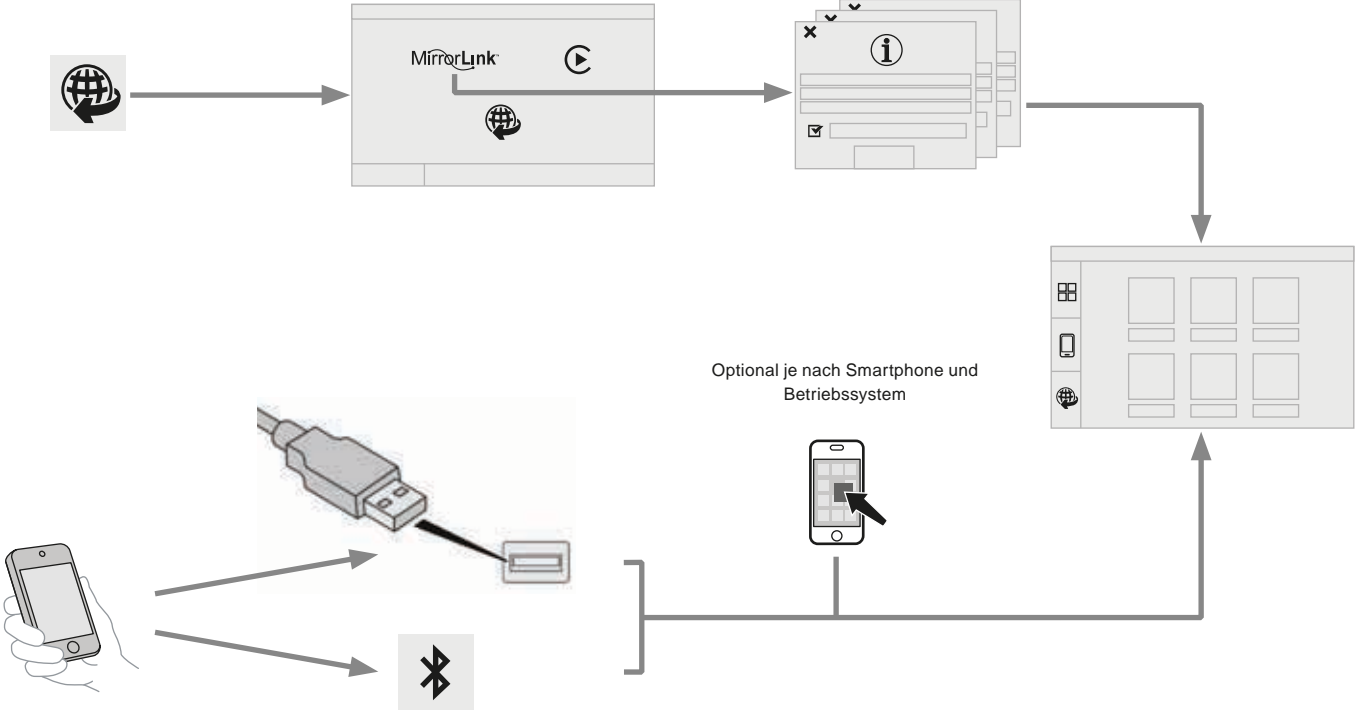
Ebene 1

Ebene 2




Ebene 1		Ebene 2		Kommentar
 <b>1</b> 	Verbundene Dienste ↓ Sekundärseite ↓ Bluetooth®- Verbindung	<b>2</b>	Suchen	Suche nach einem zu verbindenden Peripheriegerät starten.
		<b>3</b>	Einschalten/ Ausschalten	Die Bluetooth®-Verbindung des ausgewählten Peripheriegerätes starten oder beenden.
		<b>4</b>	Aktualisieren	Die Kontakte des ausgewählten Telefons importieren, um sie im Autoradio zu speichern.
		<b>5</b>	Löschen	Das ausgewählte Telefon Löschen.
		✓	Bestätigen	Die Einstellungen speichern.
 <b>1</b> 	Verbundene Dienste ↓ Sekundärseite ↓ Übertragungsrate		Reinit.	Die Verbrauchsüberwachung reinitialisieren und dann bestätigen.
		✓	Bestätigen	
 <b>1</b> 	Verbundene Dienste ↓ Sekundärseite ↓ WiFi Verbindung	<b>6</b>	Alle	Alle WiFi-Netze anzeigen.
		<b>7</b>	Gesichert	Alle sicheren WiFi-Netze anzeigen.
		<b>8</b>	Gespeichert	Das oder die ausgewählte(n) WiFi-Netz(e) speichern.
		<b>9</b>	Hinzufügen	Ein neues WiFi-Netz hinzufügen.
		<b>10</b>	On / Off	Ein WiFi-Netz aktivieren oder deaktivieren.
		<b>11</b>	Einschalten	Ein vom System gefundenes WiFi-Netz auswählen und eine Verbindung herstellen.


# MirrorLink™







## Smartphone-Verbindung MirrorLink™

 Aus Sicherheitsgründen und weil die Benutzung des Smartphones die volle Aufmerksamkeit des Fahrers erfordert, ist die Benutzung während des Fahrens verboten. Das Smartphone darf nur bei **stehendem Fahrzeug** benutzt werden.

 Über die Synchronisierung des Smartphones kann der Nutzer die für die MirrorLink™-Technologie geeigneten Apps des Smartphones auf dem Bildschirm des Fahrzeugs anzeigen. Die Grundsätze und Normen entwickeln sich ständig weiter; damit der Kommunikationsprozess zwischen dem Smartphone und dem System funktioniert muss das Smartphone in allen Fällen entsperrt sein. Aktualisieren Sie das Betriebssystem des Smartphones sowie das Datum und die Uhrzeit des Smartphones und des Systems. Um zu erfahren, welche Smartphones verwendet werden können, besuchen Sie Ihre länderspezifische Internetseite der Marke.

 Aus Sicherheitsgründen können diese Apps nur bei stehendem Fahrzeug eingesehen werden; sobald das Fahrzeug losfährt, wird deren Anzeige unterbrochen.

 Bitte beachten:

- auch wenn Ihr Smartphone nutzbar ist, ist es bei einigen Herstellern doch erforderlich, vorher eine bestimmte App herunterzuladen, um es mit "MirrorLink™" kompatibel zu machen.



Beim Anschluss des Smartphones an das System wird empfohlen, die Bluetooth®-Funktion des Smartphones zu starten.



Das USB-Kabel anschließen. Ist das Smartphone über das USB-Kabel verbunden, wird es geladen.



Drücken Sie ausgehend vom System auf "**Verbundene Dienste**", um die Primärseite anzuzeigen.

MirrorLink™

Drücken Sie auf "**MirrorLink™**", um die App des Systems zu starten.



Starten Sie die App ausgehend vom Smartphone (optional je nach Smartphone und Betriebssystem).

**OK**

Während des Vorgangs werden mehrere Bildschirmseiten über die Verknüpfung bestimmter Funktionen angezeigt. Annehmen, um die Verbindung zu starten und zu beenden.

Nachdem die Verbindung hergestellt wurde, wird eine Seite mit den zuvor auf Ihr Smartphone heruntergeladenen und MirrorLink™-Technologie geeigneten Apps angezeigt. Wenn eine einzige App auf Ihr Smartphone heruntergeladen wird, startet diese automatisch.





Am Rand der Anzeige MirrorLink™ bleibt der Zugang zur Auswahl der verschiedenen Musikquellen, mithilfe des in der oberen Leiste befindlichen Tastfeldes, verfügbar. Der Zugang zu den Systemmenüs kann jederzeit mithilfe der entsprechenden Tasten erfolgen.

### Spracherkennung

Drücken Sie auf das Ende des Beleuchtungsschalters, um die Spracherkennung Ihres Smartphones über das System zu starten.

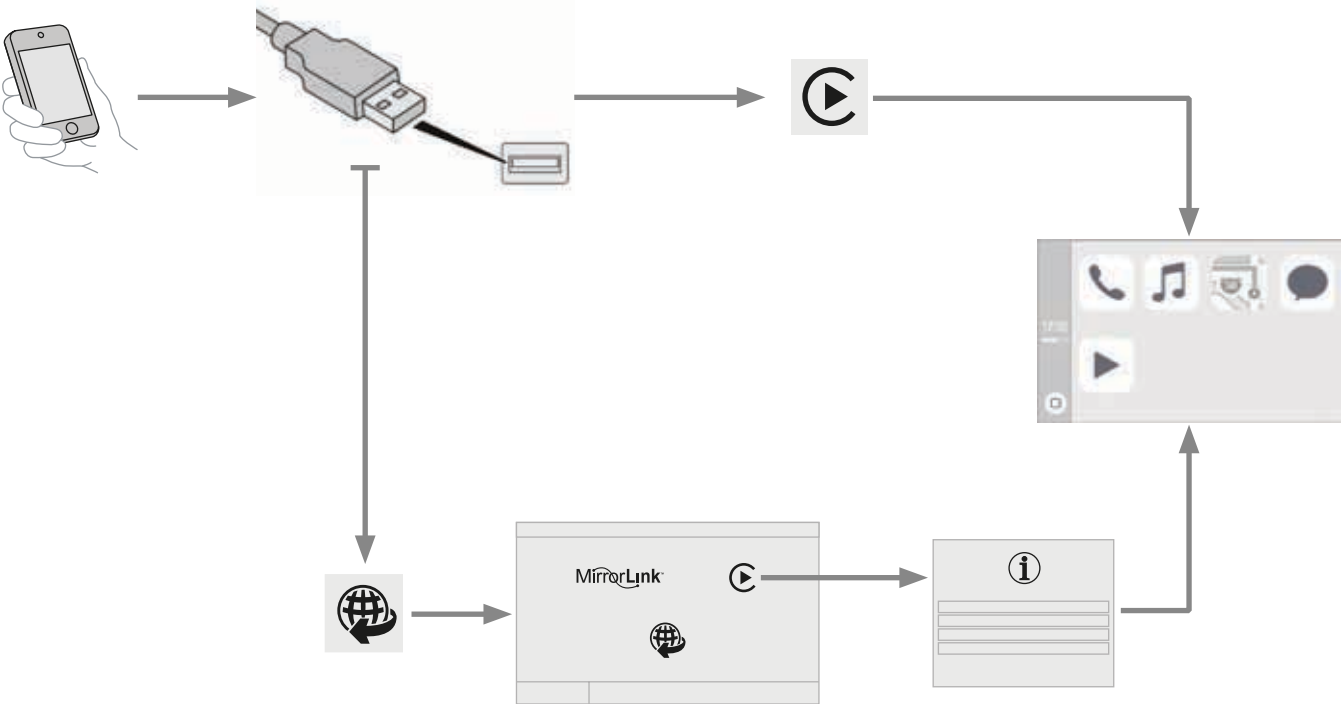
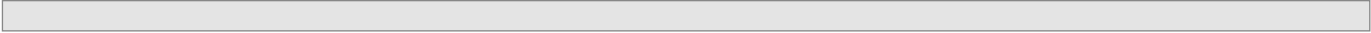
Für die Spracherkennung ist ein kompatibles, vorher über Bluetooth® mit dem Fahrzeug verbundenes Smartphone erforderlich.



Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
 	<p><b>Verbundene Dienste</b></p> <p>↓</p> <p><b>MirrorLink™</b></p>					Zugreifen auf oder zurückkehren auf die zuvor auf Ihr Smartphone heruntergeladenen, MirrorLink™-Technologie geeigneten Apps.
					Zugreifen auf eine Menü-Liste gemäß der zuvor gewählten App. "Back": den aktuellen Vorgang abbrechen, eine Ebene aufsteigen. "Home": zugreifen auf oder zurückkehren zur Seite "Fahrzeugmodus".	
					Auf Primärseite der "Verbundenen Dienste" zugreifen.	




# CarPlay®






## Smartphone-Verbindung CarPlay®

 Aus Sicherheitsgründen und weil die Benutzung des Smartphones die volle Aufmerksamkeit des Fahrers erfordert, ist die Benutzung während des Fahrens verboten. Das Smartphone darf nur bei **stehendem Fahrzeug** benutzt werden.

 Über die Synchronisierung des Smartphones kann der Nutzer die für die CarPlay®-Technologie geeigneten Apps des Smartphones auf dem Bildschirm des Fahrzeugs anzeigen. Die Grundsätze und Normen entwickeln sich ständig weiter. Es wird empfohlen, das Betriebssystem Ihres Smartphones zu aktualisieren. Um zu erfahren, welche Smartphones verwendet werden können, besuchen Sie Ihre länderspezifische Internetseite der Marke.

 Aus Sicherheitsgründen können diese Apps nur bei stehendem Fahrzeug eingesehen werden; sobald das Fahrzeug losfährt, wird deren Anzeige unterbrochen.



Das USB-Kabel anschließen. Ist das Smartphone über das USB-Kabel verbunden, wird es geladen.



Beim Anschließen des USBKabels wird die "**Telefon**"-Funktion in der Anzeige "**CarPlay**" der Menüs umgeschaltet. Drücken Sie auf "**CarPlay**", um die CarPlay®-Benutzeroberfläche anzuzeigen.

Oder



Das USB-Kabel anschließen. Ist das Smartphone über das USB-Kabel verbunden, wird es geladen.



Drücken Sie ausgehend vom System auf "**Verbundene Dienste**", um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf "**CarPlay**", um die CarPlay®-Benutzeroberfläche anzuzeigen.



Während des Vorgangs werden eine oder mehrere Bildschirmseite(n) über die Verknüpfung bestimmter Funktionen beim Verbindungsaufbau angezeigt.

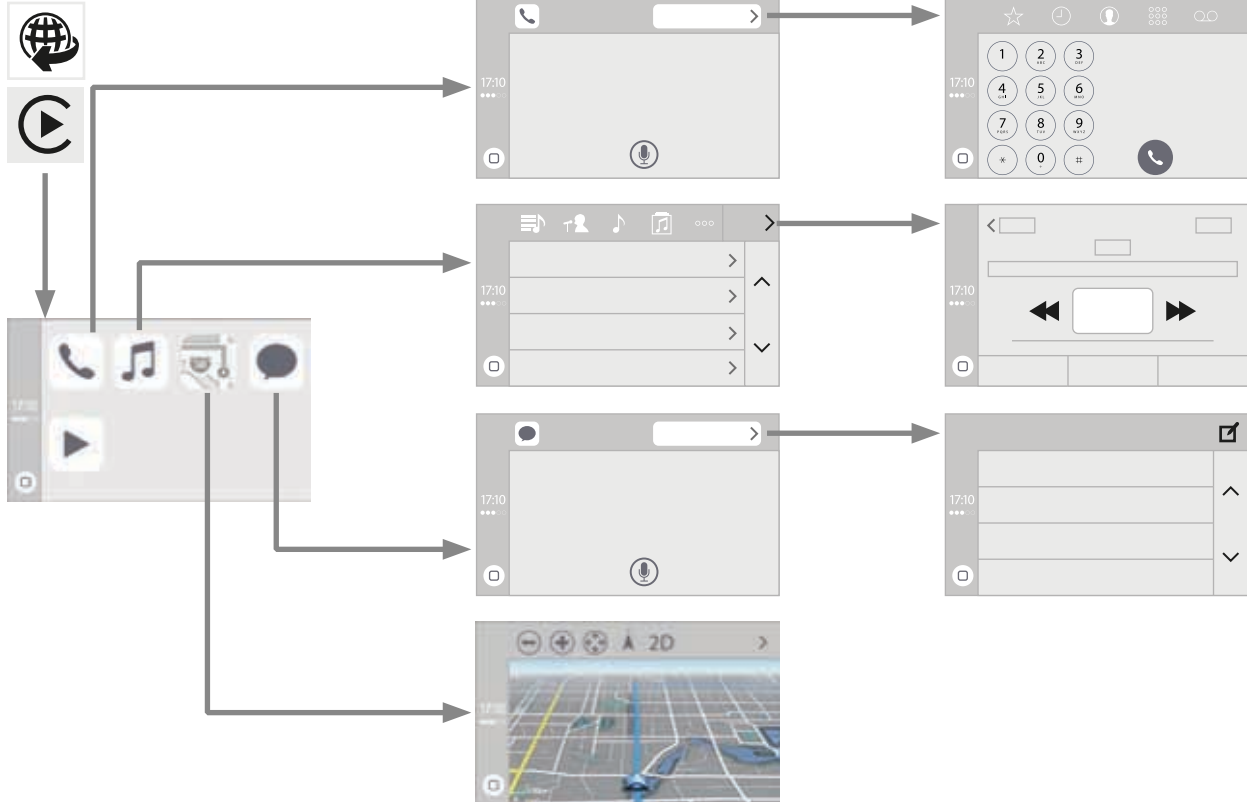
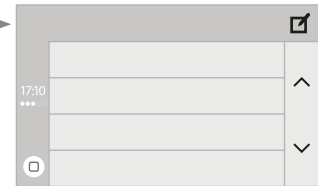
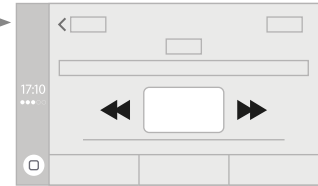
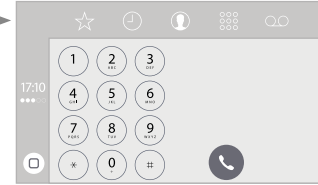
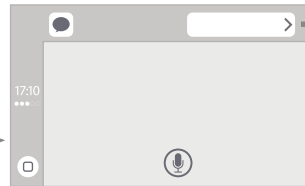
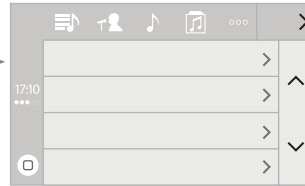
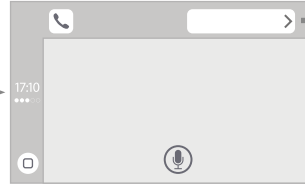
## Spracherkennung

Drücken Sie auf das Ende des Beleuchtungsschalters, um die Spracherkennung Ihres Smartphones über das System zu starten.











Ebene 1

Ebene 2

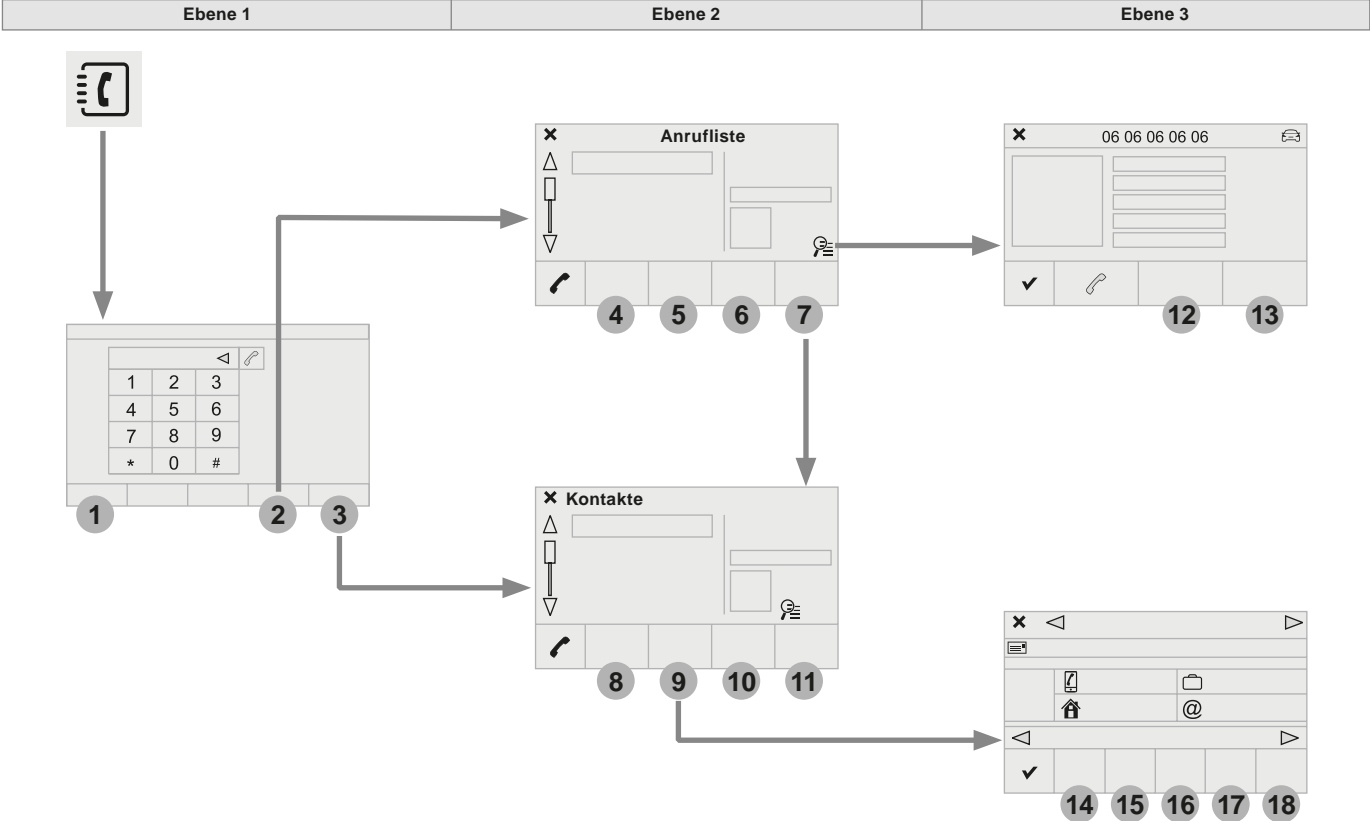
Ebene 3










Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar	
 <b>Verbundene Dienste</b> ↓  <b>Apple® CarPlay®</b>	 <b>Telefon</b>	☆	<b>Favoriten</b>	 <b>Anrufe</b>  <b>Kontakte</b>  <b>Tastatur</b>  <b>Mailbox</b>	<p>Die "Telefon"-Funktion schaltet sich automatisch in die Sprachsteuerung "Siri". Drücken Sie auf "Kontakte anzeigen", um zu den Telefonmenüs zu gelangen.</p>		
		 <b>Musik</b>	☰			<b>Listen</b>	<p>Drücken Sie auf "Musik", um zu navigieren und die auf dem Smartphone gespeicherten Titel auszuwählen. Drücken Sie auf "Beim Abspielen", um bei der Wiedergabe zum Titel zu gelangen.</p>
			👤			<b>Interpreten</b>	
			🎵			<b>Titel</b>	
			📀			<b>Album</b>	
⋯	<b>Sonstiges ...</b>						
 <b>Karte</b>	>	<b>Ziele</b>	<p>Drücken Sie auf "Ziele", um eine Adresse über die Sprachsteuerung "Siri" oder die Tastatur zu suchen. Die GPS-Funktion erfolgt über die Internet-Verbindung 3G, 4G oder WiFi-Verbindung des Telefons.</p>				
	 <b>Meldungen</b>	>	<b>Meldungen anzeigen</b>	<p>Die Funktion "Meldungen" schaltet sich automatisch in die Sprachsteuerung "Siri", um die Meldung und den Empfänger auszusprechen. Drücken Sie auf "Meldungen anzeigen", um zu den Meldungen zu gelangen.</p>			
▶		<b>Beim Abspielen</b>		<p>Bei der Wiedergabe zum Titel gelangen.</p>			

# Telefonieren







Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
 <b>2</b>	Telefon ↓ Anrufliste	<b>4</b> Alle Anrufe				Nach der Auswahl den Anruf starten.
		<b>5</b> Angen. Anrufe				
		<b>6</b> Ges. Anrufe				
		<b>7</b> Kontakte				
		 Lupe		<b>12</b> Siehe		
				<b>13</b> Erstellen		
	 Anrufen					
 <b>3</b>	Telefon ↓ Kontakte	<b>8</b> Adresseinträge				Nach der Auswahl den Anruf starten.
				<b>14</b> Erstellen		
				<b>15</b> Ändern		
		<b>9</b> Siehe		<b>16</b> Löschen		
				<b>17</b> Alles löschen		
				<b>18</b> Nach Namen		
				<input checked="" type="checkbox"/> Bestätigen		
		<b>10</b> Zielführung				
		<b>11</b> Kontakt suchen				
 Anrufen						

Ebene 1




Ebene 2

Ebene 3




































1

☒ Telefon -Verbindung





















☒ Bluetooth® (Ausrüstungen)











☒ Erkannte Geräte






☒ Optionen Telefon



☒



Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
  	<b>Telefon -Verbindung</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Bluetooth®-Verbindung</b>	<b>19</b>	Suchen			Die Suche nach einem zu verbindenden Peripheriegerät starten.
		<b>20</b>	Einschalten / Ausschalten			Die Bluetooth®-Verbindung des ausgewählten Peripheriegerätes beginnen oder anhalten.
		<b>21</b>	Aktualisieren			Die Kontakte aus dem ausgewählten Telefon importieren, um sie im Autoradio zu speichern.
		<b>22</b>	Löschen			Ausgewähltes Telefon Löschen.
		✓	Bestätigen			Einstellungen speichern.
  	<b>Telefon -Verbindung</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Gerät suchen</b>			<input checked="" type="checkbox"/>	Telefon	Die Suche nach einem Peripheriegerät starten.
			Erkannte Geräte	<input checked="" type="checkbox"/>	Audio-Streaming	
				<input checked="" type="checkbox"/>	Internet	
  	<b>Telefon -Verbindung</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Optionen Telefon</b>	<b>23</b>	Wartestellung			Das Mikro zeitweise abschalten, damit der Kontakt Ihr Gespräch mit dem Beifahrer nicht hören kann.
		<b>24</b>	Aktualisieren			Kontakte aus dem ausgewählten Telefon importieren, um sie im Autoradio zu speichern.
		<b>25</b>	Klingeltöne			Die Melodie und die Lautstärke des Klingeltons wählen.
		<b>26</b>	Speicher			Verwendete oder verfügbare Seiten, Verwendungsprozentsatz des internen Verzeichnisses oder der Bluetooth®-Kontakte.
		✓	Bestätigen			Die Einstellungen speichern.

## Mit einem Bluetooth®-Telefon verbinden



Aus Sicherheitsgründen muss der Fahrer den Anschluss des Bluetooth®-Mobiltelefons an die Freisprecheinrichtung des Autoradios **bei stehendem Fahrzeug** vornehmen, weil dieser Vorgang seine dauernde Aufmerksamkeit erfordert.

### Verfahren (kurz) ausgehend vom Telefon

Wählen Sie im Bluetooth®-Menü Ihres Peripheriegerätes den Namen des Systems aus der Liste der erkannten Geräte aus.

Geben Sie den mindestens vierstelligen Code in das Peripheriegerät ein und bestätigen Sie.



Geben Sie den gleichen Code in das System ein, wählen Sie "OK" und bestätigen Sie.

### Verfahren ausgehend vom System

Aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion des Telefons und stellen Sie sicher, dass es "für alle sichtbar ist" (Konfiguration des Telefons).



Drücken Sie **Telefon**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



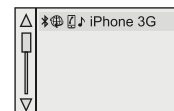
Wählen Sie "**Bluetooth® Verbindung**" aus.



Wählen Sie "**Gerät suchen**" aus. Die Liste des (oder der) erkannten Telefons (Telefone) wird angezeigt.



Bei einem Fehlschlag wird empfohlen, die Bluetooth®-Funktion Ihres Telefons zu deaktivieren und dann wieder zu aktivieren.



Wählen Sie den Namen des ausgewählten Telefons aus der Liste aus und "**Bestätigen**" Sie.




Geben Sie einen mindestens vierstelligen Code für die Verbindung ein und "**Bestätigen**" Sie.


Geben Sie diesen gleichen Code am Telefon ein und bestätigen Sie dann die Verbindung.

Das System schlägt vor, das Telefon:

- als "**Telefon**" (Freisprechanlage, nur Telefon) zu verbinden,
- als "**Audio-Streaming**" (Streaming: schnurlose Wiedergabe von Audiodateien des Telefons) zu verbinden,
- als "**Internet**" (nur Internet-Navigation, wenn Ihr Fahrzeug mit der Bluetooth®-Norm Dial-up Networking "DUN" kompatibel ist) zu verbinden.

Wählen Sie ein oder mehrere Profile aus und bestätigen Sie.

 Die angebotenen Dienste hängen vom Netz, von der SIM-Karte und von der Kompatibilität der benutzten Bluetooth®-Geräte ab. Informieren Sie sich in der Anleitung zu Ihrem Telefon und bei Ihrem Netz-Betreiber, zu welchen Diensten Sie Zugang haben.


 Die Systemkapazität, die die Verbindung in nur einem einzigen Modus vorsieht, hängt vom Telefon ab. Eine Verbindung unter Verwendung der drei Betriebsarten ist standardmäßig möglich.

Für mehr Informationen (Kompatibilität, zusätzliche Hilfe, ...) gehen Sie auf [www.citroen.de](http://www.citroen.de).



Das erkannte Telefon erscheint in der Liste.

Je nach Ihrer Ausstattung, können Sie dazu aufgefordert werden, die automatische Verbindung bei jedem Einschalten der Zündung anzunehmen.

 Das System fordert Sie je nach Telefentyp auf, die Übertragung Ihres Verzeichnisses zu bestätigen, oder nicht.



Sonst wählen Sie **"Aktualisieren"** aus.

Beim erneuten Starten des Fahrzeugs wird das zuletzt mit dem Fahrzeug verbundene Telefon innerhalb von ca. 30 Sekunden nach Fahrzeugstart automatisch ohne Ihr Zutun verbunden (Bluetooth® aktiviert), wenn das Telefon erneut präsent ist.

Um den automatischen Verbindungsmodus zu ändern, wählen Sie das Telefon aus der Liste aus und wählen Sie dann die gewünschte Einstellung aus.

## Anschluss eines Bluetooth®-Geräts

### Automatische Wiederherstellung der Verbindung

Beim Einschalten der Zündung wird das beim letzten Ausschalten der Zündung zuletzt verbundene Telefon automatisch verbunden, wenn dieser Verbindungsmodus während des Pairingverfahrens aktiviert worden ist.

Die Verbindung wird bestätigt durch Anzeige einer Meldung sowie den Namen des Telefons.

### Manuelle Verbindung



Drücken Sie **Telefon**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Bluetooth®"**, um die Liste der zugeordneten Peripheriegeräte anzuzeigen.


Wählen Sie das zu verbindende Peripheriegerät aus.



Drücken Sie auf **"Gerät suchen"**.

Die Verbindung wird bestätigt durch Anzeige einer Meldung sowie den Namen des Telefons.

## Verwaltung der angeschlossenen Telefone

 Diese Funktion ermöglicht ein Gerät anzuschließen oder abzuschalten sowie eine Zuordnung zu löschen.



Drücken Sie auf **Telefon**, um die Primärseite anzuzeigen.

1

Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Bluetooth**" aus, um die Liste der zugeordneten Geräte anzuzeigen.

Wählen Sie das Gerät aus der Liste aus.

19

Wählen Sie "**Gerät suchen**" aus.

Oder

20

"**Einschalten / Ausschalten**" um die Bluetooth®-Verbindung mit dem ausgewählten Gerät herzustellen oder zu beenden.

Oder

22

"**Löschen**", um die Zuordnung zu beenden.

## Anruf empfangen

Ein eingehender Anruf wird durch ein Ruftonsignal und eine Meldung in einem überlagerten Fenster auf dem Bildschirm angezeigt.

SRC



Drücken Sie kurz auf die Taste **TEL** der Schalter am Lenkrad, um den eingehenden Anruf anzunehmen.



Drücken Sie lang

SRC



auf die Taste **TEL** der Schalter am Lenkrad, um einen eingehenden Anruf abzulehnen.

Oder



Wählen Sie "**Auflegen**" aus.

## Anruf tätigen



Von einer Nutzung des Mobiltelefons während der Fahrt wird dringend abgeraten. Parken Sie das Fahrzeug. Tätigen Sie den Anruf über die Schalter am Lenkrad.

### Eine neue Nummer wählen



Drücken Sie auf **Telefon**, um die Primärseite anzuzeigen.



Geben Sie die Telefonnummer über die Digitaltastatur ein. Drücken Sie auf "**Anrufen**", um den Anruf zu tätigen.

### Eine Nummer aus der Kontaktliste anrufen



Drücken Sie auf **Telefon**, um auf die Primärseite zuzugreifen.



Oder drücken Sie lang

SRC



auf die Taste **TEL** der Schalter am Lenkrad.



3

Wählen Sie "**Kontakte**" aus.

Wählen Sie den Kontakt aus der angebotenen Liste aus.



Wählen Sie "**Anrufen**" aus.

### Anrufen einer Rufnummer aus der Liste mit den zuletzt gewählten Nummern



Drücken Sie auf **Telefon**, um auf die Primärseite zuzugreifen.

2

Wählen Sie "**Anrufliste**" aus.

Wählen Sie den Kontakt aus der angebotenen Liste aus.



Es ist immer möglich, einen Anruf direkt vom Telefon aus zu tätigen; parken Sie dafür aus Sicherheitsgründen das Fahrzeug.

## Verwaltung der Kontakte / Einträge



Drücken Sie auf **Telefon**, um die Primärseite anzuzeigen.

3

Wählen Sie "**Kontakte**" aus.

9

Wählen Sie "**Siehe**" aus.

14

Wählen Sie "**Erstellen**", um einen neuen Kontakt hinzuzufügen.

Oder

15

"**Ändern**", um den ausgewählten Kontakt zu bearbeiten.

Oder

16

"**Löschen**", um den ausgewählten Kontakt zu löschen.

Oder

17

"**Alles löschen**", um alle Informationen des ausgewählten Kontakts zu löschen.

18

Wählen Sie "**Nach Namen**", um die Liste der Kontakte einzusehen.

# Häufige Fragen

In der nachfolgenden Tabelle sind die Antworten auf die häufigsten Fragen zu Ihrem Autoradio zusammengestellt.

## Navigation

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Die Berechnung der Route führt zu keinem Ergebnis.	Die Zielführungskriterien befinden sich im Widerspruch mit dem aktuellen Standort (Ausschluss von Mautstrecken auf einer mautpflichtigen Autobahn).	Überprüfen Sie die Zielführungskriterien im Menü "Navigation".
Die Sonderziele werden nicht angezeigt.	Die Sonderziele wurden nicht ausgewählt.	Wählen Sie die Sonderziele aus der Liste aus.
Die akustische Warnung für "Gefahrenbereiche" funktioniert nicht.	Die akustische Warnung ist nicht aktiv.	Aktivieren Sie die akustische Warnung im Menü "Navigation".
Das System schlägt die Umfahrung eines Hindernisses auf der Route nicht vor.	Bei den Zielführungskriterien werden die Verkehrsinformationen nicht berücksichtigt.	Wählen Sie die Funktion "Nachrichten" aus der Liste der Zielführungskriterien aus.
Ich erhalte eine Warnung für eine "Gefahrenbereiche", die sich nicht auf meiner Route befindet.	Außerhalb der Zielführung meldet das System sämtliche "Gefahrenbereiche", die sich vor dem Fahrzeug befinden. Es kann auch vor "Gefahrenbereiche" warnen, die sich auf benachbarten oder Parallelstraßen befinden.	Vergrößern Sie den Zoom der Karte, um die genaue Position der "Gefahrenbereiche" anzuzeigen. Wählen Sie "Auf der Route" aus, um außerhalb der Zielführung keine Radarwarnung mehr zu erhalten oder die Anzeigzeit zu verringern.





FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Einige Staus auf der Route werden nicht in Echtzeit angezeigt.	Beim Starten benötigt das System ein paar Minuten, um die Verkehrsinformationen zu empfangen.	Warten Sie, bis die Verkehrsinformationen erfolgreich empfangen wurden (Anzeige der Symbole für Verkehrsinformationen auf der Karte).
	Die Filter sind zu sehr eingeschränkt.	Ändern Sie die Einstellungen.
	In einigen Ländern werden lediglich die großen Verkehrsachsen (Autobahnen usw.) bei den Verkehrsinformationen aufgeführt.	Dies ist normal. Das System ist von den verfügbaren Verkehrsinformationen abhängig.
Die Höhenlage wird nicht angezeigt.	Beim Starten dauert die GPS-Initialisierung bis zu 3 Minuten, damit mehr als 4 Satelliten korrekt empfangen werden.	Warten Sie, bis das System vollständig gestartet ist, so dass das GPS von mindestens 4 Satelliten abgedeckt wird.
	Je nach Beschaffenheit der Umgebung (Tunnel usw.) oder Wetterlage können die Empfangsbedingungen für das GPS-Signal variieren.	Dies ist normal. Das System ist von den Empfangsbedingungen des GPS-Signals abhängig.

## Radio

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
<p>Die Empfangsqualität des eingestellten Senders verschlechtert sich stetig oder die gespeicherten Sender können nicht empfangen werden (kein Ton, 87,5 MHz in der Anzeige, ...).</p>	<p>Das Fahrzeug ist zu weit vom eingestellten Sender entfernt oder es befindet sich keine Sendestation in der befahrenen Region.</p>	<p>Aktivieren Sie die "RDS"-Funktion über das Kurzmennü, damit das System prüfen kann, ob sich ein stärkerer Sender in der Region befindet.</p>
	<p>Die Umgebung (Hügel, Gebäude, Tunnel, Parkhaus, Tiefgarage, ...) kann den Empfang behindern, auch im RDS-Modus zur Senderverfolgung.</p>	<p>Dies ist eine normale Erscheinung und bedeutet nicht, dass ein Defekt am Autoradio vorliegt.</p>
	<p>Die Antenne fehlt oder wurde beschädigt (zum Beispiel in einer Waschanlage oder Tiefgarage).</p>	<p>Lassen Sie die Antenne von einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen.</p>
<p>Bestimmte Radiosender finde ich in der Liste der empfangenen Sender nicht wieder.</p>	<p>Der Sender wird nicht mehr empfangen oder der Name hat sich in der Liste geändert.</p>	<p>Betätigen Sie die Funktion des Systems: "Liste aktualis.", um die Liste der empfangenen Sender zu aktualisieren.</p>
<p>Der Name des Radiosenders ändert sich.</p>	<p>Bestimmte Radiosender übertragen anstelle ihres Namens andere Informationen (Songtitel beispielsweise). Das System deutet diese Angaben als Sendernamen.</p>	



## Media

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Die Wiedergabe von meinem USB-Stick startet mit starker Verzögerung (etwa 2 bis 3 Minuten).	Bestimmte, mit dem USB-Stick mitgelieferte Dateien können den Start der Wiedergabe erheblich verzögern (Katalogisierungszeit zehnmal größer).	Die mit dem USB-Stick mitgelieferten Dateien löschen und die Anzahl der Unterverzeichnisse auf dem USB-Stick verringern.
Wenn ich mein iPhone® gleichzeitig über die Telefonfunktion verbinde und an der USB-Buchse anschließe, kann ich keine Musikdateien mehr wiedergeben.	Wenn das iPhone® automatisch eine Verbindung über die Telefonfunktion herstellt, wird die Funktion Streaming erzwungen. Die Streamingfunktion hat in diesem Fall Vorrang vor der USB-Funktion, die dann nicht mehr genutzt werden kann; die Zeit des gerade gespielten Titels wird ohne Ton im Apple®-Player wiedergegeben.	Das USB-Kabel abziehen und wieder anschließen (die USB-Funktion hat nun Vorrang vor der Streamingfunktion).
Bestimmte Zeichen des gerade laufenden Mediums werden nicht korrekt angezeigt.	Das Audiosystem kann bestimmte Zeichenformate nicht lesen.	Verwenden Sie bei der Benennung der Titel und Verzeichnisse Standardzeichen.
Die Wiedergabe der Dateien im Modus Streaming startet nicht.	Mit dem angeschlossenen Abspielgerät ist eine automatische Wiedergabe nicht möglich.	Starten Sie die Wiedergabe über das externe Abspielgerät.
Die Titelbezeichnungen und die Wiedergabedauer werden im Modus Audio Streaming auf dem Bildschirm nicht angezeigt.	Im Bluetooth®-Profil können diese Informationen nicht übertragen werden.	

## Einstellungen

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Bei Änderung der Höhen- oder Basseinstellung ist die musikalische Richtung nicht mehr ausgewählt.	Bei der Wahl einer musikalischen Richtung ist die Einstellung der Höhen und Bässe vorgegeben. Eine unabhängige Änderung ist nicht möglich.	Ändern Sie die Einstellung der Höhen und Bässe oder der musikalischen Richtung, um das gewünschte Klangniveau zu erhalten.
Bei Änderung der musikalischen Richtung werden die Höhen- und Basseinstellungen auf null gesetzt.		
Durch Ändern der Balance-Einstellung ist die Klangverteilung nicht mehr ausgewählt.	Bei der Wahl einer Klangverteilung ist die Balance-Einstellung vorgegeben. Eine unabhängige Änderung ist nicht möglich.	Ändern Sie die Einstellung der Balance oder der Klangverteilung, um das gewünschte Klangniveau zu erhalten.
Durch Ändern der Klangverteilung, wird die Balance-Einstellung nicht mehr ausgewählt.		



FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
<p>Bei den verschiedenen Audioquellen ist die Hörqualität unterschiedlich.</p>	<p>Um eine optimale Hörqualität zu gewährleisten, können die Audio-Einstellungen Menge:, Bässe:, Höhen:, Ambiente, Lautstärke an die verschiedenen Klangquellen angepasst werden, was zu hörbaren Abweichungen beim Wechsel der Audioquelle führen kann.</p>	<p>Überprüfen Sie, ob die Audio-Einstellungen Menge:, Bässe:, Höhen:, Ambiente, Lautstärke an die jeweilige Audioquelle angepasst sind. Es empfiehlt sich, die Audio-Funktionen Bässe:, Höhen:, Aufteilung in die mittlere Position zu stellen, bei der musikalischen Richtung "Keine" zu wählen, die Lautstärkeregelung im Radio-Betrieb auf "Nicht aktiv" zu stellen.</p>
<p>Bei abgestelltem Motor schaltet sich das System nach einigen Minuten aus.</p>	<p>Bei abgestelltem Motor hängt die Dauer, während der das System funktioniert, vom Ladezustand der Batterie ab. Dieses Ausschalten ist normal: das System geht in den Energiesparmodus und schaltet sich aus, um die Fahrzeugbatterie zu schonen.</p>	<p>Starten Sie den Motor, um die Batterie aufzuladen.</p>

## Telefon


FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
<p>Mein Bluetooth®-Telefon lässt sich nicht anschließen.</p>	<p>Möglicherweise ist die Bluetooth®-Funktion des Telefons nicht aktiviert oder das Telefon wird nicht angezeigt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Überprüfen Sie, ob die Bluetooth®-Funktion Ihres Telefons aktiviert ist.</li> <li>- Überprüfen Sie in den Einstellungen des Telefons, dass es "für alle sichtbar" ist.</li> </ul>
	<p>Das Bluetooth®-Telefon ist nicht systemkompatibel.</p>	<p>Auf <a href="http://www.citroen.de">www.citroen.de</a> (Services) können Sie überprüfen, ob Ihr Bluetooth®-Mobiltelefon kompatibel ist.</p>
<p>Der Ton des über Bluetooth® verbundenen Telefons ist zu leise.</p>	<p>Die Lautstärke hängt sowohl von der Anlage als auch vom Telefon ab.</p>	<p>Erhöhen Sie die Lautstärke des Autoradios eventuell auf den Maximalwert und erhöhen Sie gegebenenfalls die Lautstärke des Telefons.</p>
	<p>Die Umgebungsgeräusche beeinflussen die Qualität eines Telefongesprächs.</p>	<p>Verringern Sie die Umgebungsgeräusche (Schließen Sie die Fenster, drehen Sie die Belüftung herunter, fahren Sie langsamer, etc.).</p>
<p>Einige Kontakte erscheinen doppelt in der Liste.</p>	<p>Im Rahmen der Optionen zur Synchronisierung des Adressbuches wird die Synchronisierung der Kontakte der SIM-Karte, des Telefons oder von SIM-Karte und Telefon angeboten. Wenn beide Synchronisierungen ausgewählt werden, kann es vorkommen, dass einige Kontakte doppelt aufgeführt sind.</p>	<p>Wählen Sie "Kontakte SIM-Karte anzeigen" oder "Telefonverz.-Kontakte anzeigen" aus.</p>
<p>Die Kontakte sind nicht in alphabetischer Reihenfolge geordnet.</p>	<p>Einige Mobiltelefone bieten Anzeigeoptionen an. Je nach ausgewähltem Parameter, können die Kontakte in spezieller Reihenfolge übertragen werden.</p>	<p>Ändern Sie die Einstellungen der Anzeige des Telefonverzeichnisses.</p>
<p>Das System empfängt keine SMS.</p>	<p>Im Bluetooth®-Betrieb lassen sich keine SMS an das System übermitteln.</p>	


# Autoradio

## Autoradio / Bluetooth®



	Inhalt
Erste Schritte	342
Betätigungen am Lenkrad	343
Menüs	344
Radio	344
Media	346
Telefonieren	350
Bildschirmstrukturen	352
Häufige Fragen	356

 Das Autoradio ist so codiert, dass es nur in Ihrem Fahrzeug funktioniert.

 Aus Sicherheitsgründen muss der Fahrer die Bedienungsschritte, die erhöhte Aufmerksamkeit erfordern, bei stehendem Fahrzeug durchführen. Um bei abgestelltem Motor die Batterie zu schonen, kann sich das Autoradio nach einigen Minuten selbsttätig ausschalten.

# Erste Schritte



Ein / Aus und Lautstärkeregelung

**SOURCE**

Auswahl des Geräteteils:  
Radio; USB; AUX; CD; Streaming.



Einstellung der Audio-Optionen:  
Balance vorne/hinten; links/rechts; Höhen/  
Tiefen; Loudness; musikalische Richtung.

**LIST  
REFRESH**

Anzeige der Liste der lokalen Sender  
Langes Drücken: Titel der CD oder der  
MP3-Verzeichnisse (CD / USB).

**MODE**

Auswahl des Bildschirmzeigemodus:  
Datum; Audiofunktionen; Bordcomputer;  
Telefon.

**DARK**

Die Taste DARK ändert die  
Bildschirmanzeige, um den Fahrkomfort bei  
Nacht zu erhöhen.  
1. Druck: nur Beleuchtung des oberen  
Streifens.  
2. Druck: Bildschirmanzeige schwarz.  
3. Druck: Rückkehr zur Standardanzeige.



Abbruch des laufenden Vorgangs

**MENU**

Anzeige des Hauptmenüs

1

Tasten 1 bis 6  
Auswahl von gespeicherten Radiosendern  
Langes Drücken: Speichern eines Senders



Automatische Sendersuche nach unten/  
oben  
Auswahl des vorherigen/nächsten CD-,  
MP3- oder USB-Titels



Auswahl der nächstniedrigeren/-höheren  
Radiofrequenz  
Auswahl des vorherigen/nächsten MP3-  
Verzeichnisses  
Auswahl der vorherigen/nächsten  
Verzeichnisses / Genres / Interpreten /  
Playlist des USB-Geräts

**OK**

Bestätigung

**TA / PTY**

Ein/Aus der Funktion TA  
(Verkehrsmeldungen)  
Langes Drücken: Zugang zum PTY-  
Modus\* (Programmtypen Radio).



CD-Auswurf

**BAND  
AST**

Auswahl der Frequenzbereiche  
AM / FM

\* Je nach Version verfügbar



# Betätigungen am Lenkrad



Radio: Auswahl des vorherigen/nächsten gespeicherten Senders  
 USB: Auswahl des Genres / Interpreten / Verzeichnisses der Sortierliste  
 Auswahl des vorherigen/nächsten Menüpunktes



Radio: Automatische Sendersuche nach oben  
 CD / MP3 / USB: Auswahl des nächsten Titels  
 CD / USB: gedrückt halten: Schneller Vorlauf  
 Springen innerhalb der Liste



Wechsel der Klangquelle  
 Bestätigung einer Auswahl  
 Telefon abheben / auflegen  
 Länger als 2 Sekunden drücken: Zugang zum Telefonmenü



Radio: Automatische Sendersuche nach unten  
 CD / MP3 / USB: Auswahl des vorherigen Titels  
 CD / USB: gedrückt halten: schneller Rücklauf  
 Springen innerhalb der Liste



Erhöhung der Lautstärke



Verringerung der Lautstärke



Stummschaltung: Ton ausschalten durch gleichzeitiges Drücken der Tasten zur Erhöhung und Verringerung der Lautstärke.  
 Wiederherstellung des Tons durch Drücken einer der beiden Lautstärketasten.

# Menüs

## Bildschirm C



**Audio-Funktionen:**  
Radio, CD, USB, AUX.



**Bordcomputer:**  
Eingabe der Entfernungen, Alarmmeldungen,  
Zustand der Funktionen.



**Bluetooth®: Telefon - Audio**  
Pairing, Freisprecheinrichtung, Streaming.



**Benutzeranpassung-Konfiguration:**  
Fahrzeugparameter, Anzeige, Sprachen.

## Bildschirm A



Eine Gesamtübersicht der einzelnen  
Menüs finden Sie unter der Rubrik  
"Bildschirmstruktur(en)".

# Radio

## Auswahl eines Senders



Drücken Sie mehrfach hintereinander die  
Taste **SOURCE** und wählen Sie "Radio".



Drücken Sie die Taste **BAND AST**, um  
einen der folgenden Wellenbereiche zu  
wählen.



Drücken Sie kurz eine der Tasten, um den  
automatischen Sendersuchlauf zu starten.




Drücken Sie eine der Tasten, um eine  
manuelle Suche der nächsthöheren/  
niedrigeren Frequenz durchzuführen.



Drücken Sie die Taste **LIST REFRESH**,  
um die Liste der lokal empfangenen  
Sender (maximal 30) anzuzeigen.  
Um diese Liste zu aktualisieren, drücken  
Sie länger als zwei Sekunden die  
entsprechende Taste.



## RDS

 Die äußeren Gegebenheiten (Hügel, Gebäude, Tunnel, Parkhaus, Tiefgarage, etc.) können den Empfang behindern, auch im RDS-Modus zur Senderverfolgung. Das Auftreten dieser Empfangsstörungen ist bei der Ausbreitung von Radiowellen normal und bedeutet nicht, dass ein Defekt am Autoradio vorliegt.

### MENU

Drücken Sie die Taste **MENU**.



Wählen Sie "**Audio-Funktionen**" aus.

**OK**

Drücken Sie auf **OK**.



Wählen Sie die Funktion "**Voreinstellungen FM-Band**" aus.

**OK**

Drücken Sie auf **OK**.



Wählen Sie "**Sendersuchlauf aktivieren (RDS)**" aus.

**OK**

Drücken Sie auf **OK**, auf dem Bildschirm erscheint RDS.

Im Modus "**Radio**" drücken Sie direkt auf **OK**, um den Modus RDS zu aktivieren / zu deaktivieren.



Ist RDS aktiviert, so kann dank der Frequenzverfolgung ein und derselbe Sender kontinuierlich gehört werden. Unter bestimmten Bedingungen ist die Verfolgung eines RDS-Senders nicht im ganzen Land gewährleistet, da die Radiosender das Gebiet nicht zu 100 % abdecken. Dies liegt an dem Empfangsverlust des Senders während der Fahrt.

## Verkehrsmeldungen abhören



Bei der Funktion TA (Traffic Announcement) werden Verkehrsmeldungen vorrangig abgehört. Die Aktivierung dieser Funktion erfordert den einwandfreien Empfang eines Radiosenders, der diesen Nachrichtentyp sendet. Sobald eine Verkehrsmeldung abgegeben wird, schaltet die laufende Audio-Quelle (Radio, CD, Jukebox etc.) automatisch ab, um die Verkehrsnachricht zu empfangen. Der normale Abspielmodus der Audio-Quelle wird gleich nach Beendigung der Meldung fortgeführt.

### TA / PTY

Zum Aktivieren bzw. Deaktivieren der Ausstrahlung dieser Meldungen die Taste **TA** drücken.

# Media

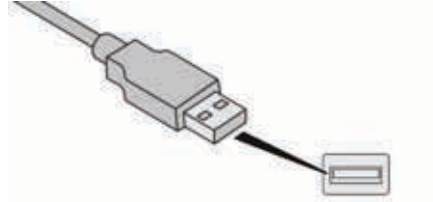
## USB-Laufwerk



Diese Anschlusseinheit besteht aus einem USB-Ausgang und einem JACK-Anschluss, je nach Modell.



Das System erstellt Abspiellisten (Zwischenspeicher), deren Erstellungszeit beim ersten Anschließen einige Sekunden bis mehrere Minuten dauern kann. Durch Verringern der Anzahl anderer Dateien als Musikdateien sowie der Anzahl der Verzeichnisse kann diese Wartezeit verkürzt werden. Die Wiedergabelisten werden bei jedem Ausschalten der Zündung oder Unterbrechen der Verbindung eines USB-Sticks aktualisiert. Die Listen werden gespeichert: wird an den Listen nichts geändert, verringert sich beim nächsten Mal die Ladezeit.



Stecken Sie den USB-Stick in den USB-Anschluss oder schließen Sie das USB-Gerät mit Hilfe eines geeigneten (nicht mitgelieferten) Kabels an den USB-Anschluss an.

**LIST  
REFRESH**

Halten Sie die die Taste **LIST REFRESH** lange gedrückt, um die verschiedenen Klassifizierungen anzuzeigen.



Wählen Sie nach "**Verzeichnis**" / "**Künstler**" / "**Musikrichtung**" / "**Playlist**" aus.

**OK**

Drücken Sie auf **OK**, um die gewünschte Klassifizierung auszuwählen und drücken Sie dann erneut auf **OK**, um zu bestätigen.

**LIST  
REFRESH**

Halten Sie die Taste **LIST REFRESH** kurz gedrückt, um die zuvor gewählte Klassifizierung anzuzeigen.



Die Steuerung innerhalb der Liste erfolgt mit den Tasten Links/Rechts und Oben/Unten.

**OK**

Drücken Sie auf **OK**, um die Auswahl zu bestätigen.



Drücken Sie auf eine dieser Tasten, um während des Abspielens zurück zum vorherigen Titel oder zum nächsten Titel zu gelangen.

Für einen schnellen Vor- oder Rücklauf, halten Sie eine dieser Tasten lange gedrückt.



Drücken Sie auf eine dieser Tasten, um während des Abspielens zu den vorherigen oder nächsten Menüpunkten wie "**Musikrichtung**" / "**Verzeichnis**" / "**Künstler**" / "**Playlist**" der Klassifizierungsliste zu gelangen.



## Aux-Eingang (AUX)



Schließen Sie das tragbare Gerät (MP3-Player, ...) mit Hilfe eines Audiokabels (nicht im Lieferumfang enthalten) an den Cinch-Anschluss an.

### SOURCE

Drücken Sie mehrfach hintereinander auf die Taste **SOURCE** und wählen Sie "**AUX**".

Stellen Sie zuerst die Lautstärke an Ihrem tragbaren Gerät ein (höchste Lautstärke). Stellen Sie dann die Lautstärke Ihres Autoradios ein. Die Steuerung der Befehle erfolgt über das tragbare Gerät.



Schließen Sie niemals dasselbe Gerät gleichzeitig an einen JACK- und einen USB-Anschluss an.

## CD-Spieler

Verwenden Sie nur runde CDs. Der Raubkopierschutz auf Original-CDs oder mit einem eigenen CD-Brenner kopierte CDs können unabhängig von der Qualität des Original-CD-Spielers zu Störungen führen.

Legen Sie eine CD in den CD-Spieler ein, das Abspielen beginnt automatisch.

### SOURCE

Um eine bereits eingelegte CD zu hören, drücken Sie mehrfach hintereinander auf die Taste **SOURCE** und wählen CD.



Drücken Sie auf eine der Tasten, um einen CD-Titel anzuwählen.

### LIST REFRESH

Drücken Sie auf die Taste **LIST REFRESH**, um die Liste mit den **CD**-Titeln anzeigen zu lassen.



Halten Sie eine der Tasten gedrückt für einen schnellen Vor- oder Rücklauf.

## MP3-CD hören

Legen Sie eine MP3-CD in den CD-Spieler. Das Autoradio durchsucht die gesamten Musiktitel, was ein paar Sekunden oder auch länger dauern kann, bevor das Abspielen beginnt.



Auf ein und derselben CD kann der CD-Spieler bis zu 255 MP3-Dateien lesen, verteilt auf 8 Verzeichnis-Ebenen. Es empfiehlt sich jedoch, die Verzeichnis-Ebenen auf zwei zu beschränken, um die Zeit bis zum Beginn der Wiedergabe zu reduzieren.

Beim Abspielen wird die Struktur der Ordner nicht eingehalten.

Alle Dateien werden auf gleicher Ebene angezeigt.

### SOURCE

Um eine bereits eingelegte CD zu hören, drücken Sie mehrfach hintereinander auf die Taste **SOURCE** und wählen Sie "CD".



Drücken Sie auf eine der Tasten, um einen Ordner auf der CD anzuwählen.



Drücken Sie auf eine der Tasten, um einen CD-Titel anzuwählen.

### LIST REFRESH

Drücken Sie auf die Taste **LIST REFRESH**, um die Liste der MP3-Verzeichnisse anzeigen zu lassen.



Halten Sie eine der Tasten gedrückt für einen schnellen Vor- oder Rücklauf.

## Tipps und Informationen

Das Autoradio spielt nur Dateien mit der Erweiterung ".mp3" mit einer Abtastrate von 22,05 kHz oder 44,1 kHz ab. Alle anderen Dateitypen (.wma, .mp4, .m3u...) können nicht gelesen werden.

Es empfiehlt sich, die Dateinamen auf weniger als 20 Zeichen zu beschränken und keine Sonderzeichen (z.B.: " " ? ; ü) zu verwenden, um Probleme bei der Wiedergabe oder Anzeige zu vermeiden.

Um eine gebrannte CDR oder CDRW abspielen zu können, wählen Sie zum Brennen vorzugsweise die Normen ISO 9660 Level 1, 2 oder Joliet. Wenn die CD in einem anderen Format gebrannt wurde, wird sie möglicherweise nicht korrekt abgespielt.

Es empfiehlt sich, auf ein und derselben CD stets die gleiche Brenn-Norm mit der kleinstmöglichen Geschwindigkeit (maximal 4x) zu verwenden, um optimale akustische Qualität zu erzielen. Im besonderen Fall einer Multi-Session-CD empfiehlt sich die Joliet-Norm.



Verwenden Sie ausschließlich USB-Sticks im Format FAT32 (File Allocation Table).



Es wird empfohlen, nur die offiziellen Apple®-Kabel zu verwenden, um eine konforme Nutzung zu garantieren.

## Streaming Audio Bluetooth®

Über Streaming können Sie die Audiodateien des Telefons über die Lautsprecher des Fahrzeugs hören.

Schließen Sie das Telefon an: siehe Abschnitt "**Telefon**".

Wählen Sie im Menü "**Bluetooth®: Telefon - Audio**" das Telefon aus, das Sie verbinden möchten. Die Audioanlage wird automatisch mit einem neu gekoppelten Mobiltelefon verbunden.

### SOURCE

Aktivieren Sie den Modus Streaming indem Sie die Taste **SOURCE\*** drücken.

Die Auswahl der gewohnten Musiktitel kann über das Audiobedienteil oder über die Lenkradbetätigungen gesteuert werden\*\*. Die Kontextinformationen können auf dem Display angezeigt werden.

\* In einigen Fällen muss das Abspielen der Audiodateien über die Tastatur erfolgen.

\*\* Falls das Mobiltelefon diese Funktion unterstützt.

## Anschluss eines Gerätes der Firma Apple®

Schließen Sie das Gerät der Firma Apple® mit einem geeigneten Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an dem USB-Anschluss im Handschuhfach an. Die Wiedergabe erfolgt automatisch.

Die Steuerung erfolgt über die Bedientasten des Audiosystems.

Die zur Verfügung stehenden Einteilungen sind die des angeschlossenen mobilen Abspielgerätes (Interpreten/ Alben / Musikrichtung/ Playlisten / Hörbücher / Podcasts).

Es kann sein, dass die Softwareversion des Autoradios nicht kompatibel mit der Generation Ihres Gerätes der Firma Apple® ist.

# Telefonieren

## Bluetooth®-Telefon

### Bildschirm C

(Je nach Modell und Ausführung verfügbar)



Aus Sicherheitsgründen muss der Fahrer die Bedienungsschritte zum Anschluss des Bluetooth®-Mobiltelefons an die Bluetooth®-Freisprecheinrichtung seines Autoradios bei stehendem Fahrzeug und eingeschalteter Zündung vornehmen, da sie seine ganze Aufmerksamkeit erfordern.

Für weitere Informationen (Kompatibilität, zusätzliche Hilfe, ...) gehen Sie bitte auf [www.citroen.de](http://www.citroen.de).

Aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion an Ihrem Telefon und vergewissern Sie sich, dass es "für alle sichtbar" ist (Konfiguration des Telefons).

### MENU

Drücken Sie die Taste **MENU**.



Wählen Sie im Menü Folgendes aus:

- **"Bluetooth® : Telefon - Audio"**
- **"Bluetooth®-Konfiguration"**
- **"Bluetooth®-Suche durchführen"**

Ein Fenster mit einer Meldung darüber, dass die Suche läuft, wird angezeigt.



Die verfügbaren Dienste hängen vom Netz, von der SIM-Karte und von der Kompatibilität der benutzten Bluetooth®-Geräte ab. Schauen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Telefons nach oder erkundigen Sie sich bei Ihrem Netzbetreiber, auf welche Dienste Sie Zugriff haben.

Die ersten 4 erkannten Telefone werden in diesem Fenster angezeigt.

Über das Menü **"Telefon"** gelangt man insbesondere an folgende Funktionen: **"Verzeichnis"**, **"Anrufliste"**, **"Die eingebundenen Telefone abfragen"**.

Wählen Sie in der Liste das zu verbindende Telefon aus. Es kann jeweils nur ein Telefon auf einmal verbunden werden.



Eine Bildschirmastatur wird angezeigt: geben Sie einen mindestens 4-stelligen PIN-Code ein.

**OK**

Bestätigen Sie mit **OK**.

Eine Meldung auf dem Display gibt das ausgewählte Telefon an. Um die Verbindung anzunehmen, geben Sie den gleichen PIN-Code in Ihr Telefon ein und bestätigen Sie mit **OK**.

Bei Falscheingabe ist die Anzahl der Versuche bei erneuter Eingabe begrenzt.

Eine Meldung über die erfolgreiche Verbindung erscheint auf dem Display.

Die zulässige automatische Verbindung ist nur nach vorheriger Konfiguration des Telefons aktiv. Das Verzeichnis sowie die Anrufliste stehen erst nach der erforderlichen Synchronisierungsphase zur Verfügung.

\* Wenn ihr Mobiltelefon 100 % kompatibel ist.



## Anruf empfangen

Ein eingehender Anruf wird durch einen Rufton und eine Anzeige in einem der aktuellen Ansicht überlagerten Fenster auf dem Bildschirm angezeigt.



Wählen Sie mit Hilfe der Tasten das Feld **JA** auf dem Bildschirm aus.

**OK**

Bestätigen Sie durch **OK**.



Drücken Sie auf diese Taste der Schalter am Lenkrad, um den Anruf anzunehmen.

## Einen Anruf tätigen

Wählen Sie im Menü "**Bluetooth®** : **Telefon - Audio**".

Wählen Sie "**Den Anruf steuern**" aus.

Wählen Sie "**Anrufen**" aus.

Oder

Wählen Sie "**Anrufliste**" aus.

Oder

Wählen Sie "**Verzeichnis**" aus.



Drücken Sie länger als 2 Sekunden auf diese Taste, um in Ihr Verzeichnis zu gelangen und navigieren Sie anschließend über das Einstellrad.

Oder

Wählen Sie, bei stehendem Fahrzeug, die Nummer auf der Tastatur Ihres Mobiltelefons.

## Einen Anruf beenden



Während eines Anrufs drücken Sie länger als zwei Sekunden auf diese Taste.

Um den Anruf zu beenden, bestätigen Sie mit **OK**.



Das System greift je nach Kompatibilität und für die Dauer der Bluetooth®-Verbindung auf das Telefonverzeichnis zu.



Ausgehend von bestimmten über Bluetooth® verbundenen Telefonen können Sie einen Kontakt zum Verzeichnis des Autoradios senden.

Die so importierten Kontakte werden im ständigen für alle sichtbaren Verzeichnis gespeichert, unabhängig vom verbundenen Telefon.

Das Menü des Verzeichnisses ist nicht erreichbar, solange dieses leer ist.

# Bildschirmstrukturen

## Bildschirm A

- 1 **Radio-CD**
- 2 RDS-Suchlauf
- 2 REG-Modus
- 2 Wiederholung CD
- 2 Zufallswiedergabe

- 1 **Fzg-Konfig\***
- 2 Wisch HI Rück
- 2 Nachleuchtfkt

- 1 **Optionen**
- 2 Diagnose
- 3 Abfragen
- 3 Verlassen

- 1 **Einheiten**
- 2 Temperatur: °Celsius / °Fahrenheit
- 2 Kraftstoffverbrauch: KM/L - L/100 - MPG

- 1 **Einstell ANZ**
- 2 Jahr
- 2 Monat
- 2 Tag
- 2 Stunde
- 2 Minuten
- 2 Modus 12 H/24 H

- 1 **Sprachen**
- 2 Français
- 2 Italiano
- 2 Nederlands
- 2 Português
- 2 Português do Brasil
- 2 Deutsch
- 2 English
- 2 Español
- 2 Čeština
- 2 Hrvatski
- 2 Magyar

\* Die Parameter variieren je nach Ausstattungsniveau des Modells.



## Bildschirm C

**OK**

Nach Drücken des Drehschalters **OK** erhalten Sie je nach Bildschirmanzeige Zugang zu den Kurzmenüs.

### Radio

- 1 aktivieren/ deaktivieren RDS
- 1 aktivieren/ deaktivieren REG
- 1 aktivieren/ deaktivieren Radiotextanzeige

### CD / MP3-CD

- 1 aktivieren/ deaktivieren Intro
- 1 aktivieren/ deaktivieren Titelwiederholung  
(gesamte aktuelle CD bei Audio-CD, gesamter aktueller Ordner bei MP3-CD)
- 1 aktivieren/ deaktivieren Zufallswiedergabe  
(gesamte aktuelle CD bei Audio-CD, gesamter aktueller Ordner bei MP3-CD)

### USB

- 1 aktivieren/ deaktivieren Titelwiederholung  
(aktuell wiedergegebener Ordner / Künstler / Musikrichtung / Playlist)
- 1 aktivieren/ deaktivieren Zufallswiedergabe  
(aktuell wiedergegebener Ordner / Künstler / Musikrichtung / Playlist)

## Bildschirm C

**MENU**

Durch Drücken der **MENU**-Taste wird Folgendes angezeigt:



### Audio-Funktionen

#### 1 Audio-Funktionen

##### 2 Voreinstellungen Frequenzband FM

3 Senderverfolgung (RDS)

4 Aktivieren/deaktivieren

3 Regionalmodus (REG)

4 Aktivieren/deaktivieren

3 Radiotextanzeige (RDTXT)

4 Aktivieren/deaktivieren

#### 2 Abspielmodus

3 Wiederholung der Alben (RPT)

4 Aktivieren/deaktivieren

3 Zufallswiedergabe Titel (RDM)

4 Aktivieren/deaktivieren



### Bordcomputer

#### 1 Eingabe der Entfernung bis zum Fahrziel

2 Entfernung: x km

#### 1 Journal Warnmeldungen

2 Fahrzeugdiagnose

#### 1 Funktionszustände

2 Funktionen aktiviert oder deaktiviert



## Benutzeranpassung-Konfiguration

1 **Fahrzeugparameter definieren\***

1 **Konfiguration Anzeige**

2 **Einstellung Helligkeit - Anzeige**

3 Normale Anzeige

3 Inverse Anzeige

3 Einstellung Helligkeit (- +)

2 **Einstellung Datum und Uhrzeit**

3 Einstellung Tag/Monat/Jahr

3 Einstellung Stunde/Minute

3 Auswahl des Modus 12h / 24h

2 **Wahl der Einheiten**

3 l/100 km - mpg - km/l

3 °Celsius / °Fahrenheit

1 **Auswahl der Sprache**



## Bluetooth®: Telefon - Audio

1 **Bluetooth® Konfiguration**

2 Anmelden/Abmelden Telefon

2 Funktion Telefon

2 Funktion Streaming Audio

3 Die eingebundenen Telefone abfragen

3 Ein eingebundenes Telefon löschen

3 Bluetooth®-Suche durchführen

1 **Anrufen**

2 **Anrufliste**

3 Verzeichnis

1 **Den Anruf steuern**

2 Laufendes Gespräch beenden

2 Stummschaltung aktivieren

\* Die Parameter variieren je nach Fahrzeug.

# Häufige Fragen

Die folgende Tabelle enthält die am häufigsten gestellten Fragen bezüglich Ihres Autoradios.

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Bei abgestelltem Motor schaltet sich das Radio nach einigen Minuten aus.	Bei abgestelltem Motor hängt die Dauer, während der das Autoradio in Betrieb ist, vom Ladezustand der Batterie ab. Dieses Ausschalten ist normal: Das Autoradio geht in den Energiesparmodus über und schaltet sich aus, um die Fahrzeugbatterie zu schonen.	Starten Sie den Motor, um die Batterie aufzuladen.
Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung "Das Audiosystem ist überhitzt!".	Um die Anlage bei zu hoher Umgebungstemperatur zu schützen, schaltet das Autoradio in einen automatischen Hitzeschutzmodus, der zu einer Verringerung der Lautstärke oder zum Ausschalten des CD-Spielers führt.	Schalten Sie die Audioanlage für einige Minuten aus, damit sie abkühlen kann.

## Radio

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Bei den verschiedenen Audioquellen (Radio, CD etc.) ist die Hörqualität unterschiedlich.	Um eine optimale Hörqualität zu gewährleisten, können die Audio-Einstellungen (Lautstärke, Bässe, Höhen, Equalizer, Loudness) an die verschiedenen Klangquellen angepasst werden, was zu hörbaren Abweichungen beim Wechseln der Audioquelle (Radio, CD etc.) führen kann.	Überprüfen Sie, ob die Audio-Einstellungen (Lautstärke, Bässe, Höhen, Equalizer, Loudness) an die jeweilige Audioquelle angepasst sind. Es empfiehlt sich, die Audio-Funktionen (Bässe, Höhen, Balance V/H, Balance L/R) in die mittlere Position zu stellen, bei der musikalischen Richtung "Linear" zu wählen, die Loudness im CD-Betrieb auf "Aktiv" und im Radio-Betrieb auf "Nicht aktiv" zu stellen.



FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Die gespeicherten Sender können nicht empfangen werden (kein Ton, 87,5 MHz in der Anzeige...).	Der eingestellte Wellenbereich ist nicht der richtige.	Drücken Sie auf die Taste BAND AST, um den Wellenbereich einzustellen (AM, FM1, FM2, FMAST), in dem die Sender gespeichert sind.
Der Verkehrsfunk (TA) erscheint in der Anzeige. Ich empfangе jedoch keine Verkehrsinformationen.	Der Sender ist nicht an das regionale Verkehrsfunknetz angeschlossen.	Stellen Sie einen Sender ein, der Verkehrsinformationen ausstrahlt.
Die Empfangsqualität des eingestellten Senders verschlechtert sich stetig oder die gespeicherten Sender können nicht empfangen werden (kein Ton, 87,5 MHz in der Anzeige...).	Das Fahrzeug ist zu weit vom eingestellten Sender entfernt oder es befindet sich keine Sendestation in der befahrenen Region.	Aktivieren Sie die RDS-Funktion, damit das System prüfen kann, ob sich ein stärkerer Sender in der Region befindet.
	Die Umgebung (Hügel, Gebäude, Tunnel, Parkhaus, Tiefgarage, ...) kann den Empfang behindern, auch im RDS-Modus zur Senderverfolgung.	Dies ist völlig normal und bedeutet nicht, dass ein Defekt am Autoradio vorliegt.
	Die Antenne fehlt oder wurde beschädigt (zum Beispiel in einer automatischen Waschanlage oder Tiefgarage).	Lassen Sie die Antenne im CITROËN-Händlernetz überprüfen.
Tonausfall von 1 bis 2 Sekunden im Radiobetrieb.	Das RDS-System sucht während dieses kurzen Tonausfalls eine andere Frequenz, um einen besseren Empfang des Senders zu ermöglichen.	Deaktivieren Sie die RDS-Funktion, wenn dies zu häufig und immer auf derselben Strecke vorkommt.

## Medien

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
<p>Die Meldung "Fehler USB-Gerät" wird am Bildschirm angezeigt.</p> <p>Die Bluetooth®-Verbindung wird unterbrochen.</p>	<p>Das Batterieladevolumen des peripheren Anschlussgerätes kann unzureichend sein.</p>	<p>Laden Sie die Batterie des peripheren Anschlussgerätes.</p>
	<p>Der USB-Stick wird nicht erkannt.</p> <p>Der USB-Stick kann beschädigt sein.</p>	<p>Den USB-Stick neu formatieren.</p>
<p>Die CD wird grundsätzlich ausgeworfen oder vom CD-Spieler nicht wiedergegeben.</p>	<p>Die CD wurde verkehrt herum eingelegt, ist nicht lesbar, enthält keine Audio-Daten oder enthält ein vom Autoradio nicht lesbares Audio-Format.</p> <p>Die CD hat einen vom Autoradio nicht identifizierbaren Kopierschutz.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfen Sie, mit welcher Seite die CD in den CD-Spieler eingelegt wurde.</li> <li>- Überprüfen Sie die CD auf ihren Zustand: Sie kann nicht abgespielt werden, wenn sie zu stark beschädigt ist.</li> <li>- Überprüfen Sie den Inhalt, wenn es sich um eine selbst gebrannte CD handelt: Lesen Sie dazu die Tipps im Abschnitt "Audio" nach.</li> <li>- Der CD-Spieler des Autoradios spielt keine DVDs ab.</li> <li>- Manche selbst gebrannten CDs werden aufgrund mangelhafter Qualität von der Audioanlage nicht gelesen.</li> </ul>
<p>Die Klangqualität des CD-Spielers ist schlecht.</p>	<p>Die verwendete CD ist verkratzt oder von schlechter Qualität.</p>	<p>Legen Sie nur hochwertige CDs ein und bewahren Sie sie schonend auf.</p>
	<p>Die Einstellungen des Autoradios (Bässe, Höhen, musikalische Richtung) sind ungeeignet.</p>	<p>Stellen Sie die Höhen oder die Bässe auf 0 und wählen Sie keine musikalische Richtung.</p>

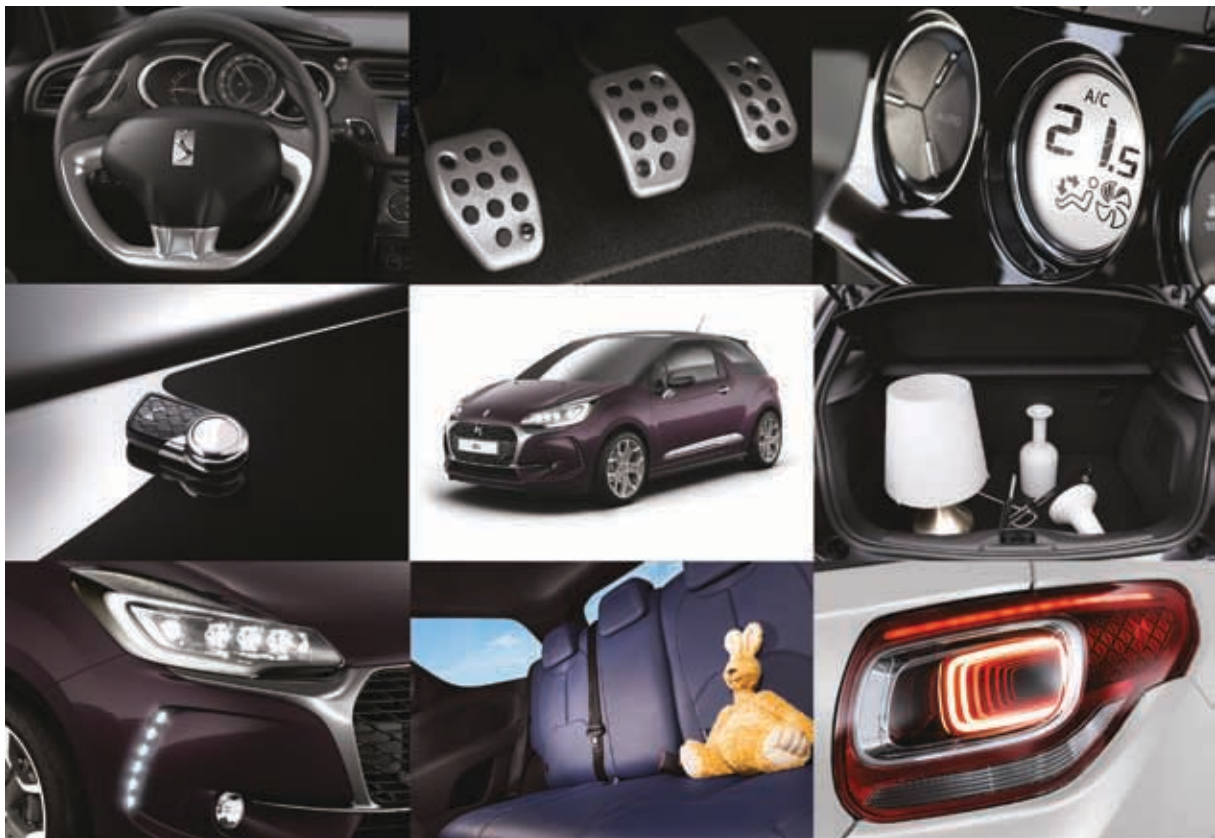




## Telefon

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Ich kann nicht auf meine Mailbox zugreifen.	Wenige Telefone und Anbieter bieten die Nutzung dieser Funktion an.	

# Bildübersicht - Stichwortverzeichnis



# Außen

Schlüssel mit Fernbedienung 60-63, 101-103

- Verriegeln/Entriegeln
- Batterie der Fernbedienung
- Diebstahlsicherung
- Starten



Zubehör

239-240

Kraftstofftank 188-189

Schutz gegen Falschbetankung 190

Kofferraum 69

Provisorisches Reifenpannenset 199-203

Radwechsel 204-210

- Werkzeug

- Rad abmontieren/montieren

Schneeketten 211

Scheibenwischerbetätigung 140-143

Austausch eines Scheibenwischers 232

Einparkhilfe 128-129

Rückfahrkamera 130

Anhängerkupplung 235-236

Abschleppen 233-234

Austausch der Glühlampen 216-218

- Heckleuchten
- 3D-Rückleuchten
- Dritte Bremsleuchte
- Kennzeichenbeleuchtung

Bergfahranlassistent 119

Bremskraftverstärkung 154-155

DSC / ASR 155-156

Reifendruck 202-203, 268

Reifendrucküberwachung 150-153

Lichtschalter 134-138

Leuchtwertenverstellung der Scheinwerfer 139

Austausch der Glühlampen 212-215

- Frontleuchten
- Nebelleuchten
- Zusatzblinker

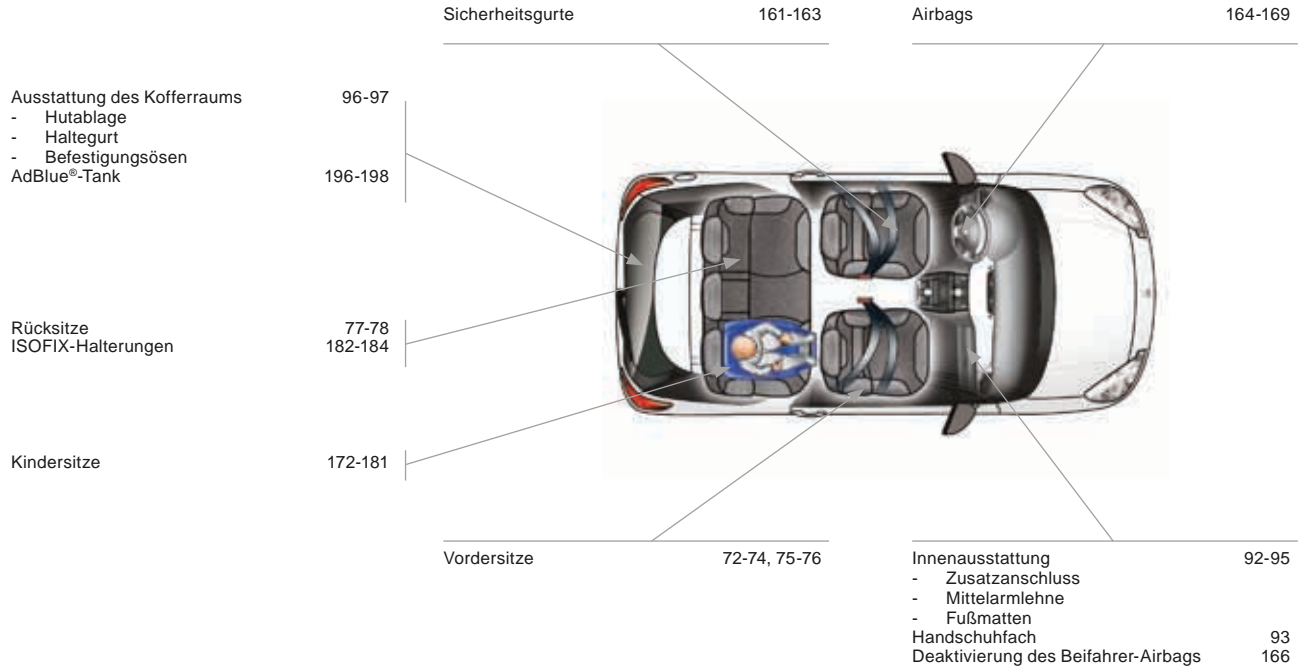
Außenspiegel 79

Türen 66-68

- Öffnen/Schließen
  - Zentralverriegelung
  - Notbedienung
- Fensterheber 64-65



## Innen



# Bedienungseinheit

Kombiinstrumente	18-19, 20-21	Duftspender	90-91	Innenspiegel	80
Kontrollleuchten	22-34	Multifunktionsbildschirme	42-48	Sonnenblende	93
Anzeigen	35-39	Touchscreen	49-53		
Einstellknöpfe	40-41	Warnblinker	148		
- Tageskilometerzähler					
- Helligkeitsregler/Black Panel					
Lichtschalter	134-138			Scheibenwischerschalter	140-143
Leuchtweitenverstellung der Scheinwerfer	139			Bordcomputer	54-57
STOP & START	120-122				
Geschwindigkeitsbegrenzer	124-125			Belüftung/Heizung	81-83
Geschwindigkeitsregler	126-127			Klimaanlage, manuell	83-85
				Klimaanlage, automatisch	86-88
				Beschlagfreihalten/Entfrostern vorne	89
				Beschlagfreihalten/Entfrostern der Heckscheibe	90
Außenspiegel	79				
Fensterheber	64-65			Ambientebeleuchtung	145
Sicherungen am Armaturenbrett	220-222				
Öffnen der Motorhaube	245			Not- oder Pannenhilferuf	149, 270-271
				Autoradio	341-359
				Touchscreen	273-340
				Uhrzeit/Datum einstellen	44, 48, 53
Lenkradverstellung	78	Feststellbremse	104		
Hupe	149	Schaltgetriebe	105		
		Automatisiertes Schaltgetriebe (ETG)	106-110		
		Automatikgetriebe	111-114		
		Automatikgetriebe (EAT6)	115-118		
		Gangwechselanzeige	119		
		Active City Brake	157-160		



# Technische Daten - Wartung

191  
Leer gefahrener Tank (Diesel)  
Additiv AdBlue® und SCR-System  
(Diesel BlueHDi)

192-198

Batterie 227-230  
Energiesparmodus 231  
Sicherungen im Motorraum 220, 223-226

248-251  
Füllstandskontrolle  
- Öl  
- Bremsflüssigkeit  
- Kühflüssigkeit  
- Flüssigkeit Scheiben/  
Scheinwerferwaschanlage  
- Additiv (Diesel mit Partikelfilter)

252-253

Kontrollen  
- Batterie  
- Luftfilter/ Innenraumfilter  
- Ölfilter  
- Partikelfilter (Diesel)  
- Bremsbeläge/ -scheiben

212-219  
Austausch der Glühlampen

- vorne
- hinten
- innen

245

Motorhaube 245  
Motorraum Benzinmotor 246  
Motorraum Dieselmotor 247  
Benzinmotoren 256-258  
Dieselmotoren 262



259-261  
Gewichte und Anhängelasten  
Benzinmotoren  
Gewichte und Anhängelasten  
Dieselmotoren 263



264-265  
Fahrzeugabmessungen  
Kenndaten 266

# A

Abblendlicht .....	134, 213
Abgasreinigungssystem SCR .....	34
Ablagebox .....	97
Abstellen des Motors .....	101
ABS und EBV .....	154
Abtauen .....	84, 90
Abtrocknen (Scheiben) .....	84, 86
Active City Brake .....	157, 158
AdBlue® .....	33, 192, 196
AdBlue® Additiv .....	33, 192, 196
AdBlue® Reichweite .....	193
Additiv Diesel .....	252
Airbags .....	31, 164
Aktualisieren der Uhrzeit .....	53
Aktualisieren des Datums .....	53
Aktualisierung Gefahrenzonen .....	289
Ambientebeleuchtung .....	145
Anhängelasten .....	259, 263
Anhänger .....	235
Anschluss für Zusatzgeräte .....	302, 347
Antiblockiersystem (ABS) .....	154
Antriebschlupfregelung (ASR) .....	155
Anzeige Kombiinstrument .....	18, 20, 119
Anzeige Kühlfüssigkeitstemperatur .....	35
Apple®-Player .....	304, 349
Armaturenbrett-Beleuchtung .....	41
Armlehne vorne .....	93
Audio-Anschlüsse .....	94
Audiokabel .....	302
Außenspiegel .....	79
Ausstattung Kofferraum .....	96
Austausch der Batterie der Fernbedienung .....	62
Austausch der Glühlampen .....	212, 216-218
Austausch der Scheibenwischerblätter .....	143, 232
Austausch der Sicherungen .....	220
Austausch des Innenraumfilters .....	252
Austausch des Luftfilters .....	252
Austausch des Ölfilters .....	252
Austausch einer Glühlampe .....	212, 216-218

Autobahnfunktion (Blinker) .....	148
Automatikgetriebe .....	14, 111, 115, 120, 227, 253
Automatisierte Schaltgetriebe .....	14, 106, 120, 227, 253
Autoradio .....	341
Autoradio, Fernbedienung am Lenkrad .....	343

# B

Batterie .....	227-230, 252
Batterie der Fernbedienung .....	62, 63
Befestigungsösen .....	96
Behälter der Scheibenwaschanlage .....	250
Beladen .....	14
Belüftung .....	14, 81, 82, 84
Belüftungsdüsen .....	81
Benzin .....	189
Benzinmotor .....	189, 246, 256, 259
Berganfahrassistent .....	123
Betriebskontrollleuchten .....	22, 26
Bildschirmstruktur .....	278, 280, 284, 292, 294, 296, 306, 308, 310, 326, 328, 352, 353
Black Panel .....	41
Blinker .....	148
BlueHDi .....	36, 192
Bluetooth® Audio-Streaming .....	302, 304, 349
Bluetooth® Freisprecheinrichtung .....	330, 331, 350
Bluetooth® (Telefon) .....	330, 331
Bluetooth®-Verbindung .....	316, 330, 331
Bordcomputer .....	45, 54-57
Bordinstrumente .....	18, 20
Bremsassistent .....	154, 155
Bremsbeläge .....	253
Bremsen .....	253
Bremshilfe .....	154
Bremsleuchten .....	216, 217
Bremsscheiben .....	253

# C

CarPlay®-Verbindung .....	323, 324
CD .....	347
Cinch .....	302
Cinch-Kabel .....	302
CITROËN-Notruf mit Lokalisierung .....	270

# D

DAB (Digital Audio Broadcasting) - Digitalradio .....	300, 301
Datum (Einstellung) .....	42, 45, 53
Deaktivieren des Beifahrer-Airbags .....	165
Deckenleuchte .....	144
Deckenleuchten .....	219
Dieselmotor .....	24, 189, 247, 262, 263
Digitalradio - DAB (Digital Audio Broadcasting) .....	300, 301
Dosenhalter .....	92
Drehzahlmesser .....	18, 20
Dritte Bremsleuchte .....	218
Duftpatrone .....	90
Duftspender .....	90

# E

Einklemmsicherung .....	64
Einparkhilfe hinten .....	128
Einparkhilfe vorne .....	129
Einschaltautomatik Beleuchtung .....	135, 137, 138
Einschaltautomatik Warnblinker .....	148
Einstellung der Uhrzeit .....	42, 45, 53
Einstellung des Datums .....	42, 45, 53
Einstellungen (Menüs) .....	306, 308, 310
Einstellung System .....	42, 45, 51, 353
Elektronische Anlassperre .....	63, 101



Elektronischer Bremskraftverteiler (EBV) .....	154
Elektronisches Stabilitätsprogramm (ESP) .....	155
Energiesparmodus .....	231
Entlastung der Batterie .....	231
Entlüften der Kraftstoffanlage .....	191
Entriegeln von innen .....	67
Entriegelung .....	60
Ersatzrad .....	204

## F

Fahrhinweise .....	100
Fahrtrichtungsanzeiger .....	148
Fahrtrichtungsanzeiger (Blinker) .....	148, 216, 217
Fahrzeugabmessungen .....	264
Fahrzeug abschleppen .....	233
Fahrzeug anhalten .....	101, 106, 111, 115
Fensterheber .....	64
Fernbedienung .....	60, 63
Fernlicht .....	134, 214
Feststellbremse .....	104, 253
Freisprecheinrichtung .....	330, 331, 350
Frequenz (Radio) .....	298, 299
Frischlufteinlass .....	86
Front-Airbags .....	165, 169
Frontleuchten .....	212, 214
Fußmatten .....	95
Füllstand Additiv AdBlue® .....	192
Füllstand Bremsflüssigkeit .....	249
Füllstand Dieselzusatz .....	251, 252
Füllstände und Kontrollen .....	246-251
Füllstand Scheibenwaschanlage .....	250
Füllstandskontrollen .....	248-251

## G

Gängige Wartungsarbeiten .....	14
Gangschalthebel .....	14
Gangwechsellanze .....	119
Gefahrenzonen (Aktualisierung) .....	289
Gesamtkilometerzähler .....	40
Geschwindigkeitsbegrenzer .....	124
Geschwindigkeitsregler .....	126
Gewichte und Anhängelasten .....	259, 263

## H

Halogenleuchten .....	212
Haltegriffe .....	74, 75
Haltegurt .....	96
Handschuhfach .....	93
Hauptmenü .....	344
Heckleuchten .....	216
Heckscheibenheizung .....	90
Heckscheibenwaschanlage .....	141
Heckscheibenwischer .....	141
Heizung .....	14, 84
Helligkeitsregler .....	41
Hintere Ablage .....	97
Hupe .....	149

## I

Innenausstattung .....	92, 93
Innenbeleuchtung .....	144, 145, 219
Innenraumfilter .....	252
Innenspiegel .....	80
Inspektionen .....	14
ISOFIX (Befestigungen) .....	182, 184
ISOFIX-Kindersitze und Befestigungen .....	182-184

## J

Jukebox hören .....	305
Jukebox (Kopie) .....	305

## K

Kartenleseleuchten .....	144, 219
Kenndaten .....	266
Kennzeichenbeleuchtung .....	216, 217
Kinder .....	179, 182-184
Kindersicherheit .....	165, 172-174, 179, 182-184
Kindersitze .....	163, 172-174, 178, 179
Kindersitze, herkömmlich .....	178
Klimaanlage .....	14
Klimaanlage, automatisch .....	82, 86
Klimaanlage, manuell .....	82, 84
Klinkenanschluss .....	94, 302, 347
Kofferraum .....	69
Kofferraumbeleuchtung .....	145, 219
Kombiinstrumente .....	18, 20
Konfiguration des Fahrzeugs .....	42, 45, 51, 353
Kontrollen .....	246, 247, 252, 253
Kontrollleuchte des Abgasreinigungssystems SCR .....	34
Kontrollleuchten .....	22, 26, 27
Kopf-Airbags .....	168, 169
Kopfstützen hinten .....	77
Kopfstützen vorne .....	73
Kraftstoff .....	14, 189
Kraftstoffpanne (Diesel) .....	191
Kraftstofftank .....	188, 190
Kraftstoff (Tank) .....	188, 190
Kraftstofftankanzeige .....	188
Kraftstoff tanken .....	188-190
Kraftstoffverbrauch .....	14, 57
Kühlflüssigkeitsstand .....	35, 250
Kühlflüssigkeitstemperatur .....	35

## L

Lackreferenz .....	266
Laden der Batterie .....	227, 229
Lampen (Austausch).....	212, 216-218
Leder (Pflege).....	238
LED-Tagfahrlicht .....	138, 215
Lenkradschloss.....	101
Lenkrad (Verstellung).....	78
Lenkradverstellung in Höhe und Tiefe.....	78
Leuchtwertenverstellung der Scheinwerfer .....	139
Lichtschalter.....	134
Luftdruck Reifen .....	14
Luftfilter .....	252
Luftumwälzung.....	86

## M

Make-up Spiegel.....	93
Menü .....	278, 280, 284, 292, 294, 296, 306, 308, 310, 326, 328
Menüs (Audio-Anlage).....	292, 294, 296
Menüs (Touchscreen).....	273, 277
Messinstrument .....	18, 20
Mindestfüllstand Kraftstoff .....	188
MirrorLink™-Verbindung .....	318, 320
Modus Batterie-Entlastung .....	231
Monochrombildschirm .....	344, 352, 353
Monochrombildschirm A.....	352
Motordaten .....	256, 262
Motorhaube.....	245
Motoröl .....	248
Motorraum.....	246, 247
MP3-CD .....	347, 348
MP3 CD-Spieler .....	347, 348
Multifunktionsanzeige (mit Autoradio).....	42, 45
Multifunktionsbildschirm (mit Autoradio).....	42, 45

## N

Nachfüllen von Additiv AdBlue® .....	196
Nachleuchtfunktion .....	137, 138
Navigationssystem .....	278, 280, 284
Nebelscheinwerfer.....	136, 215
Nebelschlussleuchte .....	216, 217
Nebelschlussleuchten .....	136
Notbedienung Kofferraum .....	69
Notbedienung Türen.....	68
Notruf .....	149, 270
Notstart .....	228

## O

Onlinedienste.....	314, 316
Orten des Fahrzeugs.....	61

## Ö

Öffnen der Motorhaube .....	245
Öffnen der Tankklappe.....	188
Öffnen der Türen .....	60, 66, 68
Öffnen des Kofferraums .....	60, 69
Ölfilter.....	252
Ölmesstab.....	39, 248
Ölstand .....	39, 248
Ölstandsanzeige .....	39
Ölstandskontrolle .....	39
Ölverbrauch .....	248
Ölwechsel .....	248

## P

Pannenhilferuf.....	149, 270
Pannenhilferuf mit Lokalisierung .....	270
Parameter des Systems, Systemparameter .....	313
Partikelfilter .....	251, 252
Pflegehinweise .....	237
Provisorisches Reifenpannenset .....	199
Pyrotechnischer Gurtstraffer (Sicherheitsgurte).....	163

## R

Rad abnehmen .....	207
Radio .....	298, 299, 302, 344
Radiosender .....	298, 299
Rad montieren .....	207
Radwechsel .....	204
RDS.....	299
Regelmäßige Kontrollen.....	252, 253
Regenerierung des Partikelfilters .....	252
Reichweite .....	57
Reifen .....	14
Reifen aufpumpen (gelegentliches Aufpumpen mit Reifenpannenset).....	199
Reifendruck .....	203, 266
Reifendruckkontrolle (mit Reifenpannenset).....	199
Reifendrucküberwachung .....	32, 150, 152, 153, 203
Reifenpanne.....	199
Reinigung (Tipps) .....	237
Reinitialisieren der Fensterheber .....	64
Reinitialisieren der Fernbedienung .....	62
Rückbank .....	77
Rückfahrkamera .....	130
Rückfahrcheinwerfer .....	216, 217
3D-Rückleuchten.....	217
Rücksitze .....	77
Rückstellung der Wartungsanzeige .....	38
Rückstellung des Tageskilometerzählers .....	40

## S

Sättigung des Partikelfilters (Diesel) .....	252
Schalter für Fensterheber .....	64
Schalter für Sitzheizung .....	73
Schaltgetriebe .....	14, 105, 120, 253
Schalthebel des automatisierten Schaltgetriebes .....	106, 253
Schalthebel des Schaltgetriebes .....	105
Scheibenwaschanlage .....	141
Scheibenwischer .....	140, 142
Scheibenwischerschalter .....	140-142
Schließen der Türen .....	60, 66
Schließen des Kofferraum .....	60, 69
Schlüssel mit Fernbedienung .....	60, 63, 101
Schneeketten .....	211
Schutzmaßnahmen für Kinder .....	165, 172-174, 179, 182-184
SCR (Selektive katalytische Reduktion) .....	192
SCR-System .....	192
Seiten-Airbags .....	167, 169
Seitlicher Zusatzblinker .....	215
Seriennummer des Fahrzeugs .....	266
Service-Warnleuchte .....	27
Sicherheitsgurte .....	161, 163, 178
Sicherungen .....	220
Sicherung gegen Falschtanken .....	190
Sicherungskasten Armaturenblech .....	221
Sicherungskasten Motorraum .....	223
Signalhorn .....	149
Sitzheizung .....	73
Sitzverstellung .....	72, 75
Sonnenblende .....	93
Sparsames Fahren (Hinweise) .....	14
Spracherkennung .....	319, 323
Spurassistent .....	155
Standlicht .....	134, 214, 216, 217
Starten .....	228
Starten des Fahrzeugs .....	101, 106, 111, 115
Starten des Motors .....	101
Staufächer .....	92, 93
Steckdose Zubehör 12V .....	94
STOP & START .....	24, 57, 86, 120, 188, 227, 230, 245, 252
Strukturlackierung; Strukturlack .....	237
Synchronisieren der Fernbedienung .....	62

## T

Tabellen Gewichte und Anhängelasten .....	259, 263
Tabellen Motoren .....	256, 262
Tabellen Sicherungen .....	220
Tageskilometerzähler .....	40
Tank Additiv AdBlue® .....	192, 196
Tankinhalt .....	188
Tankklappe .....	188, 190
Technische Daten .....	256, 259, 262, 263
Telefon .....	326, 328, 330-332, 350
Temperaturregelung .....	86
Teppichschoner entfernen .....	95
TMC (Verkehrsinformationen) .....	290
Touchscreen .....	49, 52
Touchscreen (Menüs) .....	51, 273, 277
Türablagen .....	92
Türen .....	66
Typenschild .....	266

## U

Uhrzeit (Einstellung) .....	42, 45, 53
Umwelt .....	14, 63
UREA .....	192, 193
USB .....	302, 348
USB-Anschluss .....	94, 302, 346
USB-Box .....	94
USB-Gerät .....	94
USB-Laufwerk .....	302, 346

## V

Verkehrsinformationen .....	291, 345
Verkehrsinformationen (TMC) .....	290
Verriegeln von innen .....	67
Verstellung der Kopfstützen .....	73

Vordersitze .....	72, 75
Vorglühen Diesel .....	24
Vorglühkontrollleuchte Diesel .....	24

## W

Wagenheber .....	204
Wagenwäsche (Empfehlungen) .....	237
Wählhebel Automatikgetriebe .....	111, 115
Warnblinker .....	148
Warnleuchten .....	27
Wartungsanzeige .....	36
Wartung (Tipps) .....	237
Webbrowser .....	315
Werkzeug .....	204
Werkzeuge .....	204
WiFi-Netzwerkverbindung .....	316
Wischautomatik .....	140, 142

## Z

Zentralverriegelung .....	60, 67
Zubehör .....	239
Zugang zu den Rücksitzen .....	74, 75
Zugbetrieb .....	235
Zündschlüssel nicht abgezogen .....	101
Zusatzgerät .....	302

















In Ihrem Fahrzeug befinden sich an verschiedenen Stellen Aufkleber. Diese enthalten Sicherheitshinweise sowie Informationen zu den Kenndaten Ihres Fahrzeugs. Entfernen Sie sie auf keinen Fall: sie sind integraler Bestandteil Ihres Fahrzeugs.

Wenden Sie sich, wenn Arbeiten an Ihrem Fahrzeug auszuführen sind, in jedem Fall an eine qualifizierte Fachwerkstatt, die über entsprechende technische Informationen, Fachkenntnisse und Ausrüstung verfügt. All diese Voraussetzungen erfüllen die Vertragswerkstätten des CITROËN-Händlernetzes.

In Anwendung der Bestimmungen der europäischen Richtlinie über Altfahrzeuge (Richtlinie 2000/53) bestätigt Automobiles CITROËN, dass die darin festgeschriebenen Ziele erreicht werden und Recycling-Material bei der Herstellung der vertriebenen Produkte verwendet wird.

Nachdruck bzw. Übersetzung dieses Dokuments, auch auszugsweise, sind ohne schriftliche Genehmigung von Automobiles CITROËN untersagt.

**Bitte beachten Sie die folgenden Punkte:**

- Der Einbau eines nicht von Automobiles CITROËN empfohlenen elektrischen Geräts oder Zubehörteils kann zu einer Betriebsstörung in der elektronischen Anlage Ihres Fahrzeugs führen. Wenden Sie sich bitte an einen Vertreter des CITROËN-Händlernetzes, um mehr über das Angebot an empfohlenen Zubehörteilen zu erfahren.
- Aus Sicherheitsgründen ist der Zugang zum Diagnoseanschluss, der mit den in Ihrem Fahrzeug verbauten elektronischen Systemen verbunden ist, den Vertretern des CITROËN-Händlernetzes bzw. den qualifizierten Fachwerkstätten vorbehalten, die über das geeignete Werkzeug hierzu verfügen (Risiko von Funktionsstörung der im Fahrzeug installierten elektronischen Systeme, die Pannen oder schwere Unfälle verursachen können). Es besteht keine Haftung seitens des Herstellers wenn dieser Hinweis nicht beachtet wird.
- Jegliche Änderung oder Anpassung, die nicht von Automobiles CITROËN vorgesehen oder autorisiert ist oder die unter Nichteinhaltung der durch den Hersteller definierten technischen Bestimmungen vorgenommen wird, hat die Aufhebung der gesetzlichen und vertraglichen Garantien zur Folge.

Gedruckt in der EU  
Allemand

08-15

4Dconcept  
Diadeis  
Interak

Automobiles CITROËN

Siège social : 6, rue Fructidor 75017 Paris - France

Tél. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - [www.citroen.com](http://www.citroen.com)

Société anonyme au capital de 159 000 000 € - R.C.S. : 642 050 199 R.C.S. Paris - SIRET : 642 050 199 00990 - APE : 7010Z



DS AUTOMOBILES

SPIRIT OF  
AVANT-GARDE

15DS3.0021  
Allemand

[driveDS.com](http://driveDS.com)



## Kraftstoffqualität für Benzinmotoren

Die Benzinmotoren sind so konzipiert, dass sie mit Biokraftstoffen für Benzinmotoren vom Typ E10 (mit 10 % Ethanol) gemäß den europäischen Normen EN 228 und EN 15376 betrieben werden können. Kraftstoffe vom Typ E85 (mit bis zu 85 % Ethanol) sind ausschließlich für Fahrzeuge bestimmt, deren Motoren speziell für diese Art von Kraftstoff ausgelegt sind (BioFlex-Fahrzeuge). Die Ethanol-Qualität muss der europäischen Norm EN 15293 entsprechen.

SP95

SP95  
E10

SP98

## Kraftstoffqualität für Dieselmotoren

Die Dieselmotoren sind so konzipiert, dass sie mit Biokraftstoffen betrieben werden können, die den aktuellen und künftigen europäischen Normen entsprechen und die an den Tankzapfsäulen angeboten werden.

- Diesel gemäß der Norm EN 590, durch den Mineralölhersteller gemischt mit Biokraftstoff gemäß Norm EN 14214,
- Diesel gemäß der Norm EN 16734, durch den Mineralölhersteller gemischt mit Biokraftstoff gemäß Norm EN 14214 (Verwendung möglich von bis zu 10% Fettsäuremethylester),
- Paraffinische Gasöle gemäß der Norm EN 15940, durch den Mineralölhersteller gemischt mit Biokraftstoff gemäß Norm EN 14214 (Verwendung möglich von bis zu 7% Fettsäuremethylester).

Die Verwendung jeder anderen Art von (Bio)-Kraftstoff (reine oder verdünnte pflanzliche oder tierische Öle, Heizöl, ...) ist ausdrücklich verboten (Gefahr der Beschädigung des Motors und des Kraftstoffkreislaufs).

Nur die Verwendung von Dieseldieselkraftstoff-Additiven gemäß Norm B 715000 ist zulässig.

DIESEL

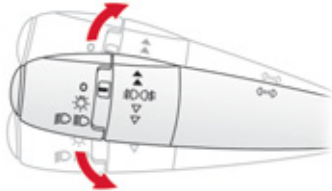


### Fahrt ins Ausland

**Bestimmte Kraftstoffe können den Motor beschädigen. In bestimmten Ländern kann es erforderlich sein, eine besondere Kraftstoffart (spezielle Oktanzahl, spezielle Vertriebsbezeichnung, ...) zu benutzen, um den korrekten Betrieb des Motors zu garantieren.**

Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren Verkaufshändler.

# Fahrtrichtungsanzeiger Warnblinker



- ☞ Links: Drücken Sie den Lichtschalter über den Widerstand hinaus nach unten.
- ☞ Rechts: Drücken Sie den Lichtschalter über den Widerstand hinaus nach oben.

## Dreimaliges Blinken

- ☞ Drücken Sie den Hebel leicht nach oben bzw. nach unten; die Blinkleuchten blinken 3 Mal.



Visuelle Warnung durch die eingeschalteten Blinker, um andere Verkehrsteilnehmer bei einer Panne, beim Abschleppen oder bei einem Unfall zu warnen.

- ☞ Durch Drücken dieses Schalters werden die Blinkleuchten eingeschaltet. Sie funktionieren auch bei ausgeschalteter Zündung.

## Einschaltautomatik für Warnblinker\*

Bei einer Notbremsung schalten sich die Warnblinker je nach Bremsverzögerung automatisch ein. Beim ersten Beschleunigen schalten sie sich automatisch wieder aus.

- ☞ Sie können sie durch Druck auf den Schalter ausschalten.

\* Alle Versionen, außer Performance.

# Übersicht für den Einbau von ISOFIX Kindersitzen

Gemäß den europäischen Vorschriften gibt Ihnen diese Tabelle Auskunft über die Einbaumöglichkeiten von ISOFIX-Kindersitzen auf den mit ISOFIX-Halterungen ausgerüsteten Plätzen in Ihrem Fahrzeug.

Bei den ISOFIX-Universal- und Halbuniversalkindersitzen ist die mit Buchstaben von **A** bis **G** bezeichnete ISOFIX-Größenklasse des Kindersitzes neben dem Logo ISOFIX angegeben.

	Gewicht des Kindes und Richtalter									
	unter 10 kg (Klasse 0) bis ca. 6 Monate		unter 10 kg (Klasse 0) unter 13 kg (Klasse 0+) bis ca. 1 Jahr			9 bis 18 kg (Klasse 1) 1 bis ca. 3 Jahre				
Kindersitz vom Typ ISOFIX	Babyschale		"entgegen der Fahrtrichtung"			"entgegen der Fahrtrichtung"		"in Fahrtrichtung"		
ISOFIX Größenklasse	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
ISOFIX Kindersitze, universal und halb-universal, auf den seitlichen Rücksitzen installierbar	X		X	IL-SU*		X	IL-SU*	IUF IL-SU		

**IUF:** geeigneter Platz für den Einbau eines ISOFIX Universal-Sitzes, "in Fahrtrichtung", der mit dem oberen Gurt "TOP TETHER" befestigt wird.

**IL-SU:** geeigneter Platz für den Einbau eines ISOFIX Halb-Universal-Sitzes:

- "entgegen der Fahrtrichtung" mit oberem Gurt oder Stützfuß,
- "in Fahrtrichtung" mit Stützfuß,
- eine Babyschale mit einem oberen Gurt oder einem Stützfuß.

Wie man den oberen Gurt anbringt, finden Sie im Abschnitt "ISOFIX-Halterungen" beschrieben.

**X:** nicht für den Einbau eines ISOFIX Kindersitzes oder einer ISOFIX-Babyschale der angegebenen Gewichtsklasse geeigneter Platz



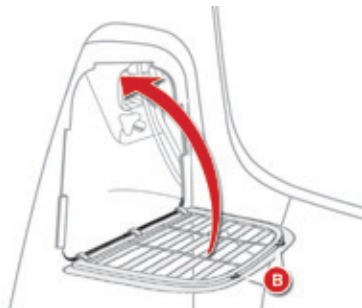
Die Kopfstütze vor Einbau eines Kindersitzes mit Rückenlehne auf einem Beifahrersitz entfernen und verstauen. Setzen Sie die Kopfstütze wieder ein, sobald der Kindersitz entfernt worden ist.

\* Um einen Kindersitz auf dem Rücksitz "entgegen der Fahrtrichtung" zu installieren, schieben Sie den Vordersitz nach vorne, dann stellen Sie die Rückenlehne aufrecht, um ausreichend Platz zum Kindersitz und den Beinen des Kindes zu lassen.

## Wiedereinbau der Zugangsklappe



Positionieren Sie die 3 Haken **A** der Klappe im unteren Bereich.



Klappen Sie die Klappe nach oben und positionieren Sie die Haken **B** unter der Kofferraumverkleidung. Heben Sie die Klappe an.



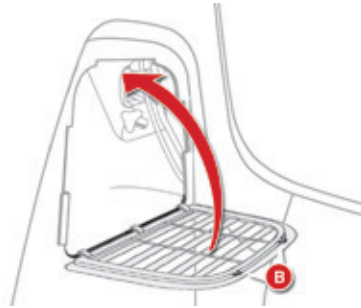
Verschieben Sie die Klappe, um sie wieder richtig einzusetzen.



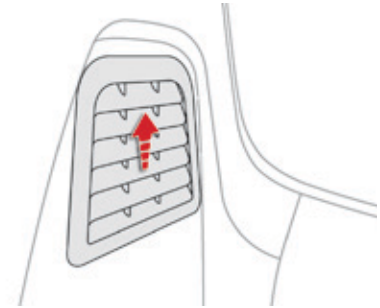
## Wiedereinbau der Zugangsklappe



Positionieren Sie die 3 Haken **A** der Klappe im unteren Bereich.



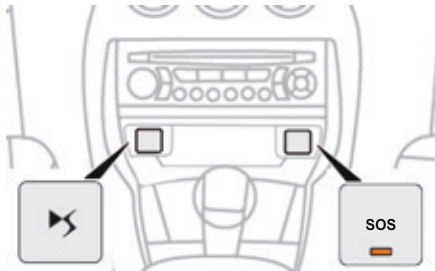
Klappen Sie die Klappe nach oben und positionieren Sie die Haken **B** unter der Kofferraumverkleidung. Heben Sie die Klappe an.



Verschieben Sie die Klappe, um sie wieder richtig einzusetzen.

# Not- oder Pannenhilferuf

## Typ 1



## Notruf mit Lokalisierung



Drücken Sie diese Taste im Notfall länger als 2 Sekunden. Durch Blinken der grünen Diode und eine Ansage wird bestätigt, dass die Zentrale "Notruf mit Lokalisierung"\* angewählt wurde.

Durch sofortiges erneutes Drücken dieser Taste wird der Anruf storniert. Die grüne Diode erlischt.

Die grüne Diode leuchtet weiter (ohne zu blinken), wenn die Verbindung hergestellt ist. Bei Beendigung der Verbindung erlischt sie.

"Notruf mit Lokalisierung" lokalisiert umgehend Ihr Fahrzeug, tritt mit Ihnen in Ihrer Sprache\*\* in Kontakt und leitet - wenn nötig - die Entsendung der zuständigen Rettungsdienste\*\* ein. In den Ländern, in denen eine solche Zentrale nicht existiert, oder wenn die Ortung ausdrücklich abgelehnt wird, wird der Notruf ohne vorherige Ortung direkt an die Notdienstzentrale (112) weitergeleitet.



Wenn das Airbag-Steuergerät einen Aufprall registriert, wird auch unabhängig von einem etwaigen Auslösen des Airbags automatisch ein Notruf abgesetzt.



Wenn Sie das Angebot DS Connect Box einschließlich Not- und Pannenhilferuf nutzen, verfügen Sie über weitere Dienste in Ihrem persönlichen Bereich über die Internetseite Ihres Landes.

\* Je nach allgemeinen Nutzungsbedingungen und Verfügbarkeit des Dienstes in der Verkaufsstelle und unter Vorbehalt der technologischen und technischen Möglichkeiten.

\*\* Je nach geographischer Abdeckung von "Notruf mit Lokalisierung", "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" und der vom Fahrzeugbesitzer gewählten offiziellen Landessprache. Die Liste der abgedeckten Länder und der Telematikdienste ist in den Händlerbetrieben oder auf der Internetseite Ihres Landes verfügbar.

## Funktionsweise des Systems




Beim Einschalten der Zündung leuchtet die grüne Kontrollleuchte für die Dauer von 3 Sekunden auf und zeigt damit an, dass das System ordnungsgemäß funktioniert.



Die orangefarbene Kontrollleuchte blinkt und erlischt dann: Das System weist eine Fehlfunktion auf.

Die orangefarbene Kontrollleuchte leuchtet ununterbrochen: Die Notbatterie ist auszutauschen.

In beiden Fällen könnten die Dienstleistungen Not- und Pannenhilferuf nicht funktionieren. Wenden Sie sich schnellstmöglich an eine qualifizierte Fachwerkstatt.

 Die Fehlfunktion des Systems verhindert das Fahren des Fahrzeugs nicht.

## Pannenhilferuf mit Lokalisierung



Drücken Sie diese Taste länger als 2 Sekunden, um Hilfe anzufordern, wenn Sie mit dem Fahrzeug liegengeblieben sind.  
Eine Ansage bestätigt, dass die Nummer der Pannenhilfe angewählt wurde\*\*.


Durch sofortiges erneutes Drücken dieser Taste wird der Anruf storniert.  
Die Stornierung wird durch eine Ansage bestätigt.


## Geolokalisierung



Sie können die Geolokalisierung über gleichzeitiges Drücken der Tasten "Notruf mit Lokalisierung" und "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" gefolgt von einem Drücken auf "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" zum Bestätigen deaktivieren.

Um die Geolokalisierung zu reaktivieren, drücken Sie erneut gleichzeitig die Tasten "Notruf mit Lokalisierung" und "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" gefolgt von einem Drücken auf "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" zur Bestätigung.

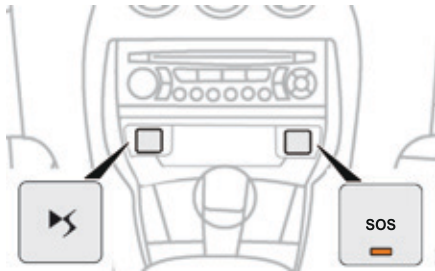
 Wenn Sie Ihr Fahrzeug nicht bei einem Vertragspartner der Marke gekauft haben, sollten Sie die Konfiguration dieser Dienste von einem Vertragspartner überprüfen und von diesem ggf. abändern lassen.  
In mehrsprachigen Ländern ist die Konfiguration auch in einer Landessprache Ihrer Wahl möglich.

 Aus technischen Gründen, insbesondere für die Bereitstellung bestmöglicher Telematikdienste zugunsten des Kunden, behält sich der Hersteller das Recht vor, jederzeit eine Aktualisierung des im Fahrzeug verbauten Telematiksystems durchzuführen.

\*\* Je nach geographischer Abdeckung von "Notruf mit Lokalisierung", "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" und der vom Fahrzeugbesitzer gewählten offiziellen Landessprache.  
Die Liste der abgedeckten Länder und der Telematikdienste ist in den Händlerbetrieben oder auf der Internetseite Ihres Landes verfügbar.

# Not- oder Pannenhilferuf

## Typ 2



## Notruf mit Lokalisierung



Drücken Sie diese Taste im Notfall länger als 2 Sekunden. Durch Blinken der grünen Diode und eine Stimm-Ansage wird bestätigt, dass die "Notruf mit Lokalisierung"-Telefonzentrale angewählt wurde\*.

Durch sofortiges erneutes Drücken dieser Taste wird der Anruf storniert. Die grüne Diode erlischt.

Die grüne Diode leuchtet weiter (ohne zu blinken), wenn die Verbindung hergestellt ist. Bei Beendigung der Verbindung erlischt sie.

"Notruf mit Lokalisierung" lokalisiert umgehend Ihr Fahrzeug, tritt mit Ihnen in Ihrer Sprache in Kontakt\*\* und leitet - wenn nötig - die Entsendung der zuständigen Rettungsdienste ein\*\*. In den Ländern, in denen eine solche Zentrale nicht existiert, oder wenn die Ortung ausdrücklich abgelehnt wurde, wird der Notruf ohne vorherige Ortung direkt an die Notdienstzentrale (112) weitergeleitet.



Wenn das Airbag-Steuergerät einen Aufprall registriert, wird auch unabhängig von einem etwaigen Auslösen des Airbags automatisch ein Notruf abgesetzt.



Wenn Sie das Angebot DS Connect Box einschließlich Not- und Pannenhilferuf nutzen, verfügen Sie über weitere Dienste in Ihrem persönlichen Bereich über die Internetseite Ihres Landes.

\* Je nach allgemeinen Nutzungsbedingungen und Verfügbarkeit des Dienstes in der Verkaufsstelle und unter Vorbehalt der technologischen und technischen Möglichkeiten.

\*\* Je nach Erfassungsbereich von "Notruf mit Lokalisierung", "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" und der offiziellen nationalen Landessprache, die der Besitzer des Fahrzeugs ausgewählt hat. Die Liste der erfassten Länder und der Telematikdienste, ist in den Verkaufsstellen oder auf der Internetseite Ihres Landes verfügbar.

## Funktionsweise des Systems



Beim Einschalten der Zündung leuchtet die grüne Kontrollleuchte für die Dauer von 3 Sekunden auf und zeigt damit an, dass das System ordnungsgemäß funktioniert.

### Für alle Länder außer Russland, Weißrussland, Kasachstan



Wenn die orangefarbene Kontrollleuchte blinkt und dann erlischt liegt eine Funktionsstörung im System vor.

Wenn die orangefarbene Kontrollleuchte ununterbrochen leuchtet, muss die Backup-Batterie ersetzt werden.

### Für Russland, Weißrussland, Kasachstan



Die rote Kontrollleuchte leuchtet ununterbrochen auf: das System weist eine Funktionsstörung auf.

Die rote Kontrollleuchte blinkt: die Notbatterie muss ausgetauscht werden.

In beiden Fällen kann es sein, dass der Notruf und der Pannenhilferuf nicht funktionieren. Wenden Sie sich unverzüglich an eine qualifizierte Fachwerkstatt.



Die Funktionsstörung verhindert nicht, dass das Fahrzeug fahren kann.

## Pannenhilferuf mit Lokalisierung



Drücken Sie diese Taste länger als 2 Sekunden, um Hilfe anzufordern, wenn Sie mit dem Fahrzeug liegengeblieben sind.

Eine Ansage bestätigt, dass die Nummer der Pannenhilfe angewählt wurde\*\*.

Durch sofortiges erneutes Drücken dieser Taste wird der Anruf storniert. Die Stornierung wird durch eine Ansage bestätigt.

## Geolokalisierung



Sie können die Geolokalisierung durch gleichzeitiges Drücken der Tasten "Notruf mit Lokalisierung" und "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" gefolgt von einem Drücken auf "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" zum Bestätigen deaktivieren.

Um die Geolokalisierung zu reaktivieren, drücken Sie erneut gleichzeitig die Tasten "Notruf mit Lokalisierung" und "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" gefolgt von einem Drücken auf "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" zur Bestätigung.



Wenn Sie Ihr Fahrzeug nicht bei einem Vertragspartner der Marke gekauft haben, sollten Sie die Konfiguration dieser Dienste von einem Vertragspartner überprüfen und von diesem ggfs. abändern lassen. In mehrsprachigen Ländern ist die Konfiguration auch in einer Landessprache Ihrer Wahl möglich.



Aus technischen Gründen, insbesondere für die Bereitstellung bestmöglicher Telematikdienste zugunsten des Kunden, behält sich der Hersteller das Recht vor, jederzeit eine Aktualisierung des im Fahrzeug verbauten Telematiksystems durchzuführen.


\*\* Je nach Erfassungsbereich von "Notruf mit Lokalisierung", "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" und der offiziellen nationalen Landessprache, die der Besitzer des Fahrzeugs ausgewählt hat. Die Liste der erfassten Länder und der Telematikdienste, ist in den Verkaufsstellen oder auf der Internetseite Ihres Landes verfügbar.

# 7 Zoll (17 cm) Touchscreen

## Navigation GPS - Autoradio Multimedia - Bluetooth®-Telefon



	Inhalt
Erste Schritte	6
Betätigungen am Lenkrad	8
Menüs	9
Navigation	10
Navigation - Zielführung	18
Verkehr	22
Radio Media	24
Radio	30
DAB-Radio (Digital Audio Broadcasting)	32
Media	34
Einstellungen	36
Vernetzte Dienste	44
MirrorLink™	44
CarPlay®	48
Telefonieren	50
Häufige Fragen	58

 Das System ist so eingerichtet, dass es nur in Ihrem Fahrzeug funktioniert.



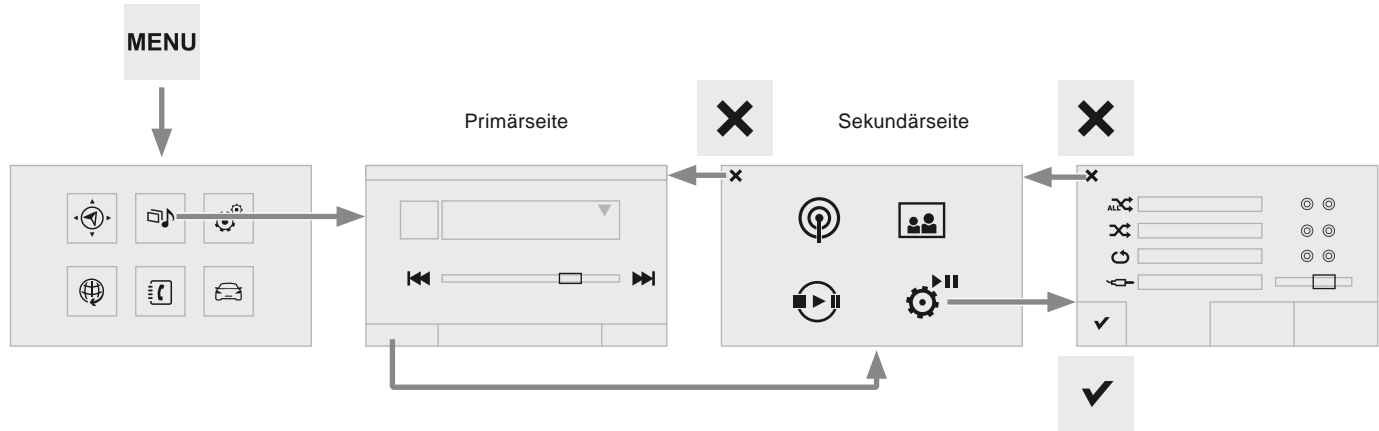
Aus Sicherheitsgründen darf der Fahrer Bedienschritte, die besondere Aufmerksamkeit erfordern, nur bei stehendem Fahrzeug ausführen. Die Anzeige der Eingangsmeldung im Energiesparmodus gibt den Standby-Modus der betriebenen elektrischen Ausstattungen an. Siehe Rubrik Energiesparmodus.

# Erste Schritte

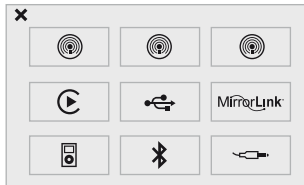
Verwenden Sie die Tasten unter dem Touchscreen, um auf die Karussell-Menüs zuzugreifen und drücken Sie dann auf die erscheinenden Buttons des Touchscreens. Jedes Menü wird auf einer oder zwei Seiten angezeigt (Primärseite und Sekundärseite).



**i** Bei sehr starker Hitze, kann das System sich für eine Mindestdauer von 5 Minuten deaktivieren (Bildschirm und Ton erlischt komplett).

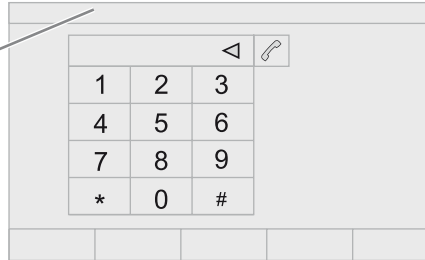


Schnellzugriff: mit den Tasten in der oberen Leiste des Touchscreens kann man direkt zur Auswahl der Audioquelle, der Senderliste (oder je nach Audioquelle der Titelliste) gelangen.



Auswahl des Audioquelle (je nach Version):


- Radios FM / DAB\* / AM\*
- USB-Stick
- Smartphone via MirrorLink™ oder CarPlay®
- Über Bluetooth®\* verbundenes Telefon und Multimedia-Ausstrahlung Bluetooth®\* (Streaming).
- Über den AUX-Anschluss (Cinch, Kabel nicht mitgeliefert) verbundener Media-Player.




### MENU


Drücken Sie auf **Menü**, um das Menükarussell anzuzeigen.


Lautstärkeregelung (jede Audioquelle ist unabhängig, einschließlich der Verkehrsmeldungen (TA) und der Navigationsanweisungen).


 Lautstärke erhöhen

 Lautstärke verringern

Schalten Sie den Ton durch gleichzeitiges Drücken der Tasten Erhöhung und Verringerung der Lautstärke aus. Schalten Sie den Ton durch Drücken einer der beiden Tasten für die Lautstärke wieder ein.

 Bei großer Hitze kann die Lautstärke begrenzt werden, um das System zu schützen. Senkt sich die Temperatur im Fahrzeuginnenraum, kehrt die Lautstärke zu ihrem normalen Niveau zurück.

 Der Bildschirm ist "resistiv", es ist also erforderlich, kräftig zu drücken, insbesondere bei sogenanntem "Gleiten" (Durchlauf von Listen, Verschieben der Karte, ...). Ein einfaches Drüberstreichen ist nicht ausreichend. Ein Drücken mit mehreren Fingern wird nicht berücksichtigt. Der Bildschirm kann mit Handschuhen bedient werden. Diese Technologie ermöglicht eine Verwendung bei allen Temperaturen.

 Für die Pflege des Bildschirms wird empfohlen, ein weiches nicht scheuerndes Tuch (Brillenputztuch) ohne zusätzliche Produkte zu verwenden. Auf dem Touchscreen keine spitzen Gegenstände verwenden. Den Touchscreen nicht mit nassen Händen verwenden.

\* Je nach Ausstattung



# Betätigungen am Lenkrad



Radio: Auswahl des vorherigen / nächsten gespeicherten Senders.  
Media: Auswahl des Genre / Künstlers / Verzeichnisses der Klassifizierungsliste.  
Auswahl des vorherigen/nächsten Eintrags eines Menüs.



Radio: Automatische Suche der nächsthöheren Frequenz.  
Media: Auswahl des nächsten Titels.  
Media, ununterbrochenes Drücken: schneller Vorlauf.  
Springen in der Liste.



Änderung der Audio-Quelle.  
Bestätigung einer Auswahl.  
Telefon abheben/auflegen.  
Länger als 2 Sekunden drücken: Zugang zum Menü des Telefons.



Radio: Automatische Suche der nächstniedrigeren Frequenz.  
Media: Auswahl des vorherigen Titels.  
Media: ununterbrochenes Drücken: schneller Rücklauf.  
Springen in der Liste.



Lautstärke erhöhen



Lautstärke verringern



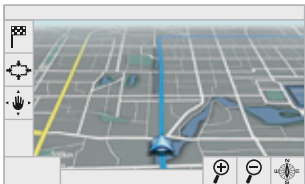
Stummschaltung: durch gleichzeitiges Drücken der Tasten zur Erhöhung und Verringerung der Lautstärke Ton ausschalten.  
Wiederherstellung des Tons durch Drücken einer der beiden Lautstärketasten.

# Menüs



## Navigation

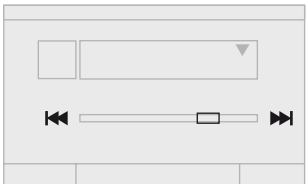
(Je nach Ausstattung)



Einstellung der Verkehrsführung und Auswahl des Zielortes.



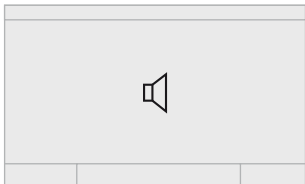
## Radio Media



Auswahl einer Audioquelle, eines Radiosenders und das Anzeigen von Fotos.



## Einstellungen

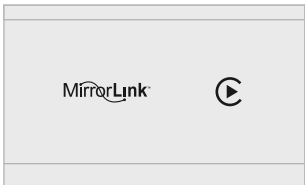


Einstellung des Klangs (Balance, Klangbild, ...) und Anzeige (Sprache, Einheiten, Datum, Uhrzeit, ...).



## Vernetzte Dienste

(Je nach Ausstattung)



Ausführung bestimmter Anwendungen Ihres Smartphones über MirrorLink™ oder CarPlay®.



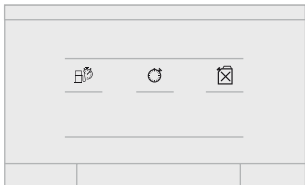
## Telefon



Verbindung mit einem Telefon über Bluetooth®. Zugriff auf die Funktion CarPlay® nach dem Anschließen des USB-Kabels Ihres Smartphones.

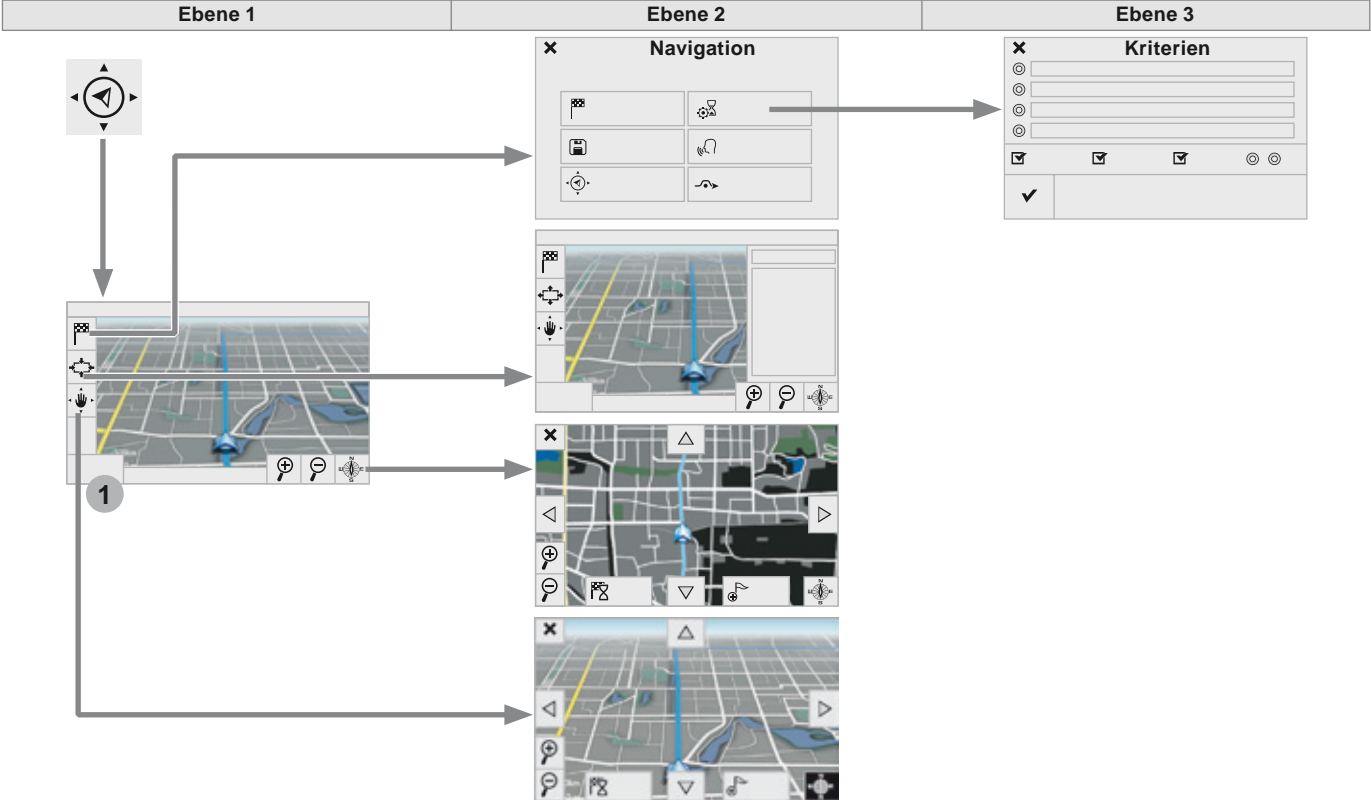

















## Fahren



Zugriff auf den Bordcomputer. Aktivierung, Deaktivierung und Einstellung bestimmter Funktionen des Fahrzeugs.

# Navigation



Ebene 1	Ebene 2		Ebene 3		Kommentar	
  <p style="text-align: center;"><b>Navigation</b> ↓ <b>Einstellungen</b> <b>Navigation</b></p>		<b>Ziel eingeben</b>			Die letzten Zielorte anzeigen.	
	 <b>Kriterien</b>	<input type="radio"/> Schnellste Route		Wählen Sie die Routenoptionen aus. Die Karte zeigt die je nach den Kriterien ausgewählte Strecke an.		
		<input type="radio"/> Kürzeste Route				
		<input type="radio"/> Zeit/Entfernung				
		<input type="radio"/> Ökologisch				
		<input checked="" type="checkbox"/> Mautst.				
		<input checked="" type="checkbox"/> Fähren				
		<input checked="" type="checkbox"/> Verk.				
<input type="checkbox"/> Direkt-Nah	<input type="checkbox"/> Siehe Route auf der Karte	Karte anzeigen und Zielführung starten.				
<input checked="" type="checkbox"/> Bestätigen		Optionen speichern				
		<b>Akt. Standort archiv.</b>			Laufende Adresse speichern	
		<b>Zielführung abbrechen</b>			Die Navigationsinformationen löschen.	
		<b>Sprachausgabe</b>			Lautstärke der Stimme und Ansage der Straßennamen auswählen.	
		<b>Umfahren</b>			Von Ihrer ursprünglichen Fahrstrecke nach einer bestimmten Strecke abweichen.	
					Textanzeige	
					Vergrößern	
					Verkleinern	
						Vollbildanzeige Pfeile verwenden, um die Karte zu verschieben.
					Sich auf einer 2D-Karte hin- und herbewegen.	

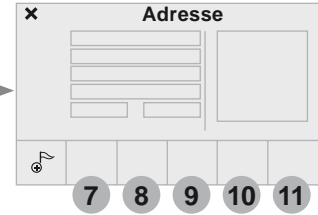
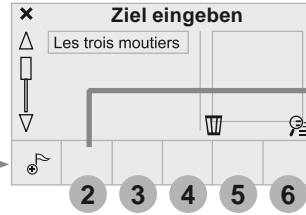
Ebene 1

Ebene 2

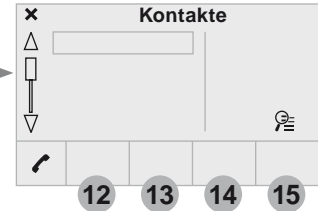
Ebene 3








1



Für die Verwaltung der Kontakte und der zugehörigen Adressen siehe Abschnitt "Telefon".



Um die Funktionen des Telefons zu nutzen, siehe Abschnitt "Telefon".

Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
 <b>1</b> 	<p style="text-align: center;"> <b>Navigation</b>            ↓  <b>Sekundärseite</b>            ↓  <b>Ziel eingeben</b> </p>	<b>2</b>	<b>Adresse</b>	<b>7</b>	Standort	Adresse parametrieren
				<b>8</b>	POI	
				<b>9</b>	Stadtzentrum	
				<b>10</b>	Archivieren	Laufende Adresse speichern
				<b>11</b>	Etappe hinzuf.	Einer Strecke eine Etappe hinzufügen.
					Zielführung	Drücken, um Fahrstrecke zu berechnen.
		<b>3</b>	<b>Kontakte</b>	<b>12</b>	Adresseinträge	Einen Kontakt wählen und dann die Fahrstrecke berechnen.
				<b>13</b>	Siehe	
				<b>14</b>	Zielführung	
				<b>15</b>	Kontakt suchen	
					Anrufen	
		<b>4</b>	<b>Auf Karte</b>		Karte anzeigen und zoomen, um die Fahrstrecke zu verfolgen.	
		<b>5</b>	<b>Et.ziel &amp; R.</b>		Ein Zwischenziel eingeben, hinzufügen/löschen oder die Straßenkarte anzeigen.	
		<b>6</b>	<b>Abbrechen</b>		Die Navigationsinformationen löschen.	
			<b>Zielführung</b>		Drücken, um Fahrstrecke zu berechnen.	

Ebene 1

Ebene 2

Ebene 3



1

**x** **Navigation**

**x** **Sonderziel suchen**

16 17 18 19

**x** **Sonderziel auf Karte anzeigen**

20 21 22

Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3	Kommentar
  	Navigation	<b>16</b>	Alle POIs		Liste der verfügbaren Kategorien. Nach der Wahl der Kategorie die POI auswählen.
	↓	<b>17</b>	POIs - Kfz		
	Sekundärseite	<b>18</b>	Rest. / Hotels		
	↓	<b>19</b>	Persönl. POIs		
	POI suchen	✓	Suchen		Parameter speichern
  	Navigation	<b>20</b>	Alle auswählen		Die Anzeigeparameter der POI wählen.
	↓	<b>21</b>	Löschen		
	Sekundärseite	<b>22</b>	POIs importieren		
	↓	✓	Bestätigen		Die Optionen speichern.
POI anzeigen					



Ebene 1

Ebene 2

Ebene 3



1

**x** Navigation

**x** Verkehrsinfos

23 24 25 26

**x** Karte konfigur.

27 28 29

**x** Einstellungen

30 31 32 33

**x** Umfahren

✓

**x** Karte konfigur.

27 28 29

**x** Einstellungen

30 31 32 33

**x** Einstellungen

30 31 32 33

Springen Sie zwischen den zwei Menüs.

Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
 <b>1</b> 	<b>Navigation</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Verkehrsinfos</b>	<b>23</b>	<b>Auf der Route</b>			Die Wahl der Meldungen und den Filterradius einstellen.
		<b>24</b>	<b>In Fahrz.umgeb.</b>			
		<b>25</b>	<b>In Zielnähe</b>			
		<b>26</b>	<b>Umfahren</b>	<input type="radio"/>	Auf einer Strecke von ... umfahren	
				<input type="radio"/>	Route neu berechnen	
	<b>✓</b>	<b>Beenden</b>				Ihre Auswahl speichern.
 <b>1</b> 	<b>Navigation</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Karte konfig.</b>	<b>27</b>	<b>Orientierung</b>	<input type="radio"/>	Ausrichtung Norden	Die Anzeige und die Orientierung der Karte wählen.
				<input type="radio"/>	Ausrichtung Fahrzeug	
				<input type="radio"/>	Perspektivisch	
		<b>28</b>	<b>Infos-Karte</b>			
		<b>29</b>	<b>Ansicht</b>	<input type="radio"/>	Farbige Karte "Tag"	
				<input type="radio"/>	Farbige Karte "Nacht"	
		<input type="radio"/>	Autom. T/N Karte			
	<b>✓</b>	<b>Bestätigen</b>				Die Einstellungen speichern.
 <b>1</b> 	<b>Navigation</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Einstellungen</b>	<b>30</b>	<b>Kriterien</b>			Die Wahl einstellen und die Lautstärke der Stimme und der Ansage der Straßennamen wählen.
		<b>31</b>	<b>Stimme</b>			
		<b>32</b>	<b>Alarm!</b>			
		<b>33</b>	<b>Verkehrsopt.</b>			
			<b>✓</b>	<b>Bestätigen</b>		

# Navigation - Zielführung

## Wahl eines Zielorts

### Zu einem neuen Zielort



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Ziel eingeben"** aus.



Wählen Sie **"Adresse"** aus.

▼	FRANCE	0
▼	PARIS	0
▼	Bld Hossein	0
N/A	20	0

Stellen Sie das **"Land:"** in der angebotenen Liste ein und stellen Sie dann auf die gleiche Weise die **"Stadt:"** oder die entsprechende Postleitzahl, die **"Straße:"**, die **"N°:"** ein.  
Bestätigen Sie jedes Mal.



Wählen Sie **"Archivieren"** aus, um die eingegebene Adresse in einem Kontakteintrag zu speichern. Das System ermöglicht es, bis zu 200 Einträge zu speichern.



Wählen Sie **"Zielführung"** aus.



Wählen Sie entsprechend der Routenkriterien: **"Schnellste Route"** oder **"Kürzeste Route"** oder **"Zeit/Entfernung"** oder **"Ökologisch"**.



Wählen Sie die Einschränkungskriterien: **"Mautst."**, **"Fahren"**, **"Verk."**, **"Direkt"**, **"Nah"**.



Wählen Sie **"Bestätigen"** aus.

Oder

Drücken Sie lang auf **"Siehe Route auf der Karte"**, um die Zielführung zu starten.

Um die Zielführungsinformationen zu löschen, drücken Sie auf **"Einstellungen"**.

Drücken Sie auf **"Zielführung abbrechen"**.

Um die Zielführungsinformationen wieder aufzurufen, drücken Sie auf **"Einstellungen"**.

Drücken Sie auf **"Zielführung fortsetzen"**.



## Zu einem der letzten Zielorte



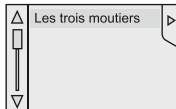
Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Ziel eingeben**" aus.



Wählen Sie die Adresse aus der angebotenen Liste aus.



Wählen Sie "**Zielführung**" aus.



Wählen Sie die Kriterien aus und dann "**Bestätigen**" oder drücken Sie auf "**Siehe Route auf der Karte**", um die Zielführung zu beginnen.

## Zu einem Kontakt im Verzeichnis



Um die Navigation "zu einem Kontakt im Verzeichnis" zu verwenden, muss zunächst vorher die Adresse Ihres Kontaktes eingegeben worden sein.



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



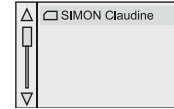
Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Ziel eingeben**" aus.



Wählen Sie "**Kontakte**" aus.



Wählen Sie den in der angebotenen Liste mit den Kontakten gewählten Zielort aus.



Wählen Sie "**Zielführung**" aus.



Wählen Sie die Kriterien aus und dann "**Bestätigen**", um die Zielführung zu beginnen.

## Zu den GPS-Koordinaten



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



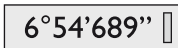
Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Ziel eingeben"** aus.



Wählen Sie **"Adresse"** aus.



Geben Sie die **"GPS-Länge:"** und dann die **"GPS-Breite:"** ein.



Wählen Sie **"Zielführung"** aus.



Wählen Sie die Kriterien aus und dann **"Bestätigen"** oder drücken Sie auf **"Siehe Route auf der Karte"**, um die Zielführung zu beginnen.

## Zu einem Punkt auf der Karte



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Ziel eingeben"** aus.



Wählen Sie **"Auf Karte"** aus.

Das Zoomen auf der Karte lässt die angegebenen Punkte erscheinen.

Das lange Drücken auf einen Punkt öffnet dessen Inhalt.

## Zu den Sonderzielen (POI)

Die Sonderziele (POI) sind in verschiedene Kategorien unterteilt.



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"POI suchen"** aus.



Wählen Sie **"Alle POIs"**,

oder




**"POIs - Kfz"**,

oder



**"Rest. / Hotels"**.



 Eine jährliche Aktualisierung des Kartenmaterials ermöglicht Hinweise auf neue Sonderziele (POI). Sie können die Risikozonen / Gefahrenbereiche auch monatlich aktualisieren. Die genaue Vorgehensweise dazu finden Sie auf:  
<http://citroen.navigation.com>

## Einstellung der Warnhinweise Gefahrenbereiche / Gefahrenzonen



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Einstellungen**" aus.



Wählen Sie "**Alarm!**" aus.

Es ist nun möglich, die Warnung Gefahrenbereiche zu aktivieren und dann Folgendes zu wählen:

- "Akustische Warnung",
- "Warnung Zielführung",
- "Warnung Geschw.überschr.",
- "Anzeige Geschw.begrenz.",
- "Zeit": die Wahl der Zeit ermöglicht die Zeit vor der Warnung Gefahrenbereichen zu bestimmen.



Wählen Sie "**Bestätigen**" aus.



Diese Alarm- und Anzeigenreihe ist nur verfügbar, wenn die Gefahrenbereiche vorher heruntergeladen und im System gespeichert worden sind.

## Verkehr

### Verkehrsinformationen

#### Anzeige der Meldungen



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Verkehrsinfos**" aus.

Stellen Sie die Filter ein:



"**Auf der Route**",

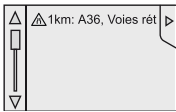


"**Umkreissuche**",



"**In Zielnähe**", um eine Liste mit genaueren Meldungen zu erhalten.

Drücken Sie ein zweites Mal, um den Filter zu deaktivieren.



Wählen Sie die Meldung in der nun angebotenen Liste.



Wählen Sie die Lupe aus, um die Sprachangaben zu erhalten.

**i** Die TMC-Meldungen (Trafic Message Channel) in der GPS-Navigation sind in Echtzeit ausgegebene Verkehrsinformationen.

### Die Filter einstellen



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Einstellungen"** aus.



Wählen Sie **"Verkehrsopt."** aus.



Wählen Sie:  
- **"Über neue Nachrichten informiert werden"**,  
- **"Aussprechen der Mitteilungen"**.  
Verfeinern Sie dann den Filterradius.



Wählen Sie **"Bestätigen"** aus.

**i** Wir empfehlen einen Filterradius von:  
- 20 km in einer Region mit dichtem Verkehr,  
- 50 km auf der Autobahn.

### Verkehrsmeldungen abhören



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzurufen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Einstellungen"** aus.



Wählen Sie **"Stimme"** aus.

















Aktivieren / Deaktivieren Sie **"Verk. (TA)"**.

**i** Bei der Funktion TA (Traffic Announcement) werden Verkehrsmeldungen vorrangig abgehört. Die Aktivierung dieser Funktion erfordert den einwandfreien Empfang eines Radiosenders, der diesen Nachrichtentyp sendet. Sobald eine Verkehrsmeldung abgegeben wird, schaltet die laufende Audio-Quelle automatisch ab, um die Verkehrsnachricht zu empfangen. Der normale Abspielmodus der Audio-Quelle wird gleich nach Beendigung der Meldung fortgeführt.







Ebene 1		Ebene 2		Kommentar
 	Radio Media ↓ Liste		Liste der FM-Sender	Drücken Sie auf einen Radiosender, um ihn auszuwählen.
 <b>3</b>	Radio Media ↓ Quelle	 Radio FM  Radio DAB  Radio AM  USB  MirrorLink  CarPlay®  iPod®  Bluetooth®  AUX		Änderung der Audioquelle auswählen.
 <b>2</b>	Radio Media ↓ Speichern			Drücken Sie auf einen leeren Speicherplatz, danach auf "Speichern".

Ebene 1

Ebene 2

Ebene 3



1

x Media

x Liste der FM-Sender

Autorout

5 6 7

x Fotos

1: AUBRAC.JPG


8 9 10 11

x

✓

x

◀ || ▶

Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar	
 <b>1</b> 	Radio Media ↓ Sekundärseite ↓ Liste Radio	<b>5</b>	Speichern			Auf einen Radiosender drücken um ihn auszuwählen.	
		<b>6</b>	Liste aktualis.			Die Liste gemäß Empfang aktualisieren.	
		<b>7</b>	Frequenz			Die gewünschte Radiofrequenz eingeben.	
		✓	Bestätigen			Einstellungen speichern	
 <b>1</b> 	Radio Media ↓ Sekundärseite ↓ Fotos	<b>8</b>	Startbildschirm			Das ausgewählte Foto auf dem Startbildschirm anzeigen.	
		<b>9</b>	Drehen			Das Foto um 90° drehen.	
		<b>10</b>	Alle auswählen			Alle Fotos der Liste auswählen. Ein zweites Mal drücken, um die Auswahl aufzuheben.	
		<b>11</b>	Diashow	←	Vorheriges Foto		Die durchlaufenden Fotos im Vollbildmodus anzeigen. Das System unterstützt folgende Bildformate: .gif, .jpg, .bmp, .png.
				▶	Pause / Wiedergabe		
→	Folgendes Foto						
✓	Vollbildsch.			Das ausgewählte Bild im Vollbildmodus anzeigen.			

Ebene 1

Ebene 2

Ebene 3



1

**Media**

A rectangular panel with a close button (x) in the top-left corner. It contains a music note icon, a speaker icon, a play button, and a gear icon. Arrows point from the speaker icon to the top-right settings panel and from the gear icon to the middle settings panel.

**Einstellungen**

A rectangular panel with a close button (x) in the top-left corner and a checkmark in the bottom-left corner. It features a vertical scrollbar on the left and two large empty rectangular areas.

**Einstellungen**









A rectangular panel with a close button (x) in the top-left corner and a checkmark in the bottom-left corner. It contains several input fields with icons (ALX, X, G, arrow) and a slider. Below the panel are three numbered circles: 19, 20, and 21. Arrows point from the top-right input field to the top-right settings panel and from the slider to the bottom-right settings panel.

**Einstellungen**

A rectangular panel with a close button (x) in the top-left corner and a checkmark in the bottom-left corner. It contains four input fields, each with a circular icon to its right. Below the panel are three numbered circles: 19, 20, and 21.

**Einstellungen**

A rectangular panel with a close button (x) in the top-left corner and a checkmark in the bottom-left corner. It contains four input fields, each with a circular icon to its right. Below the panel are three numbered circles: 19, 20, and 21.

Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar			
  	<b>Radio Media</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Liste Media</b>					Präsentation des zuletzt genutzten Mediums.			
	  	<b>Radio Media</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Einstellungen</b>	<b>19</b>	<b>Media</b> ↓ <b>Einstellungen</b>	 Zufallswiedergabe (alle Tracks)  Zufallswiedergabe (akt. Album)  Wiedergabe mit Wiederholung  Verstärker AUX	Die Wiedergabeparameter wählen.			
				<b>20</b>	<b>Radio</b> ↓ <b>Einstellungen</b>		<input type="checkbox"/> RDS-Suchlauf <input type="checkbox"/> DAB/FM-Suchlauf <input type="checkbox"/> Anzeige Radiotext <input type="checkbox"/> Anzeige Diashow Digitalradio	Die Einstellungen aktivieren oder deaktivieren.	
					<b>21</b>		<b>Meldungen</b> ↓ <b>Einstellungen</b>		<input type="checkbox"/> Verkehrsmeldung (TA) <input type="checkbox"/> Nachrichten - Wetter <input type="checkbox"/> Sport - Informationsprogramme <input type="checkbox"/> Warnmeldungen - unvorhergesehene Ereignisse
<b>✓</b>							<b>Bestätigen</b>		

# Radio

## Auswahl eines Senders



Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.



Wählen Sie **"Liste"** auf der Primärseite aus.

Oder



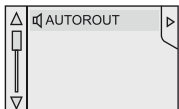
Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Liste Radio"** auf der Sekundärseite aus.



Wählen Sie den Sender aus der angebotenen Liste aus.



Wählen Sie **"Liste aktualis."** aus, um die Liste zu aktualisieren.

Um einen gespeicherten Radiosender zu wählen.



Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.



Wählen Sie **"Speichern"** aus.



Wählen Sie ein gespeichertes Radio aus der Liste aus.



Wenn nötig, wählen Sie die Änderung der Audioquelle aus.



Wählen Sie **"FM-Radio"** aus.

Oder



**"AM-Radio"**

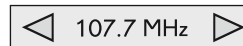


Der Radioempfang kann durch die Nutzung von nicht von CITROËN zugelassenen Elektronikgeräten, wie beispielsweise einem Ladegerät mit USB-Anschluss an der 12V-Steckdose, gestört sein. Die äußeren Gegebenheiten (Hügel, Gebäude, Tunnel, Parkhaus, Tiefgarage, etc.) können den Empfang verhindern, auch im RDS-Modus zur Senderverfolgung. Dies ist eine normale Erscheinung bei der Ausbreitung von Radiowellen und bedeutet nicht, dass ein Defekt am Autoradio vorliegt.

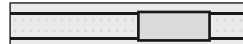
## Eine Frequenz ändern



Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.



**Durch automatische Sendersuche**



Drücken Sie auf ◀ oder ▶ oder verschieben Sie den Cursor für die automatische Suche der nächstniedrigeren oder nächsthöheren Frequenz.

**DANN**



Wählen Sie Ändern der Audioquelle aus.



Wählen Sie das Radio **"FM-Radio"** aus.

Oder



**"AM-Radio"**.



**ODER**



Drücken Sie auf "**Radio Media**", um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie dann auf die Sekundärseite.



Drücken Sie "**Frequenz**".

**DANN**



Geben Sie mit Hilfe der Tastatur die vollständige Frequenz ein (Bsp.: 92.10MHz) und "**Bestätigen**" Sie dann.

FRANCE BLEU

**Sender wechseln**

Ein langes Drücken auf den Namen des aktuell laufenden Senders lässt eine Liste erscheinen. Drücken Sie auf den neu gewählten Namen, um den Sender zu wechseln.

**Speichern eines Radiosenders**

Wählen Sie einen Sender oder eine Frequenz aus (siehe entsprechende Rubrik).



Drücken Sie ausgehend von der Daueranzeige auf "**Speichern**".

Mémoire 1

Wählen Sie eine Nummer aus der Liste aus, um den vorher ausgewählten/eingestellten Sender zu speichern.

Ein langes Drücken auf eine Nummer speichert den Sender.

Oder



Ein kurzes Drücken auf diese Taste speichert die Sender einen nach dem anderen.

**Abruf der Speicherplätze**



Drücken Sie auf "**Radio Media**", um die Primärseite anzuzeigen.



Wählen Sie "**Speichern**" aus.

**RDS aktivieren / deaktivieren**



Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Einstellungen**" aus.



Wählen Sie "**Radio**" aus.

Off  On

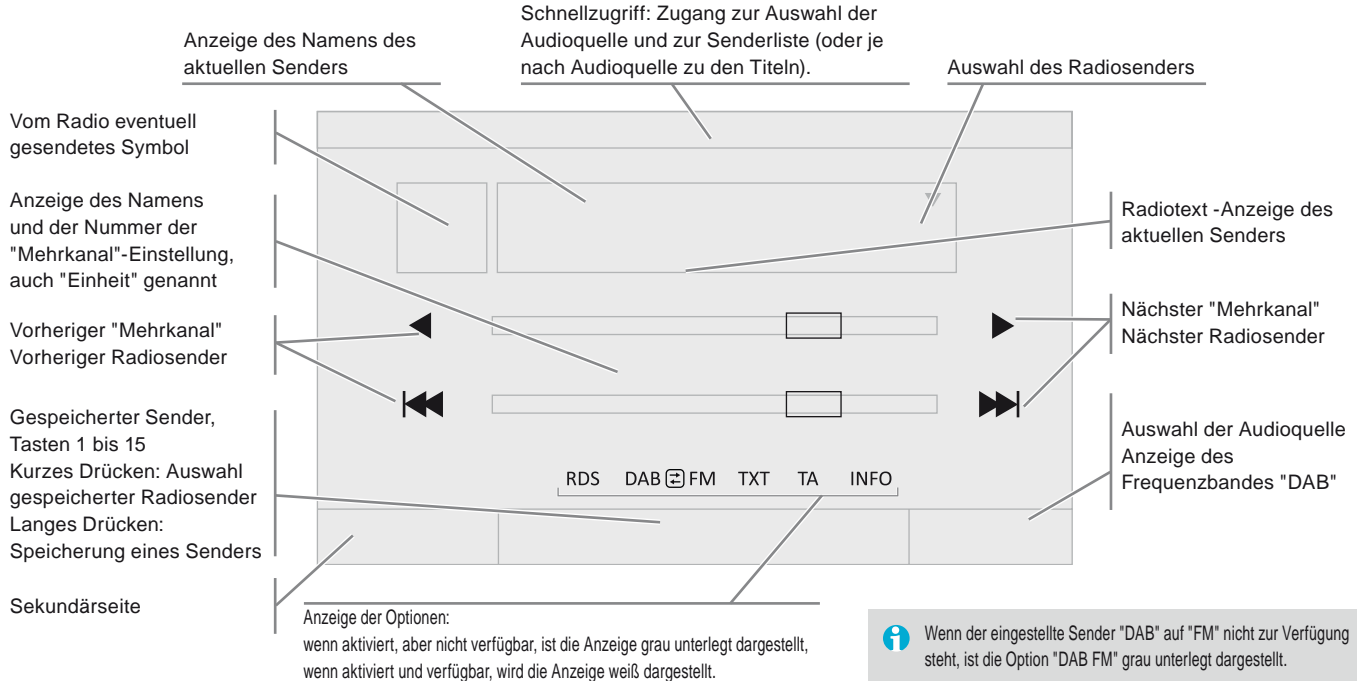
"**RDS-Suchlauf**" aktivieren / deaktivieren.



Bei aktiviertem RDS kann dank der Frequenzverfolgung ein und derselbe Sender kontinuierlich gehört werden. Unter bestimmten Bedingungen ist die Verfolgung eines RDS-Senders nicht im ganzen Land gewährleistet, da die Radiosender das Gebiet nicht zu 100% abdecken. Daraus erklärt sich, dass auf einer Fahrstrecke der Empfang des Senders verloren gehen kann.



# DAB-Radio (Digital Audio Broadcasting)




**i** Wenn der eingestellte Sender "DAB" auf "FM" nicht zur Verfügung steht, ist die Option "DAB FM" grau unterlegt dargestellt.




**!** Journaline® ist ein Informationsservice, der auf für digitale Radioanlagen entwickelten Texten basiert. Er liefert Informationen in Textform, die hierarchisch in Themen und Unterthemen strukturiert sind. Dieser Service ist über die Seite "LISTE DIGITALE RADIOSENDER" erreichbar.





# Digitalradio

 Das Digitalradio sorgt für einen hochklassigen Empfang und für die Anzeige von graphischen Informationen über die Aktualität des gehörten Radiosenders. Wählen Sie "Liste" auf der Primärseite aus.  
Das Programmbündel "Multiplex/ Mehrkanal" bietet Ihnen die Radioauswahl in alphabetischer Reihenfolge.

 Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.


**3** Wählen Sie Änderung der Klangquelle aus.


 Wählen Sie **"Radio DAB"** aus.

 Wählen Sie **"Liste"** auf der ersten Seite aus.  
oder  
Wählen Sie **"Liste Radio"** auf der nächsten Seite aus.


Wählen Sie das Radio aus der angebotenen Liste aus.

# Fortsetzung DAB / FM

 Das "DAB" deckt nicht das gesamte Gebiet ab - es kann Sendelöcher geben. Wird die Empfangsqualität des digitalen Signals zu schlecht, kann mithilfe von "DAB/FM-Suchlauf" durch automatischen Wechsel auf den analogen "FM"-Empfang der Radiosender dennoch weiterhin gehört werden (wenn dieser existiert).


 Drücken Sie auf **"Radio Media"**, um die Primärseite anzuzeigen.


**1** Drücken Sie auf die Sekundärseite.

 **"Einstellungen"** auswählen.

**20** **"Radio"** auswählen.

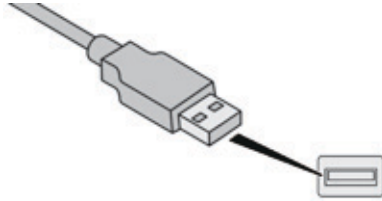
Off  On **"Digitalradio Frequenzsuche/FM"** auswählen und **"Bestätigen"**.

 Wurde "DAB/FM-Suchlauf" aktiviert, dauert es einige Sekunden, bis das System auf den analogen "FM"-Radiosender umschaltet; zudem kann sich die Lautstärke ändern. Wird die Empfangsqualität des digitalen Signals wieder gut, schaltet das System automatisch auf "DAB" zurück.


 Ist der eingeschaltete "DAB" -Radiosender nicht in "FM" verfügbar (Option **"DAB/FM"** grau unterlegt dargestellt) oder wurde "DAB/FM-Suchlauf" nicht aktiviert, schaltet das Radio aus, wenn die Empfangssignalqualität zu schlecht wird.

# Media

## USB-Anschluss



Stecken Sie den USB-Stick in den USB-Anschluss oder schließen Sie das USB-Gerät mit Hilfe eines nicht mitgelieferten passenden Kabels an den USB-Anschluss an.

 Um das System zu schützen, verwenden Sie keinen USB-Verteiler.

Das System erstellt bei der ersten Verbindung innerhalb weniger Sekunden bis hin zu mehreren Minuten Wiedergabelisten (temporärer Speicher). Das Löschen von anderen auf dem Speichermedium vorhandenen Dateien als der Audiodateien sowie von Verzeichnissen kann diese Wartezeit verringern. Die Wiedergabelisten werden bei jedem Ausschalten der Zündung oder Anschließen eines USB-Sticks aktualisiert. Die Listen werden gespeichert: wenn diese nicht verändert werden, verkürzt sich die Ladedauer beim nächsten Laden.

## Anschluss Aux-Eingang (AUX)



Diese Quelle ist nur verfügbar, wenn die Option "Anschluss Aux-Eingang" in den "Media"-Einstellungen aktiviert worden ist.

Schließen Sie das mobile Abspielgerät (MP3-Player, ...), mit Hilfe eines Audiokabels (nicht mitgeliefert), an den Jack-Anschluss an.

Stellen Sie zunächst die Lautstärke Ihres mobilen Abspielgerätes ein (hohe Stufe) und stellen Sie anschließend die Lautstärke Ihres Autoradios ein. Die Steuerung der Bedienungselemente erfolgt über das mobile Gerät.

## Auswahl der Audioquelle



Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.

3

Wählen Sie Änderung der Audioquelle aus.



Wählen Sie Audioquelle aus.



Die Taste **SRC** (Audioquelle) der Schalter am Lenkrad ermöglicht es, direkt zum nächsten Medium überzugehen, das verfügbar ist, wenn die Audioquelle aktiv ist.

## Tipps und Informationen

Das Autoradio spielt Audio-Dateien mit der Erweiterung ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3," mit einer Abtastrate zwischen 32 Kbps und 320 Kbps.

Es unterstützt auch den VBR-Modus (Variable Bit Rate).

Alle anderen Dateitypen (.mp4, usw.) können nicht gelesen werden.

Die WMA-Dateien müssen vom Typ wma 9 Standard sein.

Folgende Abtastfrequenzen werden unterstützt: 32, 44 und 48 KHz.

Es empfiehlt sich, die Dateinamen auf weniger als 20 Zeichen zu beschränken und keine Sonderzeichen (z.B.: " " ? ; ù) zu verwenden, um Probleme bei der Wiedergabe oder Anzeige zu vermeiden.

- ⓘ Das System unterstützt die mobilen USB-Massenspeichergeräte, die BlackBerry® oder Apple®-Player über die USB-Schnittstellen im Handschuhfach (wenn Ihr Fahrzeug damit ausgestattet ist). Das Adapterkabel ist nicht im Lieferumfang enthalten.  
Die Steuerung des Massenspeichergeräts erfolgt über die Bedientasten des Audiosystems.  
Die anderen vom System während der Verbindung nicht erkannten Peripheriegeräte müssen am AUX-Anschluss mit Hilfe eines Jack-Kabels (nicht im Lieferumfang enthalten) angeschlossen werden.

Verwenden Sie nur USB-Sticks im Format FAT32 (File Allocation Table 28 bits).

- ⓘ Zum Schutz des Systems, verwenden Sie keinen USB-Verteiler.

- ⓘ Es wird empfohlen, die USB-Kabel des tragbaren Gerätes zu verwenden.

## Streaming Audio Bluetooth®

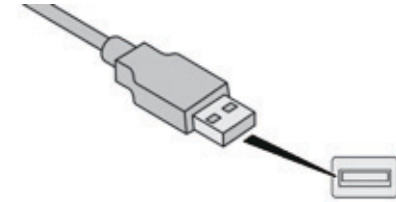
Das Streaming ermöglicht das Abspielen der Audiodateien des Telefons über die Lautsprecher des Fahrzeugs.

Schließen Sie das Telefon an: siehe Abschnitt "**Telefon**" und dann "**Bluetooth**".  
Wählen Sie den Modus "**Audio**" oder "**Alle**" aus.

Wenn die Wiedergabe nicht automatisch erfolgt, kann es erforderlich sein, die Audiowiedergabe vom Telefon aus zu initiieren. Die Steuerung erfolgt über das Peripheriegerät oder über die Tasten am Autoradio.

- ⓘ Sobald das Telefon im Modus Streaming verbunden ist, wird es als Medienquelle betrachtet.  
Es wird empfohlen, den Modus "**Wiederholung**" am Bluetooth®-Gerät zu aktivieren.

## Anschluss eines Gerätes der Firma Apple®



Schließen Sie das Gerät der Firma Apple® mit einem geeigneten Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an den USB-Anschluss im Handschuhfach an. Die Wiedergabe erfolgt automatisch.

Die Steuerung erfolgt über die Bedientasten des Audiosystems.

- ⓘ Die zur Verfügung stehenden Einteilungen sind die des angeschlossenen mobilen Abspielgerätes (Interpreten/ Alben / Musikrichtung/ Playlisten / Hörbücher / Podcasts).  
Standardmäßig wird eine Einteilung nach Interpreten verwendet. Um die verwendete Einteilung zu ändern, gehen Sie die Bildschirmstruktur bis zur ersten Stufe wieder zurück und wählen Sie dann die gewünschte Einteilung (z.B. Playlist) und bestätigen Sie Ihre Auswahl, um die Bildschirmstruktur bis zum gewünschten Titel nach unten abzusteuern.

Es kann sein, dass die Softwareversion des Autoradios nicht kompatibel mit der Generation Ihres Gerätes der Firma Apple® ist.



Ebene 1		Ebene 2		Kommentar
 	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Audio-Einstellungen</b>	<b>3</b>	<b>Ambiente</b>	Das Klangambiente wählen.
		<b>4</b>	<b>Aufteilung</b>	Klangaufteilung des Arkamys®-Systems.
		<b>5</b>	<b>Effekte</b>	Das Klangniveau wählen oder es entsprechend der Geschwindigkeit des Fahrzeugs aktivieren.
		<b>6</b>	<b>Klingeltöne</b>	Die Melodie und die Lautstärke des Klingeltons für Anrufe wählen.
		<b>7</b>	<b>Stimme</b>	Die Stimmenlautstärke und die Lautstärke der Ansage der Straßennamen wählen.
		✓	<b>Bestätigen</b>	Ihre Einstellungen speichern.
 <b>2</b>	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Display aussch.</b>		Funktion, mit der die Leuchtanzeige unterbrochen werden kann. Durch einen Druck auf den Bildschirm gelangt man wieder zur Anzeige.	




Ebene 1




Ebene 2



1

**x** **Konfiguration**

**x** **Einheiten**







8 9 10

**x** **Einstellung Datum und Uhrzeit**

**x** **Anzeige**

**x** **Werkseinstellungen**

8 9 10

Ebene 1		Ebene 2		Kommentar
 <b>1</b> 	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Einstellung System</b>	<b>8</b>	<b>Einheiten</b>	Die Einheiten für die Anzeige von Strecken, Verbrauch und Temperatur einstellen.
		<b>9</b>	<b>Daten löschen</b>	Die in der Liste gewählten Daten auswählen und dann auf Löschen drücken.
		<b>10</b>	<b>Werkseinstellungen</b>	Die Werkseinstellungen einstellen.
		✓	<b>Bestätigen</b>	Einstellungen speichern
 <b>1</b> 	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Uhrzeit/Datum</b>	✓	<b>Bestätigen</b>	Das Datum und die Uhrzeit einstellen und dann bestätigen.
 <b>1</b> 	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Bildschirmeinstellung</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Automatischen Textdurchlauf aktivieren</b>	Die Einstellungen aktivieren oder deaktivieren und dann bestätigen.
	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Die Animationen aktivieren</b>		
	✓	<b>Bestätigen</b>		



Ebene 1

Ebene 2



1

**Konfiguration**

The configuration screen contains several icons: a gear for settings, a clock with '1' and a checkmark, language codes 'D', 'GB', and 'F', a monitor with a moon and star, a calculator icon, and a calendar icon.

**Sprachwahl**

The language selection screen features a dropdown menu with up and down arrows, a search icon, and a checkmark at the bottom.

**Taschenrechner**

◀		
1	2	3
4	5	6
7	8	9
	0	

**Kalender**

←					→



Ebene 1		Ebene 2		Kommentar
  	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Sprachen</b>	✓	<b>Bestätigen</b>	Die Sprache auswählen und dann bestätigen.
  	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Taschenrechner</b>			Den Taschenrechner auswählen.
  	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Kalender</b>			Den Kalender auswählen.

## Audio-Einstellungen



Drücken Sie auf **Einstellungen**, um die Primärseite anzuzeigen.



Wählen Sie **"Audio-Einstellungen"** aus.

**3**

Wählen Sie **"Ambiente "**

Oder

**4**

**"Aufteilung"**

Oder

**5**

**"Effekte"**

Oder

**6**

**"Klingeltöne"**

Oder

**7**

**"Stimme"**



Die Tonverteilung (oder Raumklang dank der Arkamys®-Anlage) ist eine Audiobearbeitung, welche die Anpassung der Tonqualität an die Anzahl der Passagiere im Fahrzeug ermöglicht. Nur verfügbar in der Konfiguration 6 Lautsprecher.



Die Audioeinstellungen (**Ambiente**, **Bässe**, **Höhen**, **Lautstärke**) für jede Audioquelle sind unterschiedlich und unabhängig voneinander. Die Einstellungen der **"Aufteilung"** und **"Balance"** sind für alle Audioquellen gleich.



- **"Ambiente"** (6 Klangrichtungen zur Auswahl)
- **"Bässe:"**
- **"Höhen:"**
- **"Lautstärke"** (Aktivieren/Deaktivieren)
- **"Aufteilung"** ("**Fahrer**", "**Alle Insassen**", "**Nur vorne**").
- **"Akustische Rückmeldung auf dem Touchscreen"**
- **"Geschw.abh. Lautst.reg."** (Aktivieren/Deaktivieren)



On-board-Audioanlage: das Sound Staging von Arkamys® optimiert die Klangverteilung im Fahrgastinnenraum.



## Die Einstellungen des Systems ändern



Drücken Sie auf **Einstellungen**, um die Primärseite anzuzeigen.

1

Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Einstellung System**" aus.

8

Wählen Sie "**Einheiten**" aus, um die Einheiten für Strecke, Verbrauch und Temperatur zu ändern.

9

Wählen Sie "**Daten löschen**" aus, um die Liste mit den letzten Reisezielen, den persönlichen Sonderzielen, den Kontakten des Verzeichnisses zu löschen.



Machen Sie ein Häkchen bei den Einstellungen und wählen Sie dann "**Löschen**" aus.

10

Wählen Sie "**Werkseinstellungen**" aus, um zu den Ausgangseinstellungen zurückzukehren.



Drücken Sie auf **Einstellungen**, um die Primärseite anzuzeigen.

1

Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Bildschirmeinstellung**" aus.



Aktivieren Sie "**Automatischen Textdurchlauf aktivieren**" und "**Die Animationen aktivieren**".



Drücken Sie auf **Einstellungen**, um die Primärseite anzuzeigen.

1

Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Uhrzeit/Datum**" aus, um die Zeitzone, die Synchronisierung mit dem GPS, die Uhrzeit oder das Format und dann das Datum zu ändern.



Das System steuert nicht automatisch die Umschaltung auf Sommer- / Winterzeit (je nach Land).



Wählen Sie "**Sprachen**" aus, um die Sprachen zu ändern.



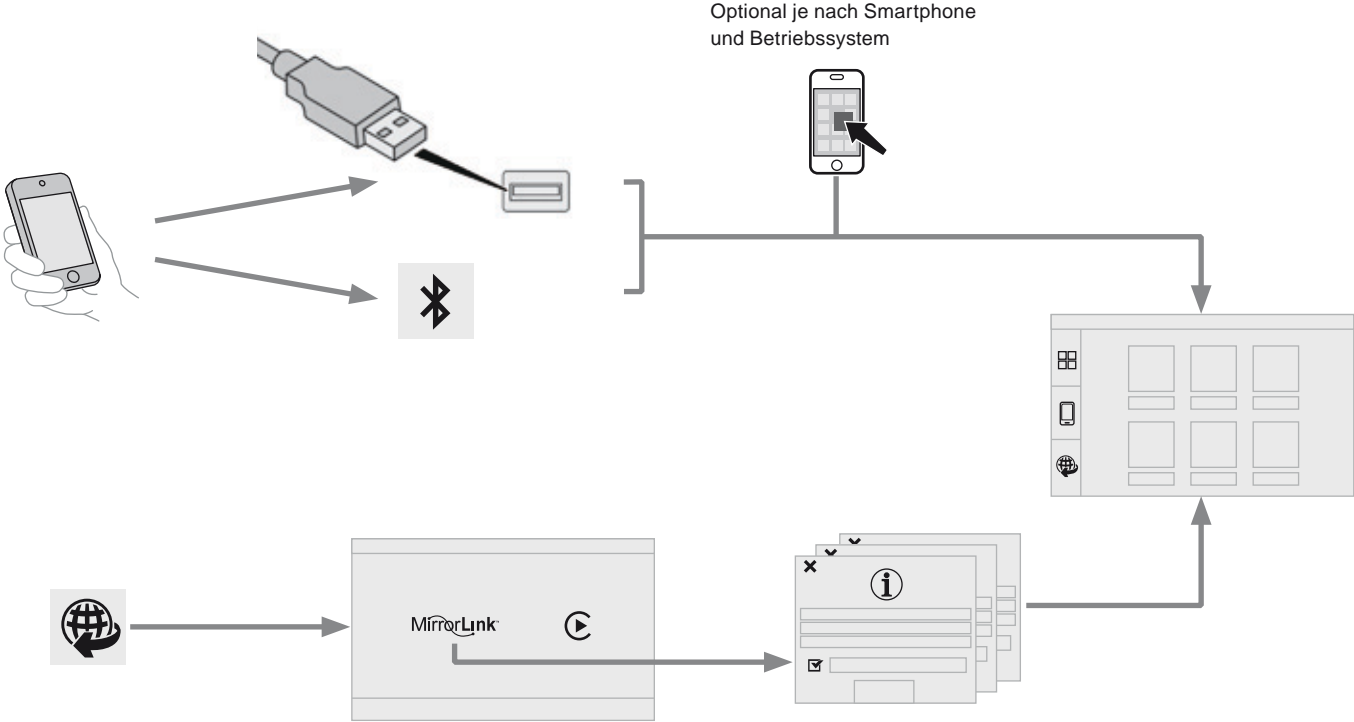
Wählen Sie "**Taschenrechner**" aus, um einen Rechner anzuzeigen.




Wählen Sie "**Kalender**" aus, um einen Kalender anzuzeigen.

# Vernetzte Dienste


## MirrorLink™




## Smartphone-Verbindung MirrorLink™

 Aus Sicherheitsgründen und weil die Benutzung des Smartphones die volle Aufmerksamkeit des Fahrers erfordert, ist die Benutzung während des Fahrens verboten. Das Smartphone darf nur bei **stehendem Fahrzeug** benutzt werden.

 Über die Synchronisierung des Smartphones kann der Nutzer die für die MirrorLink™-Technologie geeigneten Apps des Smartphones auf dem Bildschirm des Fahrzeugs anzeigen. Die Grundsätze und Normen entwickeln sich ständig weiter; damit der Kommunikationsprozess zwischen dem Smartphone und dem System funktioniert, muss das Smartphone in allen Fällen entsperrt sein. Aktualisieren Sie das Betriebssystem des Smartphones sowie das Datum und die Uhrzeit des Smartphones und des Systems. Um zu erfahren, welche Smartphones verwendet werden können, besuchen Sie Ihre länderspezifische Internetseite der Marke.

 Aus Sicherheitsgründen können diese Apps nur bei stehendem Fahrzeug eingesehen werden; sobald das Fahrzeug losfährt, wird deren Anzeige unterbrochen.

 Bitte beachten:

- auch wenn Ihr Smartphone nutzbar ist, ist es bei einigen Herstellern doch erforderlich, vorher eine bestimmte App herunterzuladen, um es mit "MirrorLink™" kompatibel zu machen.



Beim Anschluss des Smartphones an das System wird empfohlen, die Bluetooth®-Funktion des Smartphones zu starten.



Das USB-Kabel anschließen. Ist das Smartphone über das USB-Kabel verbunden, wird es geladen.



Drücken Sie ausgehend vom System auf "**Vernetzte Dienste**", um die Primärseite anzuzeigen.

MirrorLink™

Drücken Sie auf "**MirrorLink™**", um die App des Systems zu starten.



Starten Sie die App ausgehend vom Smartphone (optional je nach Smartphone und Betriebssystem).

**OK**

Während des Vorgangs werden mehrere Bildschirmseiten über die Verknüpfung bestimmter Funktionen angezeigt. Annehmen, um die Verbindung zu starten und zu beenden.

Nachdem die Verbindung hergestellt wurde, wird eine Seite mit den zuvor auf Ihr Smartphone heruntergeladenen und MirrorLink™-Technologie geeigneten Apps angezeigt. Wenn eine einzige App auf Ihr Smartphone heruntergeladen wird, startet diese automatisch.

Am Rand der Anzeige MirrorLink™ bleibt der Zugang zur Auswahl der verschiedenen Musikquellen, mithilfe des in der oberen Leiste befindlichen Tastfeldes, verfügbar. Der Zugang zu den Systemmenüs kann jederzeit mithilfe der entsprechenden Tasten erfolgen.

### Spracherkennung

Drücken Sie auf das Ende des Beleuchtungsschalters, um die Spracherkennung Ihres Smartphones über das System zu starten. Für die Spracherkennung ist ein kompatibles, vorher über Bluetooth® mit dem Fahrzeug verbundenes Smartphone erforderlich.

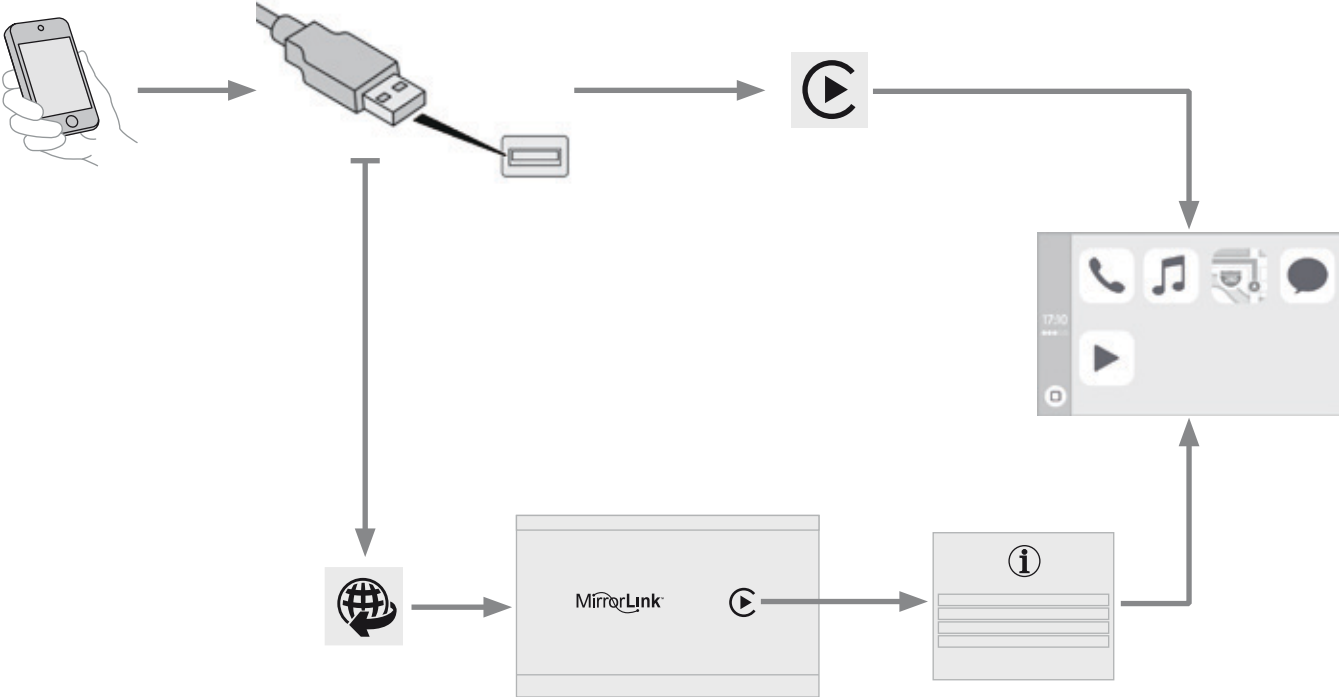
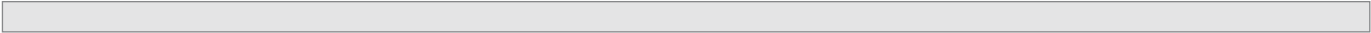


Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar	
 	<p>Vernetzte Dienste</p> <p>↓</p> <p>MirrorLink™</p>					Zugreifen auf oder zurückkehren auf die zuvor auf Ihr Smartphone heruntergeladenen, MirrorLink™-Technologie geeigneten Apps.	
							Zugreifen auf eine Menü-Liste gemäß der zuvor gewählten App. "Back": den aktuellen Vorgang abbrechen, eine Ebene aufsteigen. "Home": zugreifen auf oder zurückkehren zur Seite "Fahrzeugmodus".
							Auf Primärseite der "Vernetzte Dienste" zugreifen.








# CarPlay®



## Smartphone-Verbindung CarPlay®

 Aus Sicherheitsgründen und weil die Benutzung des Smartphones die volle Aufmerksamkeit des Fahrers erfordert, ist die Benutzung während des Fahrens verboten. Das Smartphone darf nur bei **stehendem Fahrzeug** benutzt werden.

 Über die Synchronisierung des Smartphones kann der Nutzer die für die CarPlay®-Technologie geeigneten Apps des Smartphones auf dem Bildschirm des Fahrzeugs anzeigen. Die Grundsätze und Normen entwickeln sich ständig weiter. Es wird empfohlen, das Betriebssystem Ihres Smartphones zu aktualisieren. Um zu erfahren, welche Smartphones verwendet werden können, besuchen Sie Ihre länderspezifische Internetseite der Marke.

 Aus Sicherheitsgründen können diese Apps nur bei stehendem Fahrzeug eingesehen werden; sobald das Fahrzeug losfährt, wird deren Anzeige unterbrochen.



Das USB-Kabel anschließen. Ist das Smartphone über das USB-Kabel verbunden, wird es geladen.



Beim Anschließen des USB-Kabels wird die "Telefon"-Funktion in der Anzeige "CarPlay®" der Menüs umgeschaltet. Drücken Sie auf "**CarPlay®**", um die CarPlay®-Benutzeroberfläche anzuzeigen.

Oder



Das USB-Kabel anschließen. Ist das Smartphone über das USB-Kabel verbunden, wird es geladen.



Drücken Sie ausgehend vom System auf "**Vernetzte Dienste**", um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf "**CarPlay®**", um die CarPlay®-Benutzeroberfläche anzuzeigen.



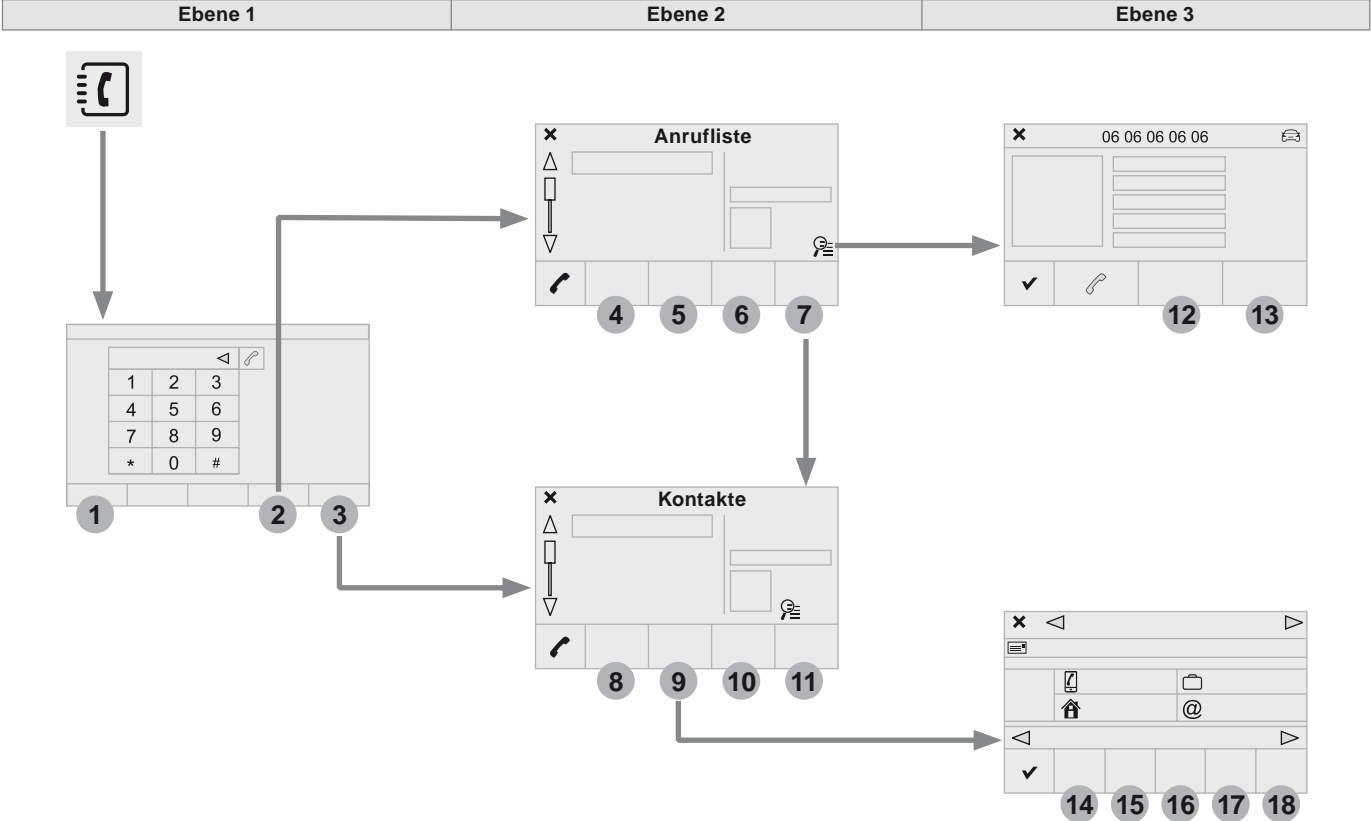
Während des Vorgangs werden eine oder mehrere Bildschirmseite(n) über die Verknüpfung bestimmter Funktionen beim Verbindungsaufbau angezeigt.






Wenn das Telefon-Menü beim Anschließen des USB-Kabels angezeigt wird, wird die Anzeige automatisch auf den CarPlay®-Modus umgeschaltet. Wenn ein anderes Menü beim Anschließen des USB-Kabels angezeigt wird, erscheint eine Meldung in der oberen Leiste, die auf die Aktivierung des CarPlay®-Modus hinweist. Drücken Sie auf Öffnen, um den CarPlay®-Modus anzuzeigen.

## Spracherkennung

Drücken Sie auf das Ende des Beleuchtungsschalters, um die Spracherkennung Ihres Smartphones über das System zu starten.

# Telefonieren



Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
 <b>2</b>	<b>Telefon</b> ↓ <b>Anrufliste</b>	<b>4</b> <b>Alle Anrufe</b>				Nach der Auswahl den Anruf starten.
		<b>5</b> <b>Angen. Anrufe</b>				
		<b>6</b> <b>Ges. Anrufe</b>				
		<b>7</b> <b>Kontakte</b>				
		 <b>Lupe</b>	<b>12</b> Siehe			
			<b>13</b> Erstellen			
	 <b>Anrufen</b>					
 <b>3</b>	<b>Telefon</b> ↓ <b>Kontakte</b>	<b>8</b> <b>Adresseinträge</b>				Nach der Auswahl den Anruf starten.
				<b>14</b> Erstellen		
				<b>15</b> Ändern		
		<b>9</b> <b>Siehe</b>		<b>16</b> Löschen		
				<b>17</b> Alles löschen		
				<b>18</b> Nach Namen		
				✓ Bestätigen		
		<b>10</b> <b>Zielführung</b>				
		<b>11</b> <b>Kontakt suchen</b>				
 <b>Anrufen</b>						

Ebene 1

Ebene 2

Ebene 3



1

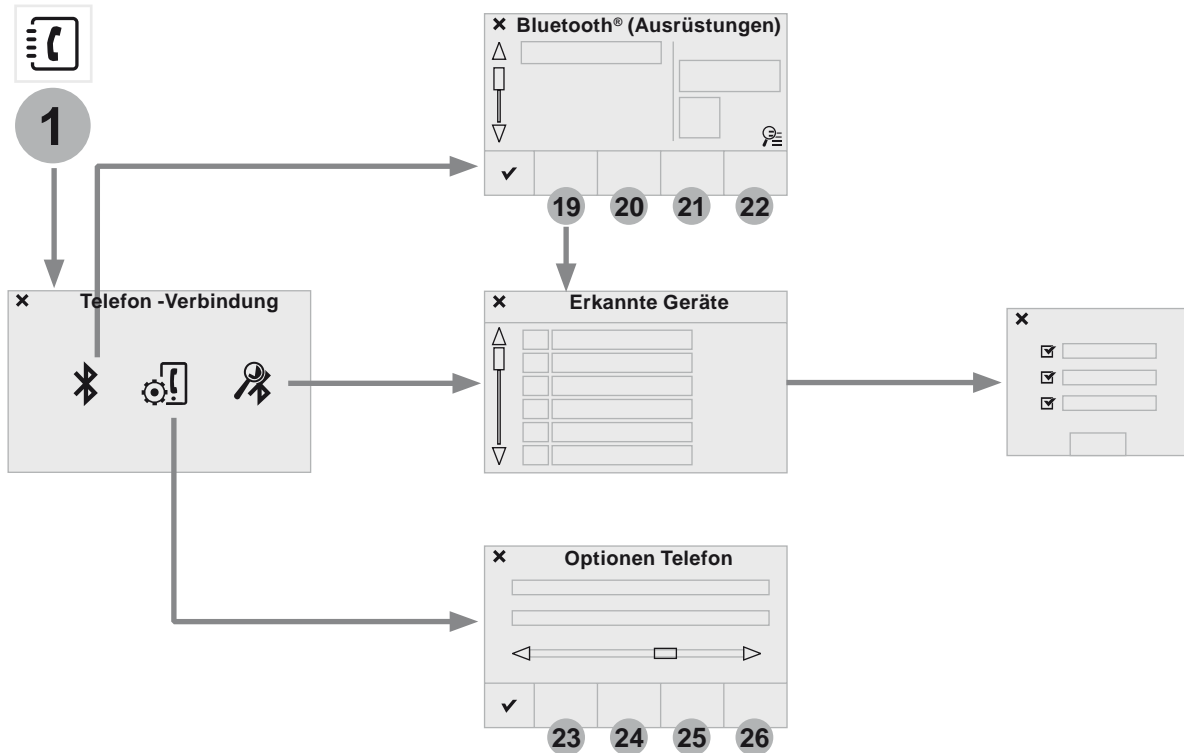
× Telefon -Verbindung







× Bluetooth® (Ausrüstungen)

× Erkannte Geräte


× Optionen Telefon

×



Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
 <b>1</b> 	<b>Telefon - Verbindung</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Bluetooth®- Verbindung</b>	<b>19</b> Suchen				Die Suche nach einem zu verbindenden Peripheriegerät starten.
		<b>20</b> Einschalten / Ausschalten				Die Bluetooth®-Verbindung des ausgewählten Peripheriegerätes beginnen oder anhalten.
		<b>21</b> Aktualisieren				Die Kontakte aus dem ausgewählten Telefon importieren, um sie im Autoradio zu speichern.
		<b>22</b> Löschen				Ausgewähltes Telefon Löschen.
		✓ Bestätigen				Einstellungen speichern.
 <b>1</b> 	<b>Telefon -Verbindung</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Gerät suchen</b>			<input checked="" type="checkbox"/> Telefon		Die Suche nach einem Peripheriegerät starten.
		<b>Erkannte Geräte</b>		<input checked="" type="checkbox"/> Audio-Streaming		
				<input checked="" type="checkbox"/> Internet		
 <b>1</b> 	<b>Telefon - Verbindung</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Optionen Telefon</b>	<b>23</b> Wartestellung				Das Mikro zeitweise abschalten, damit der Kontakt Ihr Gespräch mit dem Beifahrer nicht hören kann.
		<b>24</b> Aktualisieren				Kontakte aus dem ausgewählten Telefon importieren, um sie im Autoradio zu speichern.
		<b>25</b> Klingeltöne				Die Melodie und die Lautstärke des Klingeltons wählen.
		<b>26</b> Speicher				Verwendete oder verfügbare Seiten, Verwendungsprozentsatz des internen Verzeichnisses oder der Bluetooth®-Kontakte.
		✓ Bestätigen				Die Einstellungen speichern.

## Mit einem Bluetooth®-Telefon verbinden

 Aus Sicherheitsgründen muss der Fahrer den Anschluss des Bluetooth®-Mobiltelefons an die Freisprecheinrichtung des Autoradios **bei stehendem Fahrzeug** vornehmen, weil dieser Vorgang seine dauernde Aufmerksamkeit erfordert.

### Verfahren (kurz) ausgehend vom Telefon

Wählen Sie im Bluetooth®-Menü Ihres Peripheriegerätes den Namen des Systems aus der Liste der erkannten Geräte aus.

Geben Sie den mindestens vierstelligen Code in das Peripheriegerät ein und bestätigen Sie.



Geben Sie den gleichen Code in das System ein, wählen Sie **"OK"** und bestätigen Sie.

### Verfahren ausgehend vom System

Aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion des Telefons und stellen Sie sicher, dass es "für alle sichtbar ist" (Konfiguration des Telefons).



Drücken Sie **Telefon**, um die Primärseite anzuzeigen.

1

Drücken Sie auf die Sekundärseite.



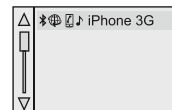
Wählen Sie **"Bluetooth® Verbindung"** aus.

19

Wählen Sie **"Gerät suchen"** aus. Die Liste des (oder der) erkannten Telefons (Telefone) wird angezeigt.



Bei einem Fehlschlag wird empfohlen, die Bluetooth®-Funktion Ihres Telefons zu deaktivieren und dann wieder zu aktivieren.



Wählen Sie den Namen des ausgewählten Telefons aus der Liste aus und **"Bestätigen"** Sie.



Geben Sie einen mindestens vierstelligen Code für die Verbindung ein und **"Bestätigen"** Sie.


Geben Sie diesen gleichen Code am Telefon ein und bestätigen Sie dann die Verbindung.


Das System schlägt vor, das Telefon:

- als **"Telefon"** (Freisprechanlage, nur Telefon) zu verbinden,
- als **"Audio-Streaming"** (Streaming: schnurlose Wiedergabe von Audiodateien des Telefons) zu verbinden,
- als **"Internet"** (nur Internet-Navigation, wenn Ihr Fahrzeug mit der Bluetooth®-Norm Dial-up Networking "DUN" kompatibel ist) zu verbinden.

Wählen Sie ein oder mehrere Profile aus und bestätigen Sie.



 Die angebotenen Dienste hängen vom Netz, von der SIM-Karte und von der Kompatibilität der benutzten Bluetooth®-Geräte ab. Informieren Sie sich in der Anleitung zu Ihrem Telefon und bei Ihrem Netz-Betreiber, zu welchen Diensten Sie Zugang haben.


 Die Systemkapazität, die die Verbindung in nur einem einzigen Modus vorsieht, hängt vom Telefon ab. Eine Verbindung unter Verwendung der drei Betriebsarten ist standardmäßig möglich.


Für mehr Informationen (Kompatibilität, zusätzliche Hilfe, ...) gehen Sie auf [www.citroen.de](http://www.citroen.de).



Das erkannte Telefon erscheint in der Liste.

Je nach Ihrer Ausstattung, können Sie dazu aufgefordert werden, die automatische Verbindung bei jedem Einschalten der Zündung anzunehmen.

 Das System fordert Sie je nach Telefontyp auf, die Übertragung Ihres Verzeichnisses zu bestätigen, oder nicht.

 Sonst wählen Sie "**Aktualisieren**" aus.

Beim erneuten Starten des Fahrzeugs wird das zuletzt mit dem Fahrzeug verbundene Telefon innerhalb von ca. 30 Sekunden nach Fahrzeugstart automatisch ohne Ihr Zutun verbunden (Bluetooth® aktiviert), wenn das Telefon erneut präsent ist.

Um den automatischen Verbindungsmodus zu ändern, wählen Sie das Telefon aus der Liste aus und wählen Sie dann die gewünschte Einstellung aus.

## Anschluss eines Bluetooth®-Geräts

### Automatische Wiederherstellung der Verbindung

Beim Einschalten der Zündung wird das beim letzten Ausschalten der Zündung zuletzt verbundene Telefon automatisch verbunden, wenn dieser Verbindungsmodus während des Pairingverfahrens aktiviert worden ist.

Die Verbindung wird bestätigt durch Anzeige einer Meldung sowie den Namen des Telefons.

### Manuelle Verbindung



Drücken Sie **Telefon**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Bluetooth®**", um die Liste der zugeordneten Peripheriegeräte anzuzeigen.

Wählen Sie das zu verbindende Peripheriegerät aus.




Drücken Sie auf "**Gerät suchen**".

Die Verbindung wird bestätigt durch Anzeige einer Meldung sowie den Namen des Telefons.



## Verwaltung der angeschlossenen Telefone

 Diese Funktion ermöglicht ein Gerät anzuschließen oder abzuschalten sowie eine Zuordnung zu löschen.



Drücken Sie auf **Telefon**, um die Primärseite anzuzeigen.

1

Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Bluetooth®"** aus, um die Liste der zugeordneten Geräte anzuzeigen.

Wählen Sie das Gerät aus der Liste aus.

19

Wählen Sie **"Gerät suchen"** aus.

Oder

20

**"Einschalten / Ausschalten"** um die Bluetooth®-Verbindung mit dem ausgewählten Gerät herzustellen oder zu beenden.

Oder

22

**"Löschen"**, um die Zuordnung zu beenden.

## Anruf empfangen

Ein eingehender Anruf wird durch ein Ruftonsignal und eine Meldung in einem überlagerten Fenster auf dem Bildschirm angezeigt.



Drücken Sie kurz auf die Taste **TEL** der Schalter am Lenkrad, um den eingehenden Anruf anzunehmen.



Drücken Sie lang



auf die Taste **TEL** der Schalter am Lenkrad, um einen eingehenden Anruf abzulehnen.

Oder



Wählen Sie **"Auflegen"** aus.

## Anruf tätigen



Von einer Nutzung des Mobiltelefons während der Fahrt wird dringend abgeraten. Parken Sie das Fahrzeug. Tätigen Sie den Anruf über die Schalter am Lenkrad.

## Eine neue Nummer wählen



Drücken Sie auf **Telefon**, um die Primärseite anzuzeigen.



Geben Sie die Telefonnummer über die Digitaltastatur ein. Drücken Sie auf **"Anrufen"**, um den Anruf zu tätigen.

## Eine Nummer aus der Kontaktliste anrufen



Drücken Sie auf **Telefon**, um auf die Primärseite zuzugreifen.



Oder drücken Sie lang



auf die Taste **TEL** der Schalter am Lenkrad.



3

Wählen Sie "**Kontakte**" aus.

Wählen Sie den Kontakt aus der angebotenen Liste aus.



Wählen Sie "**Anrufen**" aus.

### Anrufen einer Rufnummer aus der Liste mit den zuletzt gewählten Nummern



Drücken Sie auf **Telefon**, um auf die Primärseite zuzugreifen.

2

Wählen Sie "**Anrufliste**" aus.

Wählen Sie den Kontakt aus der angebotenen Liste aus.



Es ist immer möglich, einen Anruf direkt vom Telefon aus zu tätigen; parken Sie dafür aus Sicherheitsgründen das Fahrzeug.

## Verwaltung der Kontakte / Einträge



Drücken Sie auf **Telefon**, um die Primärseite anzuzeigen.

3

Wählen Sie "**Kontakte**" aus.

9

Wählen Sie "**Siehe**" aus.

14

Wählen Sie "**Erstellen**", um einen neuen Kontakt unter Berücksichtigung des "Internationalen Formats" hinzuzufügen.

Oder

15

"**Ändern**", um den ausgewählten Kontakt zu bearbeiten.

Oder

16

"**Löschen**", um den ausgewählten Kontakt zu löschen.

Oder

17

"**Alles löschen**", um alle Informationen des ausgewählten Kontakts zu löschen.

18

Wählen Sie "**Nach Namen**", um die Liste der Kontakte einzusehen.

# Häufige Fragen

In der nachfolgenden Tabelle sind die Antworten auf die häufigsten Fragen zu Ihrem Autoradio zusammengestellt.

## Navigation

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Die Berechnung der Route führt zu keinem Ergebnis.	Die Zielführungskriterien befinden sich im Widerspruch mit dem aktuellen Standort (Ausschluss von Mautstrecken auf einer mautpflichtigen Autobahn).	Überprüfen Sie die Zielführungskriterien im Menü "Navigation".
Die Sonderziele werden nicht angezeigt.	Die Sonderziele wurden nicht ausgewählt.	Wählen Sie die Sonderziele aus der Liste aus.
Die akustische Warnung für "Gefahrenbereiche" funktioniert nicht.	Die akustische Warnung ist nicht aktiv.	Aktivieren Sie die akustische Warnung im Menü "Navigation".
Das System schlägt die Umfahrung eines Hindernisses auf der Route nicht vor.	Bei den Zielführungskriterien werden die Verkehrsinformationen nicht berücksichtigt.	Wählen Sie die Funktion "Nachrichten" aus der Liste der Zielführungskriterien aus.
Ich erhalte eine Warnung für eine "Gefahrenbereiche", die sich nicht auf meiner Route befindet.	Außerhalb der Zielführung meldet das System sämtliche "Gefahrenbereiche", die sich vor dem Fahrzeug befinden. Es kann auch vor "Gefahrenbereiche" warnen, die sich auf benachbarten oder Parallelstraßen befinden.	Vergrößern Sie den Zoom der Karte, um die genaue Position der "Gefahrenbereiche" anzuzeigen. Wählen Sie "Auf der Route" aus, um außerhalb der Zielführung keine Radarwarnung mehr zu erhalten oder die Anzeigezeit zu verringern.



FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Einige Staus auf der Route werden nicht in Echtzeit angezeigt.	Beim Starten benötigt das System ein paar Minuten, um die Verkehrsinformationen zu empfangen.	Warten Sie, bis die Verkehrsinformationen erfolgreich empfangen wurden (Anzeige der Symbole für Verkehrsinformationen auf der Karte).
	Die Filter sind zu sehr eingeschränkt.	Ändern Sie die Einstellungen.
	In einigen Ländern werden lediglich die großen Verkehrsachsen (Autobahnen usw.) bei den Verkehrsinformationen aufgeführt.	Dies ist normal. Das System ist von den verfügbaren Verkehrsinformationen abhängig.
Die Höhenlage wird nicht angezeigt.	Beim Starten dauert die GPS-Initialisierung bis zu 3 Minuten, damit mehr als 4 Satelliten korrekt empfangen werden.	Warten Sie, bis das System vollständig gestartet ist, so dass das GPS von mindestens 4 Satelliten abgedeckt wird.
	Je nach Beschaffenheit der Umgebung (Tunnel usw.) oder Wetterlage können die Empfangsbedingungen für das GPS-Signal variieren.	Dies ist normal. Das System ist von den Empfangsbedingungen des GPS-Signals abhängig.

## Radio

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
<p>Die Empfangsqualität des eingestellten Senders verschlechtert sich stetig oder die gespeicherten Sender können nicht empfangen werden (kein Ton, 87,5 MHz in der Anzeige, ...).</p>	<p>Das Fahrzeug ist zu weit vom eingestellten Sender entfernt oder es befindet sich keine Sendestation in der befahrenen Region.</p>	<p>Aktivieren Sie die "RDS"-Funktion über das Kurzmenü, damit das System prüfen kann, ob sich ein stärkerer Sender in der Region befindet.</p>
	<p>Die Umgebung (Hügel, Gebäude, Tunnel, Parkhaus, Tiefgarage, ...) kann den Empfang behindern, auch im RDS-Modus zur Senderverfolgung.</p>	<p>Dies ist eine normale Erscheinung und bedeutet nicht, dass ein Defekt am Autoradio vorliegt.</p>
	<p>Die Antenne fehlt oder wurde beschädigt (zum Beispiel in einer Waschanlage oder Tiefgarage).</p>	<p>Lassen Sie die Antenne von einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen.</p>
<p>Bestimmte Radiosender finde ich in der Liste der empfangenen Sender nicht wieder.</p>	<p>Der Sender wird nicht mehr empfangen oder der Name hat sich in der Liste geändert.</p>	<p>Betätigen Sie die Funktion des Systems: "Liste aktualis.", um die Liste der empfangenen Sender zu aktualisieren.</p>
<p>Der Name des Radiosenders ändert sich.</p>	<p>Bestimmte Radiosender übertragen anstelle ihres Namens andere Informationen (Songtitel beispielsweise). Das System deutet diese Angaben als Sendernamen.</p>	



## Media

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Die Wiedergabe von meinem USB-Stick startet mit starker Verzögerung (etwa 2 bis 3 Minuten).	Bestimmte, mit dem USB-Stick mitgelieferte Dateien können den Start der Wiedergabe erheblich verzögern (Katalogisierungszeit zehnmal größer).	Die mit dem USB-Stick mitgelieferten Dateien löschen und die Anzahl der Unterverzeichnisse auf dem USB-Stick verringern.
Wenn ich mein iPhone® gleichzeitig über die Telefonfunktion verbinde und an der USB-Buchse anschließe, kann ich keine Musikdateien mehr wiedergeben.	Wenn das iPhone® automatisch eine Verbindung über die Telefonfunktion herstellt, wird die Funktion Streaming erzwungen. Die Streamingfunktion hat in diesem Fall Vorrang vor der USB-Funktion, die dann nicht mehr genutzt werden kann; die Zeit des gerade gespielten Titels wird ohne Ton im Apple®-Player wiedergegeben.	Das USB-Kabel abziehen und wieder anschließen (die USB-Funktion hat nun Vorrang vor der Streamingfunktion).
Bestimmte Zeichen des gerade laufenden Mediums werden nicht korrekt angezeigt.	Das Audiosystem kann bestimmte Zeichenformate nicht lesen.	Verwenden Sie bei der Benennung der Titel und Verzeichnisse Standardzeichen.
Die Wiedergabe der Dateien im Modus Streaming startet nicht.	Mit dem angeschlossenen Abspielgerät ist eine automatische Wiedergabe nicht möglich.	Starten Sie die Wiedergabe über das externe Abspielgerät.
Die Titelbezeichnungen und die Wiedergabedauer werden im Modus Audio Streaming auf dem Bildschirm nicht angezeigt.	Im Bluetooth®-Profil können diese Informationen nicht übertragen werden.	

## Einstellungen

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Bei Änderung der Höhen- oder Basseinstellung ist die musikalische Richtung nicht mehr ausgewählt.	Bei der Wahl einer musikalischen Richtung ist die Einstellung der Höhen und Bässe vorgegeben. Eine unabhängige Änderung ist nicht möglich.	Ändern Sie die Einstellung der Höhen und Bässe oder der musikalischen Richtung, um das gewünschte Klangniveau zu erhalten.
Bei Änderung der musikalischen Richtung werden die Höhen- und Basseinstellungen auf null gesetzt.		
Durch Ändern der Balance-Einstellung ist die Klangverteilung nicht mehr ausgewählt.	Bei der Wahl einer Klangverteilung ist die Balance-Einstellung vorgegeben. Eine unabhängige Änderung ist nicht möglich.	Ändern Sie die Einstellung der Balance oder der Klangverteilung, um das gewünschte Klangniveau zu erhalten.
Durch Ändern der Klangverteilung, wird die Balance-Einstellung nicht mehr ausgewählt.		
Durch Auswahl des Modus "Alle Insassen", entspricht die Klangverteilung nicht mehr meiner Vorstellung.	Die Wahl einer Klangverteilung "Alle Insassen" ist programmierbar.	Ändern Sie die Einstellung der Klangverteilung mit dem Cursor auf dem Touchscreen.



FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
<p>Bei den verschiedenen Audioquellen ist die Hörqualität unterschiedlich.</p>	<p>Um eine optimale Hörqualität zu gewährleisten, können die Audio-Einstellungen Menge:, Bässe:, Höhen:, Ambiente, Lautstärke an die verschiedenen Klangquellen angepasst werden, was zu hörbaren Abweichungen beim Wechsel der Audioquelle führen kann.</p>	<p>Überprüfen Sie, ob die Audio-Einstellungen Menge:, Bässe:, Höhen:, Ambiente, Lautstärke an die jeweilige Audioquelle angepasst sind. Es empfiehlt sich, die Audio-Funktionen Bässe:, Höhen:, Aufteilung in die mittlere Position zu stellen, bei der musikalischen Richtung "Keine" zu wählen, die Lautstärkeregelung im Radio-Betrieb auf "Nicht aktiv" zu stellen.</p>
<p>Bei abgestelltem Motor schaltet sich das System nach einigen Minuten aus.</p>	<p>Bei abgestelltem Motor hängt die Dauer, während der das System funktioniert, vom Ladezustand der Batterie ab. Dieses Ausschalten ist normal: das System geht in den Energiesparmodus und schaltet sich aus, um die Fahrzeugbatterie zu schonen.</p>	<p>Starten Sie den Motor, um die Batterie aufzuladen.</p>




## Telefon

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
<p>Mein Bluetooth®-Telefon lässt sich nicht anschließen.</p>	<p>Möglicherweise ist die Bluetooth®-Funktion des Telefons nicht aktiviert oder das Telefon wird nicht angezeigt.</p>	<p>Überprüfen Sie, ob die Bluetooth®-Funktion Ihres Telefons aktiviert ist. Überprüfen Sie in den Einstellungen des Telefons, dass es "für alle sichtbar" ist.</p>
	<p>Das Bluetooth®-Telefon ist nicht systemkompatibel.</p>	<p>Auf <a href="http://www.citroen.de">www.citroen.de</a> (Services) können Sie überprüfen, ob Ihr Bluetooth®-Mobiltelefon kompatibel ist.</p>
<p>Der Ton des über Bluetooth® verbundenen Telefons ist zu leise.</p>	<p>Die Lautstärke hängt sowohl von der Anlage als auch vom Telefon ab.</p>	<p>Erhöhen Sie die Lautstärke des Autoradios eventuell auf den Maximalwert und erhöhen Sie gegebenenfalls die Lautstärke des Telefons.</p>
	<p>Die Umgebungsgeräusche beeinflussen die Qualität eines Telefongesprächs.</p>	<p>Verringern Sie die Umgebungsgeräusche (Schließen Sie die Fenster, drehen Sie die Belüftung herunter, fahren Sie langsamer, etc.).</p>
<p>Einige Kontakte erscheinen doppelt in der Liste.</p>	<p>Im Rahmen der Optionen zur Synchronisierung des Adressbuches wird die Synchronisierung der Kontakte der SIM-Karte, des Telefons oder von SIM-Karte und Telefon angeboten. Wenn beide Synchronisierungen ausgewählt werden, kann es vorkommen, dass einige Kontakte doppelt aufgeführt sind.</p>	<p>Wählen Sie "Kontakte SIM-Karte anzeigen" oder "Telefonverz.-Kontakte anzeigen" aus.</p>
<p>Die Kontakte sind nicht in alphabetischer Reihenfolge geordnet.</p>	<p>Einige Mobiltelefone bieten Anzeigeoptionen an. Je nach ausgewähltem Parameter, können die Kontakte in spezieller Reihenfolge übertragen werden.</p>	<p>Ändern Sie die Einstellungen der Anzeige des Telefonverzeichnisses.</p>
<p>Das System empfängt keine SMS.</p>	<p>Im Bluetooth®-Betrieb lassen sich keine SMS an das System übermitteln.</p>	

# MAGNETI MARELLI

MM-BTEL  
SMEG+ IV2

 10R-04 14155

 0682

COFETEL : RCPMASM15-1111

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

The operation of this equipment is subject to the following two conditions: (1) it is possible that this equipment or device may not cause harmful interference, and (2) the equipment or device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

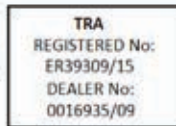


Class A Equipment (Industrial Broadcasting & Communication Equipment).  
이 기기는 업무용(A급) 전자파 적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을  
주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

MSIP -CMM-RX2-SMEGIV2

סמך אישור אלווטי של שיבר התקנות הוא 51-52173

אסוף להחליף את האנטנה הסדורית של הסבשי, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר



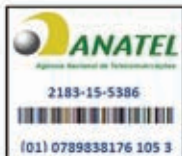
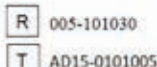
INDOTEL identification for Dominican republic

CONATEL : 2015-06-I-0000190

Aprobado CNC C-14786

INCM: 16EBP15

TRC/SS/2015/258



41554/SDPPI/2015  
5142

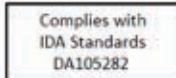
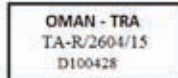


Agree par l'ARPT.  
Référence d'agrément :  
721/IR/AGR/PC/ARPT/2015



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

PD 2795



# Kompatibilität der Kraftstoffe

## Kraftstoffqualität für Benzinmotoren

Die Benzinmotoren sind so konzipiert, dass sie mit an Tankstellen verfügbaren Biokraftstoffen gemäß den aktuellen und zukünftigen europäischen Normen betrieben werden können.

**E5** Benzin gemäß der Norm EN228 gemischt mit einem Biokraftstoff unter Einhaltung der Norm EN15376.

**E10**

**i** Es sind nur Kraftstoffadditive für Benzinmotoren erlaubt, welche die Norm B715001 einhalten.

## Kraftstoffqualität für Dieselmotoren

Die Dieselmotoren sind so konzipiert, dass sie mit Biokraftstoffen betrieben werden können, die den aktuellen und künftigen europäischen Normen entsprechen und die an den Tankzapfsäulen angeboten werden.

**B7**

Diesel gemäß der Norm EN590, durch den Mineralölhersteller gemischt mit Biokraftstoff gemäß Norm EN14214 (Verwendung möglich von 0 bis 7% Fettsäuremethylester).

**E5**

**E10**

**B7**

**B10**

**XTL**

**B20**

**B30**

**B10**

Diesel gemäß der Norm EN16734, durch den Mineralölhersteller gemischt mit Biokraftstoff gemäß Norm EN14214 (Verwendung möglich von bis zu 10% Fettsäuremethylester).

**XTL**

Paraffinische Gasöle gemäß der Norm EN15940, durch den Mineralölhersteller gemischt mit Biokraftstoff gemäß Norm EN14214 (Verwendung möglich von bis zu 7% Fettsäuremethylester).

**B20**

Die Verwendung von B20 oder B30 entsprechend der Norm EN16709 ist mit Ihrem Dieselmotor möglich.

**B30**

Dennoch bedarf diese, wenn auch nur gelegentliche Nutzung die strikte Anwendung der besonderen Wartungsbedingungen, "Erschwerte Betriebsbedingungen" genannt.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an das Netzwerk der Marke oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt.



Die Verwendung jeder anderen Art von (Bio)-Kraftstoff (reine oder verdünnte pflanzliche oder tierische Öle, Heizöl, ...) ist ausdrücklich verboten (Gefahr der Beschädigung des Motors und des Kraftstoffkreislaufs).



Nur die Verwendung von Dieselkraftstoff-Additiven gemäß Norm B715000 ist zulässig.

## Diesel bei niedriger Temperatur

Bei Temperaturen unter 0 °C (+32 °F) kann die Bildung von Paraffinen in Sommer-Dieselmotoren eine Funktionsstörung des Kraftstoffversorgungssystems verursachen. Um dies zu vermeiden, wird empfohlen Winter-Dieselmotoren zu verwenden und im Tank eine Kraftstoffmenge von mehr als 50 % des Tankinhalts zu haben.

Falls der Motor trotzdem bei Temperaturen unter -15 °C (+5 °F) Schwierigkeiten beim Starten hat, genügt es, das Fahrzeug einige Zeit in eine beheizte Garage oder Werkstatt zu stellen.



## Fahrt ins Ausland

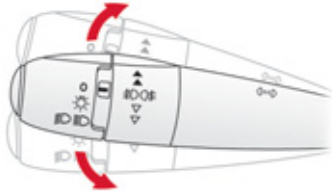
**Bestimmte Kraftstoffe können den Motor beschädigen. In bestimmten Ländern kann es erforderlich sein, eine besondere Kraftstoffart (spezielle Oktanzahl, spezielle Vertriebsbezeichnung, ...) zu benutzen, um den korrekten Betrieb des Motors zu garantieren.**

Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren Verkaufshändler.



16CAR.A020

# Fahrtrichtungsanzeiger Warnblinker



- ☞ Links: Drücken Sie den Lichtschalter über den Widerstand hinaus nach unten.
- ☞ Rechts: Drücken Sie den Lichtschalter über den Widerstand hinaus nach oben.

## Dreimaliges Blinken

- ☞ Drücken Sie den Hebel leicht nach oben bzw. nach unten; die Blinkleuchten blinken 3 Mal.



Visuelle Warnung durch die eingeschalteten Blinker, um andere Verkehrsteilnehmer bei einer Panne, beim Abschleppen oder bei einem Unfall zu warnen.

- ☞ Durch Drücken dieses Schalters werden die Blinkleuchten eingeschaltet. Sie funktionieren auch bei ausgeschalteter Zündung.

## Einschaltautomatik für Warnblinker\*

Bei einer Notbremsung schalten sich die Warnblinker je nach Bremsverzögerung automatisch ein. Beim ersten Beschleunigen schalten sie sich automatisch wieder aus.

- ☞ Sie können sie durch Druck auf den Schalter ausschalten.

\* Alle Versionen, außer Performance.

# Übersicht für den Einbau von ISOFIX Kindersitzen

Gemäß den europäischen Vorschriften gibt Ihnen diese Tabelle Auskunft über die Einbaumöglichkeiten von ISOFIX-Kindersitzen auf den mit ISOFIX-Halterungen ausgerüsteten Plätzen in Ihrem Fahrzeug.

Bei den ISOFIX-Universal- und Halbuniversalkindersitzen ist die mit Buchstaben von **A** bis **G** bezeichnete ISOFIX-Größenklasse des Kindersitzes neben dem Logo ISOFIX angegeben.

	Gewicht des Kindes und Richtalter									
	unter 10 kg (Klasse 0) bis ca. 6 Monate		unter 10 kg (Klasse 0) unter 13 kg (Klasse 0+) bis ca. 1 Jahr			9 bis 18 kg (Klasse 1) 1 bis ca. 3 Jahre				
Kindersitz vom Typ ISOFIX	Babyschale		"entgegen der Fahrtrichtung"			"entgegen der Fahrtrichtung"		"in Fahrtrichtung"		
ISOFIX Größenklasse	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
ISOFIX Kindersitze, universal und halb-universal, auf den seitlichen Rücksitzen installierbar	X		X	IL-SU*		X	IL-SU*	IUF IL-SU		

**IUF:** geeigneter Platz für den Einbau eines ISOFIX Universal-Sitzes, "in Fahrtrichtung", der mit dem oberen Gurt "TOP TETHER" befestigt wird.

**IL-SU:** geeigneter Platz für den Einbau eines ISOFIX Halb-Universal-Sitzes:

- "entgegen der Fahrtrichtung" mit oberem Gurt oder Stützfuß,
- "in Fahrtrichtung" mit Stützfuß,
- eine Babyschale mit einem oberen Gurt oder einem Stützfuß.

Wie man den oberen Gurt anbringt, finden Sie im Abschnitt "ISOFIX-Halterungen" beschrieben.

**X:** nicht für den Einbau eines ISOFIX Kindersitzes oder einer ISOFIX-Babyschale der angegebenen Gewichtsklasse geeigneter Platz



Die Kopfstütze vor Einbau eines Kindersitzes mit Rückenlehne auf einem Beifahrersitz entfernen und verstauen. Setzen Sie die Kopfstütze wieder ein, sobald der Kindersitz entfernt worden ist.

\* Um einen Kindersitz auf dem Rücksitz "entgegen der Fahrtrichtung" zu installieren, schieben Sie den Vordersitz nach vorne, dann stellen Sie die Rückenlehne aufrecht, um ausreichend Platz zum Kindersitz und den Beinen des Kindes zu lassen.



## Kraftstoffqualität für Benzinmotoren

Die Benzinmotoren sind so konzipiert, dass sie mit Biokraftstoffen für Benzinmotoren vom Typ E10 (mit 10 % Ethanol) gemäß den europäischen Normen EN 228 und EN 15376 betrieben werden können. Kraftstoffe vom Typ E85 (mit bis zu 85 % Ethanol) sind ausschließlich für Fahrzeuge bestimmt, deren Motoren speziell für diese Art von Kraftstoff ausgelegt sind (BioFlex-Fahrzeuge). Die Ethanol-Qualität muss der europäischen Norm EN 15293 entsprechen.

SP95

SP95  
E10

SP98

## Kraftstoffqualität für Dieselmotoren

Die Dieselmotoren sind so konzipiert, dass sie mit Biokraftstoffen betrieben werden können, die den aktuellen und künftigen europäischen Normen entsprechen und die an den Tankzapfsäulen angeboten werden.

- Diesel gemäß der Norm EN 590, durch den Mineralölhersteller gemischt mit Biokraftstoff gemäß Norm EN 14214,
- Diesel gemäß der Norm EN 16734, durch den Mineralölhersteller gemischt mit Biokraftstoff gemäß Norm EN 14214 (Verwendung möglich von bis zu 10% Fettsäuremethylester),
- Paraffinische Gasöle gemäß der Norm EN 15940, durch den Mineralölhersteller gemischt mit Biokraftstoff gemäß Norm EN 14214 (Verwendung möglich von bis zu 7% Fettsäuremethylester).

Die Verwendung jeder anderen Art von (Bio)-Kraftstoff (reine oder verdünnte pflanzliche oder tierische Öle, Heizöl, ...) ist ausdrücklich verboten (Gefahr der Beschädigung des Motors und des Kraftstoffkreislaufs).

Nur die Verwendung von Dieseldieselkraftstoff-Additiven gemäß Norm B 715000 ist zulässig.

DIESEL

### Fahrt ins Ausland

**Bestimmte Kraftstoffe können den Motor beschädigen. In bestimmten Ländern kann es erforderlich sein, eine besondere Kraftstoffart (spezielle Oktanzahl, spezielle Vertriebsbezeichnung, ...) zu benutzen, um den korrekten Betrieb des Motors zu garantieren.**

Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren Verkaufshändler.

# Kompatibilität der Kraftstoffe

## Kraftstoffqualität für Benzinmotoren

Die Benzinmotoren sind so konzipiert, dass sie mit an Tankstellen verfügbaren Biokraftstoffen gemäß den aktuellen und zukünftigen europäischen Normen betrieben werden können.

**E5** Benzin gemäß der Norm EN228 gemischt mit einem Biokraftstoff unter Einhaltung der Norm EN15376.

**E10**

**i** Es sind nur Kraftstoffadditive für Benzinmotoren erlaubt, welche die Norm B715001 einhalten.

## Kraftstoffqualität für Dieselmotoren

Die Dieselmotoren sind so konzipiert, dass sie mit Biokraftstoffen betrieben werden können, die den aktuellen und künftigen europäischen Normen entsprechen und die an den Tankzapfsäulen angeboten werden.

**B7**

Diesel gemäß der Norm EN590, durch den Mineralölhersteller gemischt mit Biokraftstoff gemäß Norm EN14214 (Verwendung möglich von 0 bis 7% Fettsäuremethylester).

**E5**

**E10**

**B7**

**B10**

**XTL**

**B20**

**B30**

**B10**

Diesel gemäß der Norm EN16734, durch den Mineralölhersteller gemischt mit Biokraftstoff gemäß Norm EN14214 (Verwendung möglich von bis zu 10% Fettsäuremethylester).

**XTL**

Paraffinische Gasöle gemäß der Norm EN15940, durch den Mineralölhersteller gemischt mit Biokraftstoff gemäß Norm EN14214 (Verwendung möglich von bis zu 7% Fettsäuremethylester).

**B20**

Die Verwendung von B20 oder B30 entsprechend der Norm EN16709 ist mit Ihrem Dieselmotor möglich.

**B30**

Dennoch bedarf diese, wenn auch nur gelegentliche Nutzung die strikte Anwendung der besonderen Wartungsbedingungen, "Erschwerte Betriebsbedingungen" genannt.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an das Netzwerk der Marke oder an eine qualifizierte Fachwerkstatt.



Die Verwendung jeder anderen Art von (Bio)-Kraftstoff (reine oder verdünnte pflanzliche oder tierische Öle, Heizöl, ...) ist ausdrücklich verboten (Gefahr der Beschädigung des Motors und des Kraftstoffkreislaufs).



Nur die Verwendung von Dieselkraftstoff-Additiven gemäß Norm B715000 ist zulässig.

## Diesel bei niedriger Temperatur

Bei Temperaturen unter 0 °C (+32 °F) kann die Bildung von Paraffinen in Sommer-Dieselmotoren eine Funktionsstörung des Kraftstoffversorgungssystems verursachen. Um dies zu vermeiden, wird empfohlen Winter-Dieselmotoren zu verwenden und im Tank eine Kraftstoffmenge von mehr als 50 % des Tankinhalts zu haben.

Falls der Motor trotzdem bei Temperaturen unter -15 °C (+5 °F) Schwierigkeiten beim Starten hat, genügt es, das Fahrzeug einige Zeit in eine beheizte Garage oder Werkstatt zu stellen.



## Fahrt ins Ausland

**Bestimmte Kraftstoffe können den Motor beschädigen. In bestimmten Ländern kann es erforderlich sein, eine besondere Kraftstoffart (spezielle Oktanzahl, spezielle Vertriebsbezeichnung, ...) zu benutzen, um den korrekten Betrieb des Motors zu garantieren.**

Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren Verkaufshändler.

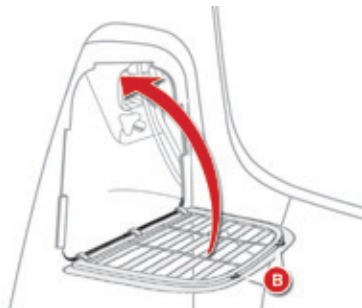


16CAR.A020

## Wiedereinbau der Zugangsklappe



Positionieren Sie die 3 Haken **A** der Klappe im unteren Bereich.



Klappen Sie die Klappe nach oben und positionieren Sie die Haken **B** unter der Kofferraumverkleidung. Heben Sie die Klappe an.

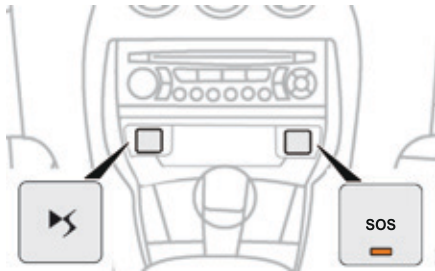


Verschieben Sie die Klappe, um sie wieder richtig einzusetzen.



# Not- oder Pannenhilferuf

## Typ 1



## Notruf mit Lokalisierung



Drücken Sie diese Taste im Notfall länger als 2 Sekunden. Durch Blinken der grünen Diode und eine Ansage wird bestätigt, dass die Zentrale "Notruf mit Lokalisierung"\* angewählt wurde.

Durch sofortiges erneutes Drücken dieser Taste wird der Anruf storniert. Die grüne Diode erlischt.

Die grüne Diode leuchtet weiter (ohne zu blinken), wenn die Verbindung hergestellt ist. Bei Beendigung der Verbindung erlischt sie.

"Notruf mit Lokalisierung" lokalisiert umgehend Ihr Fahrzeug, tritt mit Ihnen in Ihrer Sprache\*\* in Kontakt und leitet - wenn nötig - die Entsendung der zuständigen Rettungsdienste\*\* ein. In den Ländern, in denen eine solche Zentrale nicht existiert, oder wenn die Ortung ausdrücklich abgelehnt wird, wird der Notruf ohne vorherige Ortung direkt an die Notdienstzentrale (112) weitergeleitet.



Wenn das Airbag-Steuergerät einen Aufprall registriert, wird auch unabhängig von einem etwaigen Auslösen des Airbags automatisch ein Notruf abgesetzt.



Wenn Sie das Angebot DS Connect Box einschließlich Not- und Pannenhilferuf nutzen, verfügen Sie über weitere Dienste in Ihrem persönlichen Bereich über die Internetseite Ihres Landes.

\* Je nach allgemeinen Nutzungsbedingungen und Verfügbarkeit des Dienstes in der Verkaufsstelle und unter Vorbehalt der technologischen und technischen Möglichkeiten.

\*\* Je nach geographischer Abdeckung von "Notruf mit Lokalisierung", "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" und der vom Fahrzeugbesitzer gewählten offiziellen Landessprache. Die Liste der abgedeckten Länder und der Telematikdienste ist in den Händlerbetrieben oder auf der Internetseite Ihres Landes verfügbar.

## Funktionsweise des Systems




Beim Einschalten der Zündung leuchtet die grüne Kontrollleuchte für die Dauer von 3 Sekunden auf und zeigt damit an, dass das System ordnungsgemäß funktioniert.



Die orangefarbene Kontrollleuchte blinkt und erlischt dann: Das System weist eine Fehlfunktion auf.

Die orangefarbene Kontrollleuchte leuchtet ununterbrochen: Die Notbatterie ist auszutauschen.

In beiden Fällen könnten die Dienstleistungen Not- und Pannenhilferuf nicht funktionieren. Wenden Sie sich schnellstmöglich an eine qualifizierte Fachwerkstatt.

 Die Fehlfunktion des Systems verhindert das Fahren des Fahrzeugs nicht.

## Pannenhilferuf mit Lokalisierung



Drücken Sie diese Taste länger als 2 Sekunden, um Hilfe anzufordern, wenn Sie mit dem Fahrzeug liegengeblieben sind.  
Eine Ansage bestätigt, dass die Nummer der Pannenhilfe angewählt wurde\*\*.


Durch sofortiges erneutes Drücken dieser Taste wird der Anruf storniert.  
Die Stornierung wird durch eine Ansage bestätigt.


## Geolokalisierung



Sie können die Geolokalisierung über gleichzeitiges Drücken der Tasten "Notruf mit Lokalisierung" und "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" gefolgt von einem Drücken auf "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" zum Bestätigen deaktivieren.

Um die Geolokalisierung zu reaktivieren, drücken Sie erneut gleichzeitig die Tasten "Notruf mit Lokalisierung" und "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" gefolgt von einem Drücken auf "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" zur Bestätigung.

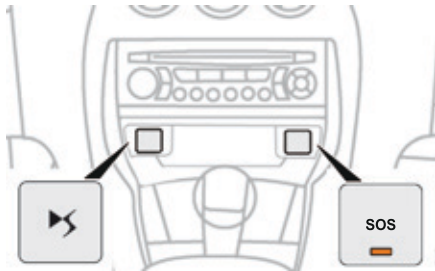
 Wenn Sie Ihr Fahrzeug nicht bei einem Vertragspartner der Marke gekauft haben, sollten Sie die Konfiguration dieser Dienste von einem Vertragspartner überprüfen und von diesem ggf. abändern lassen.  
In mehrsprachigen Ländern ist die Konfiguration auch in einer Landessprache Ihrer Wahl möglich.

 Aus technischen Gründen, insbesondere für die Bereitstellung bestmöglicher Telematikdienste zugunsten des Kunden, behält sich der Hersteller das Recht vor, jederzeit eine Aktualisierung des im Fahrzeug verbauten Telematiksystems durchzuführen.

\*\* Je nach geographischer Abdeckung von "Notruf mit Lokalisierung", "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" und der vom Fahrzeugbesitzer gewählten offiziellen Landessprache.  
Die Liste der abgedeckten Länder und der Telematikdienste ist in den Händlerbetrieben oder auf der Internetseite Ihres Landes verfügbar.

# Not- oder Pannenhilferuf

## Typ 2



## Notruf mit Lokalisierung



Drücken Sie diese Taste im Notfall länger als 2 Sekunden. Durch Blinken der grünen Diode und eine Stimm-Ansage wird bestätigt, dass die "Notruf mit Lokalisierung"-Telefonzentrale angewählt wurde\*.

Durch sofortiges erneutes Drücken dieser Taste wird der Anruf storniert. Die grüne Diode erlischt.

Die grüne Diode leuchtet weiter (ohne zu blinken), wenn die Verbindung hergestellt ist. Bei Beendigung der Verbindung erlischt sie.

"Notruf mit Lokalisierung" lokalisiert umgehend Ihr Fahrzeug, tritt mit Ihnen in Ihrer Sprache in Kontakt\*\* und leitet - wenn nötig - die Entsendung der zuständigen Rettungsdienste ein\*\*. In den Ländern, in denen eine solche Zentrale nicht existiert, oder wenn die Ortung ausdrücklich abgelehnt wurde, wird der Notruf ohne vorherige Ortung direkt an die Notdienstzentrale (112) weitergeleitet.



Wenn das Airbag-Steuergerät einen Aufprall registriert, wird auch unabhängig von einem etwaigen Auslösen des Airbags automatisch ein Notruf abgesetzt.



Wenn Sie das Angebot DS Connect Box einschließlich Not- und Pannenhilferuf nutzen, verfügen Sie über weitere Dienste in Ihrem persönlichen Bereich über die Internetseite Ihres Landes.

\* Je nach allgemeinen Nutzungsbedingungen und Verfügbarkeit des Dienstes in der Verkaufsstelle und unter Vorbehalt der technologischen und technischen Möglichkeiten.

\*\* Je nach Erfassungsbereich von "Notruf mit Lokalisierung", "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" und der offiziellen nationalen Landessprache, die der Besitzer des Fahrzeugs ausgewählt hat. Die Liste der erfassten Länder und der Telematikdienste, ist in den Verkaufsstellen oder auf der Internetseite Ihres Landes verfügbar.

## Funktionsweise des Systems



Beim Einschalten der Zündung leuchtet die grüne Kontrollleuchte für die Dauer von 3 Sekunden auf und zeigt damit an, dass das System ordnungsgemäß funktioniert.

### Für alle Länder außer Russland, Weißrussland, Kasachstan



Wenn die orangefarbene Kontrollleuchte blinkt und dann erlischt liegt eine Funktionsstörung im System vor.

Wenn die orangefarbene Kontrollleuchte ununterbrochen leuchtet, muss die Backup-Batterie ersetzt werden.

### Für Russland, Weißrussland, Kasachstan



Die rote Kontrollleuchte leuchtet ununterbrochen auf: das System weist eine Funktionsstörung auf.

Die rote Kontrollleuchte blinkt: die Notbatterie muss ausgetauscht werden.

In beiden Fällen kann es sein, dass der Notruf und der Pannenhilferuf nicht funktionieren. Wenden Sie sich unverzüglich an eine qualifizierte Fachwerkstatt.



Die Funktionsstörung verhindert nicht, dass das Fahrzeug fahren kann.

## Pannenhilferuf mit Lokalisierung



Drücken Sie diese Taste länger als 2 Sekunden, um Hilfe anzufordern, wenn Sie mit dem Fahrzeug liegengeblieben sind.

Eine Ansage bestätigt, dass die Nummer der Pannenhilfe angewählt wurde\*\*.

Durch sofortiges erneutes Drücken dieser Taste wird der Anruf storniert. Die Stornierung wird durch eine Ansage bestätigt.

## Geolokalisierung



Sie können die Geolokalisierung durch gleichzeitiges Drücken der Tasten "Notruf mit Lokalisierung" und "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" gefolgt von einem Drücken auf "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" zum Bestätigen deaktivieren.

Um die Geolokalisierung zu reaktivieren, drücken Sie erneut gleichzeitig die Tasten "Notruf mit Lokalisierung" und "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" gefolgt von einem Drücken auf "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" zur Bestätigung.



Wenn Sie Ihr Fahrzeug nicht bei einem Vertragspartner der Marke gekauft haben, sollten Sie die Konfiguration dieser Dienste von einem Vertragspartner überprüfen und von diesem ggfs. abändern lassen. In mehrsprachigen Ländern ist die Konfiguration auch in einer Landessprache Ihrer Wahl möglich.



Aus technischen Gründen, insbesondere für die Bereitstellung bestmöglicher Telematikdienste zugunsten des Kunden, behält sich der Hersteller das Recht vor, jederzeit eine Aktualisierung des im Fahrzeug verbauten Telematiksystems durchzuführen.


\*\* Je nach Erfassungsbereich von "Notruf mit Lokalisierung", "Pannenhilferuf mit Lokalisierung" und der offiziellen nationalen Landessprache, die der Besitzer des Fahrzeugs ausgewählt hat. Die Liste der erfassten Länder und der Telematikdienste, ist in den Verkaufsstellen oder auf der Internetseite Ihres Landes verfügbar.

# 7 Zoll (17 cm) Touchscreen

## Navigation GPS - Autoradio Multimedia - Bluetooth®-Telefon



	Inhalt
Erste Schritte	6
Betätigungen am Lenkrad	8
Menüs	9
Navigation	10
Navigation - Zielführung	18
Verkehr	22
Radio Media	24
Radio	30
DAB-Radio (Digital Audio Broadcasting)	32
Media	34
Einstellungen	36
Vernetzte Dienste	44
MirrorLink™	44
CarPlay®	48
Telefonieren	50
Häufige Fragen	58

 Das System ist so eingerichtet, dass es nur in Ihrem Fahrzeug funktioniert.



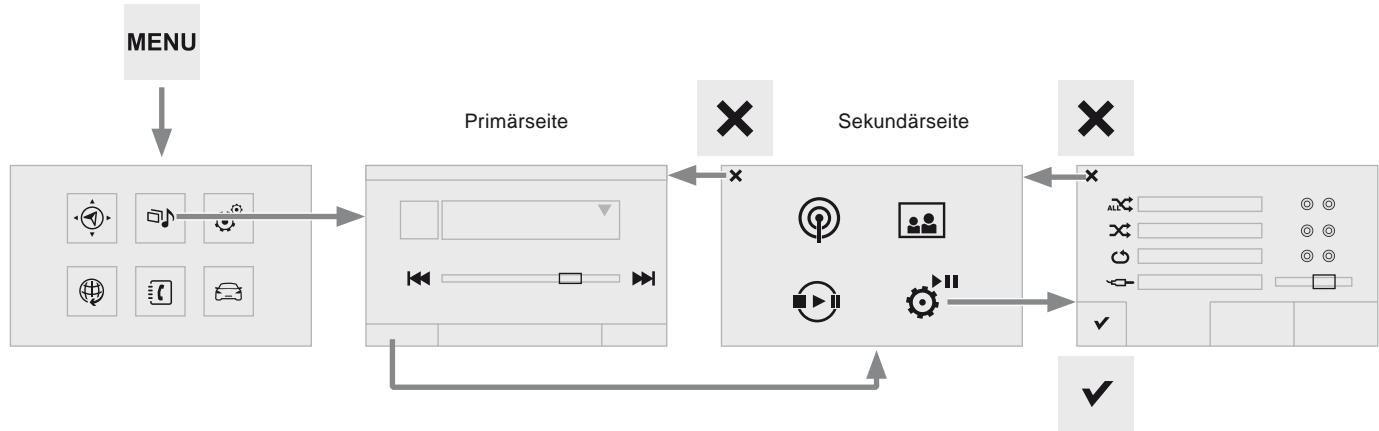
Aus Sicherheitsgründen darf der Fahrer Bedienschritte, die besondere Aufmerksamkeit erfordern, nur bei stehendem Fahrzeug ausführen.  
Die Anzeige der Eingangsmeldung im Energiesparmodus gibt den Standby-Modus der betriebenen elektrischen Ausstattungen an. Siehe Rubrik Energiesparmodus.

# Erste Schritte

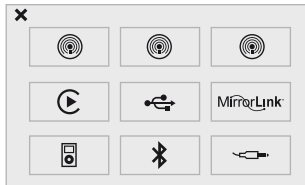
Verwenden Sie die Tasten unter dem Touchscreen, um auf die Karussell-Menüs zuzugreifen und drücken Sie dann auf die erscheinenden Buttons des Touchscreens. Jedes Menü wird auf einer oder zwei Seiten angezeigt (Primärseite und Sekundärseite).



**i** Bei sehr starker Hitze, kann das System sich für eine Mindestdauer von 5 Minuten deaktivieren (Bildschirm und Ton erlischt komplett).

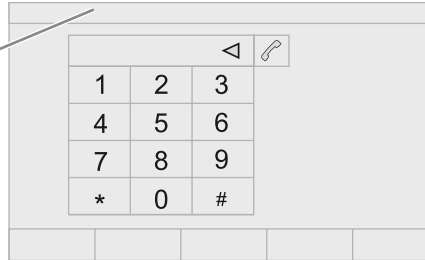


Schnellzugriff: mit den Tasten in der oberen Leiste des Touchscreens kann man direkt zur Auswahl der Audioquelle, der Senderliste (oder je nach Audioquelle der Titelliste) gelangen.



Auswahl des Audioquelle (je nach Version):


- Radios FM / DAB\* / AM\*
- USB-Stick
- Smartphone via MirrorLink™ oder CarPlay®
- Über Bluetooth®\* verbundenes Telefon und Multimedia-Ausstrahlung Bluetooth®\* (Streaming).
- Über den AUX-Anschluss (Cinch, Kabel nicht mitgeliefert) verbundener Media-Player.




## MENU


Drücken Sie auf **Menü**, um das Menükarussell anzuzeigen.


Lautstärkeregelung (jede Audioquelle ist unabhängig, einschließlich der Verkehrsmeldungen (TA) und der Navigationsanweisungen).


 Lautstärke erhöhen

 Lautstärke verringern

Schalten Sie den Ton durch gleichzeitiges Drücken der Tasten Erhöhung und Verringerung der Lautstärke aus. Schalten Sie den Ton durch Drücken einer der beiden Tasten für die Lautstärke wieder ein.

 Bei großer Hitze kann die Lautstärke begrenzt werden, um das System zu schützen. Senkt sich die Temperatur im Fahrzeuginnenraum, kehrt die Lautstärke zu ihrem normalen Niveau zurück.

 Der Bildschirm ist "resistiv", es ist also erforderlich, kräftig zu drücken, insbesondere bei sogenanntem "Gleiten" (Durchlauf von Listen, Verschieben der Karte, ...). Ein einfaches Drüberstreichen ist nicht ausreichend. Ein Drücken mit mehreren Fingern wird nicht berücksichtigt. Der Bildschirm kann mit Handschuhen bedient werden. Diese Technologie ermöglicht eine Verwendung bei allen Temperaturen.

 Für die Pflege des Bildschirms wird empfohlen, ein weiches nicht scheuerndes Tuch (Brillenputztuch) ohne zusätzliche Produkte zu verwenden. Auf dem Touchscreen keine spitzen Gegenstände verwenden. Den Touchscreen nicht mit nassen Händen verwenden.

\* Je nach Ausstattung

# Betätigungen am Lenkrad



Radio: Auswahl des vorherigen / nächsten gespeicherten Senders.  
Media: Auswahl des Genre / Künstlers / Verzeichnisses der Klassifizierungsliste.  
Auswahl des vorherigen/nächsten Eintrags eines Menüs.



Radio: Automatische Suche der nächsthöheren Frequenz.  
Media: Auswahl des nächsten Titels.  
Media, ununterbrochenes Drücken: schneller Vorlauf.  
Springen in der Liste.



Änderung der Audio-Quelle.  
Bestätigung einer Auswahl.  
Telefon abheben/auflegen.  
Länger als 2 Sekunden drücken: Zugang zum Menü des Telefons.



Radio: Automatische Suche der nächstniedrigeren Frequenz.  
Media: Auswahl des vorherigen Titels.  
Media: ununterbrochenes Drücken: schneller Rücklauf.  
Springen in der Liste.



Lautstärke erhöhen



Lautstärke verringern



Stummschaltung: durch gleichzeitiges Drücken der Tasten zur Erhöhung und Verringerung der Lautstärke Ton ausschalten.  
Wiederherstellung des Tons durch Drücken einer der beiden Lautstärketasten.

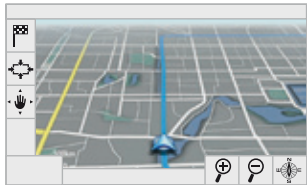


# Menüs



## Navigation

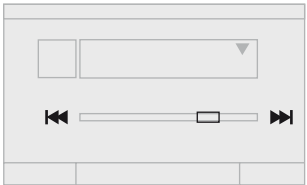
(Je nach Ausstattung)



Einstellung der Verkehrsführung und Auswahl des Zielortes.



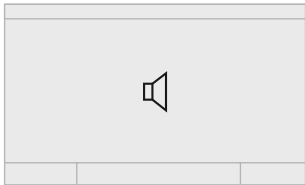
## Radio Media



Auswahl einer Audioquelle, eines Radiosenders und das Anzeigen von Fotos.



## Einstellungen

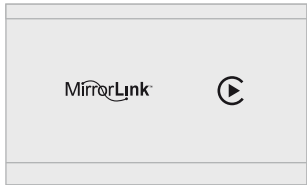


Einstellung des Klangs (Balance, Klangbild, ...) und Anzeige (Sprache, Einheiten, Datum, Uhrzeit, ...).



## Vernetzte Dienste

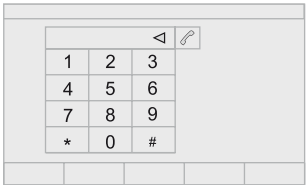
(Je nach Ausstattung)



Ausführung bestimmter Anwendungen Ihres Smartphones über MirrorLink™ oder CarPlay®.



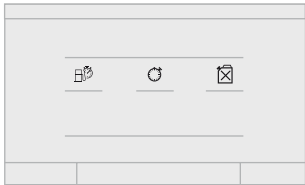
## Telefon



Verbindung mit einem Telefon über Bluetooth®. Zugriff auf die Funktion CarPlay® nach dem Anschließen des USB-Kabels Ihres Smartphones.

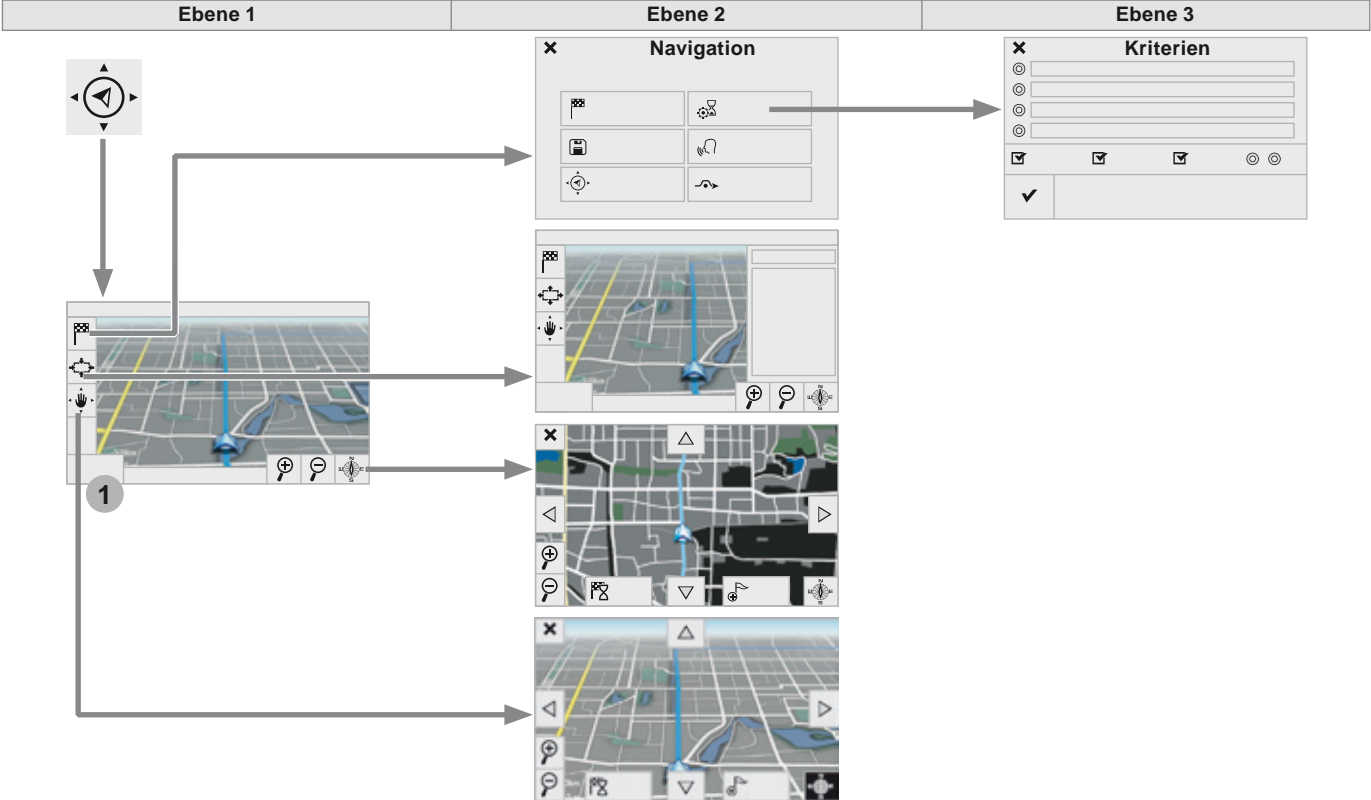






















## Fahren



Zugriff auf den Bordcomputer. Aktivierung, Deaktivierung und Einstellung bestimmter Funktionen des Fahrzeugs.

# Navigation



Ebene 1	Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
  <p style="text-align: center;"><b>Navigation</b> ↓ <b>Einstellungen</b> <b>Navigation</b></p>		<b>Ziel eingeben</b>			Die letzten Zielorte anzeigen.
		<b>Kriterien</b>		Schnellste Route	Wählen Sie die Routenoptionen aus. Die Karte zeigt die je nach den Kriterien ausgewählte Strecke an.
				Kürzeste Route	
				Zeit/Entfernung	
				Ökologisch	
				Mautst.	
				Fähren	
				Verk.	
	Direkt-Nah	Karte anzeigen und Zielführung starten.			
	Bestätigen	Optionen speichern			
		<b>Akt. Standort archiv.</b>			Laufende Adresse speichern
		<b>Zielführung abbrechen</b>			Die Navigationsinformationen löschen.
		<b>Sprachausgabe</b>			Lautstärke der Stimme und Ansage der Straßennamen auswählen.
		<b>Umfahren</b>			Von Ihrer ursprünglichen Fahrstrecke nach einer bestimmten Strecke abweichen.
					
					Sich auf einer 2D-Karte hin- und herbewegen.

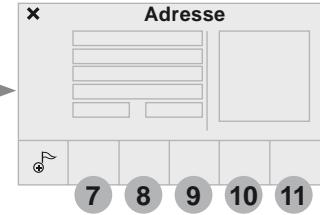
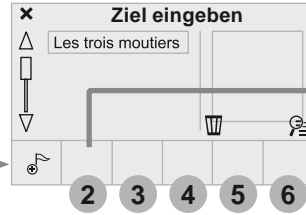
Ebene 1

Ebene 2

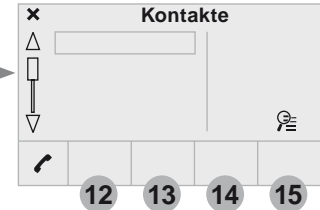
Ebene 3








1



Für die Verwaltung der Kontakte und der zugehörigen Adressen siehe Abschnitt "Telefon".



Um die Funktionen des Telefons zu nutzen, siehe Abschnitt "Telefon".

Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
 <b>1</b> 	<p style="text-align: center;"> <b>Navigation</b>            ↓  <b>Sekundärseite</b>            ↓  <b>Ziel eingeben</b> </p>	<b>2</b>	<b>Adresse</b>	<b>7</b>	Standort	Adresse parametrieren
				<b>8</b>	POI	
				<b>9</b>	Stadtzentrum	
				<b>10</b>	Archivieren	Laufende Adresse speichern
				<b>11</b>	Etappe hinzuf.	Einer Strecke eine Etappe hinzufügen.
					Zielführung	Drücken, um Fahrstrecke zu berechnen.
		<b>3</b>	<b>Kontakte</b>	<b>12</b>	Adresseinträge	Einen Kontakt wählen und dann die Fahrstrecke berechnen.
				<b>13</b>	Siehe	
				<b>14</b>	Zielführung	
				<b>15</b>	Kontakt suchen	
					Anrufen	
		<b>4</b>	<b>Auf Karte</b>		Karte anzeigen und zoomen, um die Fahrstrecke zu verfolgen.	
		<b>5</b>	<b>Et.ziel &amp; R.</b>		Ein Zwischenziel eingeben, hinzufügen/löschen oder die Straßenkarte anzeigen.	
		<b>6</b>	<b>Abbrechen</b>		Die Navigationsinformationen löschen.	
			<b>Zielführung</b>		Drücken, um Fahrstrecke zu berechnen.	

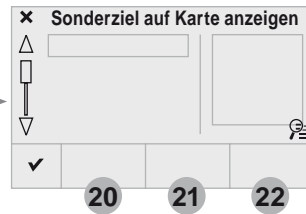
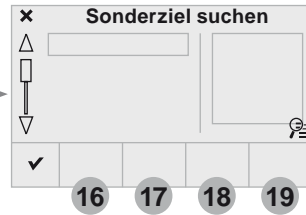
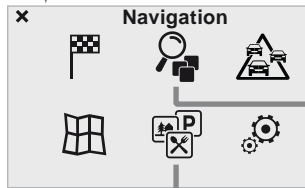
Ebene 1

Ebene 2

Ebene 3



1



Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3	Kommentar
  	Navigation	<b>16</b>	Alle POIs		Liste der verfügbaren Kategorien. Nach der Wahl der Kategorie die POI auswählen.
	↓	<b>17</b>	POIs - Kfz		
	Sekundärseite	<b>18</b>	Rest. / Hotels		
	↓	<b>19</b>	Persönl. POIs		
	POI suchen	✓	Suchen		Parameter speichern
  	Navigation	<b>20</b>	Alle auswählen		Die Anzeigeparameter der POI wählen.
	↓	<b>21</b>	Löschen		
	Sekundärseite	<b>22</b>	POIs importieren		
	↓	✓	Bestätigen		Die Optionen speichern.
POI anzeigen					

Ebene 1

Ebene 2

Ebene 3



1

**x** Navigation

**x** Verkehrsinfos

23 24 25 26

**x** Karte konfigur.

27 28 29

**x** Einstellungen

30 31 32 33

**x** Umfahren

**x** Karte konfigur.

27 28 29

**x** Einstellungen

30 31 32 33

**x** Einstellungen

30 31 32 33

Springen Sie zwischen den zwei Menüs.



Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
 <b>1</b> 	<b>Navigation</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Verkehrsinfos</b>	<b>23</b>	<b>Auf der Route</b>			Die Wahl der Meldungen und den Filterradius einstellen.
		<b>24</b>	<b>In Fahrz.umgeb.</b>			
		<b>25</b>	<b>In Zielnähe</b>			
		<b>26</b>	<b>Umfahren</b>	<input type="radio"/>	Auf einer Strecke von ... umfahren	
				<input type="radio"/>	Route neu berechnen	
<b>✓</b>	<b>Beenden</b>			Ihre Auswahl speichern.		
 <b>1</b> 	<b>Navigation</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Karte konfig.</b>	<b>27</b>	<b>Orientierung</b>	<input type="radio"/>	Ausrichtung Norden	Die Anzeige und die Orientierung der Karte wählen.
				<input type="radio"/>	Ausrichtung Fahrzeug	
				<input type="radio"/>	Perspektivisch	
		<b>28</b>	<b>Infos-Karte</b>	<input type="radio"/>	Farbige Karte "Tag"	
				<input type="radio"/>	Farbige Karte "Nacht"	
				<input type="radio"/>	Autom. T/N Karte	
<b>✓</b>	<b>Bestätigen</b>			Die Einstellungen speichern.		
 <b>1</b> 	<b>Navigation</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Einstellungen</b>	<b>30</b>	<b>Kriterien</b>			Die Wahl einstellen und die Lautstärke der Stimme und der Ansage der Straßennamen wählen.
		<b>31</b>	<b>Stimme</b>			
		<b>32</b>	<b>Alarm!</b>			
		<b>33</b>	<b>Verkehrsopt.</b>			
		<b>✓</b>	<b>Bestätigen</b>			Die berücksichtigte Auswahl speichern.

# Navigation - Zielführung

## Wahl eines Zielorts

### Zu einem neuen Zielort



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Ziel eingeben"** aus.



Wählen Sie **"Adresse"** aus.

▼	FRANCE	0
▼	PARIS	0
▼	Bld Hossein	0
N/A	20	0

Stellen Sie das **"Land:"** in der angebotenen Liste ein und stellen Sie dann auf die gleiche Weise die **"Stadt:"** oder die entsprechende Postleitzahl, die **"Straße:"**, die **"N°:"** ein.  
Bestätigen Sie jedes Mal.



Wählen Sie **"Archivieren"** aus, um die eingegebene Adresse in einem Kontakteintrag zu speichern. Das System ermöglicht es, bis zu 200 Einträge zu speichern.



Wählen Sie **"Zielführung"** aus.



Wählen Sie entsprechend der Routenkriterien: **"Schnellste Route"** oder **"Kürzeste Route"** oder **"Zeit/Entfernung"** oder **"Ökologisch"**.



Wählen Sie die Einschränkungskriterien: **"Mautst."**, **"Fahren"**, **"Verk."**, **"Direkt"**, **"Nah"**.



Wählen Sie **"Bestätigen"** aus.

Oder

Drücken Sie lang auf **"Siehe Route auf der Karte"**, um die Zielführung zu starten.

Um die Zielführungsinformationen zu löschen, drücken Sie auf **"Einstellungen"**.

Drücken Sie auf **"Zielführung abbrechen"**.

Um die Zielführungsinformationen wieder aufzurufen, drücken Sie auf **"Einstellungen"**.

Drücken Sie auf **"Zielführung fortsetzen"**.



## Zu einem der letzten Zielorte



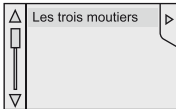
Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Ziel eingeben**" aus.



Wählen Sie die Adresse aus der angebotenen Liste aus.



Wählen Sie "**Zielführung**" aus.



Wählen Sie die Kriterien aus und dann "**Bestätigen**" oder drücken Sie auf "**Siehe Route auf der Karte**", um die Zielführung zu beginnen.

## Zu einem Kontakt im Verzeichnis



Um die Navigation "zu einem Kontakt im Verzeichnis" zu verwenden, muss zunächst vorher die Adresse Ihres Kontaktes eingegeben worden sein.



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



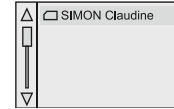
Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Ziel eingeben**" aus.



Wählen Sie "**Kontakte**" aus.



Wählen Sie den in der angebotenen Liste mit den Kontakten gewählten Zielort aus.



Wählen Sie "**Zielführung**" aus.



Wählen Sie die Kriterien aus und dann "**Bestätigen**", um die Zielführung zu beginnen.

## Zu den GPS-Koordinaten



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



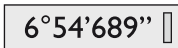
Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Ziel eingeben"** aus.



Wählen Sie **"Adresse"** aus.



Geben Sie die **"GPS-Länge:"** und dann die **"GPS-Breite:"** ein.



Wählen Sie **"Zielführung"** aus.



Wählen Sie die Kriterien aus und dann **"Bestätigen"** oder drücken Sie auf **"Siehe Route auf der Karte"**, um die Zielführung zu beginnen.

## Zu einem Punkt auf der Karte



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Ziel eingeben"** aus.



Wählen Sie **"Auf Karte"** aus.

Das Zoomen auf der Karte lässt die angegebenen Punkte erscheinen.

Das lange Drücken auf einen Punkt öffnet dessen Inhalt.

## Zu den Sonderzielen (POI)

Die Sonderziele (POI) sind in verschiedene Kategorien unterteilt.



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"POI suchen"** aus.



Wählen Sie **"Alle POIs"**,

oder




**"POIs - Kfz"**,

oder



**"Rest. / Hotels"**.



 Eine jährliche Aktualisierung des Kartenmaterials ermöglicht Hinweise auf neue Sonderziele (POI). Sie können die Risikozonen / Gefahrenbereiche auch monatlich aktualisieren. Die genaue Vorgehensweise dazu finden Sie auf:  
<http://citroen.navigation.com>

## Einstellung der Warnhinweise Gefahrenbereiche / Gefahrenzonen



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Einstellungen"** aus.



Wählen Sie **"Alarm!"** aus.

Es ist nun möglich, die Warnung Gefahrenbereiche zu aktivieren und dann Folgendes zu wählen:

- "Akustische Warnung",
- "Warnung Zielführung",
- "Warnung Geschw.überschr.",
- "Anzeige Geschw.begrenz.",
- "Zeit": die Wahl der Zeit ermöglicht die Zeit vor der Warnung Gefahrenbereichen zu bestimmen.



Wählen Sie **"Bestätigen"** aus.



Diese Alarm- und Anzeigenreihe ist nur verfügbar, wenn die Gefahrenbereiche vorher heruntergeladen und im System gespeichert worden sind.

## Verkehr

### Verkehrsinformationen

#### Anzeige der Meldungen



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Verkehrsinfos"** aus.

Stellen Sie die Filter ein:



**"Auf der Route"**,

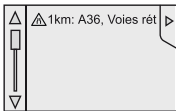


**"Umkreissuche"**,



**"In Zielnähe"**, um eine Liste mit genaueren Meldungen zu erhalten.

Drücken Sie ein zweites Mal, um den Filter zu deaktivieren.



Wählen Sie die Meldung in der nun angebotenen Liste.



Wählen Sie die Lupe aus, um die Sprachangaben zu erhalten.

**i** Die TMC-Meldungen (Traffic Message Channel) in der GPS-Navigation sind in Echtzeit ausgegebene Verkehrsinformationen.

### Die Filter einstellen



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Einstellungen"** aus.



Wählen Sie **"Verkehrsopt."** aus.



Wählen Sie:  
- **"Über neue Nachrichten informiert werden"**,  
- **"Aussprechen der Mitteilungen"**.  
Verfeinern Sie dann den Filterradius.



Wählen Sie **"Bestätigen"** aus.

**i** Wir empfehlen einen Filterradius von:  
- 20 km in einer Region mit dichtem Verkehr,  
- 50 km auf der Autobahn.

### Verkehrsmeldungen abhören



Drücken Sie auf **Navigation**, um die Primärseite anzurufen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Einstellungen"** aus.



Wählen Sie **"Stimme"** aus.

















Aktivieren / Deaktivieren Sie **"Verk. (TA)"**.

**i** Bei der Funktion TA (Traffic Announcement) werden Verkehrsmeldungen vorrangig abgehört. Die Aktivierung dieser Funktion erfordert den einwandfreien Empfang eines Radiosenders, der diesen Nachrichtentyp sendet. Sobald eine Verkehrsmeldung abgegeben wird, schaltet die laufende Audio-Quelle automatisch ab, um die Verkehrsnachricht zu empfangen. Der normale Abspielmodus der Audio-Quelle wird gleich nach Beendigung der Meldung fortgeführt.







Ebene 1		Ebene 2		Kommentar
 	Radio Media ↓ Liste		Liste der FM-Sender	Drücken Sie auf einen Radiosender, um ihn auszuwählen.
 <b>3</b>	Radio Media ↓ Quelle	 Radio FM  Radio DAB  Radio AM  USB  MirrorLink  CarPlay®  iPod®  Bluetooth®  AUX		Änderung der Audioquelle auswählen.
 <b>2</b>	Radio Media ↓ Speichern			Drücken Sie auf einen leeren Speicherplatz, danach auf "Speichern".

Ebene 1

Ebene 2

Ebene 3



1

x Media

x Liste der FM-Sender

Autorout

5 6 7

x Fotos

1:AUBRAC.JPG



8 9 10 11

x

✓

x

← || ▶ →

Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar	
 <b>1</b> 	Radio Media ↓ Sekundärseite ↓ Liste Radio	<b>5</b>	Speichern			Auf einen Radiosender drücken um ihn auszuwählen.	
		<b>6</b>	Liste aktualis.			Die Liste gemäß Empfang aktualisieren.	
		<b>7</b>	Frequenz			Die gewünschte Radiofrequenz eingeben.	
		✓	Bestätigen			Einstellungen speichern	
 <b>1</b> 	Radio Media ↓ Sekundärseite ↓ Fotos	<b>8</b>	Startbildschirm			Das ausgewählte Foto auf dem Startbildschirm anzeigen.	
		<b>9</b>	Drehen			Das Foto um 90° drehen.	
		<b>10</b>	Alle auswählen			Alle Fotos der Liste auswählen. Ein zweites Mal drücken, um die Auswahl aufzuheben.	
		<b>11</b>	Diashow	←	Vorheriges Foto		Die durchlaufenden Fotos im Vollbildmodus anzeigen. Das System unterstützt folgende Bildformate: .gif, .jpg, .bmp, .png.
				▷	Pause / Wiedergabe		
→	Folgendes Foto						
✓	Vollbildsch.			Das ausgewählte Bild im Vollbildmodus anzeigen.			

Ebene 1

Ebene 2

Ebene 3



1

x Media

A rectangular panel with a close button (x) in the top-left corner. It contains a music note icon, a speaker icon, a play button, and a gear icon.

x

A rectangular panel with a close button (x) in the top-left corner. It features a vertical scrollbar on the left and a large empty rectangular area.

x Einstellungen

ALX

✓

19 20 21

A rectangular panel with a close button (x) in the top-left corner and a checkmark (✓) in the bottom-left corner. It contains several input fields, a slider, and three circular indicators labeled 19, 20, and 21.

x Einstellungen

✓

19 20 21








A rectangular panel with a close button (x) in the top-left corner and a checkmark (✓) in the bottom-left corner. It contains four horizontal input fields and three circular indicators labeled 19, 20, and 21.

x Einstellungen

✓

19 20 21

A rectangular panel with a close button (x) in the top-left corner and a checkmark (✓) in the bottom-left corner. It contains four horizontal input fields and three circular indicators labeled 19, 20, and 21.

Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar			
  	<b>Radio Media</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Liste Media</b>					Präsentation des zuletzt genutzten Mediums.			
	  	<b>Radio Media</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Einstellungen</b>	<b>19</b>	<b>Media</b> ↓ <b>Einstellungen</b>	 Zufallswiedergabe (alle Tracks)  Zufallswiedergabe (akt. Album)  Wiedergabe mit Wiederholung  Verstärker AUX	Die Wiedergabeparameter wählen.			
				<b>20</b>	<b>Radio</b> ↓ <b>Einstellungen</b>		<input type="checkbox"/> RDS-Suchlauf <input type="checkbox"/> DAB/FM-Suchlauf <input type="checkbox"/> Anzeige Radiotext <input type="checkbox"/> Anzeige Diashow Digitalradio	Die Einstellungen aktivieren oder deaktivieren.	
					<b>21</b>		<b>Meldungen</b> ↓ <b>Einstellungen</b>		<input type="checkbox"/> Verkehrsmeldung (TA) <input type="checkbox"/> Nachrichten - Wetter <input type="checkbox"/> Sport - Informationsprogramme <input type="checkbox"/> Warnmeldungen - unvorhergesehene Ereignisse
<b>✓</b>							<b>Bestätigen</b>		

# Radio

## Auswahl eines Senders



Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.



Wählen Sie **"Liste"** auf der Primärseite aus.

Oder



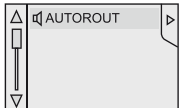
Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Liste Radio"** auf der Sekundärseite aus.



Wählen Sie den Sender aus der angebotenen Liste aus.



Wählen Sie **"Liste aktualis."** aus, um die Liste zu aktualisieren.

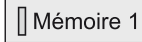
Um einen gespeicherten Radiosender zu wählen.



Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.



Wählen Sie **"Speichern"** aus.



Wählen Sie ein gespeichertes Radio aus der Liste aus.



Wenn nötig, wählen Sie die Änderung der Audioquelle aus.



Wählen Sie **"FM-Radio"** aus.

Oder



**"AM-Radio"**

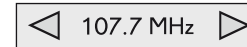


Der Radioempfang kann durch die Nutzung von nicht von CITROËN zugelassenen Elektronikgeräten, wie beispielsweise einem Ladegerät mit USB-Anschluss an der 12V-Steckdose, gestört sein. Die äußeren Gegebenheiten (Hügel, Gebäude, Tunnel, Parkhaus, Tiefgarage, etc.) können den Empfang verhindern, auch im RDS-Modus zur Senderverfolgung. Dies ist eine normale Erscheinung bei der Ausbreitung von Radiowellen und bedeutet nicht, dass ein Defekt am Autoradio vorliegt.

## Eine Frequenz ändern



Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.



**Durch automatische Sendersuche**



Drücken Sie auf ◀ oder ▶ oder verschieben Sie den Cursor für die automatische Suche der nächstniedrigeren oder nächsthöheren Frequenz.

**DANN**



Wählen Sie Ändern der Audioquelle aus.



Wählen Sie das Radio **"FM-Radio"** aus.

Oder



**"AM-Radio"**.

**ODER**



Drücken Sie auf "**Radio Media**", um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie dann auf die Sekundärseite.



Drücken Sie "**Frequenz**".

**DANN**



Geben Sie mit Hilfe der Tastatur die vollständige Frequenz ein (Bsp.: 92.10MHz) und "**Bestätigen**" Sie dann.

FRANCE BLEU

**Sender wechseln**

Ein langes Drücken auf den Namen des aktuell laufenden Senders lässt eine Liste erscheinen. Drücken Sie auf den neu gewählten Namen, um den Sender zu wechseln.

### Speichern eines Radiosenders

Wählen Sie einen Sender oder eine Frequenz aus (siehe entsprechende Rubrik).



Drücken Sie ausgehend von der Daueranzeige auf "**Speichern**".

Mémoire 1

Wählen Sie eine Nummer aus der Liste aus, um den vorher ausgewählten/eingestellten Sender zu speichern.

Ein langes Drücken auf eine Nummer speichert den Sender.

Oder



Ein kurzes Drücken auf diese Taste speichert die Sender einen nach dem anderen.

### Abruf der Speicherplätze



Drücken Sie auf "**Radio Media**", um die Primärseite anzuzeigen.



Wählen Sie "**Speichern**" aus.

### RDS aktivieren / deaktivieren



Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Einstellungen**" aus.



Wählen Sie "**Radio**" aus.

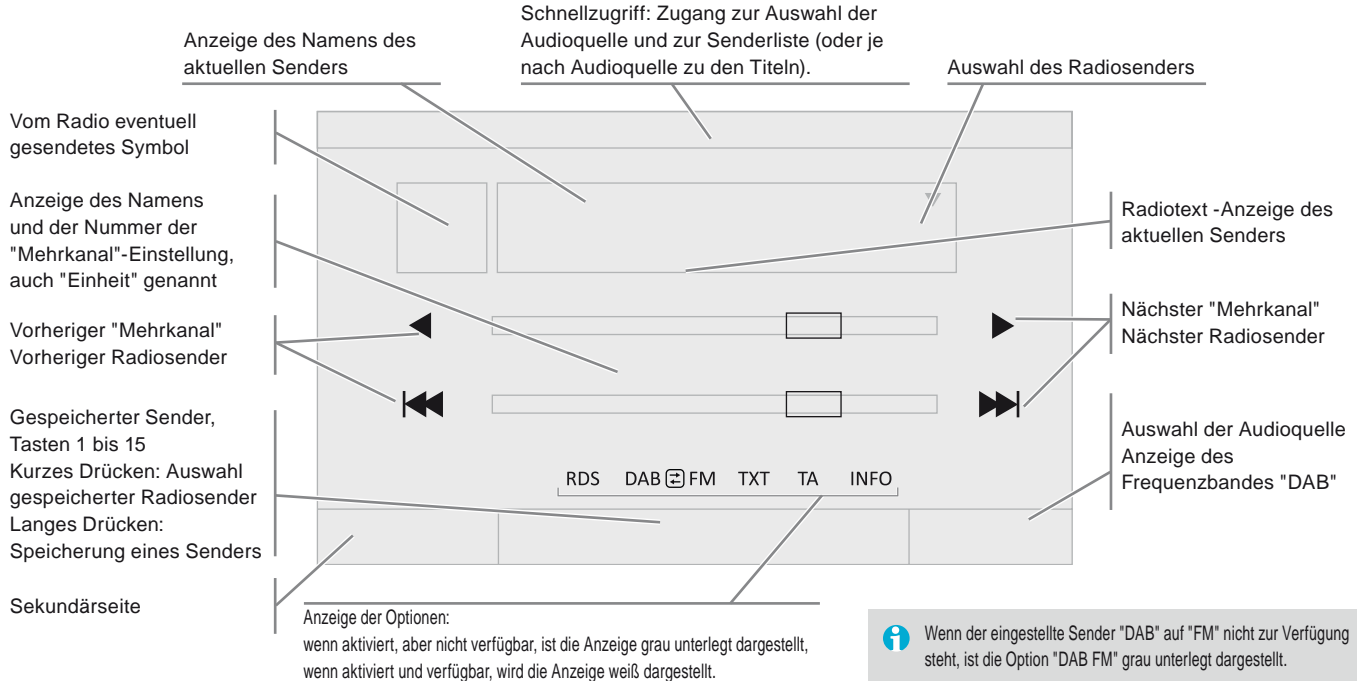
Off  On

"RDS-Suchlauf" aktivieren / deaktivieren.



Bei aktiviertem RDS kann dank der Frequenzverfolgung ein und derselbe Sender kontinuierlich gehört werden. Unter bestimmten Bedingungen ist die Verfolgung eines RDS-Senders nicht im ganzen Land gewährleistet, da die Radiosender das Gebiet nicht zu 100% abdecken. Daraus erklärt sich, dass auf einer Fahrstrecke der Empfang des Senders verloren gehen kann.

# DAB-Radio (Digital Audio Broadcasting)





Journaline® ist ein Informationsservice, der auf für digitale Radioanlagen entwickelten Texten basiert. Er liefert Informationen in Textform, die hierarchisch in Themen und Unterthemen strukturiert sind. Dieser Service ist über die Seite "LISTE DIGITALE RADIOSENDER" erreichbar.







## Digitalradio

 Das Digitalradio sorgt für einen hochklassigen Empfang und für die Anzeige von graphischen Informationen über die Aktualität des gehörten Radiosenders. Wählen Sie "Liste" auf der Primärseite aus.  
Das Programmbündel "Multiplex/ Mehrkanal" bietet Ihnen die Radioauswahl in alphabetischer Reihenfolge.

 Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.


**3** Wählen Sie Änderung der Klangquelle aus.


 Wählen Sie **"Radio DAB"** aus.

 Wählen Sie **"Liste"** auf der ersten Seite aus.  
oder  
Wählen Sie **"Liste Radio"** auf der nächsten Seite aus.


Wählen Sie das Radio aus der angebotenen Liste aus.

## Fortsetzung DAB / FM

 Das "DAB" deckt nicht das gesamte Gebiet ab - es kann Sendelöcher geben. Wird die Empfangsqualität des digitalen Signals zu schlecht, kann mithilfe von "DAB/FM-Suchlauf" durch automatischen Wechsel auf den analogen "FM"-Empfang der Radiosender dennoch weiterhin gehört werden (wenn dieser existiert).


 Drücken Sie auf **"Radio Media"**, um die Primärseite anzuzeigen.


**1** Drücken Sie auf die Sekundärseite.

 **"Einstellungen"** auswählen.

**20** **"Radio"** auswählen.

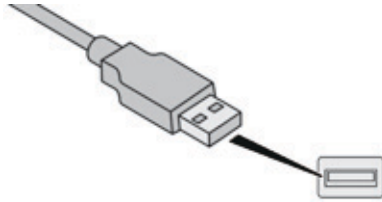
Off  On **"Digitalradio Frequenzsuche/FM"** auswählen und **"Bestätigen"**.

 Wurde "DAB/FM-Suchlauf" aktiviert, dauert es einige Sekunden, bis das System auf den analogen "FM"-Radiosender umschaltet; zudem kann sich die Lautstärke ändern. Wird die Empfangsqualität des digitalen Signals wieder gut, schaltet das System automatisch auf "DAB" zurück.

 Ist der eingeschaltete "DAB" -Radiosender nicht in "FM" verfügbar (Option **"DAB/FM"** grau unterlegt dargestellt) oder wurde "DAB/FM-Suchlauf" nicht aktiviert, schaltet das Radio aus, wenn die Empfangssignalqualität zu schlecht wird.

# Media

## USB-Anschluss



Stecken Sie den USB-Stick in den USB-Anschluss oder schließen Sie das USB-Gerät mit Hilfe eines nicht mitgelieferten passenden Kabels an den USB-Anschluss an.



Um das System zu schützen, verwenden Sie keinen USB-Verteiler.

Das System erstellt bei der ersten Verbindung innerhalb weniger Sekunden bis hin zu mehreren Minuten Wiedergabelisten (temporärer Speicher). Das Löschen von anderen auf dem Speichermedium vorhandenen Dateien als der Audiodateien sowie von Verzeichnissen kann diese Wartezeit verringern. Die Wiedergabelisten werden bei jedem Ausschalten der Zündung oder Anschließen eines USB-Sticks aktualisiert. Die Listen werden gespeichert: wenn diese nicht verändert werden, verkürzt sich die Ladedauer beim nächsten Laden.

## Anschluss Aux-Eingang (AUX)



Diese Quelle ist nur verfügbar, wenn die Option "Anschluss Aux-Eingang" in den "Media"-Einstellungen aktiviert worden ist.

Schließen Sie das mobile Abspielgerät (MP3-Player, ...), mit Hilfe eines Audiokabels (nicht mitgeliefert), an den Jack-Anschluss an.

Stellen Sie zunächst die Lautstärke Ihres mobilen Abspielgerätes ein (hohe Stufe) und stellen Sie anschließend die Lautstärke Ihres Autoradios ein. Die Steuerung der Bedienungselemente erfolgt über das mobile Gerät.

## Auswahl der Audioquelle



Drücken Sie auf **Radio Media**, um die Primärseite anzuzeigen.

3

Wählen Sie Änderung der Audioquelle aus.



Wählen Sie Audioquelle aus.

**SRC**



Die Taste **SRC** (Audioquelle) der Schalter am Lenkrad ermöglicht es, direkt zum nächsten Medium überzugehen, das verfügbar ist, wenn die Audioquelle aktiv ist.

## Tipps und Informationen

Das Autoradio spielt Audio-Dateien mit der Erweiterung ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3," mit einer Abtastrate zwischen 32 Kbps und 320 Kbps.


Es unterstützt auch den VBR-Modus (Variable Bit Rate).

Alle anderen Dateitypen (.mp4, usw.) können nicht gelesen werden.


Die WMA-Dateien müssen vom Typ wma 9 Standard sein.


Folgende Abtastfrequenzen werden unterstützt: 32, 44 und 48 KHz.

Es empfiehlt sich, die Dateinamen auf weniger als 20 Zeichen zu beschränken und keine Sonderzeichen (z.B.: " " ? ; ù) zu verwenden, um Probleme bei der Wiedergabe oder Anzeige zu vermeiden.

-  Das System unterstützt die mobilen USB-Massenspeichergeräte, die BlackBerry® oder Apple®-Player über die USB-Schnittstellen im Handschuhfach (wenn Ihr Fahrzeug damit ausgestattet ist). Das Adapterkabel ist nicht im Lieferumfang enthalten. Die Steuerung des Massenspeichergeräts erfolgt über die Bedientasten des Audiosystems. Die anderen vom System während der Verbindung nicht erkannten Peripheriegeräte müssen am AUX-Anschluss mit Hilfe eines Jack-Kabels (nicht im Lieferumfang enthalten) angeschlossen werden.

Verwenden Sie nur USB-Sticks im Format FAT32 (File Allocation Table 28 bits).

-  Zum Schutz des Systems, verwenden Sie keinen USB-Verteiler.


-  Es wird empfohlen, die USB-Kabel des tragbaren Gerätes zu verwenden.

## Streaming Audio Bluetooth®

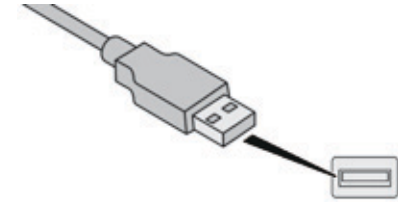
Das Streaming ermöglicht das Abspielen der Audiodateien des Telefons über die Lautsprecher des Fahrzeugs.

Schließen Sie das Telefon an: siehe Abschnitt "**Telefon**" und dann "**Bluetooth**". Wählen Sie den Modus "**Audio**" oder "**Alle**" aus.

Wenn die Wiedergabe nicht automatisch erfolgt, kann es erforderlich sein, die Audiowiedergabe vom Telefon aus zu initiieren. Die Steuerung erfolgt über das Peripheriegerät oder über die Tasten am Autoradio.


-  Sobald das Telefon im Modus Streaming verbunden ist, wird es als Medienquelle betrachtet. Es wird empfohlen, den Modus "**Wiederholung**" am Bluetooth®-Gerät zu aktivieren.

## Anschluss eines Gerätes der Firma Apple®



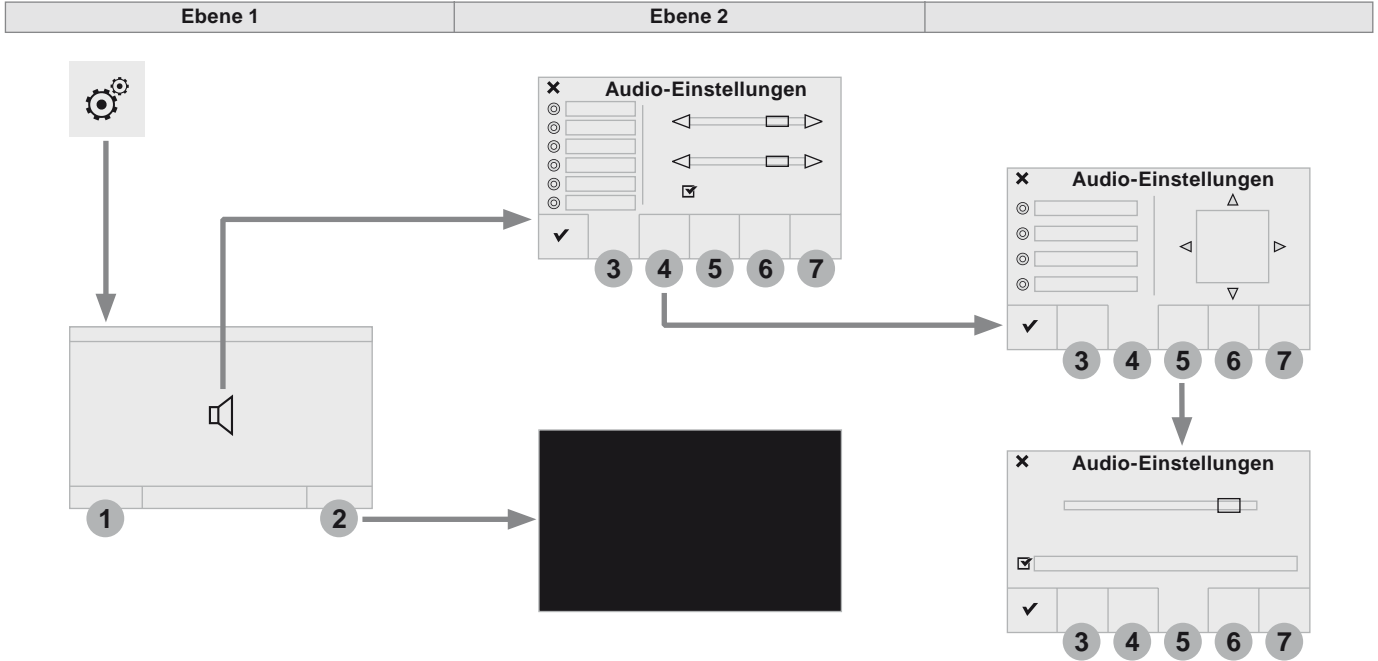
Schließen Sie das Gerät der Firma Apple® mit einem geeigneten Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an den USB-Anschluss im Handschuhfach an. Die Wiedergabe erfolgt automatisch.

Die Steuerung erfolgt über die Bedientasten des Audiosystems.

-  Die zur Verfügung stehenden Einteilungen sind die des angeschlossenen mobilen Abspielgerätes (Interpreten/ Alben / Musikrichtung/ Playlisten / Hörbücher / Podcasts). Standardmäßig wird eine Einteilung nach Interpreten verwendet. Um die verwendete Einteilung zu ändern, gehen Sie die Bildschirmstruktur bis zur ersten Stufe wieder zurück und wählen Sie dann die gewünschte Einteilung (z.B. Playlist) und bestätigen Sie Ihre Auswahl, um die Bildschirmstruktur bis zum gewünschten Titel nach unten abzusteuern.

Es kann sein, dass die Softwareversion des Autoradios nicht kompatibel mit der Generation Ihres Gerätes der Firma Apple® ist.

# Einstellungen



Ebene 1		Ebene 2		Kommentar
 	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Audio-Einstellungen</b>	<b>3</b>	<b>Ambiente</b>	Das Klangambiente wählen.
		<b>4</b>	<b>Aufteilung</b>	Klangaufteilung des Arkamys®-Systems.
		<b>5</b>	<b>Effekte</b>	Das Klangniveau wählen oder es entsprechend der Geschwindigkeit des Fahrzeugs aktivieren.
		<b>6</b>	<b>Klingeltöne</b>	Die Melodie und die Lautstärke des Klingeltons für Anrufe wählen.
		<b>7</b>	<b>Stimme</b>	Die Stimmenlautstärke und die Lautstärke der Ansage der Straßennamen wählen.
		✓	<b>Bestätigen</b>	Ihre Einstellungen speichern.
 <b>2</b>	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Display aussch.</b>			Funktion, mit der die Leuchtanzeige unterbrochen werden kann. Durch einen Druck auf den Bildschirm gelangt man wieder zur Anzeige.

Ebene 1

Ebene 2



1

**x** **Konfiguration**

The configuration menu contains several icons: a gear, a unit symbol (1 with a downward arrow), a language symbol (GB and F), a monitor with a moon, a math symbol (+, -, x, =), and a calendar icon.

**x** **Einheiten**

Input fields and radio buttons for unit selection.

**8** **9** **10**

**x** **Einstellung Datum und Uhrzeit**

Input fields for date and time settings.

**8** **9** **10**

**x** **Anzeige**

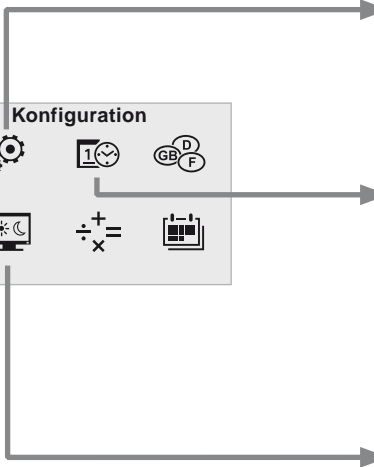
Checkboxes and input fields for display settings.







**8** **9** **10**

**x** **Werkseinstellungen**

Input field for factory settings.

**8** **9** **10**



Ebene 1		Ebene 2		Kommentar
 <b>1</b> 	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Einstellung System</b>	<b>8</b>	<b>Einheiten</b>	Die Einheiten für die Anzeige von Strecken, Verbrauch und Temperatur einstellen.
		<b>9</b>	<b>Daten löschen</b>	Die in der Liste gewählten Daten auswählen und dann auf Löschen drücken.
		<b>10</b>	<b>Werkseinstellungen</b>	Die Werkseinstellungen einstellen.
		✓	<b>Bestätigen</b>	Einstellungen speichern
 <b>1</b> 	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Uhrzeit/Datum</b>	✓	<b>Bestätigen</b>	Das Datum und die Uhrzeit einstellen und dann bestätigen.
 <b>1</b> 	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Bildschirmeinstellung</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Automatischen Textdurchlauf aktivieren</b>	Die Einstellungen aktivieren oder deaktivieren und dann bestätigen.
	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Die Animationen aktivieren</b>		
	✓	<b>Bestätigen</b>		

Ebene 1

Ebene 2



1

**Konfiguration**

The configuration screen contains several icons: a gear for settings, a clock with '1' and a checkmark, language codes 'D', 'GB', and 'F', a monitor with a moon and star, a calculator icon, and a calendar icon.

**Sprachwahl**

The language selection screen features a dropdown menu with up and down arrows, a search icon, and a checkmark at the bottom.

**Taschenrechner**



◀		
1	2	3
4	5	6
7	8	9
	0	

**Kalender**

←					→





Ebene 1		Ebene 2		Kommentar
  	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Sprachen</b>	✓	<b>Bestätigen</b>	Die Sprache auswählen und dann bestätigen.
  	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Taschenrechner</b>			Den Taschenrechner auswählen.
  	<b>Einstellungen</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Kalender</b>			Den Kalender auswählen.

## Audio-Einstellungen



Drücken Sie auf **Einstellungen**, um die Primärseite anzuzeigen.



Wählen Sie **"Audio-Einstellungen"** aus.

**3**

Wählen Sie **"Ambiente "**

Oder

**4**

**"Aufteilung"**

Oder

**5**

**"Effekte"**

Oder

**6**

**"Klingeltöne"**

Oder

**7**

**"Stimme"**



Die Tonverteilung (oder Raumklang dank der Arkamys®-Anlage) ist eine Audiobearbeitung, welche die Anpassung der Tonqualität an die Anzahl der Passagiere im Fahrzeug ermöglicht. Nur verfügbar in der Konfiguration 6 Lautsprecher.



Die Audioeinstellungen (**Ambiente**, **Bässe**, **Höhen**, **Lautstärke**) für jede Audioquelle sind unterschiedlich und unabhängig voneinander. Die Einstellungen der **"Aufteilung"** und **"Balance"** sind für alle Audioquellen gleich.



- **"Ambiente"** (6 Klangrichtungen zur Auswahl)
- **"Bässe:"**
- **"Höhen:"**
- **"Lautstärke"** (Aktivieren/Deaktivieren)
- **"Aufteilung"** ("**Fahrer**", "**Alle Insassen**", "**Nur vorne**").
- **"Akustische Rückmeldung auf dem Touchscreen"**
- **"Geschw.abh. Lautst.reg."** (Aktivieren/Deaktivieren)



On-board-Audioanlage: das Sound Staging von Arkamys® optimiert die Klangverteilung im Fahrgastinnenraum.



## Die Einstellungen des Systems ändern



Drücken Sie auf **Einstellungen**, um die Primärseite anzuzeigen.

1

Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Einstellung System**" aus.

8

Wählen Sie "**Einheiten**" aus, um die Einheiten für Strecke, Verbrauch und Temperatur zu ändern.

9

Wählen Sie "**Daten löschen**" aus, um die Liste mit den letzten Reisezielen, den persönlichen Sonderzielen, den Kontakten des Verzeichnisses zu löschen.



Machen Sie ein Häkchen bei den Einstellungen und wählen Sie dann "**Löschen**" aus.

10

Wählen Sie "**Werkseinstellungen**" aus, um zu den Ausgangseinstellungen zurückzukehren.



Drücken Sie auf **Einstellungen**, um die Primärseite anzuzeigen.

1

Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Bildschirmeinstellung**" aus.



Aktivieren Sie "**Automatischen Textdurchlauf aktivieren**" und "**Die Animationen aktivieren**".



Drücken Sie auf **Einstellungen**, um die Primärseite anzuzeigen.

1

Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Uhrzeit/Datum**" aus, um die Zeitzone, die Synchronisierung mit dem GPS, die Uhrzeit oder das Format und dann das Datum zu ändern.



Das System steuert nicht automatisch die Umschaltung auf Sommer- / Winterzeit (je nach Land).



Wählen Sie "**Sprachen**" aus, um die Sprachen zu ändern.



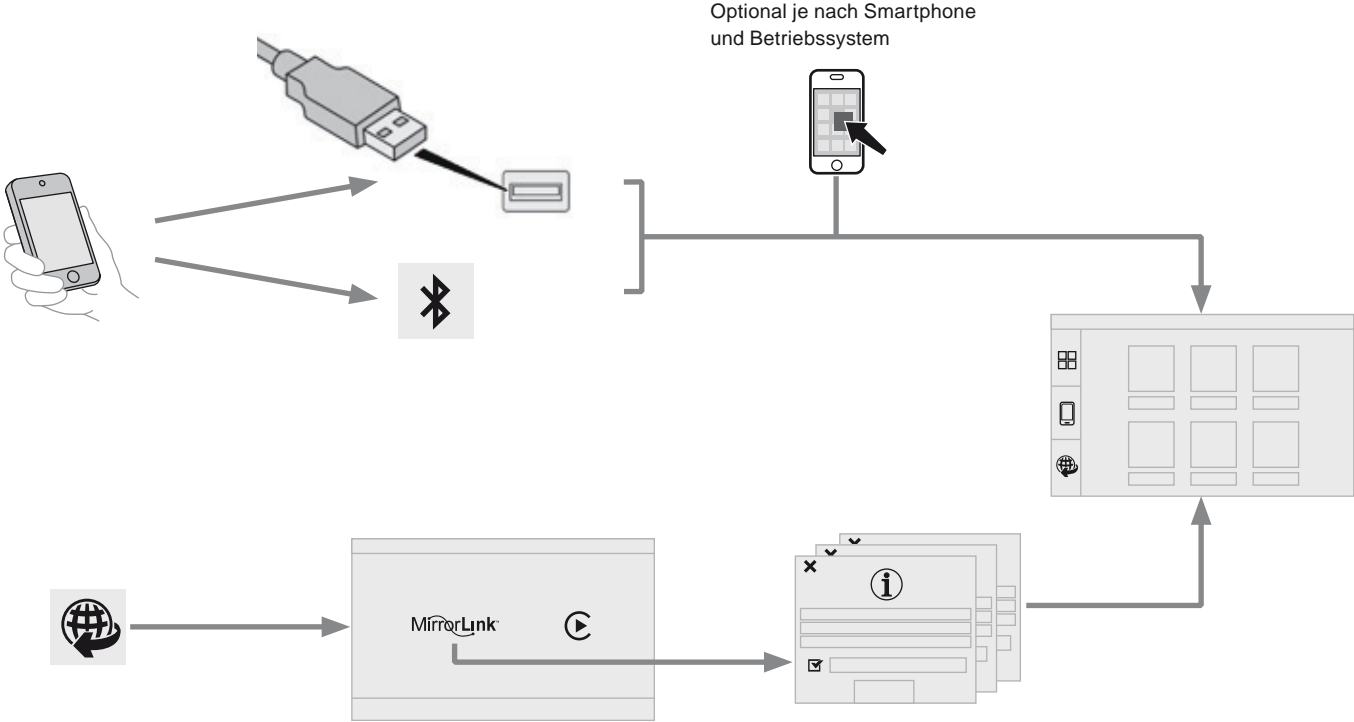
Wählen Sie "**Taschenrechner**" aus, um einen Rechner anzuzeigen.




Wählen Sie "**Kalender**" aus, um einen Kalender anzuzeigen.

# Vernetzte Dienste


## MirrorLink™




## Smartphone-Verbindung MirrorLink™

 Aus Sicherheitsgründen und weil die Benutzung des Smartphones die volle Aufmerksamkeit des Fahrers erfordert, ist die Benutzung während des Fahrens verboten. Das Smartphone darf nur bei **stehendem Fahrzeug** benutzt werden.

 Über die Synchronisierung des Smartphones kann der Nutzer die für die MirrorLink™-Technologie geeigneten Apps des Smartphones auf dem Bildschirm des Fahrzeugs anzeigen. Die Grundsätze und Normen entwickeln sich ständig weiter; damit der Kommunikationsprozess zwischen dem Smartphone und dem System funktioniert, muss das Smartphone in allen Fällen entsperrt sein. Aktualisieren Sie das Betriebssystem des Smartphones sowie das Datum und die Uhrzeit des Smartphones und des Systems. Um zu erfahren, welche Smartphones verwendet werden können, besuchen Sie Ihre länderspezifische Internetseite der Marke.

 Aus Sicherheitsgründen können diese Apps nur bei stehendem Fahrzeug eingesehen werden; sobald das Fahrzeug losfährt, wird deren Anzeige unterbrochen.

 Bitte beachten:

- auch wenn Ihr Smartphone nutzbar ist, ist es bei einigen Herstellern doch erforderlich, vorher eine bestimmte App herunterzuladen, um es mit "MirrorLink™" kompatibel zu machen.



Beim Anschluss des Smartphones an das System wird empfohlen, die Bluetooth®-Funktion des Smartphones zu starten.



Das USB-Kabel anschließen. Ist das Smartphone über das USB-Kabel verbunden, wird es geladen.



Drücken Sie ausgehend vom System auf "**Vernetzte Dienste**", um die Primärseite anzuzeigen.

MirrorLink™

Drücken Sie auf "**MirrorLink™**", um die App des Systems zu starten.



Starten Sie die App ausgehend vom Smartphone (optional je nach Smartphone und Betriebssystem).

**OK**

Während des Vorgangs werden mehrere Bildschirmseiten über die Verknüpfung bestimmter Funktionen angezeigt. Annehmen, um die Verbindung zu starten und zu beenden.







Nachdem die Verbindung hergestellt wurde, wird eine Seite mit den zuvor auf Ihr Smartphone heruntergeladenen und MirrorLink™-Technologie geeigneten Apps angezeigt. Wenn eine einzige App auf Ihr Smartphone heruntergeladen wird, startet diese automatisch.

Am Rand der Anzeige MirrorLink™ bleibt der Zugang zur Auswahl der verschiedenen Musikquellen, mithilfe des in der oberen Leiste befindlichen Tastfeldes, verfügbar. Der Zugang zu den Systemmenüs kann jederzeit mithilfe der entsprechenden Tasten erfolgen.

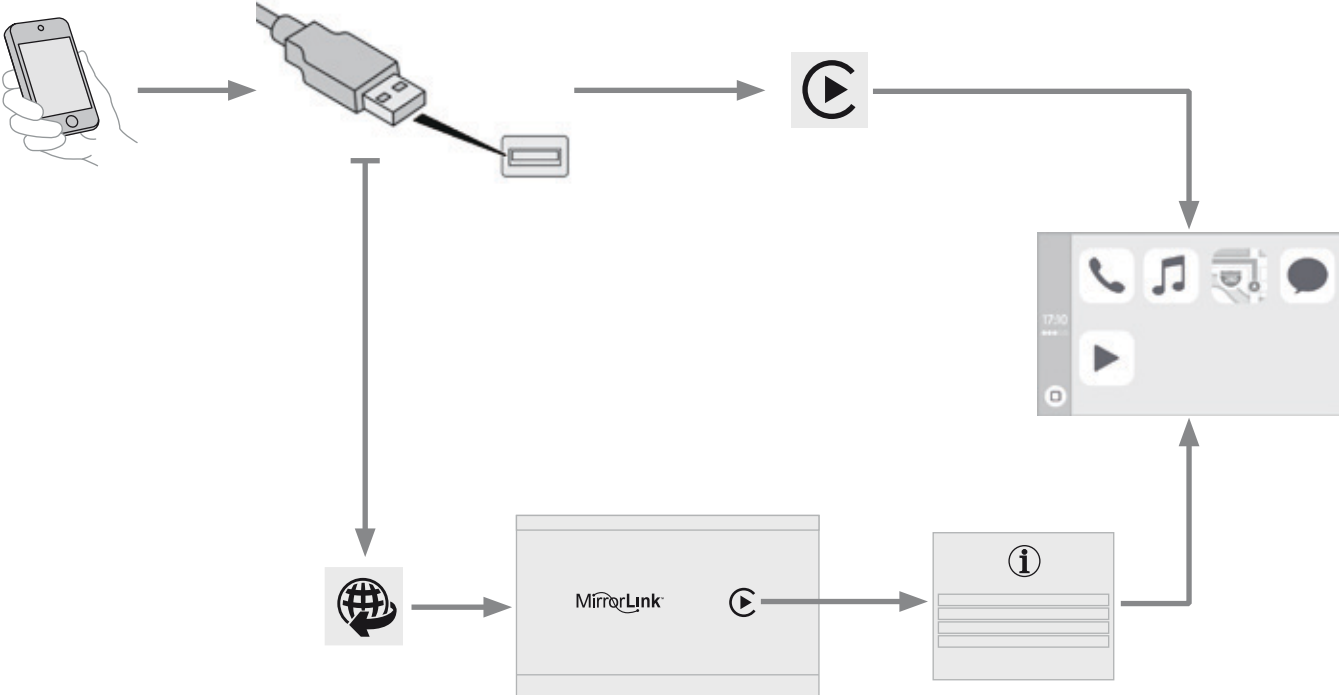
### Spracherkennung

Drücken Sie auf das Ende des Beleuchtungsschalters, um die Spracherkennung Ihres Smartphones über das System zu starten. Für die Spracherkennung ist ein kompatibles, vorher über Bluetooth® mit dem Fahrzeug verbundenes Smartphone erforderlich.




Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
 	<p><b>Vernetzte Dienste</b></p> <p>↓</p> <p><b>MirrorLink™</b></p>					Zugreifen auf oder zurückkehren auf die zuvor auf Ihr Smartphone heruntergeladenen, MirrorLink™-Technologie geeigneten Apps.
						Zugreifen auf eine Menü-Liste gemäß der zuvor gewählten App. "Back": den aktuellen Vorgang abbrechen, eine Ebene aufsteigen. "Home": zugreifen auf oder zurückkehren zur Seite "Fahrzeugmodus".
						Auf Primärseite der "Vernetzte Dienste" zugreifen.


# CarPlay®






## Smartphone-Verbindung CarPlay®

 Aus Sicherheitsgründen und weil die Benutzung des Smartphones die volle Aufmerksamkeit des Fahrers erfordert, ist die Benutzung während des Fahrens verboten. Das Smartphone darf nur bei **stehendem Fahrzeug** benutzt werden.

 Über die Synchronisierung des Smartphones kann der Nutzer die für die CarPlay®-Technologie geeigneten Apps des Smartphones auf dem Bildschirm des Fahrzeugs anzeigen. Die Grundsätze und Normen entwickeln sich ständig weiter. Es wird empfohlen, das Betriebssystem Ihres Smartphones zu aktualisieren. Um zu erfahren, welche Smartphones verwendet werden können, besuchen Sie Ihre länderspezifische Internetseite der Marke.

 Aus Sicherheitsgründen können diese Apps nur bei stehendem Fahrzeug eingesehen werden; sobald das Fahrzeug losfährt, wird deren Anzeige unterbrochen.



Das USB-Kabel anschließen. Ist das Smartphone über das USB-Kabel verbunden, wird es geladen.



Beim Anschließen des USB-Kabels wird die "Telefon"-Funktion in der Anzeige "CarPlay®" der Menüs umgeschaltet. Drücken Sie auf "**CarPlay®**", um die CarPlay®-Benutzeroberfläche anzuzeigen.

Oder



Das USB-Kabel anschließen. Ist das Smartphone über das USB-Kabel verbunden, wird es geladen.



Drücken Sie ausgehend vom System auf "**Vernetzte Dienste**", um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf "**CarPlay®**", um die CarPlay®-Benutzeroberfläche anzuzeigen.



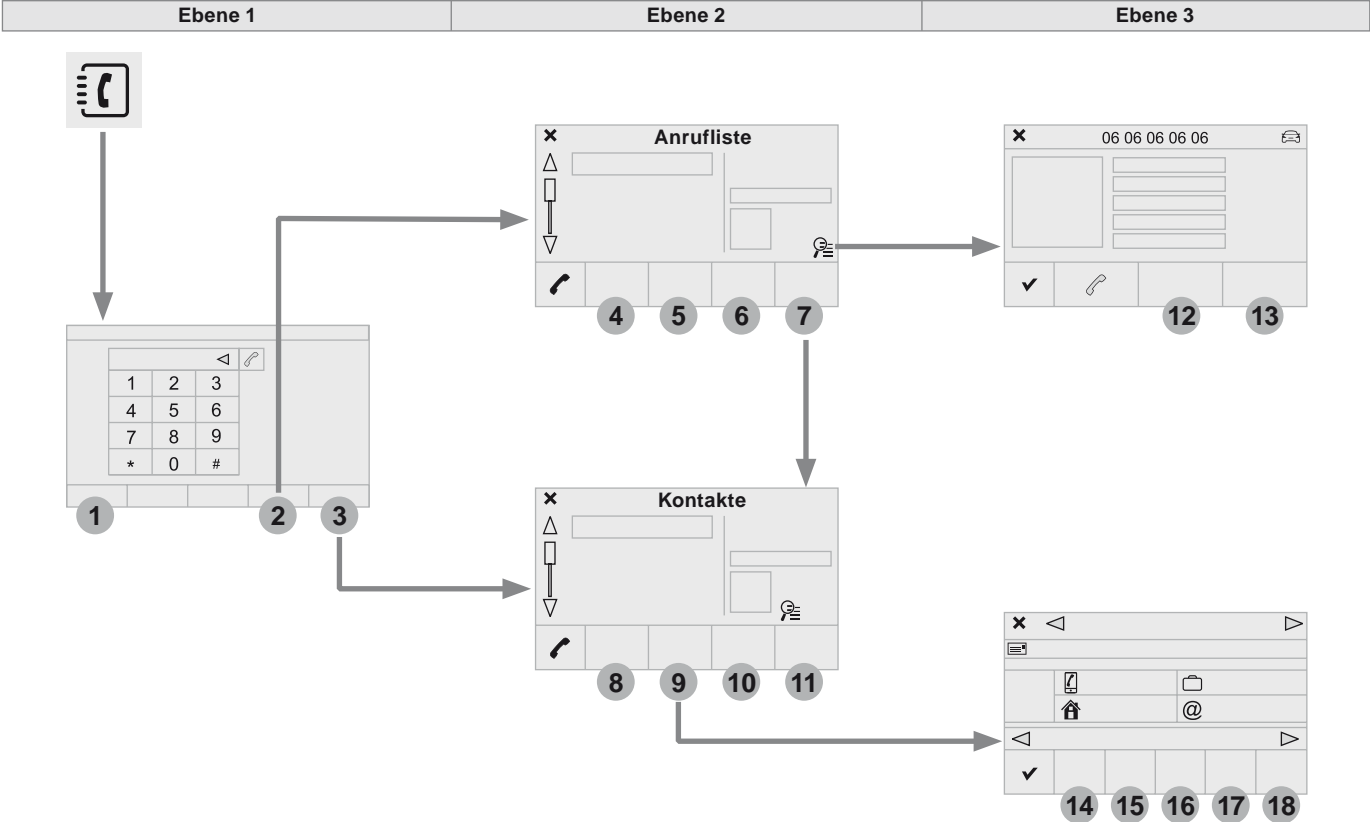
Während des Vorgangs werden eine oder mehrere Bildschirmseite(n) über die Verknüpfung bestimmter Funktionen beim Verbindungsaufbau angezeigt.






Wenn das Telefon-Menü beim Anschließen des USB-Kabels angezeigt wird, wird die Anzeige automatisch auf den CarPlay®-Modus umgeschaltet. Wenn ein anderes Menü beim Anschließen des USB-Kabels angezeigt wird, erscheint eine Meldung in der oberen Leiste, die auf die Aktivierung des CarPlay®-Modus hinweist. Drücken Sie auf Öffnen, um den CarPlay®-Modus anzuzeigen.

## Spracherkennung

Drücken Sie auf das Ende des Beleuchtungsschalters, um die Spracherkennung Ihres Smartphones über das System zu starten.

# Telefonieren



Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
 <b>2</b>	<b>Telefon</b> ↓ <b>Anrufliste</b>	<b>4</b> <b>Alle Anrufe</b>				Nach der Auswahl den Anruf starten.
		<b>5</b> <b>Angen. Anrufe</b>				
		<b>6</b> <b>Ges. Anrufe</b>				
		<b>7</b> <b>Kontakte</b>				
		 <b>Lupe</b>	<b>12</b> Siehe	<b>13</b> Erstellen		
		 <b>Anrufen</b>				
 <b>3</b>	<b>Telefon</b> ↓ <b>Kontakte</b>	<b>8</b> <b>Adresseinträge</b>				Nach der Auswahl den Anruf starten.
		<b>9</b> <b>Siehe</b>	<b>14</b> Erstellen			
			<b>15</b> Ändern			
			<b>16</b> Löschen			
			<b>17</b> Alles löschen			
			<b>18</b> Nach Namen			
			✓ Bestätigen			
		<b>10</b> <b>Zielführung</b>				
<b>11</b> <b>Kontakt suchen</b>						
 <b>Anrufen</b>						

Ebene 1

Ebene 2

Ebene 3



1

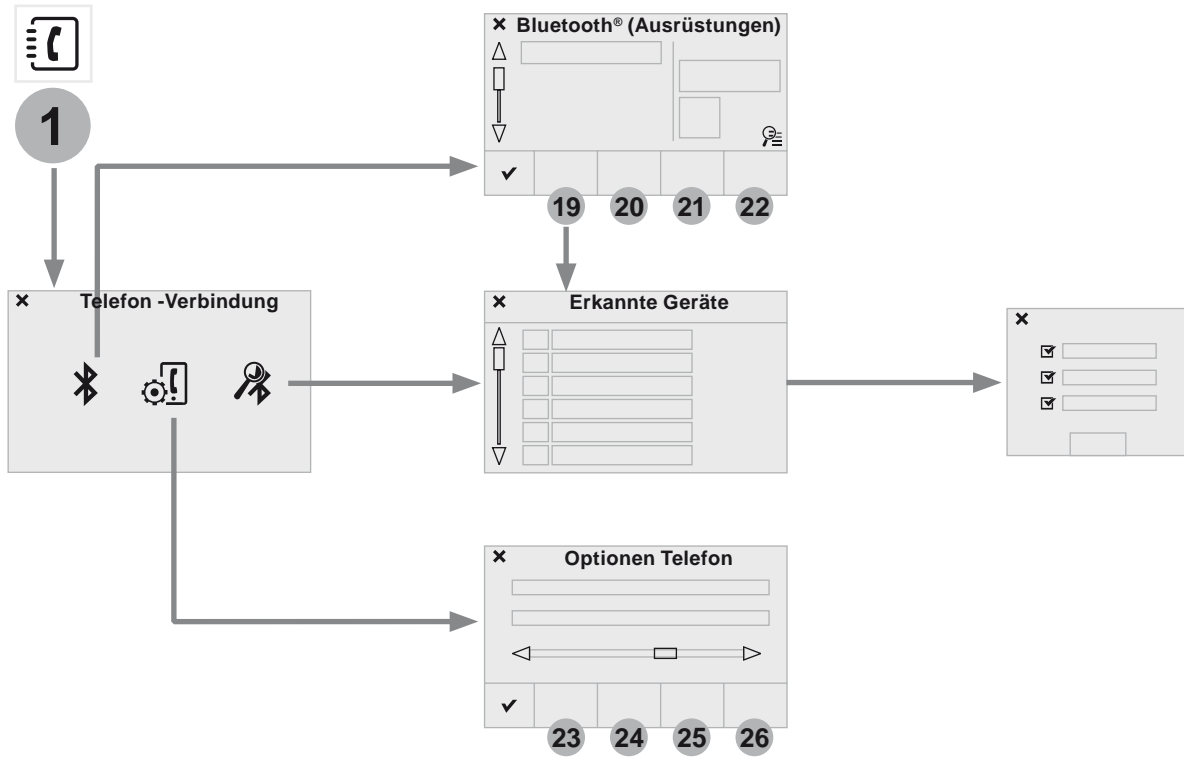
× Telefon -Verbindung







× Bluetooth® (Ausrüstungen)

× Erkannte Geräte


× Optionen Telefon

×



Ebene 1		Ebene 2		Ebene 3		Kommentar
 <b>1</b> 	<b>Telefon - Verbindung</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Bluetooth®- Verbindung</b>	<b>19</b>	<b>Suchen</b>			Die Suche nach einem zu verbindenden Peripheriegerät starten.
		<b>20</b>	<b>Einschalten / Ausschalten</b>			Die Bluetooth®-Verbindung des ausgewählten Peripheriegerätes beginnen oder anhalten.
		<b>21</b>	<b>Aktualisieren</b>			Die Kontakte aus dem ausgewählten Telefon importieren, um sie im Autoradio zu speichern.
		<b>22</b>	<b>Löschen</b>			Ausgewähltes Telefon Löschen.
		<b>✓</b>	<b>Bestätigen</b>			Einstellungen speichern.
 <b>1</b> 	<b>Telefon -Verbindung</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Gerät suchen</b>			<input checked="" type="checkbox"/>	Telefon	Die Suche nach einem Peripheriegerät starten.
			<b>Erkannte Geräte</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	Audio-Streaming	
				<input checked="" type="checkbox"/>	Internet	
 <b>1</b> 	<b>Telefon - Verbindung</b> ↓ <b>Sekundärseite</b> ↓ <b>Optionen Telefon</b>	<b>23</b>	<b>Wartestellung</b>			Das Mikro zeitweise abschalten, damit der Kontakt Ihr Gespräch mit dem Beifahrer nicht hören kann.
		<b>24</b>	<b>Aktualisieren</b>			Kontakte aus dem ausgewählten Telefon importieren, um sie im Autoradio zu speichern.
		<b>25</b>	<b>Klingeltöne</b>			Die Melodie und die Lautstärke des Klingeltons wählen.
		<b>26</b>	<b>Speicher</b>			Verwendete oder verfügbare Seiten, Verwendungsprozentsatz des internen Verzeichnisses oder der Bluetooth®-Kontakte.
		<b>✓</b>	<b>Bestätigen</b>			Die Einstellungen speichern.

## Mit einem Bluetooth®-Telefon verbinden

 Aus Sicherheitsgründen muss der Fahrer den Anschluss des Bluetooth®-Mobiltelefons an die Freisprecheinrichtung des Autoradios **bei stehendem Fahrzeug** vornehmen, weil dieser Vorgang seine dauernde Aufmerksamkeit erfordert.

### Verfahren (kurz) ausgehend vom Telefon

Wählen Sie im Bluetooth®-Menü Ihres Peripheriegerätes den Namen des Systems aus der Liste der erkannten Geräte aus.

Geben Sie den mindestens vierstelligen Code in das Peripheriegerät ein und bestätigen Sie.



Geben Sie den gleichen Code in das System ein, wählen Sie **"OK"** und bestätigen Sie.

### Verfahren ausgehend vom System

Aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion des Telefons und stellen Sie sicher, dass es "für alle sichtbar ist" (Konfiguration des Telefons).



Drücken Sie **Telefon**, um die Primärseite anzuzeigen.

1

Drücken Sie auf die Sekundärseite.



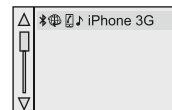
Wählen Sie **"Bluetooth® Verbindung"** aus.

19

Wählen Sie **"Gerät suchen"** aus. Die Liste des (oder der) erkannten Telefons (Telefone) wird angezeigt.



Bei einem Fehlschlag wird empfohlen, die Bluetooth®-Funktion Ihres Telefons zu deaktivieren und dann wieder zu aktivieren.



Wählen Sie den Namen des ausgewählten Telefons aus der Liste aus und **"Bestätigen"** Sie.



Geben Sie einen mindestens vierstelligen Code für die Verbindung ein und **"Bestätigen"** Sie.


Geben Sie diesen gleichen Code am Telefon ein und bestätigen Sie dann die Verbindung.


Das System schlägt vor, das Telefon:

- als **"Telefon"** (Freisprechanlage, nur Telefon) zu verbinden,
- als **"Audio-Streaming"** (Streaming: schnurlose Wiedergabe von Audiodateien des Telefons) zu verbinden,
- als **"Internet"** (nur Internet-Navigation, wenn Ihr Fahrzeug mit der Bluetooth®-Norm Dial-up Networking "DUN" kompatibel ist) zu verbinden.

Wählen Sie ein oder mehrere Profile aus und bestätigen Sie.



 Die angebotenen Dienste hängen vom Netz, von der SIM-Karte und von der Kompatibilität der benutzten Bluetooth®-Geräte ab. Informieren Sie sich in der Anleitung zu Ihrem Telefon und bei Ihrem Netz-Betreiber, zu welchen Diensten Sie Zugang haben.


 Die Systemkapazität, die die Verbindung in nur einem einzigen Modus vorsieht, hängt vom Telefon ab. Eine Verbindung unter Verwendung der drei Betriebsarten ist standardmäßig möglich.


Für mehr Informationen (Kompatibilität, zusätzliche Hilfe, ...) gehen Sie auf [www.citroen.de](http://www.citroen.de).



Das erkannte Telefon erscheint in der Liste.

Je nach Ihrer Ausstattung, können Sie dazu aufgefordert werden, die automatische Verbindung bei jedem Einschalten der Zündung anzunehmen.

 Das System fordert Sie je nach Telefontyp auf, die Übertragung Ihres Verzeichnisses zu bestätigen, oder nicht.

 Sonst wählen Sie "**Aktualisieren**" aus.

Beim erneuten Starten des Fahrzeugs wird das zuletzt mit dem Fahrzeug verbundene Telefon innerhalb von ca. 30 Sekunden nach Fahrzeugstart automatisch ohne Ihr Zutun verbunden (Bluetooth® aktiviert), wenn das Telefon erneut präsent ist.

Um den automatischen Verbindungsmodus zu ändern, wählen Sie das Telefon aus der Liste aus und wählen Sie dann die gewünschte Einstellung aus.

## Anschluss eines Bluetooth®-Geräts

### Automatische Wiederherstellung der Verbindung

Beim Einschalten der Zündung wird das beim letzten Ausschalten der Zündung zuletzt verbundene Telefon automatisch verbunden, wenn dieser Verbindungsmodus während des Pairingverfahrens aktiviert worden ist.

Die Verbindung wird bestätigt durch Anzeige einer Meldung sowie den Namen des Telefons.

### Manuelle Verbindung



Drücken Sie **Telefon**, um die Primärseite anzuzeigen.



Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie "**Bluetooth**", um die Liste der zugeordneten Peripheriegeräte anzuzeigen.


Wählen Sie das zu verbindende Peripheriegerät aus.



Drücken Sie auf "**Gerät suchen**".

Die Verbindung wird bestätigt durch Anzeige einer Meldung sowie den Namen des Telefons.

## Verwaltung der angeschlossenen Telefone

 Diese Funktion ermöglicht ein Gerät anzuschließen oder abzuschalten sowie eine Zuordnung zu löschen.



Drücken Sie auf **Telefon**, um die Primärseite anzuzeigen.

1

Drücken Sie auf die Sekundärseite.



Wählen Sie **"Bluetooth®"** aus, um die Liste der zugeordneten Geräte anzuzeigen.

Wählen Sie das Gerät aus der Liste aus.

19

Wählen Sie **"Gerät suchen"** aus.

Oder

20

**"Einschalten / Ausschalten"** um die Bluetooth®-Verbindung mit dem ausgewählten Gerät herzustellen oder zu beenden.

Oder

22

**"Löschen"**, um die Zuordnung zu beenden.

## Anruf empfangen

Ein eingehender Anruf wird durch ein Ruftonsignal und eine Meldung in einem überlagerten Fenster auf dem Bildschirm angezeigt.

SRC



Drücken Sie kurz auf die Taste **TEL** der Schalter am Lenkrad, um den eingehenden Anruf anzunehmen.



Drücken Sie lang

SRC



auf die Taste **TEL** der Schalter am Lenkrad, um einen eingehenden Anruf abzulehnen.

Oder



Wählen Sie **"Auflegen"** aus.

## Anruf tätigen



Von einer Nutzung des Mobiltelefons während der Fahrt wird dringend abgeraten. Parken Sie das Fahrzeug. Tätigen Sie den Anruf über die Schalter am Lenkrad.

## Eine neue Nummer wählen



Drücken Sie auf **Telefon**, um die Primärseite anzuzeigen.



Geben Sie die Telefonnummer über die Digitaltastatur ein. Drücken Sie auf **"Anrufen"**, um den Anruf zu tätigen.

## Eine Nummer aus der Kontaktliste anrufen



Drücken Sie auf **Telefon**, um auf die Primärseite zuzugreifen.



Oder drücken Sie lang

SRC



auf die Taste **TEL** der Schalter am Lenkrad.





3

Wählen Sie "**Kontakte**" aus.

Wählen Sie den Kontakt aus der angebotenen Liste aus.



Wählen Sie "**Anrufen**" aus.

### Anrufen einer Rufnummer aus der Liste mit den zuletzt gewählten Nummern



Drücken Sie auf **Telefon**, um auf die Primärseite zuzugreifen.

2

Wählen Sie "**Anrufliste**" aus.

Wählen Sie den Kontakt aus der angebotenen Liste aus.



Es ist immer möglich, einen Anruf direkt vom Telefon aus zu tätigen; parken Sie dafür aus Sicherheitsgründen das Fahrzeug.

## Verwaltung der Kontakte / Einträge



Drücken Sie auf **Telefon**, um die Primärseite anzuzeigen.

3

Wählen Sie "**Kontakte**" aus.

9

Wählen Sie "**Siehe**" aus.

14

Wählen Sie "**Erstellen**", um einen neuen Kontakt unter Berücksichtigung des "Internationalen Formats" hinzuzufügen.

Oder

15

"**Ändern**", um den ausgewählten Kontakt zu bearbeiten.

Oder

16

"**Löschen**", um den ausgewählten Kontakt zu löschen.

Oder

17

"**Alles löschen**", um alle Informationen des ausgewählten Kontakts zu löschen.

18

Wählen Sie "**Nach Namen**", um die Liste der Kontakte einzusehen.

# Häufige Fragen

In der nachfolgenden Tabelle sind die Antworten auf die häufigsten Fragen zu Ihrem Autoradio zusammengestellt.

## Navigation

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Die Berechnung der Route führt zu keinem Ergebnis.	Die Zielführungskriterien befinden sich im Widerspruch mit dem aktuellen Standort (Ausschluss von Mautstrecken auf einer mautpflichtigen Autobahn).	Überprüfen Sie die Zielführungskriterien im Menü "Navigation".
Die Sonderziele werden nicht angezeigt.	Die Sonderziele wurden nicht ausgewählt.	Wählen Sie die Sonderziele aus der Liste aus.
Die akustische Warnung für "Gefahrenbereiche" funktioniert nicht.	Die akustische Warnung ist nicht aktiv.	Aktivieren Sie die akustische Warnung im Menü "Navigation".
Das System schlägt die Umfahrung eines Hindernisses auf der Route nicht vor.	Bei den Zielführungskriterien werden die Verkehrsinformationen nicht berücksichtigt.	Wählen Sie die Funktion "Nachrichten" aus der Liste der Zielführungskriterien aus.
Ich erhalte eine Warnung für eine "Gefahrenbereiche", die sich nicht auf meiner Route befindet.	Außerhalb der Zielführung meldet das System sämtliche "Gefahrenbereiche", die sich vor dem Fahrzeug befinden. Es kann auch vor "Gefahrenbereiche" warnen, die sich auf benachbarten oder Parallelstraßen befinden.	Vergrößern Sie den Zoom der Karte, um die genaue Position der "Gefahrenbereiche" anzuzeigen. Wählen Sie "Auf der Route" aus, um außerhalb der Zielführung keine Radarwarnung mehr zu erhalten oder die Anzeigezeit zu verringern.



FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Einige Staus auf der Route werden nicht in Echtzeit angezeigt.	Beim Starten benötigt das System ein paar Minuten, um die Verkehrsinformationen zu empfangen.	Warten Sie, bis die Verkehrsinformationen erfolgreich empfangen wurden (Anzeige der Symbole für Verkehrsinformationen auf der Karte).
	Die Filter sind zu sehr eingeschränkt.	Ändern Sie die Einstellungen.
	In einigen Ländern werden lediglich die großen Verkehrsachsen (Autobahnen usw.) bei den Verkehrsinformationen aufgeführt.	Dies ist normal. Das System ist von den verfügbaren Verkehrsinformationen abhängig.
Die Höhenlage wird nicht angezeigt.	Beim Starten dauert die GPS-Initialisierung bis zu 3 Minuten, damit mehr als 4 Satelliten korrekt empfangen werden.	Warten Sie, bis das System vollständig gestartet ist, so dass das GPS von mindestens 4 Satelliten abgedeckt wird.
	Je nach Beschaffenheit der Umgebung (Tunnel usw.) oder Wetterlage können die Empfangsbedingungen für das GPS-Signal variieren.	Dies ist normal. Das System ist von den Empfangsbedingungen des GPS-Signals abhängig.

## Radio

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
<p>Die Empfangsqualität des eingestellten Senders verschlechtert sich stetig oder die gespeicherten Sender können nicht empfangen werden (kein Ton, 87,5 MHz in der Anzeige, ...).</p>	<p>Das Fahrzeug ist zu weit vom eingestellten Sender entfernt oder es befindet sich keine Sendestation in der befahrenen Region.</p>	<p>Aktivieren Sie die "RDS"-Funktion über das Kurzmenü, damit das System prüfen kann, ob sich ein stärkerer Sender in der Region befindet.</p>
	<p>Die Umgebung (Hügel, Gebäude, Tunnel, Parkhaus, Tiefgarage, ...) kann den Empfang behindern, auch im RDS-Modus zur Senderverfolgung.</p>	<p>Dies ist eine normale Erscheinung und bedeutet nicht, dass ein Defekt am Autoradio vorliegt.</p>
	<p>Die Antenne fehlt oder wurde beschädigt (zum Beispiel in einer Waschanlage oder Tiefgarage).</p>	<p>Lassen Sie die Antenne von einem Vertreter des CITROËN-Händlernetzes oder einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen.</p>
<p>Bestimmte Radiosender finde ich in der Liste der empfangenen Sender nicht wieder.</p>	<p>Der Sender wird nicht mehr empfangen oder der Name hat sich in der Liste geändert.</p>	<p>Betätigen Sie die Funktion des Systems: "Liste aktualis.", um die Liste der empfangenen Sender zu aktualisieren.</p>
<p>Der Name des Radiosenders ändert sich.</p>	<p>Bestimmte Radiosender übertragen anstelle ihres Namens andere Informationen (Songtitel beispielsweise). Das System deutet diese Angaben als Sendernamen.</p>	



## Media

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Die Wiedergabe von meinem USB-Stick startet mit starker Verzögerung (etwa 2 bis 3 Minuten).	Bestimmte, mit dem USB-Stick mitgelieferte Dateien können den Start der Wiedergabe erheblich verzögern (Katalogisierungszeit zehnmal größer).	Die mit dem USB-Stick mitgelieferten Dateien löschen und die Anzahl der Unterverzeichnisse auf dem USB-Stick verringern.
Wenn ich mein iPhone® gleichzeitig über die Telefonfunktion verbinde und an der USB-Buchse anschließe, kann ich keine Musikdateien mehr wiedergeben.	Wenn das iPhone® automatisch eine Verbindung über die Telefonfunktion herstellt, wird die Funktion Streaming erzwungen. Die Streamingfunktion hat in diesem Fall Vorrang vor der USB-Funktion, die dann nicht mehr genutzt werden kann; die Zeit des gerade gespielten Titels wird ohne Ton im Apple®-Player wiedergegeben.	Das USB-Kabel abziehen und wieder anschließen (die USB-Funktion hat nun Vorrang vor der Streamingfunktion).
Bestimmte Zeichen des gerade laufenden Mediums werden nicht korrekt angezeigt.	Das Audiosystem kann bestimmte Zeichenformate nicht lesen.	Verwenden Sie bei der Benennung der Titel und Verzeichnisse Standardzeichen.
Die Wiedergabe der Dateien im Modus Streaming startet nicht.	Mit dem angeschlossenen Abspielgerät ist eine automatische Wiedergabe nicht möglich.	Starten Sie die Wiedergabe über das externe Abspielgerät.
Die Titelbezeichnungen und die Wiedergabedauer werden im Modus Audio Streaming auf dem Bildschirm nicht angezeigt.	Im Bluetooth®-Profil können diese Informationen nicht übertragen werden.	

## Einstellungen

FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Bei Änderung der Höhen- oder Basseinstellung ist die musikalische Richtung nicht mehr ausgewählt.	Bei der Wahl einer musikalischen Richtung ist die Einstellung der Höhen und Bässe vorgegeben. Eine unabhängige Änderung ist nicht möglich.	Ändern Sie die Einstellung der Höhen und Bässe oder der musikalischen Richtung, um das gewünschte Klangniveau zu erhalten.
Bei Änderung der musikalischen Richtung werden die Höhen- und Basseinstellungen auf null gesetzt.		
Durch Ändern der Balance-Einstellung ist die Klangverteilung nicht mehr ausgewählt.	Bei der Wahl einer Klangverteilung ist die Balance-Einstellung vorgegeben. Eine unabhängige Änderung ist nicht möglich.	Ändern Sie die Einstellung der Balance oder der Klangverteilung, um das gewünschte Klangniveau zu erhalten.
Durch Ändern der Klangverteilung, wird die Balance-Einstellung nicht mehr ausgewählt.		
Durch Auswahl des Modus "Alle Insassen", entspricht die Klangverteilung nicht mehr meiner Vorstellung.	Die Wahl einer Klangverteilung "Alle Insassen" ist programmierbar.	Ändern Sie die Einstellung der Klangverteilung mit dem Cursor auf dem Touchscreen.



FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
<p>Bei den verschiedenen Audioquellen ist die Hörqualität unterschiedlich.</p>	<p>Um eine optimale Hörqualität zu gewährleisten, können die Audio-Einstellungen Menge:, Bässe:, Höhen:, Ambiente, Lautstärke an die verschiedenen Klangquellen angepasst werden, was zu hörbaren Abweichungen beim Wechsel der Audioquelle führen kann.</p>	<p>Überprüfen Sie, ob die Audio-Einstellungen Menge:, Bässe:, Höhen:, Ambiente, Lautstärke an die jeweilige Audioquelle angepasst sind. Es empfiehlt sich, die Audio-Funktionen Bässe:, Höhen:, Aufteilung in die mittlere Position zu stellen, bei der musikalischen Richtung "Keine" zu wählen, die Lautstärkeregelung im Radio-Betrieb auf "Nicht aktiv" zu stellen.</p>
<p>Bei abgestelltem Motor schaltet sich das System nach einigen Minuten aus.</p>	<p>Bei abgestelltem Motor hängt die Dauer, während der das System funktioniert, vom Ladezustand der Batterie ab. Dieses Ausschalten ist normal: das System geht in den Energiesparmodus und schaltet sich aus, um die Fahrzeugbatterie zu schonen.</p>	<p>Starten Sie den Motor, um die Batterie aufzuladen.</p>

## Telefon


FRAGE	ANTWORT	ABHILFE
Mein Bluetooth®-Telefon lässt sich nicht anschließen.	Möglicherweise ist die Bluetooth®-Funktion des Telefons nicht aktiviert oder das Telefon wird nicht angezeigt.	Überprüfen Sie, ob die Bluetooth®-Funktion Ihres Telefons aktiviert ist. Überprüfen Sie in den Einstellungen des Telefons, dass es "für alle sichtbar" ist.
	Das Bluetooth®-Telefon ist nicht systemkompatibel.	Auf <a href="http://www.citroen.de">www.citroen.de</a> (Services) können Sie überprüfen, ob Ihr Bluetooth®-Mobiltelefon kompatibel ist.
Der Ton des über Bluetooth® verbundenen Telefons ist zu leise.	Die Lautstärke hängt sowohl von der Anlage als auch vom Telefon ab.	Erhöhen Sie die Lautstärke des Autoradios eventuell auf den Maximalwert und erhöhen Sie gegebenenfalls die Lautstärke des Telefons.
	Die Umgebungsgeräusche beeinflussen die Qualität eines Telefongesprächs.	Verringern Sie die Umgebungsgeräusche (Schließen Sie die Fenster, drehen Sie die Belüftung herunter, fahren Sie langsamer, etc.).
Einige Kontakte erscheinen doppelt in der Liste.	Im Rahmen der Optionen zur Synchronisierung des Adressbuches wird die Synchronisierung der Kontakte der SIM-Karte, des Telefons oder von SIM-Karte und Telefon angeboten. Wenn beide Synchronisierungen ausgewählt werden, kann es vorkommen, dass einige Kontakte doppelt aufgeführt sind.	Wählen Sie "Kontakte SIM-Karte anzeigen" oder "Telefonverz.-Kontakte anzeigen" aus.
Die Kontakte sind nicht in alphabetischer Reihenfolge geordnet.	Einige Mobiltelefone bieten Anzeigeoptionen an. Je nach ausgewähltem Parameter, können die Kontakte in spezieller Reihenfolge übertragen werden.	Ändern Sie die Einstellungen der Anzeige des Telefonverzeichnisses.
Das System empfängt keine SMS.	Im Bluetooth®-Betrieb lassen sich keine SMS an das System übermitteln.	



# MAGNETI MARELLI

MM-BTEL  
SMEG+ IV2

 10R-04 14155

 0682

COFETEL : RCPMASM15-1111

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

The operation of this equipment is subject to the following two conditions: (1) it is possible that this equipment or device may not cause harmful interference, and (2) the equipment or device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.



Class A Equipment (Industrial Broadcasting & Communication Equipment).  
이 기기는 업무용(A급) 전자파 적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을  
주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

MSIP -CMM-RX2-SMEGIV2

סמך אישור אלווטי של שיבר התקנות הוא 51-52173

אופן זהותית את האנטנה הספורית של הסביו, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר



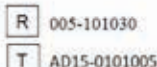
INDOTEL identification for Dominican republic

CONATEL : 2015-06-I-0000190

Aprobado CNC C-14786

INCM: 16EBP15

TRC/SS/2015/258



41554/SDPPI/2015  
5142



Agree par l'ARPT.  
Référence d'agrément :  
721/IR/AGR/PC/ARPT/2015

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

PD 2795

